

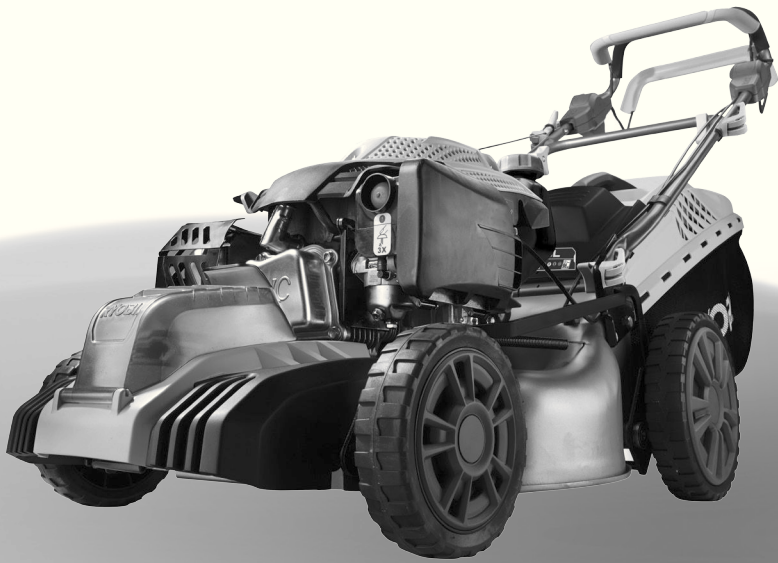


RLM46175SO

**ORIGINAL INSTRUCTIONS**

- TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES
- ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG
- TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES
- TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI
- VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES
- TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS
- OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER
- ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA INSTRUKTIONERNA
- ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN SUOMENNOSS
- OVERSETTELSE AV DE ORIGINALE INSTRUKSJONENE
- ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ
- TLUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ
- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH POKYNŮ
- AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA
- TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
- TULKOTS NO ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS
- ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS
- ORIGINAALJUHENDI TÕLGE
- PRJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
- PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL
- PREKLAD ORIGINÁLNYCH POKYNOV
- ПРЕВОД ОТ ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ
- ПЕРЕКЛАД ОРИГИНАЛЬНИХ ИНСТРУКЦІЙ

- EN
- FR
- DE
- ES
- IT
- NL
- PT
- DA
- SV
- FI
- NO
- RU
- PL
- CS
- HU
- RO
- LV
- LT
- ET
- HR
- SL
- SK
- BG
- UK





- Important!** It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, maintaining and operating the product.
- Attention!** Il est essentiel que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant d'assembler, d'entretenir et d'utiliser le produit.
- Achtung!** Es ist wichtig, dass Sie vor Zusammenbau, Wartung und Benutzung des Produktes die Anweisungen in dieser Anleitung lesen.
- ¡Atención!** Resulta fundamental que lea este manual de instrucciones antes de realizar el montaje, el mantenimiento y de utilizar este producto
- Attenzione!** E' importante leggere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di montare il prodotto, svolgere le operazioni di manutenzione sullo stesso e metterlo in funzione.
- Let op!** Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing leest voor u het product monteert, onderhoudt en gebruikt.
- Atenção!** É fundamental que leia as instruções deste manual antes da montagem, manutenção e operação do aparelho.
- OBS!** Det er vigtigt, at man læser instrukserne i denne brugsanvisning, inden man samler, vedligeholder og betjener produktet.
- Observera!** Det är viktigt att du läser instruktionerna i manualen före montering, användning och underhåll av produkten.
- Huomio!** On tärkeää, että luet tämän käsikirjan ohjeet ennen tuotteen kokoamista, huoltoa ja käyttöä.
- Advarsel!** Det er viktig at du leser instruksjonene i denne manualen før sammensetning, vedlikehold og bruk av produktet
- Внимание!** Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией этого изделия.
- Uwaga!** Koniecznie należy przeczytać instrukcje zawarte w tym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.
- Důležitost upozornění!** Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
- Figyelem!** Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használatá előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.
- Atenție!** Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.
- Uzmanību!** Ir svarīgi izlasīt šīs rokasgrāmatas instrukcijas pirms uzstādīšanas, apkopes un precas darbināšanas.
- Děmesio!** Prieš surenkant, prižiūrint ir naudojam gaminį, būtina perskaityti šią vadovą pateiktus nurodymus.
- Tähtis!** Enne masina kokkupanekut, hooldamist ja kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
- Upozorenje!** Vrlo je važno da ste prije sklapanja, održavanja i rada s ovim proizvodom pročitali upute u ovom priručniku.
- Pomembno!** Pomembno je da pred montažo vzdrževanjem in uporabo tega izdelka preberete navodila v tem priročniku.
- Upozornenie!** Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.
- Важно!** Исключительно важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.
- Важливо!** Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.

Subject to technical modification | Sous réserve de modifications techniques | Technische Änderungen vorbehalten | Bajo reserva de modificaciones técnicas | Con riserva di eventuali modifiche tecniche | Technische wijzigingen voorbehouden | Com reserva de modificações técnicas | Med forbehold for tekniske ændringer | Med förbehåll för tekniska ändringar | Tekniset muutokset varataan | Med forbehold om tekniske ændringer | могут быть внесены технические изменения | Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych | Změny technických údajů vyhrazeny | A műszaki módosítás jogát fenntartjuk | Sub rezerva modificațiilor tehnice | Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus | Pasilikant teisę daryti techninius pakeitimus | Tehnilised muudatused võimalikud | Подлежно техничским модификациям | Tehnische spremembe dopuščene | Právo na technické zmeny je vyhradené | Подлежи на технически модификации | Є об'єктом для технічних змін



Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your petrol lawn mower.

### INTENDED USE

The petrol lawn mower is intended for domestic lawn mowing. The cutting blade should rotate approximately parallel to the ground over which it is being wheeled. All four wheels should touch the ground while mowing. It is a pedestrian-controlled walk-behind mower.

The mower should never be operated with the wheels off the ground; it should not be pulled or ridden on. It should not be used to cut anything other than domestic grass lawns.

### GENERAL SAFETY RULES

#### ⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

#### ⚠ WARNING

Do not attempt to operate the product until you have read thoroughly and understood completely all instructions, safety rules, etc. contained in this manual. Failure to comply with all instructions and warnings may result in accidents involving electric shock, fire, and/or serious personal injury.

### PERSONAL SAFETY

- The product is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.
- Never allow children or people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or unfamiliar with the instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator. Children should be adequately supervised to ensure they don't play with the product.
- Ensure before each use that all controls and safety devices function correctly. Do not use the product if the "off" switch does not stop the engine.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the product. Do not operate the product when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A lapse in concentration while operating the product may result in serious personal injury.
- Wear heavy, long trousers, long sleeves, slip-resistant foot protection, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short trousers, sandals, or go barefoot.
- Wear hearing protection and safety glasses at all times while operating the product. Use a face mask if operation is dusty.

- Use of hearing protection reduces the ability to hear warnings (shouts or alarms). The operator must pay extra attention to what is going on in the work area.
- Operating similar tools nearby increases both the risk of hearing injury and the potential for other persons to enter your work area.
- Always be sure of your footing, especially on slopes. Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Walk, never run.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow near drop-offs, ditches, excessively steep slopes, or embankments. Poor footing could cause a slip-and-fall accident.
- Plan your mowing pattern to avoid discharge of material toward roads, public pavements, bystanders and the like. Avoid discharging material against a wall or obstruction, which may cause the material to ricochet toward the operator.

### WORK AREA SAFETY

- Keep all bystanders, children, and pets at least 15 m away from work area. If anyone enters the work area, stop the machine.
- Do not operate in poor lighting. The operator requires a clear view of the work area to identify potential hazards.
- Do not operate the machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The product may create sparks which can ignite the dust or fumes.
- Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all rocks, sticks, metal, wire, bones, toys, or other foreign objects.
- Do not operate the product in wet grass or in the rain.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the product and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the work area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view.
- Keep work area clean. Cluttered or dark areas invite accidents.

### BATTERY USE AND CARE

- Read, understand and always follow the safety instructions which came with your battery and charger. Failure to do so may result in electric shock, fire or other

hazardous situations. Keep all the instructions together in a safe place for future reference.

- Remove the battery pack before making any adjustments, cleaning, or removing material from the product.
- A battery pack must be recharged only with the charger specified by the manufacturer. Using a charger with an incompatible battery pack may create a risk of fire. Use battery pack only with charger listed.
- Use only battery pack intended specifically for the product. Use of any other battery packs may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like, paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery pack terminals together may cause sparks, burns, fire, or explosion.
- Do not place battery products or their batteries near fire or heat. This increases the risk of explosion and possibly injury.
- Do not open or mutilate the battery pack. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Protect the battery pack against moisture and water. Do not charge the product in a damp or wet location. Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- In case of damage and improper use of the battery, vapour may be emitted. Provide for fresh air and seek medical help in case of complaints. The vapour can irritate the respiratory system.
- Do not leave the battery pack inside a vehicle in hot or cold conditions.
- Do not incinerate the battery.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### LAWN MOWER SAFETY WARNINGS

- Before using, always visually inspect to ensure blades, blade bolts, and cutter assembly are not worn or damaged. Check the product before each use and frequently during operation.
- Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Check the grass catcher frequently for wear, holes, or deterioration. This can cause objects to be thrown towards the operator.
- Replace worn or damaged parts before operating the product.
- Never operate the mower if the power lever, when

released, does not stop the engine.

- Do not operate the product without the entire grass catcher or the guard of the self-closing discharge opening in place.
- Do not use the product when there is a risk of lightning.
- Do not force the product. It will do the job better and safer at the speed for which it was designed.
- Do not overload the product. Mowing long, thick grass may cause the motor speed to drop or the power to cut out. When mowing in long thick grass, a first cut with the cutting height set high will help reduce the load. See Adjusting the Blade Height.
- Stop the blade when crossing gravel surfaces.
- Do not pull the product backward unless absolutely necessary. If you must back the product away from a wall or obstruction, first look down and behind to avoid tripping or pulling the product over your feet.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be mowed.
- Never operate the product with defective guards or shields, or without safety devices, for example, deflectors or grass collector, or both, in place.
- Carefully start the engine according to instructions and keep hands and feet away from the cutting area. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry the product while the engine is running.
- Avoid holes, ruts, bumps, rocks, property stakes, or other hidden objects. Uneven terrain could cause a slip-and-fall accident.
- When not in use, mower should be stored in a well-ventilated, dry, locked up place, out of the reach of children.
- Follow manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.
- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Do not change the engine governor settings or over-speed the engine.
- Do not tilt the lawn mower when starting the engine or while the engine is running. This exposes the blade and increases the probability of objects being thrown.
- Do not start the engine when standing in front of the discharge chute.
- Stop the engine, disconnect the spark plug wire, wait until the blade comes to a complete stop, and allow the product to cool down for the following cases:
  - whenever you leave the product unattended
  - before cleaning a blockage or unclogging the chute
  - before checking, cleaning, or working on the product

- after striking a foreign object; inspect the appliance for damage and make repairs as necessary before restarting and operating the machine.
  - before clearing the grass catcher
  - before refuelling
- If the product starts to vibrate abnormally (check immediately):
- inspect for damage
  - replace or repair any damaged parts
  - check for and tighten any loose parts
- If the product strikes a foreign object, follow these steps:
- Stop the product and disconnect the spark plug wire.
  - Thoroughly inspect the mower and grass catcher for any damage.
  - Repair any damage before restarting and continuing to operate the mower.
- Allow engine to cool down before storing in any enclosure.
- To reduce the risk of fire, keep the engine, silencer, and petrol storage area free of grass, leaves, and excessive grease.
- If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
- Disconnect the spark plug before making any adjustment, transporting, or storing the lawn mower. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.
- This machine is extremely noisy and permanent hearing loss or damage may result if precautions to limit your exposure, reduce noise and wear hearing protection are not strictly adhered to.

## SERVICE

- Service on the product must be performed by qualified repair personnel only. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury to the user, or damage to the machine.
- When servicing, use only original manufacturer's replacement parts. Use of unauthorised parts may create a risk of serious injury to the user, or damage to the product.

**NOTE:** Only perform the tasks listed in this manual. For other service or repair, bring the product to an authorised service centre.

Save this manual for future reference. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use the product. If you loan the product to someone, loan them these instructions also.

## SYMBOL

Some of the following symbols may be used on the product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the

product better and safer.



Precautions that involve your safety.



To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using the product.



Keep all body parts and clothing clear of any belts or other moving parts.



To avoid injury, stay away from moving parts at all times. Keep the work area free from wires and cables. Failure to do so can cause serious injury.



Danger! Keep hands and feet away.



You may only make adjustments or repairs described in this manual. For other repairs, contact the authorised service centre. Keep hands away from blade.



Danger of ricochet. Keep all bystanders at least 15 m away.



To reduce the risk of injury, avoid contact with any hot surface.



Do not smoke and stay away from open flames and sparks when filling fuel tank or when handling fuel.



Mow when the catcher is empty



Stop mowing when the catcher is full.



Do not touch the hot metal surface.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the engine is turned off – Remove spark plug socket before maintenance.



Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep petrol from escaping around the cap.



Carefully pour petrol into the tank.



Push the primer bulb 3 times.



Hold the power lever down against the handle.



Pull the starter cord until the engine runs.



Mow across the surface of the slope. Avoid mowing up and down.



Remove objects that could be thrown by the rotating blade. Keep bystanders a safe distance away from the product.



Fuel and its vapours are explosive and can cause severe burns or death.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire can cause severe burns or death.



Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 87 [(R + M)/2] or higher.



Use SAE 30 or 10W-30 API-SJ weight oil.



Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the product is purchased.



EurAsian Conformity Mark



Ukrainian mark of conformity



Hold the power lever down against the handle to keep the engine running. Release the power lever to stop the product.



Guaranteed sound power level is 96 dB.



Stop the product.



Open and close the fuel valve



Remove the ONE+™ EasyStart™ key when the product is not in use.



Close the battery cover.



Snap the cover in place.



Replacement blade part number.

#### SYMBOL(S) ON THE BATTERY



Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. Hand them over to applicable collection points.

#### RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Injury caused by vibration. Always use the right tool for the job, use designated handles, and restrict working time and exposure.
- Hearing injury caused by exposure to noise. Wear hearing protection and limit exposure
- Injury caused by contact with the blades
- Injury caused by thrown objects

#### RISK REDUCTION

It has been reported that vibrations from handheld tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome. Symptoms may include tingling, numbness, and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking, and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. When operating the product, wear gloves to keep the hands and wrists warm.
- After each period of operation, exercise to increase

blood circulation.

- Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.

If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your doctor.

#### ⚠ WARNING

Injuries may be caused or aggravated by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure you take regular breaks.

#### ⚠ WARNING

To avoid serious personal injury, do not attempt to use the product until you read thoroughly and understand completely the operator's manual. If you do not understand the warnings and instructions in the operator's manual, do not use the product. Call the authorised service centre for assistance.

#### DESCRIPTION

See figure 1.

1. Primer bulb
2. Side discharge deflector
3. Spark plug boot
4. Fuel cap
5. Oil cap/dipstick
6. Starter grip
7. Height adjustment lever
8. Quick-release fastener
9. Power lever
10. Handle
11. Rope guide nut
12. Rear discharge door
13. Grass catcher
14. Locking pin
15. Air filter
16. Self-propel bail
17. Mulching plug
18. Pins
19. Side discharge door
20. Hooks of side discharge deflector
21. Side discharge door opening
22. Fuel valve
23. ONE+™ EasyStart™ key
24. Battery cover
25. Battery pack
26. Fuse

#### ASSEMBLY

##### UNPACKING

The product requires assembly.

- Carefully inspect the product to make sure no breakage

or damage occurred during shipping.

- If any parts are damaged or missing, please call your Ryobi service centre for assistance.

#### ⚠ WARNING

If any parts are damaged or missing, do not operate the product until the parts are replaced. Using a product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

#### ⚠ WARNING

Do not attempt to modify the product or create accessories not recommended for use with the product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

#### ⚠ WARNING

The product safety systems or features shall not be tampered with or disabled.

#### ⚠ WARNING

Never attach or adjust any accessory while the product is running. Failure to stop the engine may cause serious personal injury.

#### ⚠ WARNING

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the engine spark plug wire from the spark plug when assembling parts.

#### ⚠ WARNING

Never operate the mower without the proper safety devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Operation of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

#### INSTALLATION

See figure 2.

1. Place handles in correct operating position. Ensure the locking pin on the lower handle is inserted in the hole of the bracket.
2. Place the quick-release fasteners and tighten the quick-release knobs to secure.  
**NOTE:** Do not pinch the cable.
3. Place starter rope in guide on handle.
4. Install grass catcher or mulching plug.



**INSTALLING THE MULCHING PLUG (FOR MULCHING OPERATION)**

See figure 3.

**NOTE:** When using the mulching plug, do not install the grass catcher.

1. Lift and hold up the rear discharge door.
2. Grasp the mulching plug by its handle and insert it at a slight angle, as shown.
3. Push the mulching plug securely into place.
4. Lower the rear discharge door.

**ASSEMBLING THE GRASS CATCHER**

1. Slide plastic clips over the metal frame.
2. Snap the rest of the grass catcher parts into place.

**INSTALLING THE GRASS CATCHER (FOR REAR BAGGING OPERATION)**

See figure 4.

**NOTE:** When using the grass catcher, do not install either the side discharge deflector or the mulching plug. Also, ensure side discharge door is closed securely.

1. Lift the rear discharge door.
2. Lift the grass catcher by its handle and place under the rear door, so that the hooks on the grass catcher frame are seated on the hinge rod of the rear door.
3. Release the rear door. When installed correctly, the hooks on the grass catcher will rest securely on the hinge rod of the rear door.
4. Ensure the rear door is fully engaged on the grass catcher. Make sure that there is no gap between the rear door and the grass catcher.

**INSTALLING SIDE DISCHARGE DEFLECTOR (FOR SIDE DISCHARGE OPERATION)**

See figure 9.

**NOTE:** When using the side discharge deflector, do not install the grass catcher. The mulching plug should remain installed.

1. Lift the side discharge door.
2. Align the hooks on the deflector with the hinge rod on the underside of the door.
3. Lower the deflector until the hooks are secured on the mulch door hinge rod.
4. Release the deflector and side discharge door.

**OPERATION****FUEL AND REFUELLING****⚠ WARNING**

Always handle petrol with care; it is highly flammable.

- Use fresh fuel.
- Store fuel in containers specifically designed for this purpose.

- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapour. Do not smoke. Stay away from open flames and sparks when filling fuel tank or when handling fuel.
- Do not let petrol or oil come in contact with your skin.
- Keep petrol and oil away from the eyes. If petrol or oil comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
- Immediately clean up spilled petrol.

**FILLING THE TANK**

See figure 5.

**⚠ WARNING**

Always shut off engine and allow it to cool for 5 minutes before refuelling. Never remove the cap of the fuel tank or add petrol to a machine with a running or hot engine. Move at least 9 m (30 ft) from refuelling site before starting the engine. Do not smoke. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING**

Do not overfill. Fill the fuel tank to 25 mm below the top of the fuel neck. After fueling, never tilt the mower more than 25 degrees for this could result in fuel leakage and risk of fire, etc.

1. Clean surface around the fuel cap to prevent contamination.
2. Slowly loosen the fuel cap to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap. Rest the cap on a clean surface.
3. Carefully pour petrol into the tank. Avoid spillage.
4. Clean and inspect the gasket. Replace and secure all fuel and container caps.
5. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from the refuelling site before starting the engine.

**NOTE:** It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.

**ADDING/CHECKING ENGINE OIL**

See figure 5.

Engine oil has a major influence on engine performance and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-30 is recommended. Always use a 4-cycle motor oil that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ.

**NOTE:** Non-detergent or 2-cycle engine oils will damage the engine and should not be used.

**To add engine oil:**

1. Be sure the mower is level and the area around the oil cap/dipstick is clean.
2. Remove the cap and the seal from the oil bottle.



- Open the oil cap/dipstick by turning it 90° counterclockwise. Remove the oil cap/dipstick.
- Slowly add oil. Fill to the "Full" line on the dipstick. Do not overfill.

**NOTE:** When checking the oil level, seat the dipstick in the oil fill hole but do not screw in.

- Reinstall and secure the oil cap/dipstick by turning it 90° clockwise.

#### To check engine oil:

- Be sure mower is level and area around oil cap/dipstick is clean.
- Remove the oil cap/dipstick. Wipe clean and reseal in the oil fill hole but do not screw in.
- Remove the oil cap/dipstick again and check the oil level. Add oil as needed.

#### STARTING OR STOPPING THE MOWER

See figure 5.

#### WARNING

Never start or run the engine inside a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.

#### Starting the engine

- Open the fuel valve.
- Press the primer bulb 3 times.  
**NOTE:** This step is not usually necessary when starting an engine that has already run for a few minutes.
- Hold the power lever down against the handle.
- Pull the starter grip until the engine starts. Slowly release the starter cord so that the rope does not snap back.  
**NOTE:** It may be necessary to repeat the priming steps in cooler weather. In warmer weather, overpriming may cause flooding and the engine will not start. If you do flood the engine, wait a few minutes before attempting to start and do not repeat priming steps.

#### Starting the engine using the ONE+™ EasyStart™

- Install the battery pack. See figure 5b.
  - Open the battery compartment cover.
  - Place the battery pack in the product, aligning the rib on the battery pack with the groove in the battery port. Make sure the latches on the battery pack snap into place and the battery pack is secured to the product before beginning operation.
  - Close the battery cover. Snap the cover in place.  
**NOTE:** Always remove the battery pack from product when not in use.
- Open the fuel valve.
- Press the primer bulb 3 times.
- Hold the power lever down against the handle.
- Turn the ONE+™ EasyStart™ key to start the engine. If the product fails to start, wait for 60 sec. Failure to follow

this instruction may damage the ONE+™ EasyStart™.  
**NOTE:** Do not turn the ONE+™ EasyStart™ key while the product is already running.

**NOTE:** It may be necessary to repeat the priming steps in cooler weather. In warmer weather, overpriming may cause flooding and the engine will not start. If you do flood the engine, wait a few minutes before attempting to start and do not repeat priming steps.

#### Stopping the engine

- Release the power lever and allow the engine to come to a complete stop.
- Close the fuel valve.

#### PROPELLING THE PRODUCT

See figure 6.

- To self-propel: Hold down the power lever while slowly pulling the self-propel bail towards the handle. Release the self-propel bail to stop the wheel drive.
- To manually propel: Hold down the power lever. Do not engage the self-propel bail.  
**NOTE:** The product will start to run when the self-propel bail is engaged.

#### SETTING BLADE HEIGHT

See figure 7.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Before using the mower for the first time, adjust the cutting position to the height best suited for your lawn. The average lawn should be between 38 mm to 50 mm during cool months and between 50 mm and 76 mm during hot months.

#### To set the blade height:

- Stop the product and wait for the blade to come to a complete stop.
- To raise the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the back of the mower.
- To lower the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the front of the mower.

#### SETTING HANDLE HEIGHT AND ANGLE

See figure 8.

The height of the handle can be easily adjusted for operator preference.

#### To adjust the handle height:

- Remove the quick-release knob.
- Slide out the quick-release lever and adjust the height to the other opening.
- Reinstall the quick-release fastener. Tighten the quick-release knob.
- Repeat on the other side of the handle.

#### To adjust the handle angle:

- Release the lower quick-release fasteners.

- Change the handle angle according to preference. Ensure the locking pin on the lower handle is inserted in the hole of the bracket.

**NOTE:** The product has a 3-point handle angle adjustment setting.

- Reinstall the lower quick-release fasteners.

### MOWING TIPS

- Make sure the lawn mower mowing area is clear of stones, sticks, wires, and other objects that could damage the lawn mower blades or engine. Such objects could be accidentally thrown by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.
- For best performance, always cut off one-third or less of the total height of the grass.
- When cutting long grass, reduce walking speed to allow for more effective cutting and a proper discharge of the clippings.
- Do not cut wet grass, it will stick to the underside of the deck and prevent proper bagging or mulching of grass clippings.
- New or thick grass may require a higher cutting height and a narrower cutting path.
- Clean the underside of the mower deck after each use to remove grass clippings, leaves, dirt, and any other accumulated debris. Refer to "Cleaning the underside of the mower deck" section.

### SLOPE OPERATION TIPS

See figure 10.

- Slopes are a major factor related to slip-and-fall accidents that can result in severe injury. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow slopes greater than 15 degrees. Do not use the drive wheels when mowing on slopes.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles. Remove all objects such as rocks, tree limbs, etc., which could be tripped over or thrown by the blade.
- Always be sure of your footing. A slip and a fall can cause serious personal injury. If you feel you are losing your balance, immediately release the power lever.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments; you could lose your footing or balance.

### EMPTYING THE GRASS CATCHER

See figure 11.

- Stop the product and wait for the blade to come to a complete stop.
- Lift the rear discharge door.
- Grasp grass catcher by its handle and lift to remove

from the product.

- Empty grass clippings.
- Lift the rear discharge door and reinstall the grass catcher.

#### ⚠ WARNING

Use extreme caution when lifting or tilting the product for maintenance, cleaning, storage or transportation. The blade is sharp. Even though the engine is shut off, the blades can still be moved. Keep all body parts away from the blade while it is exposed.

### MAINTENANCE

#### ⚠ WARNING

After releasing the power lever, regularly check if the blade stops in 3 seconds.

#### ⚠ WARNING

If the product is not maintained correctly, the life span of the product may be reduced, and built-in safety features may not function correctly, thus increasing the potential for serious injury. Keep the product in good working condition.

#### ⚠ WARNING

Before performing any maintenance, stop the product, allow the blade to come to a complete stop, and disconnect the spark plug wire from the spark plug. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

#### ⚠ WARNING

When servicing, use only authorised replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

### GENERAL MAINTENANCE

You may make adjustments and repairs described here. For other repairs, contact the authorised service agent.

- Remove the battery pack before any cleaning or maintenance task.
- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.
- Periodically check all nuts and bolts for proper tightness to ensure safe operation of the product.

- Remove any buildup of grass and leaves on or around the engine and engine cover. Occasionally wipe the mower clean with a dry cloth. Do not use water.
- Frequently check the grass catcher for wear or deterioration.

#### ⚠ WARNING

Do not, at any time, let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

### CLEANING THE UNDERSIDE OF THE MOWER DECK

1. Raise the mower to full height.
2. Remove the battery pack from the product.
3. Connect a female water hose connector (not supplied) to the male hose connector on the mower deck.
4. Turn on the water supply.
5. Start the mower and run at full revolutions, but do not engage the self-propel bail.
6. Run the engine in place for approximately 30 seconds.
7. Shut off the engine.
8. Turn off the water supply.
9. Inspect the underside of the mower deck for cleanliness, and repeat the cleaning procedure if desired.

### LUBRICATION

All of the bearings in the product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the product under normal operating conditions. Therefore, no further bearing lubrication is required.

#### ⚠ WARNING

Always protect hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges of the blade with rags and other material, or both, when performing blade maintenance. Contact with the blade could result in serious personal injury.

### REPLACING THE CUTTING BLADE

See figure 12.

When making adjustments, be careful not to entrap your fingers between moving blades and fixed parts of the product.

For best results, the mower blade must be kept sharp. Immediately replace a bent or damaged blade.

#### ⚠ WARNING

Only use replacement blades approved by the manufacturer of the product. Using a blade not approved by the manufacturer of the product is hazardous and could result in serious injury, damage to the product, and will void your warranty.

#### ⚠ WARNING

Drain the fuel first before tilting the product to replace the blade.

1. Stop the engine and disconnect the spark plug wire. Allow the blade to come to a complete stop.
2. Turn the product on its side (air filter facing up).
3. Wedge a block of wood between the blade and the mower deck to prevent the blade from turning.
  - Installing: See figure 12a.
  - Removing: See figure 12b.

**NOTE:** Do not wedge the block of wood between the blade and the plastic cover.
4. Using a 16 mm wrench or socket (not provided), loosen the blade bolt by turning the bolt in a counterclockwise direction as viewed from the bottom of the product.
5. Remove the blade bolt, spring washer, and blade.
6. Place the new blade on the shaft. Make sure it is installed with the curved ends pointing up toward the mower deck and not down toward the ground.
7. Replace the spring washer, and blade bolt on the shaft. Finger tighten the bolt by turning in a clockwise direction as viewed from the bottom of the product.
 

**NOTE:** Ensure all parts are replaced in the exact order in which they were removed.
8. Torque the blade bolt down using a torque wrench (not provided) to ensure the bolt is properly tightened.
9. The recommended torque for the blade bolt is 40–45 Nm.
 

**NOTE:** Do not sharpen the blades; replace with new item. Blades need to be properly balanced to avoid damage and personal injury.

### CLEANING THE AIR FILTER

See figure 13.

For proper performance and long life, keep the air filter clean.

1. Remove the air filter cover by pushing down the latch while gently pulling out the cover.
2. Remove the air filter and clean it in warm soapy water. Rinse and let dry completely.
3. Apply a light coat of engine oil to the air filter, then squeeze it out using an absorbent cloth or paper towel.
4. Reinstall the air filter into the air filter base.
5. Replace and secure the air filter cover.
 

**NOTE:** The filter should be replaced annually for best performance.

**FUEL CAP****⚠ WARNING**

A leaking fuel cap is a fire hazard and must be replaced immediately.

The fuel cap contains a non-serviceable filter and a check valve. A clogged fuel cap will cause poor engine performance. If performance improves when the fuel cap is loosened, check valve may be faulty or clogged. Replace fuel cap if required.

**CHANGING THE ENGINE OIL**

See figure 14.

Ensure the fuel tank is completely empty before tipping the unit over; otherwise, fuel will leak out.

Engine oil should be changed after every 25 hours of use. Change the oil while the engine oil is still warm, but not hot. This allows the oil to drain quickly and completely.

1. Remove the oil fill cap/dipstick.
2. Tip mower onto its side and allow oil to drain from the oil fill hole into an approved container.
3. Place the product upright and refill with oil following the instructions in the Adding/Checking Oil section.

**NOTE:** Used oil should be disposed of at an approved disposal site. See your local oil retailer for more information.

**MAINTAINING THE SPARK PLUG**

See figure 15.

The spark plug must be properly gapped and free of deposits in order to ensure proper engine operation. To check:

1. Remove the spark plug boot.
2. Clean any dirt from around base of the spark plug.
3. Remove the spark plug using a 13/16 in. spark plug socket (not provided).
4. Inspect the spark plug for damage, and clean with a wire brush before reinstalling. If the insulator is cracked or chipped, spark plug should be replaced.  
**NOTE:** Use the recommended E7RTC spark plug for replacement.
5. Measure the plug gap. The correct gap is 0.71 mm - 0.79 mm. To widen the gap, if necessary, carefully bend the ground (top) electrode. To lessen the gap, gently tap the ground electrode on a hard surface.
6. Seat the spark plug in position; thread in by hand to prevent cross-threading.
7. Tighten with wrench to compress the washer. If the spark plug is new, use 1/2 turn to compress the washer appropriate amount. If reusing an old spark plug, use 1/8 to 1/4 turn for proper washer compression.  
**NOTE:** An improperly tightened spark plug will become very hot and could damage the engine.
8. Reinstall the spark plug boot.

**MAINTAINING THE DRIVE GEAR**

See figure 16.

To ensure smooth operation of the wheels, the wheel assembly should be cleaned before storage.

1. Remove the hub cap.
2. Remove the nut and the wheel and set aside.
3. Remove the dust cover, e-ring, washer, pins, and the wheel gear. Clean any dirt from these items and the end of the drive shaft by wiping with a dry cloth. If necessary, rubbing alcohol may be used to remove any stubborn dirt.

**⚠ WARNING**

Do not lubricate any of the wheel components. Lubrication may cause the wheel components to fail during use, which could result in product damage and/or serious personal injury to the operator.

4. Reinstall the wheel gear with the arrows facing the front of the product. Reinstall pins, washer, e-rings, and dust cover.

**NOTE:** Ensure the left gear and right gear are in their correct location.

5. Reinstall the wheel and the nut. Tighten the nut to secure.
6. Reinstall the hub cap.

**REPLACING THE WHEELS**

See figure 17.

**⚠ WARNING**

Only use replacement wheels approved by the manufacturer of the product. Using wheels that are not approved by the manufacturer of the product is hazardous and could result in serious personal injury.

1. Stop the engine and disconnect the spark plug wire. Allow blade to come to a complete stop.
2. Remove the hub cap.
3. Remove the nut from the wheel axle, then remove the wheel.
4. Replace with a new wheel and reinstall the nut to secure.

**STORING THE PRODUCT**

- Always remove the battery pack from product when not in use.

**When storing the product for 30 days or more:**

- If using a fuel stabilizer, follow the stabilizer manufacturer's directions to add stabilizer to petrol in the fuel tank. Run the engine at least 10 minutes after adding stabilizer to allow the stabilizer to reach the carburetor.

**⚠ WARNING**

Do not store the product with petrol in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.

- If not using a fuel stabilizer, allow the engine to run until the product is completely out of petrol.
- Once the engine has stopped, allow the blade to come to a complete stop and disconnect the spark plug wire.
- Turn the fuel valve to the closed position.
- Turn the product on its side (with carburetor facing up) and clean grass clippings that have accumulated on the underside of the mower deck.
- Clean the underside of the mower deck.
- Wipe the product clean with a dry cloth.
- Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners, etc., for tightness.
- Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Have repairs made on any damaged or missing parts.
- Store the product in a well-ventilated area that is clean, dry, and out of the reach of children.
- Do not store near corrosive materials, such as fertilizer or rock salt.

**To lower the handle before storing:**

See figure 18.

- Remove starter rope from the guide and allow it to retract into the engine.
- Remove the grass catcher.
- Release the upper quick-release fasteners of the upper handle and fold the upper handle down.
- Release the lower quick-release fastener.
- Fold the lower handle forward past the edges of the handle mounting brackets and make sure that the bracket supports the handle; otherwise, the air filter may be damaged.
- Close the lower quick-release fasteners and let the bracket support the handle, making sure not to bend or kink the control cables.

**TRANSPORTATION**

- Stop the product, remove the battery, and disconnect the spark plug wire. Make sure that all moving parts have come to a complete stop. Allow the product to cool down.
- Empty the fuel tank by running the engine until it stops. Empty oil by following the instruction for changing oil.
- Secure the product against movement or falling to prevent injury to persons or damage to the product.

## MAINTENANCE SCHEDULE

	Before each use	After 1st month or 20 hours of operation	Every 3 months or 50 hours of operation	Every 6 months or 100 hours of operation	Every 12 months or after 300 hours of operation
Check engine oil	■				
Change engine oil		■		■	
Check air filter	■				
Clean air filter			■		
Change air filter					■
Replace the fuel filter				■	
Check/adjust spark plug				■	
Replace spark plug					■
Check/adjust idle speed					■
Check/adjust valve clearance*					■
Clean fuel tank and filter*				■	
Check fuel tube					■
Check for worn or damaged parts	■				
Check all starting interlock and power lever for proper functionality	■				
Check if the blade stops within 3 seconds after releasing the power lever	■				

\* These items should only be carried out by an authorised service centre.

**NOTE:** Maintenance should be performed more frequently when the product is used in dusty areas.

When the engine has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Handle not in correct position.	Handle positioned incorrectly.	Check to be sure that the pin of the lower handle snapped into proper position.
	Quick-release knobs not tightened.	Tighten handle quick-release knobs.
Mower does not start.	No spark.	Use spark tester to check for proper spark plug operation.
	No petrol.	Check the fuel valve set to open.  Fill mower with petrol. If mower still does not start, contact a servicing dealer.
	Engine is flooded.	Wait 15 minutes, then try starting mower again. Do not prime before attempting to start.
	Starter rope pulls harder now than when new.	Contact a servicing dealer.
Mower is hard to push.	High grass, rear of mower housing and blade are dragging in heavy grass, or cutting height too low.	Raise the cutting height.
	Wheel assembly needs cleaning.	Clean wheel assembly.
Mower is vibrating at higher speed.	Blade is unbalanced.	Replace the blade.
	Bent motor shaft.	Stop the engine, disconnect the spark plug wire from the spark plug, and inspect for damage. Have it repaired by an authorised service center before restarting.
Mower is not mulching properly.	Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.	Wait until the grass dries before mowing. Clean the underside of the mower deck.
Mower is not bagging properly.	Cutting height set too low.	Raise the cutting height.
The ONE+™ EasyStart™ does not start the product.	Battery pack is empty.	Charge the battery pack.
	Fuse is blown.	Replace the fuse (5 A).



La plus grande priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité de votre tondeuse à gazon thermique lors de sa conception.

## UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à la tonte du gazon par les particuliers. La lame de coupe doit tourner en position à peu près parallèle au sol sur lequel l'appareil se déplace. L'ensemble des quatre roues doit toucher le sol au cours de la tonte. Cette tondeuse se contrôle en marchant derrière elle.

La tondeuse ne doit jamais être utilisée avec ses roues décollées du sol, elle ne doit pas être tractée, et on ne doit pas monter dessus. Elle ne doit être utilisée que pour la tonte des pelouses de particuliers.

## RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'utiliser cette tondeuse avant d'avoir bien lu et compris toutes les instructions, règles de sécurité, etc., contenues dans ce mode d'emploi. Le non-respect des instructions présentées ci-après peut entraîner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques et/ou des blessures corporelles graves.

## SÉCURITÉ DES PERSONNES

- La tondeuse à gazon est capable d'amputer les mains et les pieds, ainsi que de projeter des objets. Le non respect de toutes les règles de sécurité est susceptible d'entraîner de graves blessures ou la mort.
- Ne laissez jamais les enfants, les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, ou les personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser ce produit. Les lois locales peuvent imposer un âge minimum à l'opérateur. Les enfants doivent être bien surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Avant chaque utilisation assurez-vous que toutes les commandes et tous les organes de sécurité fonctionnent correctement. N'utilisez pas le produit si son interrupteur "arrêt" est inopérant à arrêter le moteur.
- Restez vigilant, prenez garde à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation de cette tondeuse. N'utilisez pas cette tondeuse lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine suffit à provoquer de graves

blessures.

- Portez des pantalons longs et épais, des manches longues, des chaussures antidérapantes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de pantalons courts ou de sandales, et ne travaillez pas pieds nus.
  - Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité en permanence lorsque vous utilisez la machine. Portez un masque anti poussières si l'opération est poussiéreuse.
  - L'utilisation d'une protection auditive réduit la capacité à entendre les avertissements (cris ou alarmes). L'utilisateur doit redoubler d'attention par rapport aux événements survenant dans la zone de travail.
  - L'utilisation d'outils similaires alentour augmente le risque d'atteinte à l'audition ainsi que le risque que d'autres personnes entrent dans la zone de travail.
  - Gardez toujours un bon appui sur vos pieds, en particulier dans les pentes. Gardez un bon appui et un bon équilibre. Ne pas se précipiter. Ne travaillez pas en extension, vous pourriez perdre l'équilibre.
  - Marchez, ne courez jamais.
  - Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
  - Ne tondez pas à proximité des à-pics, des fossés, des fortes pente, ou des talus. Un mauvais appui sur le sol peut entraîner une glissade et une chute et causer un accident.
  - Planifiez le cheminement de la tonte afin d'éviter que les résidus de coupe ne soient déversés à proximité des routes, trottoirs publics, passants et autres. Évitez également l'éjection de matières vers les murs et obstacles, ce qui pourrait produire un ricochet renvoyant des objets vers l'opérateur.
- ## SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL
- Gardez tous les passants (en particulier les enfants et les animaux) éloignés d'au moins 15m de distance de la zone de travail. Arrêtez la machine lorsque quiconque pénètre dans la zone.
  - N'utilisez pas cet outil dans une zone mal éclairée. L'opérateur doit avoir une bonne vue d'ensemble de la zone de travail pour identifier les dangers éventuels.
  - N'utilisez pas la machine en atmosphère explosive, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. L'outil peut produire des étincelles capables d'enflammer poussières et vapeurs.
  - Les objets heurtés par la lame de la tondeuse peuvent causer de graves blessures. Vérifiez avec soin la zone où vous allez utiliser la machine, et retirez-en tous les cailloux, bâtons, objets métalliques, câbles, os, jouets et autres objets étrangers.
  - N'utilisez pas la machine dans l'herbe mouillée ou sous

la pluie.

- Gardez à l'esprit que l'opérateur est responsable des accidents qui arrivent aux autres personnes présentes dans sa propriété.
- De tragiques accidents peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et par le déroulement de la tonte. Ne considérez jamais comme acquis qu'un enfant restera là où vous l'avez vu pour la dernière fois.
- Gardez les enfants éloignés de la zone de travail et faites-les surveiller par un adulte responsable autre u l'opérateur.
- Soyez particulièrement vigilant à l'approche des angles morts, buissons, arbres, ou autres objets susceptibles de masquer la présence d'un enfant.
- Gardez la zone de travail propre. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Lisez, comprenez et suivez toujours les instructions de sécurité qui accompagnent votre batterie et son chargeur. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie ou autres situations dangereuses. Gardez toutes les instructions ensemble en lieu sûr pour vous-y reporter dans le futur.
- Retirez le pack batterie avant toute opération de réglage, de nettoyage, ou de retrait de corps étrangers de l'appareil.
- Un pack batterie ne peut être rechargé qu'à l'aide du chargeur préconisé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur avec un pack batterie incompatible peut entraîner un risque d'incendie. N'utilisez le pack batterie qu'avec le chargeur indiqué.
- N'utilisez que le pack batterie spécifiquement prévu pour la machine. L'utilisation de tout autre pack batterie peut entraîner un incendie, une décharge électrique, ou des blessures.
- Lorsque le pack batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets susceptibles de court-circuiter les bornes de la batterie. La mise en court-circuit des bornes du pack batterie pourrait causer des étincelles, des brûlures, un incendie, ou une explosion.
- Ne mettez pas les appareils alimentés par batterie ni leur batterie à proximité du feu ou d'une source de chaleur. Ceci augmente les risques d'explosion et de blessures.
- N'ouvrez pas et n'abîmez pas le pack batterie. Les fuites d'électrolyte sont corrosives et sont susceptibles de causer des dommages aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique en cas d'ingestion.
- Protégez le pack batterie de l'humidité et de l'eau. Ne

rechargez pas cet appareil en milieu humide ou mouillé. Vous réduirez ainsi les risques de choc électrique et de blessures corporelles.

- Si la batterie est endommagée ou utilisée de façon inappropriée, des vapeurs sont susceptibles d'être émises. Aérez les lieux et contactez un médecin en cas de gêne. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- Ne laissez pas le pack batterie dans un véhicule ou dans un rangement extérieur sous des conditions de température froides ou chaudes.
- N'incinerez pas la batterie.
- Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

#### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À LA TONDEUSE À GAZON

- Avant utilisation, vérifiez toujours visuellement que les lames, boulons de lame, et ensembles de coupe ne sont ni usés ni endommagés. Vérifiez le produit avant chaque utilisation et fréquemment pendant l'opération.
- Remplacez toujours les lames usées ou endommagées ainsi que les boulons dans leur ensemble pour conserver l'équilibrage.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des écrous, vis et boulons pour que l'appareil soit toujours en bon état de fonctionnement.
- Vérifiez fréquemment tout signe d'usure et l'absence de détérioration ou de trous dans le bac de ramassage d'herbe. Ceci pourrait provoquer la projection d'objets en direction de l'opérateur.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés avant d'utiliser le produit.
- Ne faites jamais fonctionner la tondeuse si le relâchement de la manette de poussée n'entraîne pas un arrêt du moteur.
- Ne pas utiliser le produit sans l'ensemble du bac de ramassage ou la garde de l'ouverture de décharge à fermeture automatique en place.
- N'utilisez pas le produit en cas de risque d'éclair.
- Ne faites pas forcer le produit. Elle effectuera un meilleur travail dans de meilleures conditions de sécurité si elle est utilisée à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- Ne faites pas forcer votre tondeuse. La tonte d'herbe épaisse et grasse peut entraîner une chute du régime moteur, ou une coupure d'alimentation. Lorsque vous tondez de l'herbe haute et épaisse, une première passe à la plus grande hauteur de coupe permettra de réduire la charge de la tondeuse. Reportez-vous à Ajustement

de la hauteur de lame.

- Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces recouvertes de graviers.
- Ne tirez pas le produit en arrière à moins que cela ne soit absolument nécessaire. Si vous devez reculer la machine pour l'éloigner d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord par terre et derrière vous pour éviter de trébucher ou de faire passer la machine sur vos pieds.
- Arrêtez la(les) lame(s) si la machine doit être soulevée pour son transport lors du passage sur des surfaces non herbeuses, et lorsque vous la transportez vers ou depuis la surface à tondre.
- N'utilisez jamais la machine si un de ses carters ou une des ses protections sont endommagés, ou dont les éléments de sécurité, tels que déflecteur et/ou panier de ramassage ne sont pas en place.
- Mettez le moteur en marche avec prudence en respectant les instructions et gardez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe. Restez en permanence à l'écart de la trappe d'éjection.
- Ne soulevez ni ne transportez jamais la tondeuse lorsque son moteur tourne.
- Évitez trous, racines, monticules, pierres et autres objets cachés. Un terrain accidenté peut provoquer une glissade et une chute entraînant un accident.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la tondeuse en un lieu bien ventilé, sec, verrouillé et hors de portée des enfants.
- Suivez les recommandations du fabricant concernant l'utilisation et l'installation correcte des accessoires. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans un lieu confiné où les dangereuses émanations de monoxyde de carbone pourraient s'accumuler.
- Ne changez pas les réglages du régulateur de puissance et ne faites pas tourner le moteur en sursrégime.
- Ne basculez pas la tondeuse à gazon lorsque vous en démarrez le moteur ou lorsque le moteur tourne. Ceci mettrait la lame à découvert et augmenterait la probabilité que des objets soient projetés.
- Ne vous tenez pas en face de la trappe d'éjection lorsque vous démarrez l'appareil.
- Arrêtez le moteur, débranchez l'antiparasite, attendez l'arrêt complet de la lame et laissez refroidir le moteur dans les cas suivants :
  - chaque fois que vous laissez le produit sans surveillance
  - avant de dégager un blocage ou de débloquer l'évacuation
  - avant de travailler sur le produit, de le vérifier ou de le nettoyer
- après avoir heurté un objet étranger ; vérifiez l'absence de dommages sur l'appareil et effectuez les éventuelles réparations nécessaires avant de redémarrer la machine et de l'utiliser.
- avant de dégager le bac de ramassage d'herbe
- avant le ravitaillement
- si le produit se met à vibrer de façon anormale (vérifiez immédiatement)
  - vérifiez les dommages éventuels
  - remplacez ou réparez toute pièce endommagée
  - vérifiez l'absence d'éléments desserrés et resserrez-les au besoin
- Si la machine heurte un objet étranger, suivez ces étapes:
  - Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite.
  - Vérifiez minutieusement tout dommage éventuel de la machine.
  - Réparez tout dommage avant de redémarrer la tondeuse et de reprendre la tonte.
- Laissez le moteur refroidir avant stockage dans tout lieu fermé.
- Pour réduire les risques d'incendie, gardez le moteur, le silencieux, et le lieu de stockage de l'essence exempts d'herbe, de feuilles et des excès de graisse.
- Si vous devez vidanger le réservoir d'essence, faites-le à l'extérieur.
- Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite avant d'effectuer tout réglage, de laisser le produit sans surveillance, d'en changer des accessoires, de le transporter, ou de ranger la tondeuse à gazon. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- Ce produit est extrêmement bruyant et pourrait provoquer une perte d'audition permanente si des mesures de précautions telles que la réduction de l'exposition, la réduction du bruit et le port d'une protection auditive ne sont pas suivies de façon stricte.

## MAINTENANCE ET ENTRETIEN














- Les réparations ne doivent effectuées que par du personnel qualifié. Si l'entretien ou les réparations sont effectués par des personnes non qualifiées, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages matériels.
- N'utilisez que des pièces détachées d'origine constructeur pour les opérations d'entretien. L'utilisation de pièces non agréées peut entraîner de graves blessures et des dommages matériels.

















**REMARQUE:** N'effectuez que les tâches énumérées dans ce manuel. Pour l'entretien et les réparations, apportez le produit à un service après-vente agréé.

Conservez ce manuel pour vous-y reporter dans le futur. Reportez-vous y fréquemment et servez-vous en pour apprendre aux autres utilisateurs éventuels comment utiliser l'appareil. Si vous prêtez votre outil, prêtez également le manuel d'utilisation qui l'accompagne.

**SYMBOLES**

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Étudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

-  Précautions impliquant votre sécurité.
-  Afin de réduire les risques de blessures, il est indispensable de bien lire et de bien comprendre le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet outil.
-  Garder toutes les parties du corps et des vêtements clairs de toutes les ceintures ou autres pièces mobiles.
-  Pour éviter les blessures, rester à l'écart des pièces en mouvement à tout moment.
-  Conservez la surface de travail exempte de fils et de câbles. Le non-respect de cette précaution peut entraîner de graves blessures.
-  Danger! Éloignez vos pieds et vos mains.
-  Vous n'êtes autorisé à effectuer que les réglages ou réparations décrits dans ce manuel. Pour les autres réparations, contactez un service après-vente agréé.
-  Gardez vos mains à l'écart des lames.
-  Risque de Ricochet. Éloignez les visiteurs d'au moins 15 m.
-  Pour réduire les risques de blessures ou de dommages, évitez tout contact avec les surfaces chaudes.
-  Ne fumez pas et restez à l'écart des flammes nues et des sources d'étincelles.
-  Tondre lorsque le bac est vide
-  Arrêtez de tondre lorsque le bac est plein.
-  Ne touchez pas aux surfaces métalliques chaudes.

-  Prenez garde aux lames coupantes. Les lames continuent de tourner une fois le moteur coupé. Avant toute opération de maintenance sur le produit, retirez la douille de la bougie.
-  Dévissez lentement le bouchon du réservoir.
-  Versez avec soin l'essence dans le réservoir.
-  Pressez fermement la poire d'amorçage à 3 reprises.
-  Maintenez le levier d'entraînement vers le bas en contact avec le guidon.
-  Tirez sur la corde du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre.
-  Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant.
-  Retirez les objets susceptibles d'être projetés par la lame en rotation. Maintenez les visiteurs à bonne distance du produit.
-  L'essence, ainsi que ses vapeurs, est extrêmement inflammable et explosive.
-  L'essence, ainsi que ses vapeurs, est extrêmement inflammable et explosive. Un incendie ou une explosion peut entraîner de graves blessures ou la mort.
-  Utilisez de l'essence sans plomb destinée aux automobiles avec un indice d'octane de 87 ((R+M)/2) ou plus.
-  Utilisez de l'huile moteur API-SJ de viscosité SAE 30 ou 10W-30.
-  Cet outil est conforme à l'ensemble des normes réglementaires du pays de l'UE où il a été acheté.
-  Marque de qualité EurAsian
-  Marque de conformité ukrainienne
-  Appuyez sur le levier de puissance. Relâchez le levier d'alimentation pour arrêter le produit.



Le niveau de puissance sonore garanti est 96 dB.



Arrêtez le produit.



Ouverture et fermeture de la vanne de carburant



Retirez la clé ONE+™ EasyStart™ lorsque l'appareil n'est pas utilisé.



Fermez le couvercle de la batterie.



Clipsez le couvercle en position.



Pièce de Rechange - Lame.

## SYMBOLE(S) SUR LES BATTERIES



Ne jetez pas les packs batterie usagés avec les ordures ménagères et ne les jetez pas au feu. Apportez-les à un point de collecte approprié.

## RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque le produit est utilisé selon les prescriptions, il reste impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants risquent de se présenter en cours d'utilisation et l'utilisateur doit prêter particulièrement garde à ce qui suit :

- Blessures dues aux vibrations. Utilisez toujours un outil adapté au travail à effectuer, servez-vous des poignées appropriées et limitez le temps de travail et d'exposition.
- Perte d'audition provoquée par l'exposition au bruit. Portez une protection auditive et limitez le temps d'exposition
- blessures dues à l'entrée en contact avec les lames de coupe
- Blessures provoquées par la projection de débris

## RÉDUCTION DES RISQUES

Il a été reporté que les vibrations engendrées par les outils à main peuvent contribuer à l'apparition d'un état appelé

le Syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent comprendre des fourmillements, un engourdissement et un blanchiment des doigts, généralement par temps froid. Des facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les habitudes de travail peuvent contribuer au développement de ces symptômes. Certaines mesures peuvent être prises par l'utilisateur pour aider à réduire les effets des vibrations :

- Gardez votre corps au chaud par temps froid. Lorsque vous utilisez le produit, portez des gants afin de garder vos mains et vos poignets au chaud.
- Après chaque session de travail, pratiquez des exercices qui favorisent la circulation sanguine.
- Faites des pauses fréquentes. Limitez la quantité d'exposition journalière.

Si vous ressentez l'un des symptômes associés à ce syndrome, arrêtez immédiatement le travail et consultez votre médecin pour lui en faire part.

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée d'un outil est susceptible de provoquer ou d'aggraver des blessures. Assurez-vous de faire des pauses de façon régulière lorsque vous utilisez tout outil de façon prolongée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'utiliser cet outil avant d'avoir entièrement lu et compris le présent manuel d'utilisation. Si vous n'en comprenez pas les avertissements et instructions, n'utilisez pas ce produit. Appelez le Service Clientèle Ryobi pour obtenir de l'aide.

## DESCRIPTION

Voir figure 1.

1. Pompe d'amorçage
2. Défecteur d'évacuation latérale
3. Antiparasite
4. Bouchon d'essence
5. Bouchon/jauge d'huile
6. Poignée du lanceur
7. Levier de réglage de hauteur de coupe
8. Attache à déverrouillage rapide
9. Levier d'alimentation
10. Poignée
11. Bouton du guide de corde
12. Trappe d'éjection
13. Bac de ramassage d'herbe
14. Goupille de verrouillage
15. Filtre à air
16. Levier de traction
17. Accessoire de paillage
18. Goupilles

- 19. Trappe d'évacuation latérale
- 20. Crochets de la sortie d'évacuation latérale
- 21. Ouverture de la trappe d'évacuation latérale
- 22. Vanne de carburant
- 23. Clé ONE+™ EasyStart™
- 24. Couvercle de la batterie
- 25. Batterie
- 26. Fusible

**MONTAGE**

**DÉBALLAGE**

Cet appareil doit être assemblé.

- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Si une quelconque pièce ou partie de cette tondeuse est manquante ou endommagée, ne l'utilisez pas avant d'avoir changé la pièce.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Si une quelconque pièce ou partie de cette tondeuse est manquante ou endommagée, ne l'utilisez pas avant d'avoir changé la pièce. L'utilisation d'un produit ayant des pièces manquantes ou abîmées peut entraîner de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne tentez pas de modifier cet appareil ou de fabriquer des accessoires non recommandés pour l'utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue un mésusage et peut entraîner des dangers susceptibles de provoquer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Les systèmes de sécurité de la tondeuse ou les caractéristiques ne doivent pas être manipulés ou handicapés.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne montez ni ne réglez jamais aucun accessoire pendant le fonctionnement du produit. Si vous n'arrêtez pas le moteur, vous vous exposez à de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Débranchez toujours le fil de la bougie lorsque vous montez des pièces.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne faites jamais fonctionner la tondeuse sans que ses dispositifs de sécurité soient en place et opérationnels. N'utilisez jamais de tondeuse dont les éléments de sécurité sont endommagés. L'utilisation d'une appareil dont des pièces sont manquantes ou endommagées peut entraîner de graves blessures.

**INSTALLATION DU GUIDON**

Voir figure 2.

1. Placez les poignées en position d'utilisation correcte et verrouillez-les à l'aide des boutons du guidon. Assurez-vous que la goupille de verrouillage de la poignée inférieure est insérée dans le trou du support.
2. Placez les fermoirs à libération rapide et fixez l'ensemble en serrant les pommeaux à démontage rapide.  
**REMARQUE:** Evitez de pincer ou de coincer tout câble.
3. Mettez la corde du lanceur dans le guide sur la poignée.
4. Installez le bac de ramassage d'herbe.

**MISE EN PLACE DE L'ACCESSOIRE DE PAILLAGE (POUR UTILISATION AVEC PAILLAGE)**

Voir figure 3.

**REMARQUE:** Lorsque vous utilisez l'accessoire de paillage, n'installez ni le déflecteur d'évacuation latérale, ni le panier.

1. Soulevez et maintenez la trappe d'éjection arrière.
2. Saisissez l'accessoire de paillage par sa poignée et insérez-le avec un léger angle, comme illustré.
3. Poussez fermement sur l'accessoire de paillage pour le mettre en place.
4. Abaissez la trappe d'éjection arrière.

**ASSEMBLAGE DU BAC DE RAMASSAGE**

1. Insérez les embouts en plastique sur le cadre métallique.
2. Emboîtez le reste des éléments du bac de ramassage en place.

**MISE EN PLACE DU PANIER (POUR TONTE AVEC RAMASSAGE ARRIÈRE)**

Voir figure 4.

**REMARQUE:** Lorsque vous utilisez le bac de ramassage, n'installez ni le déflecteur d'évacuation latérale, ni l'accessoire de paillage. Assurez-vous également que la trappe d'évacuation latérale est bien fermée.

1. Soulevez la trappe arrière d'éjection.
2. Soulevez le bac à herbe par sa poignée et placez-le sous l'ouverture arrière, afin que les crochets de la structure du bac à herbe s'appuient sur la charnière de l'ouverture arrière.
3. Relâchez la trappe arrière. Lorsque l'installation est correcte, les crochets du bac à herbe reposent de manière stable sur la charnière de l'ouverture arrière.
4. Assurez-vous que l'ouverture arrière est totalement engagée sur le bac à herbe. Assurez-vous qu'il n'y a

pas d'espace entre l'ouverture arrière et le bac à herbe.

### MONTAGE DE LA SORTIE D'ÉVACUATION LATÉRALE (POUR TONTE AVEC ÉJECTION LATÉRALE)

Voir figure 9.

**REMARQUE:** Lorsque vous utilisez le déflecteur d'évacuation latérale, n'installez pas bac de ramassage. L'accessoire de paillage doit rester en place.

1. Soulevez la trappe du déflecteur latéral.
2. Alignez les crochets du déflecteur avec l'axe de la charnière à l'intérieur de la trappe.
3. Abaissez le déflecteur jusqu'à ce que les crochets soient en place sur l'axe de la charnière de la trappe de paillage.
4. Relâchez le déflecteur et la trappe d'évacuation arrière.

### UTILISATION

#### CARBURANT ET REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Manipulez toujours l'essence avec précaution; elle est hautement inflammable.

- Utilisez l'essence récente.
- Stockez le carburant dans un bidon autorisé à contenir de l'essence.
- Procédez toujours au remplissage à l'extérieur. Ne inhalez pas les vapeurs de carburant. Ne fumez pas et restez à l'écart des flammes nues et des sources d'étincelles.
- Ne laissez ni essence ni lubrifiant entrer en contact avec votre peau.
- Gardez l'essence et l'huile à l'écart de vos yeux. Si de l'essence ou de l'huile venait à entrer en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire. S'ils restent irrités, consultez immédiatement un médecin.
- Nettoyez immédiatement toute essence renversée.

#### REPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Voir figure 5.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le moteur avant de remplir le réservoir. Laissez le moteur et les éléments de l'échappement refroidir avant de refaire le plein de carburant. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence et n'ajoutez jamais d'essence dans une machine dont le moteur tourne ou est encore chaud. Éloignez-vous d'au moins 9 m de la zone de ravitaillement avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne remplissez pas trop. Remplir le réservoir de carburant à 25 mm sous le sommet du col de carburant. Après avoir fait le plein, n'inclinez pas la tondeuse à plus de 25 degrés car vous risqueriez de renverser de l'essence et de provoquer un incendie, etc.

1. Nettoyez le réservoir autour du bouchon afin d'éviter toute contamination du carburant.
2. Dévissez lentement le bouchon du réservoir afin de relâcher la pression et pour éviter que du carburant ne se répande autour du bouchon. Posez le bouchon sur une surface propre.
3. Versez avec soin l'essence dans le réservoir. En évitant d'en répandre.
4. Nettoyez et vérifiez le joint, puis remettez bien en place tous les bouchons d'essence et de réservoir.
5. Essuyez le carburant répandu. Éloignez-vous de 9 m de la zone de ravitaillement avant de démarrer le moteur.

**REMARQUE:** Il est normal que le moteur émette de la fumée pendant et après la première utilisation.

#### VÉRIFICATION/APPOINT EN HUILE MOTEUR

Voir figure 5.

L'huile moteur joue un rôle essentiel dans les performances du moteur et dans sa durée de vie. Pour une utilisation générale sous toutes les températures, il est recommandé d'utiliser de l'huile SAE 10W-30. Toujours utiliser une huile moteur 4 temps répondant ou dépassant les prescriptions pour la classification service API SJ.

**REMARQUE:** De l'huile non-détergente ou pour moteur 2-temps endommagerait le moteur et ne doit pas être utilisée.

#### Pour faire l'appoint en huile :

1. Assurez-vous que la tondeuse est de niveau et que les alentours du bouchon d'huile sont propres.
2. Retirez le bouchon et le joint du bidon d'huile.
3. Ouvrez le bouchon d'huile à jauge par une rotation anti-horaire de 90°. Retirez le bouchon/jauge d'huile.
4. Ajoutez lentement de l'huile. Remplissez jusqu'au repère "Full" de la jauge. Ne remplissez pas trop.

**REMARQUE:** Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile, faites reposer la jauge sur l'orifice de remplissage sans la visser.

5. Replacez et serrez le bouchon d'huile à jauge par une rotation dans le sens horaire de 90°.

#### Pour vérifier l'huile moteur :

- Assurez-vous que la tondeuse est de niveau et que les alentours du bouchon d'huile sont propres.
- Retirez le bouchon/jauge d'huile. Essuyez la jauge et faites-la reposer sur l'orifice de remplissage mais ne la vissez pas.
- Retirez à nouveau le bouchon/jauge d'huile et vérifiez



le niveau d'huile. S'il n'y a pas suffisamment d'huile dans le réservoir, ajoutez de l'huile jusqu'à atteindre le niveau requis.

## DÉMARRAGE/ARRÊT DE LA TONDEUSE

Voir figure 5.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais démarrer ou faire tourner le moteur en un lieu fermé ou mal ventilé; l'inhalation de gaz d'échappement pouvant être mortelle.

**NOTE:** Le moteur est fourni avec une vanne de fermeture. Fermez l'admission de carburant à la fin de la tonte.

### Démarrage du moteur

- Ouvrez la vanne de carburant.
- Pressez la poire d'amorçage à 3 reprises.  
**REMARQUE:** Cette étape n'est généralement pas nécessaire lorsque vous démarrez un moteur qui a déjà tourné pendant quelques minutes.
- Maintenez le levier d'alimentation vers le bas en contact avec le guidon.
- Tirez sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre. Relâchez lentement la corde du lanceur de façon à éviter tout retour brusque.

**REMARQUE:** Il peut être nécessaire de répéter l'amorçage par temps froid. Par temps chaud, un amorçage trop important peut noyer le moteur et empêcher qu'il démarre. Si vous noyez le moteur, attendez quelques minutes avant de tenter à nouveau de le démarrer, et ne procédez pas à l'amorçage.

### Démarrage du moteur à l'aide du ONE+™ EasyStart™

- Mise en place du pack batterie. Voir figure 5b.
  - Ouvrez le couvercle du compartiment batterie.
  - Placez le bloc batterie dans l'appareil, alignez la nervure du bloc batterie avec la rainure du port de batterie. Assurez-vous que les mécanismes de verrouillage du bloc batterie se clipsent et que le bloc batterie est fixé à l'appareil avant toute mise en marche.
  - Fermez le couvercle de la batterie. Clipsez le couvercle en position.  
**REMARQUE:** Retirez toujours le bloc batterie de l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Ouvrez la vanne de carburant.
- Pressez la poire d'amorçage à 3 reprises.
- Maintenez le levier d'alimentation vers le bas en contact avec le guidon.
- Tournez la clé ONE+™ EasyStart™ pour démarrer le moteur. Si l'appareil ne démarre pas, attendez 60 s. Le non respect de cette instruction peut endommager le ONE+™ EasyStart™.

**REMARQUE:** Ne tournez pas la clé ONE+™ EasyStart™ alors que l'appareil est en marche.

**REMARQUE:** Il peut être nécessaire de répéter l'amorçage par temps froid. Par temps chaud, un amorçage trop important peut noyer le moteur et empêcher qu'il démarre. Si vous noyez le moteur, attendez quelques minutes avant de tenter à nouveau de le démarrer, et ne procédez pas à l'amorçage.

### Arrêt du moteur

- Relâchez le levier d'alimentation pour arrêter le produit.
- Fermez la vanne de carburant.

### UTILISATION DE LA TRACTION.

Voir figure 6.

- Pour l'auto-traction : Maintenez la manette de poussée en position basse tout en tirant doucement l'anse d'autopropulsion vers la poignée. Relâchez la caution autotraction à arrêter l'entraînement de la roue.
- Pour propulser manuellement : Appuyez sur le levier de puissance. Ne pas engager la caution auto-propulsion.  
**REMARQUE:** L'appareil démarre lorsque l'anse d'autopropulsion est en prise.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Voir figure 7.

La tondeuse est livrée avec un réglage de hauteur de coupe en position basse. Avant de l'utiliser pour la première fois votre tondeuse, réglez la hauteur de coupe de façon optimale pour votre pelouse. La hauteur du gazon doit être comprise entre 38 mm et 50 mm pendant les mois froids et entre 50 mm et 76 mm les mois chauds.

### Réglage de la hauteur de lame

- Arrêtez la tondeuse et attendez l'arrêt complet de la lame.
- Pour augmenter la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l'arrière de la tondeuse.
- Pour diminuer la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l'avant de la tondeuse.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR ET DE L'ANGLE DE LA POIGNÉE

Voir figure 8.

La hauteur de la poignée est facile à régler, selon les préférences de l'utilisateur.

### Pour régler la hauteur de la poignée :

- Retirez le pommeau à démontage rapide.
- Ouvrez le levier à libération rapide et réglez la hauteur sur l'autre ouverture.
- Remettez le fermoir à libération rapide. Serrez le pommeau à démontage rapide.
- Répétez l'opération de l'autre côté du guidon.

## Pour régler l'angle de la poignée :

- Ouvrez les fermoirs à libération rapide inférieurs.
- Changez l'angle de la poignée selon vos préférences. Assurez-vous que la goupille de verrouillage de la poignée inférieure est insérée dans le trou du support.  
**REMARQUE:** L'appareil dispose d'un mécanisme de réglage de l'angle de la poignée à 3 points.
- Remettez les fermoirs à libération rapide inférieurs.

## CONSEILS DE TONTE

- Assurez-vous que la pelouse est exempte de pierres, bâtons, câbles, et autres objets susceptibles d'endommager les lames ou le moteur de la tondeuse. De tels objets pourraient être accidentellement projetés dans n'importe quelle direction et causer de graves blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- Pour de meilleures performances, coupez toujours un tiers de la hauteur totale de l'herbe ou moins.
- Lorsque vous tondez de l'herbe haute, réduisez votre vitesse de progression pour permettre une meilleure coupe et une éjection plus efficace de l'herbe.
- Ne tondez pas d'herbe mouillée, elle se collerait à l'intérieur du carter de lame et ne s'éjecterait pas correctement à travers la trappe d'éjection ou dans le bac de ramassage.
- L'herbe épaisse ou les nouvelles pousses peuvent nécessiter une largeur de coupe moins importante ou une hauteur de coupe plus importante.
- Nettoyez l'intérieur du carter de lame après chaque utilisation pour en retirer l'herbe coupée, les feuilles, la terre et tout débris agglutiné.

## TONTE D'UN TERRAIN EN PENTE

Voir figure 10.

- Les terrains en pente sont source de glissades, de chutes, et d'accidents pouvant provoquer de graves blessures. La tonte d'un terrain pentu demande des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas en confiance sur un terrain en pente, ne le tondez pas. Pour votre sécurité, ne tentez pas de tondre un terrain présentant une pente supérieure à 15 degrés. Le fabricant recommande de ne pas utiliser la traction lorsque vous tondez dans une pente.
- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Prenez garde aux trous, racines, pierres, objets cachés, ou buttes qui peuvent vous faire glisser ou trébucher. Les herbes hautes peuvent masquer les obstacles. Retirez tous les objets tels que pierres, branches, etc. qui pourraient vous faire trébucher ou être projetés par la lame.
- Gardez toujours un bon appui sur vos jambes. Une

glissade suivie d'une chute peut être la cause de graves blessures. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement le levier d'alimentation.

- Ne tondez pas à proximité de contrebas, de caniveaux ou de digues. Vous pourriez perdre votre appui et votre équilibre.

## VIDAGE DU BAC DE RAMASSAGE D'HERBE

Voir figure 11.

1. Arrêtez la tondeuse et attendez l'arrêt complet de la lame.
2. Soulevez la trappe arrière d'éjection.
3. Saisissez le bac de ramassage d'herbe par sa poignée et soulevez-le pour le retirer de la tondeuse.
4. Videz l'herbe du bac.
5. Soulevez la trappe arrière d'éjection et remettez le bac en place.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Soyez particulièrement prudent lorsque vous inclinez ou soulevez la machine pour l'entretenir, la nettoyer, la ranger ou la transporter. La lame est coupante et peut entrer en mouvement même si le moteur est coupé. Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame lorsque celle-ci est à découvert.

## ENTRETIEN

### ⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir relâché le levier de puissance, vérifier régulièrement si la lame arrête en 3 secondes.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si le produit est pas maintenu correctement, la durée de vie du produit peut être réduite, et intégré dans les dispositifs de sécurité peuvent ne pas fonctionner correctement, augmentant ainsi le risque de blessures graves. Gardez toujours le produit en bon état de fonctionnement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute opération d'entretien, arrêtez le produit, laissez la lame s'arrêter totalement, et débranchez l'antiparasite de la bougie. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT**

N'effectuez les réparations qu'en utilisant des pièces détachées agréées. L'utilisation de toute autre pièce peut être dangereuse et entraîner des dommages matériels.

**ENTRETIEN GÉNÉRAL**

Vous pouvez effectuer les réglages et réparations décrits dans ce manuel. Pour les autres réparations, contactez un service après-vente agréé.

- Retirez le pack batterie avant toute opération de réglage, de nettoyage, ou de retrait de corps étrangers de l'appareil.
- Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par un grand nombre de solvants du commerce. Utilisez des chiffons propres pour retirer la saleté, les poussières, l'huile, la graisse, etc.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des boulons et écrous pour assurer la sécurité d'utilisation de la tondeuse.
- Retirez toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou aux alentours du moteur et de son carter. Nettoyez de temps en temps la tondeuse à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.
- Vérifiez que régulièrement que le bac de ramassage n'est ni usé ni endommagé.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

**NETTOYAGE DU DESSOUS DU CARTER DE COUPE**

1. Réglez la hauteur de coupe à son maximum.
2. Retirez le pack batterie.
3. Branchez le raccord femelle d'un tuyau d'arrosage (non fourni) au raccord mâle du carter de coupe.
4. Ouvrez l'alimentation en eau.
5. Démarrez la tondeuse et faites-la tourner plein-gaz, mais n'actionnez pas le levier de traction.
6. Laissez le moteur tourner sur place pendant environ 30 secondes.
7. Arrêtez le moteur.
8. Coupez l'alimentation en eau.
9. Vérifiez l'état de propreté du dessous du carter de coupe, et répétez le nettoyage au besoin.

**LUBRIFICATION**

Tous les roulements de cette appareil sont déjà lubrifiés à l'aide d'une quantité de graisse suffisante pour toute sa durée de vie dans des conditions normales d'utilisation. Aucune autre lubrification des roulements n'est donc nécessaire.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Protégez-vous toujours les mains à l'aide de gants épais et/ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou autres matériaux de protection lorsque vous entretenez la lame. Le contact avec la lame peut entraîner de graves blessures.

**REMPACEMENT DE LA LAME DE COUPE**

Voir figure 12.

Lors des réglages, veillez à ne pas piéger vos doigts entre les lames en mouvement et les pièces fixes du produit.

Pour de meilleurs résultats, la lame de la tondeuse doit rester affûtée. Remplacez immédiatement toute lame tordue ou endommagée.

**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez que les lames de rechange agréées par le fabricant de votre tondeuse. L'utilisation d'une lame non agréée par le fabricant de votre tondeuse est dangereuse et susceptible d'entraîner de graves blessures, d'endommager votre tondeuse, et d'annuler votre garantie.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Vidangez l'essence avant de basculer la tondeuse pour en remplacer la lame.

1. Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite. Laissez la lame s'arrêter complètement.
2. Mettez l'appareil sur le flanc (filtre à air orienté vers le haut).
3. Coincez un bloc de bois entre la lame et son carter pour l'empêcher de tourner.
  - Installation : Voir figure 12a.
  - Retrait : Voir figure 12b.**REMARQUE:** Ne calez pas le morceau de bois entre la lame et la protection en plastique.
4. À l'aide d'une douille de 16 mm (non fournie), desserrez le boulon de lame en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vu du dessous de la tondeuse).
5. Retirez le boulon de la lame, la rondelle élastique, et la lame.
6. Placez la lame neuve sur l'arbre d'entraînement. Assurez-vous qu'elle est orientée de façon que ses

extrémités recourbées pointent vers le carter et non vers le sol.

- Remplacez la rondelle à ressort, et le boulon de la lame sur l'arbre. Serrez le boulon à la main en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (vu du dessous de la tondeuse).

**REMARQUE:** Assurez-vous que toutes les pièces ont bien été remontées dans l'ordre inverse du démontage.

- Serrez l'écrou de lame à l'aide d'une clé dynamométrique (non fournie) afin de vous assurer que l'écrou est serré de façon correcte.
- Le couple de serrage recommandé pour le boulon de lame est de 40–45 Nm.

**REMARQUE:** N'affûtez pas les lames, remplacez-les. Les lames doivent être correctement équilibrées pour éviter tout dommage et toute blessure.

### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Voir figure 13.

Pour de meilleures performances et une longue durée de vie, gardez le filtre à air propre.

- Retirez le couvercle du filtre à air en appuyant doucement sur son loquet tout en tirant doucement sur le couvercle.
- Retirez le filtre à air et nettoyez-le à l'eau tiède savonneuse. Rincez et laissez sécher complètement.
- Appliquez une fine couche d'huile moteur sur le filtre à air, puis essorez-le à l'aide d'un chiffon absorbant ou d'une feuille d'essuie-tout.
- Remettez le filtre à air en place sur son socle.
- Remettez le couvercle de filtre à air en place et serrez-le.

**REMARQUE:** Pour de meilleures performances, le filtre à air doit être remplacé tous les ans.

### BOUCHON D'ESSENCE

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Un bouchon d'essence qui fuit entraîne un risque d'incendie et doit être remplacé immédiatement.

Le bouchon d'essence comporte un filtre non remplaçable et un clapet anti-retour. Un bouchon d'essence bouché entraînera de mauvaises performances du moteur. Si les performances s'améliorent lorsque le bouchon de réservoir est dévissé, le clapet anti-retour est peut-être défectueux ou bouché. Remplacez le bouchon d'essence au besoin.

### VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR

Voir figure 14.

Assurez-vous que le réservoir d'essence est complètement vide avant de basculer l'appareil, sinon de l'essence pourrait fuir.

L'huile moteur doit être changée toutes les 25 heures de fonctionnement. Procédez à la vidange alors que le moteur est encore tiède, mais pas chaud. L'huile s'écoulera ainsi

plus rapidement et complètement.

- Retirez le bouchon/jauge d'huile.
- Basculez la tondeuse sur le côté et laissez l'huile s'écouler par le trou de remplissage, dans un récipient adapté.
- Mettez la tondeuse à plat et refaites le plein d'huile en suivant les instructions du chapitre concernant la Vérification/l'appoint en huile.

**REMARQUE:** L'huile de vidange doit être apportée à un centre de collecte agréé. Consultez votre revendeur local d'huile pour de plus amples informations.

### ENTRETIEN DE LA BOUGIE

Voir figure 15.

La bougie ne doit pas être encrassée et l'écartement de ses électrodes doit être correct pour que le moteur fonctionne correctement. Vérification :

- Débranchez l'antiparasite.
- Nettoyez toute saleté présente autour de la base de la bougie.
- Démontez la bougie à l'aide d'une clé à bougie de 13/16 in. (non fournie).
- Vérifiez que la bougie n'est pas endommagée, et nettoyez-la à l'aide d'une brosse métallique avant de la remettre en place. Si l'isolant de la bougie est fêlé ou ébréché, elle doit être remplacée.

**REMARQUE:** Utilisez les bougies d'allumage recommandées E7RTC.

- Mesure de l'écartement des électrodes de la bougie. L'écartement correct est de 0.71 mm – 0.79 mm. Pour augmenter l'écartement, au besoin, tordez l'électrode de masse (supérieure) précautionneusement. Pour diminuer l'écartement, tapotez doucement l'électrode de masse sur une surface dure.
- Mettez la bougie en position, et serrez-la à la main pour éviter de la visser de travers et d'endommager les filets.
- Serrez avec la clé à bougie pour compresser le joint. Pour une bougie neuve, serrez la bougie de 1/2 tour afin de compresser le joint correctement. Si vous réutilisez une bougie ancienne, serrez-la de 1/8 à 1/4 tour pour assurer une bonne compression du joint.

**REMARQUE:** Une bougie mal serrée deviendra très chaude et pourra endommager le moteur.

- Rebranchez l'antiparasite.

### ENTRETIEN DE LA TRANSMISSION

Voir figure 16.

Pour que l'entraînement des roues se fasse en douceur, il est nécessaire de nettoyer leur mécanisme avant le remisage de l'appareil.

- Retirez l'enjoliveur de roue.
- Retirez l'écrou et la roue et mettez-les de côté.
- Retirez le cache-poussière, l'anneau de retenue, les goupilles, et le pignon de la roue. Nettoyez toute saleté présente sur ces éléments et sur l'extrémité de l'arbre d'entraînement à l'aide d'un chiffon sec. Au besoin, utilisez un peu d'alcool à brûler pour retirer les saletés

tenaces.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne lubrifiez aucun élément des roues. La lubrification peut provoquer les composantes de la roue à l'échec lors de l'utilisation, ce qui pourrait entraîner la détérioration du produit et / ou des blessures graves à l'opérateur.

- Remontez le pignon de la roue en orientant les flèches vers l'avant de la tondeuse. Remettez en place les goupilles, la rondelle, l'anneau de retenue, et le cache-poussière.  
**REMARQUE:** Assurez-vous que l'engrenage de gauche et l'engrenage de droite sont bien à leur place.
- Remettez en place la roue et son écrou. Serrez l'écrou pour le bloquer.
- Remettez le cache-moyeu.

**REPLACEMENT DES ROUES**

Voir figure 17.

**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez que des roues de rechange agréées par le fabricant de votre tondeuse. L'utilisation de roues non agréées est risqué et pourrait entraîner de graves blessures.

- Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite. Laissez la lame s'arrêter complètement.
- Retirez l'enjoliveur de roue.
- Retirez l'écrou de l'axe de la roue, puis déposez la roue.
- Remettez en place une roue neuve puis l'écrou afin de la serrer.

**STOCKAGE DE L'APPAREIL**

- Retirez toujours le bloc batterie de l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé.

**30 jours ou plus**

- Si vous utilisez un stabilisateur de carburant, suivez les instructions du fabricant de stabilisateur à ajouter un stabilisateur à l'essence dans le réservoir de carburant. Faire tourner le moteur au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur pour permettre le stabilisateur d'atteindre le carburateur.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne pas stocker le produit avec de l'essence dans le réservoir, dans un bâtiment où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou d'une étincelle.

- Si vous ne utilisez un stabilisateur de carburant, permet au moteur de fonctionner jusqu'à ce que le produit est complètement en panne d'essence.
- Une fois le moteur arrêté, laissez la lame s'arrêter

totalemment et débranchez l'antiparasite.

- Mettez le robinet d'essence en position fermée
- Basculez la tondeuse sur le côté (carburateur vers le haut) et retirez l'herbe accumulée sous son carter.
- Nettoyez le dessous du carter de coupe.
- Nettoyez la tondeuse en l'essuyant à l'aide d'un chiffon humide.
- Vérifiez le bon serrage de tous les écrous, tous les boulons, toutes les fixations, etc.
- Vérifiez qu'aucune partie mobile n'a été endommagée, cassée, ou usée. Faites réparer tous les éléments endommagés ou manquants.
- Rangez la tondeuse dans un lieu propre, sec, bien ventilé et hors de portée des enfants.
- Ne la rangez-pas à proximité de produits corrosives tels que des engrais ou du sel de déneigement.

**Pliage du guidon avant remisage:**

Voir figure 18.

- Retirez la corde du lanceur du guide et laissez-la s'enrouler dans le moteur.
- Retirez le bac à herbe.
- Relâchez les attaches de dégagement rapide supérieures de la poignée supérieure et pliez la poignée supérieure vers le bas.
- Ouvrez le fermoir à libération rapide inférieur.
- Repliez la poignée inférieure vers l'avant, au-delà du bord des supports de montage de la poignée et assurez-vous que le support maintient la poignée ; sinon, le filtre à air risque d'être endommagé.
- Fermez le blocage rapide attaches inférieurs et laissez le support supporter la poignée, en veillant à ne pas plier ou plier les câbles de commande.

**TRANSPORT**

- Arrêtez l'appareil, retirez la batterie, et débranchez le câble de bougie. Assurez-vous que tous les éléments en mouvement se sont bien arrêtés. Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'appareil.
- Vidangez le réservoir d'essence en faisant tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Vidangez l'huile en suivant les instructions concernant le changement d'huile.
- Attachez la machine pour l'empêcher de bouger ou de tomber, afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel.

Périodicité d'entretien

	Avant chaque utilisation	Après 1 mois ou 20 heures de fonctionnement	Tous les 3 mois ou toutes les 50 heures de fonctionnement	Tous les 6 mois ou toutes les 100 heures de fonctionnement	Tous les 12 mois ou toutes les 300 heures de fonctionnement
Vidange de l'huile moteur	■				
Vidange de l'huile moteur		■		■	
Vérifiez filtre à air	■				
Nettoyez le filtre à air			■		
Changer filtre à air					■
Remettez le filtre à essence en place				■	
Vérifiez/réglez la bougie				■	
Remplacement de la bougie					■
Vérifiez/réglez le régime de ralenti					■
Vérifiez/réglez le jeu aux soupapes*					■
Nettoyez le réservoir d'essence et son filtre*				■	
Vérifiez la durite d'essence					■
Vérifiez l'absence d'éléments usés ou endommagés.	■				
Cochez toutes levier de verrouillage et de la puissance de départ pour la fonctionnalité adéquate	■				
Vérifiez si la lame arrête dans les 3 secondes après avoir relâché le levier de puissance	■				

\*Ces opérations ne doivent être effectuées que par un service après-vente agréé

**REMARQUE:** L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le produit est utilisé en environnement poussiéreux.

Lorsque le moteur a dépassé les valeurs maximales indiquées dans le tableau, vous devez continuer l'entretien en reportant la périodicité précédente en nombre d'heures présente dans le tableau.

**GUIDE DE DÉPANNAGE**

Problème	Cause possible	Solution
Guidon en position incorrecte.	Guidon non positionné correctement.	Vérifiez pour être sûr que la goupille de la poignée inférieure cassé dans la bonne position.
	Serrez la poignée de dégagement rapide boutons.	Serrez la poignée de dégagement rapide boutons.
La tondeuse ne démarre pas.	Pas d'étincelle.	Utilisez testeur d'allumage pour vérifier le bon fonctionnement de la bougie.
	Pas d'essence.	Vérifiez que le robinet d'essence est bien en position ouverte  Faites le plein d'essence. Si la tondeuse ne démarre toujours pas, contactez un service après-vente.
	Le moteur est noyé.	Attendez 15 minutes, puis essayez à nouveau de démarrer la tondeuse. Ne pressez pas la poire d'amorçage avant de tenter de démarrer.
	Corde de démarrage plus difficile à tirer que lorsque de nouvelles.	Contactez un service après-vente.
La tondeuse est difficile à pousser.	Herbes hautes, arrière du carter de la tondeuse et lame agglutinés d'herbe, ou hauteur de coupe trop faible.	Augmentez la hauteur de coupe.
	L'ensemble de roue doit être nettoyé.	Nettoyez l'ensemble de roue.
La tondeuse vibre à haut régime.	La lame est déséquilibrée.	Remplacez la lame.
	Arbre moteur tordu.	Arrêtez le moteur, débranchez l'antiparasite et vérifiez les dommages. Faites effectuer les réparations par un service après-vente agréé avant de vous resservir de la tondeuse.
Le paillage se fait mal.	De l'herbe humide coupée s'est agglutinée sous le carter.	Attendez que l'herbe ait séché avant de la tondre. Nettoyez le dessous du carter de coupe.
Le ramassage de fait mal.	Hauteur de coupe réglée trop bas.	Augmentez la hauteur de coupe.
Le ONE+™ EasyStart™ ne démarre pas l'appareil.	La batterie est vide.	Chargez la batterie.
	Le fusible est grillé.	Remplacez le fusible (5 A).



Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit hatten oberste Priorität bei der Entwicklung Ihres Benzinrasenmäher.

### VORGESEHENE VERWENDUNG

Der benzinbetriebene Rasenmäher ist zum Rasenmähen im häuslichen Bereich vorgesehen. Das Messer dreht sich ungefähr parallel zu dem Boden über den es sich bewegt. Alle vier Räder sollten beim Mähen den Boden berühren. Es ist ein Mäher der zu Fuß betrieben wird.

Der Mäher darf nicht mit vom Boden abgehobenen Rädern betrieben werden; er sollte nicht gezogen und es darf nicht darauf gesessen werden. Er darf nur zum Schneiden von Hausrasen benutzt werden.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSGESETZE

#### ⚠️ WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und verstehen.

#### ⚠️ WARNUNG

Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu benutzen, bis Sie diese Bedienungsanleitung gründlich gelesen haben und alle Anweisungen, Sicherheitsregeln usw. vollständig verstehen. Nichtbeachtung kann zu Unfällen durch Stromschläge, Feuer und/oder schwere Verletzungen führen.

### SICHERHEIT VON PERSONEN

- Der Rasenmäher ist in der Lage Hände und Füße zu amputieren und Gegenstände zu schleudern. Sollten Sie diese Hinweise nicht einhalten, so kann dies schwere Personenschäden hervorrufen bis hin zum Tod.
- Lassen Sie Kinder oder Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, niemals das Produkt bedienen, reinigen oder warten. Die lokale Gesetzgebung regelt das Mindestalter des Benutzers. Kinder müssen ausreichend beaufsichtigt werden, so dass es gewährleistet ist, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Bedienelemente und Sicherheitsvorrichtung ordnungsgemäß funktionieren. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der "Aus" Schalter den Motor nicht stoppt.
- Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das was Sie tun und verwenden Sie bei der Benutzung des Gerätes Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein

unkonzentrierter Moment während der Bedienung der Maschine kann zu schweren Verletzungen führen.

- Tragen Sie eine lange, feste Hose, lange Ärmel, rutschfeste Schuhe und Handschuhe. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung, kurze Hosen, Sandalen und gehen Sie nicht barfuß.
  - Tragen Sie beim Betrieb dieser Maschine immer Gehörschutz und Sicherheitsbrille. Benutzen Sie unter staubigen Bedingungen eine Gesichtsmaske.
  - Das Tragen von Gehörschutz verringert Ihre Fähigkeit Warnungen zu hören (Warnungen oder Zurufe). Der Benutzer muss dem, was im Arbeitsbereich vor sich geht, ganz besondere Beachtung schenken.
  - Der Betrieb ähnlicher Werkzeuge in der Umgebung erhöht das Risiko von Gehörschäden und die Wahrscheinlichkeit, dass andere Personen Ihren Arbeitsbereich betreten.
  - Achten Sie immer auf einen festen Stand, besonders bei der Arbeit an Hängen. Halten Sie immer das Gleichgewicht. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung weil das zu Gleichgewichtsverlust führen kann.
  - Gehen Sie immer, laufen Sie nie.
  - Mähen Sie quer zum Hang, niemals nach oben und unten. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
  - Mähen Sie nicht in der Nähe von Abgründen, Gräben, sehr steilen Hängen oder Böschungen. Ein birgt eine Rutsch- und Sturzgefahr.
  - Planen Sie Ihr Mähmuster um den Auswurf von Material in die Richtung von Straßen, öffentliche Gehwege, Zuschauer und ähnlichem zu vermeiden. Vermeiden Sie ebenso das Material gegen eine Wand auszuschießen; es könnte gegen den Benutzer geschleudert werden.
- ### ARBEITSPLATZSICHERHEIT
- Halten Sie unbeteiligte Personen (insbesondere Kinder und Tiere) mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern. Stoppen Sie das Produkt, wenn jemand diesen Bereich betritt.
  - Nicht bei schlechter Beleuchtung verwenden. Der Benutzer braucht benötigt einen ungehinderten Blick auf den Arbeitsbereich, um mögliche Gefahren zu erkennen.
  - Betreiben Sie die Maschine nicht in einer explosiven Atmosphäre, wie in der Umgebung von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Werkzeug kann Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
  - Objekte, welche in den Schneideelementen einklemmen, können schwere Personenschäden verursachen. Untersuchen Sie den Bereich, in dem die Maschine verwendet werden soll, genau und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Metall, Drähte, Knochen,

Spielzeuge oder andere fremde Objekte.

- Betreiben Sie die Maschine nicht in nassem Gras oder im Regen.
- Vergessen Sie nie, dass der Benutzer verantwortlich ist für Unfälle und Gefahren die an Eigentum Fremder oder an anderen Personen entstehen könnte.
- Es können schwere Unfälle entstehen, wenn der Benutzer die Anwesenheit der Kinder nicht beachtet. Kinder fühlen sich oft angezogen von der Maschine und der Aktivität. Nehmen Sie nicht an, dass Kinder sich dort aufhalten werden, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Halten Sie die Kinder fern von der Mähumgebung, und stellen Sie die Kinder unter Aussicht eines verantwortlichen Erwachsenen, der nicht der Bediener ist.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich an blinden Ecken, Sträuchern, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die Ihre Sicht beeinträchtigen könnten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

#### GEBRAUCH UND PFLEGE DES AKKUPACKS

- Lesen, verstehen und befolgen Sie immer die mit Ihrem Akku und Ladegerät gelieferten Sicherheitsanweisungen. Nichtbefolgung kann zu Stromschlag, Feuer oder anderen gefährlichen Situationen führen. Halten Sie alle Anweisungen zum späteren Nachlesen an einem sicheren Ort beisammen.
- Entfernen Sie den Akku bevor Sie Einstellungen vornehmen, Reinigen oder Material von dem Gerät entfernen.
- Ein Akku darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät aufgeladen werden. Die Benutzung eines Ladegerätes mit einem inkompatiblen Akku kann ein Feuerrisiko verursachen. Verwenden Sie den Akku ausschließlich mit dem angegebenen Ladegerät.
- Verwenden Sie nur den speziell für dieses Gerät vorgesehenen Akku. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Feuergefahr, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Halten Sie Akkus, die nicht benutzt werden, von anderen Metallobjekten wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallobjekten, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen könnten, fern. Ein Kurzschließen der Akkupole kann Funken, Verbrennungen, Feuer oder eine Explosion verursachen.
- Halten Sie batteriebetriebene Produkte bzw. deren Akkus von Feuer und Hitze fern. Das erhöht das Explosions- und Verletzungsrisiko.
- Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht. Freigesetztes Elektrolyt ist gewebezestörend und kann

zu einer Schädigung von Augen oder Haut führen. Es kann bei Verschlucken toxisch wirken.

- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Wasser. Das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung laden. Durch Befolgung dieser Anweisung wird das Risiko von elektrischen Schlägen verringert.
- Im Fall einer Beschädigung oder nicht ordnungsgemäßen Verwendung des Akkus, können Dämpfe austreten. Sorgen Sie für frische Luft und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können zu einer Reizung des Atemsystems führen.
- Lassen Sie den Akkupack bei heißen oder kalten Bedingungen nicht in einem Fahrzeug oder Außenlager.
- Verbrennen Sie den Akku nicht.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

#### SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR RASENMÄHER.

- Bitte inspizieren Sie den Mäher vor der Benutzung, um sicherzustellen, dass die Messer, Messerbolzen und Messereinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und immer vor jeder Benutzung.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Bolzen als Satz um Unwucht zu vermeiden.
- Überprüfen Sie Bolzen, Muttern und Schrauben immer wieder ob alle fest angezogen sind, so dass alles in einem sicheren Betriebszustand ist.
- Prüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Abnutzung, Löcher oder Verschleiß, ansonsten könnten Gegenstände in Richtung Benutzer geschleudert werden können.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.
- Benutzen Sie den Rasenmäher nie, wenn der Startbügel den Motor nicht stoppt wenn er losgelassen wird.
- Der Rasenmäher darf nicht ohne den vollständig montierten Grasfangkorb oder die selbstschließenden Klappe der Auswurföffnung benutzt werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Gefahr von Blitzschlag besteht.
- Betätigen Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt. Er wird die Arbeit mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt wurde, besser und sicherer erledigen.
- Überlasten Sie Ihren Mäher nicht. Das Mähen von langen, schweren Gras kann zu niedriger Motordrehzahl führen, oder dass der Motor sich ausschaltet. Stellen Sie die Schnitthöhe für einen ersten Schnitt in langem,

schweren Gras höher um die Last zu verringern. Siehe Einstellung der Messerhöhe.

- Stoppen Sie das Messer, wenn Sie Kiesflächen überqueren.
- Ziehen Sie den Rasenmäher nicht nach hinten, wenn es nicht unbedingt notwendig ist. Wenn Sie die Maschine von einer Wand oder einem Hindernis zurückziehen müssen, sehen Sie zuerst nach unten und hinten um zu vermeiden, dass Sie stolpern oder mit der Maschine über Ihre Füße fahren.
- Stoppen Sie das Messer, wenn die Maschine zum Transport gekippt werden muss, um anderen Flächen als Gras zu überqueren und wenn Sie die Maschine zum und vom Mähbereich transportieren.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen, oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. Abweisern und/oder Grasfängern.
- Starten Sie den Motor vorsichtig entsprechend den Anweisungen und halten Sie Hände und Füße von dem Schneidbereich fern. Halten Sie sich immer von den Auswurföffnungen fern.
- Tragen oder heben Sie den Rasenmäher nie, wenn der Motor eingeschaltet ist.
- Vermeiden Sie Löcher, Kurven, Steine oder sonstige versteckte Objekte. Unebenes Terrain birgt eine Rutsch- und Sturzgefahr.
- Wird der Rasenmäher nicht benutzt, muss er in einem abgeschlossenen, gut durchlüfteten Raum gelagert werden, der für Kindern unzugänglich ist.
- Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers zur Installation und zum sicheren Betrieb des Rasenmähers. Benutzen Sie nur geeignete und vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Verwenden Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen in denen sich gefährliche Kohlenmonoxidgase sammeln könnten.
- Verändern Sie nicht die Einstellungen des Motordrehzahlreglers und lassen Sie den Motor nicht überdrehen.
- Kippen Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie den Motor starten oder der Motor läuft. Das exponiert die Messer und erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass Gegenstände geschleudert werden.
- Starten Sie den Motor nie, wenn Sie vor einem Grasauswurfschacht stehen sollten.
- In den folgenden Fällen, stoppen Sie den Motor, ziehen Sie das Zündkerzenkabel und warten Sie bis das Messer vollständig gestoppt hat, und lassen Sie den Motor abkühlen:
  - Wenn Sie das Produkt unbeaufsichtigt lassen
  - Bevor Sie eine Blockierung entfernen oder die Auswurföffnung reinigen
  - Bevor Sie die Maschine prüfen, reinigen oder daran

arbeiten,

- Nachdem Sie einen Fremdkörper getroffen haben; überprüfen Sie das Gerät auf Schäden und führen alle notwendigen Reparaturen durch, bevor Sie die Maschine wieder starten.
- Bevor Sie den Grasfangkorb entleeren
- vor dem Auftanken
- Überprüfen Sie die Maschine sofort, wenn sie anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren.
  - auf Schäden überprüfen
  - die beschädigten Teile ersetzen oder reparieren
  - überprüfen Sie ob die Teile locker sind und, wenn erforderlich, ziehen Sie sie fest
- Befolgen Sie die folgenden Schritte, wenn die Maschine auf einen Fremdkörper trifft:
  - Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab.
  - Das Produkt und den Grasfangkorb gründlich auf Schäden überprüfen.
  - Reparieren Sie jeglichen Schaden bevor Sie den Rasenmäher wieder starten und weiter mähen.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie ihn in einem Behälter lagern.
- Halten Sie zur Vermeidung einer Feuergefahr den Motor, Schalldämpfer und Benzinlagerbereich frei von Gras, Laub oder überschüssigem Schmiermittel.
- Wenn der Kraftstofftank entleert werden soll, sollte dies im Freien durchgeführt werden.
- Ziehen Sie das Zündkabel, bevor Sie jegliche Arbeiten durchführen, transportieren oder das Produkt aufbewahren. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Produktes.
- Das Produkt ist extrem laut und dauerhafter Hörschaden kann entstehen, wenn die Anweisungen zu Exposition, Lärmreduzierung und Gehörschutz nicht streng befolgt werden.

#### SERVICE

- Service und Wartung des Gerätes erfordert besondere Sorgfalt und Kenntnisstand und darf nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden. Service und Wartung von unqualifizierten Personal könnte zu einer Verletzungsrisiko des Bedieners oder Maschinenschäden führen.
- Verwenden Sie zur Wartung ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Die Verwendung anderer Teile kann zu schweren Verletzungen oder Beschädigung des Produkts führen.


**HINWEIS:** Führen Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung aufgelisteten Arbeiten durch. Andere Wartungsarbeiten oder Reparaturen müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.


Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Lesen Sie sie regelmäßig nach und verwenden Sie sie zur Einweisung anderer Anwender. Sollten Sie dieses


Gerät jemandem leihen, geben Sie dieser Person auch diese Anleitung.


**SYMBOLE**


Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut und merken Sie sich Ihre Bedeutung. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.


- 


Sicherheitsvorkehrungen, die sich auf ihre Sicherheit auswirken.
- 


Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen und verstehen bevor er dieses Produkt benutzt.
- 


Halten Sie alle Körperteile und Kleidung von jeglichen Riemen oder anderen sich bewegenden Teilen fern.
- 


Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie sich immer fern von sich bewegenden Teilen.
- 


Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Kabeln und Drähten. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.
- 


Gefahr! Halten Sie Hände und Füße fern.
- 

Sie dürfen nur die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Einstellungen oder Reparaturen durchführen. Halten Sie die Hände vom Messer fern!
- 

Gefahr von Querschlägern. Halten Sie alle Außenstehenden mindestens 15 Meter fern.
- 

Vermeiden Sie zur Verringerung des Verletzungs- oder Beschädigungsrisikos Kontakt mit heißen Oberflächen.
- 

Rauchen Sie nicht und halten Sie sich von Feuer und Funken fern wenn Sie den Treibstofftank auffüllen oder wenn Sie Benzin handhaben.
- 

Mähen, wenn der Graskorb leer ist
- 

Hören Sie mit dem Mähen auf, wenn der Graskorb voll ist.



Berühren Sie nicht die heißen Metallflächen.



Vorsicht vor scharfen Messern. Messer bewegen sich noch nach dem Abschalten des Motors. Bevor Sie eine Wartung durchführen, entfernen Sie das Zündkabel.



Den Tankdeckel langsam lösen, um den Druck zu lösen und um zu verhindern, dass das Benzin austreten wird



Gießen Sie vorsichtig Kraftstoff in den Tank.



Drücken Sie die Einspritzpumpe fest 3 Mal.



Halten Sie den Startbügel gegen den Griff runter.



Das Starterseil ziehen, bis der Motor anspringt.



Mähen Sie quer über die Fläche einer Steigung. Niemals auf- oder abwärts mähen.



Entfernen Sie Gegenstände die von dem drehendem Messer geschleudert werden könnten. Halten Sie andere Personen auf sicherer Entfernung von dem Produkt.



Das Benzin und seine Dämpfe sind explosiv und kann schwere Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen.



Treibstoff und Treibstoffdämpfe sind hochentzündlich und explosiv. Feuer oder Explosionen können schwere Verbrennungen oder Tod verursachen.



Verwenden Sie bleifreies Benzin für Autos mit einem Oktanindex von 87 (R+M)/2 oder höher.



Benutzen Sie SAE 30 oder 10W-30 API-SJ Öl.



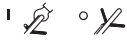
Dieses Gerät entspricht allen gesetzlichen Normen des Landes der Europäischen Union, in dem es gekauft wurde.



EurAsian Konformitätszeichen



Ukrainisches Prüfzeichen



Halten Sie den Startbügel nach unten gegen den Griff, um den Motor am Laufen zu halten.  
Lassen Sie den Startbügel los um das Produkt anzuhalten.



Der garantierte Schalleistungspegel beträgt 96 dB.



Stoppen des Produktes.



Öffnen und Schließen des Benzinventils



Entfernen Sie den ONE+™ EasyStart™ Schlüssel, wenn sich das Produkt nicht in Gebrauch befindet.



Schließen Sie die Akku-Abdeckhaube.



Rasten Sie die Abdeckhaube ein.



Ersatzteil - Messer

RAC400

## SYMBOL(E) AUF DER BATTERIE



Entsorgen Sie benutzte Akkus nicht im Hausabfall oder durch Verbrennen. Übergeben Sie sie an passenden Sammelzentren.

## RESTRISIKEN:

Sogar wenn das Produkt wie vorgeschrieben benutzt wird, ist es unmöglich ein gewisses Restrisiko vollständig zu beseitigen. Die folgenden Gefahren können bei der Benutzung entstehen, und der Benutzer sollte besonders auf folgende Punkte achten:

- Durch Vibrationen verursachte Verletzungen. Benutzen Sie immer das richtige Werkzeug für die Aufgabe, benutzen Sie die vorgesehenen Griffe und schränken die Arbeitszeit und Exposition ein.
- Lärm kann zu Gehörschäden führen. Tragen Sie einen Gehörschutz und schränken Sie die Belastung ein.
- Verletzungen durch den Kontakt mit dem Messer
- Verletzung durch geschleuderte Gegenstände

## RISIKOVERRINGERUNG

Vibrationen von in der Hand gehaltenen Werkzeugen können bei einigen Personen zu einem Zustand, der Raynaud-Syndrom genannt wird, führen. Symptome sind u.a. Kribbeln, Taubheitsgefühl und episodische Weißfärbung der Finger und treten normalerweise bei Kälte auf. Man geht davon aus, dass ererbte Faktoren, Kälte und Feuchtigkeit, Essgewohnheiten, Rauchen und Arbeitsweise zur Entwicklung dieser Symptome beitragen. Der Anwender kann Maßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen der Vibrationen möglicherweise zu verringern:

- Halten Sie den Körper bei Kälte warm. Tragen Sie beim Betrieb des Gerätes Handschuhe, um Hände und Handgelenke warm zu halten.
- Betätigen Sie sich nach jedem Einsatz körperlich, um den Blutkreislauf zu steigern.
- Machen Sie regelmäßig Pausen. Beschränken Sie die Beanspruchung pro Tag.

Sollten bei Ihnen Symptome dieses Zustands auftreten, stellen Sie unverzüglich den Betrieb ein und suchen Sie in Hinsicht auf die Symptome einen Arzt auf.

## ⚠️ WARNUNG

Verletzungen können durch lange Benutzung eines Werkzeugs entstehen oder verschlimmert werden. Machen Sie regelmäßig Pause, wenn Sie ein Werkzeug für lange Zeit benutzen.

## ⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen dieses Produkt nicht, bevor Sie nicht die Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und vollständig verstanden haben. Wenn Sie die Warnungen und Anweisungen im Handbuch nicht verstehen, benutzen dieses Produkt nicht. Wenden sich für weitere Hilfe an den Kundendienst.

## BESCHREIBUNG

Siehe Abbildung 1.

1. Einspritzknopf
2. Seitlicher Auswurfabweiser
3. Zündkerzenkappe
4. Tankdeckel
5. Öldeckel/Messstab
6. Startergriff
7. Höheneinstellungshebel
8. Schnellverschluss
9. Startbügel
10. Griff
11. Seilführungsgriff
12. Hintere Auswurfklappe

- 13. Grasfangkorb
- 14. Sicherungsstift
- 15. Luftfilter
- 16. Selbstantrieb
- 17. Mulchadapter
- 18. Stifte
- 19. Seitliche Auswurfklappe
- 20. Haken an der Seite des seitlichen Auswurfabweisers
- 21. Öffnung der seitlichen Auswurfklappe
- 22. Benzinventil
- 23. ONE+™ EasyStart™ Schlüssel
- 24. Akku-Abdeckhaube
- 25. Akku
- 26. Sicherung

**MONTAGE**

**AUSPACKEN**

Dieses Produkt muss vor der ersten Benutzung zusammengebaut werden.

- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Ryobi-Kundendienst.

**⚠ WARNUNG**

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bevor alles korrekt ersetzt wurde. Die Verwendung eines Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠ WARNUNG**

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehör zu erstellen, das für dieses Gerät nicht empfohlen ist. Sollten Sie während Wartungsarbeiten andere nicht geeignete Teile benutzen, so könnten dies schwere Personen- und Sachschäden mit sich bringen.

**⚠ WARNUNG**

Die Sicherheitssysteme oder Funktionen des Rasenmähers dürfen nicht manipuliert oder deaktiviert werden.

**⚠ WARNUNG**

Montieren Sie niemals ein Anbauteil und nehmen Sie niemals Einstellungen vor, während das Produkt in Betrieb ist. Das Versäumnis den Motor auszuschalten kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠ WARNUNG**

Um unbeabsichtigtes Starten zu vermeiden, ziehen Sie das Kabel der Zündkerze immer ab, wenn Sie Teile montieren.

**⚠ WARNUNG**

Betreiben Sie den Mäher niemals ohne montierte und funktionierende Schutzvorrichtungen. Bedienen Sie den Rasenmäher nicht, wenn irgendwelcher Sachschaden an den Sicherheitsmerkmalen der Maschine entstanden ist. Sollten sie diese Warnung nicht berücksichtigen, kann dies schwere Personenschaden hervorrufen.

**ANBRINGUNG DES HANDGRIFFS**

Siehe Abbildung 2.

1. Platzieren Sie die Griffe in der richtige Betriebsposition und ziehen die Knebelmutter an. Stellen Sie sicher, dass der Stift am unteren Griff in das Loch der Halterung eingesetzt ist.
2. Bringen Sie die Befestigungen der Schnellverschlüsse an und ziehen sie zum Sichern die Knebelmutter des Schnellverschlusses an.  
**HINWEIS:** Vermeiden Sie es, Kabel einzuklemmen oder zu knicken.
3. Legen Sie das Starterseil in die Führung des Griffs.
4. Montage des Grasfangkorbs oder Mulchadapters

**MONTAGE DES MULCHADAPTERS (ZUM BETRIEB ALS MULCHER)**

Siehe Abbildung 3.

**HINWEIS:** Montieren Sie nicht den seitlichen Auswurfabweiser oder den Grasfangkorb, wenn Sie den Mulchadapter benutzen.

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an und halten sie hoch.
2. Greifen Sie den Mulchadapter am Handgriff und setzen ihn wie gezeigt in einem kleinen Winkel ein.
3. Schieben Sie den Mulchadapter fest an seinen Platz.
4. Lassen Sie die hintere Auswurfklappe herunter.

**MONTAGE DES GRASKORBES**

1. Schieben Sie die Kunststoffclips über den Metallrahmen.
2. Lassen Sie die restlichen Teile des Graskorbs einrasten.

**MONTAGE DES GRASFANGKORBES (ZUM BETRIEB MIT GRASFANGKORB)**

Siehe Abbildung 4.

**HINWEIS:** Montieren Sie nicht den seitlichen Auswurfabweiser oder den Mulchadapter, wenn Sie den Graskorb benutzen. Stellen Sie auch sicher, dass die seitliche Auswurfklappe sicher verschlossen ist.

1. Öffnen Sie die hintere Auswurfklappe.
2. Heben Sie den Grasfangbehälter am Griff an und platzieren Sie ihn unter der hintere Auswurfklappe, so

dass die Haken am Rahmen des Grasfangbehälters auf dem Scharnier der hinteren Klappe ruhen.

- Lösen Sie die hintere Klappe. Bei korrekter Montage ruhen die Haken des Grasfangbehälters sicher auf dem Scharnier der hinteren Klappe.
- Stellen Sie sicher, dass die hintere Klappe vollständigen Kontakt zum Grasfangbehälter hat. Stellen Sie sicher, dass zwischen der hinteren Klappe und dem Grasfangbehälter keine Lücke besteht.

### MONTAGE DES SEITLICHEN AUSWURFABWEISERS (ZUM BETRIEB MIT SEITENAUSWURF)

Siehe Abbildung 9.

**HINWEIS:** Montieren Sie nicht den Graskorb, wenn Sie den seitlichen Auswurfabweiser benutzen. Der Mulchadapter sollte montiert bleiben.

- Heben Sie die seitliche Auswurfklappe an.
- Richten Sie die Haken an dem Abweiser mit der Scharnierstange an der Unterseite der Tür aus.
- Lassen Sie den Abweiser herunter bis die Haken an der Scharnierstange der Mulcherklappe einrasten.
- Entlasten Sie den Abweiser und die seitliche Auswurfklappe.

### VERWENDUNG

#### KRAFTSTOFF UND AUFTANKEN

##### ⚠️ WARNUNG

Handhaben Sie Treibstoff immer vorsichtig; er ist hoch entzündlich.

- Verwenden Sie frisches Benzin.
- Lagern Sie Kraftstoff nur in Behältern, die speziell für diesen Zweck entworfen wurden.
- Immer im Freien auftanken wo keine Funken oder Flammen zugegen sind. Keine Kraftstoffdämpfe einatmen. Rauchen Sie nicht und bleiben Sie fern von Flammen und Funken beim Auffüllen des Kraftstofftanks oder beim Umgang mit Kraftstoff.
- Lassen Sie Benzin oder Öl nicht in Kontakt mit Ihrer Haut geraten.
- Lassen Sie Benzin und Öl niemals in die Augen geraten. Falls die Augen in Kontakt mit Benzin oder Öl geraten sollten, waschen Sie sie sofort mit sauberem Wasser aus! Wenn die Reizung anhält, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Wischen Sie verschüttetes Benzin sofort auf.

#### AUFTANKEN

Siehe Abbildung 5.

##### ⚠️ WARNUNG

Stellen Sie immer den Motor ab und lassen den Motor und Auspuffteile abkühlen, bevor Sie auftanken. Entfernen Sie niemals den Tankdeckel oder füllen Treibstoff in eine Maschine, wenn der Motor läuft oder heiß ist. Zum Anlassen des Motors immer mindestens 9m Abstand vom Ort des Auftankens halten. Rauchen Sie nicht. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

##### ⚠️ WARNUNG

Nicht überfüllen. Füllen des Kraftstofftanks bis 25 mm unter der Oberseite des Einfüllstutzens. Kippen Sie den Mäher nach dem Tanken niemals mehr als 25 Grad, denn dadurch kann Kraftstoff austreten und Feuergefahr entstehen.

- Die Flächen um den Kraftstofftank-Deckel reinigen, um Kontamination zu vermeiden.
  - Den Deckel langsam lösen und den Druck entweichen lassen damit kein Treibstoff austritt. Legen Sie den Deckel auf eine saubere Oberfläche.
- Gießen Sie vorsichtig Kraftstoff in den Tank. Verschütten vermeiden.
- Reinigen und überprüfen Sie die Dichtung, schließen Sie dann alle Tankdeckel fest zu.
- Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen. Entfernen Sie sich 9m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.

**HINWEIS:** Nach dem ersten Gebrauch des Motors tritt immer etwas Rauch aus; das ist normal.

#### AUFFÜLLEN/ÜBERPRÜFEN DES MOTORÖLS

Siehe Abbildung 5.

Das Motoröl hat einen wesentlichen Einfluss auf die Leistung und Lebensdauer des Motors. Für allgemeinen Gebrauch bei allen Temperaturen wird SAE 10W-30 empfohlen. Benutzen Sie immer einen 4-Takt-Motorenöl, der die Voraussetzungen für die API Service Klassifizierung SJ erfüllt oder überschreitet.

**HINWEIS:** Öle ohne Detergentadditive oder Zweitaktmotorenöle beschädigen den Motor und dürfen nicht verwendet werden.

#### Befüllen mit Motoröl:

- Stellen Sie sicher, dass der Mäher waagrecht steht und der Bereich um den Öldeckel/Messstab sauber ist.
- Entfernen Sie den Deckel und das Siegel von dem Ölbehälter.
- Öffnen Sie den Öldeckel/Ölmessstab, indem Sie ihn um 90 Grad Gegenuhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab.
- Füllen Sie das Öl langsam ein. Füllen Sie bis zu der "Voll" Markierung des Messstabes. Nicht überfüllen.

**HINWEIS:** Stecken Sie den Messstab zum Messen des



- Ölstandes in das Einfüllloch, schrauben ihn aber nicht ein.
5. Installieren Sie und sichern Sie den Öldeckel/Ölmesstab, indem Sie ihn 90 Grad im Uhrzeigersinn drehen.

#### Zum Überprüfen des Motoröls:

- Stellen Sie sicher, dass der Mäher waagrecht steht und der Bereich um den Öldeckel/Messstab sauber ist.
- Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab. Wischen Sie ihn sauber und stecken ihn in das Einfüllloch, schrauben ihn aber nicht ein.
- Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab wieder und prüfen den Ölstand. Wenn sich zu wenig Öl in dem Tank befindet, geben Sie Öl hinzu bis der richtige Ölstand erreicht ist.

#### START/STOPP DES RASENMÄHERS

Siehe Abbildung 5.

#### WARNUNG

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen oder schlecht gelüfteten Räumen und lassen Sie ihn niemals darin laufen; das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein.

**NOTE:** Der Motor ist mit einem Sicherheitsventil ausgestattet. Unterbrechen Sie nach Beenden des Mähvorgangs die Benzinzufuhr.

#### MOTOR ANLASSEN

1. Öffnen Sie das Benzinventil.
2. Drücken Sie die Einspritzpumpe 3 Mal.  
**HINWEIS:** Dieser Schritt ist meistens nicht notwendig, wenn Sie einen Motor starten der bereits einige Minuten lief.
3. Drücken Sie den Startbügel gegen den Griff.
4. Den Startergriff ziehen bis der Motor anspringt. Lassen Sie das Starterseil langsam los, so dass das Seil nicht zurück schnell.  
**HINWEIS:** Es kann bei kühlem Wetter notwendig sein die Einspritzpumpe öfter zu drücken. Bei warmem Wetter kann zu viel Drücken der Einspritzpumpe den Motor überfluten und der Motor startet nicht. Wenn der Motor überflutet ist, warten Sie einige Minuten, bevor Sie ohne Drücken der Einspritzpumpe versuchen wieder zu starten.

#### Starten Sie den Motor unter Verwendung des ONE+™ EasyStart™

1. Akku einsetzen. Siehe Abbildung 5b.
  - a. Öffnen Sie die Abdeckhaube des Akkuschachts.
  - b. Setzen Sie den Akku-Pack so in das Produkt ein, dass die Rippe außen am Akku-Pack in die entsprechende Nut in der Akkuaufnahme passt. Stellen Sie sicher, dass die Verriegelungen des Akku-Packs einrasten und das Akkupack sicher

am Produkt befestigt ist, bevor Sie mit dem Betrieb beginnen.

- c. Schließen Sie die Akku-Abdeckhaube. Rasten Sie die Abdeckhaube ein.

**HINWEIS:** Immer den Akku-Pack vom Produkt entfernen, wenn es sich nicht in Gebrauch befindet.

2. Öffnen Sie das Benzinventil.
3. Drücken Sie die Einspritzpumpe 3 Mal.
4. Drücken Sie den Startbügel gegen den Griff.
5. Drehen Sie den Schlüssel des ONE+™ EasyStart™, um den Motor zu starten. Bitte warten Sie 60 Sekunden, wenn das Produkt nicht startet. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann den ONE+™ EasyStart™ beschädigen.

**HINWEIS:** Den Schlüssel des ONE+™ EasyStart™ nicht drehen, wenn das Produkt bereits in Betrieb ist.

**HINWEIS:** Es kann bei kühlem Wetter notwendig sein die Einspritzpumpe öfter zu drücken. Bei warmem Wetter kann zu viel Drücken der Einspritzpumpe den Motor überfluten und der Motor startet nicht. Wenn der Motor überflutet ist, warten Sie einige Minuten, bevor Sie ohne Drücken der Einspritzpumpe versuchen wieder zu starten.

#### MOTOR ABSTELLEN

1. Lassen Sie den Startbügel los um das Produkt anzuhalten.
2. Schließen Sie das Benzinventil.

#### ANTRIEB DES PRODUKTS

Siehe Abbildung 6.

- Für Eigenantrieb: Halten Sie den Startbügel nach unten, während Sie den Antriebssteuerungshebel zum Griff drücken. Lassen Sie den Antriebssteuerungshebel los, um den Antrieb zu stoppen.
- Um manuell anzutreiben: Halten Sie den Startbügel nach unten. Legen Sie die Antriebssteuerung nicht ein.  
**HINWEIS:** Das Gerät fährt los, wenn der Selbstantriebsbügel eingelegt ist.

#### EINSTELLEN DER MESSERHÖHE

Siehe Abbildung 7.

Bei der Lieferung des Rasenmähers sind die Räder auf eine kleine Schnitthöhe eingestellt. Bevor Sie den Rasenmäher zum ersten Mal benutzen, stellen Sie bitte die Schnitthöhe ein, die am besten zu Ihnen passt. Der durchschnittliche Rasen sollte 38 mm bis 50 mm in der kühlen Jahreszeit und zwischen 50 mm bis 76 mm in der warmen Jahreszeit betragen.

#### Um die Messerhöhe einzustellen:

- Stoppen Sie den Rasenmäher und warten bis das Messer angehalten ist.
- Um die Messerhöhe zu erhöhen, betätigen Sie den Höheneinstellhebel und ziehen Sie ihn zum hinteren Teil des Rasenmähers.



- Um die Messerhöhe zu reduzieren, betätigen Sie den Höheneinstellhebel und ziehen Sie ihn zum vorderen Teil des Rasenmähers.

### EINSTELLEN VON GRIFFHÖHE UND -WINKEL

Siehe Abbildung 8.

Die Griffhöhe kann leicht an den Benutzer angepasst werden.

#### Um die Griffhöhe einzustellen:

- Entfernen Sie die Knebelmutter des Schnellverschlusses.
- Schieben Sie den Schnellverschluss heraus und passen Sie die Höhe mit der anderen Öffnung an.
- Befestigen Sie den Schnellverschluss wieder. Ziehen Sie den Knebelmutter des Schnellverschlusses an.
- Auf der anderen Seite des Griffs wiederholen.

#### Um die Griffwinkel einzustellen:

- Öffnen Sie die Schnellverschluss-Befestigungen.
- Verändern Sie den Griffwinkel wunschgemäß. Stellen Sie sicher, dass der Sperrstift am unteren Griff in das Loch der Halterung eingesetzt ist.

**HINWEIS:** Das Gerät verfügt über eine 3-Punkt-Einstellung zur Anpassung des Griffwinkels.

- Befestigen Sie den Schnellverschluss wieder.

### TIPS ZUM RASENMÄHEN

- Stellen Sie sicher, dass der Rasen frei von Steinen, Stöcken, Draht und anderen Gegenständen ist, die die Messer des Rasenmähers oder den Motor beschädigen könnten. Diese Objekte könnten vom Rasenmäher zum Benutzer oder anderen geschleudert werden und schwere Personenschäden entstehen lassen.
- Schneiden Sie für das beste Ergebnis immer ein Drittel oder weniger der Grashöhe ab.
- Sollten Sie hohes Grass mähen, reduzieren Sie ihre Schrittgeschwindigkeit um das beste Arbeitsergebnis zu erhalten.
- Mähen Sie nasses Gras nicht. Es klebt an der Unterseite des Mähers und verhindert die ordentliche Sammlung oder den Auswurf des Schnittguts.
- Neues oder schweres Gras kann einen schmalere Schnittbreite oder größere Schnitthöhe erfordern.
- Säubern Sie die untere Seite des Rasenmähers nach jedem Gebrauch um Grassreste, Blätter, Schmutz und anderen Abfall aus dem Gerät zu entfernen.

### BETRIEB BEI GEFÄLLE

Siehe Abbildung 10.

- Bei Gefällen besteht hohe Rutschgefahr und Sturzgefahr, was schweren Personenschaden verursachen kann. Wenn Sie bei Gefällen Rasen

mähen ist Vorsicht geboten. Wenn Sie sich bei einem Gefälle unsicher fühlen sollten Sie in keinem Fall Rasen mähen. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie bei Gefällen mit einem Winkel größer als 15° nicht Rasen mähen. Der Hersteller empfiehlt, den Fahrtrieb beim Mähen an Hängen nicht zu benutzen.

- Mähen Sie an Hängen immer quer und niemals nach oben und unten. Es könnte schwerer Schaden entstehen, wenn dies nicht eingehalten wird.
- Passen Sie auf bei Löchern, Kurven, Steinen und versteckten Objekte oder Hügeln, sie bergen Rutschgefahr. Hohes Gras kann Hindernisse bergen. Entfernen Sie alle Objekte, wie zum Beispiel Steine und Äste, welche von den Schneideelementen in die Luft geworfen werden können.
- Achten Sie immer auf sicheren Stand. Ein Ausrutscher oder Fall kann schweren Personenschaden entstehen lassen. Wenn Sie das Gefühl haben, das Gleichgewicht zu verlieren, lassen Sie den Startbügel sofort los.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Klippen, Gräben und Böschungen; Sie könnten Ihr Gleichgewicht verlieren.

### LEEREN DES GRASFANGKORBES

Siehe Abbildung 11.

- Stoppen Sie den Rasenmäher und warten bis das Messer angehalten hat.
- Öffnen Sie die Klappe der hinteren Auswurföffnung.
- Greifen Sie den Grasfangkorb am Griff und heben ihn an, um ihn vom Rasenmäher zu entfernen.
- Leeren Sie den Grassfangkorb.
- Heben Sie die Klappe der hinteren Auswurföffnung an und setzen den Grasfangkorb wieder ein.

#### ⚠ WARNUNG

Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie die Maschine zur Wartung, Reinigung oder den Transport anheben oder kippen. Das Messer ist scharf; die Messer können sich auch bewegen, wenn der Motor ausgeschaltet ist. Halten Sie alle Körperteile von dem Messer fern, während das Messer frei liegt.

### WARTUNG UND PFLEGE

#### ⚠ WARNUNG

Nach dem Loslassen des Startbügels, prüfen Sie regelmäßig nach, ob das Messer innerhalb von 3 Sekunden stoppt.

**⚠ WARNUNG**

Wenn das Gerät nicht richtig gewartet wird, kann die Lebensdauer des Werkzeugs reduziert werden, und eingebaute Sicherheitsfunktionen können nicht richtig funktionieren. Das kann dann das Potenzial für schwere Verletzungen erhöhen. Halten Sie das Produkt immer in gutem Zustand

**⚠ WARNUNG**

Stoppen Sie vor jeden Wartungsarbeiten das Produkt, lassen das Messer vollständig anhalten und ziehen den Zündkerzenstecker von der Zündkerze. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

**⚠ WARNUNG**

Verwenden Sie zur Wartung ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Die Benutzung ungeeignete Ersatzteile könnte Gefahren oder schweren Sachschaden entstehen lassen.

**GENERELLE WARTUNGSARBEITEN**

Sie dürfen die, die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Einstellungen und Reparaturen, durchführen. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Kundendienst für andere Reparaturen.

- Entfernen Sie den Akku bevor Sie Einstellungen vornehmen, Reinigen oder material von dem Gerät entfernen.
- Vermeiden Sie beim Reinigen der Plastikteile den Einsatz von Lösungsmitteln. Die meisten Plastikteile können durch den Gebrauch der handelsüblichen Solventen beschädigt werden, was sich auch auf ihre Leistung auswirken kann. Verwenden Sie saubere Tücher um Verunreinigungen wie Staub, Öl, Schmierstoffe usw. zu entfernen.
- Überprüfen Sie immer wieder alle Schrauben und Bolzen auf ihren festen Sitz um eine sichere Handhabung des Rasenmähers zu gewährleisten.
- Entfernen Sie Ansammlungen von Gras oder Blättern um den Motor und die Motorabdeckung. Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab. Benutzen Sie kein Wasser.
- Überprüfen Sie den Grasfangkorb von Zeit zu Zeit auf Schäden oder Verschleiß.

**⚠ WARNUNG**

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzine, Produkte auf Erdölbasis, Rostlöser usw. mit den Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, aufweichen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

**REINIGUNG DER UNTERSEITE DES GEHÄUSES**

1. Stellen Sie den Mäher auf die höchste Schnitthöhe ein.
2. Entnehmen Sie den Akku.
3. Schließen Sie einen Schlauchanschluss (nicht mitgeliefert) an den Anschluss an dem Gehäuse.
4. Drehen Sie die Wasserzufuhr an.
5. Starten Sie den Rasenmäher und lassen ihn mit höchster Drehzahl laufen, aber schalten Sie den Bügel für den Selbstantrieb nicht ein.
6. Lassen Sie den Motor an Ort und Stelle für ungefähr 30 Sekunden laufen.
7. Motor ausschalten.
8. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
9. Überprüfen Sie die Unterseite des Gehäuses auf Sauberkeit und wiederholen Sie falls gewünscht den Reinigungsvorgang.

**SCHMIERÖL**

Alle Lager in diesem Produkt sind mit ausreichend qualitativ hochwertigem Schmiermittel für die gesamte Lebensdauer unter normalen Betriebsbedingungen geölt. Es ist daher keine zusätzliche Schmierung erforderlich.

**⚠ WARNUNG**

Schützen Sie Ihre Hände immer mit dicken Handschuhen wenn Sie die Schneideelemente auswechseln müssen. Kontakt mit dem Messer könnte zu schweren Verletzungen führen.

**AUSTAUSCH DER SCHNEIDEELEMENTE**

*Siehe Abbildung 12.*

Seien Sie während Einstellarbeiten an der Maschine vorsichtig, um zu verhindern, dass Ihre Finger zwischen das bewegliche Messer und feststehende Teile der Maschine gelangen.

Für beste Ergebnisse muss das Messer scharf gehalten werden. Ersetzen Sie ein verbogenes oder beschädigtes Messer sofort.

**⚠ WARNUNG**

Benutzen sie nur vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassene Ersatzmesser. Ein nicht vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassenes Messer ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen, Beschädigung Ihres Rasenmähers und Erlöschen Ihrer Garantie führen.

**⚠ WARNUNG**

Entleeren Sie den Kraftstoff, bevor Sie den Mäher kippen und das Messer ersetzen.

1. Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
2. Drehen Sie den Rasenmäher auf eine Seite (Luftfilter nach oben gerichtet).
3. Stecken Sie ein Stück Holz zwischen dem Schneideblatt und dem Gehäuse um die Schneideelemente zu fixieren.
  - Montage: Siehe Abbildung 12a.
  - Entfernen: Siehe Abbildung 12b.

**HINWEIS:** Verkeilen Sie das Holz nicht zwischen Messer und der Plastikabdeckung.
4. Mit Hilfe eines 16-mm-Gabel- oder Steckschlüssels (nicht mitgeliefert), lösen Sie die Messerschraube, indem Sie sie von unten gesehen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Entfernen Sie die Messerschraube, Federring und Messer.
6. Montieren Sie das neue Schneidmesser auf der Welle. Vergewissern Sie sich dass es richtig installiert ist mit den runden Enden zum Mähergehäuse hin und nicht zum Untergrund hin.
7. Montieren Sie die Scheibe und Messerschraube auf die Welle. Ziehen Sie die Schraube handfest an, indem Sie sie von unten gesehen im Uhrzeigersinn drehen.
 

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich dass alle Teile in der Reihenfolge ausgetauscht wurden in der sie entfernt wurden.
8. Ziehen Sie die Messerschraube mit einem Drehmomentschlüssel (nicht mitgeliefert) fest, um sicherzustellen dass die Schraube richtig angezogen ist.
9. Das empfohlene Drehmoment für die Messerschraube ist 40–45 Nm (35–40ft.lb.).
 

**HINWEIS:** Schärfen Sie die Messer nicht, ersetzen Sie sie mit einem neuen Teil. Messer müssen gut ausgewuchtet sein, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.

**LUFTFILTER REINIGEN**

Siehe Abbildung 13.

Halten Sie für optimale Leistung und lange Lebensdauer den Luftfilter sauber.

1. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung, indem Sie die Lasche nach unten drücken, während Sie die Abdeckung vorsichtig herausziehen.
2. Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen ihn mit warmer Seifenlauge. Spülen und vollständig trocknen lassen.
3. Tragen Sie etwas Motoröl dünn auf den Luftfilter auf, drücken Sie es dann mit einem saugfähigen Lappen oder Papiertuch heraus.
4. Setzen Sie den Luftfilter wieder in das Luftfiltergehäuse ein.
5. Setzen Sie die Luftfilterabdeckung wieder auf und sichern diese.
 

**HINWEIS:** Für beste Ergebnisse sollte der Filter jährlich gewechselt werden.

**TANKDECKEL**

**⚠ WARNUNG**

Ein undichter Tankdeckel stellt eine Feuergefahr dar und muss unverzüglich ersetzt werden!

Der Tankdeckel enthält einen wartungsfreien Filter und ein Rückschlagventil. Ein verstopfter Tankdeckel führt zu einer verschlechterten Motorleistung. Falls die Leistung sich verbessert, wenn der Tankdeckel gelöst wird, kann das Rückschlagventil defekt oder verstopft sein. Ersetzen Sie falls erforderlich den Tankdeckel.

**WECHSELN DES MOTORÖLS**

Siehe Abbildung 14.

Stellen Sie sicher, dass der Treibstofftank vollständig leer ist, bevor Sie das Gerät umkippen, sonst wird Treibstoff austreten.

Das Motoröl sollte nach 25 Stunden Benutzung gewechselt werden. Wechseln Sie das Öl während das Motoröl noch warm, aber nicht heiß, ist. Dadurch kann das Öl schnell und vollständig abgelassen werden.

1. Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab.
2. Kippen Sie den Rasenmäher auf eine Seite und lassen das Öl durch das Einfüllloch in einen zugelassenen Behälter abfließen.
3. Stellen Sie Ihren Rasenmäher aufrecht und füllen Öl, wie in dem Kapitel Einfüllen/Überprüfen von Öl beschrieben, ein.
 

**HINWEIS:** Benutztes Öl muß in einem zugelassenem Abfallbetrieb entsorgt werden. Fragen Sie Ihren Ölhändler nach weiteren Informationen.

**WARTUNG DER ZÜNDKERZE**

Siehe Abbildung 15.

Der Elektrodenabstand der Zündkerze muss richtig eingestellt sein und frei von Ablagerungen sein, damit der Motor richtig funktioniert. Zum Überprüfen:

1. Entfernen Sie die Zündkerzenkappe.
2. Entfernen Sie Schmutz um den Fuß der Zündkerze.
3. Entfernen Sie die Zündkerze mit einem 13/16 in.

Zündkerzenschlüssel (nicht mitgeliefert).

- Überprüfen Sie die Zündkerze auf Schäden und reinigen Sie sie mit einer Drahtbürste, bevor sie wieder eingebaut wird. Wenn die Isolation gerissen oder abgeplatzt ist, sollte die Zündkerze ersetzt werden.

**HINWEIS:** Nutzen Sie die empfohlene Zündkerze E7RTC als Ersatz.

- Messen des Elektrodenabstands. Der richtige Abstand ist 0.71 mm – 0.79 mm. Um den Abstand zu erweitern, biegen Sie vorsichtig die obere Elektrode. Zum Verkleinern des Abstands, klopfen Sie die Elektrode vorsichtig auf eine harte Fläche.
- Setzen Sie die Zündkerze ein; schrauben Sie mit der Hand ein, um ein Verschneiden des Gewindes zu vermeiden.
- Mit einem Schraubenschlüssel festziehen, um die Unterlegscheibe zu komprimieren. Wenn die Zündkerze neu ist, reichen 1/2 Drehung um die Unterlegscheibe ausreichend zu komprimieren. Wenn eine gebrauchte Zündkerze weiter verwendet wird, komprimieren Sie die Unterlegscheiben mit 1/8 bis 1/4 Drehung.  
**HINWEIS:** Eine falsche angezogene Zündkerze wird sehr heiß und könnte den Motor beschädigen.
- Zündkerzenkappe aufstecken.

## WARTUNG DES ANTRIEBS

Siehe Abbildung 16.

Um eine geschmeidige Arbeitsleistung der Räder zu gewährleisten, sollten diese vor der Einlagerung gereinigt werden.

- Entfernen Sie die Radkappe.
- Entfernen Sie die Mutter und das Rad und legen sie zur Seite.
- Entfernen Sie den Staubschutz, den Sicherungsring, die Beilagscheibe, die Stifte und den Radantrieb. Entfernen Sie Schmutz und Staub von diesen Teilen mit einem sauberen, trockenen Tuch. Sollte es notwendig sein, können Sie für hartnäckigen Schmutz, Alkohol verwenden.

### ⚠️ WARNUNG

Bitte benutzen Sie keine Schmiermittel für die Räder und deren Komponenten. Schmierung kann zum Versagen der Radteile bei der Benutzung führen, und dadurch Beschädigung des Rasenmähers oder Verletzungen des Benutzers verursachen.

- Installieren Sie wieder das Antriebsgetriebe mit den Pfeilen zum Vorderteil des Rasenmähers hin. Installieren Sie den Staubschutz, den Sicherungsring, die Beilagscheibe und die Stifte.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass sich die linke und die rechte Antriebseinheit in der richtigen Position befinden.

- Installieren Sie wieder das Rad und die Mutter. Mutter zum Sichern festziehen.
- Setzen Sie den Raddeckel wieder auf.

## RÄDER ERSETZEN

Siehe Abbildung 17.

### ⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie nur vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassene Ersatzräder. Die Verwendung von Rädern die nicht vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassen sind, ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen führen.

- Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
- Entfernen Sie die Radkappe.
- Entfernen Sie die Mutter von der Radachse und entfernen dann das Rad.
- Mit neuem Rad ersetzen und die Mutter festziehen.

## LAGERUNG DES PRODUKTS

- Immer den Akku-Pack vom Produkt entfernen, wenn es sich nicht in Gebrauch befindet.

## 30 Tage oder länger

- Sollten Sie einen Kraftstoffstabilisator benutzen, folgen Sie den Anweisungen des Herstellers für das Hinzufügen in den Kraftstofftank. Lassen Sie den Motor mindestens 10 Minuten nach der Zugabe des Stabilisators laufen, damit der Stabilisator den Vergaser erreicht.

### ⚠️ WARNUNG

Lagern Sie den Rasenmäher nicht mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes, wo Dämpfe eine Flamme oder einen Funken erreichen können.

- Wenn Sie keinen Kraftstoffstabilisator benutzen, lassen Sie den Motor laufen, bis das Benzin im Mäher vollständig aufgebraucht ist.
- Nachdem der Motor gestoppt ist, lassen Sie das Messer vollständig anhalten und ziehen die Zündkerzenkappe.
- Drehen Sie das Treibstoffventil auf die geschlossene Position.
- Drehen Sie den Rasenmäher auf eine Seite (mit dem Vergaser nach oben) und entfernen Gasreste die sich an der Unterseite des Rasenmähers angesammelt haben.
- Reinigen Sie die Unterseite des Gehäuses.
- Wischen Sie den Rasenmäher mit einem trockenen Tuch sauber,
- Überprüfen Sie alle Muttern, Bolzen, Griffe, Schrauben ob sie festsitzen.
- Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Beschädigungen, Brüche und Verschleiß. Lassen Sie jeden Schaden

sofort beheben.

- Lagern Sie den Rasenmäher an einem gut belüfteten Ort, der sauber, trocken und außer Reichweite von Kindern ist.
- Lagern Sie nicht in der Nähe von ätzenden Materialien, wie zum Beispiel Dünger oder Streusalz.

#### **Um den Handgriff vor der Lagerung zu verkleinern:**

*Siehe Abbildung 18.*

- Entfernen Sie das Starterseil aus der Führung und lassen es in den Motor einziehen.
- Entfernen Sie den Grasfangbehälter.
- Lösen Sie die oberen Schnellverschlüsse des oberen Griffs und klappen Sie den oberen Griff nach unten.
- Öffnen Sie die untere Schnellverschluss Befestigung.
- Klappen Sie den unteren Griff vorwärts über die Kanten der Griffhalterung und stellen Sie sicher, dass die Griffhalterung den Griff unterstützt, ansonsten kann der Luftfilter beschädigt werden.
- Schließen Sie die unteren Schnellverschlüsse und lassen Sie die Halterung den Griff unterstützen, und achten Sie darauf, die Steuerleitungen nicht zu einzuklemmen oder knicken.

#### **TRANSPORT**

- Das Produkt anhalten, den Akku entfernen und das Zündkerzenkabel mit Stecker abziehen. Stellen Sie sicher, dass alle sich bewegende Teile angehalten haben. Warten, bis der Motor abgekühlt ist, bevor das Produkt zur Aufbewahrung gebracht wird.
- Leeren Sie den Treibstofftank, indem Sie den Motor laufen lassen, bis er stoppt. Leeren Sie das Öl, indem Sie die Anweisungen für den Ölwechsel befolgen.
- Sichern Sie die Maschine gegen Bewegung oder Umfallen, um Verletzungen und Beschädigung der Maschine zu verhindern.

Wartungsplan

	Vor jeder Verwen- dung	Nach 1 Monat oder 20 Be- triebsstunden	Alle 3 Monate oder 50 Be- triebsstunden	Alle 6 Monate oder 100 Be- triebsstunden	Alle 12 Monate oder 300 Be- triebsstunden
Motoröl prüfen	■				
Wechseln des Motoröls		■		■	
Luftfilter prüfen	■				
Den Luftfilter reinigen			■		
Wechsel Luftfilter					■
Ersetzen Sie den Kraft- stofffilter.				■	
Zündkerze überprüfen/ einstellen				■	
Ersatz Zündkerze					■
Leerlauf überprüfen/ einstellen					■
Ventilspiel überprüfen/ einstellen*					■
Treibstofftank und -filter reinigen*				■	
Treibstoffschlauch überprüfen					■
Überprüfung auf abge- nutzte oder beschädigte Teile	■				
Überprüfen Sie die Funktion aller Sicher- heitsschalter und dem Sicherheitsbügel	■				
Überprüfen Sie, ob die Messer innerhalb von 3 Sekunden stoppt, nachdem der Startbügel losgelassen wurde.	■				

\* Diese Aufgaben sollten nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

**HINWEIS:** Wartungsarbeiten sollten öfter durchgeführt werden, wenn das Produkt in staubiger Umgebung benutzt wird.

Wenn der Motor die maximale Betriebsstundenzahl in der Tabelle übersteigt, sollte die Wartung trotzdem gemäß den genannten Intervallen getaktet werden.

**FEHLERBEHEBUNG**

<b>Problem</b>	<b>Mögliche ursache</b>	<b>Lösung</b>
Griff ist nicht in der richtigen Position.	Griff ist falsch positioniert.	Vergewissern Sie sich, dass der Stift des unteren Handgriffs in der richtigen Position eingerastet ist.
	Schnellverschluss nicht angezogen.	Ziehen Sie die Mutter der Schnellverschlüsse nach.
Mäher startet nicht.	Kein Funke.	Funkentester, um die Funktion der Zündkerze zu prüfen.
	Kein Treibstoff.	Überprüfen Sie, dass das Treibstoffventil auf geöffnet gestellt ist. Füllen Sie Treibstoff in den Rasenmäher. Wenn der Rasenmäher immer noch nicht startet, kontaktieren Sie Ihren Kundenservice.
	Der Motor ist überflutet.	Warten Sie 15 Minuten, versuchen Sie dann wieder den Motor zu starten. Drücken Sie vor dem Startversuch nicht die Einspritzpumpe.
	Starterseil zieht jetzt härter als im Neuzustand.	Wenden Sie sich an einen Kundendienst.
Mäher ist schwer zu schieben.	Hohes Gras, Rückseite des Rasenmähergehäuses und das Messer schleifen durch das hohe Gras oder die Schneidhöhe ist zu niedrig	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
	Die Radeinheit muss gereinigt werden.	Reinigen Sie die Radeinheit.
Rasenmäher vibriert bei hoher Geschwindigkeit	Unwucht des Messers.	Ersetzen Sie das Messer.
	Verbogene Motorwelle.	Halten Sie den Motor an, ziehen den Zündkerzenstecker von der Zündkerze und überprüfen Sie auf Schäden. Lassen Sie den Schaden von einem Techniker beheben, bevor Sie den Motor erneut starten.
Mäher mulcht nicht richtig.	Nasses Schnittgut kann an dem Unterboden anhaften.	Warten Sie vor dem Mähen bis das Gras getrocknet ist. Reinigen Sie die Unterseite des Gehäuses.
Mäher fängt das Gras nicht richtig.	Schnitthöhe ist zu niedrig.	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
Der ONE+™ EasyStart™ kann das Produkt nicht starten.	Der Akku-Pack ist leer.	Laden Sie den Akku.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Sicherung (5 A).

Seguridad, desempeño y fiabilidad han sido las prioridades en el diseño de su cortacésped de gasolina.

### USO PREVISTO

Este producto está diseñado para el corte doméstico de césped. La hoja debe girar aproximadamente paralela al suelo sobre el que está girando. Las cuatro ruedas deben tocar el suelo durante el corte de césped. Se trata de un cortacésped para uso peatonal y controlado desde la parte trasera.

El cortacésped no debe ponerse en funcionamiento con las ruedas separadas del suelo, ni debe tirar de él ni subirse en él. No debe usarse para cortar otra cosa que no sea césped o hierba doméstica.

### NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

#### ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operario antes de usar este producto.

#### ⚠ ADVERTENCIA

No trate de utilizar este cortacésped hasta haber leído a fondo y entendido completamente todas las instrucciones, reglas de seguridad y otros contenidos en este manual. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

### SEGURIDAD PERSONAL

- El cortacésped puede amputar manos y pies, así como lanzar objetos. El no cumplir con todas las instrucciones de seguridad podrá causar lesiones serias o la muerte.
- Nunca permita que los niños o las personas con discapacidad física, sensorial o mental, o que no estén familiarizadas con estas instrucciones, operen, limpien ni realicen el mantenimiento del aparato. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operario. Los niños deben estar adecuadamente supervisados para asegurarse de que no juegan con el producto.
- Antes de cada uso, asegúrese de que todos los controles y dispositivos de seguridad funcionan correctamente. No utilice el aparato si el interruptor "off" no para el motor.
- Manténgase alerta y observe lo que está haciendo y use su sentido común al utilizar el cortacésped. No utilice el cortacésped cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un lapso en la concentración mientras utiliza la unidad puede resultar en lesiones personales graves.
- Utilice pantalones largos y resistentes, manga

larga, calzado antideslizante y guantes. No use ropa holgada, pantalones cortos, sandalias o vaya sin calzado al utilizar la herramienta.

- Use protección auditiva y gafas de seguridad en todo momento durante el uso de la máquina. Utilice una máscara para la cara si el ambiente de trabajo es polvoriento.
- El uso de dispositivos de protección auditiva reducirá su capacidad para oír posibles advertencias (gritos o alarmas). El operador debe prestar atención extra a lo que está sucediendo en el área de trabajo.
- Utilizar herramientas similares a poca distancia aumenta tanto el riesgo de lesión auditiva como el riesgo potencial de que otras personas accedan a su área de trabajo.
- Asegúrese siempre de mantener el equilibrio y de no situarse en pendientes. Mantenga su pisada firme y su equilibrio. No se extienda demasiado. Si lo hace, podrá perder el equilibrio.
- Camine, nunca corra.
- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- No corte cerca de zonas en declive, zanjas, en pendientes pronunciadas, o en terraplenes. Una mala pisada podrá causar resbalones y accidentes de caídas.
- Planifique el patrón de corte para evitar la descarga de material hacia caminos, aceras públicas, espectadores, etc. También, evite descargar materiales contra una pared u obstrucciones que pueden causar que los materiales reboten hacia el operario.

### ZONA DE TRABAJO

- Mantenga a los espectadores (especialmente niños y animales), por lo menos a 15m de distancia del área de trabajo. Apague el aparato si alguien entra en el área.
- No trabaje con esta herramienta en una zona mal iluminada. El operador debe tener una visión clara de la zona de trabajo para identificar peligros potenciales.
- No utilice la máquina en entornos inflamables, como puede ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta puede crear chispas que pueden encender polvo o gases.
- Los objetos golpeados por la cuchilla del cortacésped pueden causar lesiones severas a las personas. Inspeccione cuidadosamente el área donde va a utilizarse la herramienta y retire todas las rocas, palos, metales, alambres, huesos, juguetes u otros objetos extraños.
- No utilice la máquina en hierba mojada o bajo la lluvia.
- Tenga presente que el operario o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que le puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.
- Los accidentes trágicos pueden ocurrir si el operario no está alerta de la presencia de niños. A menudo,



los niños sienten cierta atracción hacia la máquina y la actividad de corte. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez.

- Mantenga a los niños fuera del área de trabajo y bajo la estricta vigilancia de un adulto responsable además del operador.
- Tenga mucho cuidado cuando se acerque a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan bloquear su vista hacia un niño.
- Mantenga el área de trabajo limpia. Las zonas oscuras o poco despejadas pueden provocar accidentes.

### USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA

- Lea, comprenda y siga siempre las instrucciones de seguridad suministradas con la batería y el cargador. Si no lo hace, podría provocar una descarga eléctrica, un incendio u otras situaciones peligrosas. Guarde todas las instrucciones juntas en un lugar seguro para realizar futuras consultas.
- Extraiga la batería antes de hacer cualquier ajuste, limpieza o de quitar material de la herramienta.
- La batería solamente debe recargarse con el cargador especificado por el fabricante. El uso de un cargador con una batería incompatible puede crear un riesgo de incendio. Utilice sólo la batería con el cargador en la lista.
- Utilice sólo la batería diseñada específicamente para la máquina. El uso de cualquier otra batería puede resultar en un riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión desde una terminal a otra. Cortocircuitar los terminales de la batería puede provocar chispas, quemaduras, incendios y explosiones.
- No coloque los productos de batería o las pilas cerca del fuego o fuentes de calor. Esto aumenta el riesgo de explosión y de lesiones.
- No abra ni desmonte la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daño a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- Proteja la batería contra la humedad y el agua. No cargue la unidad en lugares húmedos o mojados. Si cumple estrictamente estas consignas reducirá el riesgo de incendio, de recibir una descarga eléctrica y de heridas graves.
- En caso de daños y uso inadecuado de la batería, podría emitirse vapor. Respire aire fresco y acuda a un médico en caso de dolencias. El vapor puede irritar el sistema respiratorio.
- No deje la batería dentro de un vehículo en condiciones de frío o calor.
- No queme la batería.
- En condiciones abusivas, podría salir expulsado líquido

de la batería, por lo que debería evitar el contacto con éste. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese las manos con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda inmediatamente al médico. Si el líquido es expulsado de la batería y entra en contacto con él, podría causar irritación o quemaduras.

### AVISOS DE SEGURIDAD DEL CORTACÉSPED

- Antes de utilizarla, realice siempre una inspección visual para asegurarse de que las hojas, los pernos de las hojas y el conjunto de los elementos de corte no estén gastados o dañados. Compruebe el producto antes de cada uso y frecuencia durante la operación.
- Reemplace las hojas y tornillos desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio.
- Verifique a intervalos frecuentes si todas las tuercas, pernos y tornillos están apretados apropiadamente para asegurarse de que el equipo esté en buenas condiciones de trabajo.
- Compruebe la caja de la hierba para cerciorarse de que no existen señales de desgaste, huecos o deterioro. Esto puede provocar el lanzamiento de objetos hacia el operario.
- Sustituya las partes gastadas o dañadas antes de poner el aparato en funcionamiento.
- No opere nunca el cortacésped si, al soltar la palanca de potencia, no se para el motor.
- No utilice el producto sin que el recogedor de hierba o el guardia de la abertura de descarga de cierre automático en su lugar.
- No utilice el aparato cuando haya riesgo de relámpago.
- No fuerce el producto. Realizará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- No sobrecargue su cortacésped. El corte de hierba larga y gruesa puede hacer que la velocidad del motor baje, o que la herramienta tenga menos potencia. Al cortar hierba gruesa y larga, un primer corte a una altura mayor ayudará a reducir la carga. Véase el ajuste de la altura de la hoja.
- Detenga la hoja cuando pase por superficies con grava.
- No tire del aparato hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Si se ve obligado a alejar la herramienta de una pared u obstáculo, en primer lugar mire hacia abajo y hacia atrás para evitar tropezar o que la herramienta pase sobre sus pies.
- Detenga la(s) hoja(s) si tiene que inclinar la herramienta para transportarla al pasar por superficies que no sean de césped, y cuando transporte la herramienta hacia y desde el área que va a cortar.
- No utilice la máquina con protecciones defectuosas, o sin haber situado correctamente los dispositivos de seguridad, por ejemplo deflectores y/o recogedores de hierba.
- Arranque el motor con cuidado de acuerdo con las instrucciones y mantenga las manos y los pies apartados de la zona de corte. Manténgase alejado de

la apertura de descarga en todo momento.

- Nunca levante ni transporte el aparato con el motor en marcha.
- Evite los agujeros, surcos, resaltos, rocas u otros objetos ocultos. El terreno desigual puede causar resbalones y accidentes de caídas.
- Cuando no se use el cortacésped, deberá guardarse en un área bien ventilada, seca, bloqueado y fuera del alcance de niños.
- Siga las instrucciones del fabricante del equipo para su utilización adecuada y la instalación de accesorios. Sólo utilice accesorios aprobados por el fabricante.
- No haga funcionar el motor en un área no ventilada o donde no haya una buena extracción de emanaciones de monóxido de carbono.
- No cambie la configuración del mando del motor o la sobrevelocidad del motor
- No incline el cortacésped al arrancar el motor ni mientras el motor se encuentra en funcionamiento. Esto deja la cuchilla expuesta y aumenta la probabilidad de proyectar objetos.
- No arranque el motor al estar parado delante del conducto de descarga.
- Pare el motor, desconecte la bujía, espere a que la cuchilla se detenga por completo y deje que el aparato se enfríe en los siguientes casos:
  - siempre que deje el aparato sin vigilancia
  - antes de limpiar un bloqueo o desobstruir el canal
  - antes de inspeccionar, limpiar o trabajar con el producto
  - después de alcanzar un objeto extraño, inspeccione el aparato para comprobar si se han producido daños y realizar reparaciones, en caso necesario, antes de reiniciar y utilizar la máquina.
  - antes de limpiar el recogedor de césped
  - antes de repostar
- si el producto empieza a vibrar de forma anormal (comprobar inmediatamente)
  - inspeccionar los daños
  - cambie o repare las piezas dañadas
  - revise y apriete las piezas sueltas
- Si la máquina golpea un objeto extraño, siga estos pasos:
  - Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía.
  - Compruebe cuidadosamente si la herramienta tiene algún daño.
  - Repare cualquier daño antes de reiniciar y continuar utilizando el cortacésped.
- Deje enfriar el motor antes de guardarlo en algún lugar cerrado.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el área del motor, silenciador, y el área de almacenamiento de la gasolina libre de hierba, hojas o grasa excesiva.
- Si se drena el tanque de combustible, debe hacerse al aire libre.

- Pare el motor y desenchufe el cable de la bujía antes de realizar cualquier ajuste, dejar el aparato sin vigilancia, cambiar accesorios, transportar o guardar la cortadora de césped. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- El producto es extremadamente ruidoso y puede provocar lesiones de audición permanentes si no se respetan estrictamente las instrucciones para limitar la exposición, reducir el ruido y utilizar protección auditiva.

## MANTENIMIENTO

- La reparación del producto sólo debe realizarse por personal de reparación calificado. La reparación o mantenimiento realizado por personal no calificado podrá producir lesiones al usuario o dañar el producto.
- Utilice solo recambios originales del fabricante para las operaciones de mantenimiento. El uso de piezas no autorizadas puede crear un riesgo de lesiones serias al usuario o dañar el producto.

**OBSERVACIÓN:** Sólo realice las tareas enumeradas en este manual. Para operaciones de servicio, lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

Guarde este manual para futuras referencias. Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a los demás que pueden utilizar este producto. Si presta la máquina, entregue igualmente el manual de instrucciones correspondiente.

## SÍMBOLO

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser usados en este producto. Obsérvelos y aprenda su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto mejor y de una forma más segura.



Precauciones para su seguridad.



Para reducir el riesgo de heridas, lea atentamente y comprenda el presente manual de utilización antes de utilizar la herramienta.



Mantenga todas las partes del cuerpo y la ropa alejados de las correas u otras piezas móviles.



Para evitar lesiones, manténgase alejado de las piezas móviles en todo momento.

Deje la zona libre de alambres y cables. El hecho de no proceder a esta operación podría causar lesiones graves.



Peligro! Mantenga las manos y los pies alejados.





Usted solo puede realizar los ajustes o reparaciones descritos en este manual. Para otro tipo de reparaciones póngase en contacto con un agente de servicios autorizado. Mantenga las manos alejadas de las hojas.



Riesgo de rebote. Mantenga a todos los presentes al menos a 15 metros de distancia.



Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.



No fume mientras echa o manipula combustible. No fume y manténgase alejado de las llamas abiertas y chispas.



Corte cuando el colector esté vacío



Deje de cortar cuando el colector esté lleno.



No toque la superficie de metal caliente.



Tenga cuidado con las cuchillas afiladas. Las cuchillas seguirán girando después de apagar la máquina. Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento en el producto, retire el enchufe de la bujía.



Aflove lentamente el tapón.



Vierta cuidadosamente el combustible en el depósito.



Pulse firmemente el cebador 3 veces.



Sujete la palanca de arranque hacia abajo contra el asa.



Tire del cable de arranque hasta que el motor arranque.



Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo.



Retire los objetos que puedan ser lanzados por la cuchilla giratoria. Mantenga a los espectadores a una distancia segura del producto.



El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Un incendio o explosión podría ocasionar quemaduras graves o la muerte.



El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Un incendio o explosión podría ocasionar quemaduras graves o la muerte.



Utilice gasolina sin plomo para automóviles con un índice de octano de 87 ([R+M]/2) o superior.



Siempre use un aceite de motor de 4 tiempos que cumpla o supere los requisitos para la clasificación de servicio API S.J. SAE 30 / 10W-30.



Esta herramienta responde a todas las normas reglamentarias del país de la UE donde se ha comprado.



Certificado EAC de conformidad



Marca de conformidad ucraniana



Sujete la palanca de arranque hacia abajo contra el asa. Suelte la palanca de arranque para detener el producto.



El nivel de potencia sonora garantizado es de 96 dB.



Detenga el motor.



Abrir y cerrar la válvula de combustible



Retire la llave de ONE+™ EasyStart™ cuando el producto no esté en uso.



Cierre la cubierta de la batería.



Encaje la cubierta en su sitio.



Número de pieza de repuesto de la hoja.

### SÍMBOLO(S) EN LA BATERÍA



Al desechar baterías usadas, no deben tirarse con los residuos domésticos ni quemarse. Llévelas a los puntos de recogida adecuados.

### RIESGOS RESIDUALES:

Incluso cuando se utiliza el producto según las instrucciones, sigue siendo imposible eliminar por completo ciertos factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en el uso y el operador debe prestar especial atención para evitar lo siguiente:

- Lesiones por vibración. Utilice siempre la herramienta adecuada para el trabajo, utilice los mangos pertinentes y limite el tiempo de trabajo y de exposición.
- Daños auditivos causados por la exposición al ruido. Use protección para los oídos y limite el tiempo de exposición.
- daño producido por contacto con las cuchillas
- Lesiones causadas por detritos lanzados

### REDUCCIÓN DEL RIESGO

Se ha informado de que las vibraciones de las herramientas de mano puede contribuir a una condición llamada síndrome de Raynaud en ciertos individuos. Los síntomas pueden incluir hormigueo, entorpecimiento y decoloración de los dedos, generalmente aparentes cuando tiene lugar una exposición al frío. Se considera que los factores hereditarios, exposición al frío y a la humedad, dieta, tabaquismo y prácticas de trabajo contribuyen al desarrollo de estos síntomas. Existen medidas que pueden ser tomadas por el operador para reducir los efectos de vibración:

- Mantenga su cuerpo caliente durante el tiempo frío. Al manipular el producto, utilice guantes para mantener las manos y las muñecas calientes.
- Después de cada período de funcionamiento, realice ejercicios para aumentar la circulación sanguínea.
- Haga pausas de trabajo frecuentes. Limite la cantidad de exposición por día.

Si siente alguno de los síntomas de esta enfermedad, interrumpa inmediatamente el uso y consulte a su médico

estos síntomas.

### ⚠ ADVERTENCIA

El uso prolongado de una herramienta puede causar o agravar lesiones. Al utilizar cualquier herramienta durante períodos prolongados asegúrese de tomar descansos regulares.

### ⚠ ADVERTENCIA

No intente utilizar esta herramienta sin haber leído íntegramente y haber comprendido este manual de utilización. No use el producto si no entiende por completo las instrucciones y advertencias de este manual de usuario. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

### DESCRIPCIÓN

Ver figura 1.

1. Cebador
2. Deflector de descarga lateral
3. Casquillo de la bujía
4. Tapa del depósito de combustible
5. Tapa/varilla del aceite
6. Tirador del arrancador
7. Palanca de ajuste de altura
8. Seguro de desacoplamiento rápido
9. Palanca de arranque
10. Mango
11. Tirador de la cuerda
12. Puerta de descarga trasera
13. Recogedor de césped
14. Pasador de bloqueo
15. Filtro de aire
16. Palanca de autopropulsión (verde)
17. Conector de triturado
18. Clavijas
19. Puerta de descarga lateral
20. Ganchos del deflector de descarga lateral
21. Apertura de la puerta de descarga lateral
22. Válvula de combustible
23. Llave de ONE+™ EasyStart™
24. Cubierta de la batería
25. Batería
26. Fusible

### MONTAJE

#### DESEMBALAJE

Es necesario montar este producto.

- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- Si cualquier pieza está dañada llame al centro de

servicio autorizado Ryobi de su localidad.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

En caso de que se dañe o falte alguna pieza, no utilice este producto hasta que se hayan reemplazado las piezas. El uso de un producto al que le faltan piezas o cuyas piezas están dañadas, puede producir lesiones personales graves.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

No intente modificar este producto o crear accesorios que no fueron recomendados para usar con este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará como mal uso y podrá resultar en una condición peligrosa que conducirá a posibles lesiones personales serias.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Los sistemas de seguridad de la cortadora de césped o características no podrán ser alterados o discapacitados.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Nunca acoplar o ajustar ningún accesorio mientras el producto está en marcha. Un fallo en la parada del motor puede causar lesiones personales graves.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Desenchufe siempre el cable de la bujía cuando monte alguna pieza.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

No utilice nunca el cortacésped sin los dispositivos de seguridad adecuados en su lugar y en perfectas condiciones. Nunca use el cortacésped con dispositivos de seguridad dañados. La utilización de este producto con piezas dañadas o faltantes podrá causar lesiones personales serias.

## INSTALACIÓN

Ver figura 2.

1. Coloque las asas en la posición de funcionamiento correcta y apriete los mangos de las asas para asegurar. Asegúrese de que el pasador de bloqueo del manillar inferior esté introducido en el orificio del soporte.
2. Coloque los cierres rápidos y apriete las perillas de extracción rápida para fijar.

**OBSERVACIÓN:** Evite que los cables queden atascados o que sufran cualquier daño.

3. Coloque la cuerda de arranque en el asa.
4. Instale el recogedor de césped.

## INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE TRITURADO (PARA LA OPERACIÓN DE TRITURADO DE HIERBA)

Ver figura 3.

**OBSERVACIÓN:** Cuando utilice el adaptador para triturado, no instale ni el deflector de descarga lateral ni la caja de hierba.

1. Levante y mantenga la puerta de descarga trasera abierta.
2. Sujete el adaptador de triturado por su asa e insértelo a un ángulo poco elevado, como se muestra.
3. Empuje el adaptador para triturado en su lugar.
4. Baje la puerta de descarga trasera.

## MONTAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED

1. Deslice los clips de plástico en el marco de metal.
2. Encaje las demás piezas del recogedor de césped en su lugar.

## INSTALACIÓN DE LA CAJA DE LA HIERBA (PARA LA OPERACIÓN DE RECOGIDA TRASERA DE HIERBA)

Ver figura 4.

**OBSERVACIÓN:** Cuando utilice el recogedor de césped, no instale ni el deflector de descarga lateral ni el obturador de desmenuzado. Además, asegúrese de que puerta lateral de descarga está cerrada completamente.

1. Levante la puerta de descarga trasera.
2. Levante el recolector de césped por su asa y colóquelo bajo la puerta trasera, de forma que los ganchos de la estructura del recolector de césped se asienten en la barra articulada de la puerta trasera.
3. Suelte la puerta trasera. Si está bien instalado, los ganchos del recolector de césped quedarán fijos en la barra articulada de la puerta trasera.
4. Asegúrese de que la puerta trasera esté totalmente conectada al recolector de césped. Asegúrese de que no haya distancia entre la puerta trasera y el recolector de césped.

## INSTALACIÓN DEL DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (PARA LA OPERACIÓN DE DESCARGA LATERAL)

Ver figura 9.

**OBSERVACIÓN:** Cuando use el deflector de descarga lateral, no instale el recogedor de césped. El adaptador para triturado debe permanecer instalado.

1. Levante la puerta de descarga lateral.
2. Alinee los ganchos del deflector con la barra articulada situada en la parte inferior de la puerta.
3. Baje el deflector hasta que los ganchos se fijen en la barra articulada de la puerta de triturado.
4. Suelte el deflector y la puerta de descarga lateral.

**UTILIZACIÓN****COMBUSTIBLE Y REPOSTAJE****⚠ ADVERTENCIA**

Maneje siempre con cuidado el combustible; que es altamente inflamable.

- Utilice combustible fresco.
- Guarde el combustible en contenedores específicamente diseñados con esa finalidad.
- Reposte siempre al aire libre. No inhale los vapores del combustible. No fume y manténgase alejado de las llamas abiertas y chispas. No fume mientras echa o manipula combustible.
- No permita que la gasolina o el aceite entren en contacto con la piel.
- Mantenga la gasolina y el petróleo alejados de los ojos. Si la gasolina o el petróleo entran en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación, acuda inmediatamente a un médico.
- Limpie los derrames de gasolina de inmediato.

**LLENADO DEL DEPÓSITO**

Ver figura 5.

**⚠ ADVERTENCIA**

Pare el motor, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de colocar combustible, guardarla o transportar la máquina. No retire el tapón del depósito de gasolina ni añada combustible a una máquina con el motor en marcha o caliente. Aléjese al menos 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor. No fume. No prestar atención a esta advertencia podría resultar en lesiones personales.

**⚠ ADVERTENCIA**

No lo llene en exceso. Llene el depósito de combustible de 25 mm por debajo de la parte superior del cuello de combustible. Tras llenar de combustible, no inclinar el cortacésped más de 25 grados ya que esto podría resultar en pérdidas de combustible, riesgo de incendio, etc.

1. Limpie la superficie que rodea el tapón de combustible para evitar la contaminación.
2. Afloje lentamente el tapón de combustible para dejar salir la presión y evitar pérdidas de combustible. Coloque la tapa sobre una superficie limpia.
3. Vierta cuidadosamente el combustible en el depósito. Evite derramar la mezcla.
4. Limpie e inspeccione la junta, luego vuelva a colocar todas las tapas del depósito de combustible y del

envase.

5. Limpie con un trapo el combustible que se haya derramado. Aleje la herramienta 9 m del sitio donde ha repostado antes de arrancar el motor.

**OBSERVACIÓN:** Es normal que el motor emita humos durante y después del primer uso.

**AÑADIR/COMPROBAR EL ACEITE DEL MOTOR**

Ver figura 5.

El aceite del motor tiene una gran influencia en el rendimiento del motor y su vida útil. Por lo general, se recomienda SAE 10W- 30 para utilizar a cualquier temperatura. Siempre use un aceite de motor de 4 tiempos que cumpla o supere los requisitos para la clasificación de servicio API SJ.

**OBSERVACIÓN:** Los aceites de motor no detergentes o de 2 tiempos dañarán el motor, por lo que no deben utilizarse.

**Para agregar el aceite del motor:**

1. Asegúrese que el cortacésped esté nivelado y el área alrededor de la tapa de aceite/varilla de medición esté limpia.
2. Retire la tapa y el sello de la botella de aceite
3. Abra la tapa/varilla de aceite girando 90° a la derecha. Retire el tapón de llenado / varilla indicadora.
4. Ponga aceite lentamente. Llene hasta la línea "Full" (lleno) de la varilla.

**OBSERVACIÓN:** Cuando compruebe el nivel de aceite, introduzca la varilla en el orificio de llenado de aceite pero sin enroscarla.

5. Vuelva a colocar y fije la tapa/varilla de aceite girando 90° a la izquierda.

**Para comprobar el aceite del motor:**

- Asegúrese que el cortacésped esté nivelado y el área alrededor de la tapa de aceite/varilla de medición esté limpia.
- Retire el tapón de llenado / varilla indicadora. Limpie y vuelva a introducir la varilla en el orificio de llenado de aceite sin enroscar.
- Vuelva a retirar el tapón de aceite / varilla y compruebe el nivel de aceite. Ponga aceite lentamente.

**ARRANQUE Y DETENCIÓN DEL CORTACÉSPED**

Ver figura 5.

**⚠ ADVERTENCIA**

Nunca encienda o ponga el motor en funcionamiento en un área cerrada o poco ventilada; la inhalación de los gases de escape puede matar.

**Arranque del motor**

1. Abra la válvula de combustible.
2. Pulse el cebador 3 veces.

**OBSERVACIÓN:** Normalmente, este paso no es

necesario cuando arranca un motor que ya ha estado funcionando durante unos minutos.

3. Sujete la palanca de arranque hacia abajo contra el asa.
4. Tire de la palanca de arranque hasta que el motor arranque. Suelte el cable de arranque lentamente para que la cuerda no se retraiga.

**OBSERVACIÓN:** Puede ser necesario repetir los pasos del cebado en un tiempo más frío. En un clima más cálido, el exceso de cebado puede causar ahogo y el motor no arrancará. Si el motor se inunda, espere unos minutos antes de intentar arrancar y no repita los pasos del cebado.

#### Encender el motor usando el ONE+™ EasyStart™

1. Coloque la batería. Ver figura 5. (b)
  - Abra la cubierta del compartimento de la batería.
  - Coloque el paquete de baterías en el producto, alineando la nervadura en el paquete de baterías con la ranura en el puerto de la batería. Asegúrese de que los pasadores del paquete de baterías encajan en su sitio y de que el paquete de baterías quede fijado al producto antes de comenzar la operación.
  - Cierre la cubierta de la batería. Encaje la cubierta en su sitio.

**OBSERVACIÓN:** Retire siempre el paquete de baterías del producto cuando no lo use.

2. Abra la válvula de combustible.
3. Pulse el cebador 3 veces.
4. Sujete la palanca de arranque hacia abajo contra el asa.
5. Gire la llave de ONE+™ EasyStart™ para arrancar el motor. Si el producto no arranca, espere 60 segundos. Si no sigue esta instrucción el ONE+™ EasyStart™ puede sufrir daños.

**OBSERVACIÓN:** No gire el ONE+™ EasyStart™ mientras el producto está ya en marcha.

**OBSERVACIÓN:** Puede ser necesario repetir los pasos del cebado en un tiempo más frío. En un clima más cálido, el exceso de cebado puede causar ahogo y el motor no arrancará. Si el motor se inunda, espere unos minutos antes de intentar arrancar y no repita los pasos del cebado.

#### Parada del motor

1. Debe soltar la palanca de potencia del manillar para detener el motor.
2. Cierre la válvula de combustible.

#### ENCENDER EL APARATO

Ver figura 6.

- En autopropulsión: Mantenga pulsada la palanca de potencia mientras tira de la manija de autopropulsión hacia el manillar. Suelte la fianza autopropulsada para detener la transmisión de la rueda.
- Para impulsar de forma manual: Mantenga presionada la palanca de poder. No se involucre la libertad bajo fianza de auto-propulsión.

**OBSERVACIÓN:** El producto comenzará a avanzar cuando se active la manija de autopropulsión.

#### AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA

Ver figura 7.

Al enviarse el aparato, las ruedas en el cortacésped se ajustan a una posición de corte bajo. Antes de usar el cortacésped por primera vez, ajuste la posición del corte a la altura más adecuada para su cortacésped. El césped promedio debería medir entre 38 mm y 51 mm durante los meses fríos y entre 51 mm y 70 mm durante los meses cálidos.

#### Para ajustar la altura de la hoja

- Detenga el cortacésped y espere a que la hoja se detenga por completo.
- Para subir la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévala hacia atrás del cortacésped.
- Para bajar la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévala hacia delante del cortacésped.

#### AJUSTE DE LA ALTURA Y EL ÁNGULO DEL MANILLAR

Ver figura 8.

Se puede ajustar fácilmente la altura del manillar según la preferencia del usuario.

#### Para ajustar la longitud del manillar:

- Retire la perilla de extracción rápida.
- Deslice hacia afuera el cierre rápido y ajuste la altura hasta el otro extremo.
- Vuelva a instalar el cierre rápido. Apriete la perilla de extracción rápida.
- Repita la operación en el otro lado del manillar.

#### Para ajustar el ángulo del manillar:

- Retire los cierres rápidos inferiores.
- Cambie el ángulo del manillar en función de sus preferencias. Asegúrese de que el pasador de bloqueo del manillar inferior esté introducido en el orificio del soporte.

**OBSERVACIÓN:** El producto cuenta con una configuración de 3 ajustes de ángulo del manillar.

- Vuelva a instalar los cierres rápidos inferiores.

#### CONSEJOS PARA EL CORTACÉSPED

- Asegúrese de que el césped está libre de piedras, palos, alambres u otros objetos que puedan dañar las hojas o el motor del cortacésped. Tales objetos podrán arrojarse accidentalmente por el cortacésped en cualquier dirección y causar lesiones personales serias al operario y a los demás.
- Para un mejor rendimiento, corte siempre un tercio o menos de la altura total del césped.
- Al cortar césped alto, reduzca la velocidad de caminata para permitir un corte más efectivo y descargar



apropiadamente los recortes.

- No corte césped mojado, se pegará a la parte inferior de la plataforma y evitará el embolsado apropiado o descarga de los recortes de césped.
- La hierba nueva o gruesa puede requerir un corte más estrecho o una mayor altura de corte.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso para retirar los recortes de césped, hojas, suciedad y cualquier otro desecho acumulado. Consulte la sección "Mantenimiento" del manual.

### MANEJO DE LAS CUESTAS

Ver figura 10.

- Las cuestas son un factor principal relacionado a los accidentes por resbalones y caídas que pueden causar lesiones severas. El manejo de equipo en cuestas requiere tener mucho cuidado. Si se siente inseguro en una cuesta, no use el cortacésped. Por su seguridad, no trate de cortar en cuestas mayores de 15 grados. El fabricante recomienda no utilizar las ruedas motrices al cortar el césped en pendientes.
- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- Observe si hay agujeros, surcos, piedras, objetos ocultos o resaltos que puedan hacerle resbalar o tropezar. El césped alto puede ocultar obstáculos. Retire todos los objetos tales como piedras, ramas de árboles y otros que podrían salir disparados o arrojados por la cuchilla.
- Asegúrese siempre de que está en equilibrio, en una superficie estable. Un resbalón o caída puede causar lesiones personales serias. Si cree que va a perder el equilibrio, suelte la palanca de encendido de inmediato.
- No corte cerca de bajadas escarpadas, cunetas o terraplenes; podrá perder su pisada o equilibrio.

### VACIAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED

Ver figura 11.

1. Detenga el cortacésped y espere a que la hoja se detenga por completo.
2. Levante la puerta de descarga trasera.
3. Sujete el colector de césped por el mango y levántelo para retirarlo del cortacésped.
4. Elimine los recortes de césped.
5. Levante la puerta de descarga trasera y vuelva a instalar el colector de césped.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado al levantar o inclinar la máquina cuando realice operaciones de mantenimiento, limpieza, almacenamiento o transporte. La cuchilla está afilada. Incluso con el motor apagado, las cuchillas todavía pueden moverse. Mantenga todas las partes del cuerpo apartadas de la cuchilla cuando esta quede expuesta.

### MANTENIMIENTO

#### ⚠ ADVERTENCIA

Después de soltar la palanca de potencia, comprobar regularmente si la hoja se detiene en 3 segundos.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Si el producto no se mantiene correctamente, la vida útil del producto puede ser reducida, y una función de las características de seguridad pueden no funcionar correctamente, lo que aumenta la posibilidad de lesiones graves. Mantenga siempre el producto en buen estado de funcionamiento.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el producto dejando que la cuchilla se detenga por completo y desconecte el cable de la bujía. No prestar atención a esta advertencia podría resultar en lesiones personales.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Utilice sólo piezas de recambio autorizadas en la herramienta. El uso de cualquier otra pieza puede crear un riesgo o causar daño al producto.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Usted puede realizar los ajustes y reparaciones descritos en este manual del usuario. Para otro tipo de reparaciones póngase en contacto con un agente de servicios autorizado.

- Extraiga la batería antes de realizar operaciones de ajuste, mantenimiento o limpieza.
- Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños de varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Use un paño limpio para limpiar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc. de la herramienta.
- Periódicamente verifique si todas las tuercas y pernos tienen el ajuste apropiado para garantizar el funcionamiento seguro del cortacésped.
- Retire cualquier acumulación de hierba y hojas en o alrededor del motor y de su tapa. Limpie el cortacésped de vez en cuando con un paño seco. No use agua.
- Revise frecuentemente si el recolector de césped tiene desgaste o deterioro.



**⚠ ADVERTENCIA**

No permita en ningún momento que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Los productos químicos pueden dañar, destruir o debilitar el plástico, lo que puede ocasionar graves daños personales.

**LIMPIAR LA PARTE INFERIOR DE LA PLATAFORMA DEL CORTACÉSPED**

1. Levante la cortadora de césped a la altura máxima.
2. Retire la batería del producto.
3. Conecte un conector de manguera de agua hembra (no suministrado) al conector de manguera macho de la plataforma del cortacésped.
4. Conecte el suministro de agua.
5. Arranque el cortacésped y hágalo funcionar a máxima revolución, pero no active el rescate de autopropulsión.
6. Haga funcionar el motor en marcha durante aproximadamente 30 segundos.
7. Apague el motor.
8. Desconecte el suministro de agua.
9. Inspeccione la parte inferior de la plataforma del cortacésped para comprobar que está limpia, y repita el procedimiento si así lo desea.

**LUBRICACIÓN**

Todos los cojinetes en este producto se lubrican con una cantidad suficiente de lubricante de alta calidad para la vida útil de la unidad bajo condiciones operativas normales. Por consiguiente, no se requiere más lubricación de los cojinetes.

**⚠ ADVERTENCIA**

Siempre proteja sus manos al usar guantes resistentes y/o al envolver los bordes cortantes de la cuchilla con trapos y otros materiales al realizar el mantenimiento de la cuchilla. Si entra en contacto con la hoja se pueden producir lesiones personales graves.

**REEMPLAZO DE LA CUCHILLA CORTANTE**

Ver figura 12.

Al hacer ajustes, tenga cuidado de no atrapar los dedos entre las cuchillas móviles y partes fijas del producto.

Para obtener los mejores resultados, la cuchilla de la segadora tiene que mantenerse afilada. Reemplace las cuchillas dobladas o dañadas inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

Utilice únicamente cuchillas de repuesto aprobadas por el fabricante de su cortacésped. Usar una cuchilla no aprobada por el fabricante de su cortacésped es peligroso y podría resultar en lesiones graves, daños al cortacésped y la anulación de la garantía.

**⚠ ADVERTENCIA**

Drene el combustible antes de inclinar el cortacésped para sustituir la cuchilla.

1. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía. Deje que la hoja se detenga por completo.
2. Gire el producto de lado (con el filtro de aire hacia arriba).
3. Acufie un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma del cortacésped para evitar que la cuchilla se devuelva.
  - Instalación: Ver figura 12. (a)
  - Retirada: Ver figura 12. (b)

**OBSERVACIÓN:** No coloque el bloque de madera entre la hoja y la cubierta de plástico.

4. Utilizando un casquillo de 9/16 in. (no suministrado), afloje el tornillo de la cuchilla girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj visto desde la parte inferior del cortacésped.
5. Retire el perno de la cuchilla, la arandela de resorte, y la cuchilla.
6. Coloque la nueva cuchilla en el eje. Asegúrese de que se instale en los extremos con curvas que apunten hacia la plataforma del cortacésped y no hacia abajo y a la tierra.
7. Sustituya la arandela elástica y la tuerca de la hoja en el eje. Apriete con los dedos el tornillo girándolo hacia la derecha, visto desde la parte inferior del cortacésped.
8. Apriete la tuerca de la hoja hacia abajo y con una llave de torsión (no incluida) para asegurar que el tornillo esté bien apretado.
9. El torque recomendado para el tornillo de la cuchilla es 48-55 Nm.

**OBSERVACIÓN:** No afile las cuchillas, cámbielas por unas nuevas. Las cuchillas deben encontrarse correctamente equilibradas para evitar daños y lesiones personales.

**LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE**

Ver figura 13.

Para un mantenimiento adecuado y una larga duración, mantenga limpia la pantalla del filtro de aire.

1. Retire la cubierta del filtro de aire empujando hacia abajo el pestillo mientras tira con cuidado de la cubierta.
2. Retire el filtro de aire y limpie con agua tibia y jabón.

Enjuague y deje secar completamente.

3. Aplique una capa fina de aceite de motor al filtro de aire y, a continuación, apriételo utilizando un trapo absorbente o una toalla de papel.
4. Vuelva a instalar el filtro de aire en la base del filtro de aire.
5. Reemplace y sujete la tapa del filtro de aire.  
**OBSERVACIÓN:** El filtro debería ser reemplazado anualmente para obtener un mejor rendimiento.

## TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

### ⚠ ADVERTENCIA

Una tapa de combustible que presente fugas constituye un peligro de incendio y deberá ser reemplazada de inmediato.

La tapa del combustible contiene un filtro desechable y una válvula de retención. Un tapón del depósito de combustible atascado causará un rendimiento pobre del motor. Si el rendimiento mejora cuando se afloja el tapón del combustible, puede significar que la válvula de retención está defectuosa o atascada. Reemplace la tapa del combustible si es necesario.

## CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR

Ver figura 14.

Asegúrese de que el depósito de combustible se encuentra completamente vacío antes de inclinar la unidad. En caso contrario el combustible se derramará.

El aceite del motor debe cambiarse cada 25 horas de uso. Cambie el aceite cuando el aceite del motor está todavía templado, pero no caliente. Esto permite que el aceite se drene rápidamente y por completo.

1. Retire el tapón de llenado / varilla indicadora.
2. Incline el cortacésped sobre su costado y permita que el aceite se drene desde el orificio de llenado de aceite en un recipiente homologado.
3. Coloque el cortacésped en posición vertical y vuelva a llenar con aceite siguiendo las instrucciones en la sección Agregar / Comprobar Aceite.  
**OBSERVACIÓN:** El aceite usado debe desecharse en un vertedero autorizado. Consulte a su distribuidor local de aceite para más información.

## MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

Ver figura 15.

La bujía debe tener el hueco adecuado y estar libre de depósitos para garantizar el correcto funcionamiento del motor. Para comprobarla:

1. Retire el casquillo de la bujía.
2. Limpie la suciedad alrededor de la base de la bujía.
3. Quite la bujía con una llave de bujía de 13/16 in. (no incluida).
4. Compruebe que no existen daños en la bujía y límpiela con un cepillo de alambre antes de reinstalarla. Si el aislante está agrietado o astillado, debe reemplazar la

bujía.

**OBSERVACIÓN:** Utilice la bujía E6RTC recomendada para su sustitución.

5. Mida el hueco de la bujía. La separación correcta es de 0,71 - 0,79 mm.  
Para ampliar el hueco, si es necesario, doble cuidadosamente el electrodo de tierra (superior). Para reducir el hueco, golpee suavemente el electrodo de tierra sobre una superficie dura.
6. Coloque la bujía en su posición; enrósquela hacia adentro con la mano para impedir que se dañen las roscas.
7. Apriete con la llave para comprimir la arandela. Si la bujía es nueva, use 1/2 vuelta para comprimir la arandela en la cantidad adecuada. Si vuelve a utilizar una bujía vieja, use entre 1/8 y 1/4 de vuelta para una compresión de la arandela adecuada.  
**OBSERVACIÓN:** Una bujía mal apretada, se calentará mucho y podría dañar el motor.
8. Vuelva a instalar el casquillo de la bujía.

## MANTENIMIENTO DEL ENGRANAJE

Ver figura 16.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas de las ruedas, el ensamblaje de las ruedas deberá limpiarse antes de almacenarlas.

1. Quite la tapa del cubo.
2. Retire la tuerca y la rueda y déjeles a un lado.
3. Retire la tapa para polvo, anillo E, arandela, pasadores y engranajes de las ruedas. Limpie cualquier suciedad de estos artículos y del extremo del eje de la transmisión al limpiar con un paño seco. Si es necesario, use alcohol al frotar y retirar cualquier suciedad persistente.

### ⚠ ADVERTENCIA

No lubrique ninguno de los componentes de las ruedas. La lubricación puede causar que los componentes de la rueda fallen durante el uso, lo que podría resultar en daños al producto y / o lesiones personales graves al operador.

4. Reinstale los engranajes de las ruedas con las flechas orientadas hacia delante del cortacésped. Reinstale los pasadores, arandelas, anillo E y la tapa para polvo.  
**OBSERVACIÓN:** Asegúrese de que están correctamente colocados el engranaje izquierdo y el engranaje derecho.
5. Reinstale las ruedas y tuercas. Apriete la tuerca para asegurarla.
6. Vuelva a instalar la tapa.

## SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS

Ver figura 17.

**⚠ ADVERTENCIA**

Utilice solo las ruedas de repuesto aprobadas por el fabricante de su cortacésped. Utilizar ruedas no aprobadas por el fabricante de su cortacésped resulta peligroso y puede provocar heridas personales graves.

1. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía. Deje que la hoja se detenga por completo.
2. Quite la tapa del cubo.
3. Extraiga la tuerca del eje de la rueda, luego desmonte la rueda.
4. Coloque la nueva rueda y reinstale la tuerca para fijarla.

**ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO**

- Retire siempre el paquete de baterías del producto cuando no lo use.

**30 días o más**

- Si se utiliza un estabilizador de combustible, siga las instrucciones del fabricante del estabilizador añadir estabilizador a la gasolina en el tanque de combustible. Haga funcionar el motor por lo menos 10 minutos después de añadir el estabilizador para permitir que el estabilizador para llegar al carburador.

**⚠ ADVERTENCIA**

No almacene el producto con gasolina en el estanco dentro de un edificio donde los gases pueden alcanzar una llama expuesta o una chispa.

- Si no utiliza un estabilizador de combustible, deje que el motor funcione hasta que el producto está completamente fuera de la gasolina.
- Una vez que el motor se ha parado, deje que la cuchilla se detenga completamente y desconecte el cable de la bujía.
- Coloque la válvula de combustible en la posición de cierre
- Gire el cortacésped sobre uno de sus lados (con el carburador hacia arriba) y limpie la hierba cortada que se haya acumulado en la parte inferior de la plataforma de corte.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped.
- Limpie la cortadora de césped con un paño húmedo.
- Verifique que todas las tuercas, pernos, perillas, tornillos, sujetadores y otros estén apretados.
- Inspeccione si las piezas móviles están dañadas, rotas y desgastadas. Haga que se reparen las piezas dañadas o faltantes.
- Guarde el cortacésped en un lugar bien ventilado que esté limpio y seco, y fuera del alcance de los niños.
- No almacene el aparato cerca de materiales corrosivos tales como fertilizantes o rocas de sal.

**Para bajar el mango antes de almacenar el aparato:**

Ver figura 18.

- Retire la cuerda de arranque de la guía y deje que se retraiga hacia el motor.
- Retire el recolector de césped.
- Suelte los cierres rápidos superiores del mango superior y doble la manija superior hacia abajo.
- Retire el cierre rápido inferior.
- Pliegue manillar inferior hacia delante más allá de los bordes de los soportes de montaje del manillar y asegúrese de que el soporte sostiene el manillar; de lo contrario, se puede dañar el filtro de aire.
- Cierre las fijaciones de liberación rápida inferiores y dejar que el soporte del mango, asegurándose de no doblar o retorcer los cables de control.

**TRANSPORTE**

- Detenga el producto, retire la batería y desconecte el cable de la bujía. Asegúrese de que todas las partes móviles se han detenido por completo: Deje que el motor se enfríe.
- Vacíe el depósito de combustible dejando el motor en funcionamiento hasta que se detenga. Vacíe el aceite siguiendo las instrucciones para el cambio de aceite.
- Asegure la máquina para que no se mueva ni se caiga y evitar así lesionar a alguien o dañar la máquina.

## Programa de Mantenimiento

	Antes de cada uso	Después de 1 mes o de 20 horas de funcionamiento	Cada 3 meses o 50 horas de funcionamiento	Cada 6 meses o 100 horas de funcionamiento	Cada 12 meses o 300 horas de funcionamiento
Compruebe Aceite de motor	■				
Cambiar el aceite del motor		■		■	
Compruebe filtro de aire	■				
Limpie el filtro de aire.			■		
Cambiar filtro de aire					■
Reemplace el filtro de combustible				■	
Comprobar/ajustar la bujía				■	
Sustitución de la bujía					■
Comprobar/ajustar la velocidad de ralentí					■
Comprobar/ajustar el juego de válvulas*					■
Limpiar el tanque y el filtro del combustible*				■	
Comprobar el tubo de combustible					■
Compruebe si existen piezas gastadas o dañadas	■				
Marque todas enclavamiento y el poder palanca de arranque para el funcionamiento correcto	■				
Compruebe si la hoja se detiene dentro de 3 segundos después de soltar la palanca de potencia	■				

\* Estos elementos solo deben ser comprobados por un centro de servicio autorizado.

**OBSERVACIÓN:** El mantenimiento debe realizarse con mayor frecuencia cuando el producto se utiliza en zonas polvorrientas.

Cuando el motor ha sobrepasado las cifras especificadas en la tabla, el mantenimiento debe seguir siendo cíclico – según los intervalos de tiempo u horas especificadas aquí.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
Asa en posición incorrecta.	Asa en posición correcta.	Revise para asegurarse de que el pasador del mango inferior se rompió en la posición correcta.
	Perillas de liberación rápida no apretados.	Apriete manillas de liberación rápida.
El cortacésped no arranca.	No hay bujía.	Utilice probador de chispa para comprobar el funcionamiento correcto de la bujía.
	No hay combustible.	Compruebe que la válvula de combustible está lista para abrirse  Rellene el cortacésped con combustible. Si el cortacésped sigue sin arrancar, póngase en contacto con un centro de servicio.
	El motor se ha ahogado.	Espere 15 minutos e intente volver a arrancar el cortacésped. No cebe antes de intentar arrancar.
	Cuerda de arranque tira más difícil ahora que cuando nueva.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
El cortacésped es difícil de empujar.	Césped alto, la parte posterior de la envoltura y cuchilla del cortacésped están tapados de mucho césped o la altura del	Aumente la altura de corte.
	El conjunto de las ruedas necesita una limpieza.	Conjunto de las ruedas limpio.
El cortacésped vibra a una velocidad más alta.	La cuchilla no está equilibrada.	Vuelva a colocar la hoja.
	Eje del motor doblado.	Detenga el motor, desconecte el cable de la bujía y compruebe si hay daños. Haga que el equipo se repare por un centro de servicio autorizado antes de volverla a arrancar.
El cortacésped no tritura hierba correctamente.	Los recortes de hierba húmeda se quedan pegados a la parte inferior de la plataforma.	Espere hasta que se seque la hierba antes de cortarla. Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped.
La bolsa del cortacésped no se ha colocado correctamente.	La altura de corte es demasiado baja.	Aumente la altura de corte.
El ONE+™ EasyStart™ no arranca el producto.	El paquete de baterías está vacío.	Carga de la batería
	Se ha fundido el fusible.	Sustituya el fusible (5 A).

E' stata data massima priorità a sicurezza, prestazioni e affidabilità nel design di questo cortador de relva con gasolina.

### UTILIZZO RACCOMANDATO

Questo prodotto è indicato per tagliare l'erba di prati domestici. La lama di taglio dovrà ruotare parallelamente al terreno sulla quale viene attivata. Le quattro ruote dovranno tutte toccare il terreno durante le operazioni. Dietro il tosaerba vi sia una strada pedonale.

Il tosaerba non deve essere messo in funzione con le ruote sollevate da terra, non deve essere tirato né cavalcato. Non utilizzare per tagliare materiali diversi da erba.

### NORME DI SICUREZZA GENERALI

#### ⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incidenti, leggere attentamente e comprendere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio.

#### ⚠ AVVERTENZA

Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni, le norme di sicurezza ecc. contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione il tosaerba. La mancata osservanza di tutte le istruzioni potrà causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

### SICUREZZA PERSONALE

- Questo tosaerba è in grado di amputare mani e piedi e di scagliare oggetti verso l'operatore. La mancata osservanza delle norme di sicurezza potrà causare gravi lesioni personali o morte.
- Non permettere mai a bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o a persone che non conoscono queste istruzioni di mettere in funzione, o svolgere le operazioni di pulizia e manutenzione sul prodotto. Leggi locali possono limitare l'età dell'operatore. Supervisionare adeguatamente i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Assicurarsi prima di ciascun utilizzo che tutti i comandi e i dispositivi di sicurezza funzionino correttamente. Non utilizzare l'utensile se l'interruttore "off" (spento) non arresta il motore.
- Fare attenzione, osservare sempre la massima accortezza nelle operazioni che si stanno svolgendo e buon senso mentre si utilizza il tosaerba. Un momento di disattenzione potrà causare gravi lesioni personali. Una perdita di concentrazione mentre si utilizza la macchina potrà causare gravi lesioni alla persona.
- Indossare pantaloni lunghi e resistenti, scarpe antiscivolo e guanti. Non indossare vestiti con parti svolazzanti, pantaloni corti, sandali, né camminare

scalzi.

- Indossare sempre cuffie di protezione e occhiali di sicurezza mentre si mette in funzione l'utensile. Utilizzare una mascherina per il volto in caso di polvere nell'ambiente in cui si opera.
- L'utilizzo di dispositivi di protezione ridurrà la capacità di ascoltare eventuali segnali d'allarme (grida o avvertimenti). L'operatore dovrà prestare attenzione a ciò che accade nella zona di lavoro.
- Mettere in funzione utensili simili troppo vicino al proprio corpo aumenterà il rischio di lesioni all'udito e i rischi potenziali per le persone che entrano nell'area di lavoro.
- Mantenere sempre l'equilibrio, soprattutto sui pendii. Mantenere sempre un appoggio saldo e l'equilibrio. Non protendersi. Protendersi potrà causare una perdita di equilibrio.
- Camminare, non correre mai.
- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Non utilizzare l'utensile in zone scoscese, su fossi, pendii eccessivamente ripidi o argini. Una mancanza di equilibrio potrà provocare cadute o far scivolare.
- Programmare il percorso di taglio dell'erba per evitare di scaricare materiali su strade, marciapiedi pubblici, eventuali osservatori e simili. Evitare che materiali di scarico finiscano contro muri od ostacoli che potranno causare al materiale di rimbalzare verso l'operatore.

### AMBIENTE DI LAVORO

- Tenere eventuali osservatori (soprattutto bambini e animali) ad una distanza di almeno 15 m dall'area di lavoro. Arrestare il prodotto nel caso in cui eventuali osservatori entrino nell'area di lavoro.
- Norme di sicurezza generali non utilizzare questo apparecchio in una zona scarsamente illuminata. L'area di lavoro deve essere pulita per essere in grado di individuare potenziali rischi.
- Non mettere in funzione l'utensile in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. L'utensile potrà creare scintille che potranno causare incendi a contatto con polvere o vapori.
- Gli oggetti rimasti incastrati nel tosaerba potranno causare gravi lesioni a persone. Ispezionare la zona dove si utilizza la macchina e rimuovere rocce, rami, pezzi di metallo, cavi, ossa, giocattoli o altri corpi estranei.
- Non mettere in funzione su erba bagnata o sotto la pioggia.
- Ricordare che l'operatore sarà responsabile di eventuali lesioni o danni a persone o cose.
- Si potranno verificare spiacevoli incidenti se si lasceranno avvicinare bambini alla zona di taglio. I bambini sono spesso attratti da questo utensile e dall'attività che esso può svolgere. Non presumere mai

che i bambini rimangano nella posizione dove li si è lasciati.

- Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro e farli supervisionare sempre da un adulto responsabile che non sia l'operatore dell'utensile.
- Fare attenzione quando si opera dietro un angolo con visuale ristretta e quando ci si avvicina ad alberi o cespugli che limitino la visuale e non permettano di vedere dove si trovano i bambini.
- Tenere pulita l'area di lavoro. Aree di lavoro disordinate o non illuminate adeguatamente potranno causare incidenti.

### USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- Leggere, comprendere e seguire sempre le istruzioni di sicurezza fornite con la batteria e con il caricatore. La mancata osservanza potrà causare scosse elettriche, incendi o altre situazioni pericolose. Conservare tutte le istruzioni assieme in un luogo sicuro per eventuali riferimenti futuri.
- Rimuovere il gruppo batterie prima di svolgere le dovute operazioni di regolazione e pulizia o prima di rimuovere materiale dall'utensile.
- Ricaricare il gruppo batterie solo con il caricatore indicato dalla ditta produttrice. Utilizzare un caricatore con un gruppo batterie non compatibile potrà creare un rischio di incendio. Utilizzare il gruppo batterie solo con il caricatore indicato.
- Utilizzare solo il gruppo batteria indicato per questo utensile. L'utilizzo di gruppi batteria diversi da quello indicato potrà causare rischi di incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona.
- Quando il gruppo batterie non viene utilizzato, tenerlo lontano da oggetti in metallo come fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti che potranno fare da tramite da un terminale all'altro. Cortocircuitare i terminali del gruppo batterie assieme potrà causare scintille, scottature, incendi o esplosioni.
- Non posizionare i prodotti a batteria o le loro batterie vicino a fuoco o fonti di calore. Ciò aumenterà il rischio di esplosioni e di possibili lesioni.
- Non aprire o danneggiare la batteria. Il liquido elettrolitico rilasciato è corrosivo e può causare danni agli occhi e alla pelle. Può essere tossico se ingoiato.
- Proteggere il gruppo batterie da acqua e umidità. Non ricaricare in zone umide o bagnate. Il rispetto di tale norma limita il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni fisiche.
- In caso di danni e di utilizzo improprio della batteria, l'utensile potrà emettere dei vapori. Esporsi ad aria fresca e rivolgersi a un medico in caso di malore. I vapori creati potranno irritare il sistema respiratorio.
- Non lasciare il gruppo batterie all'interno di un veicolo in temperature estremamente alte o basse.
- Non bruciare la batteria.
- Se sottoposto a stress, la batteria potrà perdere dei

liquidi; evitare il contatto. Se si entra accidentalmente in contatto con tali liquidi, lavarsi immediatamente con acqua. Se il liquido entra negli occhi, rivolgersi a un medico. Il liquido espulso dalla batteria potrà causare irritazioni o scottature.

### AVVERTENZE DI SICUREZZA DECESPUGLIATORE

- Prima di utilizzare, controllare sempre assicurandosi che le lame, i bulloni delle lame e la taglierina non siano usurati né danneggiati. Controllare il prodotto prima dell'uso e frequentemente durante il funzionamento.
- Sostituire le lame usurate o danneggiate e i bulloni tutti assieme per mantenere l'equilibrio.
- Controllare frequentemente dadi, bulloni e viti, verificando che siano stati assicurati correttamente per fare in modo che l'utensile garantisca condizioni di lavoro ottimali.
- Controllare il dispositivo raccoglierba frequentemente per individuare eventuale usura, fori o deterioramento. Ciò potrà far scagliare degli oggetti verso l'operatore.
- Sostituire le parti consumate o danneggiate prima di mettere in funzione il prodotto.
- Non utilizzare mai il tosaerba se la leva di accensione, una volta rilasciata, non spegne il motore.
- Non utilizzare il prodotto senza l'intero raccoglitore dell'erba o della guardia della apertura di scarico a chiusura automatica a posto.
- Non utilizzare il prodotto in caso di rischi di fulmini.
- Non forzare il prodotto. L'utensile svolgerà un lavoro migliore e più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- Non sovraccaricare l'utensile. Tagliare fili d'erba lunghi potrà far rallentare la velocità del motore, oppure causerà interruzioni all'alimentazione. Quando si svolgono operazioni di taglio nell'erba lunga e spessa si consiglia prima di fare un taglio ad altezza superiore per ridurre il carico. Vedere il capitolo sulla regolazione dell'altezza lama.
- Arrestare la lama quando si attraversano superfici acciottolate.
- Non tirare il prodotto indietro a meno che non sia assolutamente necessario. Prima di fare marcia indietro per evitare un muro o ostruzione d'altro genere, controllare bene il terreno per evitare di inciampare o di passarsi la macchina sui piedi.
- Arrestare la lama se la macchina deve essere inclinata per essere trasportata su superfici diverse da erba e quando si trasporta la macchina fino a e dall'area di lavoro.
- Non mettere mai in funzione l'utensile con schermi o paralame difettosi o senza dispositivi di sicurezza, come per esempio deflettori e/o raccoglierba.
- Avviare il motore attentamente seguendo le istruzioni e tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio. Tenersi sempre lontani dalle aperture di scarico.
- Non alzare né trasportare il prodotto con il motore in

funzione.

- Evitare buchi, solchi, rocce o altri oggetti nascosti. Terreni irregolari possono provocare scivolate e cadute.
- Quando non si utilizza il tosaerba, riporlo in una zona ben ventilata, asciutta e lontano dalla portata dei bambini.
- Seguire le istruzioni della ditta produttrice per un corretto funzionamento e per l'installazione degli accessori. Utilizzare solo accessori approvati dalla stessa ditta.
- Non mettere in funzione il motore in uno spazio confinato dove si potranno raccogliere pericolosi fumi da monossido di carbonio.
- Non cambiare le impostazioni di fabbrica del motore né sovraccaricarlo.
- Non inclinare il decespugliatore quando si avvia il motore o quando il motore è in funzione. Ciò esporrà la lama e aumenterà la probabilità che gli oggetti vengano scagliati lontano.
- Non avviare il motore posizionandosi davanti al tubo di scarico.
- Arrestare il motore, scollegare il cavo della candela, e attendere fino a che la lama non si arresti completamente e lasciare che si raffreddi nei seguenti casi:
  - quando si lascia il prodotto non supervisionato
  - prima di rimuovere un blocco o sbloccare il tubo di scarico
  - prima di svolgere le operazioni di controllo o pulizia sul prodotto o prima di utilizzarlo
  - dopo aver colpito un oggetto estraneo; controllare il dispositivo per individuare eventuali danni e svolgere le dovute riparazioni come necessario prima di riavviare e mettere in funzione l'utensile.
  - prima di pulire il dispositivo raccogliherba
  - prima del rifornimento
- se il prodotto inizia a vibrare in maniera anormale (controllare immediatamente)
  - controllare eventuali danni
  - sostituire o riparare le parti danneggiate
  - controllare e serrare le parti eventualmente allentate
- Nel caso in cui la macchina colpisca un corpo estraneo, seguire queste fasi:
  - Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela.
  - Ispezionare la macchina per evidenziare eventuali danni.
  - Riparare eventuali danni prima di riavviare l'utensile e continuarlo ad adoperare.
- Lasciare che il motore si raffreddi prima di riporre l'utensile in un luogo chiuso.
- Per ridurre il rischio d'incendio rimuovere dal motore, dal silenziatore e dalla zona di ricarica carburante erba, foglie e grasso.
- Svolgere operazioni di rimozione carburante all'aperto.

- Arrestare il motore e scollegare la candela prima di svolgere le regolazioni, lasciare il prodotto incustodito, cambiare gli accessori, trasportare o riporre il decespugliatore. Queste misure di sicurezza preventive ridurranno il rischio di avvio dell'elettrotensile.
- Il prodotto è estremamente rumoroso e potrà causare lesioni permanenti all'udito se le istruzioni riguardanti il limite all'esposizione, la riduzione del rumore e le cuffie di protezione non verranno seguite.

## MANUTENZIONE

- Far svolgere la dovuta manutenzione sul prodotto solo da personale autorizzato. Eventuale manutenzione svolta da personale non autorizzato potrà causare lesioni all'operatore o danneggiare il prodotto.
- Quando si svolgono le operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio originali della ditta produttrice. L'utilizzo di parti non autorizzate potrà causare lesioni all'operatore o danneggiare il prodotto.

**NOTA:** Utilizzare l'utensile solo per i lavori indicati nel presente manuale. Per la manutenzione, portare il prodotto presso un centro servizi autorizzato.

Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri. Fare riferimento ad esse frequentemente e utilizzarle per istruire altre persone. Nel prestare l'apparecchio, prestare anche il manuale d'uso ad esso relativo.

## SIMBOLO

Si potranno individuare alcuni dei seguenti simboli sul prodotto. Leggere i simboli e comprendere i loro significati. Una corretta interpretazione di questi simboli vi permetterà di mettere in funzione questo prodotto in modo migliore e più sicuro.



Precauzioni sulla sicurezza.



Per ridurre i rischi di lesioni, è indispensabile leggere attentamente e comprendere il presente manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio.



Tenere tutte le parti del corpo e indumenti chiari di eventuali cinghie o altre parti in movimento.



Per evitare lesioni, stare lontano da parti in movimento in ogni momento. Mantenere l'area di lavoro libera da fili e cavi. La non osservanza di tale norma potrà causare gravi lesioni.



Pericolo! Tenere mani e piedi lontani.







Sarà solo possibile svolgere le regolazioni o riparazioni indicate nel presente manuale. Per ulteriori riparazioni, contattare il centro servizi autorizzato.  
Tenere le mani lontane dalle lame.



Pericolo di rimbalzo. Tenere eventuali osservatori a 15 m di distanza.



Per ridurre il rischio di lesioni o danni, evitare il contatto con superfici surriscaldatesi.



Non fumare mentre si carica e ricarica il carburante. Non fumare e tenersi lontani da fiamme aperte e scintille.



Tagliare l'erba con il sacchetto di raccolta vuoto



Smettere di tagliare l'erba con il sacchetto di raccolta pieno.



Non toccare la superficie in metallo calda.



Fare attenzione alle lame affilate. Le lame continueranno a ruotare dopo che l'utensile sarà stato spento. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sul prodotto, rimuovere il cavo candela.



Aprire lentamente il tappo del serbatoio.



Versare attentamente il carburante all'interno del motore.



Spingere saldamente la pompetta d'innescio 3 volte.



Premere verso il basso il leva alimentazione l'impugnatura.



Tirare la corda di avvio fino a che non si metta in funzione il motore.



Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù.



Rimuovere eventuali oggetti che potranno essere scagliati dalle lame rotanti.  
Tenere gli osservatori a una distanza di sicurezza dal prodotto.



Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi. Incendi o esplosioni potranno causare scottature gravi o morte.



Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi. Incendi o esplosioni potranno causare scottature gravi o morte.



Utilizzare benzina senza piombo per autovetture con numero di ottano almeno pari a 87 ((R+M)/2).



Utilizzare sempre un olio motore a 4 tempi che soddisfa o supera i requisiti per la classificazione dei servizi API SJ, SAE 30 / 10W-30.



Questo apparecchio è conforme a tutte le norme vigenti nel paese dell'UE in cui è stato acquistato.



Marchio di conformità EurAsian



Marchio di conformità ucraino



Premere verso il basso il leva alimentazione l'impugnatura. Rilasciare la leva di alimentazione per arrestare il prodotto.



Il livello garantito di potenza sonora è di 96 dB.



Arrestare il motore.



Aprire e chiudere la valvola del carburante



Rimuovere la chiave del ONE+™ EasyStart™ quando il prodotto non è in uso.



Chiudere il coperchio della batteria.



Posizionare correttamente il coperchio



Sostituzione del numero parte della lama.

### SIMBOLO(I) SULLA BATTERIA



Non smaltire i gruppi batteria utilizzati tra i rifiuti domestici né bruciarli. Smaltirli presso i punti di raccolta designati.

### RISCHI RESIDUI:

Anche quando il prodotto viene utilizzato come indicato, è impossibile eliminare completamente alcuni fattori di rischio residuo. Si potranno verificare i seguenti rischi durante l'utilizzo e l'operatore dovrà prestare attenzione speciale per evitare quanto segue:

- Lesioni causate da vibrazioni. Utilizzare sempre l'utensile adatto per svolgere il lavoro, utilizzare i manici appositi e limitare le ore di lavoro e l'esposizione.
- Danni causati all'udito dall'esposizione al rumore. Indossare cuffie di protezione e limitare l'esposizione.
- lesioni da contatto con le lame
- Lesioni causate da materiale triturato e scagliato verso l'operatore.

### RIDUZIONE DEL RISCHIO

Si è accertato che le vibrazioni causate da utensili a mano possono contribuire a causare una condizione chiamata Sindrome di Raynaud in alcune persone. I sintomi, comprendenti formicolio, intorpidimento e perdita di colore alle dita, si verificano di solito quando ci si espone al freddo. Fattori ereditari, esposizione a freddo e umidità, una dieta scorretta, fumo e condizioni di lavoro non sicure potranno contribuire allo sviluppo di questi sintomi. È possibile prendere delle precauzioni per ridurre le vibrazioni:

- Tenere il corpo al caldo a basse temperature. Quando si utilizza il prodotto indossare guanti per tenere le mani e i polsi caldi.
- Dopo aver utilizzato l'utensile per un certo periodo, fare degli esercizi per stimolare la circolazione del sangue.
- Fare spesso delle pause. Limitare la quantità di esposizione giornaliera.

Nel caso in cui si provino i sintomi di questa condizione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile e consultare un dottore.

### ⚠ AVVERTENZA

Il prolungato utilizzo dell'utensile potrà causare o aggravare lesioni. Quando si utilizza questo utensile per periodi di tempo prolungati, assicurarsi di fare sempre delle pause regolari.

### ⚠ AVVERTENZA

Non tentare di utilizzare l'apparecchio prima di avere letto per intero e ben compreso il presente manuale d'uso. Qualora non si comprendano le avvertenze e istruzioni contenute nel manuale, non utilizzare il prodotto. Contattare un centro servizi autorizzato.

### DESCRIZIONE

Vedere la figura 1.

1. Bulbo di innesco
2. Deflettore laterale di scarico
3. Cappuccio isolante per candela
4. Tappo carburante
5. Tappo/asta indicatrice olio
6. Manopola di avviamento
7. Leva regolazione altezza
8. Dispositivo di fissaggio a rilascio veloce
9. Leva alimentazione
10. Manico
11. Manopola guida filo
12. Porta di scarico posteriore
13. Dispositivo raccoglierta
14. Perno di blocco
15. Filtro dell'aria
16. Leva dispositivo semovente (verde)
17. Presa dispositivo di triturazione
18. Perni
19. Sportello laterale di scarico
20. Ganci del deflettore di scarico laterale
21. Apertura sportello laterale di scarico
22. Valvola del carburante
23. Chiave del ONE+™ EasyStart™
24. Coperchio della batteria
25. Batteria
26. Fusibile

### MONTAGGIO

#### RIMUOVERE L'INVOLUCRO

Questo prodotto deve essere montato.

- Controllare attentamente il prodotto assicurandosi che nessuna parte si sia rotta o danneggiata durante il trasporto.
- Nel caso in cui alcune parti siano danneggiate o mancanti, chiamare il centro servizi Ryobi per ricevere assistenza.

### ⚠ AVVERTENZA

Nel caso in cui un componente manchi o sia danneggiato, non tentare di utilizzare l'apparecchio prima di averlo sostituito. L'utilizzo di un prodotto con parti danneggiate o mancanti potrà causare gravi lesioni personali.

**⚠ AVVERTENZA**

Non tentare di modificare questo utensile o di creare accessori non raccomandati per l'utilizzo con questo prodotto. Tali modifiche equivalgono a un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

**⚠ AVVERTENZA**

I sistemi di sicurezza tosaerba o le funzioni non possono essere manomessi o disabilitati.

**⚠ AVVERTENZA**

Non collegare né regolare qualsiasi accessorio mentre il prodotto è in funzione. Si potranno riportare gravi lesioni personali se non il motore non verrà arrestato.

**⚠ AVVERTENZA**

Scollegare sempre il filo della candela quando si esegue il montaggio dei componenti.

**⚠ AVVERTENZA**

Non mettere in funzione il tosaerba senza i dispositivi di sicurezza correttamente inseriti e funzionanti. Non mettere mai in funzione il tosaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare gravi lesioni fisiche.

**MONTAGGIO**

Vedere la figura 2.

1. Posizionare i manici nella posizione corretta di funzionamento e serrare le manopole dell'impugnatura per assicurare il tutto. Assicurarsi che il perno di bloccaggio sul manico inferiore sia inserito nel foro della staffa.
2. Posizionare gli elementi di fissaggio rapido e serrare le manopole per fissare in modo sicuro.  
**NOTA:** Non tirare i cavi ed evitare che rimangano incastrati.
3. Posizionare il filo di avvio nella guida sull'impugnatura.
4. Montare il dispositivo raccogliherba.

**INSTALLARE LA SPINA DEL DISPOSITIVO DI TRITURAZIONE (PER OPERAZIONI DI TRITURAZIONE)**

Vedere la figura 3.

**NOTA:** Quando si utilizza la presa del dispositivo di triturazione, non installare il deflettore di scarico laterale o la scatola di raccolta erba.

1. Alzare e reggere lo sportello posteriore di scarico.
2. Prendere la spina del dispositivo di triturazione e inserirla inclinandola leggermente, come indicato.

3. Spingere la presa del dispositivo di triturazione al suo posto.
4. Abbassare lo sportello di scarico posteriore.

**MONTAGGIO DEL RACCOGLIERBA**

1. La plastica laterale si aggancia sulla struttura in metallo.
2. Fare scattare le altre parti del raccogli erba al loro posto.

**INSTALLARE LA SCATOLA DI RACCOLTA ERBA (PER OPERAZIONI DI SCARICO DALLA PARTE POSTERIORE)**

Vedere la figura 4.

**NOTA:** Quando si utilizza il raccogliherba, non installare sia il deflettore di scarico laterale che il dispositivo di pacciamatura. Assicurarsi che lo sportello del vano di scaricamento sia correttamente chiuso.

1. Alzare lo sportello di scarico posteriore.
2. Sollevare il cestello raccogliherba dal manico e posizionarlo sotto lo sportello posteriore, in modo che i ganci sulla struttura del cestello siano inseriti nelle fessure del portellone posteriore.
3. Rilasciare lo sportello posteriore. Quando installati correttamente, i ganci del cestello si appoggeranno con sicurezza sulle fessure del portellone posteriore.
4. Assicurarsi che il portellone posteriore sia saldamente inserito nel cestello raccogliherba. Assicurarsi che non vi sia alcuno spazio tra il portellone posteriore e il cestello raccogliherba.

**INSTALLARE IL DEFLETTORE DI SCARICO LATERALE (PER OPERAZIONI DI SCARICO LATERALI)**

Vedere la figura 9.

**NOTA:** Quando si utilizza un deflettore laterale, non installare il raccogliherba. Il dispositivo di triturazione deve rimanere installato.

1. Alzare lo sportello di scarico laterale.
2. Allineare tutti i ganci sul deflettore con l'asta della cerniera sulla parte interna del vano batterie.
3. Abbassare il deflettore fino a che i ganci non siano assicurati sull'asta del cardine dello sportello di triturazione.
4. Rilasciare il deflettore e lo sportello del vano di scarico laterale.

**UTILIZZO****CARBURANTE E RIFORMIMENTO****⚠ AVVERTENZA**

Manipolare il carburante con attenzione; altamente infiammabile.

- Utilizzare carburante fresco.
- Conservare la benzina in contenitori espressamente progettati a questo scopo.

- Riempire sempre il serbatoio all'aperto. Non inalare le esalazioni. Non fumare e tenersi lontani da fiamme aperte e scintille. Non fumare mentre si carica e ricarica il carburante.
- Fare in modo che benzina o olio non entrino in contatto con la pelle.
- Tenere benzina e olio lontani dagli occhi. Lavarsi immediatamente nel caso in cui benzina o olio entrino in contatto con gli occhi. Se l'irritazione persiste, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Rimuovere l'eventuale carburante versato immediatamente.

## RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Vedere la figura 5.

### ⚠ AVVERTENZA

Arrestare il motore, scollegare la candela e lasciare raffreddare prima di ricaricare il carburante, riporre o trasportare l'utensile. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere benzina a un utensile con un motore in funzione o caldo. Allontanarsi di almeno 9 m (30 ft) dalla stazione di rifornimento prima di avviare il motore. Non fumare. La mancata osservanza di queste avvertenze potrà causare gravi lesioni personali.

### ⚠ AVVERTENZA

Non sovraccaricare. Riempire il serbatoio del carburante a 25 mm sotto la parte superiore del collo del carburante. Una volta ricaricato l'utensile di carburante, non inclinare il tagliaerba di oltre 25 gradi, dal momento che ciò potrebbe causare perdite di carburante con conseguenti rischi di incendio, ecc.

1. Pulire la superficie circostante il tappo del serbatoio per impedire contaminazioni.
2. Aprire lentamente il tappo del serbatoio per sfatare la pressione e impedire che il carburante possa fuoriuscire dal perimetro del tappo. Poggiare il tappo su una superficie pulita.
3. Versare attentamente il carburante all'interno del motore. Evitare versamenti.
4. Pulire e controllare la guarnizione, quindi cambiare tutto il carburante e serrare i tappi del contenitore.
5. Ripulire qualsiasi versamento. Spostare di 9 m dal luogo di rifornimento carburante prima di avviare il motore.

**NOTA:** durante e dopo il primo uso l'emissione di fumo da un motore nuovo è un fenomeno normale.

## AGGIUNGERE/CONTROLLARE L'OLIO NEL MOTORE

Vedere la figura 5.

L'olio nel motore influisce sulle prestazioni del motore e sulla durata dell'utensile. Per l'utilizzo generale a tutte le temperature si raccomanda olio SAE 10W-30. Utilizzare

sempre un olio motore a 4 tempi che soddisfa o supera i requisiti per la classificazione dei servizi API SJ.

**NOTA:** Oli per motore non detergenti o a 2 cicli danneggeranno il motore e non dovranno essere utilizzati.

### Per aggiungere olio al motore:

1. Assicurarsi che il decespugliatore sia poggiato su una superficie ben equilibrata e che la zona attorno al tappo/all'asta indicatrice di livello sia pulita.
2. Rimuovere il tappo e il sigillo dalla bottiglia dell'olio.
3. Aprire il tappo dell'olio/astina ruotandolo di 90° in senso antiorario. Rimuovere il tappo/all'asta indicatrice di livello dell'olio.
4. Aggiungere lentamente olio. Riempire fino al livello "Full" (Pieno) sull'asta indicatrice di livello.

**NOTA:** Quando si controlla il livello dell'olio, inserire l'asta indicatrice di livello nel foro di riempimento olio senza avvitare al suo interno.

5. Installare di nuovo e fissare il tappo dell'olio/astina ruotandolo di 90° in senso antiorario.

### Per controllare l'olio nel motore:

- Assicurarsi che il decespugliatore sia poggiato su una superficie ben equilibrata e che la zona attorno al tappo/all'asta indicatrice di livello sia pulita.
- Rimuovere il tappo/all'asta indicatrice di livello dell'olio. Pulire e reinserire nel foro di riempimento olio senza avvitare.
- Rimuovere di nuovo il tappo/all'asta indicatrice di livello olio e controllare il livello dell'olio. Aggiungere lentamente olio.

## RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Vedere la figura 5.

### ⚠ AVVERTENZA

Non avviare il motore all'interno o in una zona poco ventilata; respirare fumi di scarico può uccidere.

## Avviamento del motore

1. Aprire la valvola del carburante
2. Premere la pompetta 3 volte.  
**NOTA:** Questa fase non è di solito necessaria quando si avvia un motore che è già stato messo in funzione per alcuni minuti.
3. Premere verso il basso il lesta alimentazione l'impugnatura.
4. Tirare la leva di avvio fino a che non si avvia il motore. Rilasciare il cavo dell'avvio lentamente in modo che il cavo non scatti indietro.

**NOTA:** Potrebbe essere necessario ripetere le prime fasi di avvio in un clima più fresco. In un clima più caldo, sovraccaricare all'avvio il dispositivo potrà causare allagamento del motore e mancato avvio dell'utensile. Se il motore si riempie d'acqua, attendere alcuni minuti prima di tentare di avviare l'utensile e non ripetere le

fasi di iniezione.

### Avviare il motore utilizzando la chiave del ONE+™ EasyStart™

1. Montare il gruppo batterie. Vedere la figura 5. (b)
  - Aprire il coperchio del vano batteria.
  - Inserire la batteria nell'apparecchio, allineandone le nervature rispetto alle scanalature del supporto della batteria dell'apparecchio stesso. Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, accertarsi che i dispositivi di bloccaggio posti sulla batteria si innestino correttamente e che la batteria sia adeguatamente fissata.
  - Chiudere il coperchio della batteria. Posizionare correttamente il coperchio

**NOTA:** Rimuovere sempre la batteria dal prodotto quando non è in uso.

2. Aprire la valvola del carburante
3. Premere la pompetta 3 volte.
4. Premere verso il basso il leva alimentazione l'impugnatura.
5. Girare la chiave del ONE+™ EasyStart™ per avviare il motore. Se il prodotto non si avvia, attendere 60 secondi.

La mancata osservanza di questa istruzione può danneggiare il ONE+™ EasyStart™.

**NOTA:** Non girare la chiave del ONE+™ EasyStart™ quando il prodotto è già in funzione.

**NOTA:** Potrebbe essere necessario ripetere le prime fasi di avvio in un clima più fresco. In un clima più caldo, sovraccaricare all'avvio il dispositivo potrà causare allungamento del motore e mancato avvio dell'utensile. Se il motore si riempie d'acqua, attendere alcuni minuti prima di tentare di avviare l'utensile e non ripetere le fasi di iniezione.

### Arresto del motore

1. La leva di alimentazione sul manubrio deve essere rilasciata per arrestare il motore.
2. Chiudere la valvola del carburante

### AVVIARE IL PRODOTTO

Vedere la figura 6.

- Per auto-avviare: Premere la leva dell'alimentazione mentre si tira lentamente il dispositivo di spingimento automatico verso il manico. Rilasciare il salvataggio di auto-propulsione per fermare la trazione integrale.
  - Per spingere manualmente: Tenere premuto la leva di potere. Non inserire la cauzione di auto-propulsione.
- NOTA:** Il prodotto si avvierà una volta attivato il dispositivo di spingimento automatico.

### REGOLAZIONE ALTEZZA TAGLIO

Vedere la figura 7.

Quando si rimuove dall'imballo, le ruote dell'utensile sono fissate a un'altezza di taglio bassa. Prima di utilizzare il tosaerba per la prima volta regolare la posizione di taglio all'altezza che meglio si adatta alla zona di lavoro.

La lunghezza media dell'erba da tagliare dovrà essere compresa tra i 38mm e i 51mm durante i mesi freddi e tra i 51mm e i 70mm durante i mesi caldi.

### Per regolare l'altezza della lama

- Arrestare il decespugliatore e attendere che la lama si arresti.
- Per alzare l'altezza della lama, spostare la leva di regolazione altezza verso la parte posteriore del tosaerba.
- Per abbassare l'altezza della lama, spostare la leva di regolazione altezza verso la parte anteriore del tosaerba.

### IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA E DELL'ANGOLO DEL MANICO

Vedere la figura 8.

L'altezza del manico può essere facilmente regolata secondo le preferenze dell'operatore.

### Per regolare l'altezza della maniglia:

- Rimuovere la manopola.
- Estrarre la leva a sgancio rapido e regolare l'altezza dell'altra apertura.
- Installare di nuovo gli elementi di fissaggio rapido. Serrare la manopola.
- Ripetere la procedura sull'altro lato del manico.

### Per regolare l'altezza del manico:

- Rimuovere gli elementi di fissaggio rapido in basso.
  - Modificare l'angolo del manico in base alle preferenze. Assicurarsi che il perno di bloccaggio sul manico inferiore sia inserito nel foro della staffa.
- NOTA:** L'altezza del manico è regolabile in tre livelli.
- Installare di nuovo gli elementi di fissaggio rapido.

### CONSIGLI DI TAGLIO

- Assicurarsi che pietre, bastoncini, cavi ed altri oggetti che potrebbero danneggiare le lame del decespugliatore o il motore siano stati rimossi dal prato. Tali oggetti potranno, entrando in contatto con le lame, rimbalzare colpendo l'operatore, causando gravi lesioni personali all'operatore e ad altri eventuali osservatori.
- Per prestazioni ottimali, tagliare sempre un terzo o meno dell'altezza totale dell'erba.
- Quando si taglia erba alta, ridurre la propria velocità per permettere un taglio più efficace e una raccolta migliore degli scarti.
- Non tagliare l'erba bagnata, l'erba bagnata potrà ingolfare la parte inferiore della macchina rimanendo ad essa incollata invece di finire correttamente nel cestello o nello scarico.
- Erba nuova o spessa potrà aver bisogno di un taglio più stretto o di un'altezza di taglio più alta.
- Pulire la parte interna della macchina dopo ogni

utilizzato per rimuovere scarti d'erba, foglie, sporco ed altri materiali accumulatisi. Consultare la sezione "Manutenzione" più avanti in questo manuale.

## FUNZIONAMENTO SU PENDII

Vedere la figura 10.

- Lavorare sui pendii è una delle principali cause di incidenti che possono risultare in gravi lesioni personali. Lavorare su pendii richiede un'attenzione maggiore. Se non ci si sente a proprio agio nello svolgere tali operazioni, evitarle. Per la propria incolumità non tentare di lavorare su zone con una pendenza di oltre 15°. La ditta produttrice si raccomanda di non utilizzare ruote di trasmissione quando si falciano pendii.
- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Evitare buchi, solchi, rocce, oggetti nascosti o irregolarità nel terreno che possono causare scivolate o cadute. L'erba alta può nascondere ostacoli. Rimuovere tutti gli oggetti come rocce, rami, ecc. che potrebbero incastrarsi tra le lame ed essere scagliati verso l'operatore.
- Mantenere sempre l'equilibrio. Si potranno riportare gravi lesioni personali scivolando e cadendo. Nel caso in cui si stia per perdere l'equilibrio, rilasciare la leva dell'alimentazione immediatamente.
- Non utilizzare il tosaerba nei pressi di pendii, solchi o rive; in caso contrario sarà facile perdere l'equilibrio.

## SVUOTARE IL DISPOSITIVO RACCOGLIERBA

Vedere la figura 11.

1. Arrestare il decespugliatore e attendere che la lama si arresti.
2. Alzare lo sportello di scarico posteriore.
3. Afferrare il dispositivo raccoglierba dal suo manico e alzarlo per rimuoverlo dal decespugliatore.
4. Svuotare il cestello.
5. Alzare la porta di scarico posteriore e reinstallare il dispositivo raccoglierba.

### ⚠ AVVERTENZA

Fare estrema attenzione quando si alza o inclina la macchina per svolgere operazioni di manutenzione, pulizia, riponimento o trasporto. La lama è affilata; anche se il motore si è arrestato, le lame si possono ancora muovere. Tenere tutte le parti lontane dalla lama mentre la lama è scoperta.

## MANUTENZIONE

### ⚠ AVVERTENZA

Dopo aver rilasciato la leva di accensione, controllare regolarmente se la lama si ferma in 3 secondi.

### ⚠ AVVERTENZA

Se il prodotto non viene mantenuto correttamente, la durata della vita del prodotto può essere ridotta, e built-in caratteristiche di sicurezza potrebbero non funzionare correttamente, aumentando così il rischio di lesioni gravi. Tenere il prodotto sempre in ottime condizioni di funzionamento.

### ⚠ AVVERTENZA

Prima di svolgere le operazioni di manutenzione, arrestare il prodotto per permettere alla lama di arrestarsi completamente, e scollegare il cavo della candela dalla candela. La mancata osservanza di queste avvertenze potrà causare gravi lesioni personali.

### ⚠ AVVERTENZA

Durante le operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio autorizzate. Utilizzare parti di ricambio diverse potrà causare rischi o danneggiare il prodotto.

## MANUTENZIONE GENERALE

L'operatore potrà fare le regolazioni e riparazioni descritte nel presente manuale. Per ulteriori riparazioni, contattare il centro servizi autorizzato.

- Rimuovere la batteria prima di svolgere le operazioni di regolazione, manutenzione o pulizia.
- Evitare di utilizzare solventi quando si puliscono le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici è soggetta a danni di vario tipo da solventi commerciali e può essere danneggiata dal contatto con gli stessi. Utilizzare un panno pulito per rimuovere tracce di sporco, polvere, olio, grasso ecc.
- Controllare periodicamente tutte le viti e i bulloni per assicurarsi il corretto funzionamento dell'utensile.
- Rimuovere eventuali detriti d'erba o foglie sul o attorno al motore e al coperchio del motore. Pulire occasionalmente con un panno asciutto. Non utilizzare acqua.
- Controllare spesso il cestello raccoglierba per evidenziare segni di usura e deterioramento.

### ⚠ AVVERTENZA

Evitare che sostanze come sostanze per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. entrino in contatto con parti in plastica. Le sostanze chimiche potranno danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, il che potrà risultare in gravi lesioni personali.

## PULIZIA DELLA PARTE INFERIORE DELL'ELEMENTO DEL TAGLIAERBA

1. Estendere l'utensile per tutta la sua altezza.
2. Rimuovere la batteria dal prodotto.
3. Collegare un connettore per acqua femmina (non fornito) con il connettore maschio sull'elemento del tagliaerba.
4. Attivare la fornitura dell'acqua.
5. Avviare il tagliaerba a pieno regime ma non attivare il dispositivo di spingimento automatico.
6. Mettere in funzione il motore per circa 30 secondi.
7. Spegnerne il motore.
8. Arrestare la fornitura dell'acqua.
9. Controllare la parte interna del tagliaerba per vedere se è pulita, ripetere la procedura di pulizia se desiderato.

## LUBRIFICAZIONE

Tutti i cuscinetti di questo utensile sono stati lubrificati con una quantità sufficiente di olio che garantisce una lunga durata all'apparecchio nelle normali condizioni d'uso. Non si necessita quindi di alcuna ulteriore lubrificazione.

### ⚠ AVVERTENZA

Proteggere sempre le mani indossando guanti da lavoro spessi e/o avvolgendo le punte delle lame in un panno o in un materiale di protezione quando si svolgono le operazioni di manutenzione sull'utensile. Il contatto con la lama potrà causare gravi lesioni personali.

## SOSTITUZIONE DELLA LAMA DI TAGLIO

Vedere la figura 12.

Quando si effettuano le regolazioni, fare attenzione a non intrappolare le dita tra le lame in movimento e parti fisse del prodotto.

Per i migliori risultati, la lama del decespugliatore dovrà essere mantenuta affilata. Sostituire immediatamente una lama piegata o danneggiata.

### ⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo lame di ricambio approvate dalla ditta produttrice del decespugliatore. Utilizzare una lama non approvata dalla ditta produttrice del decespugliatore è pericoloso e potrà causare gravi lesioni, danneggiare il decespugliatore e invalidare la garanzia.

### ⚠ AVVERTENZA

Rimuovere tutto il carburante prima di inclinare il tagliaerba per sostituire la lama.

1. Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela. Attendere che le lame si arrestino completamente.
2. Posizionare il tosaerba su un fianco (filtro dell'aria in alto)
3. Infilare quindi cunei di legno tra la lama e il piatto di

taglio per evitare che la lama giri.

- Installazione: Vedere la figura 12. (a)
- Rimozione: Vedere la figura 12. (b)

- NOTA:** Non infilare il blocco di legno tra la lama e il coperchio di plastica.
4. Utilizzare una presa da 9/16 in. (non fornita), allentare il dado della lama girando il bullone in senso antiorario come visualizzato dalla parte inferiore del decespugliatore.
  5. Rimuovere il bullone della lama, la rondella elastica, e la lama.
  6. Montare la nuova lama sull'albero. Assicurarsi che sia installata con le estremità ricurve verso il piatto di taglio e non verso il suolo.
  7. Sostituire la rondella piatta e il bullone della lama sull'asta. Serrare a mano il bullone girandolo in senso orario come visualizzato dalla parte inferiore del decespugliatore.

**NOTA:** Assicurarsi di sostituire tutte le parti nell'ordine esatto in cui sono state rimosse.

8. Girare il bullone della lama utilizzando una chiave torsionometrica (non fornita) per assicurarsi che il bullone sia correttamente serrato.
9. La torsione raccomandata per il bullone della lama è di 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

**NOTA:** Non affilare le lame; sostituire con una parte di ricambio nuova. Le lame devono essere correttamente bilanciate per evitare danni e lesioni alla persona.

## PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Vedere la figura 13.

Per prestazioni corrette e per una durata più lunga, mantenere il filtro dell'aria pulito.

1. Rimuovere il filtro dell'aria premendo la linguetta mentre si estrae gentilmente il coperchio.
2. Rimuovere il filtro dell'aria e pulirlo con acqua calda e sapone. Lavare e lasciare asciugare completamente.
3. Applicare un leggero strato di olio per motori sul filtro dell'aria, quindi asciugarlo utilizzando un panno o carta assorbente.
4. Reinstallare il filtro dell'aria nella base del filtro dell'aria.
5. Sostituire e assicurare il coperchio del filtro dell'aria.

**NOTA:** Il filtro dovrà essere sostituito annualmente per prestazioni ottimali.

## TAPPO CARBURANTE

### ⚠ AVVERTENZA

Un tappo del carburante che perde può rappresentare un rischio d'incendio e deve essere sostituito immediatamente.

Il tappo del carburante contiene un filtro non sostituibile e una valvola di controllo. Un tappo del carburante bloccato causerà basse prestazioni del motore. Se la prestazione migliora quando il tappo del carburante viene allentato, controllare se la valvola è difettosa o intasata. Sostituire il



tappo del carburante se necessario.

### CAMBIO DELL'OLIO NEL MOTORE

Vedere la figura 14.

Assicurarsi che il serbatoio del carburante sia completamente vuoto prima di inclinare l'unità per evitare che il carburante fuoriesca.

L'olio del motore verrà cambiato dopo ogni 25 ore di utilizzo. Cambiare l'olio mentre l'olio del motore è ancora tiepido, ma non caldo. Ciò permette all'olio di asciugarsi velocemente e completamente.

1. Rimuovere il tappo/l'asta indicatrice di livello dell'olio.
2. Inclinare il decespugliatore su un lato per permettere all'olio di scolare dal foro di riempimento dell'olio in un contenitore approvato.
3. Posizionare il decespugliatore dritto e ricaricare con olio dopo aver seguito le istruzioni della sezione Aggiunta/Controllo dell'olio.

**NOTA:** L'olio usato dovrà essere smaltito in luoghi idonei. Recarsi presso il proprio rivenditore di olio locale per ulteriori informazioni.

### MANUTENZIONE DELLA CANDELA

Vedere la figura 15.

La candela deve essere spaziata adeguatamente e non deve presentare depositi per assicurare il funzionamento corretto del motore. Per controllare:

1. Rimuovere il cappuccio isolante per candele.
2. Rimuovere lo sporco dalla base della candela.
3. Rimuovere la candela utilizzando una presa per la candela da 13/16 in. (non fornita).
4. Controllare la candela per riscontrare eventuali danni, e pulire con una spazzola con fili d'acciaio prima di reinstallarla. Se l'isolante è rotto o scheggiato, la candela dovrà essere sostituita.

**NOTA:** Utilizzare la candela E6RTC consigliata per la sostituzione.

5. Misurare la distanza degli elettrodi della candela. La distanza corretta è tra 0.71 mm - 0.79 mm. Per aumentare lo spazio, se necessario, piegare l'elettrodo di terra (superiore). Per diminuire la distanza, dare un colpo all'elettrodo di terra su una superficie dura.
6. Posizionare la candela; avvitare a mano per evitare eccessivi avvitiamenti.
7. Serrare con una chiave per comprimere la rondella. Se la candela è nuova, fare 1/2 giro per comprimere la rondella sufficientemente. Se si utilizza una vecchia candela, dare un giro di 1/8 o 1/4 per comprimere la rondella sufficientemente.

**NOTA:** Una candela non serrata correttamente diventerà molto calda e potrà danneggiare il motore.

8. Reinstallare il cappuccio isolante per candele.

### MANUTENZIONE DEL CAMBIO

Vedere la figura 16.

Per assicurarsi un corretto funzionamento delle ruote,

pulire il blocco ruote prima di procedere al rimessaggio dell'utensile.

1. Rimuovere il tappo del mozzo.
2. Rimuovere il dado e la ruota e metterle da parte.
3. Rimuovere il coperchio per la polvere, l'anello d'arresto, la rondella, i perni e la ruota dentata. Pulire queste parti e l'estremità dell'asta principale con un panno asciutto. Se necessario utilizzare dell'alcool per rimuovere lo sporco più ostinato.

#### AVVERTENZA

Non lubrificare i componenti delle ruote. La lubrificazione può causare i componenti della ruota a fallire durante l'uso, che potrebbe causare danni al prodotto e / o gravi lesioni personali agli operatori.

4. Reinstallare la ruota dentata con le frecce rivolte verso la parte anteriore dell'utensile. Reinstallare i perni, la rondella la guarnizione e la copertura per la polvere. **NOTA:** Assicurarsi che l'ingranaggio a sinistra e l'ingranaggio a destra siano nella loro posizione corretta.
5. Reinstallare la ruota e il dado. Serrare il dado per assicurare.
6. Installare di nuovo il tappo del mozzo.

### SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

Vedere la figura 17.

#### AVVERTENZA

Utilizzare solo ruote di ricambio approvate dalla ditta produttrice del decespugliatore. Utilizzare ruote non approvate dalla ditta produttrice del decespugliatore è pericoloso e potrà causare gravi lesioni alla persona.

1. Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela. Attendere che le lame si arrestino completamente.
2. Rimuovere il tappo del mozzo.
3. Rimuovere il dado dall'asse della ruota, quindi rimuovere la ruota.
4. Sostituire con una nuova ruota e reinstallare il dado per assicurare il tutto.

### COME RIPORRE IL PRODOTTO

- Rimuovere sempre la batteria dal prodotto quando non è in uso.

### Fino a o oltre 30 giorni

- Se si utilizza uno stabilizzatore di carburante, seguire le indicazioni del produttore stabilizzatore aggiungere uno stabilizzatore per benzina nel serbatoio del carburante. Eseguire il motore per almeno 10 minuti dopo l'aggiunta di stabilizzante per consentire lo stabilizzatore di raggiungere il carburatore.



**⚠ AVVERTENZA**

Non conservare il prodotto con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i vapori possano raggiungere fiamme libere o scintille.

- Se non si utilizza uno stabilizzatore di carburante, consentono al motore di funzionare fino a quando il prodotto è completamente fuori di benzina.
- Una volta che il motore si è arrestato, lasciare che la lama si sia completamente fermata e scollegare il cavo della candela.
- Spostare la valvola del carburante sulla posizione chiuso
- Posizionare il decespugliatore su un lato (con il carburatore rivolto verso l'alto) e rimuovere i ritagli d'erba accumulatisi nella parte interna del decespugliatore.
- Pulire la parte inferiore dell'elemento del tagliaerba.
- Pulire il decespugliatore con un panno asciutto.
- Controllare che tutti i dadi, i bulloni, le manopole, le viti e i dispositivi di fissaggio siano stati assicurati.
- Controllare che le parti in movimento non abbiano riportato danni o segni di usura. Fare svolgere le dovute riparazioni sulle parti danneggiate o mancanti.
- Riporre il decespugliatore in un'area ben ventilata, pulita, asciutta e fuori della portata dei bambini.
- Non riporre accanto a materiali corrosivi come fertilizzanti e sali.

**Per abbassare il manico prima di riporre l'utensile:**

Vedere la figura 18.

- Rimuovere il cavo di avvio dalla guida e lasciare che si ritiri nel motore.
- Rimuovere il cestello raccogliherba.
- Rilasciare i blocchi a rilascio rapido superiori della maniglia superiore e ripiegare la maniglia superiore verso il basso.
- Rimuovere gli elementi di fissaggio rapido in basso.
- Piegare il manico inferiore in avanti oltre i bordi delle staffe di montaggio del manico e assicurarsi che la staffa supporti il manico; in caso contrario, il filtro dell'aria potrebbe essere danneggiato.
- Chiudere le inferiori blocchi a rilascio rapido e lasciare che la staffa di supporto della maniglia, facendo attenzione a non piegare o attorcigliare i cavi di controllo.

**TRASPORTO**

- Arrestare l'apparecchio, rimuovere la batteria e scollegare il filo della candela. Assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate: Lasciare raffreddare il motore.
- Rimuovere il carburante dal serbatoio facendo

funzionare il motore fino a che non si arresti. Svuotare l'olio seguendo le istruzioni per cambiare l'olio.

- Assicurare la macchina contro eventuali movimenti o cadute per prevenire lesioni a persone o danni alla macchina.

## Programma di manutenzione

	Prima di ogni utilizzo	Dopo 1 mese o 20 ore di funzionamento	Ogni 3 mesi o 50 ore di funzionamento	Ogni 6 mesi o 100 ore di funzionamento	Ogni 12 mesi o 300 ore di funzionamento
Controllare olio motore	■				
Cambio dell'olio nel motore		■		■	
Controllare Filtro dell'aria	■				
Pulire il filtro dell'aria			■		
Cambio filtro dell'aria					■
Sostituire il filtro carburante				■	
Controllare/regolare la candela				■	
Sostituzione della candela					■
Controllare/regolare la velocità al minimo					■
Controllare/regolare la pulizia della valvola*					■
Pulire il serbatoio del carburante e il filtro*				■	
Controllare il tubo del carburante					■
Verificare che non vi siano parti consumate o danneggiate	■				
Controllare tutti interlock e potenza di avviamento a leva per una corretta funzionalità	■				
Controllare se la lama si ferma entro 3 secondi dopo aver rilasciato la leva di potere	■				

\* Queste operazioni dovranno essere svolte solo da un centro servizi autorizzato.

**NOTA:**

Le operazioni di manutenzione dovranno essere svolte più frequentemente quando il prodotto viene utilizzato in zone polverose.

Quando il motore raggiunge la potenza massima indicata nella tabella, le operazioni di manutenzione dovranno essere svolte secondo gli intervalli di tempo ed ore indicati nella stessa.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
L'impugnatura non si trova nella posizione corretta.	L'impugnatura si trova in una posizione non corretta.	Controllare per assicurarsi che il perno della maniglia inferiore scatto in posizione corretta.
	Manopole a rilascio rapido non serrati.	Serrare gestire le manopole a sgancio rapido.
Il decespugliatore non si avvia.	Manca la candela.	Utilizzare scintilla tester per verificare il corretto funzionamento della candela.
	Mancanza di benzina.	Controllare che la valvola del carburante sia impostata sull'apertura  Riempire il decespugliatore di benzina. Se il decespugliatore non si avvia, contattare un centro di assistenza.
	Motore sommerso.	Attendere per 15 minuti, quindi avviare di nuovo il decespugliatore. Non pompare prima di tentare di avviare l'utensile.
	Fune tira più difficile ora che quando nuovi.	Contattare un rivenditore autorizzato.
Il tosaerba è difficile da spingere.	Erba alta, sede posteriore del tosaerba e lame immerse nell'erba alta o altezza di taglio troppo bassa.	Alzare l'altezza di taglio.
	Il gruppo ruote deve essere pulito.	Pulire il gruppo ruote.
Il tosaerba vibra ad alta velocità.	La lama è sbilanciata.	Sostituire la lama consumata in modo o danneggiata.
	Albero del motore piegato.	Arrestare il motore, scollegare il cavo della candela dalla candela e controllare eventuali danni. Far riparare il tosaerba da un centro servizi autorizzato prima di utilizzare di nuovo l'utensile.
Il tosaerba non tritura correttamente il materiale.	L'erba bagnata potrà rimanere incollata alla parte interna del tosaerba.	Attendere che l'erba si sia completamente asciugata prima di procedere con le operazioni di taglio. Pulire la parte inferiore dell'elemento del tagliaerba.
Il sacchetto per l'erba non riesce a contenere correttamente il materiale.	L'altezza di taglio è troppo bassa.	Alzare l'altezza di taglio.
Il ONE+™ EasyStart™ non avvia il prodotto.	La batteria è scarica.	Ricarica della batteria
	Il fusibile è saltato.	Sostituire il fusibile (5 A).

Veiligheid, prestaties en betrouwbaarheid kregen topprioriteit in het ontwerp van uw benzine-aangedreven grasmaaimachine.

### VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Dit product is geschikt voor huishoudelijk grasmaaien. Het maaiblad moet ongeveer parallel draaien met de grond waarover het wordt gereden. Alle vier de wielen moeten bij het maaien contact maken met de grond. Achter de grasmaaier houdt u een wandeltempo aan.

De grasmaaier mag nooit worden bediend met de wielen van de grond; er mag niet aan worden getrokken of erop gereden. Deze mag niet worden gebruikt om iets anders dan huishoudelijke gazons te maaien.

### ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

#### ⚠ WAARSCHUWING

De gebruiker moet deze gebruiksaanwijzing lezen en begrijpen om het risico op verwondingen te beperken.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Probeer dit toestel niet te bedienen vooraleer u alle instructies, veiligheidsvoorschriften, enz., in deze gebruiksaanwijzing grondig heeft doorgelezen en volledig begrijpt. Wanneer niet de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schok en/of ernstig letsel.

### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- De grasmaaier kan handen en voeten amputeren en voorwerpen wegslingeren. Wanneer u deze voorschriften niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of de dood.
- Laat kinderen of mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of mensen die niet met deze instructies vertrouwd zijn, het product niet bedienen, reinigen of onderhouden. De plaatselijke wetgeving kan beperkingen opleggen i.v.m. de leeftijd van de bediener. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Controleer voor elk gebruik of alle bedieningsknoppen en veiligheidsinrichtingen goed functioneren. Gebruik het product niet als de "uit"-knop de motor niet stillegt.
- Blijf alert, kijk naar wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u de grasmaaier bedient. Bedien de grasmaaier niet wanneer u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicatie. Een klein moment van onoplettendheid terwijl u de machine gebruikt kan leiden tot ernstige letsels.
- Draag een lange, zware broek, lange mouwen, slipbestendig schoeisel en handschoenen. Draag geen loszittende kledij, korte broeken, sandalen of stap niet

blootsvoets.

- Draag altijd gehoorbescherming en een veiligheidsbril terwijl u de machine gebruikt. Gebruik een stofmasker indien de bediening van het toestel veel stof veroorzaakt.
- Het gebruik van gehoorbescherming vermindert de mogelijkheid om waarschuwingen (verbaal of alarmen) te horen. De gebruiker moet extra aandacht hebben voor wat er op de werkplaats gebeurt.
- Het gebruik van gelijksoortige apparaten in de nabijheid verhoogt het risico van letsel en de mogelijkheid dat er andere mensen in uw werkgebied komen.
- Zorg altijd dat u stevig op de grond staat, in het bijzonder op hellingen. Bewaar steeds een stevige houvast en goed evenwicht. Overrek u niet. Rek u niet uit, waardoor u uw evenwicht kunt verliezen.
- Stap altijd, loop nooit.
- Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
- Maai niet langs ravijnen, dijken, steile hellingen of oevers. Een slechte houvast kan ertoe leiden dat u uitglijdt en valt.
- Plan uw maai patroon om te voorkomen dat materiaal in de richting van de weg, openbare voetpaden, omstanders; etc. wordt gegooid. Vermijd ook dat afval tegen een muur of hindernis terechtkomt, wat ervoor kan zorgen dat het materiaal naar de bediener wordt teruggeslingerd.

### WERKOMGEVING

- Houd alle omstanders (in het bijzonder kinderen en huisdieren) op tenminste 15m afstand van het werkgebied. Leg het product stil als iemand het werkgebied betreedt.
- Gebruik dit apparaat niet op plekken waar u niet goed kunt zien. De gebruiker heeft een duidelijk overzicht nodig van het werkgebied om mogelijke gevaren te identificeren.
- Gebruik de machine niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Het werktuig kan vonken veroorzaken die stof of gassen kunnen ontsteken.
- Voorwerpen die door het snijblad van de grasmaaier worden geraakt, kunnen ernstige verwondingen veroorzaken. Inspecteer de plaats waar de machine zal worden gebruikt grondig en verwijder alle stenen, stokken, metaal, draad, beenderen, speelgoed en andere vreemde voorwerpen.
- Gebruik de machine niet in vochtig gras of in de regen.
- Hou er rekening mee dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren t.o.v. anderen of hun eigendom.
- Tragische ongevallen kunnen gebeuren indien de bediener niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden door het toestel en de maaiactiviteiten

vaak aangetrokken. Neem nooit aan dat kinderen zullen blijven waar u ze laatst zag.

- Zorg dat er zich geen kinderen in het werkgebied bevinden en naast de gebruiker moet er een verantwoordelijke volwassene toezicht houden op kinderen.
- Wees extra voorzichtig wanneer u een blinde hoek, struikgewas, bomen of andere voorwerpen die uw zicht op een kind kunnen belemmeren, nadert.
- Houd de werkplek schoon. Vervuilde of donkere plekken nodigen uit tot ongevallen.

### GEbruIK EN VERZORGING VAN DE ACCU

- Lees, begrijp en volg altijd de veiligheidsvoorschriften die met uw batterij en lader werden meegeleverd. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand of een andere gevaarlijke situatie. Bewaar alle instructies samen op een veilige plaats voor later gebruik.
- Verwijder het accupack voor u de machine afstelt, reinigt of materiaal uit de machine verwijdt.
- Een accupack mag uitsluitend worden herladen met de lader die door de fabrikant wordt gespecificeerd. Wanneer u een lader met een niet-compatibel accupack gebruikt kan dit een risico op brand veroorzaken. Gebruik het accupack uitsluitend met de opgelijste oplader.
- Gebruik uitsluitend accupacks die specifiek voor de machine zijn bedoeld. Het gebruik van een ander accupack kan leiden tot risico op brand, elektrische schok of lichamelijke letsels.
- Wanneer het accupack niet wordt gebruikt, moet u het weg houden van andere metalen objecten, zoals papierclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kan maken van een terminal naar een andere. Het kortsluiten van de batterijterminals kan vonken, brand, brandwonden of een explosie veroorzaken.
- Plaats geen accuprodukten of hun accu's in de buurt van vuur of hitte. Dit verhoogt het risico op explosies en mogelijke verwondingen.
- Open of beschadig het accupack nooit. Vrijgekomen elektrolyt is corrosief en kan schade aan ogen of huid veroorzaken. Het kan giftig zijn indien het wordt ingenomen.
- Bescherm het accupack tegen vocht en water. Laad de machine niet op een vochtige of natte plek op. Zo kunt u het gevaar voor brand, elektrische schokken of lichamelijke letsel beperken.
- In geval van schade en oneigenlijk gebruik van de accu, kan er stoom vrijkomen. Zorg voor verse lucht en raadpleeg medische hulp ingeval van klachten. De stoom kan leiden tot irritatie van de luchtwegen.
- Laat het batterijpack niet in een voertuig achter in warme of koude omstandigheden.
- Verbrand de accu niet.

- In oneigenlijke omstandigheden, kan een vloeistof uit de accu lekken; vermijd contact hiermee. Als per ongeluk contact voorkomt, spoelt u met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, dient u bijkomend medische hulp te raadplegen. Vloeistof die uit de accu lekt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

### VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN GRASMAAIMACHINE

- Voor u de machine gebruikt, moet u deze altijd visueel inspecteren om zeker te zijn dat maaibladeren, maaiblabouten en het maaimechanisme niet zijn versleten of beschadigd. Controleer het product vóór elk gebruik en vaak tijdens het gebruik.
- Vervang versleten of beschadigde maaibladeren en moeren in paren om het evenwicht te bewaren.
- Controleer regelmatig of alle moeren, bouten en vijzen goed zijn vastgemaakt om zeker te zijn dat het toestel veilig kan worden gebruikt.
- Controleer de grasvanger regelmatig op slijtage, gaten of defecten. Dit kan ertoe leiden dat voorwerpen in de richting van de bediener worden geworpen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor u het product gebruikt.
- De maaimachine niet gebruiken als na het loslaten van de gashendel de motor niet stopt.
- Gebruik het product niet zonder de volledige grasvanger of de bewaker van de zelfsluitende ontlading opening plaats.
- Gebruik het product niet als er gevaar is voor bliksem.
- Forceer het product niet. Deze zal beter en veiliger werken aan de snelheid waarvoor ze werd ontworpen.
- Overlaad uw grasmaaier niet. Het maaien van lang, dik gras kan ertoe leiden dat de motorsnelheid daalt of de stroom wordt uitgeschakeld. Wanneer u in lang, dik gras maait zal een eerste maaibeurt met een hoger ingestelde maaihoopte helpen om de lading verder te verminderen. Zie maaibladhoopte afstellen.
- Stop het maaiblad wanneer u een grintoppervlak oversteekt.
- Trek het product niet achteruit tenzij absoluut nodig. Als u de machine achteruit moet wegsturen van een muur of obstructie, kijk dan eerst naar beneden en achter u om te voorkomen dat u struikelt en de machine over uw voeten trekt.
- Stop het maaiblad/de maaibladeren als de machine voor transportdoeleinden moet worden gekanteld om een oppervlak over te steken dat geen gras is en wanneer u de machine verplaatst van en naar de plaats die moet worden gemaaid.
- Gebruik de machine nooit wanneer beschermers of schilden defect zijn of zonder dat de veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld deflectoren en/of grasverzamelzakken, zijn geïnstalleerd.
- Start de motor voorzichtig aan de hand van de instructies en hou uw handen en voeten uit de buurt

van het maaigebied. Hou de uitlaatopening altijd vrij.

- Hef het product nooit op of draag het nooit terwijl de motor draait.
- Vermijd gaten, sporen, oneffenheden, stenen of andere verborgen voorwerpen. Een oneven terrein kan ervoor zorgen dat u wegglijdt en valt.
- Wanneer de grasmaaier niet wordt gebruikt, wordt hij best in een goed geventileerde, droge, afgesloten ruimte bewaard – buiten het bereik van kinderen.
- Volg de instructies van de fabrikant inzake goed gebruik en installatie van toebehoren. Gebruik alleen toebehoren die door de fabrikant werden goedgekeurd.
- Gebruik de motor niet in een kleine ruimte waar zich gevaarlijke koolmonoxidampen kunnen verzamelen.
- Wijzig de motorinstellingen niet en overbelast de motor niet.
- Kantel de grasmaaimachine niet wanneer u de motor start of terwijl de motor draait. Kantel de machine niet wanneer u ze inschakelt. Dit legt het maaiblاد bloot en verhoogt de kans dat voorwerpen worden weggegooid.
- Start de motor niet wanneer u voor de uitlaat staat.
- Leg de motor stil, ontkoppel de bougiekabel en wacht tot het maaiblاد volledig is stilgevallen en laat het afkoelen in de volgende gevallen:
  - wanneer u het product onbeheerd achterlaat
  - voor u een blokkering reinigt of de uitlaat vrijmaakt
  - voor u het product controleert, reinigt of aan het product werkt.
  - nadat een vreed voorwerp de machine heeft geraakt; inspecteer de machine op schade en herstel de machine indien nodig voor u de ze heropstart en opnieuw gebruikt.
  - voor u de grasvanger vrijmaakt
  - vóór het tanken
- als het product abnormaal begint te trillen (onmiddellijk controleren)
  - controleer op schade
  - vervang of repareer alle beschadigde onderdelen
  - controleer op losse onderdelen en maak vast
- Als de machine een vreemd voorwerp raakt, volgt u deze stappen:
  - Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel.
  - Inspecteer de machine grondig op schade.
  - Herstel alle schade vooraleer u herstart en de grasmaaier verder gebruikt.
- Laat de motor afkoelen voor u de machine opbergt.
- Om het brandgevaar te verminderen, houdt u de motor, knaldemper en brandstofopslag vrij van gras, bladeren of overdreven vet.
- Als de brandstoftank wordt gedraïneerd, moet dit buitenshuis gebeuren.
- Schakel de motor uit, ontkoppel de bedrading van de bougie voordat u enige aanpassingen maakt, het product onbewaakt achterlaat, accessoires wisselt,

de grasmaaier vervoert of opslaat. Zulke preventieve veiligheidsmaatregelen kunnen het risico op ongewenst starten van de machine verminderen.

- Het product is heel luidruchtig en kan leiden tot permanente gehoorschade als de instructies ter beperking van de blootstelling, geluiddemping en het dragen van gehoorbescherming niet worden nageleefd.

## ONDERHOUD

- Het onderhoud van het toestel mag enkel door erkend onderhoudspersoneel worden uitgevoerd. Service of onderhoud dat door niet-erkend personeel wordt uitgevoerd kan leiden tot verwondingen bij de bediener of schade aan het product.
- Gebruik uitsluitend originele vervangonderdelen wanneer u onderhoudswerken aan de machine uitvoert. Het gebruik van niet-erkende onderdelen kan het risico op ernstige verwondingen bij de gebruiker of schade aan het product veroorzaken.

**OPMERKING:** Voer uitsluitend de taken uit die in deze gebruiksaanwijzing worden opgeëlijst. Voor onderhoud brengt u het product naar een geautoriseerd onderhoudscentrum.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige referentie. Raadpleeg ze regelmatig en gebruik ze om anderen die dit product mogelijk gebruiken, te instrueren. Als u het apparaat uitleent, geef er dan ook de bijbehorende gebruikershandleiding bij.

## SYMBOOL

Enkele van de volgende symbolen kunnen bij dit product worden gebruikt. Bestudeer deze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zal u toelaten het product op een betere en veiligere manier te gebruiken.



Voorzorgsmaatregelen die betrekking hebben met onze veiligheid.



Om gevaar voor lichamelijk letsel te verminderen dient u deze gebruikshandleiding absoluut goed door te lezen en te begrijpen voordat u het apparaat gaat gebruiken.



Houd alle lichaamsdelen en kleding vrij van riemen of andere bewegende delen.



Om letsel te voorkomen, weg te blijven van bewegende onderdelen te allen tijde.

Houd het werkgebied vrij van draden en kabels. Wanneer u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.



Gevaar! Houd handen en voeten weg.



U mag uitsluitend de afstellingen of herstellingen uitvoeren die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Voor andere herstellingen, neemt u contact op met uw geautoriseerd onderhoudsagent. Houd handen weg van snijbladen.



Gevaar voor terugslag. Houd alle omstanders op een afstand van tenminste 15 m.



Om het risico op verwondingen of schade te beperken, vermijdt u contact met een warm oppervlak.



Verboden te roken tijdens het vullen met brandstof of het manipuleren van brandstof. Rook niet en blijf weg van open vlammen en vonken.



Maaien met een lege vanger



Stop het maaien als de vanger vol is.



Raak het hete, metalen oppervlak niet aan.



Pas op voor het scherpe maaiblad. De zaagbladen zullen blijven draaien tot de machine is uitgeschakeld. Verwijder vóór onderhoud aan het product, de bougie.



Draai de brandstofdop voorzichtig los.



Giet voorzichtig brandstof in de tank.



Druk 3 keer hard op de knijppeer



Druk de Aan/uit-hendel tegen het handvat.



Trek aan de trekstarter tot de motor loopt.



Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer.



Verwijder voorwerpen die kunnen worden weggeslingerd door het roterend maaiblad. Hou omstanders op een veilige afstand van het product.



Brandstof en brandstofdampen zijn uiterst ontvlambaar en ontplofbaar. Brand of ontploffing kan ernstige brandwonden veroorzaken.



Brandstof en brandstofdampen zijn uiterst ontvlambaar en ontplofbaar. Brand of ontploffing kan ernstige brandwonden veroorzaken.



Gebruik loodvrije autobenzine met een octaangehalte van 87 ([R+M]/2) of hoger.



Gebruik altijd een 4-takt motor olie die voldoet aan of overtreft de eisen van API classificatie SJ. SAE 30 / 10W-30.



Dit apparaat voldoet aan alle geldende normen van Lid-Staat van de Europese Unie waar het werd gekocht.



EurAsian-symbool van overeenstemming



Oekraïens conformiteitssymbool



Druk de Aan/uit-hendel tegen het handvat. Laat de aan/uit-hendel los om het product te stoppen.



Het gegarandeerd geluidsniveau bedraagt 96 dB.



Product stoppen



Open en sluit de brandstofkraan



Verwijder de ONE+™ EasyStart™ start sleutel wanneer het product niet in gebruik is.



Sluit de accuklep.



Klik de klep op zijn plek.



Onderdeelnummer vervangingsmes.

### SYMBOOL/SYMBOLLEN OP DE ACCU



Gooi gebruikte accu's niet weg met het huishoudelijk afval of verbrand ze niet. Geef ze af op een erkend verzamelpunt.

### RESTRISICO'S

Zelfs wanneer het product zoals voorgeschreven wordt gebruikt, is het nog steeds onmogelijk om bepaalde restrisico's volledig te elimineren. De volgende gevaren kunnen zich voordoen tijdens het gebruik en de gebruiker dient in het bijzonder aandacht te hebben om de volgende situaties te vermijden:

- Letsels veroorzaakt door trillingen. Gebruik altijd het juiste gereedschap voor de taak, gebruik de toegewezen handvaten en beperk de gebruikstijd en blootstelling.
- Gehoorschade veroorzaakt door blootstelling aan geluid. Draag gehoorbescherming en beperk de blootstelling.
- verwondingen als gevolg van contact met de maaibladen
- Letsels veroorzaakt door rondvliegend afval

### RISICOBEPERKING

Er zijn meldingen dat trillingen van handwerktuigen bij sommige mensen bijdragen tot het Syndroom van Raynaud. Symptomen kunnen ondermeer tintelingen, gevoelloosheid en bleek worden van de vingers omvatten, wat normaal gezien duidelijk wordt bij blootstelling aan koude. Erfelijke factoren, blootstelling aan koude en vocht, dieet, roken en werkroutine kunnen allemaal bijdragen tot de ontwikkeling van deze symptomen. Er kunnen door de bediener maatregelen worden genomen om de gevolgen van de trillingen te beperken:

- Houd bij koud weer uw lichaam warm. Draag handschoenen terwijl u het product gebruikt om de handen en polsen warm te houden.
- Doe oefeningen om de bloeddoorstroming te bevorderen na elke periode van gebruik.
- Neem regelmatig een pauze. Beperk het aantal uren dat u per dag wordt blootgesteld.

Wanneer u enige van de symptomen van deze aandoening ervaart, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het toestel en raadpleeg uw dokter

### ⚠ WAARSCHUWING

Letsels kunnen worden veroorzaakt of ernstiger worden door verlengd gebruik van een werktuig. Als u een werktuig gedurende langere periodes gebruikt, neem dan regelmatig pauze.

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik dit apparaat niet voordat u deze handleiding geheel gelezen en begrepen hebt. Als u de waarschuwingen en instructies in de handleiding niet begrijpt, gebruik dit toestel dan niet. Neemt u contact op met een geautoriseerd servicecentrum.

### VERKLARING

Zie afbeelding 1.

1. Brandstofbalg
2. Zijdelingse uitlaatdeflector
3. Bougiesteker
4. Brandstofdop
5. Oliekop/peilstok
6. Starthandgreep
7. Hoogteafstellingshendel
8. Snelle ontgrendelingsbinder
9. Aan/uit-hendel
10. Handvat
11. Koordgeleidingsknop
12. Uitlaatklep achteraan
13. Grasvanger
14. Vergrendelpen
15. Luchtfilter
16. Zelfaandrijvingshendel (groen)
17. Mulching plug
18. Pins
19. Zijdelingse uitlaatdeur
20. Haken aan de zijkant van de uitlaatdeflector
21. Opening zijdelingse uitlaatdeur
22. Brandstofkraan
23. ONE+™ EasyStart™ start sleutel
24. Accuklep
25. Accu
26. Zekering

### MONTAGE

#### UITPAKKEN

Dit product vereist montage.

- Inspecteer het product nauwkeurig om zeker te zijn dat er geen defect is opgetreden of het geen schade heeft opgelopen tijdens het verzenden.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met uw Ryobi onderhoudscentrum voor hulp.



**⚠ WAARSCHUWING**

Als er onderdelen zijn beschadigd of ontbreken, gebruik dan het toestel niet vooraleer de onderdelen werden vervangen. Gebruik van dit product met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan leiden tot ernstige letsels.

**⚠ WAARSCHUWING**

Probeer het toestel niet aan te passen of toebehoren te creëren waarvan het gebruik in combinatie met dit toestel niet is aangewezen. Een dergelijke aanpassing of wijziging wordt als misbruik beschouwd en kan leiden tot gevaarlijke situaties die ernstige verwondingen kunnen veroorzaken.

**⚠ WAARSCHUWING**

De grasmaaier veiligheidssystemen of functies worden niet geknoeid of uitgeschakeld.

**⚠ WAARSCHUWING**

Maak nooit een accessoire vast of stel het nooit af terwijl het product draait. Als u de motor niet stillegt, kan dit tot ernstige verwondingen leiden.

**⚠ WAARSCHUWING**

Koppel altijd de bougiekabel los als u onderdelen monteert.

**⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik de maaier nooit wanneer de aangepaste veiligheidsvoorzieningen niet zijn geïnstalleerd en niet werken. Bedien de grasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen. Wanneer u het toestel met beschadigde of ontbrekende onderdelen gebruikt, kan dit mogelijks ernstige letsels veroorzaken.

**INSTALLATIE**

Zie afbeelding 2.

- Plaats de handvatten op de correcte bedienpositie en maak ze stevig vast. Controleer of de borgpen op het onderste handvat in het gat van de beugel zit.
- Plaats de snelkoppelingsbevestigingen en draai de snelkoppelingsknoppen aan om ze vast te maken.  
**OPMERKING:** Voorkom dat kabels gebogen of vertrap raken.
- Plaats de trekstarter in de geleider op het handvat.
- Installeer de grasvanger.

**MULCHING PLUG INSTALLEREN (VOOR MULCHING-FUNCTIE)**

Zie afbeelding 3.

**OPMERKING:** Wanneer u de mulching plug gebruikt mag u de zijdelingse uitlaatdeflector en de grasopvangbak niet installeren.

- Hef de achterste uitlaatdeur op en houd deze vast.
- Neem de mulching plug aan de handgreep vast en breng deze in een kleine hoek in, zoals getoond.
- Druk de mulching plug stevig op haar plaats.
- Laat de achterste uitlaatdeur naar beneden.

**GRASOPVANGBAK ASSEMBLEREN**

- Schuif de kunststof clips over het metalen kader.
- Klik de rest van de grasopvangbakonderdelen op hun plaats.

**GRASOPVANGBAK INSTALLEREN (VOOR ACHTERSTE OPVANGFUNCTIE)**

Zie afbeelding 4.

**OPMERKING:** Wanneer u de grasopvangbak gebruikt, mag u de uitlaatdeflector of mulchingplug niet installeren. Zorg er ook voor dat de zijdelingse afvoer deur volledig vast zit.

- Hef de achterste uitlaatklep op.
- Til de grasvanger op aan het handvat en plaats het onder de achterste deur, zodat de haken op het frame van de grasvanger op de scharnierstang van de achterdeur rusten.
- Ontgrendel de achterste deur. Bij een correcte installatie, rusten de haken op de grasvanger stevig op de scharnierstang van de achterdeur.
- Controleer of de achterdeur volledig is aangegrepen op de grasvanger. Controleer of er geen gat zit tussen de achterdeur en de grasvanger.

**ZIJDELINGSE UITLAATDEFLECTOR INSTALLEREN (VOOR ZIJDELINGSE UITLAATFUNCTIE)**

Zie afbeelding 9.

**OPMERKING:** Wanneer u de zijdelingse uitlaatdeflector gebruikt, mag u de grasopvangbak niet installeren. De mulching plug moet geïnstalleerd blijven.

- Hef de zijdelingse uitlaatdeur op.
- Lijn de haken op de deflector af met de scharnierstang aan de onderkant van de deur.
- Laat de deflector naar beneden tot de haken aan de scharnierstaaf van de mulchdeur zijn vastgemaakt.
- Ontgrendel de deflector en de zijdelingse uitlaatdeur.

**BEDIENING****BRANDSTOF EN BIJTANKEN****⚠ WAARSCHUWING**

Behandel brandstof altijd voorzichtig; ze is uiterst ontvlambaar.

- Gebruik verse brandstof.
- Bewaar benzine in containers die speciaal zijn ontworpen voor dit doel.
- Altijd bijtanken in de openlucht. Gebruik geen brandstofdampen inademen. Rook niet en blijf weg van open vlammen en vonken. Verboden te roken tijdens het vullen met brandstof of het manipuleren van brandstof
- Vermijd dat olie of brandstof in contact komen met uw huid.
- Houd benzine en olie weg van de ogen. Als benzine of olie met de ogen in contact komt, wast u deze onmiddellijk met schoon water uit. Als de irritatie aanhoudt, onmiddellijk een dokter raadplegen.
- Maak gemorste brandstof onmiddellijk schoon.

## DE TANK VULLEN

Zie afbeelding 5.

### ⚠ WAARSCHUWING

Stop de motor verwijder de bougie en laat het apparaat afkoelen voordat u brandstof bijvult, het apparaat opbergt of vervoert. Verwijder de dop van de brandstoftank nooit en voeg geen benzine aan de machine toe terwijl de motor draait of warm is. Zorg voor een afstand van minimaal 9 meter (30 ft) tot de brandstoflocatie voordat u de motor start. Niet roken. Wanneer u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

### ⚠ WAARSCHUWING

Vul niet overvol. Vul de brandstoftank tot 25 mm onder de bovenkant van de brandstof hals. Na het vullen met brandstof mag u de grasmaaimachine nooit meer dan 25 graden kantelen aangezien dit kan leiden tot brandstoflekken, brandgevaar, etc.

1. Maak het gebied rond de brandstofdop schoon om vervuiling te voorkomen.
2. Draai de brandstofdop voorzichtig open om de druk te verminderen en om te voorkomen dat er brandstof langs de dop ontsnapt. Leg de dop op een schoon oppervlak neer.
3. Giet voorzichtig brandstof in de tank. Voorkom dat u morst.
4. Reinig en inspecteer de pakking, plaats alle brandstof- en reservoirdoppen veilig terug.
5. Veeg eventueel gemorste brandstof weg. Ga op 9 m afstand staan van de brandstofvulplaats voor u de motor start.

**OPMERKING:** Tijdens en na het eerste gebruik van een nieuwe motor kan er rook worden uitgeblazen. Dit is normaal.

## MOTOROLIE TOEVOEGEN/CONTROLLEREN

Zie afbeelding 5.

De motorolie heeft een belangrijke invloed op de motorprestaties en de levensduur. Voor algemeen gebruik in alle temperaturen, raden wij het gebruik aan van SAE 10W-30. Gebruik altijd een 4-takt motor olie die voldoet aan of overtreft de eisen van API classificatie SJ.

**OPMERKING:** Niet-detergente of 2-takt motorolie zal de motor beschadigen en mag niet worden gebruikt.

### Motorolie toevoegen:

1. Zorg ervoor dat de grasmaaimachine op een effen oppervlak staat en dat het gebied rond de oliedop/peilstok schoon is.
2. Verwijder de dop en het zegel van de olieflens.
3. Open de oliedop/peilstok door het 90° tegen de klok in te draaien. Verwijder de olievluldop/peilstok.
4. Voeg de olie langzaam toe. Vul tot aan de "Vol" lijn op de peilstok.

**OPMERKING:** Wanneer u het oliepeil controleert, plaatst u de peilstok in de olievlulopening maar schroeft u deze niet vast.

5. Plaats de oliedop/peilstok terug door het 90° met de klok mee te draaien.

### Motorolie controleren:

- Zorg ervoor dat de grasmaaimachine op een effen oppervlak staat en dat het gebied rond de oliedop/peilstok schoon is.
- Verwijder de olievluldop/peilstok. Schoonvegen en opnieuw in de olievlulopening steken maar niet vastschroeven.
- Verwijder de oliedop/peilstok opnieuw en controleer het oliepeil. Voeg de olie langzaam toe.

## BRANDSTOFTANK VULLEN

Zie afbeelding 5.

### ⚠ WAARSCHUWING

Start of laat de motor nooit draaien in een gesloten of slecht geventileerde ruimte; het inademen van uitlaatgassen kan dodelijk zijn.

### De motor starten

1. Open de brandstofkraan
2. Druk 3 keer op de brandstofbalg.  
**OPMERKING:** Deze stap is normaal gezien niet nodig wanneer u een motor start die al enkele minuten heeft gedraaid.
3. Druk de Aan/uit-hendel tegen het handvat.
4. Trek aan de startkoord tot de motor start. Laat de trekstarter langzaam los zodat de koord niet terugslaat.  
**OPMERKING:** Het kan nodig zijn om de toevoerstoppen te herhalen bij koelere temperaturen. Bij warmer weer kan teveel brandstoftoevoer ervoor zorgen dat de motor

verzuipt en dat de motor niet start. Als je de motor verzuipt, wacht u enkele minuten voor u probeert te starten en herhaalt u de toevoerstappen niet.

#### De motor starten met de ONE+™ EasyStart™

1. Installeer het batterijpack. Zie afbeelding 5. (b)
  - Open de klep van het accucompartiment.
  - Plaats de accu in het product, waarbij u de rib op de accu uitlijnt met de groef in de accupoort. Controleer vóór gebruik of de lipjes op de accu vastklikken en of de accu aan het product is bevestigd.
  - Sluit de accuklep. Klik de klep op zijn plek.
2. Open de brandstofkraan
3. Druk 3 keer op de brandstofbalg.
4. Druk de Aan/uit-hendel tegen het handvat.
5. Draai de sleutel van de ONE+™ EasyStart™ om de motor te starten. Wacht 60 sec. als de motor niet start. Als deze instructie niet wordt gevolgd kan dit leiden tot schade aan de ONE+™ EasyStart™.

**OPMERKING:** De sleutel van de ONE+™ EasyStart™ mag niet worden gedraaid als het product al loopt.

**OPMERKING:** Het kan nodig zijn om de toevoerstappen te herhalen bij koelere temperaturen. Bij warmer weer kan teveel brandstoftoevoer ervoor zorgen dat de motor verzuipt en dat de motor niet start. Als je de motor verzuipt, wacht u enkele minuten voor u probeert te starten en herhaalt u de toevoerstappen niet.

#### De motor stoppen

1. De gashendel op het handvat moet losgelaten worden om de motor te stoppen.
2. Sluit de brandstofkraan

#### PRODUCT AANDRIJVEN.

Zie afbeelding 6.

- Om zelf te rijden: Houd de gashendel ingedrukt terwijl u langzaam de zelfloopborging naar het handvat trekt. Laat de self-Propel borgtocht naar het wiel aandrijving te stoppen.
- Handmatig voortbewegen: Houd de macht hendel. Niet bezighouden de zelf-Propel borgtocht.

**OPMERKING:** Het product gaat lopen wanneer de zelfloopborging is aangegepen.

#### SNIJBLADHOOGTE INSTELLEN

Zie afbeelding 7.

Wanneer de grasmaaier wordt verscheept, zijn de wielen op een lage maaipositie ingesteld. Vooraleer u de maaier voor het eerst gebruikt, stelt u de maaipositie af volgens de hoogte die voor uw gazon het best geschikt is. Het gemiddelde gazon moet tussen de 38 mm en 51 mm tijdens koude en tussen de 51 mm en 70 mm tijdens warme maanden bedragen.

#### Maaibladhoogte afstellen

- Stop de maaier en wacht tot de maaibladeren volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Om de snijbladhoogte te verhogen, neemt u de hoogteafstellingshendel en beweegt u die naar de achterkant van de grasmaaier.
- Om de snijbladhoogte te verminderen, neemt u de hoogteafstellingshendel en beweegt u die naar de voorkant van de grasmaaier.

#### INSTELLEN VAN DE HANDVATHOOGTE EN -HOEK.

Zie afbeelding 8.

De hoogte van het handvat kan eenvoudig naar de voorkeur van de gebruiker worden afgesteld.

#### Om de hoogte van het handvat aan te passen:

- Verwijder de snelkoppelingsknop.
- Schuif de snelkoppelingshendel uit en stel de hoogte in naar de andere opening.
- Plaats de snelkoppelingsbevestiging terug. Maak de snelkoppelingsknop vast.
- Herhaal dit aan de andere zijde van het handvat.

#### Om de hoek van het handvat aan te passen:

- Maak de onderste snelkoppelingsbevestigingen los.
  - Wijzig naar voorkeur de hoek van het handvat. Controleer of de borgpen op het onderste handvat in het gat van de beugel zit.
- OPMERKING:** Het product heeft een 3-punts hoekinstelling voor het handvat.
- Plaats de onderste snelkoppelingsbevestigingen terug.

#### MAAITIPS

- Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stenen, stokken, draden en andere voorwerpen die de grasmaaimachinebladeren of de motor kunnen beschadigen. Zulke voorwerpen kunnen per ongeluk door de grasmaaier in gelijk welke richting worden opgeworpen en ernstige verwondingen bij de bediener en anderen veroorzaken.
- Voor de beste resultaten maait u altijd een derde of minder van de totale hoogte van het gras
- Wanneer u lang gras maait, stapt u best trager om efficiënter maaien toe te laten en ervoor te zorgen dat het afval goed wegraakt.
- Maai geen nat gras, het zal aan de onderkant van de behuizing blijven vasthangen en voorkomen dat het grasafval goed in de graszak terechtkomt of wordt uitgelaten.
- Bij nieuw of dik gras kan een smallere maaibreedte of een hogere maaihogte nodig zijn.
- Reinig de onderkant van de behuizing na elk gebruik om grasafval, bladeren, vuil en andere opgehoopt puin te verwijderen. Raadpleeg "Onderhoud" later in deze handleiding.

## BEDIENING OP HELLINGEN

Zie afbeelding 10.

- Hellingen zijn een belangrijke factor verbonden met wegglijden en vallen, wat kan leiden tot ernstige letsels. Werken op hellingen veronderstelt bijzondere voorzichtigheid. Indien u zich op een helling ongemakkelijk voelt, maai deze dan niet. Probeer voor uw eigen veiligheid geen hellingen te maaien van meer dan 15 graden. De fabrikant raadt aan om de aangedreven wielen niet te gebruiken wanneer u op een helling maait.
- Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
- Kijk uit voor gaten, sporen, stenen, verborgen voorwerpen of obstakels die ervoor kunnen zorgen dat u struikelt of wegglijdt. Lang gras kan hindernissen verbergen. Verwijder alle voorwerpen, zoals stenen, takken, enz. waarover u kunt vallen of die door het snijblad kunnen worden weggeslingerd.
- Wees altijd zeker de manier waarop u staat. Wegglijden of vallen kan ernstige letsels veroorzaken. Als u voelt dat u het evenwicht verliest, laat u de aan/uit-handel onmiddellijk los.
- Maai niet in de buurt van afgronden, grachten of oevers; u kunt uw evenwicht of vaste ondergrond verliezen.

## GRASVANGER LEEGMAKEN

Zie afbeelding 11.

1. Stop de maaier en wacht tot de maaibladeren volledig tot stilstand zijn gekomen.
2. Hef de achterste uitlaatklep op.
3. Neem de grasvanger aan het handvat vast en hef hem op om van de maaier te verwijderen.
4. Verwijder het grasafval.
5. Hef de achterste uitlaatdeur op en plaats de grasvanger terug.

### ⚠ WAARSCHUWING

Wees uiterst voorzichtig wanneer u de machine optilt of opheft voor onderhoud, reiniging, opslag of transport. Het maaiblad is scherm; zelf als de motor is uitgeschakeld, kunnen de maaibladeren nog steeds draaien. Houd alle lichaamsdelen weg van het maaiblad terwijl het is blootgesteld.

## ONDERHOUD

### ⚠ WAARSCHUWING

Na het loslaten van de macht hendel, controleert regelmatig of het mes stopt in 3 seconden.

### ⚠ WAARSCHUWING

Als het product niet goed wordt onderhouden, kan de levensduur van het product worden verlaagd, en ingebouwde veiligheidsvoorzieningen mogelijk niet correct functioneren, waardoor de kans op ernstig letsel toeneemt. Bewaar het product altijd in een goede bedrijfsstoestand.

### ⚠ WAARSCHUWING

Voor u onderhoudswerken uitvoert, legt u het product stil en laat u de maaibladeren volledig stilvallen en ontkoppelt u de bougiekabel van de bougie. Wanneer u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

### ⚠ WAARSCHUWING

Wanneer u onderhoud uitvoert mag u uitsluitend geautoriseerde vervangonderdelen gebruiken. Het gebruik van enige andere onderdelen kan gevaarlijk zijn of schade aan het toestel veroorzaken.

## ALGEMEEN ONDERHOUD

U kunt de afstellingen en reparaties die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, uitvoeren. Voor andere herstellingen, neemt u contact op met uw geautoriseerd onderhoudsagent.

- Verwijder de batterij voor u de machine afstelt, onderhoudt of reinigt.
- Vermijd het gebruik van oplosmiddelen wanneer u kunststof onderdelen schoonmaakt. De meeste soorten plastic zijn gevoelig voor schade, veroorzaakt door verschillende soorten commerciële oplosmiddelen en kunnen door hun gebruik worden beschadigd. Gebruik schone doeken om vuil, stof, olie, vet, etc. te verwijderen.
- Controleer regelmatig of alle moeren en bouten nog goed vast zitten om het veilig gebruik van de grasmaaier te verzekeren.
- Verwijder alle verzamelde gras en bladeren op of rond de motor en het motordekseel. Wrijf de grasmaaier regelmatig met een droog doek schoon. Gebruik geen water.
- Controleer de grasvanger regelmatig op slijtage en sleet.

**⚠ WAARSCHUWING**

Laat op geen elk moment remvloeistoffen, benzine, producten op petroleumbasis, penetrerende oliën, etc. in contact komen met kunststof onderdelen. Chemicaliën kunnen kunststof beschadigen, verzwakken of vernietigen, wat kan leiden tot ernstige letsels.

**ONDERKANT VAN HET MAAIDEK REINIGEN**

1. Zet de maaimachine volledig recht.
2. Verwijder het accupack van het product.
3. Verbind een vrouwelijke waterslangverbinder (niet inbegrepen) met de mannelijke waterslangverbinder op het maaidek.
4. Schakel de watertoevoer in.
5. Start de grasmaaimachine en laat deze op volledig toerental draaien, maar schakel de SP-arm niet in.
6. Laat de motor ter plaatse draaien gedurende ongeveer 30 seconden.
7. Leg de motor stil.
8. Schakel de watertoevoer uit.
9. Controleer de onderkant van het maaidek op reinheid en herhaal de reinigingsprocedure indien nodig.

**SMERING**

Alle lagers in dit toestel werden met voldoende smeermiddel van hoge kwaliteit gesmeerd, wat zou moeten volstaan voor de volledige levensduur van het toestel onder normale gebruiksomstandigheden. Aanvullende smering is dus niet nodig.

**⚠ WAARSCHUWING**

Beschermaltijd uwhandendoor veiligheidshandschoenen te dragen en/of de snijranden van het snijblad met doeken en ander materiaal in te pakken wanneer u onderhoudswerken aan het snijblad uitvoert. Contact met het maaiblad kan leiden tot ernstige letsels.

**SNIJBLAD VERVANGEN**

Zie afbeelding 12.

Bij het maken van aanpassingen, wees voorzichtig je vingers tussen bewegende messen en de vaste onderdelen van het product niet te vangen.

Voor beste resultaten moet het maaiblad scherp worden gehouden. Vervang een gebogen of beschadigd maaiblad onmiddellijk.

**⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik uitsluitend vervangmaaibladeren die door de fabrikant van uw grasmaaimachine zijn goedgekeurd. Het gebruik van een niet door de fabrikant van uw grasmaaimachine goedgekeurd maaiblad is gevaarlijk en kan leiden tot ernstige verwondingen, schade aan uw grasmaaimachine en het vervallen van uw garantie.

**⚠ WAARSCHUWING**

Draineer de brandstof eerst uit de grasmaaimachine voor u de ze kantelt om het maaiblad te vervangen.

1. Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel. Laat het maaiblad volledig tot stilstand komen.
2. Leg het product op zijn zijde (met het luchtfilter omhoog).
3. Stop een blok hout tussen het snijblad en de behuizing van de grasmaaier om te voorkomen dat het snijblad draait.
  - Installeren: Zie afbeelding 12. (a)
  - Verwijderen: Zie afbeelding 12. (b)
4. Met behulp van een 9/16 in. contactdoos (niet meegeleverd), maakt u het maaiblad los door de bout tegen de wijzers van de richting van de klok te draaien, gezien vanaf de bovenzijde van de grasmaaimachine.
5. Verwijder de mesbout, veerring, en mes.
6. Plaats een nieuw snijblad op de as. Zorg ervoor dat het met de gebogen uiteinden naar de bovenkant van de maierbehuizing wordt bevestigd en niet naar de grond toe.
7. Verwijder de veerring en de mesbout op de as. Draai de bout met de vinger vast door deze tegen de richting van de wijzers van de klok te draaien, gezien vanaf de onderkant van de grasmaaimachine.
 

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat alle onderdelen in precies dezelfde volgorde worden teruggeplaatst als waarin ze werden verwijderd.
8. Koppel de maaibladbout naar beneden met behulp van een momentsleutel (niet meegeleverd) om te verzekeren dat de bout stevig vastzit.
9. Het aangewezen koppel voor de maaibladbout is 48-55 Nm (35-40 ft.lb.).
 

**OPMERKING:** Slijp de maaibladeren niet; vervang door een nieuw exemplaar. Maaibladeren moeten goed gebalanceerd zijn om schade en verwondingen te voorkomen.

**HET LUCHTFILTER REINIGEN**

Zie afbeelding 13.

Houd de luchtfilter schoon voor een goed vermogen en lange levensduur

1. Verwijder het luchtfilterdeksel door de knipsluiting in te drukken terwijl u het deksel voorzichtig uittrekt.
2. Verwijder de luchtfilter en reinig met warm zeepwater. Spoel en laat volledig drogen.
3. Breng een lichte laag motorolie op de luchtfilter aan, en wring dan uit met behulp van een absorberende doek of keukenpapier.
4. Plaats de luchtfilter terug in de luchtfilterbasis.
5. Vervang en maak het luchtfilterdeksel vast.
 

**OPMERKING:** De filter moet jaarlijks worden vervangen voor beste prestaties.

## BRANDSTOFDOP

### ⚠ WAARSCHUWING

Een lekkende brandstofdop betekent een brandgevaar en moet onmiddellijk worden vervangen.

De brandstofdop bevat een onderhoudsvrije filter en controleklep. Een verstopte brandstofdop veroorzaakt slechte motorprestaties. Als de prestaties verbeteren wanneer de brandstofdop los wordt gemaakt, controleert u of de klep misschien defect of verstopt is. Plaats indien nodig de brandstofdop terug.

## MOTOROLIE VERVANGEN

Zie afbeelding 14.

Zorg ervoor dat de brandstoftank volledig leeg is voor u de eenheid kantelt. Anders lekt de brandstof.

De motorolie moet elke 25 bedrijfsuren worden vervangen. Vervang de olie wanneer de motorolie nog warm, maar niet heet is. Dit laat toe dat de olie snel en volledig wordt gedraineerd.

1. Verwijder de olievuldop/peilstok.
2. Kantel de maaier opzij en laat de olie van de olievulopening in een goedgekeurde container draineren.
3. Zet de maaier recht en vul opnieuw met olie en volg daarbij de voorschriften in het deel Olie toevoegen/controlleren.

**OPMERKING:** Gebruikte olie moet op een goedgekeurde afvoerplaats worden weggegooid. Raadpleeg uw plaatselijk olieverkooppunt voor meer informatie.

## BOUGIE ONDERHOUDEN

Zie afbeelding 15.

De bougie moet correct zijn gevormd en vrij van afzetting om te verzekeren dat de motor goed werkt. Controleer:

1. Verwijder de bougiesteker
2. Reinig alle vuil rond de voet van de bougie.
3. Verwijder de bougie met behulp van een 20,5 mm bougiesleutel (niet meegeleverd)
4. Controleer de bougie op schade en reinig met een stalen borstel voor u hem terugplaatst. Als de isoleerder stuk of gebarsen is, moet de bougie worden vervangen.  
**OPMERKING:** Gebruik de aanbevolen E6RTC-bougie ter vervanging.
5. Bougieopening meten. De correcte opening ligt tussen de 0,71 mm - 0,79 mm.  
Om de opening te verbreden, buigt u indien nodig voorzichtig de (bovenste) aardelektrode. Om de opening te verkleinen, tikt u de aardelektrode op een hard oppervlak.
6. Plaats de bougie op zijn plaats; draad ze met de hand om slingerdraden te voorkomen.
7. Span met behulp van een sleutel aan om de sluitring aan te drukken. Als de bougie nieuw is, drukt u de

sluitring met 1/2 draai overeenkomstig aan. Als u een oude bougie opnieuw gebruikt, drukt u deze met 1/8 of 1/4 draai aan voor correcte sluitringcompressie.

**OPMERKING:** Een niet correct aangespannen bougie wordt heel warm en kan de motor beschadigen.

8. Bougiesteker terugplaatsen

## WIELAANDRIJVING AANHOUDEN

Zie afbeelding 16.

Om ervoor te zorgen dat de wielen vlot draaien, moet het wielstel voor het opbergen worden gereinigd.

1. Verwijder de velg.
2. Verwijder de moer en het wiel en leg aan de kant.
3. Verwijder het stofdeksel, e-ring, sluitring, pinnen en wielstel. Reinig al het vuil van deze voorwerpen en het einde van de aandrijfas met een droge doek. Indien nodig kan alcohol worden gebruikt om hardnekkig vuil te verwijderen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Smeer geen enkel onderdeel van de wielen. Smering kan leiden tot het wiel componenten te falen tijdens het gebruik, wat kan leiden tot schade aan het product en / of ernstig lichamelijk letsel van de operator.

4. Herbevestig het wielstel met de pijlen tegenover de voorkant van de grasmaaier. Herbevestig de pinnen, sluitring, e-ring en stofdeksel.

**OPMERKING:** Controleer of het linker tandwiel en het rechter tandwiel op de juiste locatie staan.

5. Herbevestig het wiel en de moer. Span de moer aan.
6. Plaats de naafdop terug.

## WIELEN VERVANGEN

Zie afbeelding 17.

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend vervangwielen die door de fabrikant van uw grasmaaimachine zijn goedgekeurd. Het gebruik van wielen die niet door de fabrikant van uw grasmaaimachine zijn goedgekeurd, zijn gevaarlijk en kunnen tot ernstige verwondingen leiden.

1. Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel. Laat het maaiblad volledig tot stilstand komen.
2. Verwijder de velg.
3. Verwijder de moer uit de wielas en verwijder dan het wiel.
4. Vervang door een nieuw wiel en plaats de bout terug.

## PRODUCT OPBERGEN

- Verwijder altijd de accu uit het product wanneer het niet wordt gebruikt.

**30 dagen of meer**

- Bij gebruik van een brandstof stabilisator, volg de aanwijzingen van de fabrikant van de stabilisator stabilisator toe te voegen aan benzine in de tank. Laat de motor ten minste 10 minuten na toevoeging van stabilisator, zodat de stabilisator de carburateur bereikt.

**⚠ WAARSCHUWING**

Het product niet op te slaan met benzine in de tank in een gebouw waar dampen een open vlam of vonk kunnen bereiken.

- Als u geen brandstof stabilisator, laat de motor draaien tot het product volledig uit benzine.
- Als de motor is stilgevallen, laat u het maaiblad volledig stilvallen en ontkoppelt u de bougiekabel.
- Zet de brandstofklep in de gesloten positie
- Draai de motor op zijn zijde (met de carburator omhoog) en reinigt u het gemaaid gras dat zich aan de onderkant van het maaidek heeft opgestapeld.
- Reinig de onderkant van het maaidek.
- Wrijf de grasmaaimachine met een droge doek schoon.
- Controleer of alle moeren, bouten, schroeven, binders, enz. stevig zijn vastgemaakt.
- Controleer de bewegende delen op schade, breuk en slijtage. Laat beschadigde of ontbrekende delen herstellen.
- Bewaar de grasmaaimachine op een goed geventileerde plaats die schoon is, droog en buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de grasmaaier niet nabij corrosieve producten, zoals meststof of mijnzout.

**Om het handvat te verlagen voor het opbergen:**

Zie afbeelding 18.

- Verwijder de trekstarter van de geleider en laat deze in de motor oprollen.
- Verwijder de grasvanger.
- Laat de bovenste snelsluitingen van de bovenste handgreep en vouw de bovenste hendel naar beneden.
- Maak de onderste snelkoppelingsbevestiging los.
- Vouw het onderste handvat voorbij de randen van de montagebeugels van het handvat en zorg ervoor dat de beugel het handvat ondersteunt; anders kan het luchtfilter beschadigd raken.
- Sluit de onderste quick release sluitingen en laat de beugel steunen het handvat, waardoor zeker niet te buigen of knikken de besturingskabels.

**TRANSPORT**

- Stop het product, verwijder de accu en ontkoppel de draad naar de bougie. Zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen: Laat de motor afkoelen.
- Maak de brandstoftank leeg door de motor te laten draaien tot hij stilvalt. Maak de olie leeg door de voorschriften te volgen m.b.t. het vervangen van de olie.
- Beveilig de machine tegen beweging of vallen om verwondingen aan personen of schade aan de machine te voorkomen.

## ONDERHOUDSSCHEMA

	Avant chaque utilisation	Na 1 maand of 20 bedrijfsuren	Elke 3 maanden of 50 bedrijfsuren	Elke 6 maanden of 100 bedrijfsuren	Elke 12 maanden of 300 bedrijfsuren
Controleer motorolie	■				
Motorolie vervangen		■		■	
Controleer luchtfilter	■				
Maak het luchtfilter schoon.			■		
Luchtfilter vervangen					■
Brandstoffilter vervangen				■	
Controllare/regolare la candela				■	
De bougie vervangen					■
Controlare/regolare la velocità al minimo					■
Controllare/regolare la pulizia della valvola*					■
Pulire il serbatoio del carburante e il filtro*				■	
Controllare il tubo del carburante					■
Controleer op versleten of beschadigde onderdelen	■				
Controleer alle starten interlock en macht hefboom voor een goede werking	■				
Controleer of het zaagblad stopt binnen 3 seconden na het loslaten van de macht hendel	■				

\* Queste operazioni dovranno essere svolte solo da un centro servizi autorizzato

## OPMERKING:

Het onderhoud moet vaker worden uitgevoerd wanneer het product in stofferige omgevingen wordt gebruikt.

Wanneer de motor de maximumwaarden in de tabel heeft oversteegen, moet het onderhoud nog steeds regelmatig worden uitgevoerd in overeenstemming met de tijdsintervallen die hierin worden gespecificeerd.



## PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Handvat niet in de correcte positie.	Handvat niet correct geplaatst.	Controleer om zeker te zijn dat de pen van de onderste handgreep vastgeklikt in de juiste positie.
	Quick-release knoppen niet aangescherpt.	Draai de handgreep quick-release knoppen.
Grasmaaimachine start niet.	Geen vonken.	Gebruik vonk tester om te controleren of de juiste bougie werking.
	Geen benzine.	Controleer of de brandstofklep in de open positie is gezet  Vul de grasmaaimachine met benzine. Als de grasmaaimachine nog steeds niet start, neemt u contact op met een onderhoudsdealer.
	Motor is verzopen.	Wacht 15 minuten en probeer dan de grasmaaimachine opnieuw te starten. Voeg geen brandstof toe voor u probeert te starten.
	Startkabel trekt harder dan toen nieuwe.	Neem contact op met een onderhoudsdealer.
Grasmaaier kan moeilijk worden voortgeduwd.	Hoog gras, achterkant van de grasmaaier-behuizing en het snijblad slepen in hoog gras of de snijhoogte is te laag.	Verhoog de maaihoogte.
	Wielen moeten worden gereinigd.	Reinig de wielen.
Motor trilt bij hogere snelheid.	Maaiblad is niet gebalanceerd.	Vervang het maaiblad.
	Gebogen motoras.	Leg de motor stil, ontkoppel de bougiekabel van de bougie en controleer op schade. Laat herstellingen door een erkende onderhoudsdienst uitvoeren vooraleer u herstart.
Grasmaaier mulcht niet goed.	Nat grasafval blijft aan de onderkant van het dek kleven.	Wacht tot het gras droog is voor het maaien. Reinig de onderkant van het maaidek.
Grasmaaier vangt het gras niet goed op.	Maaierhoogte is te laag ingesteld.	Verhoog de maaihoogte.
De ONE+™ EasyStart™ start het product niet.	Accu is leeg.	Een accu opladen
	Zekering is doorgebrand.	Vervang de zekering (5 A).

Segurança, desempenho e fiabilidade foram as prioridades na concepção do seu corta-relva a benzina.

### USO PREVISTO

Este produto foi concebido para o corte doméstico de relva. A lâmina deve girar aproximadamente paralela ao solo sobre o qual está a girar. As quatro rodas devem tocar o chão, enquanto estiver a cortar. É um cortador de relva com comando pedestre traseiro.

O cortador de relva não deve ser colocado em funcionamento com as rodas separadas do solo, não deve ser puxado nem se deve colocar em cima dele. Só deve ser usada para cortar relvado de jardins.

### NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de ferimento, o utilizador deve ler e compreender o manual do utilizador.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não tente operar este corta-relva até ter lido atentamente e compreendido totalmente todas as instruções, normas de segurança, etc., que constam neste manual. O facto de não seguir os avisos e as instruções pode conduzir a choque eléctrico, fogo e/ou lesão grave.

### SEGURANÇA PESSOAL

- O cortador de relva pode amputar mãos e pés, assim como lançar objectos. Na eventualidade de não cumprir com todas as instruções de segurança, tal poderá causar graves lesões ou morte.
- Nunca permita que crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas não familiarizadas com estas instruções, operem, limpem ou realizem qualquer manutenção no aparelho. A legislação local pode restringir a idade do operador. As crianças devem ser mantidas sob vigilância adequada para se garantir que não brincam com o produto.
- Certifique-se antes de cada uso que todos os controlos e dispositivos de segurança funcionam corretamente. Não utilize o aparelho se o interruptor "off" não parar o motor.
- Ao operar o corta-relva, permaneça alerta, tenha em atenção ao que está a fazer e use o bom senso. Não utilize o corta-relva quando se sentir cansado ou se encontrar sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Uma falta de concentração durante o funcionamento do cortador pode resultar em lesão corporal grave.
- Use calças compridas e resistentes, mangas compridas, calçado antiderrapante e luvas. Não use

roupas largas, calções, sandálias ou ande descalço.

- Use protecção auditiva e óculos de segurança em todo o momento durante o uso da máquina. Use uma máscara de rosto caso a operação seja poeirenta.
  - O uso da protecção auditiva reduz a sua capacidade de ouvir avisos (gritos ou alarmes). O operador deve prestar atenção extra àquilo que está a acontecer na área de trabalho.
  - Operar ferramentas similares nas proximidades aumenta tanto o risco de lesão auditiva e o potencial para outras pessoas entrarem na sua área de trabalho.
  - Tenha sempre certeza onde põe os pés, especificamente em sítios inclinados. Mantenha-se bem apoiado e equilibrado. Não se aproxime em demasia. Tentar esticar-se demais pode provocar a perda de equilíbrio.
  - Ande e nunca corra.
  - Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo. Tenha extrema cautela ao mudar de direcção nas inclinações.
  - Não corte perto de depressões, fossos, declives excessivamente acentuados ou represas. Um fraco equilíbrio pode causar um acidente em que escorrega e cai.
  - Planeie os seus movimentos de forma a evitar a descarga de material na direcção de estradas, via pública, pessoas presentes e similares. Evite também descarregar o material contra uma parede ou uma obstrução, que possam fazer com que o material ricochete para trás para o operador.
- ### AMBIENTE DE TRABALHO
- Mantenha todos os espectadores (especialmente crianças e animais) a uma distância de pelo menos 15m da área de trabalho. Desligue o aparelho se alguém entrar na área.
  - Não utilize esta ferramenta numa zona com pouca luz. O operador necessita de uma visão clara da área de trabalho para identificar potenciais perigos.
  - Não opere a máquina em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. A ferramenta pode criar fagulhas que podem incendiar o pó ou os gases.
  - Os objectos atirados pela lâmina do corta relva podem causar graves lesões às pessoas. Inspeccione cuidadosamente a área onde o cortador vai ser utilizado e retire todas as rochas, paus, metais, fios, ossos, brinquedos ou outros objectos estranhos.
  - Não trabalhe com o cortador em relva molhada ou sob chuva.
  - Mantenha em mente que o operador ou o utilizador é responsável pelos acidentes ou perigos que ocorrem a outras pessoas ou à sua propriedade.
  - Podem ocorrer acidentes trágicos caso o operador não esteja alerta em relação à presença de crianças. As crianças sentem-se frequentemente atraídas pela

máquina e pela actividade de cortar relva. Nunca assuma que as crianças vão permanecer onde as viu por último.

- Mantenha as crianças fora da área de trabalho e sob a vigilância de um adulto responsável que não seja o operador.
- Tenha cuidado extra ao aproximar-se de cantos cegos, arbustos, árvores, ou outros objectos que possam obstruir a sua visão de uma criança.
- Mantenha a área de trabalho limpa. As áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes.

### UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA BATERIA

- Leia, compreenda e siga sempre as instruções de segurança que são fornecidas com a sua bateria e carregador. A não observância pode resultar em choque eléctrico, incêndio ou outras situações de perigo. Guarde todas as instruções juntas num local seguro para futuras consultas.
- Extraia a bateria antes de fazer qualquer ajuste, limpeza ou de tirar material da ferramenta.
- A bateria apenas deve ser carregada apenas com o carregador especificado pelo fabricante. O uso de um carregador com um pacote de baterias incompatíveis pode criar um risco de incêndio. Use a bateria apenas com o carregador indicado.
- Utilize apenas a bateria concebida especificamente para a máquina. O uso de qualquer outra bateria pode resultar num risco de incêndio, choque eléctrico ou danos corporais.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer a ligação de um terminal para outro. Curto circuitar os terminais da bateria pode provocar faíscas, queimaduras, incêndios e explosões.
- Não coloque aparelhos com bateria ou as respectivas baterias perto de fogo ou fontes de calor. Tal aumenta o risco de explosão e de lesões.
- Não abra nem danifique a bateria. O electrólito libertado é corrosivo e pode causar danos nos olhos ou na pele. Pode ser tóxico no caso de ingestão.
- Proteja a bateria contra a humidade e a água. Não carregue a unidade em lugares húmidos ou molhados. Reduz assim os riscos de choque eléctrico, de incêndio ou de ferimentos graves.
- Em caso de danos e uso inadequado da bateria, poderia emitir-se vapor. Proporcione ar fresco e vá a um médico em caso de queixas. O vapor pode irritar o sistema respiratório.
- Não deixe a bateria dentro de um veículo em condições de frio ou calor.
- Não queime a bateria.
- Sob circunstâncias abusivas, o líquido pode ser

ejectado da bateria, evite o contacto. Se o contacto ocorrer acidentalmente, limpe com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente assistência médica. O líquido ejectado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

### AVISOS DE SEGURANÇA DO CORTADOR DE RELVA

- Antes de a utilizar, realize sempre uma inspecção visual para assegurar-se de que as lâminas, os Pernos da lâmina e o conjunto cortador não estão gastos ou danificados. Verificar o produto antes de cada utilização e frequentemente durante a operação.
- Substitua lâminas e parafusos desgastados em conjunto de modo a preservar o equilíbrio.
- Verifique todas as porcas, pregos e parafusos com intervalos frequentes para confirmar a tensão apropriada e se certificar que o equipamento está em condições seguras de funcionamento.
- Verifique o coletor de erva frequentemente para ver se existe desgaste, buracos ou deterioração. Isto pode fazer com que os objetos sejam projetados na direção do operador.
- Substitua as peças desgastadas ou danificadas antes de operar o aparelho.
- Nunca opere o corta-relvas se o motor não parar quando libertar a alavanca de potência.
- Não opere o produto sem todo o coletor de grama ou o guarda da abertura de descarga de fecho automático no lugar.
- Não utilize o aparelho quando houver risco de relâmpago.
- Não force o produto. Realizará um trabalho melhor e mais seguro à velocidade para a qual foi concebida.
- Não sobrecarregue o cortador de relva. O corte de relva comprida e densa pode provocar a queda da velocidade do motor ou o corte de potência. Ao cortar erva espessa e comprida, um primeiro corte à altura de corte máxima ajudará a reduzir a carga. Veja-se a definição da altura da folha.
- Pare a lâmina quando passar por superfícies com gravilha.
- Não puxe o aparelho para trás a menos que seja absolutamente necessário. Se tiver de afastar o cortador de um muro ou obstrução, olhe primeiro para baixo e atrás para evitar de tropeçar ou puxar o cortador para os seus pés.
- Pare a(s) lâmina(s) se tiver de inclinar a máquina para transportá-la ao passar por superfícies que não sejam de relva e quando transportar a máquina para e da área a cortar.
- Não utilize a máquina com protecções defeituosas, ou sem ter colocado correctamente os dispositivos de segurança, por exemplo deflectores e/ou apanhadores de relva.
- Ligue o motor com cuidado de acordo com as instruções e mantenha as mãos e os pés afastados

da área de corte. Mantenha sempre a abertura de descarga desobstruída.

- Nunca levante nem transporte o aparelho com o motor em funcionamento.
- Evite furos, raízes, solavancos, pedras ou outros objectos escondidos. Um terreno desnivelado pode fazer com que escorregue e caia.
- Quando não está a ser utilizado, o corta-relva deve ser armazenado num local seco bem ventilado e fechado fora do alcance das crianças.
- Siga as instruções do fabricante para uma operação e instalação adequadas dos acessórios. Use apenas os acessórios aprovados pelo fabricante.
- Não opere o motor num espaço confinado onde se possam acumular as perigosas emissões de monóxido de carbono.
- Não altere as definições do regulador do motor nem ultrapasse a velocidade do motor.
- Não incline o corta-relva ao ligar o motor ou com o motor em funcionamento. Isso expõe a lâmina e aumenta a probabilidade de objetos serem projetados.
- Não ligue o motor quando se encontra em frente da rampa de descarga.
- Pare o motor, desligue o cabo da vela de ignição e aguarde até que a lâmina pare completamente e deixe que o aparelho arrefeça nos seguintes casos:
  - sempre que deixa o aparelho sem vigilância
  - antes de limpar um bloqueio ou desobstruir a calha
  - antes de verificar, limpar ou funcionar com o produto
  - após atingir um objeto estranho; inspecione o aparelho para verificar se fez danos e fazer reparações, se necessário, antes de reiniciar e operar a máquina.
  - antes de limpar o coletor de relva
  - antes do reabastecimento
- se o produto começar a vibrar de forma anormal (verifique imediatamente)
  - inspecionar os danos
  - substitua ou repare qualquer peça danificada
  - verifique e aperte as peças soltas
- Se o cortador bater num objecto estranho, siga estes passos:
  - Pare o motor e desligue o cabo da vela.
  - Verifique cuidadosamente se o cortador tem algum dano.
  - Repare qualquer dano antes de retomar e continuar a operação do corta relva.
- Deixe que o motor arrefeça antes de o guardar em qualquer espaço.
- Para reduzir o perigo de incêndio, mantenha o motor, o silenciador, e a área de armazenamento da gasolina livre de ervas, folhas ou gordura excessiva.
- Se se drenar o tanque de combustível, deve fazer-se ao ar livre.

- Pare o motor e desconecte o cabo da vela de ignição antes de fazer quaisquer ajustes, deixar o produto sem vigilância, mudar acessórios, transportar ou guardar o corta-relva. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.
- O produto é extremamente ruidoso e pode provocar lesões de audição permanentes se não se respeitarem estritamente as instruções para limitar a exposição, reduzir o ruído e utilizar proteção auditiva.

## MANUTENÇÃO

- A assistência neste aparelho deve ser realizada apenas por pessoal de reparação qualificado. A assistência ou manutenção realizadas por pessoal não qualificado poderão provocar lesões para o utilizador ou danos para o aparelho.
- Durante as operações de manutenção, utilize peças de substituição originais do fabricante. O uso de peças não autorizadas pode criar um risco de lesão grave para o utilizador ou danos para o aparelho.

**NOTA:** Realize apenas as tarefas indicadas neste manual. Para operações de serviço, leve o produto a um centro de serviço autorizado.

Guarde este manual para consultas futuras. Consulte-as frequentemente e utilize-as para informar outros que possam usar este aparelho. Se emprestar o seu rachador, dê também o manual de utilização que o acompanha.

## SÍMBOLO

Alguns dos seguintes símbolos podem ser usados neste produto. Observe-os e aprenda o seu significado. Uma correcta interpretação destes símbolos permitir-lhe-á utilizar melhor o produto e de uma forma mais segura.



Precauções para a sua segurança.



Para reduzir os riscos de ferimentos, é indispensável que leia e compreenda bem este manual de utilização antes de utilizar esta ferramenta.



Mantenha todas as partes do corpo e roupas desembaraçadas de quaisquer cintos ou outras partes móveis.



Para evitar lesões, ficar longe de partes móveis em todos os momentos. Mantenha a área de trabalho livre de arames e cabos. O facto de não proceder a esta operação pode causar lesões graves.



Perigo! Mantenha as mãos e pés afastados.





Só pode proceder aos ajustes ou reparações descritas neste manual. Para outro tipo de reparações entre em contacto com um agente de serviço autorizado.  
Mantenha as mãos afastadas das lâminas.



Risco de ressalto. Mantenha todos os espectadores a pelo menos 15 m de distância.



Para reduzir o risco de ferimentos ou danos, evite o contacto com qualquer superfície quente.



Não fume enquanto reabastece ou manuseia combustível. Não fume e mantenha-se afastado de chamas abertas e faíscas.



Corte quando o coletor estiver vazio



Deixe de cortar quando o coletor estiver cheio.



Não toque na superfície de metal quente.



Cuidado com lâminas afiadas. As lâminas continuarão a rodar depois da máquina ter sido desligada. Antes de fazer qualquer manutenção ao produto, tire o cachimbo da vela de ignição.



Desaperte o tampão do depósito de combustível lentamente.



Verta cuidadosamente o combustível no depósito.



Pressione firmemente o cartucho principal 3 vezes.



Mantenha a barra de alavanca de arranque para baixo contra a pega.



Puxe a corda de arranque até que o motor funcione.



Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo.



Retire os objetos que possam ser lançados por a lâmina giratória. Mantenha os espectadores a uma distância segura do produto.



O combustível e os seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos. O fogo ou explosão pode causar queimaduras graves ou morte.



O combustível e os seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos. O fogo ou explosão pode causar queimaduras graves ou morte.



Utilize gasolina sem chumbo destinada aos veículos com um índice de octanas de 87 ((R+M)/2) ou superior.



Utilize sempre um óleo de motor 4 tempos que atende ou excede os requisitos para a classificação de serviço API S.J. SAE 30 / 10W-30.



Esta ferramenta obedece a todas as normas regulamentares do país da UE onde foi comprada.



Marca de conformidade EurAsian



Marca de conformidade ucraniana



Mantenha a barra de alavanca de arranque para baixo contra a pega. Solte a alavanca de arranque para deter o produto.



O nível de potência sonora garantido é de 96 dB.



Pare o motor.



Abra e feche a torneira de combustível



Quando o produto não estiver a ser utilizado, tire a ONE+™ EasyStart™.



Feche a tampa da bateria.



Encaixe a tampa em posição.



Número de peça da lâmina de substituição

### SÍMBOLO(S) NA BATERIA



Não deite fora baterias usadas juntamente com o lixo doméstico nem queimando-as. Entregue-as nos pontos de recolha aplicáveis.

### RISCOS RESIDUAIS:

Mesmo quando se utiliza o produto segundo as instruções, continua a ser impossível eliminar por completo certos fatores de risco residuais. Os seguintes perigos podem surgir na utilização e o operador deve prestar especial atenção para evitar o seguinte:

- Lesões por vibração. Use sempre a ferramenta certa para o trabalho, use pegas concebidas e restrinja o tempo e exposição de trabalho.
- Danos auditivos causados pela exposição ao ruído. Use proteção para os ouvidos e limite o tempo de exposição.
- dano produzido por contacto com as lâminas
- Prejuízo causado por detritos lançados

### REDUÇÃO DO RISCO

Foi reportado que as vibrações das ferramentas de mão podem contribuir para uma doença designada de Síndrome de Raynaud em determinados indivíduos. Os sintomas podem incluir formigueiro, entorpecimento e empalidecimento dos dedos, habitualmente visível aquando da exposição ao frio. Estima-se que os factores hereditários, exposição ao frio e humidade, dieta, tabagismo e práticas de trabalho contribuem todos para o desenvolvimento destes sintomas. Existem medidas que podem ser tomadas pelo operador para possivelmente reduzir os efeitos da vibração:

- Mantenha o seu corpo quente durante o tempo frio. Ao operar o produto, use luvas para manter as mãos e os pulsos quentes.
- Após cada período de operação, exercite para aumentar a circulação sanguínea.
- Faça pausas frequentes no trabalho. Limite o tempo de exposição por dia.

Caso sinta algum dos sintomas desta doença, interrompa de imediato a sua utilização e consulte o seu médico sobre estes sintomas.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

O uso prolongado de uma ferramenta pode causar o agravar lesões. Ao usar qualquer ferramenta durante períodos prolongados, assegure-se que faz intervalos regulares.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não tente utilizar esta ferramenta sem ter lido totalmente e compreendido este manual de utilização. Se não tiver compreendido os avisos e instruções no manual do operador, não utilize este produto. Contacte um centro de assistência autorizado.

### DESCRIÇÃO

Ver figura 1.

1. Balão de detonação
2. Deflector de descarga lateral
3. Arranque da vela de ignição
4. Tampa do Combustível
5. Tampa/vareta do óleo
6. Manípulo do dispositivo de arranque
7. Alavanca reguladora da altura
8. Fixador de libertação rápida
9. Alavanca de arranque
10. Manípulo
11. Botão de guia da corda
12. Porta de descarga traseira
13. Coletor de relva
14. Passador de bloqueio
15. Filtro de ar
16. Alavanca de autopropulsão (verde)
17. Tomada de "mulching"
18. Pinos
19. Porta de descarga lateral
20. Ganchos do deflector de descarga lateral
21. Abertura da porta de descarga lateral
22. Válvula de combustível
23. Chave do ONE+™ EasyStart™
24. Tampa da bateria
25. Bateria
26. Fusível

### MONTAGEM

#### DESEMBALAGEM

Este produto requer montagem.

- Inspeccione o produto cuidadosamente para se certificar que não houve quebra ou danos durante o transporte.
- Caso falte alguma peça ou alguma peça esteja danificada, por favor contacte o seu centro de serviço Ryobi para ter assistência.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Se qualquer peça estiver danificada ou em falta, não utilize este produto até as peças serem repostas. O uso de um produto com peças em falta ou cujas peças estejam danificadas, pode produzir lesões pessoais graves.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Não tente modificar este produto ou criar acessórios não recomendados para o uso com este produto. Quaisquer destas alterações ou modificações representam um uso indevido e pode resultar em condições perigosas ocasionando eventuais ferimentos graves pessoais.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Os sistemas de segurança máquina de cortar relva ou recursos não serão adulterados ou desativados.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Nunca coloque ou ajuste qualquer acessório enquanto o produto estiver em funcionamento. O facto de não parar o motor pode causar graves lesões pessoais.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Desligue sempre o cabo da vela quando montar peças.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Nunca utilize a máquina de cortar relva sem os adequados dispositivos de segurança colocados e em perfeitas condições. Nunca opere o corta relva com dispositivos de segurança danificados. A operação deste aparelho com peças danificadas ou em falta poderia conduzir a graves lesões pessoais.

**INSTALAÇÃO**

Ver figura 2.

1. Coloque as pegas na posição de operação correta e aperte os manípulos da pega para fixar. Certifique-se de que o pino de bloqueio na pega inferior está introduzido no furo do apoio.
2. Ponha em posição os fixadores de libertação rápida e dê aperto às maçanetas de libertação rápida, para fixar em segurança.

**NOTA:** Evite apertar ou prender qualquer cabo.

3. Coloque a corda de arranque na pega.
4. Instale o coletor de relva.

**INSTALAÇÃO DA TAMPA DE MULCHING (PARA FUNCIONAMENTO DE MISTURA)**

Ver figura 3.

**NOTA:** Quando utilizar o adaptador para triturar, não instale o deflector de descarga lateral ou o depósito.

1. Levante e mantenha a porta de descarga traseira.
2. Agarre na tampa de mulching pelas pegas e insira-a num pequeno ângulo, conforme apresentado.
3. Empurre o adaptador para colocá-lo no seu lugar.
4. Baixe a porta de descarga traseira.

**MONTAR O COLECTOR DE RELVA**

1. Grampos de plástico laterais sobre a estrutura metálica.
2. Encaixe o resto das peças do coletor de relva no sítio.

**INSTALAÇÃO DA CAIXA DE RELVA (PARA FUNCIONAMENTO COM ENSACAMENTO TRASEIRO)**

Ver figura 4.

**NOTA:** Ao usar o coletor de relva, não instale o deflector de descarga lateral nem a ficha de monda. Além disso, certifique-se que a porta de descarga lateral está correctamente fechada.

1. Levante a porta traseira da descarga.
2. Levante o coletor de aparas pela pega e ponha-o debaixo da porta traseira, por forma a que os ganchos na estrutura do coletor de aparas assentem na vareta articulada da porta traseira.
3. Solte a porta traseira. Quando o coletor de aparas está correctamente montado, os respectivos ganchos assentam em segurança na vareta articulada da porta traseira.
4. Certifique-se de que a porta traseira está totalmente engatada no coletor de aparas. Certifique-se de que não há folga entre a porta traseira e o coletor de aparas.

**INSTALAÇÃO DO DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (PARA FUNCIONAMENTO DE DESCARGA LATERAL)**

Ver figura 9.

**NOTA:** Ao usar o deflector de descarga lateral, não instale o coletor de relva. O adaptador para trituração deve permanecer instalado.

1. Levante a porta de descarga lateral.
2. Alinhe os ganchos do deflector com o tirante de articulação na parte de baixo da porta.
3. Baixe o deflector antes que os ganchos estejam fixos no tirante de articulação de mistura.
4. Solte o deflector e a porta de descarga lateral.



**UTILIZAÇÃO****ABASTECIMENTO E REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL****⚠ ADVERTÊNCIA**

Manuseie sempre o combustível com cuidado; é altamente inflamável.

- Utilize combustível novo.
- Guarde a gasolina em recipientes especificamente concebidos para esse efeito.
- Reabasteça sempre ao ar livre. Não inale os vapores do combustível. Não fume e mantenha-se afastado de chamas abertas e faíscas. Não fume enquanto reabastece ou manuseia combustível.
- Não deixe a gasolina ou o óleo entrarem em contacto com a pele.
- Mantenha a gasolina e o óleo afastados dos olhos. Se a gasolina ou o óleo entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água limpa. Se os olhos continuarem irritados, consulte um médico imediatamente.
- Limpe o combustível derramado de imediato.

**ENCHIMENTO DO DEPÓSITO**

Ver figura 5.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Pare o motor, desligue a vela de ignição e deixe arrefecer antes de colocar combustível, guardá-la ou transportar a máquina. Nunca retire o tampão do depósito de combustível ou adicione gasolina a uma máquina com um motor em funcionamento ou quente. Afaste-se no mínimo 9 m (30 ft.) do local de reabastecimento antes colocar o motor em funcionamento. Não fume. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Não encha em demasia. Encher o reservatório de combustível de 25 mm abaixo do topo do gargalo de combustível. Depois de abastecer com combustível, nunca incline o cortador mais de 25 graus visto que tal pode causar fuga de combustível e risco de incêndio, etc.

1. Limpe a superfície à volta do tampão do depósito de combustível para evitar a contaminação.
2. Desaperte o tampão do depósito de combustível devagar para permitir o alívio da pressão e impedir que o combustível saia pelo rebordo do tampão. Pouse o tampão numa superfície limpa.
3. Verta cuidadosamente o combustível no depósito. Evite

derramar combustível.

4. Limpe e inspecione a junta e a seguir volte a colocar todas as tampas do depósito e do contentor firmemente.
5. Limpe eventuais derrames de combustível. Afaste-se 9 metros do ponto onde realizou o reabastecimento antes de arrancar o motor.

**NOTA:** A emissão de fumo por um novo motor durante e após a primeira utilização é normal.

**ADICIONAR/VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR**

Ver figura 5.

O óleo do motor tem uma grande influência no desempenho do motor e na vida útil do equipamento. De modo geral, para um uso em todas as temperaturas, recomenda-se o SAE 10W-30. Utilize sempre um óleo de motor 4 tempos que atende ou excede os requisitos para a classificação de serviço API SJ.

**NOTA:** Óleos de motor não detergentes ou de 2 ciclos irão danificar o motor e não devem ser utilizados.

**Para adicionar o óleo de motor:**

1. Certifique-se que o corta relva está nivelado e que a área à volta da tampa/vareta do óleo está limpa.
2. Retire a tampa e o selo do frasco de óleo.
3. Abra o tampão do óleo/vareta de nível, fazendo-o rodar 90° no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo.
4. Adicione lentamente o óleo. Encha até à linha "Full" (cheio) na vareta.

**NOTA:** Ao verificar o nível de óleo, enfie a vareta no furo de enchimento do óleo mas não o aparafuse.

5. Volte e a montar e fixe em segurança o tampão do óleo/vareta de nível, fazendo-o rodar 90° no sentido dos ponteiros do relógio.

**Para verificar o óleo de motor:**

- Certifique-se que o corta relva está nivelado e que a área à volta da tampa/vareta do óleo está limpa.
- Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo. Limpe e volte a instalar no furo de enchimento do óleo mas não o aparafuse.
- Retire o tampão/vareta do óleo novamente e verifique o nível de óleo. Adicione lentamente o óleo.

**ABASTECER O DEPÓSITO**

Ver figura 5.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Nunca ligue ou coloque o motor a trabalhar numa área fechada ou pouco ventilada; a inalação dos gases de escape pode matar.

**Arranque do motor**

1. Abra a torneira de combustível.
2. Pressione o cartucho principal 3 vezes.

**NOTA:** Esta etapa não é geralmente necessária ao



iniciar um motor que já tenha funcionado durante alguns minutos.

- Mantenha a barra de alavanca de arranque para baixo contra a pega.
- Puxe a pega de arranque até que o motor arranque. Liberte a corda de arranque lentamente para que a corda não bata para trás.

**NOTA:** Pode ser necessário repetir etapas de escorva num tempo mais fresco. Num tempo mais morno, o excesso de escorva pode causar o afogamento e o motor não arrancará. Se afogar o motor, espere alguns minutos antes de tentar o arranque e não repita os passos de escorva.

#### **Pôr o motor a trabalhar utilizando o motor de ONE+™ EasyStart™**

- Coloque a bateria. Ver figura 5. (b)
  - Abra a tampa do compartimento da bateria.
  - Ponha a bateria dentro do produto, alinhando a chave na bateria com o sulco na porta da bateria. Antes de começar a operação, certifique-se de que os trincos na bateria encaixam em posição e que a bateria está fixada em segurança no produto.
  - Feche a tampa da bateria. Encaixe a tampa em posição.

**NOTA:** Quando o produto não estiver em utilização, tire sempre a bateria do produto.

- Abra a torneira de combustível.
  - Pressione o cartucho principal 3 vezes.
  - Mantenha a barra de alavanca de arranque para baixo contra a pega.
  - Para pôr o motor a trabalhar, rode a chave do ONE+™ EasyStart™. Se o motor do produto não pegar, espere 1 minuto.
- Se não cumprir estas instruções, poderá danificar o ONE+™ EasyStart™.

**NOTA:** Se o motor do produto já estiver a trabalhar, não rode a chave do ONE+™ EasyStart™.

**NOTA:** Pode ser necessário repetir etapas de escorva num tempo mais fresco. Num tempo mais morno, o excesso de escorva pode causar o afogamento e o motor não arrancará. Se afogar o motor, espere alguns minutos antes de tentar o arranque e não repita os passos de escorva.

#### **Paragem do motor**

- Para parar o motor, a alavanca de potência tem obrigatoriamente de ser libertada.
- Feche a torneira de combustível.

#### **ACIONAR O APARELHO**

Ver figura 6.

- Em autopropulsão: Mantenha premida a alavanca de potência, ao mesmo tempo que puxa lentamente a barra da tracção de avanço na direcção da alavanca. Solte a fiança auto-propulsão para parar a movimentação da roda.
- Para impulsionar manualmente: Mantenha pressionada a alavanca de potência. Não se envolva a fiança auto-

propulsão.

**NOTA:** O produto irá começar a trabalhar quando a barra da tracção de avanço estiver engatada.

#### **DEFINIR A ALTURA DA LÂMINA**

Ver figura 7.

Quando enviadas, as rodas no corta relva estão ajustadas para uma posição de corte baixo. Antes de usar o corta relva pela primeira vez, ajuste a posição de corte à altura que melhor se adequa ao seu relvado. O cortador de relva médio deveria medir entre 38 mm e 51 mm durante os meses frios e entre 51 mm y 70 mm durante os meses quentes.

#### **Para ajustar a altura da folha**

- Pare o corta relva e espere que a lâmina pare completamente.
- Para subir a altura da lâmina, agarre a alavanca de ajuste da altura e desloque-a para a parte traseira do corta relva.
- Para baixar a altura da lâmina, agarre a alavanca de ajuste da altura e desloque-a para a parte dianteira do corta relva.

#### **REGULAR A ALTURA E O ÂNGULO DA PEGA**

Ver figura 8.

A altura da pega pode ser facilmente regulada para se adaptar às preferências do operador.

#### **Para ajustar a altura da pega:**

- Desmonte a maçaneta de libertação rápida.
- Faça deslizar para fora a alavanca de libertação rápida e ajuste a altura para a outra abertura.
- Volte a montar o fixador de libertação rápida. Dê aperto à maçaneta de libertação rápida.
- Repita, no outro lado da pega.

#### **Para ajustar o ângulo da pega:**

- Liberte os fixadores de libertação rápida.
- Altere o ângulo da pega, em função da sua preferência. Certifique-se de que o pino de bloqueio na pega inferior está introduzido no furo do apoio.

**NOTA:** O produto tem uma configuração de ajuste do ângulo da pega em 3 pontos.

- Volte a montar os fixadores de libertação rápida.

#### **DICAS PARA CORTAR A RELVA**

- Certifique-se que o relvado está livre de pedras, paus, fios e outros objetos que possam danificar as lâminas do corta relva ou o motor. Esses objectos poderiam ser acidentalmente atirados pelo corta relva em qualquer direcção e causar graves lesões pessoais ao operador e a outros.
- Para um melhor desempenho, corte sempre um terço ou menos da altura total da relva.

- Ao cortar relva longa, reduza a velocidade de passo para permitir um corte mais eficaz e uma descarga apropriada das aparas.
- Não corte relva molhada, irá colar-se ao lado inferior da plataforma e impedirá o ensaque ou descarga apropriada das aparas de relva.
- A relva nova ou densa pode requerer uma altura de corte superior ou estreita.
- Limpe o lado inferior da plataforma do corta relva depois de cada utilização para remover aparas, folhas, sujidade e quaisquer outros detritos acumulados. Consulte a secção "Manutenção" mais adiante no presente manual.

### OPERAÇÃO EM DECLIVES

Ver figura 10.

- As inclinações são um dos principais factores que podem causar acidentes que se escorrega e cai e que podem resultar em lesões graves. A operação em inclinações requer um cuidado extra. Se não se sentir equilibrado numa inclinação, não a corte. Para sua segurança, não tente cortar relva em inclinações com mais de 15 graus. O fabricante recomenda não utilizar as rodas motrizes ao cortar em declives.
- Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo. Tenha extrema cautela ao mudar de direcção nas inclinações.
- Tenha cuidado com os buracos, raízes, objectos escondidos ou solavancos que podem fazer com que escorregue ou tropece. A relva alta pode esconder obstáculos. Remova todos os objectos tais como pedras, ramos de árvore, etc. nos quais poderia tropeçar ou serem atirados pela lâmina.
- Assegure-se sempre do seu equilíbrio. Escorregar e cair pode causar graves lesões pessoais. Se sentir está a perder o seu equilíbrio, solte a alavanca de alimentação imediatamente.
- Não corte perto de declives, valas ou aterros; poderia perder o seu apoio ou equilíbrio.

### ESVAZIAR O COLETOR DE RELVA

Ver figura 11.

1. Pare o corta relva e espere que a lâmina pare completamente.
2. Levante a porta traseira da descarga.
3. Agarre o coletor de relva pela sua pega e levante-o para o retirar do corta relva.
4. Esvazie as aparas de relva.
5. Levante a porta traseira da descarga e volte a colocar o coletor de relva.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Tenha muito cuidado ao levantar ou inclinar a máquina para operações de manutenção, limpeza, armazenamento ou transporte. A lâmina é afiada; mesmo que o motor esteja desligado, as lâminas ainda podem estar em movimento. Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina enquanto a lâmina se encontrar exposta.

#### MANUTENÇÃO

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Depois de soltar a alavanca de potência, verificar regularmente se a lâmina pára em 3 segundos.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Se o produto não é mantido corretamente, a vida útil do produto pode ser reduzida, e built-in características de segurança pode não funcionar corretamente, aumentando assim o potencial para ferimentos graves. Mantenha sempre o produto em bom estado de funcionamento.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de realizar qualquer manutenção, pare o produto, deixe que a lâmina pare completamente e desligue a vela de ignição da ficha. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Ao realizar serviços de manutenção, use apenas peças de substituição autorizadas. O uso de quaisquer outras peças pode criar perigo ou causar danos ao aparelho.

#### MANUTENÇÃO GERAL

Pode realizar os ajustes e reparações descritos neste manual do utilizador. Para outro tipo de reparações entre em contacto com um agente de serviço autorizado.

- Retire a bateria antes de qualquer operação de ajuste, manutenção ou limpeza.
- Evite usar solventes ao limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos é susceptível de sofrer danos de vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificados pelo seu uso. Use panos limpos para remover a sujidade, a poeira, o óleo, a gordura, etc.
- Verifique periodicamente todas as porcas e parafusos para assegurar a tensão adequada e garantir um funcionamento seguro do corta relva.

- Remova qualquer acumulação de erva ou folhas sobre ou à volta do motor e da respetiva tampa. Limpe o corta relva com um pano seco ocasionalmente. Não utilize água.
- Verifique o colector de erva frequentemente para ver se existe desgaste ou deterioração.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca, em qualquer momento, deixe que fluidos de travagem, gasolina, produtos petrolíferos, óleos de perfuração, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os produtos químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico, o que pode resultar em ferimentos graves.

### LIMPAR A PARTE INFERIOR DA PLATAFORMA DO CORTADOR

1. Levantar o cortador à altura completa.
2. Remova a bateria do produto.
3. Ligar um conector fêmea da mangueira de água (não fornecido) ao conector macho da mangueira na plataforma do cortador.
4. Ligue o fornecimento da água.
5. Ligue o cortador e faça funcionar a total rotação, mas não accione o interruptor de auto-propulsão.
6. Faça o motor funcionar no lugar durante aproximadamente 30 segundos.
7. Desligue o motor.
8. Desligue o fornecimento da água.
9. Inspeccionar a parte inferior da plataforma do cortador para verificar se está limpa e repetir o procedimento de limpeza, se o pretender.

### LUBRIFICAÇÃO

Todos os rolamentos deste produto estão lubrificados com um montante suficiente de lubrificante de elevado nível, de acordo com a duração de vida da unidade em condições normais de funcionamento. Logo, não é necessária mais lubrificação para as engrenagens.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Proteja sempre as mãos usando luvas pesadas e/ou envolvendo as extremidades cortantes da lâmina com panos e outro material ao realizar a manutenção das lâminas. O contacto com a lâmina pode resultar em graves danos corporais.

### SUBSTITUIR A LÂMINA DE CORTE

Ver figura 12.

Ao fazer os ajustes, tome cuidado para não prender os dedos entre as lâminas móveis ou peças fixas do produto. Para melhores resultados, a lâmina do corta relva deve ser mantida afiada. Substitua uma lâmina curvada ou danificada de imediato.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Use apenas as lâminas de substituição aprovadas pelo fabricante do seu corta relva. Usar uma lâmina não aprovada pelo fabricante do seu corta relva é perigoso e poderia conduzir a ferimentos graves, danificar o seu corta relva e invalidar a sua garantia.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Drene primeiro o combustível antes de inclinar o cortador para substituir a lâmina.

1. Pare o motor e desligue o cabo da vela. Deixe a lâmina parar completamente.
2. Tombe o produto, assentando-o de lado (com o filtro do ar virado para cima).
3. Fixe um bloco de madeira entre a lâmina e a plataforma do corta relva para impedir que a lâmina gire.
  - Instalação: Ver figura 12. (a)
  - Remoção: Ver figura 12. (b)

**NOTA:** Não encaixe o bloco de madeira entre a lâmina e a tampa de plástico.

4. Usando uma tomada de 9/16 in. (não fornecida), desaperte o parafuso da lâmina girando o parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio do cortador.
5. Remova o parafuso da lâmina, a arruela de pressão, ea lâmina.
6. Coloque a lâmina nova no eixo. Certifique-se que está instalada com as extremidades curvadas a apontarem para cima para a plataforma do corta relva e não para baixo para o solo.
7. Volte a montar a anilha de mola e o parafuso da lâmina no veio. Aperte o parafuso com o dedo virando-o na direção dos ponteiros do relógio conforme visto da parte inferior do corta relva.

**NOTA:** Certifique-se de que todas as peças são recolocadas na ordem exacta pela qual são removidas.

8. Torça o parafuso da lâmina para baixo usando uma chave dinamométrica (não fornecida) para garantir que o parafuso é apertado corretamente.
9. A torção recomendada para o parafuso da lâmina é de 48-55 Nm.

**NOTA:** Não afie as lâminas; substitua-as por itens novos. As lâminas devem estar corretamente equilibradas para evitar danos e ferimentos pessoais.

### LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Ver figura 13.

Para um adequado desempenho e longa duração, mantenha o filtro de ar limpo.

1. Retire a cobertura do filtro de ar empurrando para baixo a lingueta com o polegar enquanto puxa com cuidado pela cobertura.
2. Remova o filtro de ar e limpe-o em água morna com sabão. Enxague e deixe secar completamente.

3. Aplique uma camada fina de óleo de motor no filtro de ar e, em seguida, esprema-o usando um pano absorvente ou toalha de papel.
4. Reinstale o filtro do ar para dentro do suporte próprio.
5. Volte a colocar e fixe a tampa do filtro de ar.  
**NOTA:** O filtro deve ser substituído anualmente para um melhor desempenho.

## TAMPA DO COMBUSTÍVEL

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Um tampão do combustível com fuga é um perigo de fogo e deve ser substituído imediatamente.

O tampão do combustível contém um filtro não reparável e uma válvula de verificação. Uma tampa de combustível obstruída causará um fraco desempenho do motor. Se o desempenho melhora quando o tampão do combustível está desapertado, a válvula de verificação poderá ter algum defeito ou estar obstruída. Substitua o tampão do combustível, se necessário.

## MUDAR O ÓLEO DO MOTOR

Ver figura 14.

Certifique-se de que o depósito de combustível se encontra completamente vazio antes de inclinar a unidade, caso contrário, o combustível será derramado.

O óleo do motor deve ser mudado após cada 25 horas de uso. Mude o óleo quando o óleo de motor ainda estiver morno, mas não quente. Isto permite que o óleo drene rápida e completamente.

1. Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo.
2. Vire o corta relva para o seu lado e deixe que o óleo seja drenado do buraco de enchimento de óleo para um recipiente aprovado.
3. Coloque o corta relva na vertical e volte a enchê-lo com óleo seguindo as instruções na secção Acrescentar/Verificar o Óleo.

**NOTA:** O óleo usado deve ser eliminado num local de eliminação aprovado. Consulte o seu revendedor de óleo local para mais informações.

## MANUTENÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO

Ver figura 15.

A vela de ignição deve estar adequadamente entalhada e livre de depósitos de modo a garantir um funcionamento adequado do motor. Para verificar:

1. Remova o carregador da vela de ignição.
2. Limpe qualquer sujidade que exista à volta da vela de ignição.
3. Remova a vela de ignição usando uma entrada da vela de ignição de 13/16 in. (não fornecida).
4. Inspeccione a vela de ignição para danos e limpe com uma escova de arame antes de a reinstalar. Se o isolador estiver rachado ou lascado, a vela de ignição deve ser substituída.

**NOTA:** Utilize a vela de ignição de substituição

recomendada (E6RTC).

5. Meça a abertura da vela. O espaço correto é de 0,71 mm - 0,79 mm.  
Para alargar a abertura, se necessário, dobre com cuidado o eléctrodo (superior) de terra. Para diminuir a abertura, bata delicadamente o eléctrodo de terra numa superfície dura.
6. Assente a vela de ignição na posição; enrosque para dentro à mão para impedir cruzamentos.
7. Aperte com a chave para comprimir a arruela. Se a vela de ignição é nova, use 1/2 volta para comprimir a arruela na quantidade apropriada. Se reutilizar uma vela de ignição antiga, use 1/8 a 1/4 de volta para uma compressão apropriada da arruela.  
**NOTA:** Uma vela de ignição apertada de forma desadequada irá aquecer muito, o que poderá danificar o motor.
8. Reinstale o carregador da vela de ignição.

## MANUTENÇÃO DA CAIXA DE VELOCIDADES

Ver figura 16.

Para assegurar um funcionamento suave das rodas, o conjunto de rodas deve ser limpo antes de se guardar o aparelho.

1. Remover o tampão de roda.
2. Remova a porca e a roda e coloque-os de lado.
3. Remova a tampa contra pó, anel E, a arruela, os pinos e a engrenagem da roda. Limpe qualquer sujidade destes itens e a extremidade do eixo de condução passando com um pano seco. Se necessário, o álcool utilizado nos primeiros socorros pode ser usado para remover qualquer sujidade mais difícil.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não lubrificar quaisquer componentes da roda. A lubrificação pode causar os componentes da roda falhar durante o uso, o que pode resultar em danos ao produto e / ou ferimentos graves para o operador.

4. Reinstale a engrenagem da roda com as setas a ficarem de frente para o corta relva. Reinstale os pinos, a arruela, o anel-E, e a tampa contra pó.  
**NOTA:** Certifique-se de que a engrenagem esquerda e a engrenagem direita estão nas respectivas posições correctas.
5. Reinstale a roda e a porca. Aperte a porca para a fixar.
6. Volte a montar o tampão da roda.

## SUBSTITUIR AS RODAS

Ver figura 17.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Utilize apenas as rodas de substituição aprovadas pelo fabricante do seu cortador. O uso de rodas não aprovadas pelo fabricante do seu cortador é perigoso e pode resultar em ferimentos graves.

1. Pare o motor e desligue o cabo da vela. Deixe a lâmina parar completamente.
2. Remover o tampão de roda.
3. Remova a porca do eixo da roda e a seguir remova a roda.
4. Substitua com a roda nova e reinstale a porca para a fixar.

#### ARMAZENAR O APARELHO

- Quando o produto não estiver em utilização, tire sempre a bateria do produto.

#### 30 dias ou mais

- Se estiver usando um estabilizador de combustível, siga as instruções do fabricante para adicionar o estabilizador de gasolina no tanque de combustível. Executar o motor, pelo menos, 10 minutos após a adição do estabilizador para permitir que o estabilizador para chegar ao carburador.

#### **⚠ ADVERTÊNCIA**

Não armazenar o produto com gasolina no tanque dentro de um edifício onde os vapores podem alcançar uma chama ou faísca.

- Se não estiver usando um estabilizador de combustível, permita que o motor funcione até que o produto está completamente fora de gasolina.
- Assim que o motor tiver parado, deixe que a lâmina pare totalmente e desligue a ficha da vela de ignição.
- Coloque a válvula de combustível na posição de fecho
- Vire o corta relva pelo seu lado (com o carburador para cima) e limpe as aparas de relva que se tenham acumulado na parte inferior da plataforma do corta relva.
- Limpar a parte inferior da plataforma do cortador.
- Limpe o corta relva com um pano seco.
- Verifique todas as porcas, parafusos, manípulos, pregos, fixadores, etc., para confirmar se estão apertados.
- Inspeccione as peças móveis para verificar se existem danos, quebras e desgaste. Leve para reparação quaisquer peças danificadas ou em falta.
- Guarde o corta relva numa área bem ventilada que seja limpa, seca e fora do alcance das crianças.
- Não guarde o aparelho perto de materiais corrosivos tais como fertilizante ou sal.

#### Para baixar a pega antes de guardar:

Ver figura 18.

- Retire a corda de arranque da guia e deixe que se recolha para o motor.
- Tire o colectador de aparas.
- Solte os fechos de liberação rápida superiores do alça superior e dobre a alça superior para baixo.

- Liberte o fixador de liberação rápida.
- Dobre a pega inferior para a frente, para além dos rebordos dos apoios de fixação da pega, e certifique-se de que os apoios suportam a pega, de contrário existe o risco de danificar o filtro do ar.
- Feche os fechos de liberação rápida menores e deixar o suporte de apoio a alça, certificando-se de não dobrar ou torcer os cabos de controlo.

#### TRANSPORTE

- Pare o motor do produto, tire a bateria e desligue o cabo da vela de ignição. Certifique-se de que todas as peças em movimento pararam completamente: Deixe que o motor arrefeça.
- Esvazie o depósito de combustível deixando o motor funcionar até parar. Esvazie o óleo seguindo as instruções para mudar o óleo.
- Segure a máquina para não se mover nem cair e evitar assim lesionar alguém ou danificar a máquina.

## Calendário de Manutenção

	Antes de cada uso	Depois de 1 mês ou de 20 horas de funcionamento	Cada 3 meses ou 50 horas de funcionamento	Cada 6 meses ou 100 horas de funcionamento	Cada 12 meses ou 300 horas de funcionamento
Verifique óleo do motor	■				
Mudar o óleo do motor		■		■	
Verifique filtro de ar	■				
Limpe o filtro de ar			■		
Mudar filtro de ar					■
Substitua o filtro de combustível				■	
Verificar / ajustar a vela				■	
Substituição da vela de ignição					■
Verificar / ajustar a velocidade de ralenti					■
Verificar / ajustar o jogo de válvulas*					■
Limpar o tanque e o filtro de combustível*				■	
Verificar o tubo de combustível					■
Verifique se existem peças gastas ou danificadas	■				
Verifique todos começando interlock e poder de alavanca para a funcionalidade adequada	■				
Verifique se a lâmina pára dentro de 3 segundos após a liberação do manete de potência	■				

\* Estes elementos apenas devem ser verificados por um centro de assistência autorizado.

**NOTA:**

A manutenção deve ser realizada com maior frequência quando o produto é utilizado em zonas de muito pó.

Quando o motor ultrapassou os valores especificados na tabela, a manutenção de continuar a ser cíclica – segundo os intervalos de tempo ou horas especificadas aqui.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
Pega não está na posição correta	Pega posicionada incorretamente.	Certifique-se de que o pino da alça inferior encaixada na posição adequada.
	Botões de liberação rápida não apertados.	Aperte lidar com botões de liberação rápida.
O corta relva não arranca.	Não há faísca.	Use faísca testador para verificar se há bom funcionamento da vela de ignição.
	Sem gasolina.	Verifique que a válvula de combustível está pronta para se abrir  Encha o corta relva com gasolina. Se o corta relva ainda assim não arrancar, contacte um agente de assistência.
	O motor é inundado.	Espere 15 minutos e a seguir tente ligar o corta relva outra vez. Não escoreve antes de tentar iniciar.
	Corde de arranque puxa mais difícil agora do que quando novo.	Contacte um agente de assistência.
O cortador de relva é difícil de empurrar.	Relva alta, parte traseira da estrutura do corta relva e lâmina a arrastarem em relva pesada ou a cortar a uma altura demasiado baixa.	Eleve a altura de corte.
	O conjunto da roda precisa ser limpo.	Limpe o conjunto da roda.
O corta relva está a vibrar a uma velocidade superior.	A lâmina está desequilibrada.	Volte a colocar a lâmina.
	Eixo do motor amolgado.	Pare o motor, retire a vela de ignição da ficha e verifique se existem danos. Leve o aparelho para ser reparado num centro de assistência autorizado antes de reiniciar.
O cortador de relva não mistura adequadamente.	Os recortes de erva húmida ficam colados à parte inferior da plataforma.	Espere que a erva seque antes de a cortar. Limpar a parte inferior da plataforma do cortador.
O cortador de relva não ensaca adequadamente.	Definição da altura de corte demasiado baixa.	Eleve a altura de corte.
O motor do produto não pega com o ONE+™ EasyStart™.	A bateria está descarregada.	Carga da bateria
	O fusível está queimado.	Substitua o fusível (5 amperes).

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
<b>DA</b>
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

Sikkerhed, ydelse og driftssikkerhed har fået topprioritet i designet af din benzinpåklipper.

**TILTÆNKT ANVENDELSESFORMÅL**

Dette produkt er beregnet til klipning af private plæner. Klippekniven bør rotere omtrent parallelt med den jordoverflade, den køres hen over. Alle fire hjul skal røre ved plænen under klipningen. Plæneklipperen styres af en bagved-gående person.

Plæneklipperen må aldrig anvendes, uden at hjulene rører jorden; det er forbudt at trække den eller ride på den. Den bør ikke bruges til at klippe andet en private græsplæner.

**GENERELLE SIKKERHEDSREGLER**

**⚠ ADVARSEL**

For at mindske risikoen for ulykke, så bør brugeren læse og forstå denne brugermanual.

**⚠ ADVARSEL**

Forsøg ikke at anvende denne græsslåmaskine før du ordentligt har læst og forstået alle instruktionerne, sikkerhedsregler, osv., i denne manual. Manglende overholdelse af advarslerne og anvisningerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

**PERSONLIG SIKKERHED**

- Plæneklipperen er i stand til at amputere hænder og fødder samt udslynge genstande. Følges alle sikkerhedsinstruktioner ikke, så kan det have alvorlige skader, eller i værste fald døden, til følge.
- Lad aldrig børn eller personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer, som ikke er bekendt med denne brugsanvisning, benytte, rengøre eller vedligeholde produktet. Lokale love kan have indflydelse på den tilladte brugerage. Børn bør holdes under tilstrækkelig opsyn, så man er sikker på, at de ikke leger med produktet.
- Inden hver brug skal man kontrollere, at alle betjenings-elementer og alt sikkerhedsudstyr fungerer upåklageligt. Undlad at bruge produktet, hvis motoren ikke kan startes med "SLUK"-kontakten.
- Anvend sund fornuft når du anvender græsslåmaskinen. Anvend ikke græsslåmaskinen hvis du er træt eller under indflydelse fra stoffer, alkohol eller medicin. Et kort koncentrationssvigt, mens man betjener maskinen, kan medføre alvorlige personskader.
- Bær kraftige, lange bukser, lange ærmer, skridsikkert fodtøj og handsker. Undlad at bære løstsiddende tøj, korte bukser, sandaler eller gå barfodet.
- Bær altid høreværn og sikkerhedsbriller under anvendelse af maskinen. Anvend ansigtsmaske hvis

det udførte arbejde støver meget.

- Vær opmærksom på, at høreværn begrænser evnen til at høre advarsler (alarmer eller råb). Operatøren skal være ekstra opmærksom på, hvad der sker i arbejdsområdet.
- Brug af lignende værktøjer i nærheden øger både risikoen for høreskader og for, at uvedkommende personer kommer ind i dit arbejdsområde.
- Sørg altid for at have godt fodfæste, især på skrånninger. Hold et godt fodfæste og balance. Overstræk ikke. Overstrækning kan føre til tab af balancen.
- Gå, løb aldrig.
- Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned. Udvis stor forsigtighed når græsslåmaskinen vendes på bakker.
- Brug ikke plæneklipperen nær skrænter, grøfter, meget stejle skånninger eller diger. Dårligt fodfæste kan føre til tab af balance og faldulykker.
- Planlæg dit klippemønster for at undgå udkastning af materiale på veje, offentlige fortove, tilskuere og lign. Undgå også at skyde slæde materialer på mod mure og andre genstande som kan rикоchere tilbage mod brugeren.

**ARBEJDSOMGIVELSER**

- Sørg for, at tilskuere (især børn og dyr) er mindst 15m fra arbejdsområdet. Stop produktet, hvis uvedkommende kommer ind i området.
- Må ikke anvendes under dårlige lysforhold. Operatøren skal have tydeligt overblik over arbejdsområdet, så han/hun kan identificere evt. faremomenter.
- Brug ikke maskinen i eksplosive omgivelser som fx i nærheden af brandbar væske, gas eller støv. Værktøjet kan udløse gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Genstande som sætter sig fast i græsslåmaskinens skæreblade kan føre til alvorlige skader. Inspicér omhyggeligt det område, hvor maskinen skal anvendes, og fjern alle sten, pinde, metaldele, ledninger, ben, legetøj eller andre fremmedlegemer.
- Brug ikke maskinen på fugtige, våde steder eller i regnvej.
- Husk det er brugeren selv der er ansvarlig for ulykker eller farer andre folk bliver udsat for.
- Tragiske yheld kan forekomme hvis brugeren ikke er klar over tilstedeværelsen af børn. Børn tiltrækkes ofte af græsslåmaskinen og dens udførte arbejde. Tag det aldrig for givet, at børn bliver stående det sted du sidst så dem.
- Børn må ikke opholde sig i arbejdsområdet og skal holdes under grundigt opsyn af en ansvarlig voksen, som ikke er operatøren.
- Udvis ekstra forsigtighed når de nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre ting der kan blokere udsynet.
- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Rodede eller



mørke områder inviterer til ulykker.

### BRUG OG PLEJE AF BATTERI

- Læs, forstå og følg altid de sikkerhedsinstrukser, der fulgte med batteri og oplader. Undladelse heraf kan resultere i elektrisk stød, brand eller andre farlige situationer. Opbevar alle brugsanvisninger samlet på et sikkert sted for fremtidig brug.
- Inden man foretager justeringer, rengøring eller fjerner materiale fra værktøjet, skal batteriet udtages.
- Opladning af batteriet må kun ske med den af producenten foreskrevne oplader. Brug af en oplader med et ukompatibelt batteri kan medføre brandfare. Brug kun batteriet sammen med den foreskrevne oplader.
- Brug kun det batteri, der specifikt er beregnet til maskinen. Brug af andre batterier kan medføre fare for brand, elektrisk stød eller personskader.
- Når batteriet ikke bruges, må det ikke opbevares sammen med metalgenstande som fx papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem batteriets poler. Hvis batteriets poler kortsluttes, kan de forårsage gnister, forbrændinger, brand eller eksplosion.
- Batteriprodukter eller de tilhørende batterier må ikke anbringes nær ild eller varme. Herved øges faren for eksplosion og evt. personskader.
- Batteriet må ikke åbnes eller mishandles. Udløbende batterisyre er korrosiv og kan forårsage skader på øjne og hud. Den kan være toksisk ved indtagelse.
- Beskyt batteriet mod fugt og vand. Produktet må ikke oplades i fugtige eller våde omgivelser. Derved formindskes risikoen for brand, elektrisk stød og personskader.
- I tilfælde af skade og forkert brug af batteriet kan der udledes dampe. Sørg for frisk luft, og kontakt læge, hvis der konstateres gener. Dampen kan irritere åndedrætssystemet.
- Batteripakken må ikke blive siddende i køretøjet under varme eller kolde forhold.
- Batteriet må ikke afbrændes.
- Hvis batteriet misbruges, kan der sprøjte væske ud af det; undgå kontakt med batterivæsken. Ved kontakt med batterivæsken skylles med vand. Hvis der kommer væske i øjnene, søges desuden læge. Udsprøjtet batterivæske kan forårsage irritation eller forbrændinger.

### SIKKERHEDSADVARSLER VEDR. PLÆNEKLIPPERE

- Inden ibrugtagning skal man altid visuelt kontrollere, at knive, knivbolte og klippemodul ikke er slidte eller beskadigede. Kontrollér produktet før hver brug, og ofte under drift.
- Udskift altid slidte eller beskadigede knive og skruer sævis, så balancen opretholdes.
- Tjek ofte alle møtrikker, bolte og skruer om de sidder

godt fast og sørg for at græsslåmaskinen fungerer ordentligt.

- Græsopsamlere skal kontrolleres hyppigt for slitage, huller eller svækkelse. Dette kan bevirke, at genstande slynges mod operatøren.
- Udskift slidte eller beskadigede dele, inden produktet tages i brug.
- Plæneklipperen må ikke betjenes, hvis styrehåndtaget ikke stopper motoren, når det slippes.
- Brug ikke produktet uden at hele opsamlere eller vagten af selvlukkende udledning åbning på plads.
- Produktet må ikke benyttes, hvis der er fare for tordenvej.
- Undlad at tvinge produktet. Produktet klarer opgaven bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- Overbelast ikke plæneklipperen. Klipping af langt tykt græs kan reducere motorhastigheden eller frakoble strømforsyningen. Når der klippes i langt, tykt græs, er det en god ide først at klippe med en højere klippehøjde for at reducere belastningen. Se Justering af knivhøjden.
- Stop kniven under passage af grusarealer.
- Undgå at trække produktet baglæns, med mindre dette er absolut nødvendigt. Hvis maskinen skal bakkes bort fra en væg eller forhindring, skal man først se ned og bagud, så man ikke risikerer at snuble eller trække maskinen hen over fødderne.
- Stop kniven, hvis maskinen skal vippes i forbindelse med transport hen over arealer forskellig fra græs, og når maskinen transporteres til og fra det område, de skal klippes.
- Maskinen må aldrig anvendes med defekte skærme eller skjolde, eller uden påmonteret sikkerhedsudstyr, fx preplader og/eller græssamlere.
- Start motoren forsigtigt som foreskrevet, og hold hænder og fødder på afstand af klippeområdet. Hold også altid væk fra udtømningsområdet.
- Løft eller bær aldrig produktet med kørende motor.
- Undgå huller, riller, buler, sten eller lignende. Ujævnt terræn kan føre til tab af balance og faldulykker.
- Når græsslåmaskinen ikke anvendes, så bør den opbevares et velventileret, tørt og aflåst sted – uden adgang for børn.
- Følg producentens instruktioner omkring korrekt anvendelse og installation af tilbehør. Anvend kun tilbehør godkendt af producenten.
- Motoren må ikke startes i indelukkede områder, hvor der kan ophobes farlig kulliterøg.
- Man må ikke ændre motorens hovedindstillinger eller køre den hurtigere end anbefalet.
- Undgå at vippe plæneklipperen, mens motoren startes, eller mens motoren kører. Herved blottes klingene, og risikoen for, at der udslynges genstande, øges.
- Start ikke motoren mens du står foran udstødningen.

- Stop motoren, frakobl tændrørsledningen, og vent, til kniven er fuldstændigt stoppet, og lad den køle af i følgende tilfælde:
  - når produktet efterlades uden opsyn
  - inden afhjælpning af blokeringer eller fjernelse af tilstopninger fra åbningen,
  - inden kontrol, rengøring eller arbejde på produktet
  - efter at man har ramt et fremmedlegeme; inspicér udstyret for skader, og foretag de nødvendige reparationer inden genstart og benyttelse af maskinen.
  - inden tømning af græsopsamleren
  - før påfyldning af brændstof
- Hvis produktet begynder at vibrere unormalt (kontrolleres omgående)
  - inspicér for skader
  - udskift eller reparér alle beskadigede dele
  - kontrollér og efterspænd evt. løse dele
- Hvis maskinen rammer et fremmedlegeme, gør man som følger:
  - Stop motoren, og afbryd tændrørskablet.
  - Inspicér omhyggeligt maskinen for evt. skader.
  - Reparer skader før græsslåmaskinen genstartes og anvendes igen.
- Lad maskinen køle af, inden den opbevares i et rum.
- For at begrænse brandfaren skal opbevaringsområdet for motor, lydpotte og benzin holdes fri for græs, løv og større mængder fedt.
- Hvis brændstoftanken skal tømmes, skal dette ske udendørs.
- Stop motoren, og afmonter tændrørskablet, inden du foretager justeringer, efterlader produktet uden opsyn, skifter tilbehørsdele, transporterer eller opbevarer plæneklipperen. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer faren for utilsigtet start af elværktøjet.
- Produktet er ekstremt støjende, og der er fare for varige høreskader, hvis der ikke træffes de foreskrevne foranstaltninger til at begrænse eksponering, reducere støjen og benytte høreværn.

**VEDLIGEHOLDELSE**

- Service på græsslåmaskinen bør udelukkende udføres af en kvalificeret person. Service og vedligeholdelse udført af ukvalificerede personer kan føre til skader på brugeren eller på selv græsslåmaskinen.
- Brug kun originale reservedele fra maskinproducenten i forbindelse med servicearbejde. Anvendelse af uautoriserede reservedele kan føre til risiko for alvorlige skader på brugeren eller på selv græsslåmaskinen.

**BEMÆRK:** Udfør kun de arbejdsopgaver, de er oplistet i denne brugsanvisning. Serviceing af produktet skal ske på et autoriseret servicecenter.

Gem denne brugsanvisning for fremtidig brug. Referer ofte til instruktionerne så du let kan instruere andre i brugen af græsslåmaskinen. Hvis dette værktøj udlånes til andre,

skal denne brugsanvisning medfølge.

**SYMBOL**

Nogle af nedenstående symboler kan være brugt i forbindelse med dette produkt. Læs dem grundigt, og lær deres betydning. Korrekt fortolkning af disse symboler bidrager til bedre og mere sikker betjening af produktet.



Forholdsregler af hensyn til din sikkerhed.



For at mindske risikoen for uheld, så skal brugeren læse og forstå denne brugsanvisning, inden produktet tages i brug.



Hold alle kroppsdele og tøj klar af eventuelle bæltter eller andre bevægelige dele.



For at undgå skader, holde sig væk fra bevægelige dele på alle tidspunkter. Hold arbejdsområdet fri for ledninger og kabler. Gør man ikke det, er der fare for alvorlige personskader.



Fare! Hold hænder og fødder på afstand.



Man kan selv foretage de justeringer eller reparationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Til andre reparationsopgaver skal man kontakte den autoriserede servicemontør. Hold hænderne på afstand af knivene.



Fare for rikochettering. Alle tilskuere skal være mindst 15 m væk.



For at begrænse risikoen for (person) skader skal man undgå kontakt med enhver varm overflade.



Rygning er forbudt under håndtering af brændstof. Undlad at ryge, og hold afstand til åben ild og gløder.



Plæneklipping med tomt græsfang



Stop klipningen, når græsfanget er fuldt.



Undgå at røre ved den varme metaloverflade.



Pas på skarpe klinger. Knivvalse bliver ved med at rotere, efter at maskinen er slukket. Før der udføres vedligeholdelse af produktet, skal man fjerne tændrørshylstret.



Løsn dækslet langsomt.



Hæld forsigtigt brændstoffet ned i tanken.



Pres spædebolden godt ind 3 gange.



Hold gashåndtag-kontrolarmen ind mod håndtaget.



Træk i startsnoren, til motoren starter.



Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned.



Fjern genstande, som kan blive slynget op af den roterende klinge. Hold tilskuere i sikker afstand fra produktet.



Brændstof og dampe heraf er ekstremt brandfarlige og eksplosive. Brand eller eksplosion kan forårsage alvorlige brandsår eller dødsfald.



Brændstof og dampe heraf er ekstremt brandfarlige og eksplosive. Brand eller eksplosion kan forårsage alvorlige brandsår eller dødsfald.



Brug blyfri benzin til personvogne med et oktantal på 87 ((R+M)/2) eller derover.



Brug altid en 4-cyklus motorolie, der opfylder eller overstiger kravene til API-tjeneste klassifikation SJ. SAE 30 / 10W-30.



Dette redskab overholder alle lovkrav og standarder i det EU-land, hvor det er købt.



EurAsian overensstemmelsesmærke



Ukrainsk overensstemmelsesmærke



Hold gashåndtag-kontrolarmen ind mod håndtaget. Slip gashåndtaget for at stoppe produktet.



Det garanterede lydeffektniveau er 96 dB(A).



Stop motoren.



Åbn og luk brændstofventilen



Fjern den ONE+™ EasyStart™ nøgle, når produktet ikke anvendes.



Luk batteridækslet.



Luk dækslet, så det klikker på plads.



Reservedelnummer for erstatningsklinge.

**SYMBOL(ER) PÅ BATTERIET**



Brugte batteripakker må ikke bortskaffes som husholdningsaffald eller afbrændes. De skal afleveres på autoriserede indsamlingssteder.

**UUNDGÅELIGE RISICI**

Selv om produktet anvendes som foreskrevet, er det stadig umuligt at eliminere visse uundgåelige risikofaktorer fuldstændigt. Følgende risici kan opstå under brug, og operatøren bør være særligt opmærksom for at undgå følgende:

- Personskader forårsaget af vibration. Brug altid det rigtige værktøj i forhold til arbejdsopgaven, benyt de hertil indrettede håndtag, og sørg for at begrænse arbejds- og eksponeringstiden.
- Fare for høreskader som følge af eksponering til støj. Benyt høreværn, og begræns eksponering.
- personskade pga. kontakt med knivene
- Personskade som følge af udslynget affald

**RISIKOREDUKTION**

Der er rapporteret om, at vibrationer fra håndholdte værktøjer kan være medvirkende til en lidelse kaldet Raynauds syndrom hos visse personer. Symptomerne herpå kan være prikken, følelseløshed og blegning af fingrene, der normalt viser sig ved kuldepåvirkning. Faktorer som arvelighed, udsættelse for kulde og fugt, kost, rygning og arbejdsvaner menes alle at medvirke til udviklingen af disse symptomer. Der findes forholdsregler, som operatøren kan træffe for at begrænse påvirkningen fra vibrationer:

- Hold kroppen varm i koldt vejr. Brug handsker, så hænder og vriste holdes varme under arbejdet.
- Motionér efter hver arbejdsperiode for at øge blodcirkulationen.
- Hold hyppige arbejdspauser. Begræns eksponeringen for vibrationer pr. dag.

Hvis du mærker nogen af symptomerne på denne tilstand, skal du straks ophøre med arbejdet og søge læge.

**⚠ ADVARSEL**

Længere tids brug af et værktøj kan forårsage - eller forværre - personskader. Når man bruger et værktøj i længere perioder ad gangen, skal man huske at holde hyppige pauser.

**⚠ ADVARSEL**

For at undgå alvorlige personskader må man ikke forsøge at anvende dette produkt, før man omhyggeligt har læst og forstået brugsanvisningen. Såfremt du ikke forstår de advarsler og instrukser i brugsvejledningen, anvende ikke produktet. Skal man kontakte et autoriseret servicecenter.

**BESKRIVELSE**

Se figur 1.

1. Primer
2. Sideudkast-spredeplade
3. Tændrørshætte
4. Brændstofdæksel
5. Olie-dæksel/oliepind
6. Startgreb
7. Højdeindstillingsstang
8. Hurtigudløsnings-klemme
9. Gashåndtag
10. Håndtag
11. Reb-styreknop
12. Bag udtømningsdør
13. Græsopsamler
14. Låsepind
15. Luft filter
16. Egenfremdrift-håndtag (grønt)
17. Bioklip-prop

18. Pinde
19. Sideudkastdør
20. Kroge på sideudkast-spredepladen
21. Åbning af sideudkastdør
22. Brændstofventil
23. ONE+™ EasyStart™ startnøgle
24. Batteridæksel
25. Batteri
26. Sikring

**MONTERING****UDPAKNING**

Dette produkt skal samles.

- Inspicér produktet omhyggeligt for evt. brud eller skader opstået under transporten.
- I tilfælde af beskadigede eller manglende dele kontaktes Ryobi-servicecenter for assistance.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis dele enten er beskadiget eller mangler, så anvend ikke produktet før disse dele er udskiftet. Brug af et produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlige personskader.

**⚠ ADVARSEL**

Forsøg ikke at modificere denne enhed eller at anvende tilbehør som ikke er beregnet til denne enhed. Sådanne ændringer eller modificeringer betegnes som værende misbrug og kan føre til farlige situationer og potentielt alvorlige personlige skader.

**⚠ ADVARSEL**

Plæneklipperen sikkerhedssystemer eller funktioner må ikke manipuleres med eller deaktiveres.

**⚠ ADVARSEL**

Man må aldrig montere eller justere tilbehør, så længe produktet kører. Hvis man ikke stopper motoren, kan det opstå alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

Fjern altid ledningen fra tændrøret inden montering af dele.

**⚠ ADVARSEL**

Brug kun plæneklipperen, når alt sikkerhedsudstyr er monteret og funktionsdygtigt. Anvend aldrig græsslåmaskinen med beskadigede sikkerhedsdele. Anvendelse af denne enhed med beskadigede eller manglende dele kan føre til alvorlige personlige skader.

**INSTALLATION**

Se figur 2.

- Håndtagene skal anbringes i korrekt driftsposition og sikres med håndtagsknapperne. Sørg for, at stiften på det nederste håndtag kommer ind i hullet på beslaget.
- Fastgør hurtigaktiveringslåsene, og stram hurtigaktiveringsknapperne, så de er sikre.  
**BEMÆRK:** Sørg for, at kabler ikke klemmes eller hænger fast i genstande.
- Sæt startsnoren i føringen på håndtaget.
- Montér græsopsamleren.

**ISÆTNING AF BOKLIP-PROP (TIL KLIPNING MED BOKLIP)**

Se figur 3.

**BEMÆRK:** Når man bruger boklip-propen, må hverken sideudkast-spredepladen eller græsboksen være monteret.

- Løft bagudkastdøren, og hold den oppe.
- Tag boklip-propen i håndtaget, og indsæt den let vinklet, som vist.
- Pres boklip-propen ind, så den sidder fast.
- Luk bagudkastdøren ned.

**SAMLING AF GRÆSOPSAMPLEREN**

- Skub plasticklemmer ind over metalrammen.
- Klik resten af græsopsamlerens dele på plads.

**ISÆTNING AF GRÆSBOKSEN (TIL KLIPNING MED GRÆSOPSAMLING BAGTIL)**

Se figur 4.

**BEMÆRK:** Når man bruger græsopsamleren, må hverken sideudkast-deflektoren eller boklip-propen være monteret. Sørg også for, at sideudkastdøren er ordentligt lukket.

- Løft op i lugen bag på græsslåmaskinen.
- Løft græsopsamleren op i håndtaget, og anbring den under bagdækslet, så krogene på græsopsamlerens ramme sættes ned på bagdækslets hængselsstang.
- Løsn bagdøren. Hvis den installeres korrekt, vil krogene på græsopsamleren hvile sikkert på bagdækslets hængselsstang.
- Sørg for, at bagdækslet har helt fast i græsopsamleren. Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem bagdæksel og græsopsamler.

**ISÆTNING AF SIDEUDKAST-SPREDEPLADEN (TIL KLIPNING MED SIDEUDKAST)**

Se figur 9.

**BEMÆRK:** Når man bruger sideudkast-deflektoren, må

man ikke montere græsopsamleren. Boklip-propen bør altid være monteret.

- Løft sideudkastdøren.
- Tilpas krogene på spredepladen i forhold til hængselsstangen på undersiden af døren.
- Sænk spredepladen, til krogene griber ind i boklipdørens hængselsstang.
- Løsn spredepladen og sideudkastdøren.

**VEKSELSTRØM****BRÆNDSTOF OG OPTANKNING****⚠ ADVARSEL**

Brændstof skal altid håndteres forsigtigt; det er meget brændbart.

- Brug frisk brændstof.
- Opbevar benzin i beholdere, der er specielt beregnet til dette formål.
- Tank altid motorsaven op udendørs. Undgå at indånde benzindampe. Undlad at ryge, og hold afstand til åben ild og gløder. Rygning er forbudt under håndtering af brændstof.
- Undgå, at benzin eller olie kommer i berøring med huden.
- Undgå at få benzin og olie i øjnene. Hvis benzin eller olie kommer i kontakt med øjnene, skal man omgående skylle med rent vand. Hvis der stadig er irritation, søg da læge omgående.
- Spildt benzin skal opsamles med det samme.

**OPTANKNING**

Se figur 5.

**⚠ ADVARSEL**

Stop motoren, afmontér tændrørskablet, og lad motoren køle af, inden maskinen tankes, opbevares eller transporteres. Man må aldrig fjerne brændstofftankens dæksel eller påfylde benzin på en maskine med kørende eller varm motor. Start ikke motorsaven på mindre end 9 meters (30 ft.) afstand af stedet, hvor den blev tanket op. Ingen rygning. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

Undgå at påfylde for meget olie. Fyld brændstofftanken til 25 mm under toppen af brændstof hals. Efter tankning må plæneklipperen aldrig vippe mere end 25 grader, da der ellers er fare for udsivning af brændstof og evt. brandfare mv.

- Gør rent omkring dækslet, så der ikke kommer urenheder i tanken.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
<b>DA</b>
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SK
SL
BG
UK

- Udlign evt. overtryk i tanken ved at løsne tankdækslet langsomt, så benzinen ikke trænger ud omkring dækslet. Anbring dækslet på en ren overflade.
- Hæld forsigtigt brændstoffet ned i tanken. Undgå at spilde benzin.
- Rens og inspicér spændskiven, og genpåsæt derefter alle brændstof- og beholderdæksler sikkert.
- Alt evt. benzinspild skal optørres. Flyt produktet mindst 9 m bort fra tankningsstedet, inden motoren startes.

**BEMÆRK:** Det er normalt, at en motor ryger under og efter første gangs brug.

**PÅFYLDNING/KONTROL AF MOTOROLIE**

Se figur 5.

Motorolien har stor betydning for motorens ydelse og levetid. Til generel brug ved enhver temperatur anbefales SAE 10W-30. Brug altid en 4-cyklus motorolie, der opfylder eller overstiger kravene til API-tjeneste klassifikation SJ.

**BEMÆRK:** Ikke-rensende eller 2-takts-motorolie vil ødelægge motoren og må derfor ikke benyttes.

**Sådan påfyldes motorolie:**

- Sørg for, at plæneklipperen står vandret, og at området omkring dækslet/målepinden er rent.
- Fjern dækslet og tætningen fra olieflasken.
- Åbn oliehætten/målepinden ved at dreje den 90° mod uret. Fjern oliedækslet/målepinden.
- Påfyld olien langsomt. Fyld olie op til linjen "Full" (=fuld) på målepinden.

**BEMÆRK:** Man kontrollerer olieniveauet ved at sætte målepinden i oliepåfyldningshullet uden at skrue den fast.

- Sæt den på igen, og luk oliehætten/målepinden ved at dreje den 90° med uret.

**Sådan kontrolleres motorolie:**

- Sørg for, at plæneklipperen står vandret, og at området omkring dækslet/målepinden er rent.
- Fjern oliedækslet/målepinden. Tørres ren og genindsættes i oliepåfyldningshullet uden at skrue den fast.
- Fjern atter oliedækslet/målepinden, og kontroller olieniveauet. Påfyld olien langsomt.

**START/STOP GRÆSSLÅMASKINEN**

Se figur 5.

**⚠ ADVARSEL**

Motoren må aldrig startes eller køres i lukkede eller dårligt ventilerede områder; indånding af udstødningsrøg kan være dødelig.

**Start af motoren**

- Åbn brændstofventilen.
- Pres spædebolden ind 3 gange.  
**BEMÆRK:** Dette trin er normalt ikke nødvendigt, når man starter en motor, som allerede har kørt i nogle

minutter.

- Hold gashåndtag-kontrolarmen ind mod håndtaget.
- Træk i starthåndtaget, til motoren starter. Slip langsomt startsnoren, så rebet ikke springer tilbage.

**BEMÆRK:** Det kan være nødvendigt at gentage primingen i koldere vejr. I varmere vejr kan over-priming forårsage drukning, så motoren ikke vil starte. Hvis man kommer til at drukne motoren, skal man vente et par minutter, inden man forsøger at genstarte den - og uden at gentage primingen.

**Start af motoren ved hjælp af den ONE+™ EasyStart™**

- Monér batteripakken. Se figur 5. (b)
  - Åbn dækslet til batterirummet.
  - Sæt batteriet ind i produktet og sørg for, at den fremtrædende del på batteriet passer med indhakked i batterirummet. Sørg for, at palerne på batteriet klikker på plads, og at batteriet sidder fast i produktet, før det tages i brug.
  - Luk batteridækslet. Luk dækslet, så det klikker på plads.

**BEMÆRK:** Fjern altid batteriet fra produktet, når det ikke bruges.

- Åbn brændstofventilen.
- Pres spædebolden ind 3 gange.
- Hold gashåndtag-kontrolarmen ind mod håndtaget.
- Drej den ONE+™ EasyStart™ nøgle for at starte motoren. Hvis produktet ikke starter, skal du vente 1 minut.  
Hvis du ikke overholder denne instruktion, kan den ONE+™ EasyStart™ blive beskadiget.

**BEMÆRK:** Drej ikke den ONE+™ EasyStart™ nøgle, hvis produktet allerede er tændt.

**BEMÆRK:** Det kan være nødvendigt at gentage primingen i koldere vejr. I varmere vejr kan over-priming forårsage drukning, så motoren ikke vil starte. Hvis man kommer til at drukne motoren, skal man vente et par minutter, inden man forsøger at genstarte den - og uden at gentage primingen.

**Standsnng af motoren**

- Styrehåndtaget på håndtaget skal slippes for at stoppe motoren.
- Luk brændstofventilen.

**FREMDRIFT AF PRODUKTET**

Se figur 6.

- Selvkørsel: Hold styrehåndtaget nede, mens du langsomt trækker selvkøregrebet ind mod håndtaget. Slip selv-fremdrift kaudion for at stoppe hjulstræk.
- Hvis du manuelt vil Propel: Holde tænd håndtaget ned. Du må ikke engagere selv-fremdrift kaudion.

**BEMÆRK:** Maskinen begynder at køre, når selvkøregrebet aktiveres.

**INDSTIL HØJDEN PÅ SKÆREBLADET**

Se figur 7.

Når græsslåmaskinen forsendes, så er hjulene indstillet

til en lav skæreposition. Før græsslåmaskinen anvendes for første gang, så indstil skærepositionen til den højde der passer bedst til din græsplæne. Den gennemsnitlige plænegræshøjde bør være mellem 38 mm og 51 mm i kolde måneder og mellem 51 mm og 70 mm i varme måneder.

#### Sådan justeres knivhøjden

- Stop plæneklipperen, og vent, til kniven er standset fuldstændigt.
- For at hæve skærebladet, så tag fat i højdeindstillingsstangen og før det mod bagenden af græsslåmaskinen.
- For at sænke skærebladet, så tag fat i højdeindstillingsstangen og før det mod forenden af græsslåmaskinen.

#### INDSTILLING AF HÅNDTAGETS HØJDE OG VINKEL

Se figur 8.

Højden af håndtaget kan let justeres efter operatørens ønske.

#### For at justere håndtagets højde:

- Fjern hurtigaktiveringsknappen.
- Skub hurtigaktiveringsgrebet ud, og juster højden til den anden åbning.
- Sæt hurtigaktiveringslåsen på igen. Stram hurtigaktiveringsknappen.
- Gentag på den anden side af håndtaget.

#### For at justere håndtagets vinkel:

- Afmonter de nederste hurtigaktiveringslåse.
  - Skift vinkel på håndtaget alt efter behov. Sørg for, at stiften på det nederste håndtag kommer ind i hullet på beslaget.
- BEMÆRK:** Produktet har en 3-punkts indstilling til at justere håndtagets vinkel.
- Sæt de nederste hurtigaktiveringslåse på igen.

#### TIPS TIL GRÆSSLÅNING

- Kontrollér, at plænen er fri for sten, pinde, ledninger og andre genstande, som kan skade plæneklipperens knive eller motor. Sådanne genstande kan blive skudt væk fra græsslåmaskinen i en vilkårlig retning og forårsage alvorlige personlige skader på brugeren og andre personer.
- For bedste ydelse bør man altid klippe en tredjedel eller mindre af græssets totale højde.
- Når langt græs klippes, så gå langsommere frem med græsslåmaskinen, så græsset kan klippes mere effektivt.
- Forsøg ikke at klippe vådt græs, vådt græs sætter sig fast på undersiden af græsslåmaskinen og forhindrer således græsset at komme ned i græsbeholderen.
- Nyt eller tykt græs kan nødvendiggøre eller smallere klippebane en højere klippehøjde.

- Rengør undersiden af græsslåmaskinen efter hver anvendelse og fjern græsstykker, blade og andet opsamlet skidt. Se nærmere i afsnittet "Vedligeholdelse".

#### ANVENDELSE PÅ BAKKER

Se figur 10.

- Bakker er en væsentlig faktor relateret til snubleog faldulykker som kan føre til alvorlige ulykker. Anvendelse på bakker kræver ekstra forsigtighed. Hvis du føler dig usikker i at slå græs på bakker, så bør du ikke anvende græsslåmaskinen dertil. For din egen sikkerheds skyld, så anvend ikke græsslåmaskinen på bakker stejlere end 15 grader. Producenten anbefaler, at man ikke bruger drivhjulene når der slås græs på skråninger.
- Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned. Udvis stor forsigtighed når græsslåmaskinen vendes på bakker.
- Hold øje med huller, riller, sten, buler, eller andre ting, som kan få dig til at snuble eller falde. Højt græs kan genne genstande. Fjern alle ting såsom sten, træstykker osv., som enten kan faldes over eller blive skudt væk fra græsslåmaskinen.
- Sørg altid for at have godt fodfæste. Faldes eller snubles der kan det føre til alvorlige personlige skader. Hvis man føler, man kommer ud af balance, skal man straks slippe gashåndtaget.
- Slå ikke græs nær volde, afgrunde eller lignende; du kan let tabe balancen.

#### TØMNING AF GRÆSOPSAMLEREN

Se figur 11.

1. Stop plæneklipperen, og vent, til kniven er standset fuldstændigt.
2. Løft op i lugen bag på græsslåmaskinen.
3. Tag græsopsamleren i håndtaget, og løft den op for at fjerne den fra plæneklipperen.
4. Tøm græsset ud.
5. Løft den bageste udkast-dør, og genmonter græsopsamleren.

#### ⚠ ADVARSEL

Vær meget forsigtig, når du løfter eller vipper maskinen i forbindelse med vedligeholdelse, rengøring, opbevaring eller transport. Kniven er skarp; selv om motoren er slukket, kan knivene stadig være i bevægelse. Hold alle kropsdele på afstand af klingene, når denne er blottet.

#### VEDLIGEHOLDELSE

#### ⚠ ADVARSEL

Efter at have udgivet magt løftestang, regelmæssigt kontrollere, om klingene stopper i 3 sekunder.



**⚠ ADVARSEL**

Hvis produktet ikke er vedligeholdt korrekt, kan levetiden af produktet reduceres, og indbygget sikkerhedsfunktioner fungerer muligvis ikke korrekt, og dermed øge potentialet for alvorlige skader. Produktet skal altid holdes i god stand.

**⚠ ADVARSEL**

Inden man foretager en hvilket som helst vedligeholdelsesarbejde, skal man stoppe produktet, vente til kniven er helt stoppet og fjerne tændrørsledningen fra tændrøret. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

I forbindelse med servicearbejde må der kun bruges godkendte reservedele. Anvendelse af andre dele kan føre til fare eller beskadigelse af produktet.

**GENEREL VEDLIGEHOVELSE**

Du kan lave justeringer og reparationer beskrevet i denne brugervejledning. Til andre reparationsopgaver skal man kontakte den autoriserede servicemontør.

- Husk at fjerne batteriet inden justering, vedligeholdelse eller rengøring.
- Undgå brug af opløsningsmidler til rengøring af plastdele. De fleste typer plastic kan tage skade ved brug af forskellige opløsemidler. Snavs, støv, olie, fedt, mv., fjernes med rene klude.
- Tjek regelmæssigt om møtrikker og bolte sidder fast for at sikre korrekt anvendelse af græsslåmaskinen.
- Fjern evt. ophobet græs og løv på eller omkring motoren og motorskærmen. Tør ind i mellem græsslåmaskinen ren med en blød klud. Anvend aldrig vand hertil.
- Tjek ofte græsbeholderen for slitage.

**⚠ ADVARSEL**

Sørg for, at bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, penetreringsolie, mv., aldrig kommer i kontakt med plastdele. Kemikalier kan beskadige, blødgøre eller ødelægge plast, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

**RENGØRING AF UNDERSIDEN AF PLÆNEKLIPPERSKJOLDET**

1. Løft plæneklipperen til fuld højde.
2. Tag batteriet ud af produktet.
3. Tilslut et hun-vandslangestik (medfølger ikke) til han-vandslangesticket på plæneklipperskjoldet.

4. Tænd for vandtilførslen.
5. Start plæneklipperen, og køр den med fulde omdrejninger, men uden at aktivere selvkørebøjlen.
6. Køр motoren på plads i ca. 30 sekunder.
7. Stop motoren.
8. Sluk for vandtilførslen.
9. Kontrollér, at undersiden af plæneklipperskjoldet er rent, og gentag evt. rengøringsproceduren.

**SMØRELSE**

Alle lejer på dette produkt er smurt med tilstrækkelig høj kvalitets olie, der under normale forhold holder i hele produktets levetid. Således behøver produktet ikke smøres yderligere.

**⚠ ADVARSEL**

Beskyt altid hænderne ved at bære kraftige handsker og/eller føre beskyttende materialer rundt om skæreblandene når de vedligeholdes. Kontakt med kniven kan medføre alvorlige personskader.

**UDSKIFT SKÆREBLADET**

Se figur 12.

Når du foretager justeringer, skal du passe på ikke at fange fingrene mellem bevægelige knive og de faste dele af produktet.

For bedste resultat skal plæneklipperens kniv holdes ren. En bukket eller beskadiget kniv skal udskiftes øjeblikkeligt.

**⚠ ADVARSEL**

Der må kun benyttes reserveknive, som er godkendt af plæneklipperens producent. Det er farligt at benytte en kniv, som ikke er godkendt af plæneklipperens producent og kan medføre alvorlige personskader, beskadige plæneklipperen og annullere garantien.

**⚠ ADVARSEL**

Aftap først brændstoffet, inden plæneklipperen vipres i forbindelse med udskiftning af kniven.

1. Stop motoren, og afbryd tændrørskablet. Vent, til kniven er helt stoppet.
2. Vend produktet om på siden (så luftfilteret vender op).
3. Placer et stykke træ mellem skærebladet og græsslåmaskinen for at forhindre skærebladet i at rotere.
  - Montering: Se figur 12. (a)
  - Fjernelse: Se figur 12. (b)
4. Brug en 9/16 in. nøgle (medfølger ikke), løs knivbolten ved at dreje bolten i retning mod uret set fra bunden af plæneklipperen.
5. Fjern knivbolten, fjederskiven og kniven.



- Placer et nyt skæreblad på skaffet. Sørg for at det er installeret med den bøjede ende pegende op mod græsslåmaskinen og ikke ned mod jorden.
- Udskift fjederskiven og klingebolten på akslen. Spænd boltene håndfast ved at dreje den i urets retning - set fra bunden af plæneklipperen.  
**BEMÆRK:** Sørg for at alle dele sættes tilbage i nøjagtig samme rækkefølge som de blev taget af.
- Fastspænd knivbolten med uret med en momentnøgle (medfølger ikke) for at sikre, at boltene er spændt ordentligt til.
- Det anbefalede moment for klingebolten er 48–55 Nm.  
**BEMÆRK:** Undgå at opslibe knivene; udskift dem med nye. Knivene skal være ordentligt afbalanceret for at undgå materielle og personskader.

### RENSNING AF LUFTFILTER

Se figur 13.

For korrekt ydelse og lang levetid skal luftfilteret holdes rent.

- Fjern luftfilterskærmen ved at presse låsemekanismen ned og samtidigt trække ud i skærmen.
- Aftag luftfilteret og rengør det med varmt sæbevand. Skylles og tørres fuldstændigt.
- Påfør en motoroliefilm på luftfilteret, pres det derefter ud med en absorberende klud eller papirserviet.
- Genindsæt luftfilteret i luftfilterbasen.
- Genmonter og fastgør luftfilterskærmen.  
**BEMÆRK:** Filtret bør udskiftes årligt for bedst mulige ydelse.

### BRÆNDSTOFDÆKSEL

#### ⚠ ADVARSEL

Et utæt brændstofdæksel udgør en brandrisiko og skal omgående udskiftes.

I brændstofdækslet findes et ikke-servicerbart filter og en kontrolventil. Et tilstoppet brændstoffilter giver en dårlig motorydelse. Hvis ydelsen bliver bedre, når brændstofdækslet løsnes, skal man kontrollere, om ventilen er defekt eller tilstoppet. Udskift brændstofdækslet efter behov.

### SKIFT AF MOTOROLIE

Se figur 14.

Kontrollér, at brændstofftanken er helt tom, inden enheden vippes, da der ellers vil løbe brændstof ud.

Motorolien bør skiftes for hver 25 timers brug. Olien skal skiftes, mens den er varm - dog ikke for varm. Herved kan olien løbe af hurtigt og fuldstændigt.

- Fjern oliedækslet/målepinden.
- Vip plæneklipperen om på siden, og lad olien løbe ud af oliepåfyldningshullet og ned i en godkendt beholder.
- Anbring plæneklipperen opretstående, og påfyld frisk olie som beskrevet i afsnittet Påfyldning/kontrol af olie.  
**BEMÆRK:** Brugt olie skal bortskaffes på et hertil

autoriseret opsamlingssted. Kontakt din lokale forhandler for yderligere oplysninger.

### VEDLIGEHOLDELSE AF TÆNDRØRET

Se figur 15.

Tændrøret skal have den korrekte elektrodeafstand og være fri for aflejringer for at sikre korrekt motorydelse. Kontrollér som følger:

- Fjern tændrørshætten.
- Fjern evt. snavs fra tændrørets underdel.
- Afmonter tændrøret med en 13/16 in. tændrørnøgle (medfølger ikke).
- Inspicér tændrøret for skader, og rengør det med en stålborste, inden det genmonteres. Hvis isolatoren er revnet eller krakeleret, skal tændrøret udskiftes.  
**BEMÆRK:** Brug det anbefalede E6RTC-tændrør til udskiftning.
- Mål tændrørets elektrodeafstand. Den korrekte afstand er 0,71 mm – 0,79 mm.  
Efter behov kan man udvide afstanden ved forsigtigt at bøje stel-elektroden (den øverste). Man kan formindske afstanden ved forsigtigt at banke stel-elektroden mod en hård overflade.
- Sæt tændrøret tilbage; skru det fast med hånden, så gevindet ikke ødelægges.
- Spænd det derefter fast med en nøgle, så spændskiven presses sammen. Hvis der er tale om et nyt tændrør, sammenpresses spændskiven med ca. 1/2 omgang. Hvis man genbruger et gammelt tændrør, sammenpresses spændskiven med 1/8 til 1/4 omgang.  
**BEMÆRK:** Et forkert fastspændt tændrør bliver meget varmt og kan ødelægge motoren.
- Genmonter tændrørshætten.

### VEDLIGEHOLDELSE AF KØREGÆRET

Se figur 16.

For at sikre at hjulene kører ordentligt, så skal hjulene altid rengøres før græsslåmaskinen opbevares.

- Fjern navkapslen.
- Fjern møtrikken og hjulet, og sæt det til side.
- Fjern støvcover, e-ring, spændeskiver, stænger og hjul. Rengør alt skidt væk fra disse dele og også enden af skaffet ved at tørre af med en tør klud. Hvis nødvendigt, så påfør en smule alkohol for at fjerne de værste pletter.

#### ⚠ ADVARSEL

Påfør ikke smørelse på nogen af hjulkomponenterne. Smøring kan forårsage hjulet komponenter til at svigte under brug, hvilket kan resultere i skader produkt og / eller alvorlig personskade for operatøren.

- Sæt hjulene tilbage på plads med pilene pegende ind mod forenden af græsslåmaskinen. Sæt også stænger, spændeskiver, e-ringe og støvcover tilbage på plads.  
**BEMÆRK:** Kontrollér, at venstre og højre gear sidder korrekt.

5. Sæt hjul og møtrik tilbage på plads. Spænd møtrikken godt fast.
6. Sæt navdækslet på igen.

#### UDSKIFTNING AF HJUL

Se figur 17.

#### ⚠ ADVARSEL

Brug kun reservehjul, som er godkendt af plæneklipperens producent. Det er farligt at bruge hjul, som ikke er godkendt af plæneklipperens producent og kan medføre alvorlige personskader.

1. Stop motoren, og afbryd tændrørskablet. Vent, til kniven er helt stoppet.
2. Fjern navkapslen.
3. Fjern møtrikken fra hjulakslen, og fjern derefter hjulet.
4. Udskift med nye hjul, og genmonter møtrikken.

#### OPBEVARING AF PRODUKTET

- Fjern altid batteriet fra produktet, når det ikke bruges.

#### 30 dage eller mere

- Hvis du bruger et brændstof stabilisator, skal du følge stabilisatoren producentens anvisninger for at tilføje stabilisator til benzin i tanken. Kør motoren i mindst 10 minutter efter tilsætning af stabilisator for at tillade stabilisatoren at nå karburatoren.

#### ⚠ ADVARSEL

Opbevar ikke produktet med benzin i tanken i en bygning, hvor dampe kan nå åben ild eller gnister.

- Hvis du ikke bruger et brændstof stabilisator, lade motoren køre, indtil produktet er helt ude af benzin.
- Når motoren er stoppet, skal man vente, til kniven er helt stoppet og dernæst frakoble tændrørskablet.
- Stil brændstofventilen i lukket position
- Vend plæneklipperen om på siden (så karburatoren vender opad), og fjern det græsafklip, som har ophobet sig på undersiden af plæneklipperen.
- Rengør undersiden af plæneklipperskjoldet.
- Tør plæneklipperen ren med en tør klud.
- Tjek alle møtrikker, bolte, skruer, skruesikring, osv. om de sidder ordentligt fast.
- Inspicer de bevægende dele efter skader, slid og slitage. Beskadede eller manglende dele skal udskiftes.
- Plæneklipperen skal opbevares i et godt ventileret område, som er rent, tørt og utilgængeligt for børn.
- Opbevar ikke græsslåmaskinen nær ætsende materialer såsom gødning eller vejsalt.

#### For at sænke håndtage før opbevaring:

Se figur 18.

- Fjern startsnoren fra føringen, så den trækker sig ind i motoren.
- Fjern græsopsamleren.
- Slip de øverste quick release skruer i det øverste håndtag og fold det øverste håndtag ned.
- Afmonter den nederste hurtigaktiveringslås.
- Fold det forreste håndtag frem ud over kanterne på håndtagets monteringsbeslag og sørg for, at beslagene støtter håndtaget, da luftfilteret ellers vil blive beskadiget.
- Luk de nederste hurtig release skruer og lad beslaget understøtte håndtaget, og sørg for ikke at bøje eller knækkes styrekablerne.

#### TRANSPORT

- Stop produktet, fjern batteriet og afbryd ledningen til tændrøret. Kontrollér, at alle bevægelige dele er standset fuldstændigt: Lad motoren køle af.
- Tøm brændstoffranken ved at lade motoren køre, til den stopper. Aftøm olien ved at følge vejledningen for olieskit.
- Man skal sikre maskinen, så den ikke kan bevæge sig eller vælte; dette for at forebygge personskader eller skader på maskinen.

Vedligeholdelsesoversigt

	Før hvert brug	Efter 1 måned eller 20 timers drift	Efter 3 måneder eller 50 timers drift	Efter 6 måneder eller 100 timers drift	Efter 12 måneder eller 300 timers drift
Kontrollér motorolie	■				
Skift af motorolie		■		■	
Kontrollér luft filter	■				
Rens luftfilteret			■		
Skift Luft filter					■
Udskift brændstoffiltret				■	
Kontrollér/justér tændrør				■	
Udskiftning af tændrør					■
Kontrollér/justér tomgangshastighed					■
Kontrollér/justér ventilspillerum*					■
Rens brændstoftank og -filter*				■	
Kontrollér brændstofs-lange					■
Kontrollér for slidte eller beskadigede dele	■				
Udfør funktionstest af startspærrefunktioner og operatørtilstedeværelseskontrol	■				
Kontrollér, om klingen stopper senest 3 sekunder efter, at operatørstede-værelseskontrollen er sluppet.	■				

\* Disse punkter må kun udføres på et autoriseret servicecenter.

**BEMÆRK:**

Vedligeholdelsesarbejde skal udføres oftere, når produktet anvendes i støvede omgivelser.

Når motoren har overskredet de maksimale tal, der fremgår af tabellen, skal der stadig udføres vedligeholdelsesarbejde ifølge de foreskrevne driftstid-intervaller.

**FEJLFINDER**

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Håndtag ikke i korrekt position.	Håndtag positioneret forkert.	Kontrollér for at sikre, at stiften af det nedre håndtag klikket ind korrekte position.
	Quick-release knopper ikke strammet.	Spænd håndtere quick-release knopper.
Plæneklipperen vil ikke starte.	Ingen gnist i tændrøret.	Brug gnisttester at kontrollere for korrekt tændrøret drift.
	Ingen benzin.	Kontrollér, at brændstofventilen er åbnet  Fyld benzin på plæneklipperen. Hvis plæneklipperen ikke vil starte, skal man kontakte sin serviceforhandler.
	Motor er druknet.	Vent i 15 minutter, og forsøg da at starte plæneklipperen igen. Undlad at prime inden forsøg på start.
	Startsnoren trækker hårdere nu, end da nyt.	Kontakt en serviceforhandler.
Plæneklipper er svær at skubbe.	Højt græs, bagdelen af græsslåmaskinen og skærebladet sætter sig fast i højt græs, eller skærehøjden er for lav.	Sæt klippehøjden højere op.
	Hjulmodul skal rengøres.	Rengør hjulmodulet.
Græsslåmaskinen vibrerer ved høj hastighed.	Kniv er ikke i balance.	Montér atter kniven.
	Bukket motoraksel.	Stop motoren, frakobl tændrørskabel fra tændrør, og inspicér for skader. Få græsslåmaskinen repareret af et autoriseret servicecenter før den forsøges genstartet
Plæneklipperen bioklipper ikke græsset ordentligt.	Afklippede, våde græsstrå klæber fast til plæneklipperens underside.	Vent med at klippe græsset, til det er tørt. Rengør undersiden af plæneklipperskjoldet.
Plæneklipperen opsamlar ikke græsset ordentligt.	Klippehøjden er sat for lavt.	Sæt klippehøjden højere op.
Den ONE+™ EasyStart™ vil ikke starte produktet.	Batteriet er dødt.	Batteriopladning
	Sikringen er gået.	Udskift sikringen (5 A).

Säkerhet, prestanda och pålitlighet har varit högsta prioritet vid design av bensingrasklippare.

### ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Denna produkt är avsedd för klippning av villaträdgårdar. Klippkniven bör rotera mer eller mindre parallellt mot den yta som ska klippas. Alla fyra hjul måste vara i marken när du klipper. Det är en traditionell grasklippare som styrs av en användare som skjuter den framför sig.

Klipparen får aldrig köras om alla hjul inte är i marken och man får inte leka med eller åka på den. Den får endast användas för att klippa villagrasmattor, inte i något annat syfte.

### GENERELLA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

#### ⚠ VARNING

För att minska risken för skador måste användaren läsa, och förstå användningsmanualen.

#### ⚠ VARNING

Försök inte att använda denna grasklippare innan du noggrant har läst igenom, och förstått, alla instruktioner, säkerhetsregler, etc., som står i denna manual. Om du inte följer varningarna och anvisningarna kan du orsaka elektrisk stöt, brand och allvarlig skada.

### PERSONLIG SÄKERHET

- Grasklipparen kan klippa av händer och fötter samt slunga iväg objekt. Att inte följa alla säkerhetsinstruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.
- Se till att barn eller personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga, eller personer som inte är bekanta med dessa instruktioner, aldrig använder, rengör eller utför underhåll på produkten. Lokala regler kan åldersbegränsa användningen av grasklipparen. Barn ska alltid övervakas så att de inte leker med produkten.
- Kontrollera före användning så att reglage och säkerhetsanordningar fungerar som de ska. Använd inte produkten om "Off"-läget inte stoppar motorn.
- Var vaksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder grasklipparen. Använd inte grasklipparen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användningen av maskinen kan leda till allvarliga personskador.
- Använd grova långa byxor, långärmad, halssäkra skor och arbetshandskar. Ha inte på dig löst åtsittande kläder, korta byxor, sandaler och gå inte barfota.
- Bär alltid hörselskydd och säkerhetsglasögon medan du hanterar maskinen. Använd en ansiktsmask om användningen är dammig.

- När du använder hörselskydd minskar din förmåga att uppfatta varningar (skrik och alarm). Du måste vara extra uppmärksam på vad som sker i arbetsområdet.
- Användning av liknande maskiner i närheten ökar risken för både hörselskador och för andra personer i närheten av arbetsområdet.
- Se till att du har ordentligt fotfäste, speciellt i lutningar. Bibehåll ett bra fotfäste och bra balans. Sträck dig inte. Att sträcka sig kan resultera i balansförlust.
- Gå. Spring aldrig.
- Klipp längst med sluttningar, aldrig uppåt eller nedåt. Var extremt försiktig när du byter riktning i en sluttning.
- Klipp inte nära sluttningar, diken, branter eller vallar. Dåligt fotfäste kan resultera i halkningsolyckor.
- Planera ditt klippmönster så att du undviker att material kastas ut mot gator, trottoarer, personer som befinner sig i närheten och så vidare. Undvik också att kasta ut material mot väggar eller hinder som kan få materialet att studsas tillbaka mot användare.

### ARBETSMILJÖ

- Håll alla åskådare (speciellt barn och djur) minst 15 m bort från arbetsområdet. Stoppa produkten om någon kommer i närheten.
- Använd endast i god belysning. Operatören måste ha god överblick över arbetsområdet för att upptäcka potentiella faror.
- Använd inte maskinen i explosiva atmosfärer, till exempel i närheten av brännbara vätskor, brännbara gaser eller damm. Verktyget kan skapa gnistor som kan antända damm och ångor.
- Föremål som träffas av grasklipparbladet kan orsaka allvarlig skada. Inspektera noggrant arbetsområdet där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, metallföremål, strängar, ben, leksaker eller andra främmande föremål.
- Använd inte maskinen om gräset är blött eller om det regnar.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor och faror som uppstår för andra människor och deras egendom.
- Tragiska olyckor kan ske om användaren inte är uppmärksam på om barn är i närheten. Barn är ofta nyfikna på maskinen och grasklippningen. Anta aldrig att barn kommer att vara kvar där du senast såg dem.
- Se till att barn inte finns på arbetsområdet och att de övervakas av annan vuxen än operatören.
- Var extra försiktig när du närmar dig hörn, buskar, träd eller andra föremål som kan göra att du inte ser ett barn.
- Håll arbetsområdet rent. Ordnade och mörka områden inbjuder till olyckor.

### ANVÄNDNING OCH HANTERING AV BATTERI

- Se till att läsa, vara införstådd med och alltid följa säkerhetsinstruktionerna som medföljde batteri och laddare. Om inte så kan det leda till elektrisk stöt,

eldsvåda eller annan farofylld situation. Se till att samtliga instruktioner förvaras tillsammans för framtida referens.

- Ta bort batteripaketet innan justeringar, rengöring, eller borttagning av material från verktyget.
- Batteripaketet får endast laddas med den batteriladdare som tillverkaren rekommenderar. Att använda en laddare med ett icke kompatibelt batteripaket utgör en brandrisk. Använd endast batteripaketet med den laddare som listas här.
- Använd endast batteripaket som är avsedda för just denna maskin. Om du använder några andra batteripaket så kan det leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
- När batteripaketet inte används ska det hållas bort från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta batteriets kontakter. Kortslutning av batteriets poler kan orsaka gnistor, lågor, eldsvåda eller explosion.
- Placera inte batteriprodukter eller deras batterier i närheten av eld eller värme. Detta ökar risken för explosion och potentiell personskada.
- Försök inte öppna batteripaketet och utsätt det inte för våld. Elektrolyt som läcker ut är korrosivt och kan orsaka ögon- och hudskador. Det kan vara giftigt om det sväljs.
- Skydda batteripaketet mot fukt och vatten. Ladda inte enheten på fuktiga eller våta platser. Du minskar därmed riskerna för brand, elstöt eller allvarliga kroppsskador.
- Om batteriet är skadat eller används på fel sätt kan ånga komma ut från batteriet. Om besvär uppstår, se till att personen ifråga får frisk luft och uppsök sedan en läkare. Ångorna kan irritera andningssystemet.
- Lämna inte batteriet i något fordon i varmt eller kallt väder.
- Bränn inte batteriet.
- Vättska kan läcka ut från batteripaketet vid felaktig användning; undvik kontakt med vättskan. Spola med vatten om du kommer i kontakt med den. Uppsök omedelbart läkarhjälp om du får vättska i ögonen. Den kan orsaka irritation och brännskador.

#### SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖR GRÄSKLIPPARE

- Undersök alltid maskinen visuellt innan du använder den för att försäkra dig om att knivar, knivbultarna och klippanordningen inte är utslitna eller skadade. Kontrollera produkten innan varje användning och ofta under drift.
- Byt ut utslitna eller skadade knivar och bultar i par för att bibehålla balansen.
- För att vara säker på att maskinen är säker att använda, kontrollera alla muttrar, bultar och skruvar regelbundet för att säkerställa att de är åtdragna ordentligt.
- Kontrollera regelbundet gräsuppsamlaren så den inte är sliten eller det är hål i den. Det kan göra så att föremål slungas mot användaren.
- Ersätt slitna och skadade delar innan produkten används.
- Använd aldrig klipparen om strömspaken när den är frigjord inte stänger av motorn.
- Använd inte produkten utan hela gräsuppsamlaren eller vaktan att öppna självstängande ansvarsfrihet plats.
- Använd inte produkten om det finns risk för blixtnedslag.
- Tvinga inte produkten. Verktyget fungerar bäst och mest effektivt om du jobbar i den takt som det är avsett för.
- Överbelasta inte gräsklipparen. Om du klipper långt och tjockt gräs kan motorhastigheten sjunka eller så kan motorn stanna helt. Om du ska klippa väldigt högt gräs så underlättar det om du först klipper med en högre klipp höjd, det minskar belastningen på enheten. Se instruktionerna under "Justera knivhöjden".
- Stoppa kniven när du kör över en grusgång eller liknande.
- Dra inte produkten bakåt såvida det inte är helt nödvändigt. Om du måste backa med maskinen bort från en vägg eller något annat hinder, titta först ner och bakom dig för att förhindra att du snubblar eller kör över dina egna fötter med maskinen.
- Stoppa kniven/knivarna om maskinen måste lutas för transport när du går över ytor som inte är gräsbeklädda och när du transporterar maskinen till och från den plats som ska klippas.
- Använd aldrig maskinen med defekta skydd eller utan säkerhetsanordningar, som utkastare och/eller gräsuppsamlare, på plats.
- Var noga med att följa instruktionerna när motorn startas och håll händer och fötter borta från klippområdet. Håll alltid undan från utkastöppningen.
- Lyft aldrig upp och bär produkten när motorn är i gång.
- Undvik hål, hjulspår, gupp, stenar och andra dolda föremål. Ojämn terräng kan orsaka halkolyckor.
- Gräsklipparen ska, när den inte används, förvaras i ett välventilerat, torrt och låst område utom räckhåll för barn.
- Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning och montering av tillbehör. Använd endast tillbehör som är godkända av tillverkaren.
- Kör inte motorn i slutna utrymmen eftersom farliga koloxidångor kan ansamlas.
- Ändra inte motorns inställningar och kör inte maskinen på för hög hastighet.
- Luta inte gräsklipparen när motorn startas eller när motorn är igång. Det exponerar kniven och ökar risken för att föremål ska kastas iväg.
- Starta inte motorn när du står framför utkastluckan.
- Stoppa motorn, koppla från tändstiftskabeln och vänta tills bladet stannat helt, låt den svalna ordentligt innan du gör något av följande:

- när du lämnar produkten utan tillsyn
- före rengöring av igensättningar eller upplösning av skräp
- före kontroll av, rengöring av eller arbete med produkten
- efter att slagit till främmande föremål; kontrollera produkten så den inte skadats, reparera vid behov före omstart och före användning av produkten.
- före rengöring av gräsuppsamlare
- innan tankning
- när maskinen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart)
  - inspektera för ev. skador
  - byt ut eller reparera alla skadade delar
  - kontrollera och sätt fast ev. lösa delar
- Om du kör på ett främmande föremål med maskinen, följ dessa instruktioner:
  - Stanna motorn och koppla ur tändkabeln.
  - Besiktiga maskinen noggrant för att upptäcka eventuella skador.
  - Reparera eventuella skador innan du startar, och fortsätter att använda, gräsklipparen.
- Låt motorns svalna före förvaring i slutet utrymme.
- Håll motorn, ljuddämparen och området där du förvarar bensen rena från gräs, löv och för mycket fett.
- Om bränsletanken svämjar över bör detta göras utomhus.
- Stoppa motorn, ta bort tändstiftskabeln före några ändringar görs, produkten lämnas utan översyn, byte av tillbehör görs, transport eller förvaring av gräsklipparen. Sådana förebyggande åtgärder minskar risken för att kraftverktyget startar oavsiktligt.
- Produkten är extremt bullrig och kan ge permanenta hörselskador om inte säkerhetsföreskrifter för att begränsa exponering, minska buller och använda hörselskydd följs.

## UNDERHÅLL

- Service på produkten får endast utföras av kvalificerad reparationspersonal. Service eller underhåll som utförs av okvalificerade personer kan resultera i skada på användaren eller produkten.
- Under servicearbete ska enbart tillverkarens originaltillbehör användas. Användning av icke godkända delar kan orsaka risk för allvarig skada på användaren eller produkten.

**ANMÄRKNING:** Använd endast enheten i de syften som listas i den här användarhandboken. Vid service ska produkten lämnas till auktoriserat servicecenter.

Spara den här manualen för framtida referens. Läs igenom den regelbundet och använd den för att instruera andra om hur man använder den här produkten. Om du lånar ut verktyget till någon ska även dessa instruktioner lånas ut.

## SYMBOL

Några av dessa symboler kan användas till denna produkt. Studera dem noggrant och lär dig dess betydelse. Korrekt tolkning av dessa symboler gör användning av produkten säkrare och bättre.



Förebyggande åtgärder som berör din säkerhet.



För att minska risken för skador måste användaren läsa, och förstå användningsmanualen innan han eller hon använder produkten.



Håll alla kroppsdelar och kläder borta från alla remmar eller andra rörliga delar.



För att undvika skador, håll dig borta från rörliga delar vid alla tidpunkter. Se till att arbetsområdet är fritt från vajrar och kablar. Om du inte gör det kan du orsaka allvarig skada.



Fara! Håll undan händer och fötter.



Du får enbart göra justeringar eller reparationer som nämns i denna manual. För alla andra reparationer ska godkänt servicecenter kontaktas. Håll händerna borta från bladen.



Risk för rikoschett. Håll alla närvarande på minst 15 meters avstånd.



För att minska risken för skador ska kontakt med varma ytor undvikas.



Rök aldrig vid påfyllning eller hantering av bränsle. Rök inte och undvik öppen eld och gnistor.



Klippning med tom uppsamlare



Sluta klippa när uppsamlaren är full.



Undvik att röra vid heta metalltytor.



Var försiktig med vassa blad.  
Bladen fortsätter rotera efter att maskinen stängts av. Ta bort tändstiftshållaren innan du utför underhåll på produkten.



Lossa bränslelocket långsamt.



Håll försiktigt i bränsle i tanken.



Tryck bestämt på flödarkulan 3 gånger.



Håll kontrollreglaget mot handtaget vid start av produkten.



Dra i startsnöret tills motorn går igång.



Klipp längst med slutningar, aldrig uppåt eller nedåt.



Ta bort föremål som kan kastas i väg av det roterande bladet.  
Håll åskådare på säkert avstånd från produkten.



Bränsle och bränsleångor är mycket lättantändligt och explosivt. Eldsvåda eller explosion kan orsaka svåra brännskador eller dödsfall.



Bränsle och bränsleångor är mycket lättantändligt och explosivt. Eldsvåda eller explosion kan orsaka svåra brännskador eller dödsfall.



Använd blyfri bensin avsedd för bilar med ett oktantal på 87 ((R+M)/2) eller mer.



Använd alltid en 4-takts motorolja som uppfyller eller överträffar kraven för API-klassificering SJ. SAE 30 / 10W-30.



Detta verktyg uppfyller alla standarder i de EU-länder där det kan köpas.



EurAsian överensstämmelsesymbol



Ukrainskt märke för överensstämmelse



Håll kontrollreglaget mot handtaget vid start av produkten. Släpp strömspaken för att stanna produkten.



Garanterad ljudnivå är 96 dB.



Stäng av motorn.



Öppna och stäng bränsleventilen



Ta bort ONE+™ EasyStart™ när produkten inte används.



Stäng batterihöljet.



Snäpp höljet på plats.



Artikelnummer reservskärblad.

## SYMBOL/SYMBOLER PÅ BATTERIET



Avyttra inte batterier med hushållsavfallet eller genom att bränna dem. Lämna dem på speciella inlämningsställen.

## KVARSTÅENDE RISKER

Även om produkten används enligt instruktionerna går det inte att eliminera alla eventuella riskfaktorer. Följande risker kan uppkomma under bruk och användaren ska vara extra uppmärksam för att undvika följande:

- Skada orsakad av vibration. Använd alltid rätt verktyg för arbetet, håll ordentligt i handtagen och begränsa arbetstid och exponering.
- Hörselskada orsakad av oljud. Använd hörselskydd och begränsa exponeringen.
- Skada från kontakt med skärkniven
- Skador orsakade av kringkastade föremål



**RISKMINSKNING**

Det finns rapporter om att vibrationer från handhållna verktyg kan bidra till ett tillstånd som kallas Raynauds syndrom för vissa personer. Symptomen brukar vara att det sticker i fingrarna och att de domnar bort; fingrarna kan också bli vita, särskilt vid kyla. Årftliga faktorer, kyla och fukt, diet, rökning och arbetsrutiner tros alla bidra till att orsaka dessa symptom. Det finns förebyggande åtgärder som du kan vidta för att försöka minska vibrationernas påverkan:

- Håll dig varm när du arbetar i kallt väder. Använd handskar för att hålla händer och handleder varma under användning.
- Träna och rör på dig efter varje användningstillfälle för att öka blodcirkulationen.
- Ta ofta pauser från arbetet. Begränsa tiden du utsätter dig varje dag.

Upphör omedelbart om du upplever några av dessa symptom och uppsök din läkare.

**⚠ VARNING**

Risk för person- eller slitageskador vid användning av verktyget under lång tid. Om verktyget används under längre perioder krävs regelbundna pauser.

**⚠ VARNING**

För att undvika allvarliga personskador ska du inte försöka att använda den här produkten innan du noggrant har läst igenom och förstått anvisningarna i användarhandboken. Använd inte denna produkt om du inte förstår varningarna och instruktionerna i användningsmanualen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

**BESKRIVNING**

Se bild 1.

1. Primergummi
2. Sidoutkastdeflektor
3. Tändstiftshuva
4. Tanklock
5. Oljelock/sticka
6. Startgrepp
7. Höjjusteringsspak
8. Snabbreleasefäste
9. Strömspak
10. Handtag
11. Replöpsvred
12. Bakre utkastningsdörr
13. Gräsupsamlare
14. Låsstift
15. Luftfilter
16. Spak för självgång (grön)
17. Komposteringsplugg

18. Stift
19. Sidoutkastets lucka
20. Hakar på sidoutkastdeflektorn
21. Öppning för sidoutkastets lucka
22. Bränseventil
23. ONE+™ EasyStart™ nyckel
24. Batterihölje
25. Batteri
26. Säkring

**MONTERING****UPPACKNING**

Den här produkten kräver montering.

- Undersök produkten noggrant och se till att inga skador har uppstått under frakten.
- Ring Ryobis servicecenter för hjälp om några delar är skadade eller saknas.

**⚠ VARNING**

Om några delar är skadade eller saknas, använd inte denna produkt innan delarna har bytts ut. Användning av en produkt med skadade eller saknade delar kan leda till allvarliga personskador.

**⚠ VARNING**

Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör till den som inte är rekommenderade för denna produkt. Sådana modifikationer anses som felanvändning och det kan resultera i en farlig situation som kan leda till allvarlig personskada.

**⚠ VARNING**

Gräsklipparen säkerhetssystem eller funktioner skall inte manipuleras eller inaktiveras.

**⚠ VARNING**

Fäst eller justera aldrig tillbehör när produkten är igång. Om du inte stänger av motorn kan det leda till allvarliga personskador.

**⚠ VARNING**

Koppla alltid ur tändstiftets kabel då du monterar delar.

**⚠ VARNING**

Använd aldrig gräsklipparen förrän lämpliga säkerhetsanordningar har installerats och är i fungerande skick. Använd aldrig gräsklipparen med skadade säkerhetsanordningar. Användning av denna produkt med skadade eller saknade delar kan resultera i allvarig personskada.

**INSTALLATION**

Se bild 2.

1. Sätt handtag i korrekt läge och dra åt handtagens vred för att säkra dem. Kontrollera att låsstiftet på det nedre handtaget är infört i hålet på fästet.
2. Placera snabbkopplingsfästena och dra åt snabbkopplingsvreden för att säkra dem.  
**ANMÄRKNING:** Undvik att böja kablarna eller ställa tunga föremål på dem.
3. Placera startsnöret i guiden på handtaget.
4. Installera gräsupsamlaren:

**INSTALLERA KOMPOSTERINGSPLUGGEN (VID ANVÄNDNING AV KOMPOSTERINGSFUNKTIONEN)**

Se bild 3.

**ANMÄRKNING:** När du använder komposteringspluggen så får du inte installera varken sidoutkastdeflektorn eller gräslådan.

1. Lyft upp och håll fast den bakre utkastsluckan.
2. Greppa komposteringspluggen i handtaget och stoppa in den genom att vinkla den något enligt anvisningarna på bilden.
3. Tryck in komposteringspluggen ordentligt.
4. Sänk ner den bakre utkastluckan.

**MONTERA GRÄSUPPSAMLAREN**

1. För plastklämmorna över metallramen.
2. Knäpp fast resterade delar av gräsupsamlaren.

**INSTALLERA GRÄSLÅDAN (VID ANVÄNDNING AV DEN BAKRE UPPSAMLARPÅSEN)**

Se bild 4.

**ANMÄRKNING:** När gräsupsamlaren används ska inte sidoutkastaren eller komposteringspluggen vara installerad. Försäkra dig dessutom om att sidoutkastets lucka är helt stängd.

1. Lyft upp den bakre utkastningsdörren.
2. Lyft grässamlaren i handtaget och placera den under den bakre dörren så att krokarna på grässamlaren hakar i baddörrens bivevstake.
3. Släpp den bakre luckan. Vid korrekt montering vilar gräsbehållarens krokar stadigt på den bakre dörrens bivevstake.
4. Kontrollera att den bakre dörren sitter tätt monterad mot grässamlaren. Något mellanrum får inte förekomma mellan den bakre dörren och grässamlaren.

**INSTALLERA SIDOUTKASTDEFLEKTORN (VID ANVÄNDNING AV SIDOUTKASTET)**

Se bild 9.

**ANMÄRKNING:** Installera inte gräsupsamlaren om sidoutkastaren används. Komposteringspluggen ska sitta kvar på sin plats.

1. Lyft upp sidoutkastets lucka.
2. Passa ihop hakarna på deflektorn med gångjärnsstaget på undersidan av luckan.
3. Sänk deflektorn tills hakarna fastnar på gångjärnsstaget på komposteringsluckan.
4. Lossa deflektorn och sidoutkastets lucka.

**ANVÄNDNING****BRÄNSLE OCH TANKNING****⚠ VARNING**

Hantera alltid bränsle med försiktighet; det är väldigt brännbart.

- Använd nytt bränsle.
- Förvara bensen i behållare som är särskilt avsedda för detta syfte.
- Tanka alltid utomhus. Undvik att andas in bränsleångor. Rök inte och undvik öppen eld och gnistor. Rök aldrig vid påfyllning eller hantering av bränsle.
- Låt inte bensen eller olja komma i kontakt med din hud.
- Håll bensen och olja borta från ögonen. Tvätta omedelbart ögonen med rent vatten om bensen eller olja kommer i kontakt med dem. Sök omedelbart läkare, om irritation kvarstår.
- Städa bort spillt bränsle omedelbart.

**TANKNING**

Se bild 5.

**⚠ VARNING**

Stoppa motorn, ta av tändkabeln och låt den svalna före bränslepåfyllning, förvaring eller transport. Ta aldrig av locket på bränsletanken eller fyll på bensen på en produkt som är igång eller har varm motor. Förflytta dig minst 9 meter (30 fot) bort från tankningsstället innan motorn startas. Rökning förbjuden. Att inte följa denna säkerhetsvarning kan leda till allvarig kroppsskada.

**⚠ VARNING**

Överfyll inte. Fyll bränsletanken till 25 mm under toppen av bränslehalsen. Efter påfyllning av bränsle får inte gräsklipparen lutas mer än 25 grader eftersom annars kan bränsle läcka ut och det finns risk för eldsvåda etc.

1. Rengör ytan runt bränslelocket för att förhindra

- förening.
- Lösa locket till bränsletanken långsamt för att släppa ut trycket och så att bränslet inte tränger ut runt locket. Lägg locket på rent underlag.
  - Håll försiktigt i bränsle i tanken. Undvik spill.
  - Rengör och kontrollera packningen, sätt sedan tillbaka alla lock ordentligt.
  - Torka upp eventuellt bränslespill. Se till att ha ett avstånd på minst 9 meter från bränslepåfyllningsplatsen innan motorn startas.

**ANMÄRKNING:** Det är normalt att motorn ryker under och efter första användningen.

### FYLLA PÅ/KONTROLLERA MOTOROLJA

Se bild 5.

Motoroljan påverkar starkt motorns prestanda och livslängd. För allmänt bruk i de flesta temperaturer rekommenderas SAE 10W-30. Använd alltid en 4-takts motorolja som uppfyller eller överträffar kraven för API-klassificering SJ.

**ANMÄRKNING:** Ickerenande eller 2-takts motorolja skadar motorn och ska inte användas.

#### Fylla på motorolja:

- Kontrollera att gräsclipparen står stabilt på plant underlag och att ytan kring oljelocket/stickan är rent.
- Ta av locket och förseglingen från flaskan.
- Öppna oljelocket/måtstickan genom att vrida det/den 90° motsols. Ta bort oljelock/sticka.
- Fyll på olja långsamt. Fyll på till linjen "Full" på oljestickan.

**ANMÄRKNING:** Vid kontroll av oljenivå sätts oljestickan i påfyllningshålet men skruvas inte i.

- Sätt tillbaka och säkra oljelocket/måtstickan genom att vrida det/den 90° medsols.

#### Kontrollera motorolja:

- Kontrollera att gräsclipparen står stabilt på plant underlag och att ytan kring oljelocket/stickan är rent.
- Ta bort oljelock/sticka. Torka rent och sätt tillbaka stickan i påfyllningshålet men skruva inte i.
- Ta bort oljelocket/stickan och läs av oljenivån. Fyll på olja långsamt.

### STARTA/STANNA GRÄSKLIPPAREN

Se bild 5.

#### ⚠ VARNING

Starta och kör aldrig motorn i ett tillstängt eller dåligt ventilerat utrymme; inandning av ångor kan döda.

#### Starta motorn

- Öppna bränsleventilen.
- Tryck på primerknappen 3 gånger.  
**ANMÄRKNING:** Detta är nödvändigt vid start av en motor som redan har gått några minuter.

- Håll kontrollreglaget mot handtaget vid start av produkten.
- Dra i startsnöret tills motorn startar. Släpp startsnöret långsamt så inte snöret rycks tillbaka.

**ANMÄRKNING:** Det kan vara nödvändigt att upprepa flödningen några gånger om det är kallt. I varmare väder kan det flödas för mycket och motorn startar inte. Om motorn har flödats ska du vänta några minuter innan du försöker starta den och upprepa inte flödningen.

#### Starta motorn med hjälp av ONE+™ EasyStart™

- Sätt i batteriet. Se bild 5. (b)
  - Öppna batteriplatsens hölje.
  - Placera batteripaketet i produkten, och rikta in ribban på batteripaketet med spåret i batteriplatsen. Säkerställ att hakarna på batteripaketet snäpper in på plats och att batteripaketet är säkert fäst vid produkten innan du börjar använda den.
  - Stäng batterihöljet. Snäpp höljet på plats.
- Öppna bränsleventilen.
- Tryck på primerknappen 3 gånger.
- Håll kontrollreglaget mot handtaget vid start av produkten.
- Vrid på ONE+™ EasyStart™ nyckeln för att starta motorn. Om produkten inte startar, vänta i 60 sekunder. Att inte följa denna anvisning kan skada ONE+™ EasyStart™.

**ANMÄRKNING:** Vrid inte på ONE+™ EasyStart™ nyckeln när produkten redan är i gång.

**ANMÄRKNING:** Det kan vara nödvändigt att upprepa flödningen några gånger om det är kallt. I varmare väder kan det flödas för mycket och motorn startar inte. Om motorn har flödats ska du vänta några minuter innan du försöker starta den och upprepa inte flödningen.

#### Stanna motorn

- Gasreglaget på handtaget måste släppas för att motorn ska stanna.
- Stäng bränsleventilen.

#### KÖRA PRODUKTEN

Se bild 6.

- Låta produkten köra själv: Håll nere strömspaken medan du långsamt drar handtagsbygeln mot handtaget. Släpp självframdrivnings borgen för att stoppa fyrhjulsdrift.
- För att manuellt driva: Håll ned strömspaken. Inte engagera självframdrivnings borgen.

**ANMÄRKNING:** Produkten kommer att starta när den självdrivna handtagsbygeln har aktiverats.

#### STÄLL IN BLADHÖJD

Se bild 7.

Vid leverans är hjulen på gräsclipparen inställda i en låg klippningsposition. Justera klippningspositionen till en som bäst passar din gräsmatta innan första användningen.

Gräset på en normal gräsmatta bör vara cirka 38-51 mm högt under de kalla månaderna och mellan 51-70 mm under de heta månaderna.

#### För att justera knivhöjden

- Stoppa klipparen och vänta tills bladet stannat helt.
- Greppa höjdjusteringsspaken och flytta den mot bakre delen av gräsklipparen för att höja bladhöjden.
- Greppa höjdjusteringsspaken och flytta den mot den främre delen av gräsklipparen för att sänka bladhöjden.

#### STÄLLA IN HÖJD OCH VINKEL PÅ HANDTAGET

Se bild 8.

Hantagets höjd kan enkelt ställas in efter operatörens önskemål.

#### För att ställa in handtagets höjd:

- Ta bort snabbkopplingsvredet.
- Dra ut snabbkopplingsspaken och ställ in höjden till den andra öppningen.
- Sätt tillbaka snabbkopplingsfästena. Dra åt snabbkopplingsvredet.
- Upprepa på handtagets andra sida.

#### För att ställa in handtagets vinkel:

- Lossa de lägre snabbkopplingsfästena.
- Ändra vinkel på handtaget efter önskemål. Kontrollera att låsstiftet på det nedre handtaget är införd i hålet på fästet.

**ANMÄRKNING:** Produkten har trepunktsinställning av handtagsvinkeln.

- Montera tillbaka snabbkopplingsfästet.

#### GRÄSKLIPNINGSTIPS

- Se till att gräsmattan är jämn och ren från sten, pinnar, vajerbitar och andra föremål som kan skada gräsklipparens blad eller motor. Sådana föremål kan oavsiktligt kastas iväg av gräsklipparen i vilken riktning som helst och orsaka allvarlig personskada på användaren eller andra.
- För bästa resultat ska inte mer än en tredjedel av gräsets totallängd klippas.
- Minska gånghastigheten vid klippning av långt gräs för att öka klippningsprestandan och för att få ordentligt utkast av gräset.
- Klipp inte blött gräs, det kommer att fastna på undersidan av gräsklipparen och förhindra ordentlig uppsamling eller utkastning av gräset.
- Nytt eller tjockt gräs kan kräva att man klipper en smalare rand åt gången eller använder en högre kliphöjd.
- Rengör undersidan av gräsklipparen efter varje användning för att ta bort gräsrester, löv, smuts och annat ansamlat skräp. Läs in "Skötsel" längre fram i denna handledning.

#### SLUTTNINGSANVÄNDNING

Se bild 10.

- Slutningar är en stor bidragande orsak vid halkolyckor och kan resultera i allvarlig skada. Användning i slutningar kräver extra försiktighet. Klipp inte en slutning om du känner dig osäker. För din säkerhets skull, försök inte att klippa slutningar med en vinkel överstigande 15 grader. Tillverkaren rekommenderar att inte använda hjuldrift vid klippning i lutningar.
- Klipp längst med slutningar, aldrig uppåt eller nedåt. Var extremt försiktig när du byter riktning i en slutning.
- Var uppmärksam på hål, hjulspår, dolda föremål och ojämnheter som kan få dig att halka eller ramla. Högt gräs kan dölja hinder. Ta bort alla föremål, såsom stenar, trädgrenar, etc. som du kan snubbla på eller som kan kastas iväg av bladet.
- Var försiktig med balansen när du klipper. En halkolycka kan orsaka allvarlig skada. Om du känner att du håller på att förlora balansen släpper du strömspaken omedelbart.
- Klipp inte i närheten av stup, diken eller vallar. Du kan tappa fötästet eller balansen.

#### TÖMMA GRÄSUPPSAMLAREN

Se bild 11.

1. Stoppa klipparen och vänta tills bladet stannat helt.
2. Lyft upp den bakre utkastningsdörren.
3. Ta tag i gräsuppsamlarens handtag och lyft upp den från gräsklipparen.
4. Töm ut gräsresterna.
5. Lyft bakre utsläppsluckan och sätt tillbaka gräsuppsamlaren.

#### ⚠ VARNING

Var extra försiktig då maskinen lyfts eller lutas för underhåll, rengöring, förvaring eller transport. Bladet är vasst; även om motorn är avstängd kan bladet fortfarande röra sig. Se till att alla kroppsdelar är på säkert avstånd då kniven exponeras.

#### UNDERHÅLL

#### ⚠ VARNING

Efter att ha släppt kraftspaken, regelbundet kontrollera om bladet stannar i 3 sekunder.

#### ⚠ VARNING

Om produkten inte är korrekt underhållen, kan livslängden av produkten minskas och inbyggda säkerhetsfunktioner kanske inte fungerar på rätt sätt, vilket ökar risken för allvarlig personskada. Se till att produkten alltid är i gott skick.

**⚠ VARNING**

Före allt underhållsarbete ska produkten stoppas så att bladet stannar och sedan ska tändstiftskabeln tas bort från tändstiftet. Att inte följa denna säkerhetsvarning kan leda till allvarig kroppsskada.

**⚠ VARNING**

Vid service ska endast auktoriserade reservdelar användas. Användning av andra delar kan skapa en fara eller orsaka produktskada.

**GENERELLT UNDERHÅLL**

Du kan göra de justeringar och reparationer som beskrivs i den här manualen. För alla andra reparationer ska godkänt servicecenter kontaktas.

- Ta bort batteriet före justeringar, underhåll och rengöring.
- Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelar. De flesta plasterna är mottagliga för skador från olika varianter av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om sådana används. Använd en ren och torr trasa för att avlägsna smuts, damm, olja, fett, osv.
- Kontrollera regelbundet alla muttrar och bultar så att de är ordentligt ådragna för att säkerställa säker användning av gräsklipparen.
- Ta bort alla ansamlingar av gräs och löv på eller runt motorn och motorkåpan. Torka rent gräsklipparen med en torr trasa då och då. Använd inte vatten.
- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för slitage och nedbrytning.

**⚠ VARNING**

Låt aldrig bromsvätska, bensin, bensinbaserade produkter, penetrerande oljor, etc., komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plastdelarna och det kan leda till allvariga personskador.

**RENGÖRA UNDERSIDAN AV GRÄSKLIPPAREN**

1. Hög gräsklipparen till max höjd.
2. Ta bort batteripaketet från produkten.
3. Anslut en vattenslangshona (medföljer inte) till hanen på gräsklipparen.
4. Sätt på vattentillförseln.
5. Starta gräsklipparen och kör på max varvtal, men aktivera inte självdriften.
6. Låt motorn gå på plats i ca 30 sekunder.
7. Stäng av motorn.
8. Stäng av vattentillförseln.
9. Se över undersidan på gräsklipparen så att den är ren och upprepa rengöringen vid behov.

**SMÖRJNING**

Alla lager i denna produkt är smörjda med en tillräcklig mängd högkvalitativt smörjmedel för att räcka hela dess livstid under normala användningsförhållanden. Därför krävs ingen extra lagersmörjning.

**⚠ VARNING**

Skydda alltid händerna genom att använda kraftiga handskar och/eller genom att linda in de vassa delarna av bladet med en trasa och andra material vid bladunderhåll. Om du kommer i kontakt med kniven när den är i rörelse kan du bli allvarigt skadad.

**BYTA UT KLIPPINGSBLADET**

Se bild 12.

När du gör justeringar, vara noga med att inte fånga fingrarna mellan rörliga knivar och fasta delar av produkten.

För bästa resultat måste blad hållas vassa. Byt omedelbart ut böjt eller skadat blad.

**⚠ VARNING**

Använd enbart ersättningsblad som godkänts av tillverkaren. Användning av blad som inte godkänts av tillverkaren är riskfyllt och kan leda till allvarig personskada, skada gräsklipparen och upphäva garantin.

**⚠ VARNING**

Töm ut bränslet innan gräsklipparen lutas vid utbyte av bladet.

1. Stanna motorn och koppla ur tändkabeln. Låt kniven stanna helt.
2. Vänd produkten på sidan (luftfiltret riktat uppåt).
3. Tryck in en träbit mellan bladet och gräsklippardäcket för att förhindra att bladen rör sig.
  - Installera: Se bild 12. (a)
  - Ta bort: Se bild 12. (b)
- ANMÄRKNING:** Kila inte in träblocket mellan kniven och plastskyddet.
4. Använd en 9/16 in. nyckel (medföljer inte) för att lossa bladbulen genom att dra bulten moturs sett från undersidan på gräsklipparen.
5. Avlägsna knivbulten, fjäderbricka, och blad.
6. Placera det nya bladet på axeln. Kontrollera att det är monterat med de svängda delarna riktade uppåt mot gräsklippardäcket och inte nedåt mot marken.
7. Byt ut fjäderbrickan samt bulten på axeln. Dra åt bulten med fingerkraft medurs sett från klipparens undersida.
 **ANMÄRKNING:** Kontrollera att alla delar sätts tillbaka på exakt samma sätt som dem togs bort på.
8. Dra åt bladmuttern medurs med en momentnyckel (medföljer inte) för att se till att bulten är ordentligt

åtdragen.

- Rekommenderad kraft för bladmuttern är 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

**ANMÄRKNING:** Vässa inte bladen; byt ut dem mot nya. Bladen måste vara rätt balanserade för att undvika skada och personsador.

## RENGÖRING AV LUFTFILTRÉT

Se bild 13.

För bra arbete och lång livslängd skall luftfiltret hållas rent.

- Ta bort luftfiltret genom att trycka ned regeln medan du samtidigt drar ut skyddet.
- Ta bort luftfiltret och rengör det i varm tvållösning. Skölj av och låt torka fullständigt.
- Lägg på en liten yta av motorolja på luftfiltret, kläm sedan ur det med en absorberande trasa eller papper.
- Sätt tillbaka luftfiltret på sin plats.
- Sätt tillbaka och säkra luftfilterlocket.

**ANMÄRKNING:** Luftfiltret ska bytas ut årligen för bästa prestanda.

## TANKLOCK

### ⚠ VARNING

Ett läckande bränslelock utgör en brandfara och måste bytas ut omedelbart.

Tanklocket innehåller ett fixerat filter och en säkerhetsventil. Ett igensatt bränslelock gör att motorn fungerar sämre. Prestandan förbättras om bränslelocket lossas, kontrollventilen kan vara trasig eller igensatt. Byt ut tanklocket om det behövs.

## BYTA MOTOROLJAN

Se bild 14.

Se till att bränsletanken är helt tom innan produkten lutas så inget bränsle läcker ut.

Motoroljan bör bytas efter varje 25 timmars körtid. Byt motorolja medan den fortfarande är varm men inte het. Då kan oljan dränera snabbt och fullständigt.

- Ta bort oljelock/sticka.
- Luta klipparen på sidan och låt oljan dränera från oljehålet i en godkänd behållare.
- Placera klipparen upprätt och fyll på ny olja enligt instruktionerna i avsnittet om fylla på/kontrollera olja.

**ANMÄRKNING:** Använd olja ska avyttras på godkänd avyttringsanläggning. Fråga din oljeåterförsäljare om ytterligare information.

## UNDERHÅLL AV TÄNDSTIFT

Se bild 15.

Tändstiftet måste ha korrekt avstånd och vara fritt från avsättningar för att motorn ska fungera på bästa sätt. Kontrollera:

- Ta bort tändstiftshuvan.
- Ta bort all smuts kring tändstiftets bas.

- Ta bort tändstiftet med en 13/16 in. tändstiftsnyckel (medföljer inte).

- Kontrollera tändstiftet så det inte är skadat och rengör med en stålborste innan det sätts tillbaka. Om isoleringen har spruckit eller splittrats ska tändstiftet bytas ut.

**ANMÄRKNING:** Använd rekommenderat E6RTC-tändstift vid byte.

- Mät avståndet mellan polerna på tändstiftet. Rätt avstånd är 0.71 – 0.79 mm. För att öka avståndet kan jordningselektroden (övre) böjas. För att minska avståndet är det bara att försiktigt knacka elektroden mot hårt underlag.
- Sätt tillbaka tändstiftet i läge; skruva i det för hand för att inte skada gängorna.
- Dra åt med nyckel så att brickan kläms. Om tändstiftet är nytt ska du dra åt ett halvt varv för att klämma brickan lagom mycket. Om du återanvänder gammalt tändstift ska du dra åt 1/8 till 1/4 varv för att klämma brickan lagom mycket.

**ANMÄRKNING:** Ett felaktigt åtdraget tändstift kan bli mycket varmt och skada motorn.

- Sätt tillbaka tändstiftshuvan.

## UNDERHÅLL AV DRIVAXEL

Se bild 16.

För att säkerställa mjuk användning av hjulen så måste hjulupphängningen rengöras innan förvaring.

- Ta bort locket.
- Ta bort mutter och hjul och lägg åt sidan.
- Ta bort dammskyddet, e-ringen, brickan, pins och hjulväxeln. Ta bort eventuell smuts från dessa föremål och från änden på drivaxeln genom att torka med en torr trasa. Om nödvändigt kan upplösande sprit användas för att ta bort fastsatt smuts.

### ⚠ VARNING

Smörj inte några av hjuldelarna. Smörjning kan orsaka hjulkomponenterna att misslyckas under användning, vilket kan resultera i skador på produkten och / eller allvarliga personsador för operatören.

- Sätt tillbaka hjulväxeln med pilarna riktade mot den främre delen av gräsklipparen. Sätt tillbaka pins, brickan, e-ringen och dammskyddet.

**ANMÄRKNING:** Kontrollera att vänster växel och höger växel är i korrekt läge.

- Sätt tillbaka hjulet och muttern. Dra åt muttern ordentligt.
- Sätt tillbaka navkapseln.

## BYTA UT HJULEN

Se bild 17.

**⚠ VARNING**

Använd enbart ersättningshjul som godkänts av tillverkaren. Användning av hjul som inte godkänts av tillverkaren är riskfyllt och kan leda till allvarlig personskada.

1. Stanna motorn och koppla ur tändkabeln. Låt kniven stanna helt.
2. Ta bort locket.
3. Ta bort muttern från hjulaxeln och ta sedan bort hjulet.
4. Byt ut mot nytt hjul och sätt tillbaka muttern för att säkra.

**FÖRVARA PRODUKTEN**

- Ta alltid bort batteripaketet från produkten när den inte används.

**30 dagar eller mer**

- Om du använder en bränslestabilisator, följ stabiliserings tillverkarens anvisningar för att lägga stabilisator för bensin i bränsletanken. Kör motorn i minst 10 minuter efter tillsats av stabiliseringsmedel för att låta stabilisatorn att nå förgasaren.

**⚠ VARNING**

Förvara inte produkten med bensin i tanken inne i en byggnad där ångor kan nå en öppen låga eller gnista.

- Om du inte använder en bränslestabilisator, låt motorn löpa tills produkten är helt ur bensin.
- När motorn har stoppat ska du låta bladet sluta snurra helt och ta bort tändstiftskabeln.
- Vrid bränsleventilen till stängt läge
- Vänd klipparen på sidan (med karburatorn uppåt) och ta bort gräsrester som har samlats på undersidan av klipparen.
- Rengöra undersidan av gräsklipparen.
- Torka ren klipparen med en torr trasa.
- Kontrollera alla muttrar, bultar, vred, skruvar, fästankordningar, etc. så att de är åtdragna ordentligt.
- Kontrollera rörliga delar så att de inte har några skador eller förlitningar. Låt eventuella skadade delar repareras och byt ut saknade delar.
- Förvara klipparen i väl ventilerat utrymme som är rent, torrt och utom räckhåll för barn.
- Förvara inte i närheten av frätande material, såsom gödningsmedel eller saltsten.

**Sänka handtaget innan förvaring:**

Se bild 18.

- Ta bort startsnöret från guiden och låt det dras in i motorn.
- Plocka bort grässamlaren.
- Släpp övre snabbutlösande fästdon av det övre

handtaget och fäll det övre handtaget nedåt.

- Lossa det lägre snabbkopplingsfästet.
- Fäll det lägre handtaget framåt förbi kanterna på handtagets monteringsfästen och kontrollera att fästet bär handtaget, annars kan luftfiltret skadas.
- Stäng lägre snabb Fästen och låt hållare handtaget, se till att inte böja eller sno styrkablarna.

**TRANSPORT**

- Stoppa produkten, ta bort batteriet och koppla från ledningen till tändstiftet. Se till att samtliga rörliga delar har stannat helt: Låt motorn svalna.
- Töm bränsletanken genom att låta motorn gå tills bränslet tar slut. Töm ut oljan genom att följa instruktionerna för oljbyte.
- Säkra produkten mot rörelser eller fallande för att förhindra personskador eller att produkten skadas.

## Underhållsschema

	Innan varje användning	Efter 1 månad eller 20 timmars användning	Var 3:e månad eller 50 timmars användning	Var 6:e månad eller 100 timmars användning	Var 12:e månad eller 300 timmars användning
Kontrollera motorolja	■				
Byta motorolja		■		■	
Kontrollera luftfilter	■				
Rengör luftfiltret			■		
Byta luftfilter					■
Byt bränslefilter				■	
Kolla/justera tändstift				■	
Sätt tillbaka tändstiftet					■
Kolla/justera tomgång					■
Kolla/justera ventilspel*					■
Rengör bränsletank och -filter*				■	
Kolla bensinslang					■
Kontrollera om det finns slitna eller skadade delar	■				
Kontrollera alla börjar förregling och effektsparken för korrekt funktionalitet	■				
Kontrollera om bladet stannar inom 3 sekunder efter att ha släppt effektreglaget	■				

\* Detta ska utföras av auktoriserat servicecenter.

## ANMÄRKNING:

Underhåll ska utföras oftare om produkten används i dammig miljö.

När motorn har överskridit det maxantal som anges i tabellen måste underhåll fortsätta att utföras regelbundet. Följ de tidsintervaller som finns angivna här.



## FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Handtag i felaktigt läge.	Handtag i korrekt läge.	Kontrollera för att vara säker på att stiftet av det nedre handtaget insnåppt i rätt position.
	Quick-release rattar åtdragna inte.	Dra handtag snabbfrigör rattar.
Klipparen startar inte.	Ingen gnista.	Använd tändprovare för att kontrollera korrekt tändstifts drift.
	Ingen bensin.	Kontrollera att bränsleventilen är öppen Fyll på bensin. Om klipparen ändå inte startar ska du kontakta återförsäljaren.
	Motorn har flödats för mycket.	Vänta 15 minuter, försök sedan starta klipparen på nytt. Flöda inte innan du försöker starta.
	Startsnöret drar hårdare nu än när de är nya.	Kontakta en serviceagent.
Klipparen är trög att skjuta på.	Högt gräs, bakre delen av gräsklipparhuset och bladet dras i högt gräs, eller klippningshöjden är för låg.	Höj klipphöjden.
	Hjulen behöver rengöras.	Rengör hjulen.
Gräsklipparen vibrerar vid högre hastigheter.	Bladet är obalanserat.	Byt ut kniven.
	Böjt motorskaft.	Stäng av motorn, koppla bort tändstiftskabeln från tändstiftet och kontrollera eventuella skador. Låt den repareras av ett auktoriserat servicecenter innan du startar den igen.
Klipparen finfördelar inte klippet ordentligt.	Vått gräsklipp har fastnat på undersidan av klippaggregatet.	Vänta tills gräset har torkat innan du klipper. Rengöra undersidan av gräsklipparen.
Klipparen samlar inte upp ordentligt.	Klipphöjden är för låg.	Höj klipphöjden.
ONE+™ EasyStart™ funktionen startar inte produkten.	Batteripaketet är urladdat.	Laddning av batteriet
	Säkringens har utlösts.	Byt ut säkringen (5 A).

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri suunnittelussa on pidetty etusijalla turvallisuutta, suorituskykyä ja luotettavuutta.

## KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä tuote on tarkoitettu kotinurmikon leikkuuseen. Leikkuuterän on pyörittävä suunnilleen sen alla olevan maanpinnan suuntaisesti. Jokaisen neljän pyörän tulee koskettaa maata ruohoa leikattaessa. Tämä on kävelevän käyttäjän takaa ohjattava ruohonleikkuri.

Ruohonleikkuria ei saa koskaan käyttää pyörät irti maasta, sitä ei saa vetää eikä sen päällä saa ajaa. Sitä ei tule käyttää minkään muun kuin kodin nurmikon leikkaamiseen.

## YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT

### ⚠ VAROITUS

Välttääksesi loukkaantumiset, lue ja pyri ymmärtämään tämän käyttäjän käsikirjan sisältö.

### ⚠ VAROITUS

Älä käytä ruohonleikkuria ennenkuin olet lukenut ja sisäistänyt kaikki tässä käyttäjän käsikirjassa olevat ohjeet, turvallisuutta koskevat säännöt jne. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyönnistä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.

## KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Ruohonleikkuri on riittävän voimakas pystyäkseen amputoimaan käden tai jalan ja sinkoamaan kappaleita. Turvaohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja tai kuoleman.
- Älä koskaan salli lasten tai ihmisten, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet, tai näitä ohjeita tuntemattomien käyttää, puhdistaa tai huoltaa tuotetta. Paikalliset säädökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle. Lapsia on pidettävä asianmukaisesti silmillä, jotta he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Varmista aina ennen käyttöä, että kaikki hallinta- ja turvallisuuslaitteet toimivat asianmukaisesti. Älä käytä tuotetta, jos Off-Kytkin ei sammuta moottoria.
- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä ruohoa leikatessasi. Älä leikkaa ruohoa, jos olet väsynyt tai alkoholin, huumausaineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Tarkkaamattomuus laitetta käytettäessä saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä paksuja pitkiä housuja, pitkähihaista paitaa, liukastumissuojattuja jalkineita ja hansikkaita. Älä käytä löysäi vaatteita, shortseja tai sandaaleja tai kulje paljasjaloin.
- Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja aika laitetta käyttäessäsi. Käytä suojanamaria, jos työntekosi on

pölyistä.

- Kuulosuojaimet vaikeuttavat varoitusten kuulemistä (hälytyksiä ja huutoja). Käyttäjän on kiinnitettävä enemmän huomiota siihen, mitä työalueella tapahtuu.
- Samankaltaisten laitteiden käyttö lähetyvillä kasvattaa kuulovaurion riskiä sekä vaaraa, että joku muu tulee työalueellesi.
- Seiso aina tukevasti, erityisesti rinteissä. Pidä vakaa tasapaino. Älä kurkota liian pitkälle. Liian pitkälle kurkotta minen saattaa johtaa tasapainon menettämiseen.
- Kävele, älä koskaan juokse.
- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Älä leikkaa ruohoa jyrkenteiden, ojen, hyvin jyrkkien rinteiden tai töyräiden lähellä. Jos saatta huonon jalansijan, voit liukastua, kaatua ja loukkaantua.
- Suunnittele leikkuujärjestys siten, että materiaalia ei purkautu tielle, päällysteelle, sivullisten päälle jne. Vältä myös poistoainesta sinkoutumasta seinää tai muita esteitä vasten, sillä se saattaa singota takaisin päällesi.

## TYÖYMPÄRISTÖ

- Pidä kaikki sivulliset (erityisesti lapset ja lemmikit) vähintään 15 metrin päässä työalueesta. Sammuta tuote, jos alueelle tulee joku.
- Älä käytä tätä työkalua huonosti valaistussa paikassa. Käyttäjällä on oltava esteetön näkyvyys työalueelle, jotta hän näkee mahdolliset vaaratekijät.
- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa paikoissa, kuten helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Työkalu saattaa kipinöidä, mikä saattaa sytyttää pölyn tai höyryt.
- Osat, kuten ruohonleikkurin terä, voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Tarkista huolella alue, jolla laitetta käytetään, ja poista kaikki kivet, tikut, metallikappaleet, johdot, luut, lelut ja muut vierasesineet.
- Älä käytä laitetta märässä ruohossa tai sateessa.
- Muista, että ruohonleikkurin käyttäjä on vastuunalainen vahingoista ja vaaroista, jotka hän aiheuttaa muille ihmisille ja heidän omaisuuksilleen.
- Traagisia onnettomuuksia voi sattua, jos käyttäjä ei huomioi lasten paikallaoloa. Lapset ovat usein kiinnosuneita ruohonleikkurista ja ruohon leikkaamisesta. Älä koskaan oletta, että lapset ovat edelleen siellä, missä näit heidät viimeksi.
- Pidä lapset poissa työalueelta ja sellaisen vastuullisen aikuisen valvonnassa, joka ei käytä laitetta.
- Ole erityisen varovainen lähestyessäsi nurkkauksia, pensaita, puita ja muita esteitä, joiden takana saattaa olla lapsi.
- Pidä työalue siistinä. Epäjärjestyksessä olevat ja pimeät alueet myötävaikuttavat onnettomuuksiin.

## AKUN KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

- Lue ja ymmärrä akun ja laturin mukana tulleet turvallisuusohjeet ja noudata niitä aina. Tämän laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai muun vaaratilanteen. Pidä kaikki ohjeet yhdessä ja turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten.
- Irrota akku ennen säätöjä, puhdistusta ja materiaalin irrottamista laitteesta.
- Akun lataukseen saa käyttää ainoastaan valmistajan mainitsemaa laturia. Laturin käyttö yhteensopimattoman akun kanssa voi aiheuttaa tulipalon vaaran. Käytä ainoastaan ohjeissa mainittua akkulaturia.
- Käytä vain erityisesti laitteelle tarkoitettua akkua. Muiden akkujen käyttö voi johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää akun navat. Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa kipinäntiä, palovammoja, tulipalon tai räjähdysken.
- Älä aseta akkukäyttöisiä tuotteita tai niiden akkuja lähelle tulta tai lämmönlähdettä. Tämä lisää räjähdysken ja loukkaantumisen vaaraa.
- Älä avaa tai vioitta akkua. Vapautunut elektrolyytti on syövyttävää ja voi vioittaa silmiä tai ihoa. Se voi olla myrkyllistä nieltynä.
- Suojele akkua kosteudelta ja vedeltä. Älä lataa yksikköä kosteassa tai märässä ympäristössä. Vähennät sähköisku-, tulipalo- ja loukkaantumisvaaraa.
- Jos akku vioittuu tai sitä käytetään virheellisesti, siitä saattaa vapautua huuropia. Hakeudu tällöin raikkaaseen ilmaan ja oireiden tapauksessa lääkäriin. Huurut voivat ärsyttää hengitystiehyeytiä.
- Älä jätä akkua ajoneuvoon kuumiin tai kylmiin oloihin.
- Älä sytytä akkua tuleen.
- Jos akkua käsitellään väärin, siitä voi vuotaa nestettä; älä kosketa sitä. Jos kosketat sitä vahingossa, huuhtelee se vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta vuotanut neste voi ärsyttää ihoa ja aiheuttaa palovammoja.

## RUOHONLEIKKURIN TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Tarkista laite aina ennen käyttöä silmämääräisesti terien, terän pulttien ja leikkuuosan kulumisen ja vaurioiden varalta. Tarkista tuote ennen käyttöä ja usein käytön aikana.
- Vaihda kuluneet tai vioittuneet terät ja pultit sarjoina säilyttääksesi tasapainon.
- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta leikkuri olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Tarkista ruohonkeräin säännöllisesti kulumisen, reikien ja rappaantumisen varalta. Tämä voi saada kappaleita sinkoutumaan käyttäjää kohti.
- Vaihda kuluneet ja vioittuneet osat ennen tuotteen käyttöä.
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos turvakahvan vapauttaminen ei pysäytä moottoria.
- Älä käytä tuotetta ilman koko ruohonkokoja tai vartija itsestään sulkeutuva poistoaukon paikallaan.
- Älä käytä tuotetta paikassa, jossa on salamaniskun vaara.
- Älä pakota tuotetta. Se hoitaa työt paremmin ja turvallisemmin sillä vauhdilla, jota varten se on suunniteltu.
- Älä ylikuormita ruohonleikkuria. Pitkän, paksun ruohon leikkaaminen voi hidastaa moottorin nopeutta tai saada sen sammumaan. Kun leikkaat pitkää, paksua ruohoa, voit vähentää kuormitusta leikkaamalla ensin korkeammalla leikkuukorkeudella. Viittaa terän korkeuden säätöön.
- Pysäytä terä, kun ylität sorapintoja.
- Älä vedä tuotetta takaperin ellei se ole täysin välttämätöntä. Jos laitetta on peruutettava seinän tai esteen luota, katso ensin alas ja taaksesi, jotta et kompastu tai vedä laitetta jaloillesi.
- Pysäytä terä(t), jos laitetta on kallistettava ylitettäessä muita kuin ruohopintoja tai ennen kuin kuljetat laitetta leikkausalueelle tai sieltä takaisin.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suoijat tai suojuukset ovat epäkunnossa tai ilman suojalaitteita, kuten ohjauslevyjä ja/tai ruohonkerääjiä.
- Käynnistä moottori varoen ohjeiden mukaisesti ja pidä kädet ja jalat poissa leikkuualueelta. Pidä ruohonkeruuaukko aina vapaana.
- Älä koskaan nosta tai kannata tuotetta moottorin käydessä.
- Vältä koloja, uria, möykkyjä, kiviä ja muita piilossa olevia esteitä. Epätasaisessa maastossa voit liukastua, kaatua ja loukkaantua.
- Kun leikkuri ei ole käytössä, se tulee säilyttää hyvin ilmastoidussa, kuivassa ja lukitussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata valmistajan käyttöohjeita ja lisäosien asentamista koskevia ohjeita. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisäosia.
- Älä käytä moottoria suljetussa tilassa, mihin voi kerääntyä vaarallisia hähkäohyryjä.
- Älä muuta moottorin säätimen asetuksia tai käytä moottoria ylikiertoilla.
- Älä kallista ruohonleikkuria käynnistäessäsi moottoria tai moottorin käydessä. Tämä paljastaa terät ja lisää kappaleiden sinkoutumisvaaraa.
- Älä käynnistä moottoria silloin, kun seisot ruohonkeruuaukon edessä.
- Sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja odota, kunnes terä pysähtyy täysin, ja anna sen jäähtyä seuraavissa tapauksissa:
  - aina kun jätät tuotteen valvomatta
  - ennen tukkeiden poistoa ja poistokuilun avaamista
  - ennen tuotteen tarkastusta, puhdistusta ja huoltoa

- törmättyäsi vieraaseen esineeseen; tarkista laite vaurioiden varalta ja suorita tarpeelliset korjaukset ennen laitteen käynnistämistä ja käyttöä
- ennen ruohonkeräimen tyhjentämistä.
- ennen tankkausta
- Jos tuote alkaa täristä epänormaalisti (tarkista välittömästi)
  - tarkista vaurioiden varalta
  - vaihda tai korjaa kaikki vioittuneet osat
  - tarkista, onko jokin osa löysällä, ja kiristä tarvittaessa
- Jos laite osuu vierasesineeseen, noudata seuraavia vaiheita:
  - Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli.
  - Tarkista laite huolella vaurioiden varalta.
  - Huolla mahdolliset vauriot ennen uudelleen käyttöä.
- Anna moottorin jäähtyä ennen kuin varastoit sen suljettuun tilaan.
- Jotta tulipalon vaara pienenee, pidä moottori, äänenvaimennin ja bensiinin säilytysalue puhtaana ruohosta, lehdistä ja rasvasta.
- Jos polttoainesäiliö tyhjennetään, tee se ulkona.
- Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli ennen kuin teet mitään säätöjä, jätät tuotteen valvomatta, vaihdat lisävarusteita tai kuljetat tai varastoit ruohonleikkurin. Tällaiset varoitimet pienentävät sitä vaaraa, että kone käynnistyisi vahingossa.
- Tämä tuote on erittäin äänekäs ja saattaa vahingoittaa kuuloa pysyvästi, jos ei noudateta ohjeita altistumisen rajoittamiseksi ja melutason alentamiseksi ja jos ei käytetä kuulosuojaimia.

## HUOLTO

- Ainoastaan pätevien huoltohenkilöiden tulee huoltaa ruohonleikkuri. Epäpätevien henkilöiden huoltoja korjaustoimet voivat johtaa leikkurin käyttäjään kohdistuviin vakaviin vammoihin tai leikkurin vioittumiseen.
- Käytä huollossa ainoastaan alkuperäisiä valmistajan tuottamia varaosia. Hyväksymättömien osien käyttö voi johtaa leikkurin käyttäjään kohdistuviin vakaviin vammoihin tai leikkurin vioittumiseen.

**HUOMAUTUS:** Suorita ainoastaan tässä käsikirjassa luetellut toimet. Kun tuote vaatii huoltoa, vie tuote valtuutettuun huoltoon.

Säilytä tämä käsikirja tulevaa käyttöä varten. Pidä ne aina saatavilla ja neuvo muita ruohonleikkurin käyttäjiä lukemaan ne. Mikäli lainaat työkalun, lainaa myös sen mukana toimittu käyttäjän käsikirja.

## SYMBOLI

Laitteessa saattaa olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Kun ymmärrät ne oikein, osaat käyttää tuotetta paremmin ja turvallisemmin.



Käyttäjän turvallisuutta koskeva varoitus.



Onnettomuusvaarojen vähentämiseksi tämän käsikirjan sisältö on ehdottomasti luettava ja ymmärrettävä ennen työkalun käyttöä.



Pidä kaikki ruumiinosat ja vaatteet erossa kaikesta vyöt tai muiden liikkuvien osien.



Vahinkojen välttämiseksi, pysy kaukana liikkuvista osista aina. Varmista, ettei työskentelyalueella ole virtajohtoja ja -kaapeleita. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.



Vaara! Pidä kädet ja jalat kaukana.



Sinulla on lupa suorittaa ainoastaan tässä käsikirjassa kuvattuja säätöjä ja korjauksia. Jos laite vaatii muuta huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen. Pidä kädet kaukana teristä.



Kimmokevaara. Pidä kaikki sivulliset vähintään 15 m:n päässä.



Vähennä loukkaantumisen ja rikkoutumisen riskiä olemalla koskettamatta mitään kuumaa pintaa.



Älä tupakoi tankatessasi tai käsitellessäsi polttoainetta. Älä tupakoi; pysy kaukana avotulesta ja kipinöistä.



Liikkuu, kun keräin on tyhjä



Pysähtyy, kun keräin on täysi.



Älä kosketa kuumaa metallipintaa.



Varo teräviä teriä. Terät jatkavat pyörimistä koneen sammuttamisen jälkeen. Ennen kuin alat tehdä tuotteen huoltotöitä, irrota sytytystulpan hattu.



Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti.



Kaada säiliöön polttoainetta varoen.



Paina pumppauspallaa voimakkaasti 3 kertaa.



Pidä käyttäjän läsnäolotankoa kahvaa vasten.



Nyi käynnistysnarua, kunnes moottori käynnistyy.



Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas.



Poista esineet, jotka voivat sinkoutua pyörivästä terästä. Pidä tarkkailijat turvallisessa etäisyydessä tuotteesta.



Polttoaine ja sen huuрут syttyvät ja räjähtävät erittäin helposti. Tuli voi aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman.



Polttoaine ja sen huuрут syttyvät ja räjähtävät erittäin helposti. Tuli voi aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman.



Käytä lyijytöntä autoille tarkoitettua, vähintään 87 ((R+M)/2) oktaanin bensiiniä.



Käytä aina 4-sykli moottoriöljyä, joka täyttää tai ylittää vaatimukset API-luokitus SJ. SAE 30 / 10W-30.



Tämä työkalu on sen EU-maan kaikkien sääntömääräisten standardien mukainen, josta se on ostettu.



EurAsian-vaatimustenmukaisuusmerkki



Ukrainalainen säädöstenmukaisuusmerkintä



Pidä käyttäjän läsnäolotankoa kahvaa vasten. Sammuta laite vapauttamalla kaasuvipu.



Taattu äänenteho on 96 dB.



Pysäytä moottori.



Avaa ja sulje polttoainehana



Irrota ONE+™ EasyStart™ avain, kun tuote ei ole käytössä.



Sulje akun kansi.



Napsauta kansi paikalleen.



Vaihtoterän osanumero.

#### AKUSSA OLEVAT SYMBOLIT



Älä hävitä akkuja talousjätteiden seassa tai polttamalla. Luovuta ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.

#### KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT RISKIT

Vaikka tuotetta käytettäisiin ohjeiden mukaisesti, ei ole mahdollista täysin eliminoida tiettyjä käyttöön liittyviä riskitekijöitä. Käytössä voi aiheutua seuraavia vaaroja, ja käyttäjän tulee kiinnittää erityistä huomiota niiden välttämiseen:

- Tärinän aiheuttama vamma. Käytä aina työhön sopivaa laitetta, käytä nimettyjä kahvoja ja rajoita työaikaa sekä altistumista.
- Melulle altistumisesta aiheutunut kuulovamma. Käytä suojalaseja ja rajoita altistumista.
- leikkuuterää koskettamisesta aiheutuva vamma
- Sinkoutuneiden roskien aiheuttama vamma

#### RISKIEN VÄHENTÄMINEN

Raporttien mukaan käsikäyttöisten laitteiden tärinä voi joidenkin kohdalla myötävaikuttaa Raynaud's Syndromen (Raynauudin oireen) ilmenemiseen. Oireita ovat pistely, turtuus ja sormien kalpeneminen, yleensä kylmässä ilmassa. Perinnölliset tekijät, kylmyys ja kosteus, ruokavalio, tupakointi sekä työtavat voivat kaikki myötävaikuttaa näiden oireiden ilmenemiseen. Käyttäjä voi ehkäistä tärinän aiheuttamia vaikutuksia seuraavasti:

- Pidä itsesi lämpimänä kylmällä säällä. Käytä tuotteen

käytön aikana käsineitä, jotta kätesi ja ranteesi pysyvät lämpöisinä.

- Harjoita kunkin käyttöjakson jälkeen liikuntaa, jotta verenkierto lisääntyy.
- Pidä työn aikana säännöllisesti taukoja. Rajoita päivittäisen tärinän määrä.

Jos mitään yllä mainittuja oireita ilmenee, lopeta heti laitteen käyttö ja kerro oireista lääkärille.

#### VAROITUS

Laitteen pitkittynyt käyttö voi aiheuttaa tai vaikeuttaa vammoja. Kun käytät mitä tahansa laitetta pitkiä aikoja, muista pitää säännöllisiä taukoja.

#### VAROITUS

Älä yritä käyttää tätä työkalua ennen, kuin olet lukenut ja ymmärtänyt tämän käyttäjän käsikirjan sisällön. Jos et ymmärrä käyttöohjeen varoituksia ja ohjeita, älä käytä tätä tuotetta. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

#### KUVAUS

Katso kuvaa 1.

1. Ryppytinnoppi
2. Sivulla oleva poisto-ohjain
3. Sytytystulpan suojus
4. Polttoainesäiliön korkki
5. Öljytulppa/mittatikku
6. Käynnistyskahva
7. Korkeudensäätövipu
8. Pikaliitin
9. Kaasuvipu
10. Kädensija
11. Narun ohjausnuppi
12. Taka poistoaukko
13. Ruohonkeräin
14. Sokka
15. Ilmansuodatin
16. Itsevetovipu (vihreä)
17. Silppuripistoke
18. Tapit
19. Sivulla oleva poistoluukku
20. Sivulla olevan poisto-ohjaimen kourut
21. Sivulla olevan poistoluukun avaaminen
22. Polttoainehana
23. ONE+™ EasyStart™ avain
24. Akun kansi
25. Akku
26. Sulake

#### KOKOONPANO

##### PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Tämä laite on koottava.

- Tarkista tuote huolella ja varmista, että se ei ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Jos jokin osa on vioittunut tai puuttuu, soita Ryobin asiakaspalveluun ja pyydä apua.

#### VAROITUS

Jos osia puuttuu, älä käytä työkalua ennen, kuin olet hankkinut puuttuvan osan. Jos tuotetta käytetään osan puuttuessa tai ollessa viallisia, käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.

#### VAROITUS

Älä yritä tehdä muutoksia työkaluun tai liittää siihen lisävarusteita, joita ei suositella käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Jokainen sellainen muutos tai korjaus on väärinkäyttöä ja voi johtaa vaarallisiin, vakaviin loukkaantumisiin johtaviin tilanteisiin.

#### VAROITUS

Ruohonleikkuri turvajärjestelmät tai ominaisuuksia ei saa peukaloita tai vammaisia.

#### VAROITUS

Älä koskaan kytke tai säädä mitään lisälaitteita tuotteeseen ollessa käynnissä. Jos moottoria ei sammuteta, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

#### VAROITUS

Irrota sytytystulpan johdin aina, kun asennat osia.

#### VAROITUS

Älä koskaan käytä ruohonleikkuria ilman, että asianmukaiset suojalaitteet ovat paikoillaan ja toimivat. Älä koskaan käytä leikkuria, jos turvalaitteet ovat viallisia. Tämän tuotteen käyttö silloin, kun osat ovat viallisia tai niitä puuttuu, voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

#### ASENNUS

Katso kuvaa 2.

1. Aseta kahvat asianmukaisesti käyttöasentoihin ja kiristä nupeilla. Varmista, että alemman aisan lukkosokka on työnnetty kannattimen aukkoon.
2. Aseta pikalukot paikoilleen ja varmista niiden kiinnitys kiristämällä pikakiinnitysruuvit.  
**HUOMAUTUS:** Varo, ettei johto jää puristuksiin tai jumiin.
3. Aseta käynnistysnaru kahvan ohjaimen.
4. Asenna ruohonkeräin.

## SILPPURIPISTOKKEEN ASENTAMINEN (SILPPURIN KÄYTTÖÄ VARTEN)

Katso kuvaa 3.

**HUOMAUTUS:** Kun käytät silppuripistoketta, älä asenna sivulla olevaa poisto-ohjainta tai ruoholaatikkoa.

1. Pidä taempaa purkuluukku ylhäällä.
2. Ota kiinni silppurin pistokkeen kahvasta ja asenna se kuvan mukaisesti lievässä kulmassa.
3. Työnnä silppuripistoke tukevasti paikoilleen.
4. Laske taempi purkuluukku alas.

## RUOHONKERÄIMEN KOKOAMINEN

1. Työnnä muoviset kiinnikkeet metallikehyksen päälle.
2. Napsauta loput ruohonkeräimen osat paikoilleen.

## RUOHOLAATIKON ASENTAMINEN (PUSSITUSKÄYTTÖÄ VARTEN)

Katso kuvaa 4.

**HUOMAUTUS:** Kun käytät ruohonkeräintä, älä asenna sivulla olevaa poisto-ohjainta tai silppuripistoketta. Varmista myös, että sivulla oleva purkuluukku on suljettu tiukasti.

1. Nosta taka poistoaukko
2. Nosta ruohonkerääjää sen kahvasta ja aseta se takaluukun alle niin, että ruohonkerääjässä olevat koukut tarttuvat takaluukun saranatankoon.
3. Vapauta takaluukku. Kun ruohonkerääjä on oikein paikallaan, siinä olevat koukut ovat tukevasti kiinni takaluukun saranatangossa.
4. Varmista, että takaluukku on täysin kiinnittynyt ruohonkerääjään. Varmista, että takaluukun ja ruohonkerääjän välillä ei ole aukkoa.

## SIVULLA OLEVAN POISTO-OHJAIMEN ASENTAMINEN (SIVUPOISTOA VARTEN)

Katso kuvaa 9.

**HUOMAUTUS:** Kun käytät sivulla olevaa poisto-ohjainta, älä asenna ruohonkeräintä. Silppuripistokkeen tulee pysyä asennettuna.

1. Nosta sivulla olevaa purkuluukku.
2. Kohdistu ruohonohjaimen koukut luukun alapuolella olevan saranatapin kanssa.
3. Laske ohjainta, kunnes sen koukut lukittuvat silppurin luukun saranatappiin.
4. Vapauta ruohonohjain ja sivulla oleva purkuluukku.

## KÄYTTÖ

### POLTTOAINE JA POLTTOAINEEN LISÄÄMINEN

#### VAROITUS

Käsittele polttoainetta aina varoen; sen syytty erittäin helposti.

- Käytä tuoretta polttoainetta.
- Säilytä bensiiniä erityisesti tähän tarkoitukseen

suunnitellussa astiassa.

- Lisää polttoainetta aina ulkona. Älä hengitä polttoaineen höyryjä. Älä tupakoi; pysy kaukana avotulesta ja kipinöistä. Älä tupakoi tankatessasi tai käsitellessäsi polttoainetta.
- Älä päästä bensiiniä tai öljyä ihollesi.
- Älä päästä bensiiniä tai öljyä silmiisi. Jos bensiiniä tai öljyä joutuu silmiin, pese ne välittömästi puhtaalla vedellä. Jos ärsytystä jatkuu, käänny välittömästi lääkärin puoleen.
- Siivoa valunut bensiini välittömästi.

### SÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

Katso kuvaa 5.

#### VAROITUS

Sammuta moottori, irrota sytytystulppa ja anna sen jäähtyä ennen laitteen tankkausta, varastointia ja kuljetusta. Älä koskaan irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta laitteeseen, jos se on käynnissä tai sen moottori on kuuma. Siirry vähintään 9 metrin (30 jalkaa) päähän polttoaineen lisäyspaikasta ennen kuin käynnistät moottorin. Älä tupakoi. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

#### VAROITUS

Älä ylitäytä. Täytä polttoainesäiliö 25 mm yläreunan alapuolella polttoaineen kaulan. Älä koskaan kallista ruohonleikkuria tankkauksen jälkeen yli 25 astetta, sillä muutoin siitä voi vuotaa polttoainetta, mikä aiheuttaa tulipalon vaaran jne.

1. Puhdista polttoainesäiliön tulpan ympärillä oleva pinta saastumisen estämiseksi.
2. Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti paineen vapauttamiseksi ja estääksesi polttoaineen pääsyn ulos tulpan ympäriltä. Aseta korkki puhtaalle pinnalle.
3. Kaada säiliöön polttoainetta varoen. Vältä läikyttämistä.
4. Puhdista ja tarkista tiiviste ja kiinnitöt kaikki polttoaine- ja muiden säiliöiden tulpat huolella.
5. Pyyhi pois läikkyneet polttoaine. Siirry 9 metrin päähän täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.

**HUOMAUTUS:** On normaalia, että moottorista tulee savua sen ensimmäisen käytön aikana ja sen jälkeen.

### MOOTTORIÖLJYN LISÄÄMINEN/TARKISTAMINEN

Katso kuvaa 5.

Moottoriöljyllä on suuri vaikutus moottorin suorituskykyyn ja kestoan. Suosittelemme SAE 10W-30 yleiskäyttöön kaikissa lämpötiloissa. Käytä aina 4-sykli moottoriöljyä, joka täyttää tai ylittää vaatimukset API-luokitus SJ.

**HUOMAUTUS:** Puhdistusaineettomat ja kaksitahtimoottoriöljyt vahingoittavat moottoria, eikä niitä tule käyttää.

**Moottoriöljyn lisääminen:**

1. Sijoita ruohonleikkuri tasaiselle pinnalle ja varmista, että öljytulpan/mittatikon ympäristön on puhdas.
2. Irrota öljypullon korkki ja tiiviste.
3. Avaa ja irrota öljyntäyttökorkki/mittapuikko kiertämällä sitä 90° vastapäivään. Irrota öljyn täyttötulppa/mittatikku.
4. Lisää öljyä hitaasti. Täytä mittatikon "Full"-viivaan saakka.

**HUOMAUTUS:** Kun tarkistat öljyntason, työnnä mittatikku öljyntäyttöaukkoon mutta älä ruuvaa sitä kiinni.

5. Kiinnitä öljyntäyttökorkki/mittapuikko paikalleen kiertämällä sitä 90° myötäpäivään.

**Moottoriöljyn tarkistaminen:**

- Sijoita ruohonleikkuri tasaiselle pinnalle ja varmista, että öljytulpan/mittatikon ympäristön on puhdas.
- Irrota öljyn täyttötulppa/mittatikku. Pyyhi puhtaaksi ja aseta takaisin öljyntäyttöaukkoon mutta älä ruuvaa kiinni.
- Irrota öljytulppa/mittatikku uudelleen ja tarkista öljyntaso. Lisää öljyä hitaasti.

**RUOHONLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/SAMMUTUS**

Katso kuvaa 5.

**VAROITUS**

Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria suljetussa tai huonosti tuuletetussa tilassa; pakokaasujen hengittäminen voi tappaa.

**Moottorin käynnistäminen**

1. Avaa polttoainehana.
2. Paina pumppauspalloa 3 kertaa.  
**HUOMAUTUS:** Tätä vaihetta ei tavallisesti tarvita, kun käynnistetään moottoria jota on jo käytetty muutaman minuutin.
3. Pidä käyttäjän läsnäolotankoa kahvaa vasten.
4. Nykäise käynnistimen kahvasta siten, että moottori käynnistyy. Vapauta käynnistysnaru hitaasti, jotta se ei palaudu voimalla.  
**HUOMAUTUS:** Esitäyttö voidaan joutua toistamaan kylmällä säällä. Lämpimällä säällä liiallinen esitäyttö voi kastella moottorin, jolloin se ei käynnisty. Jos moottori kastuu, odota muutama minuutti ennen kuin yrität käynnistää sitä äläkä toista esitäyttöä.

**Moottorin käynnistys ONE+™ EasyStart™**

1. Asenna akku. Katso kuvaa 5. (b)
  - Avaa akkuosaston kansi.
  - Aseta akkupakkaus paikalleen tuotteeseen kohdistamalla akkupakkauksen uloke akkupaikassa olevaan uraan. Ennen kuin alat käyttää tuotetta, varmista, että akkupakkauksen salvat napsahtavat paikoilleen ja että akku on tuotteessa oikein paikallaan.

- Sulje akun kansi. Napsauta kansi paikalleen.

**HUOMAUTUS:** Irrota akkupakkaus tuotteesta aina, kun tuotetta ei käytetä.

2. Avaa polttoainehana.
3. Paina pumppauspalloa 3 kertaa.
4. Pidä käyttäjän läsnäolotankoa kahvaa vasten.
5. Käynnistä moottori kääntämällä ONE+™ EasyStart™ avainta. Jos tuote ei käynnisty, odota 60 sekuntia. Tämän ohjeen laiminlyönti voi vaurioittaa ONE+™ EasyStart™.

**HUOMAUTUS:** Älä käännä ONE+™ EasyStart™ avainta, kun tuote on jo käynnissä.

**HUOMAUTUS:** Esitäyttö voidaan joutua toistamaan kylmällä säällä. Lämpimällä säällä liiallinen esitäyttö voi kastella moottorin, jolloin se ei käynnisty. Jos moottori kastuu, odota muutama minuutti ennen kuin yrität käynnistää sitä äläkä toista esitäyttöä.

**Moottorin pysäyttäminen**

1. Moottori pysäytetään löysäämällä kädensijan tehonsäätövipu.
2. Sulje polttoainehana.

**TUOTTEEN LIIKUTTAMINEN**

Katso kuvaa 6.

- Liikkuminen moottorin voimalla: Pidä turvakahvaa painettuna vasten aisaa ja vedä samalla vetotoiminnon sankaa hitaasti kohti aisaa. Vapauta itse kuljettamaan takuita lopettaa neliveto.
- Manuaalisesti kuljettamaan: Pidä virtakytkintä vipu. Älä kytke itse kuljettamaan takuita.  
**HUOMAUTUS:** Ruohonleikkuri alkaa liikkua, kun vetotoiminto kytkeytyy.

**TERÄN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN**

Katso kuvaa 7.

Ruohonleikkurin leikkuukorkeus on asetettu matalaksi kuljetuksen ajaksi. Säädä leikkuukorkeus nurmikolle parhaiten sopivaksi ennen ensimmäistä käyttökertaa. Nurmikon tulee tavallisesti olla pituudeltaan 38-51 mm viileinä kuukausina ja 51-70 mm kuumina kuukausina.

**Terän korkeuden säätäminen**

- Pysäytä ruohonleikkuri ja odota, että terä pysähtyy täysin.
- Nosta terää siirtämällä korkeudensäätövipua leikkurin takaosaa kohti.
- Laske terää siirtämällä korkeudensäätövipua leikkurin etuosaa kohti.

**AISAN KORKEUDEN JA KULMAN SÄÄTÖ**

Katso kuvaa 8.

Aisan korkeus on helppo säätää halutuksi.

**Kahvan korkeuden säätö:**

- Avaa pikakiinnitysnuppi.



- Työnnä pikakahvaa ulos ja säädä korkeus sopivaksi.
- Asenna pikakiinnitin paikalleen. Kiristä pikakiinnitysnuppi.
- Toista toimenpide aisan toisella puolella.

#### Aisan kulman säätö:

- Vapauta alemmat pikakiinnittimet.
- Muuta aisan kulma halutuksi. Varmista, että alemman aisan lukkosokka on työnnetty kannattimen aukkoon.

**HUOMAUTUS:** Tuotteessa on 3-asentoinen aisan kulman säätötoiminto.

- Asenna alemmat pikakiinnittimet paikalleen.

#### LEIKKUUVINKKEJÄ

- Varmista, että nurmikolla ei ole kiviä, tikkuja, lankoja tai muita vierasesineitä, jotka voisivat vioittaa ruohonleikkurin teriä tai moottoria. Tämän kaltaiset esteet saattavat vahingossa sinkoutua leikkurista mihin tahansa suuntaan ja aiheuttaa leikkurin käyttäjän ja muiden henkilöiden vakaviin loukkaantumisiin.
- Paras suorituskyky saadaan lyhentämällä ruohoa aina enintään kolmasosalla.
- Pitkää ruohoa leikatessasi, kulje hitaammin ja tehosta näin leikkuuta ja ruohon poistumista leikkurista.
- Älä leikkaa märkää ruohoa, se tarkkuu leikkurin pohjaan ja estää ruohon saantia säkkiin ja poistumista leikkurista.
- Uusi tai paksu ruoho voi edellyttää kapeampaa leikkuualueetta tai suurempaa leikkuukorkeutta.
- Puhdista leikkurin pohjasta ruoho, lehdet, liika ja kaikki muu sinne kertynyt jokaisen käyttökerran jälkeen. Katso kohtaa "Kunnossapito" tuonnempamana tässä käsikirjassa.

#### RINTEESSÄ TOIMIMINEN

Katso kuvaa 10.

- Rinteet ovat merkittävä syy tasapainon menettämiseen ja kaatumiseen, joka saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Rinteessä toimiminen vaatii erityistä varovaisuutta. Jos sinua huolestuttaa rinteessä, älä leikkaa sitä. Oman turvallisuutesi vuoksi, älä yritä leikata rinteitä, joiden kaltevuussuhde on yli 15 astetta. Valmistaja suosittelee, että et käytä vetäviä pyöriä liikkeessasi rinteessä.
- Leikkaa ruoho rinteessä poikittain eikä koskaan ylös alas. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Vältä koloja, uria, kiviä, piilossa olevia esteitä ja möykkyjä, joihin saatat kompastua. Korkeassa nurmikossa saattaa olla piilossa esteitä. Poista kaikki esteet kuten kivet, kepit, ja muut esineet, joihin saatat kompastua tai jotka voivat sinkoutua terästä.
- Seiso aina tukevasti. Kompastuminen ja kaatuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Jos tunnet menettäväsi tasapainon, vapauta kaasuvipu välittömästi.

- Älä leikkaa ruohoa jyrkenteiden, ojien tai pengerten vierestä, jossa saatat menettää jalansijan tai tasapainosi.

#### RUOHONKERÄIMEN TYHJENTÄMINEN

Katso kuvaa 11.

1. Pysäytä ruohonleikkuri ja odota, että terä pysähtyy täysin.
2. Nosta taka poistoaukko
3. Ota ruohonkeräintä kiinni sen kahvasta ja nosta se irti ruohonleikkurista.
4. Tyhjennä säkki.
5. Nosta takapoistoluukku ja asenna ruohonkeräin paikoilleen.

#### VAROITUS

Ole erittäin varovainen nostaessasi ja kallistaessasi laitetta huoltoon, puhdistusta, varastointia tai kuljetusta varten. Terä on terävä; vaikka moottori olisi sammuksissa, terät voivat silti liikkua. Pidä kaikki ruumiinosat poissa terän tieltä terän ollessa paljaana.

#### HUOLTO

#### VAROITUS

Kun olet vapauttanut tehovivun, säännöllisesti tarkistaa, jos terä pysähtyy 3 sekunnissa.

#### VAROITUS

Jos tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti, elinkaari tuotteen voidaan vähentää, ja sisäänrakennettu turvaominaisuudet eivät ehkä toimi oikein, mikä lisää mahdollisuuksia vakavia vammoja. Pidä tuote aina hyvässä kunnossa.

#### VAROITUS

Sammuta tuote, anna terän pysähtyä täysin ja irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta ennen huoltoa. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

#### VAROITUS

Tuotteen huollossa tulee käyttää ainoastaan valtuutettuja varaosia. Muunlaisten varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa tuotetta.

#### YLEISHUOLTO

Voit tehdä tässä käyttöoppaassa kuvattuja säätöjä ja korjauksia. Jos laite vaatii muuta huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen.

- Irrota akku ennen säätöjä, huoltoa ja puhdistusta.
- Älä puhdistu muoviosia liuottimilla. Suurin osa muoveista ei siedä markkinoilla olevia määrättyjä liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Poista lika, pöly, öljy, rasva tms. puhtailla rievuilla.
- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta leikkuri olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Poista ruoho- ja lehtikerämyt moottorista ja sen kannesta sekä niiden ympäriltä. Pyyhi leikkuri silloin tällöin puhtaaksi kuivalla rätillä. Älä käytä vettä.
- Tarkasta usein ruohon keräyssäkin tila ja mahdollinen kuluminen ja vaurioituminen.

**VAROITUS**

Älä koskaan päästä jarrunesteitä, bensiiniä, öljytuotteita, läpäiseviä öljyjä tms. kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vioittaa, heikentää ja tuhota muovia, mikä saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

**RUOHONLEIKKURIN RUNGON ALAPUOLEN PUHDISTAMINEN**

1. Nosta ruohonleikkuri yläasentoon.
2. Irrota akku tuotteesta.
3. Kytke naaraspuolinen vesiletkun liitin (ei mukana) ruohonleikkurin rungon urosliitäntään.
4. Käännä vesi päälle.
5. Käynnistä ruohonleikkuri ja käytä täysillä kierroksilla mutta älä kytke vetokahvaa.
6. Käytä moottoria paikoillaan noin 30 sekuntia.
7. Sammuta moottori.
8. Käännä vesi pois päältä.
9. Tarkista ruohonleikkurin rungon alapuolen puhtaus ja toista puhdistus tarvittaessa.

**VOITELU**

Kaikki tämän tuotteen laakerit on voideltu siten, että niitä ei tarvitse voidella uudelleen koko tuotteen käyttöänsä aikana, mikäli tuotetta käytetään normaaliolosuhteissa. Täten käyttäjän ei tarvitse huolehtia laakereiden voitelemisesta.

**VAROITUS**

Käytä suojakäsineitä ja/tai kääri terän ympärille kangasta huoltaessasi terää. Terän koskettaminen voi aiheuttaa vakavan vamman.

**LEIKKUUTERÄN VAIHTAMINEN**

*Katso kuvaa 12.*

Kun teet säätöjä, varo ansaan sormia liikkuvien terien ja kiinteiden osien tuotteen.

Parhaat tulokset saadaan, kun terä pidetään terävänä. Vaihda taittunut tai vioittunut terä välittömästi.

**VAROITUS**

Käytä vain ruohonleikkurin valmistajan hyväksymiä vaihtoteriä. Muun kuin ruohonleikkurin valmistajan hyväksymän terän käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, vaurioittaa ruohonleikkuria ja mitätöidä takuun.

**VAROITUS**

Tyhjennä polttoaine ennen ruohonleikkurin kallistamista terän vaihtamiseksi.

1. Pysäytä moottori ja irrota syytystulpan kaapeli. Anna terän pysähtyä täysin.
2. Aseta ruohonleikkuri kyljelleen (ilmansuodatin ylöspäin).
3. Työnnä puupala terän ja leikkurin väliin siten, että terä ei pääse pyörimään.
  - Asentaminen: Katso kuvaa 12. (a)
  - Irrottaminen: Katso kuvaa 12. (b)
4. Löysennä terän pulttia kääntämällä sitä vastapäivään 9/16 in.:n hylsyavaimella (ei kuulu toimitukseen) katsottuna ruohonleikkurin alapuolelta.
5. Irrota teräpultti, jousialuslevyn, ja terä.
6. Aseta uusi terä akseliin. Varmista, että olet asentanut sen siten, että kaarevat päät ovat leikkuri eikä maata kohti.
7. Asenna jousialuslevy ja terän pultti paikalleen akselille. Käristä pultti sormin kiertämällä sitä myötäpäivään ruohonleikkurim alta katsottuna.
 

**HUOMAUTUS:** Varmista, että kaikki osat ovat samassa järjestyksessä kuin alunperin.
8. Kiristä terän pulttia kiertämällä sitä momenttiavaimella (ei mukana), jotta pultti tulee oikealle kireydelle.
9. Terän pultin suositeltu kiristysmomentti on 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).
 

**HUOMAUTUS:** Älä kiristä teriä; vaihda ne uusiin. Terät on tasapainotettava kunnolla, jotta en eivät vioitu tai aiheuta loukkaantumista.

**ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN**

*Katso kuvaa 13.*

Jotta laite toimisi asianmukaisesti ja mahdollisimman kauan, pidä ilmansuodatin puhtaana.

1. Irrota ilmansuodattimen suoja painamalla salpaa samalla, kun vedät suojan irti.
2. Irrota ilmansuodatin ja puhdistu lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee ja anna kuivua täysin.
3. Levitä ohut kerros moottoriöljyä ilmansuodattimeen ja purista se ulos imukykyisellä liinalla tai paperilla.
4. Asenna ilmansuodatin ilmansuodattimen kantaa.
5. Asenna ja kiristä ilmansuodattimen suojuus.
 

**HUOMAUTUS:** Laite toimii parhaiten, jos suodatin vaihdetaan kerran vuodessa.

**POLTOAINESÄILIÖN KORKKI****VAROITUS**

Vuotava polttoainesäiliön korkki merkitsee tulipalon vaaraa, ja se on vaihdettava välittömästi.

Polttoainesäiliön korkissa on huoltovapaa suodatinta ja sulkuventtiili. Tukkeutunut polttoainesäiliön korkki heikentää moottorin suorituskykyä. Jos suorituskyky paranee polttoainesäiliön korkin ollessa löysällä, sulkuventtiili voi olla viallinen tai tukossa. Asenna polttoainesäiliön korkki tarvittaessa.

**MOOTTORIÖLJYN VAIHTAMINEN**

*Katso kuvaa 14.*

Tarkista, että polttoainesäiliö on täysin tyhjä, ennen kuin käännät laitteen ympäri; muutoin polttoainetta vuotaa ulos. Moottoriöljy tulee vaihtaa aina 25 käyttötunnin välein. Vaihda moottoriöljy sen ollessa lämmintä mutta ei kuumaa. Näin öljy valuu nopeammin ja täydellisemmin.

1. Irrota öljyn täyttötulppa/mittatikku.
2. Käännä ruohonleikkuri kyljelleen ja anna öljyn valua öljyntäyttöaukosta hyväksytyyn astiaan.
3. Käännä ruohonleikkuri pystyyn ja täytä öljyllä noudattaen kappaleen Öljyn lisääminen/tarkistaminen ohjeita.

**HUOMAUTUS:** Käytetty öljy tulee viedä hyväksytyyn käsittelykeskukseen. Lisätietoja saa öljyn paikalliselta jälleenmyyjältä.

**TYTYTYSTULPAN HUOLTO**

*Katso kuvaa 15.*

Sytytystulpan välkyksen on oltava oikea ja puhdas, jotta moottori toimisi asianmukaisesti. Tarkistaminen:

1. Irrota sytytystulpan kenkä.
2. Puhdista lika sytytystulpan kannan ympäriltä.
3. Irrota sytytystulppa 13/16 in.:n sytytystulppahylsällä (ei mukana).
4. Tarkista sytytystulppa vaurioiden varalta ja puhdista se teräsharjalla ennen asentamista. Jos eristys on haljennut tai lohkeillut, vaihda sytytystulppa.

**HUOMAUTUS:** Kun vaihdat sytytystulpan, käytä suositeltua E6RTC-sytytystulppaa.

5. Mittaa sytytystulpan vällys. Oikea vällys on 0,71 mm – 0,79 mm. Voit suurentaa välystä taivuttamalla maadoituselektrodia (ylempää elektrodia) varoen. Voit pienentää välystä naputtamalla maadoituselektrodia varoen kovaan pintaan.
6. Aseta sytytystulppa paikoilleen; kierrä käsin estääksesi sen joutumisen vääriin kiertellessä.
7. Kiristä avaimella puristaaksesi välilevyä. Jos sytytystulppa on uusi, kierrä 1/2 kierrosta puristaaksesi välilevyä oikean määrän. Jos käytät vanhaa sytytystulppaa, kierrä 1/8 – 1/4 kierrosta puristaaksesi välilevyä oikean määrän.

**HUOMAUTUS:** Virheellisesti kiristetty sytytystulppa ylikuumentuu ja saattaa vioittaa moottoria.

8. Asenna sytytystulpan kenkä.

**VETOPYÖRÄSTÖN HUOLTO**

*Katso kuvaa 16.*

Jotta pyörät pyörisivät hyvin, ne tulisi puhdistaa ennen leikkurin varastoimista.

1. Irrota pölykapseli.
2. Irrota mutteri ja pyörä ja aseta ne syrjään.
3. Poista pölysuoja, jousialuslevy, levy, tapit ja rattaat. Pyyhi osat ja akselin pää puhtaiksi kuivalla rätillä. Mikäli tarpeen, alkoholia voi käyttää poistamaan pinttynneen lian.

**VAROITUS**

Älä voitele pyörän osia. Voitelu voi aiheuttaa pyörän osat epäonnistua käytön aikana, mikä voi johtaa tuotteen vaurioita ja / tai vakavia henkilövahinkoja käyttäjälle.

4. Asenna rattaat takaisin paikoilleen niin, että nuolet osoittavat leikkurin etuosaa kohti. Asenna tapit, levy, jousialuslevy ja pölysuoja takaisin paikoilleen.

**HUOMAUTUS:** Varmista, että vasen ratas ja oikea ratas ovat oikeilla paikoillaan.

5. Aseta pyörä ja ruuvi takaisin paikoilleen. Kiristä mutteri.
6. Asenna pölykapseli paikalleen.

**RENKAIDEN ASENTAMINEN**

*Katso kuvaa 17.*

**VAROITUS**

Käytä vain ruohonleikkurin valmistajan hyväksymiä vaihtopyöriä. Muiden kun ruohonleikkurin valmistajan hyväksymien pyörien käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

1. Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli. Anna terän pysähtyä täysin.
2. Irrota pölykapseli.
3. Irrota mutteri pyörän akselista ja irrota pyörä.
4. Asenna uusi pyörä ja kiinnitä mutteri tiukasti.

**TUOTTEEN VARASTOINTI**

- Irrota akkupakkaus tuotteesta aina, kun tuotetta ei käytetä.

**30 päivää tai enemmän**

- Jos käytät polttoainetta stabilointiainetta, seuraa stabilointiaine valmistajan ohjeita lisätä stabilointiainetta bensiinin polttoainetankki. Käytä moottoria vähintään 10 minuuttia lisäyksen jälkeen stabilointiaine jotta stabilointiaine saavuttaa kaasuttimen.

**VAROITUS**

Älä säilytä tuotetta bensiiniä säiliön sisällä rakennuksessa, jossa höyryt voivat syttyä liekistä tai kipinästä.

- Jos ei käytetä bensiiniin lisäainetta, anna moottorin käydä, kunnes tuote on täysin pois bensiinin.
- Kun moottori on pysähtynyt, anna terän pysähtyä täysin ja irrota sytytystulpan kaapeli.
- Käännä polttoaineventtiili kiinni
- Käännä ruohonleikkuri kyljelleen (kaasutin ylöspäin) ja poista ruoholeikkujätteet, jotka ovat kerääntyneet sen alapuolelle.
- Puhdista ruohonleikkurin rungon alapuoli.
- Pyyhi ruohonleikkuri puhtaaksi kuivalla liinalla.
- Varmista, että ruuvit, mutterit, kiinnikkeet ym. Ovat tiukasti kiinni.
- Tarkista liikkuvien osien kunto. Huolla vioittuneet osat ja korvaa puuttuvat osat uusilla.
- Säilytä ruohonleikkuria hyvin tuuletetussa tilassa, joka on puhdas, kuiva ja poissa lasten ulottuvilta.
- Älä varastoi leikkuria syövyttävien aineiden, kuten lannoiteiden ja vuorisuolan, lähelle.

**Kahvan laskeminen ennen varastointia:**

*Katso kuvaa 18.*

- Irrota käynnistysnaru ohjaimesta ja anna sen vetäytyä takaisin moottoriin.
- Irrota ruohonkerääjä.
- Vapauta ylempi pikalukitsimet ylemmän kahvan ja taita ylemmän kahvan alas.
- Vapauta alempi pikakiinnike.
- Taita alemmaa aisaa eteenpäin aisan asennuskannattimien reunojen ohi ja varmista, että kannatin tukee aisaa, koska muussa tapauksessa ilmansuodatin voi vaurioitua.
- Sulje alempi pikalukitsimet ja anna kiinnike tukea kahvasta ja varmista, ettet taivuta tai taita ohjauskaapelit.

**KULJETUS**

- Pysäytä tuote, irrota akku ja irrota sytytystulpan johto. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin: Anna moottorin jäähtyä.
- Tyhjennä polttoainesäiliö käyttämällä moottoria, kunnes se pysähtyy. Tyhjennä öljy noudattamalla öljynvaihto-ohjeita.
- Kiinnitä laite siten, että se ei pääse liikkumaan tai kaatumaan, jotta välttyä loukkaantumisilta ja vaurioilta.

## Polttoainesekoituksen määrä

	Ennen jokaista käyttöä	1 kuukauden tai 20 käyttötunnin päästä	3 kuukauden tai 50 käyttötunnin päästä	6 kuukauden tai 100 käyttötunnin päästä	12 kuukauden tai 300 käyttötunnin päästä
Tarkista moottoriöljy	■				
Moottoriöljyn vaihtaminen		■		■	
Tarkista ilmansuodatin	■				
Puhdista ilmansuodatin			■		
Ilmansuodatin vaihtaminen					■
Vaihda polttoainesuodatin				■	
Tarkista/säädä sytytystulpat				■	
Sytytystulpan vaihtaminen					■
Tarkista/säädä tyhjäkäyntinopeus					■
Tarkista/säädä venttiilin vällys*					■
Tarkista polttoainesäiliö ja suodatin*				■	
Tarkista polttoaineletku					■
Tarkista, ettei laitteessa ole kuluneita tai vaurioituneita osia.	■				
Tarkista kaikki alkavat lukitus ja teho vipu toiminnan suhteen	■				
Tarkista, onko terä pysähtyy 3 sekunnin kuluessa vapauttamalla tehovivun	■				

\*Ainoastaan valtuutettu huolto saa suorittaa nämä toimenpiteet.

**HUOMAUTUS:**

Huolto tulee suorittaa säännöllisemmin kun tuotetta käytetään pölyisellä alueella.

Kun moottori on ylittänyt taulukon maksimiluvut, huolto tulee yhä suorittaa tässä mainituin aikavälein tai käyttötuntivälein.

## VIANHAKU

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kahva ei ole oikeassa asennossa.	Kahva on asetettu väärin.	Varmista, että tappi alemman kahvan napsahtaa oikeaan asentoon.
	Pikaliitoskoukku nupit ei kiristetty.	Kiristä kahva pikalukitus nupit.
Ruohonleikkuri ei käynnisty.	Ei kipinää.	Käytä kipinä testaaja tarkistaa oikea sytytystulppa toiminta.
	Ei polttoainetta.	Tarkista, että polttoaineventtiili on auki  Täytä ruohonleikkuri polttoaineella. Jos ruohonleikkuri ei käynnisty, ota yhteys jälleenmyyjän huoltoon.
	Moottorissa on liikaa polttoainetta.	Odota 15 minuuttia ja kokeile uudestaan käynnistää ruohonleikkuri. Älä esitäytä ennen käynnistystä.
	Käynnistysnarua vetää kovempaa nyt kuin silloin, kun uutta.	Ota yhteys huoltoon.
Ruohonleikkuria on vaikea työntää.	Ruoho on pitkä, leikkuri ja terä laahautuvat paksua ruohoa leikatessa tai leikkuukorkeus on liian matala.	Nosta leikkuukorkeutta.
	Pyöräkokoonpano on puhdistettava.	Puhdista pyöräkokoonpano.
Ruohonleikkuri tärisee korkeimmilla nopeuksilla.	Terä on epätasapainossa.	Vaihda terä.
	Taipunut moottorin akseli.	Sammuta moottori, irrota sytytystulpan kaapeli sytytystulpasta ja tarkista vaurioiden varalta. Korjauta pätevässä huoltoliikkeessä ennen kuin käynnistät leikkurin uudelleen.
Ruohonleikkuri ei silppua asianmukaisesti.	Märät ruoholeikkujätteet tarttuvat ruohonleikkurin alapuolelle.	Anna ruohon kuivua ennen leikkuuta. Puhdista ruohonleikkurin rungon alapuoli.
Ruohonleikkuri ei pussita ruohoa asianmukaisesti.	Leikkuukorkeus on asetettu liian matalaksi.	Nosta leikkuukorkeutta.
ONE+™ EasyStart™ ei käynnistä tuotetta.	Akku on tyhjentynyt.	Akun lataus
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake (5 A).

Sikkerhet, ytelse og driftssikkerhet er gitt topp prioritet i konstruksjonen av din bensindrevet gressklipper.

### TILTENKT BRUK

Dette produktet er ment for klipping av plener i private haver. Kniven skal rotere tilnærmevis parallelt med underlaget den kjøres over. Alle fire hjul skal ha kontakt med underlaget ved klipping. Det er en fotgjengers marsjhastighet bak gressklipperen.

Gressklipperen må aldri brukes med hjulene hevet over bakken, den må ikke trekkes eller bli ridd på. Den skal ikke brukes til annet enn å klippe plener i private hager.

### GENERELLE SIKKERHETSREGLER

#### ⚠ ADVARSEL

For å minke faren for personskade, er det viktig at du leser og forstår anvisningene i denne bruksanvisningen.

#### ⚠ ADVARSEL

Du må ikke ta i bruk denne gressklipperen før du har lest nøye gjennom og forstått alle sikkerhetsadvarsler og anvisninger osv. i denne bruksanvisningen. Å unnlate å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og alvorlig personskade.

### PERSONLIG SIKKERHET

- Gressklipperen er i stand til å amputere ben og armer og kan kaste opp gjenstander. Dersom sikkerhetsanvisningene ikke følges, kan det ha alvorlige personskader eller døden til følge.
- Du må aldri la barn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som ikke kjenner tid denne bruksanvisningen, å bruke, rengjøre eller vedlikeholdet dette produktet. Lokale forskrifter kan begrense en alder av operatøren. Barn må ha riktig tilsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Kontroller før hver bruk at alle styreenheter og sikkerhetsanordninger fungerer som de skal. Ikke bruk dette produktet hvis "av"-knappen ikke stanser motoren.
- Vær oppmerksom, se hva du driver med og bruk sunn fornuft når du bruker gressklipperen. Ikke bruk et slikt verktøy dersom du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Tap av konsentrasjon når maskinen brukes kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk lange tykke bukser, langmermet genser, sklisikre sko og hansker. Ikke bruk løstsittende klær, kortbukser, sandaler eller gå barfot når du bruker gressklipperen.
- Benytt alltid hørselsvern og sikkerhetsbriller ved bruk av maskinen. Bruk ansiktsmaske ved støv.
- Bruk av hørselsvern reduserer muligheten for å høre advarsler (rop eller alarmer). Brukeren må være

ekstra oppmerksom med hensyn til hva som skjer på arbeidsområdet.

- Bruk av lignende utstyr i nærheten øker faren for både hørselskade og muligheten for at andre kommer inn i din arbeidssonne.
- Pass på at du står trygt, spesielt i skråninger. Ha god fotfeste og ballanse til enhver tid. Ikke len deg for langt. Hvis du lener deg for langt, kan du miste balansen.
- Gå, du må aldri løpe mens du arbeider med maskinen.
- Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned. Vær meget forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Ikke klipp gress i nærheten av fallmuligheter, grøfter, kraftige helninger eller jordvoller. Dårlig fotfeste kan føre til at du sklir og faller.
- Planlegg klipperuten din slik at du unngår at avklippet gress kastes ut på veier, offentlige fortau, tilskuere og lignende. Unngå å sprute kutt mot en vegg eller annet for dette kan føre til at gjenstander spretter tilbake mot operatøren.

### ARBEIDSGIVELSER

- Hold alle tilskuere (spesielt barn og dyr) minst 15 m vekk fra arbeidsområdet. Stopp produktet når noen kommer inn på området hvor produktet brukes.
- Ikke bruk i dårlig lys. Operatøren må ha klar sikt over arbeidsfeltet for å identifisere potensielle farer.
- Ikke bruk elektrisk verktøy i eksplosive atmosfærer, der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Gjenstander som blir truffet av kuttebladene kan føre til alvorlig personskade. Inspiser grundig området der gressklipperen skal brukes og fjern alle steiner, pinner, metallbiter, strålråd, bein, leker og andre fremmedlegemer.
- Ikke bruk verktøyet i fuktige og våte omgivelser eller når det regner.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for uhell og farer som andre personer og deres eiendom får påført.
- Tragiske uhell kan oppstå dersom operatøren ikke er oppmerksom på barn i nærheten. Barn tiltrekkes ofte av slikt redskap og gressklipping. Du må aldri gå ut i fra at barn forblir på det stedet der du så dem sist.
- Hold barn unna arbeidsområde og under nøye tilsyn av en voksenperson som ikke bruker produktet.
- Vær spesielt oppmerksom på blindsoner, busker, trær eller andre ting som kan blokkere sikten i forhold til barn.
- Hold arbeidsområdet rent. Uryddige og dårlig opplyste områder fører lett til ulykker.

### BRUK OG BEHANDLING AV BATTERI

- Du må lese og forstå sikkerhetsinstruksene som fulgte med batteriet og laderen og alltid følge disse ved bruk. Dersom dette ikke overholdes, kan det føre til elektrisk

støt, brann eller andre farlige situasjoner. Ta vare på alle bruksanvisninger på et sted som er trygt for framtidig referanse.

- Fjern batteripakken før det foretas justeringer, rengjøring eller det skal fjernes deler fra verktøyet.
- Batteripakken må kun lades med ladere som er spesifisert av produsenten. Bruk av lader med en ikke-kompatibel batteripakke kan skape risiko for brann. Bruk kun de oppførte laderne til å lade batteriet.
- Bruk bare en batteripakke som er spesielt beregnet på dette verktøyet. Bruk av noe annet batteri kan føre til risiko for brann, elektrisk støt eller personskade.
- Når batteripakken ikke er i bruk, hold den vekk fra metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og annet som kan forbinde de to terminalene med hverandre. Kortslutning av batteriterminalene kan føre til gnister, brennemerke, brann eller eksplosjon.
- Plasser ikke batteriprodukter eller deres batterier nær åpen flamme eller sterk varme. Dette vil øke risikoen for eksplosjoner og mulige skader.
- Ikke gjør forsøk på å åpne eller slå i stykker en batteripakke. Batterisyre er korroderende og kan, dersom den kommer ut, føre til skade på hud og øyne. Den kan være giftig å svelge.
- Beskytt batteripakken mot fuktighet og vann. Ikke lad enheten på fuktige eller våte steder. Du reduserer dermed faren for brann, elektrisk støt og alvorlige kroppsskader.
- Ved skade på eller feilaktig bruk av batteriet kan det løse ut damp. Sørg for frisk luft og søk medisinsk hjelp dersom den som er utsatt for dampen føler seg uvel eller syk. Dampen kan irritere luftveiene.
- Ikke etterlat batteripakken i et kjøretøy under varme eller kalde forhold.
- Ikke gjør forsøk på å brenne batteriet.
- Dersom batteriet misbrukes kan det slippe ut væske, unngå hudkontakt med væsken. Hvis du får kontakt med væsken fra batteriet, skyll med rikelige mengder vann. Hvis væsken får kontakt med øynene må det søkes medisinsk hjelp. Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskade.

#### GRESSKLIPPER SIKKERHETSADVARSLER

- Før gressklipperen tas i bruk må det foretas en visuell inspeksjon for å fastslå at kniv, knivbolt og klippesett ikke er slitt eller skadet. Sjekk produktet før hver bruk, og ofte under drift.
- Skift slitte og/eller skadede kniver og bolter i sett for å ivareta balansen.
- Kontroller all mutter, bolter og skruer med jevne mellomrom at de er skrudd fast for å sikre at utstyret er i driftssikker stand.
- Sjekk gressoppsamleren ofte for slitasje, hull eller annen skade. Det kan ellers medføre at ting blir slengt ut mot operatøren.
- Skift ut slitte eller ødelagte deler før du tar i bruk produktet.
- Bruk aldri gressklipperen hvis strømspaken ikke stopper motoren når den slippes.
- Ikke bruk produktet uten at gressoppsamleren eller vakt av selvlukkende utflod åpning på plass.
- Bruk ikke produktet når det er fare for lynnedslag.
- Ikke press maskinen. Den vil gjøre jobben bedre og tryggere med den hastigheten den er konstruert for.
- Ikke overbelast gressklipperen. Klipping av langt og tykt gress kan føre til at motorhastigheten synker eller at strømtilførselen avbrytes. Når det klippes høyt og tykt gress vil heving av klippehøyden for det første klippet redusere belastningen på gressklipperen. Se justering av knivhøyden.
- Stopp kniven når du krysser et gruslagt område.
- Ikke dra produktet bakover kun hvis det absolutt er nødvendig. Hvis du må rygge klipperen ut fra en vegg eller en hindring, se ned og bak deg for å unngå å snuble og dernest trekke klipperen over føttene dine.
- Stopp kniven dersom gressklipperen må vippes opp ved kryssing av områder utenfor gressplenen, og når gressklipperen skal transporteres til og fra et område som skal klippes.
- Ikke bruk maskinen med defekte beskyttelser eller skjold, eller uten at sikkerhetsinnretninger, for eksempel avisere og/eller oppsamlingspose for gress, er på plass.
- Start motoren forsiktig i samsvar med instruksene og hold hender og føtter unna kutteson. Hold deg alltid unna utladingsåpningen.
- Løft aldri opp eller bær produktet mens motoren går.
- Unngå hull, hjulspor, humper, steiner og andre skjulte gjenstander. Ujevnt underlag kan føre til at man sklir og fallulykker.
- Når gressklipperen ikke er i bruk, skal den lagres på et godt ventilert, tørt og avlåst sted – utenfor barns rekkevidde.
- Følg produsentens anvisninger for riktig bruk og installasjon av tilbehør. Bruk kun tilbehør som har blitt godkjent av produsenten.
- Ikke bruk motoren i lukkede rom når det kan samles opp farlige CO-gasser.
- Det er ikke tillatt å endre grunninnstillingene på motoren eller kjøre motoren for fort.
- Ikke bikk gressklipperen når du starter motoren eller mens motoren er i gang. Dette blottes bladet og øker faren for at noe kan bli slengt opp av rotasjonen.
- Ikke start motoren n dersom du står foran utladingsåpningen.
- Stans motoren, koble fra tennpluggkabelen og vent inntil bladene har stanset helt og motoren har kjølt ned i følgende tilfeller:
  - når du forlater gressklipperen uten tilsyn
  - før rensing av en blokkering eller utkastingsrennen



- før kontroll, rensing og arbeider på produktet
- etter at du har kjørt på en gjenstand; sjekk enheten for skader og utfør nødvendige reparasjoner før du starter og bruker maskinen igjen.
- før du tømmer gressoppsamleren
- før du fyller bensin
- hvis produktet starter å vibrere unormalt (sjekk omgående)
  - inspiser for skader
  - erstatt eller reparer enhver skadet del
  - undersøk og stram alle løse deler
- Følg disse trinnene dersom klipperen treffer et fremmedlegeme:
  - Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen.
  - Kontroller gressklipperen grundig for eventuelle skader.
  - Reparer ev. skader før du starter gressklipperen og fortsetter med arbeidet.
- Tillatt motoren å kjøle ned før du lagrer den på et lukket rom.
- For å redusere faren for brann må støydemper, motor og bensintank holdes ren for gress, blader og overdrevne mengder fett.
- Hvis drivstofftanken skal tømmes, må det skje utendørs.
- Stans motoren og koble fra startwiren og vent til bladene har stanset helt før du gjør justeringer, forlater produktet uten tilsyn, bytter ut tilbehør, transporterer eller lagrer gressklipperen. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for utilsiktet start av det elektriske verktøyet.
- Denne maskinen er meget støyfull og kan føre til varige hørselskader dersom man ikke bruker hørselvern for å begrense eksponeringen og følger anvisningen om å bruke hørselvern.

**VEDLIKEHOLD**

- Service skal utføres av et kvalifisert serviceverksted. Service og vedlikehold som utføres av ukvalifiserte personer kan føre til personskaade eller feil på produktet.
- For service av maskinen, bruk kun produsentens originale reservedeler. Bruk av deler som ikke er originale kan føre til personskaade eller feil på produktet.

**MERK:** Foreta bare de oppgavene som er nevnt i denne manualen. For service skal produktet leveres til et autorisert serviceverksted.

Ta vare på denne manualen for fremtidige referanser. Les dem regelmessig og bruk for å instruere andre brukere. Hvis du låner noen dette verktøyet, la dem også få låne bruksanvisningen.

**SYMBOL**

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.



Forholdsregler som gjelder din sikkerhet.



For å redusere faren for personskaade må brukeren ha lest og forstått bruksanvisningen før produktet tas i bruk.



Hold alle kroppsdeler og klær klare av belter eller andre bevegelige deler.



For å unngå skader, holde seg borte fra bevegelige deler til alle tider. Hold arbeidsområdet fritt for ledninger og kabler. Å unnlåte å gjøre det kan føre til alvorlig personskaade.



Fare! Hold hender og føtter på avstand.



Du kan bare foreta justeringer og reparasjoner som er beskrevet i denne brukermanualen. For andre reparasjoner, ta kontakt med et autorisert serviceverksted. Hold hendene vekke fra kniven.



Fare for rikosjettering. Hold andre mennesker på minst 15 meters avstand.



For å redusere faren for skade på person, unngå kontakt med enhver varm overflate.



Røyking ikke tillatt ved drivstoffylling og håndtering av drivstoff. Ikke røyk og hold deg vekke fra åpne flammer og gnister.



Klipp gresset når fangeren er tom



Stopp gressklippingen når fangeren er full.



Ikke berør de varme metalloverflatene.



Vær oppmerksom på skarpe blader. Bladet vil fortsette å rotere etter at maskinen er slått av. Fjern kontakten til tennpluggen før du utfører vedlikehold på produktet.



Løsne tanklokket forsiktig.



Hell drivstoffet forsiktig i tanken.



Trykk choken hardt 3 ganger.



Hold operatørstangen ned mot håndtaket.



Dra i startwiren inntil motoren går.



Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned.



Fjern objekter som kan kastes ut av den roterende klippekniven. Hold tilskuere på trygg avstand fra produktet.



Drivstoff og dets gasser er ekstremt brennbare og eksplosive. Brann eller eksplosjon kan føre til alvorlige brannskader eller død.



Drivstoff og dets gasser er ekstremt brennbare og eksplosive. Brann eller eksplosjon kan føre til alvorlige brannskader eller død.



Bruk blyfri bensin til biler med et oktantall på 87 ((R+M)/2) eller mer.



Bruk alltid en 4-takts motorolje som oppfyller eller overgår kravene til API klassifisering SJ. SAE 30 / 10W-30.



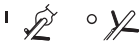
Dette verktøyet overholder samtlige standarder i det EU-landet det er kjøpt i.



EurAsian Konformitetstegn



Ukrainsk merke for konformitet



Hold operatørstangen ned mot håndtaket. Frigjør driftsbøylen for å stanse gressklipperen.



Garantert lydeffektnivå er 96 dB.



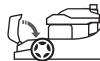
Stopp motoren.



Åpne og lukke drivstoffventilen



Fjern ONE+™ EasyStart™ når produktet ikke er bruk.



Lukk batteridekselet.



Smekk dekselet på plass.



Delenummer for reservetkniv.

**SYMBOLER PÅ BATTERIET**



Ikke kast brukte batteripakker sammen med husholdningsavfall eller brenn dem. Lever dem til passende avfallsmottak.

**GJENVÆRENDE RISIKO**

Selv om utstyret brukes som beskrevet er det ikke mulig å unngå enhver gjenværende risiko. Følgende faresituasjoner kan oppstå ved bruk, og operatøren må legge spesielt vekt på å unngå følgende:

- Personskade på grunn av vibrasjon. Bruk alltid riktig verktøy til jobben, bruk håndtakene og begrenns arbeidstiden og eksponeringen.
- Eksponering for støy kan gi hørselsskader. Bruk hørselvern og begrenns eksponeringen.
- Personskader pga. kontakt med bladet
- Skade som følge av hageavfall som kastes gjennom luften

**FAREREDUKSJON**

Det foreligger rapporter om at vibrasjoner fra håndholdt verktøy for enkelte personer kan bidra til en tilstand som kalles Raynauds Syndrome. Symptomene kan omfatte følelsesløshet og gjøre fingrene bleke, vanligvis synlig ved eksponering til lave temperaturer. Arvelige faktorer, eksponering mot lave temperaturer og fuktighet, diett, røyking og arbeidspraksis blir alle ansett for å kunne bidra til å utvikle disse symptomene. Brukeren kan iverksette tiltak for mulig å redusere virkningene av vibrasjonene:

- Hold kroppen din varm i kaldt vær. Bruk hansker og hold hender og håndledd varme ved bruk av produktet.
- Etter hver arbeidsperiode bør det utføres øvelser for   øke blodsirkulasjonen.
- Ta ofte pauser fra arbeidet som utføres. Begrens mengden av eksponering pr. dag.

Hvis du opplever noen av symptomene på denne tilstanden må du øyeblikkelig avbryte arbeidet og oppsøke en lege med disse symptomene.

#### ⚠ ADVARSEL

Hvis man bruker verktøyet for lenge av gangen, kan det føre til eller forverre allerede eksisterende personskade. Når du bruker et verktøy over en lenger tidsperiode, husk   ta regelmessige pauser.

#### ⚠ ADVARSEL

For   unngå alvorlig personskade, ikke gjør forsøk på   bruke dette produktet f r du har lest grundig gjennom og forstått brukermanualen. Om du ikke forstår advarslene og anvisningene i brukermanualen, ikke bruk dette produktet. Ta kontakt med et autorisert servicesenter.

#### BESKRIVELSE

Se fig. 1.

1. Pumpebl se
2. Avviser for sideutkast
3. Tennpluggkammer
4. Lokk til drivstofftank
5. Oljelokk/peilepinne
6. Starth ndtak
7. H ydeinnstiller
8. Hurtigkobling
9. Driftsb ylen
10. Håndtak
11. Wiref ringsknott
12. T mmeluke
13. Gressoppsamler
14. L sepinne
15. Luftfilter
16. Selvg ngsspak (grønn)
17. Mull-plugg
18. Nagler
19. D r for sideutkast
20. Kroker på sideutkastavviser
21. Døråpning for sideutkast
22. Drivstoffventil
23. ONE+™ EasyStart™ nøkkel
24. Batterideksel
25. Batteri
26. Sikring

#### MONTERING

##### OPPAKKING

Dette produktet krever montering.

- Inspiser innholdet grundig og påse at det ikke har oppstått skader under transporten.
- Hvis noen del er skadet eller mangler, vennligst kontakt Ryobi Kundeservice for hjelp.

#### ⚠ ADVARSEL

Om noen deler er skadet eller mangler ikke bruk dette produktet f r det er reparert eller erstattet. Bruk av dette produktet med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

#### ⚠ ADVARSEL

Ikke forsøk   modifisere dette produktet eller Alle slike forandringer eller modifikasjoner er feil. Hvilken som helst forandring eller modifikasjon eller feilaktig bruk kan resultere i farlige forhold som leder til mulig alvorlig personskade.

#### ⚠ ADVARSEL

De gressklipper sikkerhetssystemer eller funksjoner skal ikke tuklet med eller deaktivert.

#### ⚠ ADVARSEL

Du må aldri feste eller justere tilleggsutstyr mens produktet g r. Unnl telse av   stanse motoren kan føre til alvorlig personskade.

#### ⚠ ADVARSEL

Kople alltid ut tenpluggens ledning når du monterer deler.

#### ⚠ ADVARSEL

Bruk aldri gressklipperen uten korrekt sikkerhetsutstyr i orden og på plass. Bruk aldri klipperen dersom sikkerhetsenheter er defekte. Dersom produktet brukes med defekte eller manglende deler kan det føre til alvorlige personskader.

#### INSTALLASJON

Se fig. 2.

1. Sett håndtakene i riktig bruksposisjon og stram h ndtakknottene for   sikre. Pass på at låsepinnen på det nedre håndtaket sitter i hullet på braketten.
2. Sett hurtigutl sningsfestene på plass, og fest ved  

stramme til hurtigtøsningsknottene.

**MERK:** Unngå at ledninger klemmes eller blokkeres.

3. Aseta käynnistysnaru kahvan ohjaimene.
4. Monter gressoppsamleren.

### INSTALLERING AV MULL-PLUGGEN (FOR MULL-KLIPPING AV GRESSET)

Se fig. 3.

**MERK:** Når du bruker en gressboks skal hverken sideutkastavvisere eller mull-pluggen monteres.

1. Løft og hold åpen den bakre utkastdøren.
2. Ta tak i mull-pluggens håndtak og sett den inn med en svak vinkel som vist.
3. Skyv mull-pluggen forsvarlig på plass.
4. Senk den bakre utkastdøren.

### SAMMENSETNING AV GRESSOPPSAMLEREN

1. Skyv plastklipsene over metallrammen.
2. Sett de resterende delene til gressoppsamleren på plass.

### INSTALLERING AV GRESSBOKSEN (FOR UTKAST BAKOVER OG I OPPSAMLINGSPØSEN)

Se fig. 4.

**MERK:** Når gressoppsamleren brukes må hverken sideutkastet eller finhakkingspluggen installeres. Dessuten, påse at utkastdøren på siden er betryggende lukket.

1. Løft opp bakre tømmedeksel.
2. Løft oppsamleren etter håndtaket, og plasser det under bakdekselet slik at krokene på rammen av oppsamleren sitter på den hengslede stangen på bakdekselet.
3. Løs ut bakdøren. Når krokene på oppsamleren er på plass, vil de ligge trygt på bakdekselets hengselstang.
4. Kontroller at bakdekselet er godt festet på oppsamleren. Pass på at det ikke er noen avstand mellom bakdekselet og oppfangeren.

### INSTALLER SIDEUTKASTAVVISEREN (FOR BRUK AV GRESSKLIPPEREN MED SIDEUTKAST)

Se fig. 9.

**MERK:** Når gressklipperen kjøres med sideutkast må ikke gressoppsamleren monteres. Mull-pluggen må forbli installert.

1. Løft døren for sideutkastet.
2. Tilpass krokene på avviseren med hengselakslen på undersiden av døren.
3. Senk avviseren inntil krokene er festet på hengselstangen til mull-døren.
4. Løs ut avviseren og døren for sideutkast.

## BETJENING

### BRENNSTOFF OG FYLING

#### ⚠ ADVARSEL

Vis forsiktighet ved behandling av drivstoff; det er meget brannfarlig.

- Bruk ferskt drivstoff.
- Oppbevar bensin i beholdere spesielt beregnet for dette formålet.
- Fylling av brennstoff må alltid foregå utendørs. Du må ikke inhalere brennstoffdampene. Ikke røyk og hold deg vekke fra åpne flammer og gnister. Røyking ikke tillatt ved drivstoffylling og håndtering av drivstoff.
- Ikke la bensin eller olje få kontakt med huden din.
- Hold bensin og olje vekke fra øynene. Hvis bensin eller olje kommer i kontakt med øynene, vask dem umiddelbart i rikelige mengder rennende vann. Hvis øynene fremdeles er irritert, må du øyeblikkelig oppsøke en lege.
- Tørk opp sølt bensin umiddelbart.

### FYLLE TANKEN

Se fig. 5.

#### ⚠ ADVARSEL

Stans motoren, koble fra tennpluggen og la maskinen kjøle ned før fylling med drivstoff, lagring eller transport. Du må aldri fjerne tanklokket eller fylle drivstoff mens motoren er i gang eller fortsatt varm. Fjern deg minst 9 meter (30 fot) fra det stedet der du fylte brennstoff før du starter motoren. Du må ikke røyke. Å ikke følge denne advarselen kan føre til alvorlig personskade.

#### ⚠ ADVARSEL

Ikke overfyll. Fyll drivstofftanken til 25 mm under toppen av brennstoff halsen. Etter drivstoffylling, ikke tipp gressklipperen mer enn 25 grader idet dette kan føre til drivstofflekkasjer og risiko for brann, etc.

1. Rengjør overflaten rundt tanklokket for å unngå rusk i brennstoffet.
2. Løsne lokket på brennstofftanken forsiktig for å slippe ut evt. overtrykk, og at brennstoffet lekker ut ved lokket. Sett fra deg lokket på et rent underlag.
3. Hell drivstoffet forsiktig i tanken. Unngå søl.
4. Rengjør og sjekk pakningen, skru så godt på igjen alle drivstoff- og tanklokk.
5. Tørk opp alt brennstoffsøl. Gå minst 9 m unna påfyllingsstedet for driftstoff før du starter motoren.

**MERK:** Det er normalt at det kommer røyk fra motoren under og etter første gangs bruk.

**ETTERFYLLE/SJEKK MOTOROLJE**

Se fig. 5.

Motorolje er meget viktig for motorens ytelse og levetid. Generelt anbefales til alle temperaturer SAE 10W-30. Bruk alltid en 4-takts motorolje som oppfyller eller overgår kravene til API klassifisering SJ.

**MERK:** Tensidfri 2-taktsmotorolje vil skade motoren og bør ikke brukes.

**For å fylle på motorolje:**

1. Sjekk at gressklipperen står på et plant sted og at område rundt oljelokket/peilepinnen er rent.
2. Fjern lokket og forseglingen fra oljekannen.
3. Åpne peilepinnen med oljelokket ved å vri den 90° mot klokken. Fjern oljefyllingslokket/peilepinnen.
4. Hell sakte i oljen. Fyll til "Full"-streken på peilepinnen.

**MERK:** Når du sjekker oljenivået, sett peilepinnen inn i oljepåfyllingsåpningen, men ikke skru den fast.

5. Sett peilepinnen på plass igjen ved å vri den 90° med klokken.

**For å sjekke motorolje:**

- Sjekk at gressklipperen står på et plant sted og at område rundt oljelokket/peilepinnen er rent.
- Fjern oljefyllingslokket/peilepinnen. Tørk av og sett peilepinnen inn i påfyllingshullet, men uten å skru fast.
- Ta ut oljelokket/peilepinnen igjen og sjekk oljenivået. Hell sakte i oljen.

**STARTE/STANSE KLIPPEREN**

Se fig. 5.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke start eller kjør motoren i rom uten god ventilasjon; innånding av eksosgasser kan drepe.

**Starte motoren**

1. Åpne drivstoffventilen.
2. Trykk på primerballongen 3 ganger.  
**MERK:** Dette trinnet er vanligvis ikke nødvendig dersom man starter en motor som allerede har vært i gang noen minutter.
3. Hold operatørstangen ned mot håndtaket.
4. Dra starterhåndtaket inntil motoren starter. Slipp sakte opp starterwiren slik at wiren ikke smekker tilbake.  
**MERK:** Det kan være behov for å gjenta chokeprosedyren hvis været er kaldere. I varmt vær kan for mye choke føre til drukning og motoren vil ikke starte. Hvis du drukner motoren, vent i noen minutter før du prøver å starte igjen og da må du ikke bruke choken på nytt.

**Starte motoren med ONE+™ EasyStart™**

1. Installering av batteripakken Se fig. 5. (b)
  - Åpne dekselet til batterirommet.

- Plasser batteriet i produktet; pass på at hakket på batteriet er rettet inn etter sporet i batteriporten. Pass på at hakene på batteriet klikker på plass, og at batteriet er godt festet til produktet før drift.

- Lukk batteridekselet. Smekk dekselet på plass.

**MERK:** Batteriet bør alltid tas ut av produktet når det ikke er i bruk.

2. Åpne drivstoffventilen.
3. Trykk på primerballongen 3 ganger.
4. Hold operatørstangen ned mot håndtaket.
5. Drei på ONE+™ EasyStart™ nøkkelen for å starte motoren. Vent i 60 sekunder hvis produktet ikke starter. ONE+™ EasyStart™ kan bli skadd hvis denne instruksjonen ikke følges.

**MERK:** Ikke drei på ONE+™ EasyStart™ nøkkelen når produktet er i gang.

**MERK:** Det kan være behov for å gjenta chokeprosedyren hvis været er kaldere. I varmt vær kan for mye choke føre til drukning og motoren vil ikke starte. Hvis du drukner motoren, vent i noen minutter før du prøver å starte igjen og da må du ikke bruke choken på nytt.

**Stoppe motoren**

1. Du må slippe gasspaken på håndtaket for å stoppe motoren.
2. Lukk drivstoffventilen.

**KJØRE PRODUKTET**

Se fig. 6.

- For selvgående drift: Hold gasshåndtaket inne mens du sakte trekker fremdriftsstangen mot håndtaket. Slipp selvfremdrifts kausjon for å stoppe hjulet stasjonen.
- Å drive manuelt: Hold nede strøm spaken. Ikke engasjere selvfremdrifts kausjon.

**MERK:** Produktet begynner å kjøre når fremdriftsstangen er koblet inn.

**STILLE BLADHØYDEN**

Se fig. 7.

Ved forsendelse blir hjulene på gressklipperen stilt på en lav klippehøyde. Før du tar i bruk gressklipperen for første dag, bør du justere kuttehøyden slik at den passer dine behov. En gjennomsnittlig plen skal være mellom 38 mm og 51 mm i kjølige måneder og mellom 51 mm og 70 mm i varme måneder.

**For å justere knivhøyden**

- Stans gressklipperen og vent til bladet har stanset helt.
- For å øke bladhøyden, ta justeringsspaken og flytt den mot gressklipperens bakdel.
- For å senke bladhøyden, ta justeringsspaken og flytt den mot gressklipperens front.

**STILLE INN HÅNDTAKETS HØYDE OG VINKEL**

Se fig. 8.

Det er enkelt å justere håndtakets høyde etter det som passer best for operatøren.

**Justering av håndtakets høyde:**

- Fjern hurtigtutløsningsknotten.
- Skyv ut hurtigtutløsningsspaken, og juster høyden til den andre åpningen.
- Sett hurtigtutløsningsfestet på plass igjen. Stram til hurtigtutløsningsknotten.
- Gjenta på den andre siden av håndtaket.

**Justere håndtakets vinkel:**

- Slipp de nedre hurtigtutløsningsfestene.
- Endre håndtakets vinkelen etter eget ønske. Pass på at låsepinnen på det nedre håndtaket sitter i hullet på brakettene.  
**MERK:** Produktet har en 3-punkts vinkeljustering for håndtaket.
- Sett de nedre hurtigtutløsningsfestene på plass igjen.

**GRESSKLIPPINGSRÅD**

- Påse at det ikke er steiner, pinner, ledninger og andre gjenstander på gressplen som kan skade gressklipperens blader eller motoren. Slike gjenstander kan bli slengt opp fra klipperen i enhver retning og forårsake alvorlige personskader på både operatør og tilskuere.
- For beste resultat, kutt alltid en tredjedel eller mindre av gressets totale høyde.
- Når du kutter høyt gress, senk hastigheten på gange for å få en mer effektiv klipping og riktig utslipp av klippet gress.
- Ikke klipp vått gress, det vil feste seg til undersiden av lokket og hindre at gresset samles opp i bagen eller sprutes ut riktig.
- Nytt eller tykt gress kan kreve større klippehøyde.
- Undersiden på gressklipperen skal rengjøres etter hvert bruk for å fjerne gresskutt, blader, smuss og annet som har samlet seg. Se "Vedlikehold" nedenfor i denne håndboken.

**BRUK PÅ SKRÅNING**

Se fig. 10.

- I skråninger er hovedproblemet at man lett kan miste fotfeste der fallulykker kan føre til alvorlige personskader. Ved bruk i skråninger må man være spesielt oppmerksom. Dersom du føler deg utrygg i en skråning, bør du ikke gjøre gressklippingen der. For din egen sikkerhet, ikke prøv å klippe gress på skråninger med en helling større enn 15 grader. Produsenten anbefaler at man ikke bruker kjørehjulet når man klipper i skråninger.
- Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned. Vær meget forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Se opp for hull, hjulspor, humper, steiner og andre skjulte gjenstander som kan føre til snubling og fall. Fjern alle gjenstander som steiner, trær, grener osv. som du kan snuble i eller som bladene kan slenge opp

i luften.

- Sørg alltid for godt fotfeste. Fallulykker kan føre til alvorlige personskader. Slipp driftsbøylen umiddelbart dersom du føler at du er i ferd med å tape balansen.
- Du må ikke klippe gresset nær stup, grøfter eller vannkanter, du kan miste balansen eller fotfeste.

**TØMME GRESSOPPSAMLEREN**

Se fig. 11.

1. Stans gressklipperen og vent til bladet har stanset helt.
2. Løft opp bakre tømmedeksel.
3. Ta tak håndtaket på gressoppsamleren og løft den for å ta den ut av gressklipperen.
4. Tøm ut oppsamlet gress.
5. Løft tømmeelukken og sett på plass gressoppsamleren.

**⚠ ADVARSEL**

Vær meget forsiktig når du løfter eller velter maskinen på siden for vedlikehold, rengjøring, lagring eller transport. Bladet er skarpt. Til tross for at motoren er av, kan bladene fortsatt beveges. Hold alle kroppsdeler unna bladet når bladet ligger åpent.

**VEDLIKEHOLD****⚠ ADVARSEL**

Etter å slippe strømspaken, jevnlig undersøker om bladet stopper i 3 sekunder.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis produktet ikke er vedlikeholdt på riktig måte, kan levetiden på produktet bli redusert, og innebygde sikkerhetsfunksjoner vil kanskje ikke fungere korrekt, og dermed øke potensialet for alvorlige skader. Sørg for at produktet alltid er i god stand.

**⚠ ADVARSEL**

Før du utfører vedlikehold, stans maskinen og vent til bladene har stanset helt, koble fra tennpluggkabelen for tennpluggen. Å ikke følge denne advarselen kan føre til alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

Bruk kun originale reservedeler tilsvarende dem som skiftes ved service- og vedlikeholdsarbeider. Bruk av deler som ikke er originale kan føre til personskade eller feil på produktet.

**GENERELT VEDLIKEHOLD**

Du kan foreta justeringer og reparasjoner som er beskrevet i denne brukermanualen. For andre reparasjoner, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.

- Fjern batteriet før du utfører justeringer, vedlikehold eller rengjøring.
- Unngå bruk av løsemidler når du rengjør plastdelene. De fleste plastikkstoffene vil bli skadet dersom forskjellige tilgjengelige løsemiddel brukes på gressklipperen. Bruk rene kluter til å fjerne skitt, støv, olje og fett, etc.
- Kontroller all mutter, bolter og skruer med jevne mellomrom at de er skrudd fast for å sikre at klipperen er i driftssikker stand.
- Fjern alt opsamlet gress og løv på og rundt motoren og motordekslet. Tørk over klipperen av og til med en tørk klut. Ikke bruk vann.
- Kontroller gressoppsamleren ofte for slitasje eller elde.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke på noe tidspunkt må du la bremsevæske, bensin, petroleumsbaserte produkter, rustopløsende oljer og lignende komme i kontakt med plastdelene. Kjemikaliene kan skade, svekke eller ødelegge plast, som i sin tur kan føre til alvorlig personskade.

**RENGJØRING AV UNDERSIDEN AV GRESSKLIPPERDEKSLET**

1. Hev gressklipperen til full høyde.
2. Fjern batteripakken fra produktet.
3. Forbind en slangetilkobling med innvendige gjenger (følger ikke med) til slangetilkoblingen med utvendige gjenger på klipperdekslet.
4. Slå på vannforsyningen.
5. Start gressklippemotoren og kjør på fullt turtall men aktiver ikke selvgåingsbøylen.
6. Kjør motoren på stedet i ca. 30 sekunder.
7. Slå av motoren.
8. Slå av vannforsyningen.
9. Inspiser undersiden av gressklipperdekslet for å se om det er rent, og gjenta rengjøringsprosessen om ønskelig.

**SMØRING**

Alle lager i dette produktet er smurt med tilstrekkelig mengde finere smøring for å holde livslengden ved normalt bruk. Derfor er det ikke behov for ytterligere smøring av lager.

**⚠ ADVARSEL**

Beskytt alltid hendene ved å bruke arbeidshansker og / eller rull filler rund kuttebladets kanter når vedlikehold utføres. Kontakt med kniven kan føre til alvorlig personskade.

**SKIFTE KUTTEBLADET**

Se fig. 12.

Ved justering være forsiktig med å fange fingrene mellom bevegelige kniver og de faste delene av produktet.

For beste resultat, må gressklipperbladene holdes skarpe. Skift ut bøyde eller skadde blader omgående.

**⚠ ADVARSEL**

Skift ut kun med blader godkjent av gressklipperprodusenten. Bruk av blader ikke godkjent av produsenten til gressklipperen er farlig og kan føre til alvorlige personskader, skader på gressklipperen og vil gjøre garantien ugyldig.

**⚠ ADVARSEL**

Tøm ut drivstoffet før du tipper opp gressklipperen for å erstatte kniven.

1. Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen. Sørg for at kniven har stoppet helt.
2. Legg produktet på siden, med luftfilter vendt opp.
3. Klem et trestykke mellom bladet og gressklipperdekslet for å hindre at bladet snurrer rundt.
  - Montering: Se fig. 12. (a)
  - Fjerning: Se fig. 12. (b)

**MERK:** Ikke kil treklossen mellom bladet og plastdekslet.

4. Bruk en 9/16 in. sokkel (ikke inkludert) , løsne på bladets bolt ved å skru boltene mot klokken sett fra undersiden av gressklipperen.
5. Fjern knivboltene, fjærskive, og blad.
6. Sett et nytt blad på akselen. Kontroller at bladet er satt på med de buede endene oppover mot gressklipperens deksel og ikke ned mot bakken.
7. Sett fjærskiven og boltene på plass igjen på skaffet. Skru håndfast boltene ved å skru den med klokken sett fra undersiden av gressklipperen.
8. Bruk momentnøkkel (ikke inkludert) på boltene for å sikre at boltene er skrudd godt fast.
9. anbefalt tiltrekking for bladboltene er 48–55 Nm.

**MERK:** Ikke kvess bladene, er de ikke skarpe, skiftes de ut med nye. Blader må være i balanse for å unngå skade og personskade.

**REINGJØRE LUFTFILTERET**

Se fig. 13.

For tilfredsstillende ytelse og lang levetid, hold luftfilteret rent.

1. Fjern luftfilterdekslet ved å skyve ned sperrehaken mens du forsiktig trekker ut dekslet.
2. Fjern luftfilteret og rengjør det med varmt såpevann. Skyll og la det tørke helt.



- Påfør et tynt lag med motorolje på luffilteret, klem det så ut ved å bruke en sugende klut eller tørkepapir.
- Sett tilbake luffilteret på luffiltersokkelen.
- Sett på igjen luffilterdekslet og fest.  
**MERK:** For å oppnå best ytelse skal luffilteret byttes en gang i året.

#### LOKK TIL DRIVSTOFFTANK

##### ⚠ ADVARSEL

Et tanklokk som lekker representerer brannfare og må skiftes umiddelbart.

Tanklokket inneholder et ikke utskiftbart filter og en kontrollventil. Et tett drivstofflokk vil føre til dårlig motorytelse. Dersom ytelsen bedrer seg når man løsner på drivstofflokket, sjekk ventilen, den kan være defekt eller tett. Erstatt om nødvendig tanklokket.

#### SKIFTE AV MOTOROLJE

Se fig. 14.

Sjekk at drivstofftanken er helt tom før du tipper gressklipperen på siden, ellers kan drivstoff lekke ut.

Motorolje skal skiftes etter 25 driftstimer. Skift olje mens motoroljen fortsatt er lunken, men ikke varm. Slik vil oljen tappes raskt og fullstendig.

- Fjern oljefyllingslokket/peilepinnen.
- Velt gressklipperen på siden og la oljen renne av gjennom oljepåfyllingshullet i en godkjent beholder.
- Sett gressklipperen opp igjen og fyll på ny olje i henhold til anvisningene i kapittelet om Påfylling/sjekk av olje.  
**MERK:** Brukt olje må avhendes på en godkjent avfallsstasjon for olje. Spør din lokale oljeforhandler for mer informasjon.

#### VEDLIKEHOLD AV TENNPLUGGEN

Se fig. 15.

Tennpluggen må være med riktig avstand og ikke tettet med smuss for å kunne sikre riktig motordrift. For å sjekke:

- Fjern tennpluggkammer.
- Fjern eventuell smuss rund basisen på tennpluggen.
- Fjern tennpluggen ved hjelp av en 13/16 in. tennpluggsokkel (ikke inkludert).
- Sjekk tennpluggen for skader og rengjør med en stålborste før du monterer den igjen. Hvis isolasjonen har sprekker eller deler har knekt av, må tennpluggen skiftes.  
**MERK:** Bruk den anbefalte E6RTC-tennpluggen når tennpluggen må skiftes.
- Mål tennpluggåpningen. Riktig åpning er 0.71 mm - 0.79 mm.  
For å øke åpningen, hvis nødvendig, bøy forsiktig jordet (øvre) elektrode. For å minske åpningen, bank lett den jordede elektroden mot en hard overflate.
- Sett tennpluggen tilbake; tre inn for hånd for å hindre kryssing.

- Stram med en nøkkel for å trykke sammen skivene. Hvis tennpluggen er ny, bruk 1/2 dreining for å presse sammen skivene passende. Hvis du gjenbraker den gamle tennpluggen, bruk 1/8 til 1/4 dreining for riktig stramming av skivene.  
**MERK:** Feil stramming av tennpluggen fører til at den blir meget varm, og det kan skade motoren.
- Monter tennpluggkammer.

#### VEDLIKEHOLD AV DRIVGIRET

Se fig. 16.

For en jevn drift av hjulene skal hjulenheten rengjøres før lagring.

- Fjern navkoppen.
- Fjern mutter og hjul og sett til siden.
- Fjern støvdekslet, o-ringen, skiven, pinnen og hjulgiret. Fjern all smuss fra disse delene og enden på drivakselen ved å tørke over med en tør klut. Ved behov kan alkohol brukes til å fjerne godt sittende smuss.

##### ⚠ ADVARSEL

Du må ikke smøre noen av hjuledelene. Smøring kan føre til at hjul komponenter til å mislykkes under bruk, noe som kan føre til skade på produktet og / eller alvorlig personskade på operatøren i.

- Sett på plass igjen hjulgiret med pilene pekende mot fronten av gressklipperen. Reinstallere pins, vaskemaskin, e-ring, og støvdeksel.  
**MERK:** Pass på at venstre og høyre tannhjul er på riktig plass.
- Sett på plass hjul og mutter. Stram mutter godt.
- Sett hjulkapselen tilbake på plass.

#### SETT TILBAKE HJULENE

Se fig. 17.

##### ⚠ ADVARSEL

Bruk kun reservehjul godkjent av produsenten til gressklipperen. Bruk av hjul ikke godkjent av produsenten til gressklipperen er farlig og kan føre til alvorlige personskader.

- Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen. Sørg for at kniven har stoppet helt.
- Fjern navkoppen.
- Fjern mutteren på hjulakselen, fjern så hjulet.
- Skift ut med nytt hjul og sett på sammen med mutteren og stram.

#### LAGRING AV PRODUKTET

- Batteriet bør alltid tas ut av produktet når det ikke er i bruk.



**30 dager eller mer**

- Hvis du bruker en drivstoffstabilisator, følger stabilisatoren produsentens anvisninger for å legge stabilisator til bensinen i drivstofftanken. Motoren kjøres i minst 10 minutter etter tilsetning av stabilisator til å tillate at stabilisatoren for å komme fram til forgasseren.

- Ved transport må du sikre maskinen mot at den flytter seg eller kan falle ned for å hindre personskader eller skader på maskinen.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke oppbevar produktet med bensin på tanken i en bygning hvor røyk kan nå en åpen flamme eller gnist.

- Hvis du ikke bruker en drivstoffstabilisator, la motoren gå inntil produktet er helt tom for bensin.
- Når motoren har stanset, vent til bladene har stanset helt og koble fra tennpluggkabel.
- Drei drivstoffventilen til stengt posisjon
- Legg gressklipperen på siden (med forgasseren opp) og rens ut gressrester som har samlet seg opp på undersiden av gressklipperen.
- Rengjør undersiden av gressklipperdekslet.
- Tørk over gressklipperen med en tørr klut.
- Sjekk alle mutter, bolter, skruer, fester osv. at de er godt skrudd fast.
- Sjekk bevegelige deler om de er skadet, brukket og slitt. Gi klipperen til reparasjon ved skadde og manglende deler.
- Lagre gressklipperen i et godt ventilert sted som er rent, tørt og utenfor barns rekkevidde.
- Gressklipperen må ikke stå nær korrosive materialer som gjødsel eller saltstein.

**For å senke håndtaket før lagring:**

Se fig. 18.

- Fjern starterwiren fra skinnen og la den trekke inn i motoren.
- Ta av oppsamleren.
- Slipp de øvre quick release festene i øvre håndtaket og brett det øvre håndtaket ned.
- Frigjør det nedre hurtigtølningsfestet.
- Fold det nedre håndtaket sammen forbi kantene på håndtakets monteringsbraketter. Pass på braketten støtter håndtaket. Ellers kan luffilteret bli skadet.
- Lukk den nedre rask Fester og la braketten støtte håndtaket, og pass på så du ikke bøyer eller knekk kontrollkabler.

**TRANSPORT**

- Stopp produktet, ta ut batteriet, og koble fra tennpluggledningen. Påse at alle bevegelige deler har stoppet helt: La maskinen bli avkjølt.
- Tøm drivstofftanken ved å la motoren gå til den stanser. Tøm oljen ved å følge instruksene for oljeskift.

## Vedlikeholdelsesoversigt

	Før hvert bruk	Efter 1 måned eller 20 timers drift	Efter 3 måneder eller 50 timers drift	Efter 6 måneder eller 100 timers drift	Efter 12 måneder eller 300 timers drift
Kontrollér motorolie	■				
Skift af motorolie		■		■	
Kontrollér luft filter	■				
Rens luftfilteret			■		
Skift Luft filter					■
Skift ut drivstoffilteret				■	
Kontrollér/justér tændrør				■	
Udskiftning af tændrør					■
Kontrollér/justér tomgangshastighed					■
Kontrollér/justér ventilspillerum*					■
Rens brændstoftank og -filter*				■	
Kontrollér brændstofs-lange					■
Kontroller for slitte eller ødelagte deler	■				
Sjekk alle begynner interlock og makt spaken for riktig funksjonalitet	■				
Sjekk om bladet stopper innen 3 sekunder etter at du slipper strøm spaken	■				

\* Disse punkter må kun utføres på et autorisert servicecenter.

**BEMÆRK:**

Vedlikehold skal utføres oftere dersom produktet brukes i støvete områder.

Dersom motoren har gått over de maksimale frister oppgitt i tabellen, skal vedlikehold allikevel settes i intervallene som oppgitt i tid eller timer.

## FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Håndtak i feil posisjon.	Håndtak satt i feil posisjon.	Sjekk for å være sikker på at pin av det nedre håndtaket knakk i riktig posisjon.
	Quick-release knotter ikke strammet.	Stram håndtere quick-release knotter.
Gressklipperen starter ikke.	Ingen gnist.	Bruk gnisttester for å sjekke for riktig tennplugg drift.
	Tom for drivstoff.	Kontroller at drivstoffventilen er satt til åpen Fyll gressklipperen med drivstoff. Hvis gressklipperen fortsatt ikke starter, ta kontakt med et serviceverksted.
	Motoren ble druknet.	Vent i 15 minutter og start motoren igjen. Ikke gi choke før du prøver å starte.
	Startsnoren trekker hardere nå enn da den var ny.	Ta kontakt med et serviceverksted.
Gressklipperen er tung å skyve.	Høyt gress, klipperens bakdel og blad drar seg i tungt gress eller kuttehøyde for lav.	Hev klippehøyden.
	Hjulenheten må renses.	Rengjør hjulenheten.
Klipperen vibrerer ved høy hastighet.	Bladet er ute av balanse.	Erstatt kniven.
	Bøyd motoraksel.	For å stanse motoren, koble tennpluggkabelen fra tennpluggen, sjekk for skader. Lever hos et autorisert verksted for reparasjon før restart.
Gressklipperen mulklipper ikke korrekt.	Vått gress har festet seg til undersiden av gressklipperdekslet.	Vent til gresset har tørket før du starter klipping. Rengjør undersiden av gressklipperdekslet.
Gressklipperen fyller ikke gressposen korrekt.	Klippehøyden er satt for lavt.	Hev klippehøyden.
ONE+™ EasyStart™ starter ikke produktet.	Batteriet er flatt.	Opplading av batteriet
	Sikringen er gått.	Skift sikring (5 A).

При разработке этой Бензиновая газонокосилка особое внимание уделялось безопасности, производительности и надежности.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для стрижки газонов в бытовых условиях. Режущее лезвие должно вращаться примерно параллельно поверхности, по которой перемещается газонокосилка. Во время стрижки все четыре колеса должны касаться земли. Следование за работающей газонокосилкой требует особого внимания от оператора.

Не допускайте отрыва колес газонокосилки от земли во время работы, ее также не следует дергать и использовать для катания. Устройство можно использовать исключительно для стрижки газонов в бытовых условиях.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Чтобы уменьшать риск ущерба, пользователь должен читать и понимать руководство оператора.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь использовать эту косилку, пока Вы не читали полностью и поняли полностью все инструкции, правила безопасности, и т.д., содержащиеся в этом руководстве. Несоблюдение приводимых ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию или тяжким телесным повреждениям.

### ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Ненадлежащее использование газонокосилки может привести к ампутации рук и ног, газонокосилка также может разбрасывать различные предметы, падающие под нее. Отказ соблюдать все инструкции безопасности, может кончиться серьезным ущербом или смертью.
- Никогда не позволяйте детям или людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людям, незнакомым с этими инструкциями, работать с этим устройством, выполнять его очистку и техническое обслуживание. Местные инструкции могут ограничить возраст оператора. Не допускайте того, чтобы дети играли с этим устройством.
- Убедитесь перед каждым использованием, что все элементы управления и предохранительные устройства функционируют правильно. Не используйте устройство, если невозможно остановить двигатель выключателем.

- Будьте внимательны, смотрите, что Вы делаете, и используйте здравый смысл при действии косилки лужайки. Не используйте косилку, в то время как утомлены или под влиянием наркотиков, алкоголя, или лечения. Недостаточная внимательность во время работы с устройством может привести к получению серьезной травмы.
  - Работайте в толстых длинных брюках, одежде в длинном рукавом, нескользкой обуви и перчатках. Не надевайте свободную одежду, короткие брюки, сандалии и не работайте босиком.
  - При работе с устройством всегда надевайте средства защиты органов слуха и защитные очки. Использовать маску лица, если действие пыльно.
  - Использование средств защиты органов слуха снижает способность услышать предупреждения (крики или сигналы). Работающий уделять повышенное внимание к происходящему в зоне работы.
  - Эксплуатация аналогичных устройств вблизи рабочей зоны повышает риск повреждения слуха и опасность появления посторонних лиц в вашей рабочей зоне.
  - Всегда сохраняйте устойчивое положение, особенно на склонах. Держать устойчивую опору и баланс. Не перенапрягать. Перенапряжение может кончиться потерей баланса.
  - Передвигайтесь шагом, не бегайте.
  - Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз. Осуществлять чрезвычайное предостережение при изменении направления на склонах.
  - Не производите стрижку вблизи обрывов, рвов, необычайно крутых откосов и насыпей. Бедная опора может причинять несчастный случай промаха и падения.
  - Составьте схему стрижки, чтобы избежать выброса материала на дороги, тротуары, на посторонних лиц и т. п. Также, избежите освобождать материал против стены или преграды, которая может заставить материал бить рикошетом назад к оператору.
- ### БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ
- Не подпускайте посторонних (особенно детей и домашних животных) ближе чем на 15 метров к месту проведения работ. Остановите устройство, если кто-то войдет в рабочую зону.
  - Не работайте при недостаточном освещении. Оператор должен четко видеть рабочую зону в целях выявления потенциальных опасностей.
  - Не используйте изделия с аккумуляторным питанием во взрывоопасной среде, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В устройстве могут образовываться искры, что может привести к воспламенению пыли или газа.
  - Объекты, пораженные лезвием косилки лужайки,

могут причинять серьезные повреждения людям. Тщательно осмотрите участок, где предполагается использовать газонокосилку, и уберите все камни, палки, металлические части, проволоку, кости, игрушки и другие посторонние предметы.

- Не работайте с устройством во влажной траве или под дождем.
- Иметь в виду, что оператор или пользователь ответственны за несчастные случаи или опасности, встречающиеся другим людям или их собственности.
- Трагические несчастные случаи могут происходить, если оператор - не внимателен к присутствию детей. Детей часто привлекает машина и сканирующая деятельность. Никогда не предполагать, что дети останутся, там, где вы видели их.
- Не допускайте присутствия детей в рабочей зоне, они должны быть под присмотром, если находятся вблизи места проведения работ.
- Использовать дополнительную осторожность при приближении к не просматриваемым поворотам, кустам, деревьям, или другим объектам, которые могут скрыть ребенка от вашего взгляда.
- Поддерживайте чистоту на рабочем участке. Загромождение или плохое освещение рабочей зоны может привести к несчастным случаям.

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА**

- Прочитайте, уясните и всегда следуйте инструкции по технике безопасности, прилагаемой к батарее и зарядному устройству. Несоблюдение инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и другим опасным ситуациям. Храните все инструкции вместе в надежном месте для дальнейшего использования.
- Перед выполнением каких-либо регулировок, очистке или удаления материала с инструмента извлеките из него аккумуляторную батарею.
- Зарядку аккумуляторной батареи следует производить только с помощью рекомендованного изготовителем зарядного устройства. Использование зарядного устройства с несовместимой аккумуляторной батареей может создать опасность возгорания. Используйте аккумуляторные батареи только с перечисленными зарядными устройствами.
- Используйте с данным устройством только предназначенные для него аккумуляторные батареи. Использование аккумуляторных батарей другого типа может привести к возгоранию, поражению электрическим током или телесным повреждениям.
- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее отдельно от других металлических предметов, например канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут привести

к замыканию контактов батареи. Замыкание полюсов батареи может привести к искрам, возгоранию, пожару или взрыву.

- Не размещайте батареи рядом с источниками огня или тепла. Это повышает риск взрыва и получения травмы.
- Не вскрывайте и не разбирайте аккумуляторную батарею. Вытекающий электролит является разъедающим веществом, которое может привести к поражению глаз или кожи. При проглатывании электролит может привести к отравлению.
- Оберегайте аккумуляторную батарею от сырости и воды. Не заряжайте устройство в условиях повышенной влажности или сырости. Избегайте ударов током, пожара и тяжелых травм.
- При повреждении или ненадлежащем использовании аккумуляторной батареи из нее могут выделяться испарения. В случае появления признаков недомогания обеспечьте поступление свежего воздуха и обратитесь за медицинской помощью. Испарения могут вызвать раздражение органов дыхания.
- Не оставляйте аккумуляторные батареи внутри прибора в жарких или холодных условиях.
- Не сжигайте аккумуляторную батарею.
- При ненормальных условиях из батареи может вытечь жидкость, избегайте контакта с ней. Если этого избежать не удалось, смойте жидкость водой. Если жидкость попала в глаза, после их промывания обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожог.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ГАЗОКОСИЛКИ**

- Перед работой всегда проверьте инструмент на наличие износа или повреждений режущего лезвия, болтов для его крепления полотна и режущего узла. Проверьте продукт перед каждым использованием и часто во время работы.
- Замените изношенные или поврежденные режущие лезвия и болты в комплекте, чтобы обеспечить балансировку.
- Проверить все болты, задвижки, и винты, через короткие интервалы, на надлежащую плотность, чтобы убедиться, что оборудование находится в безопасном, рабочем состоянии.
- Регулярно проверяйте травосборник на предмет износа, повреждений и эффективности. Это может привести к отбрасыванию предметов в сторону оператора.
- Замените изношенные или поврежденные детали перед началом эксплуатации устройства.
- Никогда не используйте газонокосилку, если при опущенном силовом рычаге двигатель не останавливается.
- Не используйте продукт без всего зрелище

травы или охранника выпускного отверстия самозакрывающегося на месте.

- Не используйте прибор, если есть опасность поражения молнией.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с данным инструментом. Лучше и безопаснее выполнить работу на той скорости, на которую устройство рассчитано.
- Не допускайте перегрузок при работе газонокосилки. При стрижке длинной густой травы частота вращения двигателя может упасть или может прекратиться подача энергии. При первой стрижке длинной густой травы следует установить более высокое значение высоты стрижки, что поможет снизить нагрузку. См. настройку высоты режущего лезвия.
- При пересечении участков, покрытых гравием, остановите режущее лезвие.
- Не тяните устройство назад без крайней необходимости. Если вам потребуется отодвинуть устройство от стены или иного ограждения, сначала посмотрите под ноги и назад, чтобы не повредить себе ноги при его перемещении.
- Остановите режущее лезвие, если необходимо наклонить устройство для его транспортировки, при пересечении участков без травяного покрытия, а также при транспортировке устройства на место стрижки и обратно.
- Никогда не пользуйтесь инструментом в случае повреждения защитных приспособлений или без установленных щитков или других защитных устройств, например, без отражателей и/или контейнера для травы.
- Запустите двигатель, тщательно соблюдая инструкции и не допуская попадания рук и ног в зону резания. Держите свободным разгрузку, открывающейся всегда.
- Не поднимайте и не несите изделие с работающим двигателем.
- Избежать отверстий, колея, ударов, камней, или других скрытых объектов. Неровный ландшафт может причинять несчастный случай промаха и падения.
- Когда не в использовании, косилка должна быть сохранена в хорошо-проветренном, сухом, запортом месте - вне досягаемости детей.
- Следовать за инструкциями изготовителя для надлежащего действия и установки принадлежностей. Только используйте принадлежности, одобренные изготовителем.
- Не запускайте двигатель в замкнутом пространстве, где может накопиться опасный угарный газ.
- Не изменяйте регулировок двигателя и не превышайте допустимую скорость двигателя.
- Не наклоняйте газонокосилку во время запуска и работы двигателя. При этом открывается лезвие

и повышается вероятность опасного вылетания объектов.

- Не начать двигатель, когда стоите перед разгрузочным желобом.
- Остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания, дождитесь полной остановки лезвия и дождитесь, пока он остынет в следующих случаях:
  - когда продукт оставляется без присмотра;
  - перед удалением засора или чистой желоба;
  - перед проверкой, чисткой и техобслуживанием продукта;
  - после удара о посторонний предмет; осмотрите прибор на наличие повреждений и отремонтируйте по мере необходимости перед повторным запуском и эксплуатацией устройства;
  - перед чисткой травосборника;
  - Перед заправкой
- если продукт начинает вибрировать (проверьте немедленно).
  - осмотрите устройство на предмет повреждений
  - замените или отремонтируйте поврежденные детали
  - проверьте и, при необходимости, затяните ослабленные детали
- Если устройство столкнулось с посторонним предметом, выполните следующие действия:
  - Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания.
  - Тщательно осмотрите на предмет наличия повреждений.
  - Если косилка начала вибрировать неправильно, остановите двигатель, разъедините провод штепселя искры, и проверьте немедленно причину.
- Дайте двигателю остыть перед постановкой на хранение в контейнере.
- Для уменьшения опасности воспламенения очищайте двигатель, глушитель и место хранения горючего от травы, листьев и излишней смазки.
- Если требуется слить горючее из топливного бака, делайте это на открытом воздухе.
- Остановите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания, перед тем как выполнить регулировку, оставив устройство без присмотра, заменить принадлежности, осуществить транспортировку или поставить газонокосилку на хранение. Такие меры предосторожности помогут предотвратить опасность случайного пуска инструмента.
- Данное изделие сильно шумит, и длительное воздействие шума может привести к повреждению слуха, если не соблюдать инструкции по ограничению времени воздействия шума, снижению уровня шума и защите органов слуха.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Обслуживание изделия должно быть выполнено квалифицированным персоналом ремонта только. Обслуживание или наладка, выполненная дисквалифицированным персоналом, могут кончатся ущербом пользователю или повреждать изделие.
- При выполнении технического обслуживания используйте только оригинальные запчасти от производителя. Использование неправомочных частей может создавать риск серьезного ущерба пользователю, или повреждать изделие.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Выполняйте только рабочие операции, перечисленные в данном руководстве. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для техобслуживания.

Сохраните данное руководство для последующего использования. Обращаться к ним, часто и использовать их, чтобы инструктировать других, кто может использовать это изделие. При передаче данного инструмента в пользование другим лицам передайте им также данные инструкции.

**СИМВОЛ**

На данном инструменте могут присутствовать некоторые из следующих обозначений. Изучите их и запомните, что они означают. Правильное понимание данных обозначений позволит вам лучше и безопаснее пользоваться данным устройством.



Предупреждения, обеспечивающие вашу безопасность.



Во избежание телесных повреждений пользователь должен внимательно ознакомиться и запомнить указания данного руководства до использования инструмента.



Держите все части тела и одежду подальше от каких-либо ремни или других движущихся частей.



Чтобы избежать травм, держаться подальше от движущихся частей во все времена. На рабочем месте не должно быть кабелей. Невыполнение данного требования может привести к тяжкому телесному повреждению.



Опасно! Держите руки и ноги на расстоянии.



Вы можете выполнять работы по регулировке и обслуживанию, которые описаны в данном руководстве. По вопросу ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Не касайтесь режущих полотен.



Опасность рикошета. Не подпускайте посторонних лиц ближе чем на 15 метров.



Во избежание телесного повреждения или повреждения оборудования, не допускайте касания с нагретой поверхностью.



Не курите во время заправки и операций с топливом. Запрещается курить, находиться вблизи открытого огня или источника искр во время заправки.



Движение с пустым подборщиком



Остановка движения при заполнении подборщика.



Не прикасайтесь к горячей металлической поверхности.



Будьте предельно внимательными с острыми лезвиями. Режущие лезвия продолжают вращаться после выключения устройства. Перед проведением технического обслуживания изделия извлеките ключ для свечей зажигания.



Медленно отвинтите крышку бака.



Аккуратно налейте топливо в бак.



Сильно нажмите сжимной насос 3 раза.



Нажмите рычаг управления системы присутствия оператора.



Потяните шнур стартера, пока двигатель не запустится.



Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз.



Уберите предметы, которые могут разбиться от воздействия вращающегося режущего полотна. Держите наблюдателей на безопасном расстоянии далеко от изделия.



Топливо и его пары являются крайне горючими и взрывоопасными. Огонь или взрыв могут стать причиной сильных ожогов или смертельного исхода.



Топливо и его пары являются крайне горючими и взрывоопасными. Огонь или взрыв могут стать причиной сильных ожогов или смертельного исхода.



Пользуйтесь автомобильным неэтилированным бензином с октановым числом 87 ((R+M)/2) или выше.



Всегда используйте 4-цикла моторное масло, что соответствует или превосходит требования к классификации услуг API SJ. SAE 30 / 10W-30.

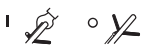


Настоящий инструмент отвечает всем официальным стандартам страны ЕС, в которой он был приобретен.

Знак Евразийского Соответствия Сертификат Соответствия № TC RU C-DE.AE61.B.04142 Срок действия Сертификата Соответствия По 8/9/2020 Некоммерческая организация Учреждение сертификации и экспертизы «Сертэкс» 109044 РФ, город Москва, 3-й Крутицкий переулок, дом 11



Украинский знак стандартизации



Нажмите рычаг управления системы присутствия оператора. Отпустите рычаг управления стартером, чтобы остановить устройство.



Гарантируемый уровень звуковой мощности составляет 96 дБ.



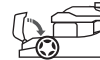
Остановите устройство.



Откройте и закройте топливный клапан



Снимайте ручку ONE+™ EasyStart™, если инструмент не используется.



Закройте крышку аккумуляторного отсека.



Защелкните крышку.



Номер детали запасного ножа.

## СИМВОЛ(Ы) НА АККУМУЛЯТОРЕ



Не выбрасывайте использованные батареи как бытовой мусор и не сжигайте их. Передавайте батареи в специальные пункты сбора.

## БУДЬТЕ ВСЕГДА ОСТОРОЖНЫ

Даже когда изделие используют согласно инструкциям, невозможно полностью устранить факторы риска. При эксплуатации могут возникнуть следующие ситуации, которым пользователь должен уделять особое внимание, чтобы избежать проблем:

- Травмы, вызываемые вибрацией. Применяйте инструмент только по своему назначению, используйте надлежащие ручки и соблюдайте рабочий режим.
- Повреждение слуха, вызываемое воздействием шума. Носите устройства защиты слуха и ограничивайте продолжительность шумового воздействия.
- травма от контакта с лезвием
- Травмы, вызываемые отлетающим мусором

## СНИЖЕНИЕ РИСКА

Считается, что вибрация ручного инструмента может привести к проявлению у отдельных лиц так называемой болезни Рейно (Raynaud's Syndrome). К симптомам могут относиться покалывание, онемение и побеление пальцев (как при переохлаждении). Считают, что наследственные факторы, охлаждение



и влажность, диета, курение и практический опыт способствуют развитию этих симптомов. Ниже приводятся меры, которые может принять оператор для снижения воздействия вибрации:

- Одевайтесь теплее в холодную погоду. При эксплуатации изделия носите перчатки, чтобы сохранить руки и запястья в тепле.
- После каждого этапа работы выполните упражнения для усиления кровообращения.
- Чаще делайте перерывы в работе. Сократите длительность ежедневного пребывания на открытом воздухе.

При появлении каких-либо из указанных симптомов сразу же прекратите работу и обратитесь по их поводу к врачу.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Слишком продолжительное использование инструмента может привести к травме. При использовании инструмента в течение длительного времени делайте регулярные перерывы.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Во избежание тяжелых телесных повреждений не пытайтесь использовать данный инструмент, пока не прочтаете внимательно и не запомните все инструкции данного руководства. Если вы не понимаете предупреждения и инструкции в руководстве оператора, не используйте это изделие. Обратитесь в официальный сервисный центр.

#### **ОПИСАНИЕ**

См. рис. 1.

1. Подсос
2. Боковой разгрузочный отражатель
3. Чехол свечи зажигания
4. Крышка топливного бака
5. Крышка маслосазливной горловины/масломерный шуп
6. Ручка запуска
7. Рычаг регулирования высоты
8. Быстроразъемная защелка
9. Рычаг управления стартером
10. Рукоятка
11. Фиксатор направляющей шнура
12. Тыловая дверь разгрузки
13. Травосборник
14. Стопорный штифт
15. Воздушный фильтр
16. Рычаг функции самостоятельного движения (зеленый)
17. Заглушка для мульчирования
18. Штыри

19. Боковая разгрузочная дверца
20. Скобы сбоку разгрузочного отражателя
21. Отверстие боковой разгрузочной дверцы
22. Топливный клапан
23. Ручка ONE+™ EasyStart™
24. Крышка аккумуляторного отсека
25. Аккумулятор
26. Предохранитель

#### **СБОРКА**

#### **РАСПАКОВЫВАНИЕ**

Данное устройство требует сборки.

- Внимательно осмотрите устройство на наличие дефектов или повреждений, возникших при транспортировке.
- Если какая-либо деталь повреждена или отсутствует, обратитесь в службу работы с клиентами компании Ryobi за помощью.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Если любые части повреждены, или отсутствуют не использовать это изделие, пока части не заменены. Использование устройства с поврежденными деталями или без установки таких деталей может привести к получению тяжелых травм.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Не пытайтесь изменять это изделие или создавать принадлежности, не рекомендуемые для использования с этим изделием. Любое такое изменение или модификация - неправильное употребление и могут кончатся опасным состоянием, ведущим к возможному серьезному персональному ущербу.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Системы безопасности газонокосилка или признаки не быть подделаны или отключен.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Запрещается прикреплять или регулировать какие-либо приспособления во время работы устройства. Невозможность остановить двигатель может привести к тяжелым телесным повреждениям.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

При установке деталей всегда снимайте провод со свечи.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Никогда не работайте с газонокосилкой без установленных и исправных устройств защиты. Никогда не используйте косилку с поврежденными устройствами безопасности. Действие этого изделия с поврежденными или отсутствующими частями может кончатся серьезным персональным ущербом.

**УСТАНОВКА**

См. рис. 2.

1. Установите ручки в надлежащем рабочем положении и затяните фиксаторы ручки, чтобы обеспечить надежность. Проверьте, чтобы фиксирующий штифт на нижней рукоятке был вставлен в отверстие скобы.
2. Установите быстросъемные крепления и затяните для фиксации быстросъемную ручку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не допускайте сдавливания и защемления кабеля.

3. поместите шнур стартера в направляющую на ручке.
4. Установите травосборник.

**УСТАНОВКА ЗАГЛУШКИ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ (ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ)**

См. рис. 3.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании заглушки для мульчирования не устанавливайте ни боковой разгрузочный отражатель, ни контейнер для травы.

1. Поднимите и придержите заднюю разгрузочную дверцу.
2. Возьмите заглушку для мульчирования за ручку и установите под небольшим углом, как показано на рисунке.
3. Надежно задвиньте заглушку для мульчирования на место.
4. Опустите заднюю разгрузочную дверцу.

**СБОРКА ТРАВОПОДБОРЩИКА**

1. Пропустите пластиковые зажимы по металлической раме.
2. Установите на место другие детали травоподборщика.

**УСТАНОВКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ТРАВЫ (ДЛЯ УПАКОВКИ В МЕШКИ С ЗАДНЕЙ СТОРОНЫ)**

См. рис. 4.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании травоподборщика не устанавливайте боковой разгрузочный отражатель или заглушку для мульчирования. Проследите также, чтобы боковая разгрузочная дверца была надежно закрыта.

1. Снять тыловую дверь разгрузки.
2. Поднимите травосборник за ручку и установите его под задней дверцей так, чтобы крючки на рамке травосборника закрепились на оси петель задней

дверцы.

3. Отпустите заднюю дверцу. При правильной установке крючки травосборника надежно зафиксированы на оси петель задней дверцы.
4. Задняя дверца должна плотно соприкасаться с травосборником. Между задней дверцей и травосборником не должно быть промежутков.

**УСТАНОВКА БОКОВОГО РАЗГРУЗОЧНОГО ОТРАЖАТЕЛЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БОКОВОЙ РАЗГРУЗКИ)**

См. рис. 9.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании бокового разгрузочного отражателя не устанавливайте травоподборщик. Заглушка для мульчирования должна оставаться на своем месте.

1. Поднимите боковую разгрузочную дверцу.
2. Совместите скобы отражателя со стержнем петли с обратной стороны дверцы.
3. Опустите отражатель, чтобы скобы зафиксировались на стержне петли дверцы для мульчирования.
4. Отпустите отражатель и боковую разгрузочную дверцу.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ****ТОПЛИВО И ЗАПРАВКА БАКА****▲ ОСТОРОЖНО**

Всегда соблюдайте осторожность при обращении с топливом; оно крайне огнеопасно.

- Используйте свежее топливо.
- Храните бензин в емкостях, специально предназначенных для этой цели.
- Заправляйте бак всегда на улице. Не дышите испарениями топлива. Запрещается курить, находиться вблизи открытого огня или источника искр во время заправки. Не курите во время заправки и операций с топливом.
- Избегайте попадания бензина или масла на кожу.
- Оберегайте глаза от попадания в них бензина и масла. Если бензин или масло попали в глаза, сразу же промойте их чистой водой. Если раздражение после этого не прошло, немедленно обратитесь ко врачу.
- Сразу же вытирайте пролитый бензин.

**ЗАПРАВКА БАКА**

См. рис. 5.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и дайте ему остыть перед заправкой, хранением и транспортировкой устройства. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не наливайте топливо во время работы двигателя, или когда двигатель горячий. После заправки бака отойдите не менее чем на 9 метров от места заправки, прежде чем запускать мотор. Не курить. Пренебрежение данным предупреждением может привести к тяжкому телесному повреждению.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не переливайте. Заполните топливный бак до 25 мм ниже верхней части шеи топлива. После заправки не наклоняйте газонокосилку больше, чем на 25 градусов, так как это может привести к протечке топлива и опасности возгорания и другим последствиям.

1. Во избежание засорения топлива протрите бак вокруг крышки.
2. Медленно отвинтите крышку топливного бака, чтобы выпустить пары под давлением и чтобы топливо не вылилось наружу. Положите крышку на чистую поверхность.
3. Аккуратно налейте топливо в бак. Старайтесь не проливать ее.
4. Очистите и осмотрите прокладку, а затем установите на место все топливные крышки и крышки контейнеров.
5. Вытирайте разлившееся горячее. Отойдите на 9 м от места заправки топливом перед запуском двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время и после первого использования мотор может дымить.

**ЗАЛИВКА/ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА**

См. рис. 5.

Моторное масло имеет большое влияние на работу двигателя и срок службы. Для общего использования при любой температуре рекомендуется масло SAE 10W-30. Всегда используйте 4-цикла моторное масло, что соответствует или превосходит требования к классификации услуг API SJ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Неомоющее масло или масло для 2-тактного двигателя может повредить двигатель, поэтому их использование запрещено.

**Заливка моторного масла**

1. Убедитесь, что газонокосилка стоит ровно, и область вокруг маслозаливной крышки/щупа чистая.
2. Снимите крышку и уплотнение с бутылки масла.
3. Откройте крышку масляного бака/крышку с масляным щупом, повернув ее на 90° против часовой стрелки. Снимите маслозаливную крышку/

щуп

4. Медленно залейте масло. Заливайте, пока уровень не достигнет отметки «Full» (Полный) на щупе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При проверке уровня масла, установите щуп в маслозаливное отверстие, но закручивайте его.

5. Закройте крышку масляного бака/крышку с масляным щупом, повернув ее на 90° по часовой стрелке.

**Проверка уровня моторного масла**

- Убедитесь, что газонокосилка стоит ровно, и область вокруг маслозаливной крышки/щупа чистая.
- Снимите маслозаливную крышку/щуп. Очистите и установите щуп в маслозаливное отверстие, но закручивайте его.
- Вновь снимите маслозаливную крышку/щуп и проверьте уровень масла. Медленно залейте масло.

**СТАРТ/ОСТАНОВКА КОСИЛКИ**

См. рис. 5.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Никогда не запускайте и не используйте работающий двигатель в закрытом или плохо проветриваемом месте; вдыхание выхлопных газов может привести к летальному исходу.

**Запуск мотора**

1. Откройте топливный клапан
  2. Нажмите 3 раз кнопку подсоса.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот шаг обычно не требуется при запуске двигателя, который уже проработал в течение нескольких минут.
3. Нажмите рычаг управления системы присутствия оператора.
  4. Дергайте за ручку стартера, пока двигатель не запустится. Медленно отпустите шнура стартера, чтобы шнур не возвращался рывком.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Возможно, понадобится повторить шаги по впрыску в холодную погоду. В теплую погоду излишний впрыск может вызвать переполнение, и двигатель не запустится. Если двигатель переполнился, подождите несколько минут, прежде чем пытаться запустить его, и не повторяйте шаги по впрыску.

**Запуск двигателя с помощью ONE+™ EasyStart™**

1. Установите аккумуляторные батареи. См. рис. 5. (b)
  - Откройте крышку аккумуляторного отсека.
  - Установите блок аккумулятора, выравнивая его ребро с желобком в аккумуляторном отсеке. Крючки на блоке аккумулятора должны защелкнуться и аккумуляторный блок должен быть надежно зафиксирован перед началом

работ.

- Закройте крышку аккумуляторного отсека. Защелкните крышку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если инструмент не используется, аккумуляторный блок необходимо снимать.

2. Откройте топливный клапан
3. Нажмите 3 раз кнопку подсоса.
4. Нажмите рычаг управления системы присутствия оператора.
5. Поверните ручку ONE+™ EasyStart™, чтобы запустить двигатель. Если двигатель не запускается, подождите 60 сек. Несоблюдение данной инструкции может повредить ONE+™ EasyStart™.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не поворачивайте ручку ONE+™ EasyStart™, если инструмент уже работает.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Возможно, понадобится повторить шаги по впрыску в холодную погоду. В теплую погоду излишний впрыск может вызвать переполнение, и двигатель не запустится. Если двигатель переполнился, подождите несколько минут, прежде чем пытаться запустить его, и не повторяйте шаги по впрыску.

#### Остановка мотора

1. Для остановки двигателя рычаг выключателя должен быть отпущен.
2. Закройте топливный клапан

#### ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

См. рис. 6.

- Самоходное движение. Держа силовой рычаг опущенным вниз, медленно потяните скобу управления самоходным приводом по направлению к рукоятке. Отпустите самоперемещаться залог, чтобы остановить привод.
- Чтобы вручную движение: Удерживая рычаг питания. Не привлекать самоперемещаться залог.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Газонокосилка начнет работу при подтянутой скобе управления.

#### УРЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ ЛЕЗВИЯ

См. рис. 7.

Когда отправлено, колеса на косилке установлены в низко сокращающее положение. Перед использованием косилки впервые, регулировать сокращающее положение к высоте, лучше всего удовлетворенной для вашей лужайки. Средняя высота газона должна составлять от 38 до 51 мм в холодное время года и от 51 до 70 мм в теплое время года.

#### Для настройки высоты режущего лезвия

- Остановите газонокосилку и дождитесь, когда лезвие полностью остановится.
- Чтобы поднимать высоту лезвия, схватить рычаг регулирования высоты, и переместить его к задней части косилки.
- Чтобы понизить высоту лезвия, схватить рычаг

регулирования высоты, и переместить его к фронту косилки.

#### УСТАНОВКА ВЫСОТЫ И УГЛА ПОДЪЕМА РУКОЯТКИ

См. рис. 8.

Высота рукоятки легко регулируется в соответствии с предпочтениями оператора.

#### Для регулировки высоты рукоятки:

- Снимите быстросъемную ручку.
- Передвиньте рычаг быстрого снятия и отрегулируйте высоту рукоятки.
- Установите быстросъемные крепления. Затяните быстросъемную ручку.
- Повторите операции на другой стороне рукоятки.

#### Для регулировки угла рукоятки:

- Снимите нижние быстросъемные крепления.
- Установите необходимый угол рукоятки. Проверьте, чтобы фиксирующий штифт на нижней рукоятке был вставлен в отверстие скобы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете выбрать одно из трех положений угла рукоятки.

- Установите нижние быстросъемные крепления.

#### СКОС ВЕРХУШЕК

- Убедитесь, что газон очищен от камней, палок, проводов и других объектов, которые могут повредить лопасти газонокосилки или двигатель. Такие объекты могут быть случайно брошены косилкой в любом направлении и причинить серьезный персональный ущерб оператору и другим.
- Для лучшей производительности срежьте треть или менее от общей высоты травы.
- При сокращении длинной травы, уменьшить скорость, чтобы учесть более эффективное сокращение и надлежащую разгрузку отсека.
- Не сократить влажную траву, она будет придерживаться нижней стороны палубы, и предотвращать надлежащее помещение в мешки или разгрузку травы отсека.
- Для стрижки свежей или густой травы может потребоваться уменьшение ширины или увеличение высоты стрижки.
- Чистить нижнюю сторону палубы косилки после каждого использования, чтобы удалить траву отсека, листья, грязь, и любые другие накопленные развалины. См. раздел "Обслуживание".

#### НАКЛОННОЕ ДЕЙСТВИЕ

См. рис. 10.

- Наклоны - главный фактор, приводящий к промахам и падению, которые могут кончатся серьезным ущербом. Действие на наклонах требует

дополнительного предостережения. Если Вы чувствуете себя неловко на наклоне, не косите. Для вашей безопасности, не пытайтесь косить наклоны больше чем 15 градусов. Производитель рекомендует не использовать приводные колеса при скашивании на склонах.

- Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз. Осуществлять чрезвычайное предостережение при изменении направления на склонах.
- Осмотреть на наличие отверстий, колея, камней, скрытых объектов, или ударов, которые могут заставить Вас скользить или спотыкаться. Высокая трава может скрывать препятствия. Удалить все объекты типа камней, ветвей дерева, и т.д., который могут быть захвачены, закончены или брошены лезвием.
- Сохраняйте устойчивость во время работы. Промах и падение могут причинять серьезный персональный ущерб. Если вы чувствуете, что теряете равновесие, сразу же отпустите рычаг управления стартером.
- Не косить около выбоин, канав, или набережных; Вы можете терять вашу опору или баланс.

**ОЧИСТИТЕ ТРАВΟΣБОРНИК.**

См. рис. 11.

1. Остановите газонокосилку и дождитесь, когда лезвие полностью остановится.
2. Снять тыловую дверь разгрузки.
3. Возьмите травосборник за ручку и поднимите, чтобы извлечь из газонокосилки.
4. Опустошить отсека травы.
5. Поднимите заднюю разгрузочную дверцу и вновь установите травосборник.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Будьте предельно осторожны при подъеме или наклоне устройства для технического обслуживания, очистки, хранения или транспортировки. Лезвие очень острое, даже если двигатель выключен, лопасти еще могут двигаться. Если лезвие оказывается открытым, держите его подальше от тела.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**⚠ ОСТОРОЖНО**

После отпущения рычаг питания, регулярно проверять, если лезвие останавливается в течение 3 секунд.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Если продукт не поддерживается корректно, срок службы продукта может быть снижена, и встроенные функции безопасности, не может функционировать правильно, тем самым увеличивая потенциал для серьезной травмы. Всегда держите изделие в хорошем рабочем состоянии.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Перед выполнением технического обслуживания остановите двигатель, дождитесь полной остановки лезвия и отсоедините провод свечи зажигания. Пренебрежение данным предупреждением может привести к тяжкому телесному повреждению.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

При проведении технического обслуживания используйте только рекомендованные запчасти. Использование любых других частей может создавать опасность или причинять повреждение изделия.

**ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Вы можете также выполнить другие виды регулировки и ремонтные работы, описанные в данном руководстве. По вопросу ремонта обращайтесь в авторизированный сервисный центр.

- Извлекайте батарею перед регулировкой, обслуживанием или очисткой.
- При очистке пластмассовых деталей не допускается использовать растворители. Большинство пластмасс восприимчиво, чтобы повредиться от различных типов коммерческих растворителей и может быть повреждено их использованием. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т.п. используйте протирочную тряпку.
- Периодически проверять все болты и задвижки для надлежащей плотности, чтобы гарантировать безопасное действие косилки.
- Удалите траву и листья на двигателе и крышке двигателя или рядом с ними. Вытирать косилку, чистой и сухой тканью иногда. Не использовать воду.
- Держать механизм в хорошем рабочем состоянии.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не допускайте взаимодействия тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, пропиточных масел и т.п. с пластмассовыми деталями. Химикаты могут повредить, ослабить или разрушить пластмассу, что может привести к тяжким телесным повреждениям.

**ОЧИСТКА ДНИЩА ОСНОВАНИЯ ТРАВКОСИЛКИ**

1. Полностью поднимите травкосилку.
2. Снимите аккумуляторную батарею с устройства.
3. Подсоедините штуцер шланга для воды (в комплект не входит) к разъему на основании травкосилки.
4. Включите подачу воды.
5. Запустите травкосилку и дайте двигателю проработать на полных оборотах, не включая при этом рычаг движения.
6. Дайте двигателю проработать в течение приблизительно 30 секунд.
7. Заглушите двигатель.
8. Отключите подачу воды.
9. Проверьте чистоту днища основания травкосилки и, при необходимости, повторите процедуру очистки.

**СМАЗЫВАНИЕ**

Все отношения в этом изделии - смазаны с достаточным количеством смазки высшего качества для жизни единицы под нормальными эксплуатационными режимами. Поэтому, никакая дальнейшая смазка отношения, не требуется.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Всегда защитите руки, надевая тяжелые перчатки и-или обертывая лезвия тряпками и другим материалом при выполнении обслуживания лезвия. В результате контакта с режущим лезвием можно получить серьезную травму.

**ЗАМЕНА СОКРАЩАЮЩЕГО ЛЕЗВИЯ**

См. рис. 12.

Для регулировки, будьте осторожны, чтобы не захватывать пальцы между лопаток и неподвижных частей продукта.

Для достижения наилучших результатов лезвие газонокосилки должно быть острым. Немедленно замените погнутое или поврежденное лезвие.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Используйте для замены только такие лезвия, которые рекомендованы производителем газонокосилки. Использование лезвия, которое не рекомендовано производителем газонокосилки, является опасным и может привести к серьезным травмам, повреждению газонокосилки и к аннулированию гарантии.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Перед наклоном газонокосилки для замены режущего полотна слейте топливо из топливного бака.

1. Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания. Дождитесь полного останова режущего лезвия.
2. Поверните инструмент на бок (воздушным фильтром вверх).
3. Втиснуть блок древесины между лезвием и палубой косилки, чтобы предотвратить лезвие от превращения.
  - Установка См. рис. 12. (a)
  - Снятие См. рис. 12. (b)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не вставляйте деревянный клин между лезвием и пластиковой крышкой.

4. Используя головку 9/16 in. (не входит в комплект поставки), ослабьте болт лезвия поворотом против часовой стрелки, если смотреть с нижней части газонокосилки.
5. Снимите болт ножа, пружинную шайбу, и лезвие.
6. Разместить новое лезвие в вал. Удостоверьтесь, что оно установлено с изогнутыми концами, указывающими на палубу косилки, а не вниз к основанию.
7. Замените пружинную шайбу и болт лезвия на валу. Затяните рукой болт лезвия поворотом по часовой стрелке, если смотреть с нижней части газонокосилки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Поставить все части, которые заменены в точном порядке, в котором они были удалены.

8. Затяните болт лезвия, используя динамометрический ключ (не входит в комплект поставки) для обеспечения правильной затяжки болта.
9. Рекомендуемый момент затяжки болта для лезвия 48-55 Нм.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не затачивайте затупившееся лезвие, заменяйте его новым. Лезвия должны быть должным образом сбалансированы во избежание повреждения и травм.

**ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА**

См. рис. 13.

Для нормальной работы и повышения срока службы

воздушный фильтр должен содержаться в чистоте.

1. Снимите крышку воздушного фильтра, нажав на защелку и осторожно вытягивая крышку.
2. Снимите воздушный фильтр и промойте его в теплой мыльной воде. Промойте и дайте полностью высохнуть.
3. Нанесите тонкий слой моторного масла на воздушный фильтр, затем вытрите его с помощью гигроскопической ткани или бумажной салфетки.
4. Установите воздушный фильтр в основание для воздушного фильтра.
5. Установите и затяните крышку воздушного фильтра.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Фильтр необходимо менять ежегодно для обеспечения оптимальных характеристик.

### КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Протекающая крышка топливного бака пожароопасна и должна быть заменена исправной немедленно.

В крышке топливного бака имеется несменяемый фильтр и обратный клапан. Засорение крышки топливного бака может привести к снижению производительности двигателя. Если производительность улучшается, когда крышка топливного бака ослаблена, обратный клапан может быть неисправен или засорен. При необходимости замените крышку топливного бака.

### ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

См. рис. 14.

Перед опрокидыванием устройства убедитесь, что топливный бак совершенно пуст, иначе топливо будет вытекать.

Моторное масло следует менять через каждые 25 часов работы. Заменяйте масло, пока двигатель теплый, но не горячий. В этом случае масло стекает быстро и полностью.

1. Снимите маслосливную крышку/шуп
2. Наклоните газонокосилку на бок и позволить маслу стечь из маслосливного отверстия в соответствующий контейнер.
3. Установите газонокосилку в вертикальном положении и залейте масло, следуя инструкциям раздела Заливка масла/Проверка уровня масла.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использованное масло следует утилизировать в месте, предназначенном для утилизации. Обратитесь к местному продавцу моторного масла для получения дополнительной информации.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

См. рис. 15.

Свеча зажигания должна иметь правильный зазор и быть чистой для обеспечения нормальной работы

двигателя. Проверка

1. Снимите чехол свечи зажигания.
2. Удалите грязь с основания свечи.
3. Извлеките свечу с помощью свечного ключа 13/16 in. (не входит в комплект поставки).
4. Осмотрите свечу зажигания на наличие повреждений и очистите проволочной щеткой перед установкой на место. Если в изоляторе имеются трещины или сколы, свечу следует заменить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для замены рекомендуется использовать свечи зажигания E6RTC.

5. Измерьте зазор свечи. Надлежащий зазор 0.71 мм - 0.79 мм.  
Чтобы увеличить зазор в случае необходимости, осторожно отогните земляной (верхний) электрод. Чтобы уменьшить зазор слегка постучите земляным электродом по твердой поверхности.
6. Установите свечу зажигания на место, вкрутите рукой для предотвращения кривой посадки.
7. Затяните ключом, чтобы сжать шайбу. Если свеча новая, сделайте 1/2 оборота, чтобы надлежащим образом сжать шайбу. При повторном использовании старой свечи сделайте 1/8 - 1/4 оборота для надлежащего сжатия шайбы.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Неправильно затянутая свеча может стать очень горячей и привести к повреждению двигателя.
8. Установите чехол свечи зажигания.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИВОДА

См. рис. 16.

Чтобы гарантировать гладкое действие колес, собрание колеса должно быть очищено перед хранением.

1. Снимите колпачок ступицы.
2. Снимите гайку и колесо и оставьте в сторону.
3. Удалить покрытие пыли, е-кольцо, мойщик, булавки, и механизм колеса. Чистить любую грязь от этих изделий и конца вала двигателя, вытирая сухой тканью. Если необходимо, протирать алкоголем, чтобы удалить любую упрямую грязь.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Не смазывать никакой из компонентов колеса. Смазка может вызвать компоненты колесные сбой во время использования, что может привести к повреждению продукта и / или серьезной травме оператора.

4. Повторно установить механизм колеса со стрелками, стоящими перед фронтом косилки. Повторно установить булавки, мойщик, е-кольцо, и пылевое покрытие.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Левая и правая шестерня должны находиться в правильном положении.

5. Повторно установить колесо и болт. Надежно затяните гайку.
6. Установите колпак ступицы колеса.



**ЗАМЕНА КОЛЕС**

См. рис. 17.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Для замены колес используйте только рекомендованные производителем газонокосилки колеса. Использование колес, которые не рекомендованы производителем газонокосилки, является опасным и может привести к серьезным травмам.

1. Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания. Дождитесь полного остывания режущего лезвия.
2. Снимите колпачок ступицы.
3. Снимите гайку с оси колеса, затем снимите колесо.
4. Установите новое колесо, установите и затяните гайку.

**ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА**

- Если инструмент не используется, аккумуляторный блок необходимо снимать.

**30 дней или более**

- При использовании стабилизатор топлива, следуйте инструкциям стабилизатор производителя, чтобы добавить стабилизатор бензина в топливном баке. Запустите двигатель, по крайней мере 10 минут после добавления стабилизатора, чтобы стабилизатор достиг карбюратора.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не храните продукт с бензином в баке в помещении, где испарения бензина могут достичь пламени или искры.

- Если вы не используете стабилизатор топлива, дайте двигателю поработать, пока продукт не является полностью из бензина.
- Когда двигатель остановится, дождитесь полной остановки лезвия и отсоедините провод свечи зажигания.
- Поверните топливный клапан в закрытое положение
- Положите газонокосилку на бок (карбюратором вверх) и удалите скошенную траву, накопившуюся под платформой газонокосилки.
- Очистите днище основания травокосилки.
- Протрите газонокосилку чистой сухой тканью.
- Проверить все болты, задвижки, набалдашники, винты, застежки, и т.д., для плотности.
- Осмотреть перемещающиеся части на повреждения, поломки, и износ. Ремонтировать любые повреждения или отсутствующие части.
- Храните газонокосилку в хорошо проветриваемом, чистом и сухом помещении в недоступном для

детей месте.

- Не хранить около коррозионных материалов типа удобрений, или каменной соли.

**Понизить ручку перед хранением:**

См. рис. 18.

- Снимите шнур стартера с направляющей и дайте ему зайти в двигатель.
- Снимите травосборник.
- Снимите верхнюю эксцентрики на верхней ручке и сложить верхнюю ручку вниз.
- Снимите нижнее быстросъемное крепление.
- Сложите нижнюю ручку вперед за краями скобы крепления рукоятки и проверьте, чтобы скоба поддерживала рукоятку. В противном случае можно повредить воздушный фильтр.
- Закройте нижнюю эксцентрики и пусть кронштейн поддержки ручку, убедившись, чтобы не погнуть или перегибать кабели управления.

**ТРАНСПОРТИРОВКА**

- Остановите инструмент, снимите аккумулятор и отключите провод свечи зажигания. Убедитесь в полной остановке всех движущихся деталей: Дайте двигателю остыть.
- Опорожните топливный бак работой двигателя до его остановки. Слейте масло, следуя инструкции по замене масла.
- Закрепите устройство так, чтобы оно не могло перемещаться или упасть во избежание травмы персонала или повреждения устройства.



иск Обслуживания

	Перед каждым использованием	Спустя 1 месяц или 20 часов эксплуатации	Спустя 3 месяца или 50 часов эксплуатации	Спустя 6 месяцев или 100 часов эксплуатации	Спустя 12 месяцев или 300 часов эксплуатации
Проверьте Моторное масло	■				
Замена масла в двигателе		■		■	
Проверьте Воздушный фильтр	■				
Прочистите воздушный фильтр			■		
Замена Воздушный фильтр					■
Замените топливный фильтр				■	
Проверьте/отрегулируйте свечу зажигания				■	
Замена свечи					■
Проверьте/отрегулируйте холостой ход					■
Проверьте/отрегулируйте клапанный зазор*					■
Очистите топливный бак*				■	
Проверьте топливный канал					■
Проверьте, нет ли изношенных или поврежденных деталей	■				
Проверьте все, начиная блокировки и питания рычаг правильного функционирования	■				
Проверьте, если лезвие останавливается в течение 3 секунд после отпускания рычага питания	■				

\* Эти пункты должны выполняться только авторизованным.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Техническое обслуживание должно осуществляться чаще, когда изделие используется в пыльных местах.

Когда параметры двигателя превысили максимальные значения, указанные в таблице, техническое обслуживание по-прежнему должно осуществляться регулярно в соответствии с интервалами времени, указанными в настоящем руководстве.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Решение
Ручка в неправильном положении.	Ручка установлена неправильно.	Проверьте, чтобы убедиться, что штифт нижней рукоятке отрезал в правильном положении.
	Быстрый релиз ручки не затянуты.	Затянуть справиться быстро релиз ручки.
Газонокосилка не запускается.	Нет искры.	Используйте тестер искры, чтобы проверить правильность работы свечи.
	Нет бензина.	Проверьте, чтобы топливный клапан был открыт  Заправьте газонокосилку бензином. Если газонокосилка по-прежнему не запускается, обратитесь в сервисную службу.
	Двигатель переполнен.	Подождите 15 минут, затем попробуйте запустить газонокосилку снова. Не нажимайте сжимной насос перед попыткой запустить двигатель
	Автор веревка тянет сильнее, чем когда новый.	Обратитесь в сервисную службу.
Газонокосилка с трудом перемещается при толкании.	Высокая трава, тыл размещения косилки и лезвия, притягивающего тяжелую траву, или высота среза слишком низкие.	Увеличьте высоту стрижки.
	Колеса требуют очистки.	Очистите колеса.
Косилка, вибрирует на более высокой скорости.	Лезвие несбалансированно.	Замените режущее лезвие.
	Коленвал двигателя.	Остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и проверьте на наличие повреждений. Восстановить в уполномоченном центре обслуживания перед стартом.
Газонокосилка производит мульчирование ненадлежащим образом.	Обрезки мокрой травы прилипают с нижней стороны основания газонокосилки.	Прежде чем стричь траву, дождитесь ее высыхания. Очистите днище основания травокосилки.
Газонокосилка производит упаковку в мешки ненадлежащим образом.	Установленная высота стрижки слишком маленькая.	Увеличьте высоту стрижки.
ONE+™ EasyStart™ не запускает двигатель.	Аккумуляторный блок пуст.	Зарядка аккумулятора
	Предохранитель перегорел.	Замените предохранитель (5 А).

## Транспортировка:

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

## Хранение:

Необходимо хранить в сухом месте.

Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается.

Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

**Дата изготовления** (код даты) отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

W17 Y2015, где Y2015 - год изготовления

W17 – неделя изготовления

Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице, на примере 2015 года.

**Обратите внимание!** Количество недель в месяце различается от года в год.

## Срок службы изделия:

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год
Неделя	01	05	09	14	18	22	27	31	36	40	44	49	2015
	02	06	10	15	19	23	28	32	37	41	45	50	
	03	07	11	16	20	24	29	33	38	42	46	51	
	04	08	12	17	21	25	30	34	39	43	47	52	
	05	09	13	18	22	26	31	35	40	44	48	53	
			14			27							

W przypadku tej benzynowa kosiarka do trawy zwrócono szczególną uwagę na zapewnienie bezpieczeństwa, wysokiej wydajności oraz niezawodności.

## PRZEZNACZENIE

Urządzenie jest przeznaczone tylko i wyłącznie do koszenia trawy na przydomowych trawnikach. Ostrze tnące powinno obracać się mniej więcej równoległe do podłoża, nad którym przejeżdża. Podczas koszenia trawy wszystkie cztery koła muszą dotykać podłoża. Jest to krok pieszego za kosiarką.

Nie wolno używać kosiarki, gdy koła nie są na ziemi; nie wolno także ciągnąć kosiarki i jeździć na niej. Należy go używać tylko i wyłącznie do koszenia trawy na przydomowych trawnikach.

## OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć podręcznik obsługi.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno rozpoczynać pracy, jeżeli nie zapoznano się dokładnie i z pełnym zrozumieniem ze wszystkimi instrukcjami i zasadami bezpieczeństwa podanymi w tym podręczniku. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar oraz/lub poważne obrażenia ciała.

## BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Niewłaściwe użycie kosiarki grozi amputacją rąk i nóg, a ponadto kosiarka może wyrzucać spod siebie różne przedmioty. Nieprzestrzeganie wszelkich zasad bezpieczeństwa grozi poważnym zranieniem lub śmiercią.
- Nie wolno pozwalać obsługiwać, czyścić ani konserwować tego urządzenia dzieciom lub osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani osobom, które nie przeczytały tych instrukcji. Przepisy lokalne mogą ograniczać dopuszczalny wiek operatora. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie przyrządy sterowania oraz zabezpieczenia działają prawidłowo. Nie należy używać produktu, jeśli wyłącznik („off”) nie umożliwił wyłączenia silnika.
- Zachowywać skupienie, uważnie obserwować wykonywane czynności, stosować zasady zdrowego rozsądku podczas obsługi urządzenia. Nie wolno używać kosiarki będąc zmęczonym, pod wpływem lekarstw, alkoholu lub środków odurzających. Utrata koncentracji podczas pracy urządzenia może

spowodować poważne obrażenia ciała.

- Założyć grube, długie spodnie, koszulę/bluzę z długim rękawem, buty przeciwpoślizgowe i rękawice. Nie nosić luźnego ubrania, krótkich spodenek, sandałów oraz nie chodzić boso.
  - Cały czas podczas obsługi maszyny zakładać środki ochrony słuchu i okulary ochronne. W przypadku dużego zapylenia zakładać maskę na twarz.
  - Stosowanie środków ochrony słuchu zmniejsza słyszalność ostrzeżeń (alarmów, okrzyków). Należy zwracać większą uwagę na to, co dzieje się w miejscu pracy.
  - Praca podobnych narzędzi w pobliżu zwiększa ryzyko urazu słuchu oraz wtargnięcia innej osoby na miejsce pracy.
  - Zawsze należy pewnie stać na ziemi, szczególnie przy poruszaniu się na zboczach. Stać stabilnie, zachowując równowagę. Nie sięgać zbyt daleko. Sięganie zbyt daleko grozi utratą równowagi.
  - Podczas pracy należy chodzić, nie wolno biegać.
  - Pochyle tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy na pochyłym terenie.
  - Nie kosić w pobliżu spadków, rowów, zbyt stromych zboczy lub nabrzeży. Brak pewnego oparcia dla stóp grozi poślizgiem i upadkiem.
  - Zaplanować trasę koszenia w taki sposób, aby uniknąć wyrzucania materiału na drogi i chodniki publiczne, osoby postronne itd. Należy również unikać wyrzucania materiału w kierunku ściany lub przeszkody, która może spowodować jego odbicie rykoszetem w kierunku operatora.
- ## OTOCZENIE ROBOCZE
- Trzymać wszystkie osoby postronne (szczególnie dzieci i zwierzęta) w odległości przynajmniej 15 m od miejsca pracy. Jeśli na obszarze znajduje się inna osoba, należy zatrzymać produkt.
  - Nie pracować w słabym oświetleniu. Operator musi dobrze widzieć miejsce pracy, aby móc zidentyfikować potencjalne zagrożenia.
  - Nie używać urządzenia w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów. Narzędzie może wytwarzać iskry, co może spowodować zapłon pyłu lub oparów.
  - Obiekty uderzone przez tarczę tnącą mogą być przyczyną poważnego zranienia osób. Dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używane urządzenie i usunąć wszystkie kamienie, gałęzie, przewody, kości, zabawki i inne przedmioty obcego pochodzenia.
  - Nie używać narzędzia na mokrej trawie lub podczas deszczu.
  - Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za spowodowanie wypadku lub zagrożenia bezpieczeństwa osób i mienia.

- Może dojść do tragicznego wypadku, jeśli operator nie zauważy obecności dzieci. Kosiarka i proces koszenia często przyciąga uwagę dzieci. Nie wolno nigdy zakładać, że dzieci pozostają tam, gdzie je ostatnio widziano.
- Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie znajdowały się na miejscu pracy oraz aby przebywały pod czujną opieką osoby dorosłej, innej niż operator.
- Zachować szczególną ostrożność zbliżając się do narażników, krzewów, drzew lub innych obiektów, które mogą przeszkodzić w zauważeniu dziecka.
- Miejsce pracy utrzymywać w czystości. Obszary zaśmiecone lub niewystarczająco oświetlone mogą być przyczyną wypadku.
- Nie wolno pozostawiać akumulatora w samochodzie przy wysokiej lub niskiej temperaturze.
- Nie wolno wrzucać akumulatora do ognia.
- W przypadku niewłaściwej obsługi może dojść do wycieku płynu z akumulatora, należy unikać kontaktu z tym płynem. Miejsce ewentualnego kontaktu przepłukać wodą. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu, po przemyciu zwrócić się o pomoc do lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia.

#### **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ZWIĄZANEGO Z KOSIARKĄ**

#### **UŻYTKOWANIE I UTRZYMANIE BATERII**

- Należy przeczytać, zrozumieć i zawsze przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa dostarczonych z akumulatorem i ładowarką. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem, pożaru lub innej niebezpiecznej sytuacji. Wszystkie instrukcje należy przechowywać razem w bezpiecznym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.
- Należy wyjąć akumulator przed rozpoczęciem regulacji, czyszczenia lub usuwania materiału z urządzenia.
- Akumulator może być ładowany wyłącznie za pomocą ładowarki dostarczonej przez producenta. Użycie ładowarki z niezgodnym akumulatorem może być przyczyną pożaru. Do ładowania akumulatora stosować wyłącznie zalecaną ładowarkę.
- Używać wyłącznie akumulatora przeznaczonego do tego urządzenia. Używanie innych akumulatorów może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- Gdy akumulator nie jest używany, przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych metalowych przedmiotów, które mogłyby utworzyć połączenie między stykami, prowadząc do zwarcia. Zwarcie styków akumulatora może spowodować iskrzenie, oparzenia, pożar lub eksplozję.
- Nie umieszczać urządzeń akumulatorowych ani samych akumulatorów w pobliżu ognia lub źródła ciepła. Występuje ryzyko eksplozji i obrażeń ciała.
- Nie otwierać i nie modyfikować akumulatora. Wyciekający elektrolit jest czynnikiem korozyjnym i może powodować żerzyc oczu lub skóry. W razie pokłknięcia może być toksyczny.
- Chronić akumulator przed wilgocią i wodą. Nie ładować akumulatora w wilgotnym lub mokrym miejscu. W ten sposób zmniejszycie ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru czy obrażeń ciała.
- W przypadku uszkodzenia i nieprawidłowego użytkowania akumulatora może dojść do emisji oparów. Należy udać się na świeże powietrze i w razie dolegliwości uzyskać pomoc medyczną. Opary mogą podrażnić układ oddechowy.
- Przed użyciem zawsze sprawdzić wizualnie, czy ostrza, śruby ostrza oraz zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Sprawdzić przed każdym użyciem produktu i często w trakcie pracy.
- Wymienić zużyte lub uszkodzone całe zestawy ostrzy i śrub, aby zachować wyważenie.
- Systematycznie sprawdzać, czy wszystkie nakrętki, wkrety i śruby są dobrze dokręcone, aby upewnić się, że kosiarka jest w bezpiecznym stanie.
- Należy regularnie sprawdzać kosz na trawę pod względem zużycia lub uszkodzeń. Może to spowodować odrzucenie obiektów w stronę operatora.
- Wymienić zużyte lub uszkodzone części przed rozpoczęciem pracy z produktem.
- Nigdy nie wolno włączać kosiarki, jeśli puszczenie dźwigni załączenia silnika nie spowoduje zatrzymania silnika.
- Nie należy korzystać z produktu bez całego kosza na trawę lub osłona otworu wylotowego zamykającym się w miejscu.
- Nie używać produktu, jeśli występuje ryzyko wylądowania atmosferycznego.
- Nie przeciążać urządzenia. Urządzenie będzie najwydajniejsze i najbezpieczniejsze w obsłudze, jeśli będzie używane zgodnie z zamierzonymi parametrami pracy.
- Nie przeciążać kosiarki. Koszenie długiej i grubej trawy może powodować spadek obrotów silnika lub odcięcie zasilania. Kosząc wysoką, grubą trawę można wykonać pierwsze koszenie z nieco wyżej ustawioną wysokością koszenia, aby zmniejszyć obciążenie kosiarki. Zobacz regulację wysokości ostrza.
- Przed przejechaniem przez podłoże żwirowe zatrzymać ostrze.
- Nie należy ciągnąć produktu do tyłu, chyba że jest to absolutnie konieczne. Jeżeli trzeba odsunąć urządzenie do tyłu od ściany lub przeszkody, należy najpierw spojrzeć w dół i do tyłu, aby uniknąć przewrócenia lub najechania urządzeniem na swoje stopy.
- Zatrzymać ostrze (lub ostrza), jeżeli urządzenie musi być przechylone do transportu, podczas przejeżdżania przez podłoże nietrawiaste oraz podczas transportu kosiarki do i z obszaru koszenia.

- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub pokrywami lub bez elementów zabezpieczających lub bez pojemnika na odpadki.
- Ostrożnie włączyć silnik zgodnie z instrukcją oraz trzymać ręce i nogi z daleka od obszaru koszenia. Należy cały czas trzymać się z dala od otworów wyrzutowych.
- Nigdy nie wolno podnosić ani przenosić produktu, gdy silnik pracuje.
- Unikać dziur, korzeni, skał, wybrzuszeń terenu i innych ukrytych w trawie obiektów. Nierówny teren grozi poślizgiem i upadkiem.
- Nieużywaną kosiarkę należy przechowywać w dobrze wentylowanym, suchym, zamkniętym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Przestrzegać instrukcji producenta dotyczących prawidłowej obsługi i instalacji przystawek. Należy stosować wyłącznie przystawki zatwierdzone przez producenta.
- Nie należy uruchamiać silnika w ograniczonych przestrzeniach, gdzie mogą gromadzić się niebezpieczne opary tlenku węgla.
- Nie należy zmieniać ustawień regulatora silnika ani pozwalać pracować silnikowi na zbyt wysokich obrotach.
- Nie przechylać kosiarki przy uruchamianiu silnika lub gdy silnik pracuje. Spowoduje to narażenie na kontakt z ostrzem i zwiększenie ryzyka uderzenia odrzuconym obiektem.
- Nie uruchamiać silnika stojąc przed otworem wyrzutowym.
- Zatrzymać silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i poczekać, aż ostrza zatrzymają się całkowicie oraz odczekać aż urządzenie ostygnie w następujących przypadkach:
  - zawsze, gdy urządzenie jest pozostawiane bez nadzoru,
  - przed usuwaniem zatoru lub czyszczeniem wylotu,
  - przed sprawdzeniem, czyszczeniem i użytkowaniem produktu,
  - po uderzeniu obcego obiektu; należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby dokonać niezbędnych napraw przed uruchomieniem i kontynuowaniem pracy,
  - przed czyszczeniem kosza na trawę,
  - przed tankowaniem
- jeśli produkt zacznie wibrować w nietypowy sposób (należy natychmiast przeprowadzić kontrolę).
  - sprawdzić na oznaki uszkodzeń
  - wymienić lub naprawić wszystkie uszkodzone elementy
  - sprawdzić, czy nie ma obluzowanych elementów i w razie potrzeby dokręcić je
- Jeżeli urządzenie uderzy w ciało obce, wykonać następujące czynności:
  - Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej.
  - Dokładnie sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń.
  - Naprawić wszelkie uszkodzenia przed ponownym uruchomieniem i rozpoczęciem koszenia.
- Przed schowaniem produktu należy poczekać, aż silnik ostygnie.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy utrzymywać silnik, tłumik i miejsce przechowywania paliwa w stanie wolnym od trawy, liści i namiaru smaru.
- Jeśli zachodzi potrzeba spuszczenia paliwa ze zbiornika, należy to zrobić na zewnątrz pomieszczeń.
- Należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej przed jakimikolwiek czynnościami regulacyjnymi, pozostawieniem produktu bez nadzoru, wymianą akcesoriów, transportem lub przechowywaniem kosiarki. Tego rodzaju środki zapobiegawcze pozwolą zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Produkt jest bardzo głośny i może dojść do trwałego uszkodzenia słuchu, jeśli nie będą ściśle przestrzegane środki ostrożności mające na celu ograniczenie narażenia przez zredukowanie poziomu hałasu lub stosowanie środków ochrony słuchu.

#### KONSERWACJA

- Kosiarkę powinien naprawiać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Dokonanie naprawy lub konserwacji przez osobę niewykwalifikowaną grozi zranieniem użytkownika i uszkodzeniem urządzenia.
- Do serwisowania należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne producenta. Stosowanie nieoryginalnych zamienników stwarza zagrożenie poważnym zranieniem użytkownika i uszkodzeniem urządzenia.

**OBJAŚNIENIE:** Wykonywać wyłącznie zadania znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi. Serwisowanie produktu należy zlecić autoryzowanemu przedstawicielowi serwisu.

Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi do użytku w przyszłości. Należy do niego wracać systematycznie i używać go do instruowania innych osób, które mogą obsługiwać kosiarkę. W przypadku wypożyczenia tego urządzenia innej osobie, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję.

#### SYMBOL

Na urządzeniu mogą znajdować się omówione poniżej symbole. Należy się z nimi zapoznać i zapamiętać ich znaczenie. Poprawne zrozumienie tych symboli pozwoli lepiej i bezpieczniej obsługiwać urządzenie.



Zasady dotyczące bezpieczeństwa operatora.



Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć podręcznik obsługi przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia.



Trzymaj wszystkie części ciała i ubrania jasne żadnej pasów lub innych ruchomych części.



Aby uniknąć obrażeń, z dala od ruchomych części w każdym czasie. Należy dbać o to, aby na obszarze pracy nie było drutów i kabli. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego zranienia.



Niebezpieczeństwo! Trzymać dłonie i stopy z daleka.



Użytkownik może jedynie wykonywać czynności regulacyjne i naprawcze opisane w tej instrukcji obsługi. W przypadku innych napraw należy skontaktować się autoryzowanym punktem serwisowym. Nie zbliżać rąk do ostrzy.



Niebezpieczeństwo rykoszetu. Trzymać osoby postronne w odległości przynajmniej 15 m od miejsca pracy.



Aby zmniejszyć ryzyko zranienia lub uszkodzenia, należy unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami.



Nie wolno palić podczas nalewania paliwa i czynności związanych z paliwem. Nie palić i nie zbliżać się do źródła płomieni lub iskier.



Koszenie z pustym chwytaczem



Wstrzymaj koszenie, gdy chwytacz jest pełny.



Nie dotykaj gorące metalowej powierzchni.



Uwaga na ostre ostrza. Elementy tnące będą się obracać jeszcze po wyłączeniu urządzenia. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych produktu należy zdemonstrować gniazdo świecy zapłonowej.



Powoli poluzować korek wlewu paliwa.



Wlać ostrożnie paliwo do zbiornika.



Nacisnąć mocno 3 razy gruszkę pompki zastrzykowej.



Przytrzymać drążek kontroli obecności operatora dociśnięty do uchwytu



Pociągnąć linkę rozruchową aż silnik uruchomi się.



Pochyłe tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół.



Usuń objekty, które mogą być odrzucone przez obracające się ostrze. Osoby postronne należy utrzymywać w bezpiecznej odległości od produktu.



Paliwo oraz jego opary są bardzo łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub eksplozja mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.



Paliwo oraz jego opary są bardzo łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub eksplozja mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.



Stosować benzynę bezołowiową do pojazdów samochodowych o liczbie oktanowej 87 (IR + M)/2 lub wyższej.



Zawsze należy stosować olej silnikowy 4-cyklu, który spełnia lub przekracza wymogi klasyfikacji API SJ usługi. SAE 30 / 10W-30.



Narzędzie to spełnia wymogi wszystkich norm reglamentacji kraju UE, w którym było ono zakupione.



Znak zgodności EurAsian



Ukraiński znak zgodności



Przytrzymać drążek kontroli obecności operatora dociśnięty do uchwytu. Zwolnić dźwignię zasilania, aby wyłączyć urządzenie.



Maksymalny poziom natężenia hałasu wynosi 96 dB.



Zatrzymać silnik.



Otworzyć i zamknąć zawór paliwa



Gdy produkt nie jest używany, wyjąć kluczyk ONE+™ EasyStart™.



Zamknąć pokrywę baterii.



Zatrzasnąć pokrywę.



Numer części noża zastępczego.

RAC400

#### SYMBOL(E) NA BATERII



Nie należy wyrzucać zużytych akumulatorów z odpadami domowymi ani ich palić. Akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki.

#### RYZIKO ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM:

Nawet jeśli produkt jest używany zgodnie z zaleceniami, nadal nie jest możliwe wyeliminowanie określonych czynników ryzyka. Następujące zagrożenia mogą wystąpić podczas używania urządzenia i operator powinien zwracać szczególną uwagę na poniższe punkty:

- Urazy ciała spowodowane przez wibracje. Zawsze należy używać do określonego zadania odpowiednich narzędzi, korzystać z przeznaczonych do tego uchwytów i stosować się do zaleceń dotyczących czasu pracy i narażenia.
- Uszkodzenie słuchu spowodowane narażeniem na hałas. Należy nosić środki ochrony uszu oraz ograniczyć poziom narażenia.
- Urazy ciała spowodowane kontaktem z ostrzem
- Urazy spowodowane odrzucanymi odpadkami

#### OGRANICZENIE RYZYKA

Badania dowodzą, że wibracje powodowane przez narzędzia ręczne mogą wywoływać u niektórych osób objawy syndromu Raynauda. Typowe objawy to mrowienie, drętwienie i blednięcie palców, widoczne zwykle po wystawieniu na działanie zimna. Uważa się, że czynniki dziedziczne, wystawienie na działanie zimna i wilgoci, dieta, palenie papierosów i przyjęte zwyczaje przyczyniają się do rozwoju tych objawów. Istnieją środki zaradcze, które może podjąć operator narzędzia, aby zmniejszyć efekt wibracji:

- Zadbac w niskich temperaturach o ciepłotę własnego ciała, zakładając odpowiednie ubranie. Podczas obsługi produktu należy nosić rękawice, aby dłonie i nadgarstki były ciepłe.
- Podczas przerw w pracy należy wykonywać ćwiczenia poprawiające krążenie krwi..
- Podczas pracy robić częste przerwy. Ograniczyć ekspozycję w ciągu dnia.

W razie doświadczenia dowolnego z wymienionych objawów, należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania tego urządzenia i skontaktować się z lekarzem.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Długotrwałe użytkowanie narzędzia może spowodować obrażenia ciała lub nasilić dolegliwości zdrowotne. W przypadku używania narzędzia przed dłuższy czas należy pamiętać o regularnych przerwach.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń, nie wolno używać tego urządzenia przed dokładnym zapoznaniem się z podręcznikiem obsługi i zrozumieniem jego treści. Osoby, które nie rozumieją ostrzeżeń i instrukcji zawartych w tym podręczniku nie mogą obsługiwać pilarki. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

#### OPIS

Zobacz rysunek 1.

1. Pompka paliwowa
2. Boczna osłona wylotowa
3. Osłona świecy zapłonowej
4. Korek paliwa
5. Korek oleju/bagnet
6. Uchwyt rozrusznika
7. Dźwignia regulacji wysokości
8. Szybkozłączce
9. Dźwignia zasilania
10. Rękojeść
11. Pokrętko prowadzenia linki
12. Tylne drzwiczki wyrzutowe
13. Kosz na trawę



14. Sworzeń blokujący
15. Filtr powietrza
16. Dźwignia funkcji samobieżnej (zielona)
17. Korek ściółkowania
18. Kołki
19. Boczne drzwi wylotowe
20. Haczyki bocznej osłony wylotowej
21. Otwór bocznych drzwi wylotowych
22. Zawór paliwa
23. Kluczyk ONE+™ EasyStart™
24. Pokrywa baterii
25. Akumulator
26. Bezpiecznik

## MONTAŻ

### ROZPAKOWYWANIE

Urządzenie wymaga złożenia.

- Sprawdzić dokładnie, czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu.
- Jeżeli części są uszkodzone lub brakuje części, należy skontaktować się z centrum serwisowym Ryobi, aby uzyskać pomoc.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia lub braku dowolnego podzespołu urządzenia, nie wolno go używać aż do wymiany podzespołu. Używanie urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy modyfikować narzędzia lub korzystać z akcesoriów, które nie są przeznaczone dla tego urządzenia. Dokonanie zmian konstrukcyjnych lub modyfikacji jest postępowaniem niezgodnym z przeznaczeniem i może być przyczyną wystąpienia niebezpiecznych warunków grozących poważnymi obrażeniami.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Systemy bezpieczeństwa kosiarka lub funkcje nie mogą być naruszone lub wyłączone.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno mocować ani regulować żadnych akcesoriów, gdy produkt jest uruchomiony. Jeśli silnik nie zostanie zatrzymany, może dojść do poważnych obrażeń ciała.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Przy montowaniu części, należy zawsze odłączyć kabel od świecy zapłonowej.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Kosiarka może być używana wyłącznie z zamontowanymi i sprawnymi zabezpieczeniami. Nie wolno używać kosiarki, jeśli jakiegokolwiek elementy zabezpieczające są uszkodzone. Obsługa urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi elementami grozi poważnym zranieniem.

## MONTAŻ

Zobacz rysunek 2.

1. Należy ustawić uchwyty w prawidłowej pozycji pracy i dobrze dokręcić pokręta. Upewnić się, że przetyczka blokująca w dolnym uchwycie jest wprowadzona w otwór wspornika.
2. Rozmieścić łączniki szybko zwalnijące i dokręcić ich pokręta w celu zamocowania.  
**OBJAŚNIENIE:** Należy zwrócić uwagę, aby nie zaciskać i blokować kabli.
3. Umieścić linkę rozruchową na prowadnicy uchwytu.
4. Zamontować kosz na trawę.

## INSTALACJA KORKA (DO ŚCIÓŁKOWANIA)

Zobacz rysunek 3.

**OBJAŚNIENIE:** Używając korka ściółkowania, nie należy instalować bocznej osłony wylotowej ani kosza na trawę.

1. Podnieść i przytrzymać tylne drzwi wylotowe.
2. Chwycić korek ściółkowania za uchwyt i umieścić go pod niewielkim kątem, jak pokazano na rysunku.
3. Umieścić korek ściółkowania we właściwym miejscu.
4. Opuścić tylne drzwi wylotowe.

## MONTAŻ POJEMNIKA NA TRAWĘ

1. Nasunąć zaciski plastikowe na ramę metalową.
2. Założyć pozostałe elementy pojemnika na trawę na swoje miejsce.

## INSTALACJA KOSZA NA TRAWĘ (DO PRACY Z WORKOWANIEM Z TYŁU)

Zobacz rysunek 4.

**OBJAŚNIENIE:** Podczas korzystania z pojemnika na trawę nie należy montować kierownicy wyrzutu bocznego ani przystawki do mulczowania. Boczne drzwi wylotowe muszą być dobrze zamknięte.

1. Podnieść tylne drzwiczki wyrzutu trawy.
2. Podnieść kosz na trawę za uchwyt i zahaczyć pod tylną kłapą, tak by jego rama oparła się na sworzniu zawiasu tylnej kłapy.
3. Opuścić tylne drzwi. W przypadku prawidłowej instalacji haczyki kosza na trawę dokładnie opierają się na sworzniu zawiasu tylnej kłapy.
4. Upewnić się, że tylna kłapa jest dokładnie dopasowana do kosza na trawę. Upewnić się, że między tylną kłapą

a koszem na trawę nie ma szczeliny.

## INSTALACJA BOCZNEJ OSŁONY WYLOTOWEJ (DO PRACY Z WYLOTEM BOCZNYM)

Zobacz rysunek 9.

**OBJAŚNIENIE:** W przypadku korzystania z kierownicy wyrzutu bocznego, nie należy zakładać pojemnika na trawę. Korek ściółkowania powinien pozostać zainstalowany.

1. Podnieść boczne drzwi wylotowe.
2. Wyrównać haczyki osłony ze sworzniem zawiasy długiej na dole drzwi.
3. Opuścić osłonę w taki sposób, aby haczyki zaczepiły się o sworzeń zawiasy długiej drzwi ściółkowania.
4. Opuścić osłonę i boczne drzwi wylotowe.

## SPOSÓB UŻYCIA

### PALIWO I TANKOWANIE

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Zachować ostrożność podczas wykonywania czynności związanych z paliwem; jest ono wysoce łatwopalne.

- Użyć nowego paliwa.
- Przechowywać benzynę w pojemnikach specjalnie przeznaczonych do tego celu.
- Zawsze napełniajcie zbiornik na zewnątrz i nie wdychać oparów paliwa. Nie wdychać oparów paliwa. Nie palić i nie zbliżać się do źródła płomieni lub iskier. Nie wolno palić podczas nalewania paliwa i czynności związanych z paliwem.
- Nie dopuścić do kontaktu benzyny lub oleju ze skórą.
- Trzymać benzynę i olej z dala od oczu. W przypadku kontaktu benzyny lub oleju z oczami, należy je niezwłocznie przepłukać dużą ilością czystej wody. Jeżeli po przemyciu oczy są nadal podrażnione, skonsultujcie się niezwłocznie z lekarzem.
- Rozlane paliwo należy niezwłocznie usunąć.

### TANKOWANIE

Zobacz rysunek 5.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Przed schowaniem lub transportem maszyny należy wyłączyć silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i odczekać, aż ostygnie. Nigdy nie wolno odkręcać korka zbiornika paliwa ani dodawać paliwa do maszyny, gdy silnik pracuje lub jest gorący. Przed uruchomieniem silnika należy odsunąć się na odległość co najmniej 9 m od miejsca, w którym tankowaliście. Palenie zabronione. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnych obrażeń.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie przekraczać tego poziomu. Napełnić zbiornik na paliwo do 25 mm od górnej części szyjki paliwa. Po zatankowaniu nie wolno przechylać kosiarki o więcej niż 25 stopni, w przeciwnym wypadku może dojść do wycieku paliwa, pożaru lub innego zagrożenia.

1. Aby niedopuszczyć do zanieczyszczenia paliwa, należy oczyścić powierzchnię zbiornika wokół korka wlewu paliwa.
2. Korek wlewu paliwa należy luzować powoli w celu stopniowego wyrównania ciśnienia i niedopuszczenia do rozlania paliwa wokół korka. Należy umieścić korek na czystej powierzchni.
3. Włączyć ostrożnie paliwo do zbiornika. Unikając rozlania jej.
4. Wyczyścić i sprawdzić uszczelkę, a następnie przykręcić dobrze wszystkie korki paliwa i zbiornika.
5. Wyrzucić natychmiast rozchlapane paliwo. Przed uruchomieniem silnika należy oddalić się przynajmniej 9 metrów od miejsca tankowania.

**OBJAŚNIENIE:** Jest rzeczą normalną, że silnik wydziela dym podczas i po pierwszym użyciu.

### DODAWANIE/SPRAWDZANIE OLEJU SILNIKOWEGO

Zobacz rysunek 5.

Olej silnikowy ma istotny wpływ na pracę silnika oraz żywotność maszyny. Do ogólnych zastosowań we wszystkich temperaturach zalecamy stosowanie oleju SAE 10W-30. Zawsze należy stosować olej silnikowy 4-cyklu, który spełnia lub przekracza wymogi klasyfikacji API SJ usługi.

**OBJAŚNIENIE:** Olej bez zawartości detergentu lub olej do silników dwusuwowych spowoduje uszkodzenie silnika i w związku z tym nie wolno go używać.

#### Aby dolać oleju silnikowego:

1. Kosiarka musi znajdować się na równej powierzchni i przestrzeń wokół korka oleju/bagnetu musi być czysta.
2. Odkręcić korek i zdjąć uszczelkę z butelki z olejem.
3. Otworzyć korek miski olejowej/prętowy wskaźnik poziomu oleju, obracając go o 90° w lewo. Zamontować korek oleju/bagnet.
4. Dolać powoli oleju. Napełnić do linii „Full” (pełne) na bagnecie.

**OBJAŚNIENIE:** Przy sprawdzaniu poziomu oleju należy umieścić bagnet w otworze wlewowym ale nie dokręcać.

5. Ponownie włożyć i dokręcić korek miski olejowej/prętowy wskaźnik poziomu oleju, obracając go o 90° w prawo.

#### Aby sprawdzić olej silnikowy:

- Kosiarka musi znajdować się na równej powierzchni i przestrzeń wokół korka oleju/bagnetu musi być czysta.
- Zamontować korek oleju/bagnet. Wyrzucić do sucha i włożyć do otworu wlewowego oleju, ale nie przykręcać.

- Wyjąć ponownie korek oleju/bagnet i sprawdzić poziom oleju. Dolać powoli oleju.

## URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE KOSIARKI

Zobacz rysunek 5.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętych ani słabo wentylowanych pomieszczeniach; wdychanie spalin zagraża życiu.

### Uruchamianie silnika

1. Otworzyć zawór paliwa.
2. Naciśnij pompkę ręczną paliwa 3 razy.  
**OBJAŚNIENIE:** Ten krok z reguły nie jest konieczny przy rozruchu silnika, który pracował już przez kilka minut.
3. Przytrzymać drążek kontroli obecności operatora dociśnięty do uchwytu
4. Pociągnij za uchwyt rozrusznika tak, aby uruchomić silnik. Zwolnić powoli linkę rozruchową, tak aby linka nie odskoczyła nagle.

**OBJAŚNIENIE:** Przy niskiej temperaturze może być wymagane powtórzenie kroków zastrzykania paliwa. Przy wyższej temperaturze nadmierne zastrzyknięcie paliwa może spowodować zalanie silnika i silnik nie uruchomi się. W przypadku zalania silnika należy odczekać kilka minut przed powtórą próbą uruchomienia silnika i nie należy powtarzać kroków zastrzykiwania paliwa.

### Uruchamianie silnika za pomocą ONE+™ EasyStart™.

1. Zainstalować akumulator. Zobacz rysunek 5. (b)
  - Otworzyć pokrywę komory baterii.
  - Umieścić baterię akumulatorową w produkcie, wyrównując żeberko baterii akumulatorowej z rowkiem w gnieździe. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że zatrzaski baterii zatrzaskną się, a sama bateria zostanie zamocowana do produktu.
  - Zamknąć pokrywę baterii. Zatrzasknąć pokrywę.
2. Otworzyć zawór paliwa.
3. Naciśnij pompkę ręczną paliwa 3 razy.
4. Przytrzymać drążek kontroli obecności operatora dociśnięty do uchwytu
5. Obrócić Jeździec ONE+™ EasyStart™, aby uruchomić silnik. Jeżeli produkt nie uruchomi się, poczekać 60 sekund.

Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować uszkodzenie ONE+™ EasyStart™.

**OBJAŚNIENIE:** Nie obracać kluczyka ONE+™ EasyStart™, gdy produkt już znajduje się w ruchu.

**OBJAŚNIENIE:** Przy niskiej temperaturze może być wymagane powtórzenie kroków zastrzykania paliwa. Przy wyższej temperaturze nadmierne zastrzyknięcie paliwa

może spowodować zalanie silnika i silnik nie uruchomi się. W przypadku zalania silnika należy odczekać kilka minut przed powtórą próbą uruchomienia silnika i nie należy powtarzać kroków zastrzykiwania paliwa.

### Zatrzymanie silnika

1. Dźwignia zasilania na uchwycie musi zostać zwolniona, aby silnik się zatrzymał.
2. Zamknąć zawór paliwa.

### JAZDA PRODUKTU

Zobacz rysunek 6.

- Aby uruchomić napęd: Przytrzymać dźwignię załączania silnika, jednocześnie powoli ciągnąc pałąk napędu samobieźnego w kierunku uchwytu. Zwolnić za pomocą samo-napędzania zatrzymać napęd kół.
- Aby ręcznie napędzać: Przytrzymaj dźwignię. Nie angażuj się kaucją samo-napędzania.  
**OBJAŚNIENIE:** Po dociągnięciu pałąka napędu samobieźnego kosiarka zacznie jechać do przodu.

### REGULACJA WYSOKOŚCI TARCZY TNĄCEJ

Zobacz rysunek 7.

Fabrycznie koła kosiarki są ustawione na najmniejszą wysokość koszenia. Przed pierwszym użyciem kosiarki należy wyregulować wysokość koszenia, dopasowując ją do konkretnego trawnika. Trawnik powinien mieć średnio od 38 mm do 51 mm wysokości w miesiącach chłodnych oraz od 51 mm do 70 mm wysokości w miesiącach ciepłych.

### Aby wykonać regulację wysokości ostrza

- Zatrzymać kosiarkę i poczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma.
- Aby zwiększyć wysokość tarczy tnącej, pochwycić dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją do tyłu kosiarki.
- Aby obniżyć wysokość tarczy tnącej, pochwycić dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją do przodu kosiarki.

### USTAWIANIE WYSOKOŚCI I KĄTA UCHWYTU

Zobacz rysunek 8.

Wysokość uchwytu można łatwo regulować, dostosowując ją do preferencji operatora.

### Aby wyregulować wysokość uchwytu:

- Zdemontować pokrętło łącznika szybko zwalnającego.
- Wysunąć dźwignię łącznika szybko zwalnającego i wyregulować wysokość uchwytu, dopasowując do siebie inne otwory.
- Ponownie zamontować łącznik szybko zwalnający. Dokręcić pokrętło łącznika szybko zwalnającego.
- Powtórzyć czynności po drugiej stronie uchwytu.

### Aby wyregulować kąt uchwytu:

- Zwolnić dolne łączniki szybko zwalnające.

- Zmienić kąt uchwytu w zależności od preferencji. Upewnić się, że przetyczka blokująca w dolnym uchwycie jest wprowadzona w otwór wspornika.

**OBJAŚNIENIE:** Kosiarka umożliwia ustawienie uchwytu pod 3 różnymi kątami.

- Ponownie zamontować dolne łączniki szybko zwalniające.

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KOSZENIA

- Upewnić się, że na trawniku nie ma kamieni, gałęzi, przewodów i innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić ostrza lub silnik kosiarki. Takie przedmioty mogą być przypadkowo wyrzucone przez kosiarkę w dowolnym kierunku i spowodować poważne zranienie operatora lub innych osób.
- Aby utrzymać trawnik w doskonałym stanie, zawsze należy ścinać maksymalnie jedną trzecią całkowitej wysokości trawy.
- Podczas koszenia wysokiej trawy, należy zmniejszyć prędkość przesuwu co pozwoli zwiększyć efektywność koszenia i zapewni prawidłowe wyrzucanie skoszonej trawy.
- Nie kosić mokrej trawy, będzie się ona przyklejać od spodu kosiarki i uniemożliwi prawidłowe gromadzenie w pojemniku lub wyrzucanie ściętej trawy.
- Świeża lub gruba trawa może wymagać dokładniejszego koszenia lub ustawienia wyższej wysokości koszenia.
- Po każdym użyciu należy czyścić spód podwozia, usuwając pozostałości trawy, liści, brudu i inne zanieczyszczenia. Odnieść się do rozdziału niniejszego podręcznika zatytułowanego "Konserwacja".

### PRACA NA ZBOCZU

Zobacz rysunek 10.

- Praca na zboczu to jedna z głównych przyczyn poślizgnięć i upadków, które mogą zakończyć się poważnym zranieniem. Praca na zboczu wymaga zachowania szczególnej ostrożności. Jeśli operator czuje się niepewnie, nie powinien kosić zbocza. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy kosić zboczy o nachyleniu większym niż 15 stopni. Producent zaleca, aby nie używać napędu podczas koszenia trawy na zboczach.
- Pochyłe tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy na pochyłym terenie.
- Uważać na dziury, skały, ukryte przedmioty, które mogą spowodować poślizgnięcie się lub wywrócenie. Wysoka trawa może ukrywać przeszkody. Należy usunąć z trawnika wszystkie przedmioty takie jak skały, kamienie, gałęzie drzew itp., o które można się przewrócić lub które może uderzyć tarcza tnąca.
- Zawsze zwracać uwagę na zachowanie bezpiecznej odległości stóp od urządzenia. Poślizgnięcie się i upadek grozi poważnymi obrażeniami. W przypadku zbliżającej się utraty równowagi należy natychmiast puścić dźwignię zasilania.

- Nie wolno kosić w pobliżu skarpi, uskoków, nasypów itp. Groziłoby to utratą równowagi.

### OPRÓŻNIANIE KOSZA NA TRAWĘ

Zobacz rysunek 11.

1. Zatrzymać kosiarkę i poczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma.
2. Podnieść tylne drzwiczki wyrzutu trawy.
3. Złapać kosz na trawę za uchwyt i podnieść, aby odłączyć go od kosiarki.
4. Wyrzucić skoszoną trawę.
5. Podnieść tylne drzwi wylotowe i zamontować kosz na trawę.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku podnoszenia lub przechylenia maszyny na potrzeby konserwacji, czyszczenia, przechowywania lub transportu. Ostrze jest ostre i nawet, gdy silnik jest wyłączony, ostrze nadal może się poruszać. Gdy ostrze jest odkryte, nie wolno zbliżać do niego żadnych części ciała.

### KONSERWACJA

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Po zwolnieniu dźwigni zasilający należy regularnie sprawdzać, czy ostrze zatrzymuje się w 3 sekundy.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli produkt nie jest zachowany prawidłowo, żywotność produktu może być zmniejszona, a wbudowane funkcje bezpieczeństwa mogą nie działać poprawnie, zwiększając tym samym potencjał do poważnych obrażeń. Produkt zawsze należy utrzymywać w dobrym stanie roboczym.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych należy zatrzymać produkt, odczekać aż ostrze całkowicie się zatrzyma i odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnych obrażeń.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas konserwacji i naprawy używać wyłącznie autoryzowanych części zamiennych. Stosowanie zamienników innych firm może stwarzać zagrożenie dla zdrowia użytkownika lub uszkodzić urządzenie.

**OGÓLNE ZASADY KONSERWACJI URZĄDZENIA**

Możesz wykonywać czynności regulacyjne i naprawcze opisane w tej instrukcji obsługi. W przypadku innych napraw należy skontaktować się autoryzowanym punktem serwisowym.

- Przed regulacją, konserwacją lub czyszczeniem należy wyjąć akumulator.
- Unikać stosowania rozpuszczalników do czyszczenia plastikowych części. Większość plastików jest wrażliwa na rozmaite rozpuszczalniki dostępne w handlu i może ulec uszkodzeniu przez ich stosowanie. Do usuwania brudu, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystej szmatki.
- Należy systematycznie sprawdzać dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub, aby zapewnić bezpieczną pracę kosiarki.
- Usunąć nagromadzoną trawę i liście w pobliżu silnika oraz pokrywę silnika. Okresowo przecierać kosiarkę do czysta za pomocą suchej szmatki. Nie używać do tego celu wody.
- Systematycznie kontrolować zbiornik na trawę na oznaki zużycia lub uszkodzenia.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie wolno dopuścić do kontaktu plastikowych części z płynem hamulcowym, benzyną, produktami ropopochodnymi, olejami penetrującymi itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

**CZYSZCZENIE SPODU PODWOZIA KOSIARKI**

1. Ustawić kosiarkę na maksymalną wysokość.
2. Wyjąć akumulator z urządzenia.
3. Podłączyć złączkę żeńską węża z wodą (nie dostarczana) do złączki męskiej węża w podwoziu kosiarki.
4. Włączyć dopływ wody.
5. Uruchomić kosiarkę na pełnych obrotach, jednak nie włączać biegu.
6. Uruchomić silnik w miejscu przez około 30 sekund.
7. Wyłączyć silnik.
8. Zamknąć dopływ wody.
9. Sprawdzić, czy spód podwozia kosiarki jest czysty, w razie potrzeby powtórzyć czyszczenie.

**SMAROWANIE**

Wszystkie łożyska urządzenia zostały nasmarowane odpowiednią ilością smaru o wysokiej jakości, który powinien zapewnić odpowiednie smarowanie tych części przez okres żywotności urządzenia. Dlatego też nie ma potrzeby dodatkowego smarowania.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

W celu wykonania czynności konserwacyjnych związanych z tarczą tnącą, należy zawsze chronić dłoń zakładając grube rękawice ochronne i owijając tarczę tnącą odpowiednim materiałem. Kontakt z ostrzem może powodować poważne obrażenia ciała.

**WYMIANA TARCZY TNĄCEJ**

Zobacz rysunek 12.

Po dokonaniu zmian, należy uważać, aby nie uwięzić palców między obrotowymi ostrzami a nieruchomymi częściami produktu.

Aby uzyskać lepsze rezultaty, ostrze kosiarki musi być dobrze naostrzone. Natychmiast wymienić wygięte lub uszkodzone ostrze.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Należy stosować wyłącznie ostrza zamienne zalecane przez producenta kosiarki. Stosowanie ostrza, które nie zostało zatwierdzone przez producenta kosiarki, jest niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia ciała, uszkodzenie kosiarki oraz utratę gwarancji.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Przed wymianą elementu tnącego należy spuścić paliwo.

1. Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma.
2. Obrócić kosiarkę na bok (tak, by filtr powietrza znalazł się w górze).
3. Wstawić klin drewniany między tarczę a podwozie kosiarki, aby zapobiec obracaniu się tarczy.
  - Montaż: Zobacz rysunek 12. (a)
  - Demontaż: Zobacz rysunek 12. (b)

**OBJAŚNIENIE:** Nie wciskać drewnianego klina między nóż a plastikową pokrywę.

4. Przy użyciu klucza 9/16 in. (brak w zestawie) poluzować śrubę ostrza, obracając śrubę w lewo, patrząc od strony spodu kosiarki.
5. Usunąć śrubę ostrza, podkładkę sprężystą i ostrze.
6. Założyć na wał nową tarczę. Upewnić się, że tarcza jest założona zakrzywionymi końcami w kierunku podwozia kosiarki, nie zaś w kierunku ziemi.
7. Ponownie zamontować podkładkę sprężystą i śrubę noża na trzpieniu. Dokręcić palcami śrubę, obracając ją w prawo, patrząc od strony spodu kosiarki.

**OBJAŚNIENIE:** Wszystkie elementy muszą być założone dokładnie w podanej kolejności, odwrotnej do kolejności ich demontażu.

8. Dokręcić nakrętkę ostrza momentem obrotowym za pomocą klucza dynamometrycznego (brak w zestawie),

aby zapewnić właściwe dokręcenie śruby.

- Zalecany moment dokręcenia śruby ostrza wynosi 48–55 Nm.

**OBJAŚNIENIE:** Nie należy ostrzyć ostrza, należy wymienić je na nowe. Ostrza muszą być odpowiednio wyważone, aby nie dopuścić do uszkodzenia oraz urazów ciała.

## CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

Zobacz rysunek 13.

Aby zachować odpowiednie parametry urządzenia i przedłużyć jego żywotność, należy utrzymywać filtr powietrza w czystości.

- Zdjąć pokrywę filtra powietrza naciskając zatrzask i delikatnie pociągając za pokrywę.
- Wyjmij filtr powietrza i wyczyść ciepłą wodą z mydłem. Przepłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Nanieść cienką warstwę oleju silnikowego na filtr powietrza, następnie wycisnąć go przy użyciu ręcznika papierowego lub chłonnej szmatki.
- Zamocować filtr powietrza w podstawie filtra powietrza.
- Założyć i zamocować pokrywę filtra powietrza.

**OBJAŚNIENIE:** Aby zapewnić najlepsze działanie, filtr należy zmieniać raz w roku.

## KOREK PALIWA

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nieszczelny korek wlewu paliwa stanowi zagrożenie pożarem i musi być niezwłocznie wymieniony.

Korek paliwa zawiera jednorazowy filtr i zawór zwrotny. Zapchany korek paliwa może być przyczyną słabej pracy silnika. Jeśli praca silnika ulegnie poprawie po poluzowaniu korka paliwa, może to oznaczać, że zawór kontrolny jest niesprawny lub zapchany. W razie potrzeby, wymienić korek paliwa.

## WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO

Zobacz rysunek 14.

Przed przechyleniem produktu należy upewnić się, że zbiornik paliwa jest całkowicie pusty. W przeciwnym razie dojdzie do rozlania paliwa.

Olej silnikowy należy wymieniać po każdych 25 godzinach pracy. Olej należy wymieniać, gdy olej silnikowy jest nadal ciepły, ale nie gorący. Umożliwi to szybkie i całkowite spuszczenie oleju.

- Zamontować korek oleju/bagnet.
- Przechylić kosiarkę na bok i poczekać, aż olej wypłynie przez otwór wlewowy oleju do odpowiedniego zbiornika.
- Postawić kosiarkę prosto i napełnić olejem, zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji dotyczącej dodawania/ sprawdzania oleju.

**OBJAŚNIENIE:** Zużyty olej należy zostawić w odpowiednim punkcie utylizacji. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego sprzedawcy oleju.

## KONSERWACJA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Zobacz rysunek 15.

W celu zapewnienia prawidłowej pracy silnika świeca zapłonowa musi mieć ustawioną odpowiednią szczelinę między elektrodami i nie może być zabrudzona. Sprawdzenie:

- Zdjąć osłonę świecy zapłonowej.
- Usunąć wszelkie zabrudzenia z korpusu świecy zapłonowej.
- Odkręcić świecę zapłonową za pomocą klucza do świec 13/16 in. (brak w zestawie).
- Sprawdzić, czy świeca zapłonowa nie jest uszkodzona i przed montażem wyczyścić za pomocą szczotki drucianej. Jeśli izolator jest pęknięty lub ukruszony, świecę zapłonową należy wymienić.

**OBJAŚNIENIE:** Świecę zapłonową wymieniać na zalecaną świecę E6RTC.

- Zmierzyć szczelinę świecy. Prawidłowa szczelina wynosi od 0,71 mm do 0,79 mm.  
Aby w razie potrzeby zwiększyć szczelinę, należy delikatnie odgiąć elektrodę uziemiającą (górną). Aby zmniejszyć szczelinę, należy delikatnie postukać elektrodę uziemiającą na twardej powierzchni.
- Umieścić prawidłowo świecę zapłonową – wkręcić ręcznie, aby uniknąć uszkodzenia gwintu.
- Dokręcić kluczem do podkładki ściskowej. Jeśli świeca zapłonowa jest nowa, należy wykonać 1/2 obrotu, aby odpowiednio ścisnąć podkładkę ściskową. W przypadku wkręcania starej świecy zapłonowej należy wykonać 1/8-1/4 obrotu, aby odpowiednio docisnąć podkładkę ściskową.

**OBJAŚNIENIE:** Nieprawidłowo dokręcona świeca zapłonowa bardzo mocno się nagrzej i może to spowodować uszkodzenie silnika.

- Nalożyć osłonę świecy zapłonowej.

## KONSERWACJA PRZEKŁADNI NAPĘDOWEJ

Zobacz rysunek 16.

Aby zapewnić płynną pracę kół, zespół kół należy czyścić przed odstawieniem kosiarki do przechowania.

- Zdjąć zaślepkę piasty.
- Odkręcić nakrętkę oraz koło i odłożyć obok.
- Zdjąć osłonę, pierścien, sworznie i koło napędowe. Oczyszczyć te elementy i końcówkę wału napędowego, przecierając je suchą szmatką. W razie potrzeby, można je przetrzeć roztworem alkoholu, aby usunąć uporczywe zabrudzenia.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy smarować elementów zespołu koła. Smarowanie może spowodować awarię elementy kół podczas użytkowania, które mogłyby doprowadzić do uszkodzenia produktu i / lub poważne uszkodzenie ciała operatora.

- Założyć koło napędowe skierowane strzałkami w



kierunku przodu kosiarki. Założyć sworznie, podkładkę, pierścień i osłonę.

**OBJAŚNIENIE:** Upewnić się, że lewe i prawe koła zębate znajdują się we właściwym miejscu.

5. Założyć koło i nakrętkę. Dokręcić mocno nakrętkę.
6. Ponownie zamontować kołpak koła.

#### WYMIANA KÓŁ

Zobacz rysunek 17.

#### **▲ OSTRZEŻENIE**

Należy wyłącznie stosować koła zamienne, które zostały zatwierdzone przez producenta kosiarki. Stosowanie kół, które nie zostały zatwierdzone przez producenta kosiarki jest niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia ciała.

1. Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma.
2. Zdjąć zaślepkę piasty.
3. Odkręcić nakrętkę od osi koła, a następnie zdjąć koło.
4. Zastąpić nowym kołem i przykręcić dobrze nakrętkę.

#### PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Zawsze usuwać baterię z produktu, gdy nie jest on używany.

#### 30 dni lub więcej

- Jeśli za pomocą stabilizatora paliwa, postępuj zgodnie z zaleceniami producenta, aby dodać stabilizator stabilizator benzyny w zbiorniku paliwa. Uruchoć silnik co najmniej 10 minut po dodaniu stabilizatora, aby umożliwić stabilizator dotrzeć do gaźnika.

#### **▲ OSTRZEŻENIE**

Nie przechowywać produktu z benzyną w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie opary mogą dotrzeć do otwartego płomienia lub iskry.

- Jeśli nie używasz stabilizatora paliwa, pozwól, aby silnik pracował aż produkt jest całkowicie z benzyną.
- Gdy silnik zatrzyma się, należy odczekać aż ostrze całkowicie się zatrzyma i odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy.
- Ustaw zawór paliwa w pozycji zamknięcia
- Przechylić kosiarkę na bok (tak aby gaźnik był skierowany do góry) i usunąć skrawki trawy nagromadzone pod spodem kosiarki.
- Czyszczenie spodu podwozia kosiarki.
- Przetrzeć kosiarkę suchą szmatką.
- Sprawdzić wszystkie nakrętki, śruby, pokręta, elementy mocujące, czy są dobrze zamocowane.
- Sprawdzić, czy elementy ruchome nie są uszkodzone, pęknięte lub zużyte. Elementy zużyte lub brakujące

oddać do naprawy, założyć.

- Kosiarkę należy przechowywać w dobrze wietrzonym miejscu, które jest czyste, suche oraz znajduje się poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy przechowywać w pobliżu materiałów korodotwórczych, takich jak nawozy sztuczne lub sól do posypywania chodników.

#### **Aby opuścić dźwignię przed odstawieniem kosiarki do przechowania**

Zobacz rysunek 18.

- Zdjąć linkę rozruchową z prowadnicy i pozwolić, aby cofnęła się do silnika.
- Zdemontować kosz na trawę.
- Zwolnij górne zatrzaski szybko zwalniane z górnym uchwytem i złożyć górny uchwyt w dół.
- Zwolnić dolny łącznik szybko zwalnający.
- Złożyć dolny uchwyt w przód aż za krawędzie jego wsporników mocujących i upewnić się, że wspornik faktycznie podiera uchwyt. W przeciwnym przypadku może dojść do uszkodzenia filtra powietrza.
- Zamknij dolne łączniki Quick Release i niech wspornika uchwytu, upewniając się, aby nie zginać ani zaginać kabli sterowania.

#### TRANSPORT

- Zatrzymać produkt, wyjąć baterię i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały całkowicie zatrzymane: Należy odczekać, aż silnik ostygnie.
- Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając uruchomiony silnik aż do zatrzymania. Spuścić olej, wykonując instrukcję wymiany oleju.
- Urządzenia należy zabezpieczyć przed przemieszczaniem się lub upadkiem, aby nie dopuścić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

## Harmonogram konserwacji

	Przed każdym użyciem	Po 1 miesiącu lub 20 godzin- ach pracy	Po 3 miesiącach lub 50 godzinach pracy	Po 6 miesiącach lub 100 godzinach pracy	Po 12 miesiącach lub 300 godzinach pracy
Sprawdźcie Olej sil- nikowy	■				
Wymiana oleju sil- nikowego		■		■	
Sprawdźcie filtr powi- etrza	■				
Wyczyścić filtr powietrza			■		
Wymiana filtr powietrza					■
Wymienić filtr paliwa				■	
Sprawdź/wyregulować świecę zapłonową				■	
Wymiana świecy zapłonowej					■
Sprawdź/wyregulować prędkość na biegu jałowym					■
Sprawdź/wyregulować luz zaworowy					■
Wyczyścić zbiornik paliwa i filtr				■	
Sprawdź przewód paliwowy					■
Należy sprawdzić, czy części nie są zużyte lub uszkodzone	■				
Sprawdź wszystkie blokady i moc wyjściową dźwignię dla prawidłowe- go funkcjonalności	■				
Sprawdź, czy ostrze zatrzymuje się w ciągu 3 sekund po zwolnieniu dźwigni mocy	■				

\* Czynności te powinny być przeprowadzone wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

**OBJAŚNIENIE:**

Konserwacja powinna być przeprowadzana częściej, gdy produkt jest używany w zapyłonym obszarze.

Gdy czas eksploatacji silnika przekroczy maksymalne wartości podane w tabeli, konserwacja powinna być kontynuowana cyklicznie zgodnie z podanymi interwałami czasu lub godzin pracy.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie znajduje się w prawidłowym położeniu.	Nieprawidłowe położenie uchwytu.	Sprawdzić, aby upewnić się, że sworzeń dolnego uchwytu warknął do właściwej pozycji.
	Pokrętła Szybkozłączki nie dokręcone.	Dokręcić uchwyt pokrętła szybkiego uwalniania.
Kosiarka nie uruchamia się.	Brak iskry.	Użyć testera zapłonową do sprawdzenia prawidłowego działania świecy zapłonowej.
	Brak paliwa.	Sprawdź, czy zawór paliwa jest ustawiony w pozycji otwarcia  Napełnić kosiarkę paliwem. Jeśli kosiarka nadal nie chce się uruchomić, należy skontaktować się z dealerem serwisu.
	Silnik jest zalany.	Odczekać 15 minut, a następnie ponowić próbę uruchomienia kosiarki. Nie zastrzykiwać paliwa przed rozruchem.
	Linka rozrusznika ciągnie mocniej niż wtedy, gdy nowa.	Skontaktować się z dealerem serwisu.
Kosiarkę trudno pchać.	Wysoka trawa, tył kosiarki i tarcza tnąca ciągnie ciężką trawę, zbyt mała wysokość cięcia.	Zwiększyć wysokość koszenia.
	Zespół koła wymaga przeczyszczenia.	Wyczyścić zespół koła.
Kosiarka wpada w wibracje przy większej prędkości.	Źle wyważone ostrze.	Wymienić ostrze.
	Wygięty wał silnika.	Zatrzymać silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy i sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń. Przed ponownym uruchomieniem oddać do naprawy w autoryzowanym serwisie.
Kosiarka nie ściółkuje prawidłowo.	Mokre skrawki trawy przywierają do dolnej części urządzenia.	Przed koszeniem należy poczekać, aż trawa wyschnie. Czyszczenie spodu podwozia kosiarki.
Kosiarka nie zbiera prawidłowo trawy w worku.	Ustawiono zbyt niską wysokość cięcia.	Zwiększyć wysokość koszenia.
ONE+™ EasyStart™ nie uruchamia produktu.	Bateria rozładowała się.	Ładowanie akumulatora
	Bezpiecznik przepalił się.	Wymienić bezpiecznik (5 A).

Bezpečnost, výkon a spolehlivost byli hlavní prioritou při návrhu vaší benzinové sekačky trávy.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen jen pro domácí sečení trávy. Sekací nůž se musí otáčet víceméně rovnoběžně s plochou země, po které se jede. Všechna čtyři kola se musí během sečení dotýkat země. To je kontrolovaná chůze chodce za sekačkou.

Sekačka se nesmí používat, pokud nejsou kolečka na zemi, nesmí se na ni tlačit ani na ní jezdit. Nesmí se používat pro jiné účely než sečení trávníků v domácím prostředí.

### OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

#### ▲ VAROVÁNÍ

Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a pochopit návod k použití.

#### ▲ VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se sekačku trávy obsluhovat dřív, než si přečtete a osvojíte si pokyny, bezpečnostní upozornění, atd., uvedené v tomto návodu. Opomenutí dodržování varování a pokynů uvedených níže může způsobit úraz elektrinou požár a/nebo vážná poranění osob.

### OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Sekačka trávy je schopná amputovat ruce i nohy a odmršťovat předměty. Pochybení při dodržování všech bezpečnostních pokynů tak může způsobit úraz nebo usmrcení.
- Produkt není určen pro používání osobami, včetně dětí se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud neprošli školením ohledně používání, čištění či údržby. Místní předpisy mohou omezovat dobu obsluhy. Dohlédněte, aby si děti se spotřebičem nehrály.
- Před každým použitím se ujistěte, že všechny ovladače a jištění řádně fungují. Nástroj nepoužívejte, pokud přepínač „nevyvípá“ (off) motor.
- Buďte ve střehu, hlídejte, co děláte a používejte zdravý rozum při provozu tohoto výrobku. Nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilé nepozornosti při práci s tímto výrobkem může zapříčinit vážná osobní poranění.
- Noste silné kalhoty, dlouhé rukávy, neklouzavou obuv a rukavice. Nenoste volný oděv, kraťasy, sandály nebo nechoďte bosí.
- Po celou dobu používání stroje noste ochranu sluchu a bezpečnostní brýle. Používejte respirátor, pokud pracujete v prachu.

- Uvědomte si, že použití ochrany sluchu snižuje vaši schopnost slyšet varování (poplachy nebo výkřiky). Obsluha si musí být tohoto vědoma a platí speciální upozornění, aby si všimla události v jeho pracovní oblasti.
- Obsluha podobných nástrojů zvyšuje jak nebezpečí poranění sluchu, tak osob vstupujících do zóny práce.
- Vždy na svazích zabezpečte své pevné postavení. Udržujte bezpečné postavení a rovnováhu. Nepřeceňujte se. Přeceňování může způsobit ztrátu rovnováhy.
- Chodte, nikdy neběhejte.
- Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů. Je třeba opatrnosti, když měníte směr na svahu.
- Nesečte v blízkosti srázů, prudkých svahů, příkopů nebo hrází. Nedostatečné postavení může způsobit uklouznutí a pád.
- Naplánujte si model sečení pro zabránění vysypávání materiálu směrem k silnici, veřejným chodníkům, okolostojícím, atd. Také zabraňte vylétávání materiálu pro zdem nebo překážkám, které mohou způsobit, že se materiál může odrazit zpět na obsluhu.

### PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Všechny přihlízející (zvláště děti a zvířata) udržujte ve vzdálenosti alespoň 15m od pracovní oblasti. Zastavte výrobek, pokud někdo vstoupí do pracovního prostoru výrobku.
- Neprovazujte při slabém osvětlení. Obsluha musí mít čistý výhled na pracovní oblast k identifikaci potenciálních nebezpečí.
- Nepracujte s tímto strojem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nástroj vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Předměty vymrštěné nožem sekačky mohou způsobit vážná poranění osob. Řádně prohleďte oblast, kde se má nástroj používat a odstraňte všechny kameny, kůly, kovy dráty, kosti, hračky a cizí předměty.
- Nepoužívejte stroj v dešti nebo ve vlhké trávě.
- Uživatel nebo obsluha tohoto zahradnického nástroje je zodpovědná za nehody nebo nebezpečí způsobená na jiné osobě nebo jejích majetku.
- Mohou nastat tragické nehody, pokud není obsluha upozorněna na přítomnost dětí. Děti jsou strojem a sekáním často zaujaty. Nikdy nespolehejte na to, že děti zůstanou tam, kde jste je naposledy viděli.
- Udržujte děti mimo oblast práce a pod dohledem zodpovědného dospělého, který zároveň neobsluhuje sekačku.
- Buďte velmi pozorní, když se přibližujete do zarostlých rohů, keřů, stromů nebo jiných objektů, které vám mohou zablockovat výhled na dítě.
- Udržujte pracoviště čisté. Zatarasené nebo tmavé oblasti vedou k nehodám.

## POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O BATERII

- Přečtěte, pochopte a vždy dodržujte bezpečnostní pokyny dodané k akumulátoru a nabíječce. Nedodržování těchto pokynů může způsobit úraz elektřinou, požár či jiná nebezpečí. Tento návod k používání uložte na bezpečném místě k pozdějšímu nahlížení.
- Před prováděním jakékoliv údržby, seřizováním, odstraňováním materiálu nebo před čištěním vytáhněte akumulátor.
- Dobíjejte akumulátor pouze nabíječkou určenou výrobcem. Použití nekompatibilní baterie s nabíječkou může způsobit nebezpečí požáru. Akumulátor používejte pouze s nabíječkou v seznamu.
- Výrobek používejte pouze s přesně určeným akumulátorem. Použití jakéhokoliv jiného akumulátoru může způsobit nebezpečí poranění, úrazu elektřinou a požáru.
- Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej mimo kovové předměty jako svorky pro papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které mohou vytvořit propojení jednoho vývodu s druhým. Zkratování svorek akumulátorové sady může vést k jiskření, popáleninám, požáru nebo výbuchu.
- Neumisťujte přístroje na baterie nebo jeho baterie blízko ohně nebo tepla. Tím se zvyšuje riziko výbuchu a možného zranění.
- Baterii nerozebírejte ani nedeformujte. Uniklý elektrolýt je korozivní a může poškozovat oči neb kůži. Může ublížit, spolkně-li se.
- Nevystavujte akumulátor působení vlhkosti a vody. Nástroj na baterie nenabíjejte ve vlhkých ani mokrých prostředích. Tyto pokyny důsledně dodržujte, aby nedošlo ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- V případě poškození a nesprávného používání baterie mohou unikat výpary. Zajistěte čerstvý vzduch a v případě komplikací vyhledejte lékařskou pomoc. Výpary mohou dráždit dýchací systém.
- Nenechávejte akumulátorovou sadu uvnitř vozidla v horkém nebo chladném prostředí.
- Baterii nepalte.
- Za nevhodných podmínek může z baterie vytékat kapalina; zabraňte kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, omyjte vodou. Pokud kapalina přijde do kontaktu s očima, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytečená z baterie způsobit podráždění nebo popáleniny.

## BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ K SEKAČCE TRÁVY

- Před každým použitím vizuálně zkontrolujte nůžky, že nože, šrouby nože a stříhací sestava nejsou opotřebená nebo poškozena. Zkontrolujte, zda výrobek před každým použitím a často během provozu.
- Vyměňujte opotřebená nebo poškozená nože a šrouby, abyste zachovali rovnováhu.
- Zkontrolujte všechny šrouby, matice v častých intervalech na řádné utažení, aby se zajistilo, že zařízení bude pracovat v bezpečných pracovních podmínkách.
- Lapač trávy často kontrolujte na opotřebení, otvory nebo poškození. To může způsobit odhazování předmětů na obsluhu.
- Z důvodu bezpečnosti měňte opotřebované nebo poškozené díly před provozem zařízení.
- Nikdy sekačku neprovozujte, nedoje-li při uvolnění páčky nastavení výkonu k zastavení motoru.
- Neprovozujte výrobek bez celé trávy catcher nebo stráže samouzavírací výpustného otvoru na místě.
- Zařízení nepoužívejte, hrozí-li nebezpečíblesku.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu na nástroj. Nástroj bude svou práci provádět lépe a bezpečněji při určeném přísunu materiálu, pro který byl navržen.
- Nepřetěžujte svou sekačku. Sekání dlouhé silné trávy může způsobit pokles rychlosti motoru nebo výkonu pro sekání. Když sečete vysokou silnou trávu, sečte nejprve při vyšším nastavení výšky sečení, což pomáhá snížit zatížení. Viz seřízení výšky nože.
- Zastavte nůž, když přejíždíte kamenité plochy.
- Nikdy netahejte za produkt směrem dozadu, pokud to není nutné. Pokud musíte couvat se sekačkou, vždy se nejprve podívejte dolů a za sebe, zabráníte upadnutí nebo najetí sekačky na vaše nohy.
- Zastavte nůž (nože), abyste sekačku naklopili pro převoz přes plochy jiné než pro sečení a když ji přepravujete z místa na další místo sečení.
- Nikdy neprovozujte přístroj s poškozenými chrániči nebo štíty nebo bez bezpečnostních zařízení, například chráničů a/nebo sběrných vaků trávy.
- Opatrně zapněte motor v souladu s pokyny a udržujte ruce a nohy mimo oblast sečení. Vždy udržujte výstupní otvory čisté.
- Nikdy výrobek nepřevracejte ani nepřenášejte, pokud je motor v chodu.
- Vyhýbejte se dířům, vyjetým kolejím, vyvýšeninám, kamenům nebo jiným skrytým předmětům. Nerovný terén může způsobit uklouznutí a pád.
- Nástroj vždy po použití skladujte na suchém, dobře větraném a uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Dodržujte pokyny výrobce pro řádnou obsluhu a instalaci příslušenství. Používejte pouze příslušenství schválené výrobcem.
- Nespouštějte motor v uzavřených prostorech, kde se může z motoru kumulovat nebezpečný oxid uhelnatý.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru nebo nepřetácejte motor.
- Nenaklánejte sekačku, když ji zapínáte nebo když motor běží. Tak se exponuje nůž a zvyšuje pravděpodobnost odhození předmětu.
- Nestartujte motor, když stojíte před výsypným žlabem.

- Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel a počkejte, až se nože zcela zastaví a nechejte zchladit pro následující případy:
  - když nástroj ponecháváte bez dozoru,
  - před odstraněním ucpávky nebo před uvolněním násypky,
  - před kontrolou, čištěním nebo prací na nástroji,
  - po nárazu cizího předmětu; prohlédněte přístroj na poškození a proveďte opravy před restartem a obsluhou stroje.
  - před čištěním lapače trávy
  - Před doplňováním paliva
- pokud stroj začne abnormálně vibrovat (ihned zkontrolujte)
  - zjistěte škody
  - výměna a oprava všech poškozených dílů
  - zkontrolujte a utáhněte všechny volné části
- Pokud sekačka narazí na nějaký předmět, držte se následujícího:
  - Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel.
  - Sekačku trávy řádně prohlédněte na jakékoliv poškození.
  - Škody opravte před restartem a pokračujte v sečení.
- Před uskladněním v obalu nechte motor vychladnout.
- Pro snížení nebezpečí požáru udržujte motor, tlumič a místo uchovávání paliva bez trávy, listí nebo nadměrné mastnoty.
- Pokud se musí nádrž pro palivo vypustit, provádějte pouze ve venkovních prostorech.
- Zastavte motor a odpojte kabel zapalování dřívě, než provedete jakákoliv nastavení, výměnu příslušenství, přepravu nebo než sekačku uložíte. Také bezpečnostní preventivní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- Výrobek je velmi hlučný a může nastálo ovlivnit sluch při vystavení, omezujte hluk a noste ochranu sluchu, i když to není dáno.

### ÚDRŽBA

- Nářadí musí být opravováno pouze odborným opravářem s příslušnou technickou kvalifikací. Neodborná údržba nebo opravy prováděné svépomocí mohou být příčinou úrazu nebo poškození nářadí.
- Při údržbě používejte pouze původní náhradní díly výrobce. Použití nedovolených dílů může způsobit nebezpečí úrazu nebo poranění uživatele nebo poškození výrobku.

**POZNÁMKA:** Provádějte pouze úkoly uvedené v tomto návodu. Pro servis vraťte výrobek do autorizovaného servisního centra.

Uschovejte si tyto pokyny pro budoucí nahlédnutí. Přečtěte si pokyny uvedené v části o používání nářadí, ve které jsou uvedeny informace o používání nástroje. Uschovejte si tento návod, abyste se k němu mohli v budoucnosti vrátit.

### SYMBOL

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto výrobku. Prostudujte si je prosím a naučte se jejich význam. Řádný výklad těchto symbolů vám umožní s tímto výrobkem pracovat lépe a bezpečněji.



Opatření, která zajišťují vaši bezpečnost.



Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto nástroje přečíst a pochopit návod k použití.



Udržujte všechny části těla a oblečení mimo jakoukoliv pásu nebo jiných pohyblivých dílů.



Aby nedošlo ke zranění, drž se dál od obsluhy mimo jakoukoliv pásu nebo jiných pohyblivých dílů. Dbejte, aby se v pracovní oblasti nenacházely žádné dráty či kabely. Pochybení tak může způsobit vážný úraz.



Nebezpečí! Udržujte ruce a nohy mimo stroj.



Můžete provádět pouze v návodu k obsluze uvedené opravy a seřízení. Další opravy se smí provádět pouze u pověřených servisních prodejců. Udržujte ruce mimo nože.



Nebezpečí prudkého odražení předmětu. Okolostojící osoby udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m.



Pro snížení nebezpečí poranění nebo poškození se vyhněte kontaktu s jakoukoliv horkou plochou.



Při doplňování nebo plnění benzínu nekuřte. Nekuřte a držte se dál od otevřených plamenů a jisker.



Sečte, je-li zachytávač prázdný



Zastavte sečení, je-li zachytávač plný.



Nedotýkejte se horkých kovových ploch.



Uvědomte si nebezpečí z ostrých nožů. Nože ještě rotují i několik vteřin po vypnutí drtiče. Před prováděním údržby produktu sejměte objímku zapalovací svíčky.



Pomalou odšroubujte uzávěr palivové nádrže.



Opatrně nalijte palivo do nádrže.



Opatrně stiskněte 3krát balónek.



Držte ovládací páku dole proti rukojeti.



Tahejte za startovací lanko, až motor naběhne.



Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů.



Odstraňte předměty, které by mohl rotující nůž odhazovat. Přihlížející udržujte v bezpečné vzdálenosti od výrobku.



Palivo a jeho výpary jsou velmi hořlavé a výbušné. Oheň či exploze může způsobit vážné popáleniny nebo smrt.



Palivo a jeho výpary jsou velmi hořlavé a výbušné. Oheň či exploze může způsobit vážné popáleniny nebo smrt.



Používejte pouze bezolovnatý benzin pro motorová vozidla s oktanovým číslem 87 ([R + M]/2) nebo více.



Vždy používejte 4-cyklu motorový olej, který splňuje nebo překračuje požadavky na klasifikaci API službu SJ, SAE 30 / 10W-30.



Toto nářadí je v souladu se všemi normami a předpisy platnými v zemi EU, ve které bylo zakoupeno.



Euroasijská značka shody



Ukrajinská značka shody



Držte ovládací páku dole proti rukojeti. Uvolněte páku napájení pro zastavení stroje.



Zaručená hladina akustického výkonu je 96 dB.



Zastavte motor.



Otevření a uzavření palivového ventilu



Vyjměte klíč ONE+™ EasyStart™, není-li produkt používán.



Zavřete příhrádku na baterie.



Zacvakněte kryt na místo.



Číslo náhradního dílu čepeli.

#### SYMBOL(Y) NA BATERII



Nelikvidujte baterie v domovním odpadu či ohni. Likvidujte ve sběrných dvorech.

#### ZBYTKOVÁ RIZIKA

Dokonce, i když se výrobek provozuje jak je předepsáno, je stále nemožné zcela eliminovat veškeré zbytkové rizikové faktory. Následující nebezpečí mohou nastat při používání; vyhýbejte se:

- Poranění způsobené vibracemi. Pro danou práci vždy používejte správný nástroj, navržené rukojeti a dodržujte pracovní dobu a expozici.
- Poškození sluchu způsobeného expozicí hluku. Noste ochranu sluchu a omezte vystavení.
- zranění z kontaktu s nožem
- Zranění způsobená odletujícími úlomky

## SNÍŽENÍ RIZIKA

Bylo zjištěno, že vibrace z ručních pracovních nástrojů mohou u některých osob přispívat ke stavu tzv. Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu). Mezi jeho příznaky patří brnění, necitlivost a zbledení prstů, patrné obvykle po pobytu v chladu. Vědci se domnívají, že k rozvinutí těchto příznaků přispívají dědičné faktory, pobyt v chladu a vlhku, strava, kouření a pracovní návyky. Uživatel může omezit případné působení vibrací použitím vhodných opatření:

- Za chladného počasí se teple oblečte. Při práci s výrobkem si navlékněte rukavice, abyste udrželi ruce a zápěstí v teple.
- Během práce si v pravidelných intervalech zacvičte, abyste zvýšili krevní oběh.
- Zařazujte časté pracovní přestávky. Omezte dobu práce za den.

Jakmile pocítíte některý z výše uvedených příznaků tohoto syndromu, okamžitě přerušte práci a vyhledejte lékaře.

## VAROVÁNÍ

Poranění mohou být způsobena, či zhoršena, prodlouženým používáním nástroje. Když používáte jakýkoliv nástroj delší dobu, dělejte pravidelně přestávky.

## VAROVÁNÍ

Abyste se vyhnuli vážným osobním poraněním, nepokoušejte se tento výrobek používat, dokud jste řádně nepřečetli a nepochopili celý návod k použití. Pokud nerozumíte varováním a pokynům v návodu k použití, nepoužívejte tento výrobek. Kontaktujte pověřené středisko.

## POPIS

Viz obrázek 1.

1. Čerpadlo
2. Boční vyhazovací vodící lišta
3. Startovací zapalovací svíčka
4. Víko nádrže
5. Víko nádrže oleje/měrka
6. Rukojeť startovacího kabelu (hnací část spouštěče)
7. Páka seřízení výšky
8. Rychlounvolňovací upínadlo
9. Páka napájení
10. Rukojeť
11. Lanko vodícího šroubu
12. Zadní vyprazdňování dveře
13. Lapač trávy
14. Zajišťovací kolík
15. Vzduchový filtr
16. Páka pojezdu (zelená)
17. Mulčovací zásuvka
18. Kolíky
19. Dvířka bočního vyhazování

20. Háčky boční vyhazovací vodící lišty
21. Otevření dvířek bočního vyhazování
22. Palivový ventil
23. Klíč ONE+™ EasyStart™
24. Kryt baterie
25. Baterie
26. Pojistka

## MONTÁŽ

### VBALENÍ

Tento výrobek vyžaduje složení.

- Pečlivě výrobek prohlédněte, zda není dopravou rozbit nebo poškozen.
- Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, kontaktujte ihned autorizovanou servisní opravnu Ryobi.

## VAROVÁNÍ

Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s tímto výrobkem, dokud se součásti nevymění. Obsluha výrobku s poškozenými nebo chybějícími částmi může způsobit vážné zranění.

## VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se tento výrobek upravovat nebo vyrábět příslušenství, které nejsou doporučeny k tomuto výrobku. Jakékoliv úpravy nebo přestavby je nesprávné zacházení mohou mít za následek nebezpečné podmínky vedoucí k vážným osobním poraněním.

## VAROVÁNÍ

Bezpečnostní sekačka systémy a funkce nesmí být manipulováno nebo zakázáno.

## VAROVÁNÍ

Nikdy neseřizujte ani nepřipojujte doplňky, když výrobek funguje. Pochybení s nezastaveným motorem tak může způsobit vážný úraz.

## VAROVÁNÍ

Při montáži dílů vždy odpojte kabel zapalovací svíčky motoru.

**VAROVÁNÍ**

Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud nejsou upevněna a funkční ochranná zařízení. Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud jsou poškozena ochranná zařízení. Obsluha tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími částmi může způsobit vážné zranění.

**INSTALACE**

Viz obrázek 2.

- Umístíte rukojeti do správné provozní polohy a utáhněte knoflík rukojeti pro zajištění. Ujistěte se, že je uzamykací kolík na spodní rukojeti zasunut do otvoru v držáku.
- Nasadíte rychloupínací přichytky a utáhněte je rychloupínacími ručními šrouby.  
**POZNÁMKA:** Zabraňte přiskřípnutí a zachycení všech kabelů.
- Umístíte startovací lanko do vodička na rukojeti.
- Nainstalujte lapač trávy.

**INSTALACE MULČOVACÍ ZÁSUVKY (PRO MULČOVÁNÍ)**

Viz obrázek 3.

**POZNÁMKA:** Když používáte mulčovací zásuvku, nainstalujte sběrný vak ani boční vyhazovací vodící lištu.

- Nadzvedněte a držte nahoře zadní dvířka pro vyprázdnění.
- Uchopte mulčovací zásuvku za její rukojeť a vložte ji pod menším úhlem, viz obrázek.
- Bezpečně zasuňte mulčovací zásuvku do její polohy.
- Dávejte dolů zadní dvířka pro vyprázdnění.

**MONTÁŽ ZACHYTÁVAČE TRÁVY**

- Přesuňte plastové svorky přes kovový rám.
- Pripevněte zbytek dílů zachytávače trávy do jeho polohy.

**INSTALACE SBĚRNÉHO VAKU (PRO UKLÁDÁNÍ DO ZADNÍHO VAKU)**

Viz obrázek 4.

**POZNÁMKA:** Když používáte zachytávač trávy, nainstalujte mulčovací zásuvku ani boční vyhazovací vodící lištu. Zkontrolujte, zda jsou dvířka bočního vyhazování řádně zavřeny.

- Nadzvedněte zadní dvířka pro vyprázdnění.
- Zvedněte lapač na trávu za madlo a nasadte jej pod zadní dvířka, takže se háčky na rámu lapače zavěsí na závěsnou tyč zadních dvířek.
- Uvolněte zadní dvířka. Při správné instalaci lapače na trávu zůstávají háčky lapače bezpečně zavěšeny na závěsné tyči zadních dvířek.
- Ujistěte se, že zadní dvířka zcela přiléhají k lapači na trávu. Ujistěte se, že mezi zadními dvířky a lapačem na trávu není mezera.

**INSTALACE BOČNÍ VYHAZOVACÍ VODÍCÍ LIŠTY (PRO BOČNÍ VYHAZOVÁNÍ)**

Viz obrázek 9.

**POZNÁMKA:** Když používáte boční vyhazovací vodící lištu, nainstalujte zachytávač trávy. Mulčovací musí zůstat nainstalována.

- Nadzvedněte dvířka bočního vyhazování.
- Srovnejte háky na chrániči se závěsnou tyčí na spodní straně dvířek.
- Dávejte dolů vodící lištu, až se háčky zajistí na závěsné tyči mulčovacích dvířek.
- Uvolněte vodící lištu a dvířka bočního vyhazování.

**POUŽITÍ****PALIVO A PLNĚNÍ NÁDRŽE****VAROVÁNÍ**

Vždy zacházejte s palivem s opatrností; je velmi hořlavé.

- Používejte čerstvé palivo.
- Skladujte benzín v nádobách navržených přímo k tomuto účelu.
- Palivovou nádrž plňte vždy venku. Nevdechujte benzínové výpary. Nekuřte a držte se dál od otevřených plamenů a jisker. Při doplňování nebo plnění benzínu nekuřte.
- Nenechejte kůži přijít do kontaktu s benzínem nebo olejem.
- Udržujte palivo a olej mimo oči. Dojde-li ke kontaktu oleje či benzínu s očima, vypláchněte ihned čistou vodou. Pokud je oční sliznice podrážděná, vyhledejte okamžitě lékaře.
- Rozlité palivo ihned otřete.

**PLNĚNÍ PALIVOVÉ NÁDRŽE**

Viz obrázek 5.

**VAROVÁNÍ**

Vypněte motor, odpojte zapalovací svíčku a nechte jej vychladnout před doplňováním paliva, přepravou nebo skladováním přístroje. Nikdy nesundávejte víko palivové nádrže nebo palivo nikdy nedoplňujte do běžícího stroje nebo horkého motoru. Než spustíte motor, postavte se nejméně 9 metrů od místa, kde jste nalávali benzín do nádrže. Nekuřte. Pochybení tak může způsobit vážné osobní poranění.



**VAROVÁNÍ**

Nádrž nepřepĺňujte. Napĺňte palivovú nádrž na 25 mm pod horní částí paliva krku. Po doplnění paliva nikdy sekačku nenakláníte o více jak 25 stupňů, protože by to mohlo mít za následek únik paliva a nebezpečí požáru, atd.

1. Vyčistěte nádrž kolem uzávěru, aby nedošlo ke kontaminaci paliva.
2. Pomalu odšroubujte uzávěr palivové nádrže, aby došlo k pomalému vyrovnání tlaku a aby se palivo nerozlilo kolem uzávěru. Víko umíst'ujte na čistou plochu.
3. Opatrně nalijte palivo do nádrže. Dávejte pozor, abyste palivo nerozlili.
4. Vyčistěte a prohlédněte těsnění, pak bezpečně nasadte všechna víka pro nádrže a nádoby pro palivo.
5. Pečlivě utřete vylitý benzín. Přesuňte se 9 m od místa doplnění paliva před spuštěním motoru.

**POZNÁMKA:** Při prvním používání a bezprostředně po použití je zcela normálním jevem, že se z motoru kouří.

**KONTROLA/DOPLNĚNÍ MOTOROVÉHO OLEJE**

Viz obrázek 5.

Motorový olej má významný vliv na výkon motoru a životnost. Všeobecně, použití při všech teplotách, je doporučen SAE 10W-30. Vždy používejte 4-cyklu motorový olej, který splňuje nebo překračuje požadavky na klasifikaci API služby SJ.

**POZNÁMKA:** Oleje bez detergentů nebo pro 2dobé motory poškozují motor a nesmí se používat.

**Přidávání motorového oleje:**

1. Ujistěte se, že je sekačka v rovině a oblast okolo víka/měrky je čistá.
2. Sundejte víko a těsnění z láhve s olejem.
3. Otevřete krytku oleje / olejovou měrku otočením o 90° doleva. Sejměte víko k nádrži oleje/měrku.
4. Opatrně dolijte olej. Naplňte k lince „Full“ (Plno) na měrce.

**POZNÁMKA:** Pokud kontrolujete hladinu oleje, nasuňte měrku do plnicího otvoru pro olej, ale nezašroubujte ji.

5. Znovu nasadte a zajistěte krytku oleje / olejovou měrku otočením o 90° doprava.

**Kontrola motorového oleje**

- Ujistěte se, že je sekačka v rovině a oblast okolo víka/měrky je čistá.
- Sejměte víko k nádrži oleje/měrku. Utřete a zasuňte do plnicího otvoru pro olej, ale nezašroubujte ji.
- Sejměte víko k nádrži oleje/měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Opatrně dolijte olej.

**STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ SEKAČKY**

Viz obrázek 5.

**VAROVÁNÍ**

Nikdy motor nespouštějte ani nepoužívejte v uzavřených nebo málo větraných místnostech; vdechování zplodin může usmrtit.

**Spuštění motoru**

1. Otevřete palivový ventil.
2. Stiskněte 3-krát hlavičku startéru.  
**POZNÁMKA:** Tento není obvykle nutný, když startujete motoru, který již několik minut běžel.
3. Držte ovládací páku dole proti rukojeti.
4. Tahejte za rukojeť spouštěče, až se spustí. Opatrně startovací lanko uvolněte, takže se nevymrští.  
**POZNÁMKA:** Může být nezbytné opakovat pumpování paliva v chladnějším počasí. V teplejším počasí může nadbytečné startování způsobit přesyčení a motor nenastartuje. Pokud motor přesyťíte, počkejte několik minut před dalším startováním a neopakujte kroky pumpování paliva.

**Nastartování motoru pomocí ONE+™ EasyStart™**

1. Nainstalujte akumulátorovou sadu. Viz obrázek 5. (b)
  - Otevřete kryt příhrádky na baterie.
  - Vložte blok baterií do produktu a vyrovnejte výstupek na bloku baterií s drážkou v příhradce na baterii. Před používáním se ujistěte, že západky na bloku baterií zacvaknou na místo a blok baterií je zajištěn v produktu.
  - Zavřete příhrádku na baterie. Zacvakněte kryt na místo.
- POZNÁMKA:** Není-li produkt používán, vždy vyjměte blok baterií z produktu.
2. Otevřete palivový ventil.
3. Stiskněte 3-krát hlavičku startéru.
4. Držte ovládací páku dole proti rukojeti.
5. Otočte klíčem ONE+™ EasyStart™ a nastartujte motor. Pokud produkt nenastartuje, vyčkejte 60 s. Nebudete-li postupovat podle tohoto pokynu, může dojít k poškození ONE+™ EasyStart™.

**POZNÁMKA:** Neotáčejte klíčem ONE+™ EasyStart™, jestliže je již produkt spuštěn.

**POZNÁMKA:** Může být nezbytné opakovat pumpování paliva v chladnějším počasí. V teplejším počasí může nadbytečné startování způsobit přesyčení a motor nenastartuje. Pokud motor přesyťíte, počkejte několik minut před dalším startováním a neopakujte kroky pumpování paliva.

**Zastavení motoru**

1. K zastavení motoru je potřeba uvolnit páčku spínače.
2. Zavřete palivový ventil.

**POJEZD VÝROBKU**

Viz obrázek 6.

- Pojezd: Přidržte páku nastavení výkonu dolů a pomalu přitahujte páku pojezdu směrem k rukojeti. Uvolněte



self-pohánět kauci zastavit pohon kola.

- Chcete-li ručně pohánět: Podržte ovládací páky. Nezapojujte se do self-pohánět kauci.

**POZNÁMKA:** Produkt se spustí při stisknutí páky pojezdu.

### SEŘÍZENÍ VÝŠKY NOŽE

Viz obrázek 7.

Při zasílání nastavte kola sekačky na nejnižší sekací úroveň. Před prvním použitím sekačky nastavte sekací polohu na výšku nejvhodnější pro váš trávník. Průměrný trávník by měl mít 38 mm až 51 mm v chladných měsících a mezi 51 mm až 70 mm v teplých měsících.

#### Pro seřízení výšky nože

- Zastavte sekačku a počkejte, až se nůž zcela zastaví.
- Pro zvednutí výšky nože uchopte páku seřízení výšky a posuňte ji směrem k zadní části sekačky.
- Pro snížení výšky nože uchopte páku seřízení výšky a posuňte ji směrem k přední části sekačky.

### NASTAVENÍ VÝŠKY A ÚHLU RUKOJETI

Viz obrázek 8.

Výšku rukojeti lze snadno nastavit podle potřeby obsluhy.

#### Úprava výšky rukojeti:

- Sejměte rychloupínací ruční šroub.
- Posuňte rychloupínací páčku a nastavte výšku podle dalšího otvoru.
- Znovu nasadte rychloupínací příchytku. Utáhněte rychloupínací ruční šroub.
- Zopakujte tento postup na druhé straně rukojeti.

#### Nastavení úhlu rukojeti:

- Uvolněte spodní rychloupínací příchytku.
- Nastavte úhel rukojeti podle potřeby. Ujistěte se, že je uzamykací kolík na spodní rukojeti zasunut do otvoru v držáku.

**POZNÁMKA:** Úhel rukojeti lze u produktu nastavit do tří bodů.

- Znovu namontujte spodní rychloupínací příchytku.

### TIPY K SEČENÍ

- Ujistěte se, že je trávník bez kamenů, dříví, drátů a jiných předmětů, které by mohly poškodit nůž sekačky nebo motor. Takové předměty mohou být vyhozeny sekačkou v jakémkoliv směru a mohou způsobit vážná poranění obsluhy nebo jiným.
- Pro nejlepší výkon vždy posekejte třetinu nebo méně výšky trávy.
- Když sečete vysokou travu, snižte rychlost chůze pro zefektivnění sečení a správné vysypávání odřezků.
- Nesekejte mokrou travu, ta se lepí na spodní stranu dna a brání správnému shromažďování nebo vysypávání odřezků trávy.

- Mladá nebo silná tráva vyžaduje vyšší výšku sečení nebo užší sekací cestu.
- Čistěte spodní stranu dna sekačky po každém použití, abyste odstranili zbytky trávy, listů, nečistot a nasbíraných zbytků. Přečtěte si informace uvedené v části "Údržba".

### OBSLUHA NA SVAHU

Viz obrázek 10.

- Svahy jsou hlavním faktorem souvisejícím s uklouznutím a pádem, který může mít za následek vážné poranění. Obsluha na svazích vyžaduje zvláštní opatrnost. Pokud se na svazích cítíte nejistí, nesečte. Pro vaši bezpečnost se nepokoušejte sečt na svazích větších než 15 stupňů. Výrobce nedoporučuje používat pojezd na svazích.
- Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů. Je třeba opatrnosti, když měníte směr na svahu.
- Vyhledávejte otvory, vyjeté koleje, kameny, skryté předměty nebo vyvýšeniny, které mohou způsobit zakopnutí nebo uklouznutí. Vysoká tráva může skrývat překážky. Odstraňte všechny předměty, například kameny, větve, atd., které se mohou vymrštit od sekacího nože.
- Vždy zabezpečte své pevné postavení. Uklouznutí a pád může mít za následek těžké ublížení na zdraví. Pokud cítíte nejistotu v rovnováze, okamžitě uvolněte páku napájení.
- Nesečte v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo hrází; mohly byste ztratit pevné postavení a rovnováhu.

### VYPRÁZDNĚNÍ LAPAČE TRÁVY

Viz obrázek 11.

1. Zastavte sekačku a počkejte, až se nůž zcela zastaví.
2. Nadzvedněte zadní dvířka pro vyprázdnění.
3. Uchopte lapač trávy za jeho rukojeť a nadzvedněte pro vytažení ze sekačky.
4. Vyprázdňete lapač trávy.
5. Nadzvedněte zadní vyprazdňovací dvířka a znovu lapač trávy nainstalujte.

#### **VAROVÁNÍ**

Buďte při zvedání či naklápění pro transport, údržbu, čištění a skladování velmi opatrní. Nůž je ostrý; i když je sekačka vypnuta, může se nůž stále otáčet. Udržujte všechny části těla mimo vystavený nůž.

#### **ÚDRŽBA**

#### **VAROVÁNÍ**

Po uvolnění ovládací páky, pravidelně kontrolovat, zda kotouč zastaví do 3 vteřin.

**VAROVÁNÍ**

V případě, že výrobek není správně udržován, může být životnost výrobku snížena, a vestavěné bezpečnostní prvky, nemusí správně fungovat, což zvyšuje potenciál pro vážné zranění. Vždy udržujte výrobek v dobrém provozním stavu.

**VAROVÁNÍ**

Před prováděním údržby zastavte sekačku, nechejte nůž zcela zastavit a odpojte zapalovací kabel od zapalovací svíčky. Pochybení tak může způsobit vážné osobní poranění.

**VAROVÁNÍ**

Pokud opravujete, používejte pouze předepsané náhradní díly. Použití jakýchkoliv jiných součástí může vytvořit nebezpečí nebo příčinu poškození výrobku.

**OBECNÁ ÚDRŽBA**

Můžete provádět v návodu k obsluze uvedené opravy a seřízení. Další opravy se smí provádět pouze u pověřených servisních podejtců.

- Před seřizováním, údržbou a čištěním vyjměte akumulátor.
- Vyhňte se používání rozpouštědel, když čistíte plastové díly. Mnoho plastů je citlivých na poškození různými typy komerčních rozpouštědel a mohou být jimi poškozeny. Používejte čisté utěrky pro odstranění nečistot, prachu, oleje, mastnoty, atd.
- Často kontrolujte všechny matice a šrouby na správné utažení, zajistí se tak bezpečný provoz sekačky.
- Odstraňujte veškeré nánosy trávy a listů na nebo okolo motoru a krytu motoru. Sekačku občas utírejte suchou utěrkou. Nepoužívejte vodu.
- Lapač trávy často kontrolujte na opotřebení nebo poškození.

**VAROVÁNÍ**

Nikdy nenechte přijít brzdové kapaliny, petrolej, výrobky založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Chemikálie mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast, což může mít za následek vážná poranění osob.

**ČIŠTĚNÍ SPODNÍ STRANY SEKAČKY TRÁVY**

1. Zvyšte sekačku trávy do plné výšky.
2. Vyjměte ze sekačky akumulátor.
3. Připojte hadicovou zásuvku pro vodu (nepřibalená) hadicové zástrčky na sekačce trávy.
4. Zapněte přívod vody.

5. Nastartujte motor sekačky trávy a nechte jej běžet na plných otáčkách, ale neaktivujte pojezd.
6. Nechejte motor běžet cca 30 vteřin.
7. Vypněte motor.
8. Vypněte přívod vody.
9. Prohlédněte spodní stranu sekačky trávy na čistotu a opakujte dle potřeby čištění.

**MAZÁNÍ**

Veškerá ložiska nářadí byla výrobcem namazána dostatečným množstvím vysoce účinného maziva, které stačí na celou dobu životnosti nářadí při normálních podmínkách používání. Žádné další mazání ložisek není nutné.

**VAROVÁNÍ**

Vždy ochraňujte své ruce nošením rukavic a/nebo obalujte ostří nože hadry a jinými materiály, když provádíte údržbu nože. Kontakt s nožem může způsobit vážné osobní poranění.

**VÝMĚNA SEKACÍHO NOŽE**

Viz obrázek 12.

Při provádění úprav, dávejte pozor, abyste zachycení prstů mezi pohybujícími se břity a pevnými částmi výrobku.

Pro nejlepší výsledky udržujte nůž sekačky ostrý. Poškozený nebo opotřebovaný nůž okamžitě vyměňte.

**VAROVÁNÍ**

Používejte pouze náhradní nože schválené výrobcem vaší sekačky. Používání výrobcem neschváleného nože je nebezpečné a může způsobit vážné poranění a zrušit záruku.

**VAROVÁNÍ**

Před otočením sekačky vylijte palivo, pak teprve vyměňte nůž.

1. Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel. Nechejte nůž zcela zastavit.
2. Otočte produkt na stranu (vzduchový filtr je natočen směrem nahoru).
3. Dřevěný klín vložte mezi nůž a dno sekačky pro zabránění otáčení nože.
  - Instalace: Viz obrázek 12. (a)
  - Demontáž: Viz obrázek 12. (b)
- POZNÁMKA:** Mezi čepel a plastový kryt nekládejte klínky ani kousky dřeva.
4. Pomocí 9/16 in. dutinky (nedodán) uvolněte šroub nože otáčením šroubu proti směru hodinových ručiček.
5. Odstraňte šroub kotouče, pružnou podložku a kotouč.
6. Vložte na hřídel nový nůž. Ujistěte se, že je nainstalován tvarovanými konci ukazujícími nahoru směrem ke dnu sekačky a ne dolů k zemi.

7. Vyměňte pérovou podložku a čep čepele na hřídeli. Šroub utáhněte prsty otáčením ve směru hodinových ručiček.

**POZNÁMKA:** Zajistěte, že budou všechny součásti vráceny na původní místo v přesném pořadí, v kterém se demontovaly.

8. Utáhněte šroub nože pomocí momentového klíče (nedodán), aby se zajistilo, že bude šroub správně utažen.

9. Doporučený moment pro šroub je 48-55 Nm (35-1 219,20 cm.lb.).

**POZNÁMKA:** Nebruste nože; vyměňte je za nové. Nože je nutné řádně vyvážit, aby se zabránilo škodám a poraněním osob.

### ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

Viz obrázek 13.

Pro správný výkon a dlouhou životnost, udržujte filtr vzduchu čistý.

1. Sundejte kryt filtru vzduchu zatlačením západky, přitom jemně táhněte za kryt.
2. Sundejte vzduchový filtr a vyčistěte jej v teplé vodě se saponátem. Opláchněte a řádně vysušte.
3. Aplikujte lehký film motorového oleje na vzduchový filtr, pak jej odstraňte pomocí absorpční utěrky nebo papírového ručníku.
4. Znovu vložte vzduchový filtr do základny filtru vzduchu.
5. Vraťte a zajistěte kryt filtru.

**POZNÁMKA:** Pro nejlepší výkon je třeba filtr měnit ročně.

### VÍKO NÁDRŽE

#### ⚠ VAROVÁNÍ

Netěsné víko nádrže je místo s nebezpečím požáru a musí se ihned vyměnit.

Víko nádrže obsahuje bezúdržbový filtr a kontrolní ventil. Zanesené víko palivové nádrže může způsobit slabý výkon motoru. Pokud se výkon zvýší, když se víko palivové nádrže uvolní, může se kontrolní ventil poškodit nebo zanést. Dle potřeby vyměňte víko nádrže.

### VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Viz obrázek 14.

Před převrácením sekačky vyprázdněte zcela nádrž, jinak může palivo vytéci.

Motorový olej vyměňujte po každých 25 hodinách používání. Olej vyměňujte, když je ještě trochu teplý, ale ne horký. To umožní snadné a kompletní vylití oleje.

1. Sejměte víko k nádrži oleje/měrku.
2. Nahněte sekačku na bok a nechejte olej vytéci do vhodné nádoby.
3. Sekačku nahněte zpět a naplňte ji dle pokynů v části dolní/kontrola motorového oleje.

**POZNÁMKA:** Použitý olej se musí likvidovat na

určených likvidačních místech. Pro více informací viz váš místní prodejce olejů.

### ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Viz obrázek 15.

Zapalovací svíčka musí být u elektrod nezkratována a bez usazenin za účelem zajištění správné funkce motoru. Kontrola:

1. Vyměňte kryt zapalovací svíčky.
2. Vyčistěte veškeré nečistoty okolo základny zapalovací svíčky.
3. Zapalovací svíčku vyndejte pomocí nástrčného klíče pro zapalovací svíčky 13/16 in. (nepřibalen).
4. Zkontrolujte zapalovací svíčku na poškození a vyčistěte před opětovnou instalací ocelovým kartáčem. Pokud je izolátor zlomen nebo prasklý, musí se zapalovací svíčka vyměnit.

**POZNÁMKA:** K výměně použijte doporučenou zapalovací svíčku E6RTC.

5. Změňte vzdálenost elektrod svíčky. Správná mezera činí 0.71 mm – 0.79 mm.

Pro rozšíření mezery, je-li to nutné, opatrně ohněte zemnicí (horní) elektrodu. Pro zmenšení vzdálenosti opatrně poklepejte na zemnicí (horní) elektrodu na tvrdé ploše.

6. Utěsněte zapalovací svíčku ve své poloze; ručně našroubujte, předejdete stržení závitů.
7. Přitáhněte pomocí klíče pro stlačení podložky. Je-li svíčka nová, použijte 1/2 otáčky pro stlačení podložky vhodnou silou. Je-li použita znovu stará svíčka, použijte 1/8 až 1/4 otáčky pro stlačení podložky vhodnou silou.

**POZNÁMKA:** Nesprávně utažená zapalovací svíčka se bude zahřívat a může poškodit motor.

8. Namontujte kryt zapalovací svíčky.

### ÚDRŽBA Pohonu

Viz obrázek 16.

Pro zajištění hladkého chodu kol se tyto musí před uložení vyčistit.

1. Sundejte kryt náboje kola.
2. Sundejte matici a kolo a dejte bokem.
3. Sundejte kryt proti prachu, o-kroužek, podložku, kolíky a převodové kolo. Z nich vyčistěte vlhkou utěrkou veškeré nečistoty a konec hnací hřídele. Dle potřeby čistěte lihem pro odstranění zaschlých nečistot.

#### ⚠ VAROVÁNÍ

Nemazte žádné části kol. Mazání může způsobit komponenty kola selhání během používání, což by mohlo mít za následek poškození výrobku a / nebo vážné zranění obsluhy.

4. Namontujte převodové kolo se šipkami směrem k přední části sekačky. Namontujte kryt proti prachu, o-kroužek, podložku, kolíky.

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, že levé a pravé hnací ústrojí

jsou ve správné poloze.

- Namontujte kolo a matici. Utáhněte matici pro zajištění.
- Znovu namontujte kryt náboje kola.

### VYMĚŇTE KOLA

Viz obrázek 17.

#### VAROVÁNÍ

Používejte pouze náhradní kola schválená výrobcem vaší sekačky. Používání výrobcem neschválených kol je nebezpečné a může to způsobit vážné poranění a zrušit záruku.

- Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel. Nechejte nůž zcela zastavit.
- Sundejte kryt náboje kola.
- Sundejte kolo z osy kola, pak sundejte kolo.
- Vyměňte za nové kolo a znovu zajistěte matici.

### SKLADOVÁNÍ PRODUKTU

- Není-li produkt používán, vždy vyjměte blok baterií z produktu.

### 30 dní nebo více

- Používáte-li stabilizátor paliva, postupujte podle pokynů stabilizátor výrobce přidat stabilizátor do benzínu v palivové nádrži. Spuštění motoru alespoň 10 minut po přidání stabilizátoru, aby stabilizátor dostal do karburátoru.

#### VAROVÁNÍ

Neukládejte přípravek s benzínem v nádrži uvnitř budovy, kde může dojít ke styku výparů s otevřeným ohněm nebo jiskrou.

- Pokud nepoužíváte stabilizátor paliva, aby motor běžet, dokud výrobek je zcela mimo benzín.
- Jakmile se motor zastaví, nechejte nůž zcela zastavit a odpojte zapalovací kabel od zapalovací svíčky.
- Otočte palivový ventil do uzavřené polohy
- Otočte sekačku na její bok (karburátorem nahoru) a vyčistěte nánosy trávy, nalepené na spodní straně dna sekačky.
- Vyčistěte spodní stranu sekačky trávy.
- Sekačku utírejte suchou utěrkou.
- Zkontrolujte všechny matice, šrouby, knoflíky, upínadla, atd. na utažení.
- Zkontrolujte pohyblivé součásti na poškození, porušení a opotřebení. V případě poškození nebo chybějících částí zařídte nápravu.
- Ukládejte nečinnou sekačku v krytých, dobře větraných prostorách, v suchu a nesmí být přístupná dětem.
- Neskladujte v blízkosti korozivních materiálů, například soli a hnojiv.

### Snižování rukojeti před uložením:

Viz obrázek 18.

- Sundejte startovací šňůru z vodítka a nechejte zajed do motoru.
- Sejměte lapač na trávu.
- Uvolněte horní rychlospojky na horní rukojeti a vyklopte horní rukojeť dolů.
- Uvolněte spodní rychloupínací přichytku.
- Sklopte spodní rukojeť směrem vpřed kolem okrajů montážních držáků rukojeti a ujistěte se, že rukojeť spočívá na držáku. Jinak by mohlo dojít k poškození vzduchového filtru.
- Zavřete spodní rychlospojky a nechte držák podporuje rukojeť, dbejte, abyste se ohnout nebo zdeformovat ovládací kabely.

### PŘEPRAVA

- Zastavte produkt, vyjměte baterii a odpojte kabel zapalovací svíčky. Ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé díly: Nechte motor vychladnout.
- Vyprázdněte nádrž chodem motoru, dokud se nezastaví. Vyprázdněte olej dle pokynů pro výměnu oleje.
- Zajistěte proti pohybum nebo pádu, abyste zabránili poranění osob nebo poškození stroje.

Plán údržby

	Před každým použitím	1x měsíčně nebo po 20 hodinách provozu	Každé 3 měsíce nebo po 50 hodinách provozu	Každé 6 měsíce nebo po 100 hodinách provozu	Každé 12 měsíce nebo po 300 hodinách provozuKaždé 6 měsíce nebo po 300 hodinách provozu
Zkontrolujte Motorový olej	■				
Výměna motorového oleje		■		■	
Zkontrolujte Vzduchový filtr	■				
Vyčistěte vzduchový filtr			■		
Výměna Vzduchový filtr					■
Výměna filtru paliva				■	
Zkontrolujte/upravte zapalovací svíčku				■	
Výměna zapalovací svíčky					■
Zkontrolujte/upravte volnoběžné otáčky					■
Zkontrolujte/upravte vůli ventilů*					■
Vyčistěte nádrž paliva a filtr*				■	
Zkontrolujte schéma					■
Zkontrolujte, zda nejsou díly opotřebený nebo poškozeny	■				
Zkontrolujte, zda všechny počáteční blokování a ovládací páky pro správnou funkci	■				
Zkontrolujte, zda se kotouč zastaví do 3 sekund po uvolnění ovládací páky	■				

Tyto položky by měl provádět pouze pověřené servisní středisko.

**POZNÁMKA:**

Údržby by se měla provádět častěji, pokud se výrobek používá v prašném prostředí.

Pokud motor dosáhne maximálních čísel uvedených v tabulce, je třeba údržbu provádět jako na počátku používání dle v tabulce uvedených intervalů času a hodin.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Rukojeť správně umístíte.	Zkontrolujte, zda je čep spodní rukojeti prudce do správné polohy.
	Knoflíky Quick-release ne utaženy.	Utáhněte rukojeť knoflíky rychlého uvolnění.
Sekačka nespouští.	Chybí jiskření.	Používejte zapalovací zkoušečky zkontrolujte správnou funkci zapalovací svíčky.
	Bez benzínu.	Ověřte, že je palivový ventil otevřen  Naplňte sekačku palivem. Pokud sekačka stále nespouští, kontaktujte servisního obchodníka.
	Motor je zahlcen.	Počkejte 15 minut před dalším spuštěním sekačky. Nepoužívejte sytič před startováním.
	Startovací lano táhne těžší, než když nový.	Kontaktujte servisního prodejce.
Sekačka se obtížně tlačí.	Vysoká tráva, zadní část krytu sekačky a nůž uvízly v těžké trávě nebo je výška sečení příliš nízká.	Zvětšete sekací výšku.
	Montáž kol potřebuje vyčistit.	Vyčistěte kola.
Sekačka při vysoké rychlosti vibruje.	Nůž nevyvážen	Vyměňte nůž.
	Hřídel motoru ohnuta.	Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel ze zapalovací svíčky a zjistěte poškození. Před opětovným spuštěním nechejte opravit pověřeným servisním centrem.
Sekačka správně nemulčuje.	Vlhké odřezky trávy se lepí na spodní stranu stropu.	Před sekáním počkejte, dokud tráva neoschne. Vyčistěte spodní stranu sekačky trávy.
Sekačka správně neshrabuje.	Sekací výška příliš nízká.	Zvětšete sekací výšku.
ONE+™ EasyStart™ nenastartuje produkt.	Blok baterií je vybitý.	Nabíjení akumulátoru
	Pojistka vyhořela.	Vyměňte pojistku (5 A).

A hibrid fűnyíró tervezésekor a biztonság, a teljesítmény és a megbízhatóság voltak a legfontosabb szempontok.

### RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A termék kizárólag otthoni fűnyírásra alkalmas. A vágókésnek nagyjából párhuzamosan kell forognia a talajfelszínnel, amelyen tolja a fűnyíró. Fűnyírás közben mind a négy keréknek érintkeznie kell a talajjal. A fűnyíró mögött gyalogló tempóban kell haladni.

A fűnyíró tilos használni, ha a kerekek nincsenek a talajon, és tilos húzni vagy ráúlni. Az otthoni pázsiton kívül semmi más nyírására vagy vágására nem használható.

### ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelői kézikönyv tartalmát.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja használni a fűnyíró addig, amíg alaposan el nem olvasta, és meg nem érte a teljes a kezelői kézikönyvben található összes utasítást, biztonsági előírást, stb. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása elektromos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

### SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- A fűnyíró levághatja a kezét és a lábát, valamint tárgyakat vethet ki. Az összes biztonsági utasítás figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.
- Ne hagyja, hogy gyerekek vagy csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességgel rendelkező személyek, vagy az utasításokat nem ismerő személyek működtessék, tisztítsák vagy karbantartsák a terméket. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát. A gyerekekre oda kell figyelni, nehogy játsszanak a termékkel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az összes kezelőszerv és biztonsági eszköz megfelelően működik. Ne használja a gépet, ha a főkapcsoló nem állítja le a motort.
- A fűnyíró használatakor legyen mindig éber, figyeljen arra, amit csinál és használja a józan eszét. Ne működtesse a fűnyíró, ha fáradt, ha alkohol, gyógyszer vagy tudatmódosító szerek hatása alatt áll. Ha a gép használata közben nem figyel oda arra, amit csinál, az súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Viseljen vastag anyagból készült hosszú nadrágot, hosszú ujjú ruhadarabokat, csúszásmentes lábbelit és kesztyűt. Ne vegyen fel laza ruhát, rövidnadrágot,

szandált, illetve ne legyen mezítláb.

- A gép használata közben mindig viseljen fülvédőt és védőszemüveget. Poros műveletek végzésekor viseljen arcmaszkot.
- Fülvédő viseletkor csak korlátozottan hallja a figyelmeztetéseket (riasztást vagy kiáltást). A kezelőnek jobban oda kell figyelnie arra, hogy mi folyik a munkaterületen.
- Hasonló gépek egymás közelében történő használata növeli a halláskárosodás veszélyét, valamint annak veszélyét, hogy más személyek lépnek be az Ön munkaterületére.
- Mindig biztosan támaszkodjon meg, főleg a lejtőkön. Stabílan álljon és vegyen fel megfelelő egyensúlyt. Ne hajoljon ki túlságosan. A túlzott kihajlás egyensúlyvesztést eredményezhet.
- Gyalogoljon, ne fusson.
- A lejtőkön keresztbe nyírjon, soha ne felfelé és lefelé haladva. A lejtőn való irányváltás közben legyen különösen óvatos.
- Ne nyírjon mélyedések, árkok, túlzottan meredek lejtők vagy töltések közelében. A nem stabil tartás csúszási vagy esési balesetet okozhat.
- Tervezze meg a nyírás útvonalát, hogy elkerülje a levágott anyag tárgyak utak, járdák, nézelődők és hasonló felé történő kiürítését. Szintén kerülje el, hogy a kiürített anyag falakra vagy akadályokra kerüljön, ahonnan visszapatlanhat a kezelő felé.

### MUNKATERÜLET

- Az nézelődők, különösen a gyerekek és a háziállatok, legyenek legalább 15m -es távolságra a használati területtől. Állítsa le a terméket, ha bárki belép a területre.
- Ne használja a gépet gyenge megvilágítás esetén. A kezelőnek tiszta rálátással kell rendelkeznie a munkaterületre, hogy azonosíthassa a potenciális veszélyeket.
- A gépet ne működtesse robbanásveszélyes környezetben, például robbanásveszélyes folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében. A gépben szikrák keletkezhetnek, amik begyűjthetik a port vagy a gözöket.
- A fűnyíró kése által eltalált tárgyak súlyos személyi sérüléseket okozhatnak. Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni szeretné, és távolítsa el minden követ, fadarabot, fémdarabot, drótot, csontot, játékot vagy más idegen tárgyat.
- Ne használja a gépet vizes fűben vagy esőben.
- Jegyezze meg, hogy a kezelő vagy a felhasználó felelős a más embereknek vagy tulajdonuknak okozott veszélyekért vagy balesetekért.
- Tragikus balesetek fordulhatnak elő, ha a kezelő nem veszi észre a gyerekek jelenlétét. A gyerekeknek figyelmét felkelti a gép és a fűnyírás. Ne feltételezze azt, hogy a gyerekek ugyanott maradnak, ahol utoljára

látta őket.

- Tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől, és mindig legyenek az érték felelős felnőtt vagy másik személy felügyelete alatt.
- Különösen figyeljen akkor, amikor nem belátható sarkok, bozótok, fák vagy más tárgyak közelébe ér, mert ezek miatt nem láthatja a gyereket.
- Tartsa tisztán a munkaterületet. A rendetlen vagy sötét munkaterületek balesetekhez vezethetnek.

## AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- Olvassa el, értse meg és mindig tartsa be az akkumulátorhoz és a töltőhöz mellékelt biztonsági előírásokat. Ennek elmulasztása áramütést, tüzet vagy más veszélyes szituációkat eredményezhet. A jövőbeni felhasználásra az összes útmutatót tartsa együtt, biztonságos helyen.
- Bármilyen beállítás, tisztítás vagy anyag gépből történő eltávolítás előtt vegye ki az akkumulátort a gépből.
- Az akkumulátort csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsse fel. Töltő használata nem kompatibilis akkumulátorral akár tűzveszélyt is okozhat. Az akkumulátort csak a hozzá adott töltővel töltsse.
- A géphez csak a hozzá való akkumulátort használja. Más akkumulátorok használata tűzveszélyt, áramütést vagy személyi sérüléseket eredményezhet.
- Az akkumulátort használaton kívül tartsa távol más fém tárgyaktól, úgymint gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kisméretű fém tárgyaktól, amelyek rövidre zárhatják a két érintkezőt. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása szikrákat, tüzet, égéseket vagy robbanást okozhat.
- Az akkumulátoros termékeket vagy az akkumulátort ne tegye tűz vagy hőforrás közelébe. Ezzel csökkenti a robbanás és az esetleges sérülés kockázatát.
- Ne nyissa fel és ne módosítsa az akkumulátort. A kifolyt elektrolit korrodáló, és a szem vagy a bőr sérülését okozhatja. Belélegzéskor mérgező lehet.
- Óvja az akkumulátort a nedvességtől és a víztől. Az akkumulátort ne töltsse nedves vagy vizes helyeken. Ezen előírás betartása jelentősen csökkenti a tűz-, az áramütés- és a testi sérüléssel járó balesetek veszélyét.
- Az akkumulátor károsodásakor és helytelen használata esetén gőz szabadulhat ki. Biztosítson friss levegőt, és panasz esetén forduljon orvoshoz. A gőz irritálhatja a légzőrendszert.
- Nem ajánlott az akkumulátort meleg vagy hideg környezeti feltételek esetén járműben hagyni.
- Ne égesse el az akkumulátort.
- Nem megfelelő körülmények esetén folyadék távozhat az akkumulátorból, kerülje az azzal való érintkezést. Ha mégis érintkezik vele, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyt folyadék irritációt vagy égéseket okozhat.

## FÜNYÍRÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt mindig vizsgálja át vizuálisan a szerszámot, és ellenőrizze, hogy a kések, a kések csavarjai valamint a vágószerelvény nincsenek elhasználódva és nem sérültek meg. Ellenőrizze a termék minden használat előtt és gyakran működés közben.
- Az egységű megtartása érdekében az elhasználdott vagy sérült késeket és csavarokat teljes készletben cserélje ki.
- Gyakori időközönként ellenőrizze a csavaranyák, csavarok és fejecscsavarok megfelelő meghúzását, hogy a gép biztonságos üzemi állapotban legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtő kopását, kilyukadását vagy károsodását. Ez tárgyak a gép által a kezelő felé vetését okozhatja.
- A termék használata előtt cserélje ki az elhasználdott vagy sérült alkatrészeket.
- Soha ne használja a fűnyírót, ha a bekapcsolókar felengedett állapotában nem áll le a motor.
- Ne használja a terméket anélkül, hogy a teljes fűfelfogót vagy az ór a önzáró kiadónyíására a helyén.
- Ne használja a terméket, ha villámlás veszélye áll fenn.
- Ne erőltesse a terméket. A gép jobban teljesít és biztonságosabban dolgozik olyan sebesség használatakor, amilyenre azt tervezték.
- Ne terhelje túl a fűnyírót. Hosszú, sűrű fű vágása a motor fordulatszámának csökkenését vagy az áramellátás megszakítását okozhatja. Hosszú, vastag fű nyírásakor egy nagyobb magasságban végzett első vágás segít csökkenteni gép terhelését. Lásd a kés magasságának beállításával foglalkozó részt.
- Kavicsos felületeken való áthaladáskor állítsa le a fűnyírót.
- Ne húzza vissza a terméket, hacsak nem elkerülhetetlen. Ha vissza kell húznia a gépet egy faltól vagy akadálytól, először nézzen le és maga mögé, nehogy eleessen vagy a lábaira húzza a gépet.
- Állítsa le a kés(ek)e(t), ha a gépet a szállításhoz meg kell dönteni a nem fűves területeken, valamint amikor a nyírni kívánt területre szállítja vagy onnan elviszi a gépet.
- Soha ne működtesse a gépet hibás védőburkolatokkal vagy védőlemezekkel, illetve biztonsági berendezések, például felhelyezett terelőlemez és/vagy fűgyűjtő nélkül.
- Az utasításoknak megfelelően, óvatosan indítsa be a motort, a kezét és a lábát tartsa távol a vágási területtől. A kiürítő nyílás legyen mindig akadálymentes.
- Ne emelje fel és ne szállítsa a terméket működő motorral.
- Kerülje a lyukakat, keréknyomokat, köveket és más rejtett tárgyakat. Az egyenetlen talaj csúszási vagy esési balesetet okozhat.
- Használaton kívül a fűnyírót jól szellőző, száraz helyen



kell tárolni - gyerekektől elzárva.

- A tartozékok megfelelő összeszereléséhez és használatához kövesse a gyártó utasításait. Csak a gyártó által engedélyezett tartozékokat használja.
- Ne működtesse a motort olyan zárt területen, ahol veszélyes szén-monoxid gázok gyűlhetnek össze.
- Ne változtassa meg a motor fordulatszám-beállításait és ne hajtja túl a motort.
- Ne döntse meg a fűnyírót a motor indításakor vagy a motor működése közben. Ezzel szabaddá válik a kés, és megnő a tárgyak kivetésének valószínűsége.
- Ne indítsa be a motort, amikor az üritőcsúszda előtt áll.
- A következő esetekben állítsa le a motort, vegye le a gyújtásvezetőket, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll, és hagyja lehűlni a fűnyírót:
  - amikor felügyelet nélkül hagyja a gépet;
  - eltömődés megszüntetése vagy az üritőcsúszda kitéisztítása előtt;
  - ellenőrzés, karbantartás vagy a gépen végzett bármilyen művelet megkezdése előtt;
  - idegen tárgyak eltalálása után; a gép újraindítása és működtetése előtt vizsgálja meg a gépet sérülések tekintetében, és szükség esetén végezze el a javításokat;
  - a fűgyűjtő tisztítása előtt;
  - Tankolás előtt
- ha a gép szokatlanul kezd rezegni (ellenőrizze azonnal).
  - vizsgálja át a gépet sérülések tekintetében
  - cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket
  - ellenőrizze és húzza meg a meglazult alkatrészeket
- Ha a gép idegen tárggyal ütközik, kövesse a következő lépéseket:
  - Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábel.
  - Sérülést keresve alaposan vizsgálja át a gépet.
  - A fűnyíró újraindítása és a használatának folytatása előtt javítsa meg az esetleges sérüléseket.
- Hagyja lehűlni a motort, mielőtt zárt helyiségben tárolná.
- A tűzveszély csökkentése érdekében a motort, a hangtompítót és a benzintartály körüli területen ne legyen fű, levél vagy kenőzsír.
- Az üzemanyagtartály kiürítését a szabadban kell elvégezni.
- A fűnyíró bármilyen beállítása, felügyelet nélkül hagyása, tartozékcseré, szállítása vagy tárolás előtt állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábel. Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a szerszám gép véletlen bekapcsolódásának kockázatát.
- A termék nagyon hangos, és maradandó halláskárosodást eredményezhet, ha a kitétség korlátozására, a zaj csökkentésére és a fülvédő használatára vonatkozó előírások nincsenek szigorúan betartva.

## KARBANTARTÁS

- A termék szervizelését csak szakképzett szervizszakemberrel szabad elvégeztetni. A nem szakképzett szakember által végzett szervizelés vagy karbantartás a kezelő súlyos sérülését vagy a termék károsodását eredményezheti.
- Szervizeléskor csak eredeti, gyártó által előállított cserealkatrészeket használjon. Nem engedélyezett alkatrészek használata a felhasználó személyi sérülését vagy a termék károsodását okozhatja.

**MEGJEGYZÉS:** Csak a kézikönyvben felsorolt feladatokat végezze vele. A szervizeléshez vigye el a terméket egy hivatalos szervizközpontba.

Őrizze meg a kézikönyvet, hátha a jövőben szüksége lehet rá. Időnként olvassa el és használja olyanok betanítására, akik használhatják a terméket. Ha kölcsönadja valakinek a szerszámot, mellékelje a használati utasítást is.

## SZIMBÓLUM

A következő szimbólumok némelyike szerepelhet a terméken. Tanulmányozza ezeket és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése lehetővé teszi a termék jobb és biztonságosabb használatát.



Óvintézkedések a biztonsága érdekében.



A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a felhasználónak a termék használata előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelői kézikönyv tartalmát.



Tartsa a test minden részét és ruházati egyértelmű az öveket és egyéb mozgó alkatrészek.



A sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a mozgó alkatrészek minden alkalommal.

A munkaterületen ne legyenek kábelek és vezetékek. Ennek elmulasztása súlyos sérülést okozhat.



Veszély! Tartsa távol a kezét és a lábát.



Ön csak a használati útmutatóban leírt beállításokat és javításokat végezheti el. Az egyéb javításokhoz vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel. Tartsa a kezeit távol a késektől.



Visszapattanás veszélye. A nézelődő személyek legyenek legalább 15 méteres távolságban.



A sérülés vagy károsodás kockázatának elkerülése érdekében kerülje a forró felületekkel való érintkezést.



Ne dohányozzon újratöltés és a benzin kezelése közben. Ne dohányozzon, és álljon távol a nyílt lángtól és szikráktól.



Fűnyírás üres fűgyűjtővel



Hagyja abba a fűnyírást, ha megtelt a fűgyűjtő.



Ne érjen a forró fém felülethez.



Óvakodjon az éles késektől. A gép kikapcsolása után a kések tovább forognak. Mielőtt bármilyen karbantartást végezne a fűnyírón, húzza le a gyújtógyertya csatlakozóját.



Lassan csavarja le az üzemenyag tartály sapkáját.



Óvatosan töltsse be az üzemenyagot a tartályba.



Erősen nyomja meg az indító befecskendező gombot 3-szor.



A kezelő jelenléte vezérlőkart nyomja le a fogantyú felé.



Húzza az indítókötelet addig, amíg be nem indul a motor.



A leejtőkön keresztbe nyírjon, soha ne felfelé és lefelé haladva.



Távolítsa el az olyan tárgyakat, melyeket a forgó kés eldobhat. A nézelődőket a terméktől biztonságos távolságban tartsa.



Az üzemenyag és a gőzei nagyon gyúlékonyak és robbanékonyak. A tűz vagy robbanás súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.



Az üzemenyag és a gőzei nagyon gyúlékonyak és robbanékonyak. A tűz vagy robbanás súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.



Használjon 87-es ((R + M)/2) vagy ennél magasabb oktánszámú ólommentes motorbenzint.



Mindig használjon 4-ütemű motorolaj, amely eléri vagy meghaladja a követelményeket API teljesítményszint SJ. SAE 30 / 10W-30.



Ez a szerszám minden, a vásárlás európai uniós országában hatályos szabványnak megfelel.



Eurázsiai megfelelési jelzés



Ukrajnai megfelelési nyilatkozat



A kezelő jelenléte vezérlőkart nyomja le a fogantyú felé. Engedje fel a teljesítményszabályozó kart a termék leállításához.



Garantált hangteljesítményszint: 96 dB.



Állítsa le a motort.



Nyissa ki, majd zárja el az üzemenyagcsapot



Vegye ki az ONE+™ EasyStart™, ha nem használja a gépet.



Zárja le az akkumulátor fedelét.



Pattintsa a fedelet a helyére.



Pótkész cikkszám.

**JELÖLÉS(EK) AZ AKKUMULÁTORON**

Ne ártalmatlanítsa az akkumulátorokat a háztartási hulladékba dobva vagy elégetéssel. Adja le ezeket az erre szolgáló gyűjtőpontokban.

**FENNMARADÓ KOCKÁZAT**

Még a termék rendeltetésszerű használata esetén sem lehet teljesen kiküszöbölni minden kockázati tényezőt. A gép használata során a következő veszélyek merülhetnek fel, és a kezelőnek különösen oda kell figyelnie az alábbiak elkerülésére:

- A vibráció sérüléseket okozhat. Mindig a munkához megfelelő célszerszámot használja, használja a gépre szerelt fogantyúkat, és korlátozza a munkaidőt és a vibrációnak való kitettséget.
- A zajnak való kitettség halláskárosodást okoz. Viseljen hallásvédőt és korlátozza a zajnak való kitettséget.
- kések érintése okozta sérülés
- A gép által kidobott hulladék okozta sérülés

**KOCKÁZATCSÖKKENTÉS**

Arról számoltak be, hogy a kéziszerszámok használata során fellépő vibráció bizonyos személyeknél hozzájárulhat az úgynevezett Raynaud-szindróma (Raynaud's Syndrome) nevű állapot kialakulásához. A tünetei lehetnek: az ujjak zsibbadása, elfehéredése, szúrások érzése, amelyek hidegnek kitéve gyakran felerősödnek. Az öröklődő tényezők, a hidegnek kitettség és verejtékezés, a diéta, a dohányzás és munka közben alkalmazott fogások valószínűleg mind hozzájárulhatnak ezen tünetek megjelenéséhez. A vibráció hatásainak csökkentése érdekében a kezelőnek be kell tartani az alábbi óvintézkedéseket:

- Hideg időben tartsa melegen a testét. A termék használatakor viseljen kesztyűt a kéz és a csukló melegen tartásához.
- Bizonyos időtartamú használat után mindig végezzen gyakorlatokat a vérkeringés javításához.
- Gyakran tartson munkaszünetet. Korlátozza a napi munkaidőt.

Ha ezen állapot bármelyik tünetét tapasztalja, azonnal hagyja abba a munkát, és tájékoztassa az orvosát a tünetekről.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Injuries may be caused, or aggravated, by prolonged use of a tool. Ha a gépet hosszú időn át kell használnia, tartson gyakran szünetet.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében addig ne próbálja használni a terméket, amíg teljesen át nem olvasta, és nem értette meg a kezelési útmutatóban foglaltakat. Ha nem értette meg a hasznalati utasításban levő figyelmeztetéseket és utasításokat, ne használja a terméket. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.

**A KÉSZÜLÉK RÉSZEI**

Lásd 1. ábrát.

1. Indító befecskendező pumpa (szivató)
2. Oldalsó kiürítő terelője
3. Gyűjtőgyertya ütköző
4. Üzemanyagtartály fedele
5. Olajsapka/mérőpálca
6. Berántó-zsinór fogantyúja
7. Magasságállító kar
8. Gyorskioldó rögzítő
9. Teljesítményszabályozó kar
10. Fogantyú
11. Indítókötél-vezető gomb
12. Hátsó üritőnyílás ajtaja
13. Fűgyűjtő
14. Rögzítőcsap
15. Légszűrő
16. Önjáró kar (zöld)
17. Mulcszózó csatlakozó
18. Csapok
19. Oldalsó kiürítő ajtaja
20. Kampók az oldalsó kiürítő terelőjén
21. Oldalsó kiürítő ajtónyílás
22. Üzemanyagcsap
23. ONE+™ EasyStart™ kulcs
24. Akkumulátor fedél
25. Akkumulátor
26. Biztosíték

**ÖSSZESZERELÉS****KICSOMAGOLÁS**

A termék összeszerelést igényel.

- Figyelmesen vizsgálja át a terméket, és bizonyosodjon meg róla, hogy a szállítás során nem tört el és nem sérült meg semmi.
- Ha bármelyik alkatrész megsérült vagy hiányzik, segítségért hívja a Ryobi szervizközpontot.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Ha bármilyen alkatrész megsérült vagy hiányzik, addig ne működtesse a terméket, amíg nem pótolta azokat. A termék sérült vagy hiányzó alkatrészrel való használata súlyos személyi sérüléshez vezethet.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Ne próbálja módosítani a terméket vagy olyan kiegészítőket előállítani, amelyeknek a termékkel való használata nem javasolt. Az ilyen módosítás vagy megváltoztatás helytelen használatnak minősül és veszélyes körülményeket eredményezhet, amelyek komoly személyi sérüléshez vezethetnek.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

A fűnyíró biztonsági rendszerek vagy funkciók nem manipuláltak, vagy fogyatékkal élők.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Működő termékre ne szereljen fel és ne állítson be semmilyen tartozékot. A motor leállításának elmulasztása súlyos személyi sérülést okozhat.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Mindig szüntesse meg a gyertya vezetékének csatlakoztatását (azaz húzza ki), ha valamilyen elemet szerel fel a gépre.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Tilos a fűnyíró úgy működtetni, ha a biztonsági berendezések nincsenek felszerelve vagy nem működnek. Ne használja a fűnyíró sérült biztonsági eszközökkel. A termék sérült vagy hiányzó alkatrészsel való használata komoly személyi sérüléshez vezethet.

**FELSZERELÉS**

Lásd 2. ábrát.

1. A fogantyúkat állítsa működési állásba, és húzza meg a fogantyú gombjait a rögzítéséhez. Ellenőrizze, hogy az alsó kar csapszege a konzol furatába van helyezve.
2. A rögzítés érdekében tegye fel a gyorszárat és húzza meg a gyorskioldó gombokat.

**MEGJEGYZÉS:** Kerülje a kábelek becsipődését vagy beszorulását.

3. Az indítókötelet tegye a fogantyún lévő vezetőbe.
4. Szerelje fel a fűgyújtót.

**A MULCSOZÓ FELSZERELÉSE (MULCSOZÁSHOZ)**

Lásd 3. ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** A mulcsozó használatakor ne szerelje fel az oldalsó kiürítő terelőlemezt vagy a fűgyújtót.

1. Emelje fel és tartsa úgy a hátsó kiürítő ajtaját.
2. Fogja meg a mulcsozót a fogantyújánál, és helyezze be az ábrán látható módon, kissé megdöntve.
3. Nyomja a helyére a mulcsozó csatlakozó, hogy biztonságosan rögzüljön.

4. Engedje le a hátsó kiürítő ajtaját.

**A FÜGYŰJTŐ ÖSSZESZERELÉSE**

1. Csúsztassa a műanyag rögzítőket a fém keretre.
2. Pattintsa a helyére a fűgyújtó többi részét.

**A FÜGYŰJTŐ FELSZERELÉSE (A FŰ HÁTRAFELÉ, A GYŰJTŐBE TÖRTÉNŐ KIÜRÍTÉSÉHEZ)**

Lásd 4. ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** A fűgyújtó használatakor ne szerelje fel az oldalsó kiürítő terelőlemezt vagy a mulcsozót. Ügyeljen arra is, hogy az oldalsó kiürítő ajtó jól be legyen zárva.

1. Emelje fel a hátsó kiürítő ajtaját.
2. Emelje fel a fűgyújtót a fogantyújánál fogva és helyezze a hátsó ajtó alá, úgy, hogy a fűgyújtó keretén lévő kampók a hátsó ajtó csuklós rúdja alá kerüljenek.
3. Oldja ki a hátsó ajtót. Ha megfelelően szerelte fel, akkor a fűgyújtón lévő kampók stabilan maradnak a hátsó ajtó csuklós rúdján.
4. Ellenőrizze, hogy a hátsó ajtó tökéletesen illeszkedik a fűgyújtóhoz. Győződjön meg arról, hogy nincs rés a hátsó ajtó és a fűgyújtó között.

**AZ OLDALSÓ KIÜRÍTŐ TERELŐJÉNEK FELSZERELÉSE (AZ OLDALSÓ KIÜRÍTÉSE HASZNÁLATHOZ)**

Lásd 9. ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** Az oldalsó kiürítő terelőlemez használatakor ne szerelje fel a fűgyújtót. A mulcsozó csatlakozót felszerelve kell hagyni.

1. Emelje fel az oldalsó kiürítő ajtaját.
2. A terelőn lévő kampókat igazítsa az ajtó alján található csuklórúdra.
3. Engedje a le terelőlemezt, amíg a kampók nem rögzülnek a mulcsozó ajtajának csuklórúdján.
4. Oldja ki a fűterelőt és az oldalsó kiürítő ajtaját.

**HASZNÁLAT****ÜZEMANYAG ÉS A TARTÁLY FELTÖLTÉSE****▲ FIGYELMEZTETÉS**

Mindig körültekintően kezelje az üzemanyagot; nagyon gyúlékony.

- Friss üzemanyagot használjon.
- A benzint kifejezetten erre a célra szolgáló tárolóedényben tárolja.
- Mindig a szabadban végezze az üzemanyag töltését. Soha ne lélegezze be a benzingőzt. Ne dohányozzon, és álljon távol a nyílt lángtól és szikráktól. Ne dohányozzon újratöltés és a benzin kezelése közben.
- A benzin és az olaj ne érintkezzen a bőrrel.
- A benzin és az olaj ne kerüljön a szemébe. Ha a benzin vagy az olaj szembe kerül, azonnal mossa ki tiszta vízzel. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon

azonnal orvoshoz.

- A kifolyt benzint azonnal takarítsa fel.

## A TARTÁLY FELTÖLTÉSE

Lásd 5. ábrá.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép üzemanyaggal való feltöltése, tárolása és szállítása előtt állítsa le a motort, vegye le a gyújtáskábelt és hagyja lehűlni a gépet. Ne vegye le az üzemanyagtartály fedelét, és ne töltsön benzint a gépbe, ha működik vagy forró a motor. Távolodjon el legalább 9 m-re attól a helytől, ahol a gépet az üzemanyaggal feltöltötte a motor beindítása előtt. Tilos a dohányzás. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne tekerjen fel túl sok szálát. Töltse fel az üzemanyagtartályt, hogy 25 mm-rel a tetején az üzemanyag nyakát. Az üzemanyag betöltése után tilos a nyíró 25 foknál jobban megdőnteni, mert az üzemanyag-szivárgáshoz vezethet és tűzveszélyes stb. lehet.

1. Törölje le a tartályt a benzinsapka körül, így módon az üzemanyag nem szennyeződik be.
2. Lassan csavarja le az üzemanyag tartály sapkáját, hogy a nyomáskülönbség kiegyenlítődjön, és ne folyjon benzin a sapka köré. Tiszta felületre tegye az üzemanyagtartály fedelét.
3. Óvatosan tölts be az üzemanyagot a tartályba. Hogy ne folyjon mellé.
4. Tisztítsa meg és vizsgálja át a tömítőgyűrűt, majd tegye vissza az üzemanyagtartály és a benzineskanna fedelét.
5. Törölje le a kifolyt benzint. A motor indítása előtt távolodjon el 9 méter távolságra attól a helytől, ahol az üzemanyagot betöltötte.

**MEGJEGYZÉS:** Ha az első használat során (esetleg a későbbiekben is) füst távozik a motorból, ez normális jelenség.

## MOTOROLAJ HOZZÁADÁSA/ELLENŐRZÉSE

Lásd 5. ábrá.

A motorolajnak jelentős hatása van a motor teljesítményére és élettartamára. Az általános, minden hőmérsékleten való használathoz SAE 10W-30 olaj ajánlott. Mindig használjon 4-ütemű motorolaj, amely eléri vagy meghaladja a követelményeket API teljesítményszint SJ.

**MEGJEGYZÉS:** A nem detergens hatású vagy 2-ütemű motorokba való olaj károsítja a motort, ezért nem szabad használni.

### A motorolaj hozzáadása:

1. Ügyeljen rá, hogy a fűnyíró vízszintesen legyen, és az olajsapka/mérőpálca körüli terület tiszta.

2. Vegye le az olajflakon kupakját és a zárógyűrűjét.
  3. Az óramutató járásával ellentétes irányba történő 90°-os elfordítással nyissa ki az olajbeöntő sapkát/nívópalcát. Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpalcát.
  4. Lassan önts be az olajat. A mérőpalcán látható „Full” („Tele”) jelzésig öntsön be olajat.
- MEGJEGYZÉS:** Az olajsint ellenőrzésekor a mérőpalcát helyezze az olajbetöltő nyílásba, de ne csavarja be.
5. Az óramutató járásával egyező irányba történő 90°-os elfordítással tegye vissza az olajbeöntő sapkát/nívópalcát.

### A motorolaj ellenőrzése:

- Ügyeljen rá, hogy a fűnyíró vízszintesen legyen, és az olajsapka/mérőpálca körüli terület tiszta.
- Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpalcát. Törölje tisztára és tegye vissza az olajbetöltő nyílásba, de ne csavarja be.
- Húzza ki újra az olajsapka/mérőpalcát és ellenőrizze az olajsintet. Lassan önts be az olajat.

## A FŰNYÍRÓ BEINDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd 5. ábrá.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Zárt vagy rosszul szellőző helyiségben soha ne indítsa be vagy járassa a motort; a kipufogógázok belégzése életveszélyes lehet.

### A motor beindítása

1. Nyissa ki az üzemanyagcsapot
2. Nyomja meg az adagolószivattyú gombját 3-szer.  
**MEGJEGYZÉS:** Erre a lépésre általában nincs szükség, ha olyankor indítja be a motort, amikor előtte már néhány percig járt.
3. A kezelő jelenléte vezérlőkart nyomja le a fogantyú felé.
4. Húzza az indítófogantyút addig, amíg a motor be nem indul. Lassan engedje el az indítókötelet, hogy a kötél ne ugorjon vissza.  
**MEGJEGYZÉS:** Hidegebb időben esetleg meg kell ismételni a befecskendezési műveletet. Melegebb időben a túlzott befecskendezés lefulladását okozhat, és a motor nem indul be. Ha lefúllasztotta a motort, várjon néhány másodpercet az újbóli beindítási próbálkozás előtt, és ne ismételje meg a befecskendezési műveletet.

### A motor beindítása az ONE+™ EasyStart™ segítségével

1. Helyezze be az akkumulátort. Lásd 5. ábrá. (b)
  - Nyissa fel az akkumulátortartó fedelét.
  - Helyezze az akkumulátort a gépbe, úgy hogy az akkumulátoron lévő borda illeszkedjék az akkumulátornyílás hornyába. A gép üzemeltetése előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátoron lévő retesz a helyére pattant, és az akkumulátor rögzítve van.
  - Zárja le az akkumulátor fedelét. Pattintsa a fedelet a helyére.

**MEGJEGYZÉS:** Mindig vegye ki az akkumulátort a gépből, ha nem használja.

2. Nyissa ki az üzemenyagcsapot
3. Nyomja meg az adagolószivattyú gombját 3-szer.
4. A kezelő jelenléte vezérlőkart nyomja le a fogantyú felé.
5. A motor beindításához fordítsa el az ONE+™ EasyStart™ kulcsot. Ha a gép nem indul el, várjon 60 mp-ig. Ha ezt az utasítást nem tartja be, akkor károsodhat az ONE+™ EasyStart™.

**MEGJEGYZÉS:** Ne fordítsa el az ONE+™ EasyStart™ kulcsot, ha a motor már jár.

**MEGJEGYZÉS:** Hidegebb időben esetleg meg kell ismételni a befecskendezési műveletet. Melegebb időben a túlzott fecskendezés lefulladás okozhat, és a motor nem indul be. Ha lefulladásra a motort, várjon néhány másodpercet az újbóli beindítási próbálkozás előtt, és ne ismétlje meg a befecskendezési műveletet.

#### A motor leállítása

1. A motor leállításához a fogantyún lévő bekapcsolókat kell felengedni.
2. Zárja el az üzemenyagcsapot

#### A TERMÉK HAJTÁSA

Lásd 6. ábrát.

- Őnjárás: Nyomja le a bekapcsoló kart, miközben lassan húzza az őnjáró-üzemmód kapcsolót a fogantyú felé. Engedje el a saját meghajtásához óvadék megállítani a kerék hajtás.
  - Ha kézzel meghajtásához: Nyomja le a bekapcsoló kart. Ne vegyen részt az önálló meghajtására óvadékat.
- MEGJEGYZÉS:** A fűnyíró elindul, ha az őnjáró-üzemmód kapcsoló bekapcsolt helyzetben van.

#### A KÉS MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 7. ábrát.

Szállításkor a fűnyíró kerekei a legalacsonyabb vágási pozícióba van állítva. A fűnyíró első használata előtt a gyepek megfelelően állítsa be a vágási pozíciót. A hideg hónapokban a gyepek átlagos magassága 38 – 51 mm közötti kell legyen, a melegebb hónapokban pedig 51 – 70 mm közötti.

#### A kés magasságának beállítása

- Állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll.
- A késmagasság növeléséhez fogja meg a magasságállító kart, és tolja a fűnyíró hátulja felé.
- A késmagasság csökkentéséhez fogja meg a magasságállító kart, és tolja a fűnyíró eleje felé.

#### A FOGANTYÚ MAGASSÁGÁNAK ÉS DÖLÉSSZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 8. ábrát.

A fogantyú magassága könnyen a kezelő igényeihez állítható.

#### A fogantyú magasságnak beállításához:

- Távolítsa el a gyorskioldó gombot.
- Húzza ki a gyorskioldó kart és állítsa a magasságot egy másik nyílásba.
- Rögzítse a gyorskioldó zárat. Húzza meg a gyorskioldó gombot.
- Ismétlje meg a műveletet a fogantyú másik oldalán is.

#### A fogantyú dőlésszögének beállításához:

- Oldja fel az alsó gyorskioldó zárat.
- Állítsa a fogantyú dőlésszögét a megfelelő helyzetbe. Ellenőrizze, hogy az alsó kar csapszege a konzol furatába van helyezve.

**MEGJEGYZÉS:** A fogantyú 3 különböző dőlésszögbe állítható.

- Rögzítse a gyorskioldó zárat.

#### FŰNYÍRÁSI TIPPEK

- Ügyeljen rá, hogy a gyepek mentes legyen kövektől, fadaraboktól, vezetékektől és más tárgyaktól, amik károsíthatják a fűnyíró késeit vagy a motort. Az ilyen tárgyakat a fűnyíró váratlanul bármelyik irányba kivetetheti, és ezzel súlyos személyi sérülést okozhat a kezelőnek vagy más személyeknek.
- A legjobb teljesítmény érdekében mindig a fű teljes magasságának csak az egyharmadát vagy kevesebbet vágjon.
- Magas fű vágásakor csökkentse a haladási sebességet, hogy sokkal hatékonyabban tudjon vágni és a levágott fű kiürítse megfelelő legyen.
- Ne vágjon nedves fűvet, rátapad a burkolat aljára, és akadályozza a levágott fű zsákba továbbítását vagy kiürítését.
- Friss vagy magas fű esetében kisebb vágásszélesség vagy nagyobb vágásmagasság beállítására lehet szükség.
- Minden használat után tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját, hogy eltávolítsa a fűnyesedéket, leveleket, koszt és más összegyűlt lerakódást. Lásd a jelen kézikönyv "Karbantartás" c. részét.

#### HASZNÁLAT LEJTŐN

Lásd 10. ábrát.

- A lejtők komoly személyi sérüléssel járó csúszással és eséssel kapcsolatos balesetek fő okozói. A lejtőkön való használat különleges figyelmet igényel. Ha nem érzi magabiztosnak magát a lejtőn, ne nyírja azt. A biztonsága érdekében ne próbáljon 15 foknál meredekebb lejtőkön fűvet nyírni. A gyártó azt javasolja, hogy ne használja a hajtókerekeket lejtőkön való fűnyírás esetén.
- A lejtőkön keresztbe nyírjon, soha ne felfelé és lefelé haladva. A lejtőn való irányváltás közben legyen különösen óvatos.
- Figyeljen oda a lyukakra, keréknyomokra, kövekre,

rejtett tárgyra vagy hirtelen emelkedőkre, amelyek az elcsúszását vagy elesését okozhatják. A magas fű elrejtési akadályokat. Távoltítsa el az összes tárgyat, úgymint a köveket, fákat, ágakat, stb., amelyeket a kés átfordíthat vagy kivethet.

- Mindig biztosan álljon. A csúszás és esés súlyos személyi sérüléseket okozhat. Ha úgy érzi, hogy elveszíti az egyensúlyát, azonnal engedje el a teljesítményszabályozó kart.
- Ne nyírtjon mélyedések, árkok vagy töltések közelében; elvesztheti az egyensúlyát vagy stabil testtartását.

## A FÜGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

Lásd 11. ábrát.

1. Állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll.
2. Emelje fel a hátsó kiürítő ajtaját.
3. Fogja meg a fűgyűjtőt a fogantyújánál, és emelje meg a fűnyíróról való eltávolításhoz.
4. Űrítse ki a fűnyesedéket.
5. Emelje fel a hátsó kiürítő ajtót, és helyezze vissza a fűgyűjtőt.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Különösen figyeljen oda, amikor karbantartáshoz, tisztításhoz, tároláshoz vagy szállításhoz felemeli vagy megdönti a gépet. A kés éles; még ha a motor le is van állítva, a kések még foroghatnak. Minden testrészét tartsa távol a késtől, amikor a kés szabadon van.

## KARBANTARTÁS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Felengedése után a hatalom kar, rendszeresen ellenőrizze, hogy a kés megáll 3 másodperc alatt.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a termék nem megfelelően karbantartott, az élettartama a termék lehet csökkenteni, és a beépített biztonsági funkciók nem működnek megfelelően, így növelve a potenciális súlyos sérülést. A gépet mindig tartsa jó üzemi állapotban.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen karbantartási művelet végzése előtt állítsa le a terméket, hagyja teljesen leállni a kést, és vegye le a gyűjtőkábelt a gyűjtőgyertyáról. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Szervizeléskor csak engedélyezett cserealkatrészeket használjon. Bármilyen más alkatrész használata veszélyt vagy a termék károsodását okozhatja.

## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A használati útmutatóban leírt beállításokat és javításokat Ön is elvégezheti. Az egyéb javításokhoz vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.

- Beállítás, karbantartás és tisztítás előtt vegye ki az akkumulátort.
- A műanyag részek tisztításakor tartózkodjon a tisztítószerek használatától. A legtöbb műanyag érzékeny a különböző típusú kereskedelmi oldószerekre és azok használata esetén károsodhat. Egy tiszta ruhát használjon a kosz, por, olaj, kenőzsír, stb. eltávolítására.
- A fűnyíró biztonságos használata érdekében rendszeresen vizsgálja át az összes csavar és csavaranya megfelelő meghúzását.
- A motorról és a motor burkolatról, valamint azok környezetéből távolítsa el a lerakódott fűvet és levelet. Esetenként száraz ruhával törölje le a fűnyírót. Ne használjon vizet.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtő kopását vagy károsodását.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A műanyag részek semmilyen körülmények között nem érintkezhetnek fékolajjal, benzinnel, petróleum alapú termékekkel, beszívódó olajokkal stb. A vegyszerek károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkretelhetik a műanyagot, ami súlyos személyi sérülést eredményezhet.

## A FÜNYÍRÓ BURKOLATA ALJÁNAK MEGTISZÍTÁSA

1. Emelje fel a fűnyírót teljes magasságába.
2. Vegye ki az akkumulátort a termékből.
3. Csatlakoztassa a víztömlő csatlakozó aljátát (nincs a csomagban) a fűnyíró burkolatán levő csatlakozó dugaszhoz.
4. Kapcsolja vissza a vízellátást.
5. Indítsa be a fűnyírót, és járassa maximális fordulatszámom, de ne kapcsolja össze az önjáró fület.
6. Járassa a motort egy helyben körülbelül 30 másodpercig.
7. Állítsa le a motort.
8. Kapcsolja le a vízellátást.
9. Vizsgálja meg, mennyire tiszta a fűnyíró burkolata, és szükség esetén ismételje meg a tisztítási eljárást.



**KENÉS**

A termékben lévő összes csapágó a gép teljes élettartamára elegendő kenőanyaggal van feltöltve, normál körülmények közötti használat esetén. Ezért nem igényel további csapágókenést.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

A kés karbantartásakor mindig védje a kezét nehéz igénybevételhez tervezett kesztyűvel, és/ vagy a kés vágóéleinek ronggyal és más anyaggal való körbetekerésével. A késsel való érintkezés súlyos személyi sérülést eredményezhet.

**A VÁGÓKÉS CSERÉJE**

Lásd 12. ábrát.

Kiigazításokat, legyen óvatos, ne zárhat az ujjait a mozgó kése és álló komponensei a termék.

A legjobb eredmény érdekében a fűnyíró kését élesen kell tartani. A görbe vagy sérült kést azonnal cserélje ki.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Csak a fűnyíró gyártója által engedélyezett cserekeéseket használjon. Egy a fűnyíró gyártója által nem engedélyezett kés használata veszélyes, és súlyos sérülést, a fűnyíró károsodását és a jótállás elvesztését eredményezheti.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Ha a nyírót a kés cseréjéhez meg szeretné dönteni, előbb engedje le az üzemanyagot.

- Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábelt. Hagyja teljesen megállni a kést.
- Fektesse a fűnyírót az oldalára (a légszűrő felfelé legyen).
- Ékeljen egy fadarabot a kés és a fűnyíró burkolata közé, hogy megelőzze a kés elfordulását.
  - Telepítés: Lásd 12. ábrát. (a)
  - Eltávolítás: Lásd 12. ábrát. (b)

**MEGJEGYZÉS:** Ne szorítsa a fadarabot a kés és a műanyag burkolat közé.

- Egy 9/16 in.-es dugókulcs (nem tartozék) segítségével lazítsa meg a kés csavarját a csavarnak az óramutató járásával ellentétes irányba való elforgatásával, ahogy a fűnyíró alján is látható.
- Vegye le a csavart, rugós alátétet, és blade.
- Helyezzen egy új kést a tengelyre. Ellenőrizze, hogy a felhelyezett kés görbített végei a fűnyíró burkolata felé nézzenek, és nem a talaj felé.
- Szerelje vissza a rugós alátétet és a késcsavart a tengelyre. Kézzel húzza be a csavart az óramutató járásának irányába, ahogy a fűnyíró alján is látható.

**MEGJEGYZÉS:** Ügyeljen rá, hogy az összes alkatrészt

az eltávolításának megfelelő sorrendben helyezze vissza.

- Egy nyomatékulccsal (nem tartozék) húzza meg a kés csavarját, hogy biztosítsa a csavar megfelelő meghúzását.
- A kés csavarjának ajánlott meghúzási nyomatéka 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

**MEGJEGYZÉS:** Ne élezze a késeket; cserélje ki újra. A késeknek megfelelően kiegyensúlyozottnak kell lenniük, hogy elkerülje károsodást és a személyi sérülést.

**A LÉGSZŪRŐ TISZTÍTÁSA**

Lásd 13. ábrát.

A megfelelő teljesítmény és a hosszú élettartam érdekében tartsa tisztán a légszűrőt.

- Távolítsa el a légszűrő fedelét úgy, hogy lenyomja a rögzítőt, és óvatosan kihúzza a fedelet.
- Vegye ki a légszűrőt, és meleg szappanos vízben tisztítsa ki. Öblítse le és hagyja teljesen megszáradni.
- Vonja be vékony réteg motorolajjal a légszűrőt, majd egy jó nedvszívó rongy vagy papírtöröl segítségével nyomkodja ki a felesleges olajat.
- Helyezze vissza a légszűrőt a légszűrő alapzatába.
- Helyezze vissza és rögzítse a légszűrő fedelét.

**MEGJEGYZÉS:** A legjobb teljesítmény érdekében évente cserélje ki a légszűrőt.

**ÜZEMANYAGTARTÁLY FEDELE****▲ FIGYELMEZTETÉS**

A szivárgó üzemanyagtartály-fedél tűzveszélyes és azonnal ki kell cserélni.

Az üzemanyagtartály fedele egy nem javítható szűrőt és egy visszacsapó szelepet tartalmaz. Az eltömődött üzemanyagtartály fedél gyenge motorteljesítményt eredményez. Ha az üzemanyagtartály fedelének meglazításakor a teljesítmény javul, akkor a visszacsapószelep hibás lehet vagy eltömődött. Szükség esetén cserélje ki az üzemanyagtartály fedelét.

**A MOTOROLAJ CSERÉJE**

Lásd 14. ábrát.

A gép felfordítása előtt ellenőrizze, hogy az üzemanyagtartály üres legyen, máskülönben az üzemanyag kifolyik.

A motorolajat minden 25 üzemóra után le kell cserélni. A motorolajat meleg, de nem forró állapotban cserélje le. Ez lehetővé teszi az olaj teljes és gyors kifolyását.

- Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpálcát.
- A fűnyíró fordítsa az oldalára, és egy megfelelő edénybe hagyja kifolyni az olajat az olajbeöntő nyílásból.
- Állítsa vissza a fűnyírót és tölts fel olajjal A motorolaj ellenőrzése/betöltése részben leírtak szerint.

**MEGJEGYZÉS:** Az elhasznált olajat egy arra szolgáló



hulladékmegsemmisítő helyre kell vinni. További információért kérdezze a helyi olajforgalmazót.

### A GYÚJTÓGYERTYA KARBANTARTÁSA

Lásd 15. ábrát.

A motor megfelelő működéséhez a gyújtógyertyának megfelelően hézaggal kell rendelkeznie, és lerakódásmentesnek kell lennie. Ellenőrzés:

1. Távolítsa el a gyújtógyertya ütközőt.
2. Távolítsa el az esetleges szennyeződések a gyújtógyertya alapja körül.
3. Távolítsa el a gyújtógyertyát egy 13/16 in.-es gyertyakulcs (nem tartozék) segítségével.
4. Sérülést keresve vizsgálja át a gyújtógyertyát, és visszahelyezés előtt egy drótkéfével tisztítsa meg. Ha a szigetelés megrepedt vagy szilánkosodott, a gyújtógyertyát ki kell cserélni.

**MEGJEGYZÉS:** Cserekor E6RTC gyújtógyertyát ajánlatos használni.

5. Mérje meg az elektródtávolságot. A megfelelő hézag 0,71 mm – 0,79 mm közötti kell legyen.  
A hézag megnöveléséhez óvatosan hajlítsa meg a földelő (felső) elektródát. A kisebb hézaghoz óvatosan üsse a földelő elektródát egy kemény felülethez.
6. Helyezze vissza a gyújtógyertyát; a félrecsavarás elkerüléséhez előbb kézzel tekerje be.
7. Az alátét összenyomásához húzza be a kulccsal. Ha új a gyújtógyertya, 1/2 fordulat nyomja össze megfelelőre az alátétet. Ha régi gyújtógyertyát helyez vissza, 1/8 – 1/4 fordulatot végezzen az alátét megfelelő összenyomáshoz.

**MEGJEGYZÉS:** Egy nem megfelelően meghúzott gyújtógyertya nagyon forróvá válhat és károsíthatja a motort.

8. Helyezze vissza a gyújtógyertya ütközőt.

### A HAJTÓMŰ KARBANTARTÁSA

Lásd 16. ábrát.

A kerekek sima működésének biztosításához tárolás előtt meg kell tisztítani a kerékszerelvényt.

1. Távolítsa el a kerékagy fedelét.
2. Távolítsa el a csavaranyát és a kereket, majd tegye oldalra.
3. Vegye le a porvédőt, az e-gyűrűt, az alátétet, a csapokat és a kerék hajtóművét. Ezeket az alkatrészeket és a hajtótengely végét tisztítsa meg egy száraz ruhával való áttöréssel. Szükség esetén a makacs szennyeződések alkohollal távolíthatja el.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne kenje meg a kerék alkatrészeit. Kenést okozhat a kerék alkatrészek nem a használat során, ami miatt a termék károsodása és / vagy súlyos személyi sérülésekhez vezethet a dolgozó.

4. A nyílal a fűnyíró eleje felé nézve helyezze fel a kerék

hajtóművét. Helyezze vissza a csapokat, az alátétet, az e-gyűrűt és a porvédőt.

**MEGJEGYZÉS:** Ellenőrizze, hogy a bal és a jobb hajtóművek a megfelelő helyükön vannak.

5. Szerelje vissza a kereket és a csavaranyát. A rögzítéshez húzza meg a csavaranyát.
6. Tegye vissza a dísztárcsát.

### A KEREKEK CSERÉJE

Lásd 17. ábrát.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak a fűnyíró gyártója által engedélyezett cserekerékeket használjon. A fűnyíró gyártója által nem jóváhagyott kerekek használata veszélyes és súlyos sérüléseket okozhat.

1. Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábelt. Hagyja teljesen megállni a kést.
2. Távolítsa el a kerékagy fedelét.
3. Csavarja le a csavaranyát a kerék tengelyéről, majd vegye le a kereket.
4. Helyezze fel az új kereket, és a rögzítéshez csavarja vissza a csavaranyát.

### A TERMÉK TÁROLÁSA

- Mindig vegye ki az akkumulátort a gépből, ha nem használja.

#### 30 nap vagy több

- Ha egy üzemanyag-stabilizátor, kövesse a stabilizátor gyártó utasításait hozzá stabilizátor benzint az üzemanyagtartályban. Futtatás a motort legalább 10 perccel azután, hozzátéve, stabilizátor, hogy lehetővé tegye a stabilizátor, hogy elérjük a karburátor.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne tárolja a terméket benzinnel a tartályban egy épületben, ahol a gőzök nyílt lángnak vagy szikra.

- Ha nem használja az üzemanyag-stabilizátor, hagyja a motort addig, amíg a termék teljesen ki a benzint.
- Ha a motor megáll, hagyja teljesen megállni a kést, és vegye le a gyújtáskábelt.
- Az üzemanyagcsapot fordítsa zárt állásba
- A fűnyíró fordítsa az oldalára (karburátorral felfelé) és tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alján összegyűlt fűnyesedéktől.
- Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját.
- Egy száraz ruhával törölje le a fűnyíró.
- Ellenőrizze az összes csavar, csavaranya, fejescsavar, rögzítő, stb. meghúzását.
- A mozgó alkatrészeket vizsgálja át sérülést, törést és elhasználódást keresve. A sérült vagy hiányzó alkatrészeket cseréltesse ki.

- A fűnyírót jól szellőző, tiszta, száraz, és gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- Ne tárolja korrodáló anyagok közelében, mint például műtrágyák vagy kősó.

#### A fogantyú leengedése tárolás előtt:

Lásd 18. ábrát.

- Távolítsa el az indítókötelet a vezetőlétről és hagyja visszahúzódnia a motorba.
- Vegye le a fűgyűjtőt.
- Engedje el a felső gyorskioldó rögzítőt a felső fogantyút és hajtsa felső fogantyút lefelé.
- Oldja fel az alsó gyorskioldó zárat.
- Hajtsa az alsó fogantyút előre a rögzítő elemek szélei mellett, és győződjön meg arról, hogy a keret megtámasztja a fogantyút, ellenkező esetben a levegőszűrő károsodhat.
- Zárja el az alsó gyorskioldó rögzítőt és hagyja, hogy a konzol támogatja a fogantyút, ügyelve arra, hogy ne hajlítsa vagy törje meg a vezérlő kábeleket.

#### SZÁLLÍTÁS

- Állítsa le a terméket, vegye ki az akkumulátort, és húzza le a gyújtógyertya vezetékét. Ellenőrizze, hogy minden mozgó rész teljesen megállt: Hagyja lehűlni a motort.
- Ürítse ki az üzemanyagtartályt, amihez leállásig járassa a motort. Engedje le az olajat az olajcserénél leírt utasítások szerint.
- Rögzítse a gépet, hogy ne mozogjon illetve, hogy ne essen le, hogy megakadályozza a személyi sérülést vagy a gép károsodását.

## Karbantartási ütemterv

	Minden használat előtt	1 hónap vagy 20 óra használat után	3 havonta vagy minden 50 óra használat után	6 havonta vagy minden 100 óra használat után	12 havonta vagy min- den 300 óra használat után
Ellenőrizze Motorolaj	■				
A motorolaj cseréje		■		■	
Ellenőrizze Légszűrő	■				
Tisztítsa meg a légszűrőt			■		
Légszűrő cseréje					■
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt				■	
Gyújtógyertya ellenőrzése/beállítása				■	
Gyertyacsere					■
Alapjárat ellenőrzése/ beállítása					■
Szelephézag ellenőrzése/ beállítása*					■
Üzemanyagtartály és szűrő tisztítása*				■	
Üzemanyagcső ellenőrzése					■
Ellenőrizze az alkatrészek elhasználódását vagy sérülését	■				
Ellenőrizze az összes induló retesz és a ha- talom kar a megfelelő funkcionalitást	■				
Ellenőrizze, hogy a penge leáll után 3 má- sodpercen belül elengedi a gázkar	■				

\* Ezeket a műveleteket csak hivatalos szervizközpont végezheti.

**MEGJEGYZÉS:**

A karbantartást gyakrabban kell elvégezni, ha a terméket poros környezetben használják.

Ha a motor túllépte a táblázatban megadott maximális értékeket, a karbantartást továbbra is az itt megadott időközönként vagy üzemi időközönként kell elvégezni.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogantyú nincs megfelelő pozícióban.	A fogantyú pozíciója nem megfelelő.	Ellenőrizd, hogy a csap az alsó fogantyú csattant a megfelelő pozícióba.
	Gyorskioldó gombok nem szigorodtak.	Húzza meg kezelni gyorskioldó gombok.
A fűnyíró nem indul be.	Nincs szikra.	Használja szikra teszter, hogy ellenőrizze a megfelelő gyújtógyertya működését.
	Nincs üzemanyag.	Ellenőrizze, hogy az üzemanyagcsap nyitott állapotban van-e  A fűnyírót töltsé fel üzemanyaggal. Ha a fűnyíró így sem indul be, lépjen kapcsolatba egy szervizképviselettel.
	A motor lefulladt.	Várjon 15 percet, majd próbálja újra beindítani a fűnyírót. A beindítás megpróbálása előtt ne szívassa meg.
	Indítókötél húz nehezebb most, mint amikor új.	Lépjen kapcsolatba egy szervizképviselettel.
A fűnyírót nehéz tolni.	Maga fű, a fűnyíróház hátulja és a kés beleragad a nehéz fűbe vagy a vágási magasság túl alacsony.	Növelje a vágásmagasságot.
	A kerék szerelékét ki kell tisztítani.	Tisztítsa meg a kerékszerelvényt.
A fűnyíró nagy fordulatszámon vibrál.	Kiegyensúlyozatlan kés.	Helyezze fel a kést.
	Görbe motortengely.	Állítsa le a motort, a gyújtógyertyáról vegye le a gyújtáskábelt, és vizsgálja át sérülést keresve. Újraindítás előtt egy hivatalos szervizben javítsa meg.
A fűnyíró nem mulcsoz megfelelően.	A levágott nedves fű darabkái feltapadnak a burkolat alá.	Várjon a nyírással, amíg a fű megszárad. Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját.
A fűnyíró nem gyűjti a fűvet megfelelően.	Túl alacsonyra van állítva a vágási magasság.	Növelje a vágásmagasságot.
Az ONE+™ EasyStart™ nem indítja el a gépet.	Az akkumulátor lemerült.	Az akkumulátor töltése
	A biztosíték kiégett.	Cserélje ki a biztosítékot (5 A).

Au fost acordate priorități maxime asupra siguranței, performanței și fiabilității în proiectarea mașinii dvs. mașină de tuns gazon pe benzină.

### UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest produs este destinat exclusiv tunderii gazonului. Lama de tăiere trebuie să se rotească aproximativ paralel cu solul peste care se rotește. Toate cele patru roți trebuie să atingă solul în timpul tunderii ierbii. Aceasta este o mașină de tuns iarba manuală.

Mașina de tuns nu trebuie să fie utilizată cu roțile ridicate de pe sol, aceasta nu trebuie să fie trasă și nu trebuie să vă urcați pe ea. Aceasta nu trebuie să fie folosită pentru a tunde nimic altceva decât peluzele cu gazon.

### INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

#### ▲ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare.

#### ▲ AVERTISMENT

Nu încercați să operați mașina de tuns gazon până când nu ați citit pe deplin și ați înțeles complet toate instrucțiunile, regulile de siguranță, etc., conținute în acest manual. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate conduce la șocuri electrice, incendii și/sau accidente grave.

### SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- Mașina de tuns iarba poate amputa mâinile și picioarele și poate proiecta obiecte. Neobservarea tuturor instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămare gravă sau deces.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau cele nefamiliare cu aceste instrucțiuni, să opereze, curețe sau să efectueze întreținerea produsului. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului. Copiii trebuie să fie supravegheați adecvat pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Asigurați-vă că înainte de fiecare folosire toate funcțiile de control și dispozitivele de siguranță funcționează corect. Nu folosiți produsul dacă întrerupătorul "oprit" nu oprește motorul.
- Fiți alert, observați ceea ce faceți, și folosiți simț practic atunci când operați mașina de tuns gazon. Nu operați mașina dacă sunteți obosit sau sub influența medicamentelor, a alcoolului sau a drogurilor. Un moment de neatenție în timpul operării mașinii poate cauza vătămarea personală gravă.
- Purtați încălțăminte nealuneacoasă, pantaloni lungi rezistenți, bluză cu mânecă lungă și mănuși. Nu purtați

haine largi, pantaloni scurți, sandale sau nu mergeți desculț.

- Purtați protecții pentru urechi și ochelari de protecție permanent, când utilizați mașina. Folosiți o mască de față dacă operațiunea implică și praf.
  - Utilizarea antifonelor reduce capacitatea de auzi avertismente (alarme sau strigăte). Operatorul trebuie să fie foarte atent la ceea ce se întâmplă în zona de lucru.
  - Operarea de aparate similare în vecinătate crește atât riscul unei deteriorări a auzului cât și posibilitatea ca alte persoane să intre în zona dvs. de lucru.
  - Fiți atent întotdeauna unde pașiți mai ales pe pante înclinate. Mențineți sprijin ferm pe picioare și echilibru. Nu vă aplecați excesiv. Aplecarea excesivă poate cauza pierderea echilibrului.
  - Mergeți. Nu alergați niciodată.
  - Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos. Acordați atenție maximă atunci când schimbați direcția pe pantă.
  - Nu cosiți lângă denivelări, șanțuri, pante excesiv de abrupte sau diguri. Echilibrul fragil pe picioare poate cauza alunecarea sau căderea.
  - Planificați-vă modelul de tundere pentru a evita evacuarea de material pe șosele, trotuare publice, trecători etc. De asemenea evitați descărcarea materialului împotriva zidului sau a unui obstacol întrucât ar putea cauza materialul să ricoșeze înapoi spre operator.
- ### MEDIUL DE LUCRU
- Țineți toate persoanele (în special copiii și animalele de companie) la cel puțin 15m distanță de zona de lucru. Oprii produsul dacă cineva intră în zonă.
  - Nu utilizați în condiții de iluminare necorespunzătoare. Operatorul necesită o panoramă clară a zonei de lucru pentru identificarea potențialelor pericole.
  - Nu operați mașina în atmosfere explozive, precum în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil. Unealta poate crea scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.
  - Obiectele prinse de lama mașinii de tuns gazon pot cauza vătămări grave persoanelor. Inspectați foarte bine zona în care va fi utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, crengile, metalul, sârma, oasele, jucăriile sau alte obiecte străine.
  - Nu operați mașina în iarba udă sau în ploaie.
  - Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele ce pot avea loc asupra altor persoane sau proprietății lor.
  - Se pot întâmpla accidente tragice dacă operatorul nu este atent la prezența copiilor. Copiii de obicei sunt atrași de aparat și de activitatea de tundere a acesteia. Nu presupuneți niciodată că copiii vor rămâne acolo unde i-ați văzut ultima oară.
  - Țineți copii în afara zonei de lucru și sub observarea atentă a unui adult responsabil, altul decât operatorul.

- Folosiți atenție suplimentară atunci când vă apropiați de colțuri ascunse, tufișuri, copaci sau alte obiecte ce ar putea împiedica observarea dvs a unui copil.
- Păstrați zona de lucru curată. Zonele dezordonate și întunecate prezintă pericol de accidente.

#### UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA ACUMULATORULUI

- Citiți, înțelegeți și urmați întotdeauna instrucțiunile de siguranță ce vin împreună cu acumulatorul și încărcătorul. Neurmarea instrucțiunilor poate rezulta în electrocutare, incendii sau situații periculoase. Păstrați toate instrucțiunile împreună într-un loc sigur pentru o consultare ulterioară.
- Îndepărtați acumulatorul înainte de a realiza orice operații de reglare, curățare sau îndepărtare a materialului din enealtă.
- Un acumulator trebuie să fie reîncărcat numai cu încărcătorul specificat de producător. Utilizarea unui încărcător cu acumulator incompatibil poate crea un risc de incendiu. Folosiți acumulatorul numai cu încărcătorul specificat.
- Folosiți doar acumulatorul destinat în mod special pentru mașină. Utilizarea unui alt acumulator poate produce un risc de incendiu, de electrocutare sau de vătămare a persoanelor.
- Atunci când acumulatorul nu este în uz, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Scurtcircuitarea terminalelor acumulatorului ar putea cauza scântei, arsuri, incendii sau explozie.
- Nu lăsați produsele cu acumulatori sau acumulatorii acestora în apropierea focului sau a surselor de căldură. Aceasta crește riscul de explozie și posibila vătămare.
- Nu deschideți sau distrugeți bateria. Electrolitul eliberat este coroziv și poate cauza vătămarea ochilor sau a pielii. Poate fi toxic dacă este înghițit.
- Protejați acumulatorul împotriva umezelii și a apei. Nu încălcați unitatea în locuri umeze sau ude. Reduceți astfel riscurile de incendiu, de electrocutare și de răniri corporale.
- În caz de deteriorare și de folosire inadecvată a acumulatorului, pot fi emiși vapori. Respirați aer proaspăt și consultați medicul în caz de dureri. Vaporii pot irita sistemul respirator.
- Nu lăsați acumulatorul în interiorul unui vehicul în condiții de căldură sau frig.
- Nu aruncați acumulatorul în foc.
- Ca urmare a folosirii necorespunzătoare, din acumulator se poate scurge lichid; evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. În cazul contactului cu ochii, consultați suplimentar un medicul. Lichidul care iese din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.

#### AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ A MAȘINII DE TUNS IARBA.

- Înainte de utilizare, inspectați vizual pentru a vă asigura că lamele, șuruburile lamei și ansamblul cuțitului nu sunt uzate sau deteriorate. Verificați produsul înainte de fiecare utilizare și în mod frecvent în timpul funcționării.
- Înlocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în seturi pentru a menține echilibrul.
- Verificați toate piulițele, șuruburile la intervale frecvente de timp ca să fie corespunzător strânse pentru a vă asigura că echipamentul este în stare de lucru în siguranță.
- Verificați frecvent captatorul de iarbă de uzură, găuri sau deteriorări. Poate cauza aruncarea obiectelor înspre operator.
- Înlocuiți părțile uzate sau deteriorate înainte de operarea produsului.
- Nu folosiți mașina de tuns iarba dacă la eliberarea levierului de alimentare motorului nu se oprește.
- Nu folosiți produsul fără întreaga colectare a ierbii sau garda de deschidere de descărcare de auto-închidere în loc.
- Nu folosiți produsul când există risc de fulgere.
- Nu forțați produsul. Aceasta va funcționa mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu suprasolicitați mașina de tuns. Tunderea ierbii dese și lungi poate cauza scăderea turației motor sau reducerea puterii de tăiere. Atunci când tundeți iarbă deasă și lungă, o primă tăiere cu înălțimea setată mai mare va ajuta la reducerea sarcinii. Consultați ajustarea înălțimii lamei.
- Oprii lama la trecerea pe suprafețe cu pietriș.
- Nu trageți produsul înspre înapoi decât dacă e absolut necesar. Dacă trebuie să vă deplasați înapoi cu mașina pentru a evita un perete sau un obstacol, în primul rând uitați-vă în jos și în spate pentru a evita împiedicarea sau trecerea cu mașina peste picioarele dvs.
- Oprii lama(ele) în cazul în care mașina trebuie să fie înclinată pentru transport la traversarea altor suprafețe decât iarba și când transportați mașina în și din zona care urmează să fie tunsă.
- Nu folosiți niciodată mașina cu apărători sau protecții defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu, deflectoare și / sau colectoare de iarbă, montate.
- Porniți motorul cu atenție în conformitate cu instrucțiunile și țineți mâinile și picioarele ferite de zona de tăiere. Mențineți libere deschizăturile de golire tot timpul.
- Nu ridicați și nu purtați produsul când motorul funcționează.
- Evitați găurile, fâgașele, pietrele sau alte obiecte ascunse. Nerenul nenivelat poate cauza alunecare sau cădere.
- Atunci când nu se folosește, mașina de tuns trebuie păstrată într-un loc bine ventilat, uscat și încluiat, ferită

de accesul copiilor la ea.

- Urmați instrucțiunile producătorului pentru o funcționare corespunzătoare și pentru instalarea accesoriilor. Folosiți doar accesorii aprobate de producător.
- Nu operați motorul într-un spațiu restrâns unde vapori periculoși de monoxid de carbon se pot concentra.
- Nu schimbați setările dispozitivului de comandă automată a motorului sau să suprasolicitați motorul.
- Nu înclinați motocositoarea când porniți motorul sau când motorul funcționează. Aceasta expune lama și crește probabilitatea obiectelor să fie aruncate.
- Nu porniți motorul când stați în fața jgheabului de golire.
- Opriti motorul, deconectați bujia și așteptați până când discul se oprește complet și lăsați să se răcească pentru următoarele situații:
  - oricând lăsați produsul nesupravegheat
  - înainte de a curăța un blocaj sau de a desfunda jgheabul
  - înainte de a verifica, curăța sau lucra asupra produsului
  - după ce ați lovit un obiect străin; inspecțiați aparatul dacă e deteriorat și faceți reparații necesare înainte de a reporni și opera mașina.
  - înainte de a curăța captatorul de iarbă
  - înainte de realimentare
- Dacă produsul începe să vibreze anormal (verificați imediat)
  - inspecțiați dacă există daune
  - înlocuiți sau reparați toate piesele deteriorate
  - verificați dacă există și strângeți orice piese desprinse
- Dacă mașina lovește un obiect străin, urmați acești pași:
  - Opriti motorul și deconectați fișa bujiei.
  - Inspectați foarte bine mașina pentru orice daune.
  - Reparați orice stricăciune înainte de repornirea și continuarea operării cu mașina de tuns.
- Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l depozita într-un spațiu închis.
- Pentru a reduce pericolul de incendii, păstrați motorul, amortizorul și zona de depozitare a benzinei fără iarbă, frunze sau urme excesive de grăsime.
- Dacă rezervorul de combustibil este golit, acest lucru trebuie făcut la exterior.
- Opriti motorul și scoateți fișa bujiei înaintea efectuării oricăror reglări, de a lăsa produsul nesupravegheat, de a schimba accesorii, de a transporta sau depozita mașina de tuns iarbă. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unei electrice.
- Produsul este extrem de zgomotos și poate rezulta în vătămare permanentă a auzului dacă nu sunt urmate cu strictețe instrucțiunile privind limita expunerii, reducerea zgomotului și purtarea de protecție pentru auz.

## ÎNȚREȚINERE

- Service-ul produsului trebuie să fie făcut doar de către personal calificat. Service-ul sau întreținerea efectuată de personal necalificat poate duce la vătămarea utilizatorului sau deteriorarea produsului.
- La efectuarea serviciului, folosiți doar piese de schimb originale ale producătorului. Folosirea de piese neautorizate poate crea riscul de vătămare gravă a utilizatorului sau poate deteriora produsul.

**OBSERVAȚIE:** Efectuați doar sarcinile prezentate în acest manual. Pentru service, duceți produsul la un centru service autorizat.

Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare. Referiți-vă la ele frecvent și folosiți-le pentru a instrui alte persoane care ar putea folosi acest produs. Dacă împrumutați unei persoane această unealtă, împrumutați-le de asemenea și aceste instrucțiuni.

## SIMBOL

Unele dintre următoarele simboluri pot fi folosite pe acest produs. Vă rugăm să le studiați și să le rețineți sensul. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să operați produsul mai bine și mai în siguranță.



Precauții referitoare la siguranța dumneavoastră.



Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare înainte să utilizeze acest produs.



Păstrați toate părțile corpului și îmbrăcămintea clare cu privire la orice curele sau alte părți în mișcare.



Pentru a evita rănirea, stai departe de piesele aflate în mișcare, în orice moment.  
Nu lăsați în zona de lucru fire și cabluri. În caz contrar, pot fi cauzate vătămări corporale grave.



Pericol! Țineți mâinile și picioarele la distanță.



Puteți face doar reglajele sau reparațiile descrise în acest manual. Pentru alte reparații, contactați agentul service autorizat.  
Țineți mâinile departe de lame.



Pericol de ricoșeu. Țineți trecătorii la o distanță de cel puțin 15 m.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
<b>RO</b>
LV
LT
ET
HR
SK
SL
BG
UK



Pentru a reduce riscul de vătămare sau de daune, evitați contactul cu orice suprafață fierbinte.



Nu fumați în timp ce realimentați sau când manipulați combustibil. Nu fumați și stați departe de flăcările deschise și de scântei.



Tunderea când coșul de iarbă este gol



Opriti tunderea când coșul de iarbă este plin.



Nu atingeți suprafața fierbinte de metal.



Fiți atent la lamele ascuțite. Lamele vor continua să se rotească după ce mașina a fost oprită. Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, scoateți fișa de la bujie.



Deșurubați încet bușonul rezervorului.



Turnați cu atenție combustibil în rezervor.



Apăsăți ferm para de amorsare de 3 ori.



Țineți bara de control de prezență a operatorului în jos față de mâner.



Trageți de cablul de pornire până când motorul funcționează.



Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos.



Îndepărtați obiectele ce pot fi aruncate de lama rotativă. Păstrați distanța între persoanele din apropiere și produs.



Combustibilul și vaporii săi sunt extrem de inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia poate provoca arsuri grave sau deces.



Combustibilul și vaporii săi sunt extrem de inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia poate provoca arsuri grave sau deces.



Utilizați benzină fără plumb destinată automobilelor cu o cifră octanică de 87 ((R+M)/2) sau mai mare.



Utilizați întotdeauna un ulei de motor în 4 timpi care îndeplinește sau depășește cerințele pentru clasificarea SJ service API. SAE 30 / 10W-30.



Acest aparat este conform cu ansamblul normelor reglementare din țara din UE în care a fost cumpărat.



Marcaj de conformitate EurAsian



Semn de conformitate ucrainean



Țineți bara de control de prezență a operatorului în jos față de mâner. Eliberați maneta de alimentare electrică pentru a opri produsul.



Nivelul de putere sonoră garantat este de 96 dB.



Opriti motorul.



Deschideți și închideți robinetul de combustibil



Scoateți ONE+™ EasyStart™ atunci când produsul nu este utilizat.



Închideți capacul acumulatorului.



Repoziționați capacul.



Nr. reper lamă de schimb

## SIMBOLURI PE BATERIE



Nu aruncați acumulatorii uzați la gunoii menajer sau să-i ardeți. Încredințați-i la punctele de colectare corespunzătoare.



**RISCURI REZIDUALE**

Chiar dacă produsul este folosit așa cum a fost prescris, este totuși imposibil să se elimine complet anumiți factori de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în timpul folosirii și operatorul trebuie să acorde atenție specială pentru a evita următoarele:

- Vătămare cauzată de vibrație. Folosiți întotdeauna aparatul potrivit pentru sarcină, folosiți mânerul prevăzute și restricționați timpul de lucru și expunerea.
- Poate fi cauzată vătămarea auzului de la expunerea la zgomot. Purtați protecție pentru auz și limitați expunerea.
- vătămare de la contactul cu lamele
- Vătămare cauzată de resturile aruncate

**REDUCEREA RISCULUI**

S-a raportat faptul că vibrațiile produse de uneltele manuale pot contribui, la anumite persoane, la o afecțiune denumită Sindromul Raynaud. Simptomele pot include furnicături, amorțeală și albirea degetelor, care apare, de obicei, după expunerea la frig. Factori ereditari, expunerea la frig și umiditate, dieta, fumatul și practicile de muncă contribuie la dezvoltarea acestor simptome. Există măsurător care pot fi efectuate de către operator pentru a reduce efectele de vibrațiilor:

- Păstrați-vă temperatura corporală ridicată pe vreme rece. Când operați produsul purtați mănuși pentru a menține calde mâinile și încheieturile.
- După fiecare perioadă de operare, trebuie făcute exerciții pentru a crește circulația sângelui.
- Trebuie făcute pauze la intervale de timp regulate. Limitați expunerea zilnică.

Dacă sunt experimentate oricare dintre simptomele acestei afecțiuni, trebuie întreruptă utilizarea și consultat un medic.

**⚠ AVERTISMENT**

Pot fi cauzate sau agravate vătămările de la folosirea prelungită a aparatului. Atunci când folosiți o sculă pentru perioade prelungite, asigurați-vă că luați pauze regulate.

**⚠ AVERTISMENT**

Pentru a evita răni grave, nu încercați să utilizați produsul fără a citi și înțelege manualul de utilizare. Dacă nu înțelegeți avertizările și instrucțiunile din manualul de operare, nu folosiți acest produs. Contactați un centru de service autorizat.

**DESCRIERE**

A se vedea figura 1.

1. Pompa de amorsare

2. Deflector evacuare laterală
3. Capac/pipă de bujie
4. Capacul de alimentare cu carburant
5. Capac ulei/fojă ulei
6. Mânerul demarorului
7. Manetă de reglare a înălțimii
8. Clemă de eliberare rapidă.
9. Nivel putere
10. Mâner
11. Buton rotativ de ghidare a manevrei
12. Portiță posterioară de descărcare
13. Captator de iarbă
14. Cui de blocare
15. Filtru de aer
16. Manetă autopropulsie (verde)
17. Duză pentru mulcire
18. Știfturi
19. Ușă evacuare laterală
20. Cârligele deflectorului de evacuare laterală
21. Deschidere ușă evacuare laterală
22. Robinetul de combustibil
23. Cheia ONE+™ EasyStart™
24. Capacul acumulatorului
25. Acumulator
26. Siguranță

**MONTARE****DEZAMBALAREA**

Acest produs necesită asamblare.

- Inspectați produsul cu atenție pentru a vă asigura că nici o spargere sau defecțiune nu a survenit în timpul transportului.
- În cazul în care orice piesele sunt deteriorate sau lipsesc, vă rugăm să sunați la centrul de service Ryobi pentru asistență.

**⚠ AVERTISMENT**

Dacă orice piesă este deteriorată sau lipsă nu operați acest produs până când piesele nu sunt înlocuite. Utilizarea unui produs cu piese deteriorate sau lipsă ar putea duce la vătămări corporale grave.

**⚠ AVERTISMENT**

Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru folosirea cu acest produs. Orice transformare sau modificare înseamnă întrebuințare abuzivă și poate rezulta în condiții periculoase ce pot duce la vătămare personală gravă.

**⚠ AVERTISMENT**

Sistemele de siguranță mașină de tuns iarba sau caracteristicile nu se falsificat sau cu handicap.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu atășați și reglați niciodată niciun accesoriu cât timp produsul funcționează. Neoprirea motorului poate cauza vătămare personală gravă.

**⚠️ AVERTISMENT**

Deconectați, întotdeauna, cablul bujiei când montați piese.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu utilizați mașina de tuns iarba fără dispozitivele de siguranță adecvate montate și în stare de funcționare. Nu operați niciodată mașina cu dispozitivele de siguranță deteriorate. Neurmarea acestei avertizări poate rezulta în vătămare personală gravă.

**INSTALARE**

A se vedea figura 2.

1. Așezați mânerul în poziția corectă de operare și strângeți butonul rotativ al mânerului pentru a-l fixa. Asigurați-vă că știftul de blocare de pe mânerul inferior este introdus în suport.
2. Montați siguranțele cu fixare rapidă și strângeți mânerul rotunde de fixare rapidă pentru asigurare.  
**OBSERVAȚIE:** Evitați ciupirea sau prinderea cablurilor.
3. Așezați cablul de pornire pe șanțul de ghidare pe mâner.
4. Instalați captatorul de iarbă.

**INSTALAREA DUZEI PENTRU MULCIRE (PENTRU OPERAȚIA DE ACOPERIRE CU STRAT PROTECTOR)**

A se vedea figura 3.

**OBSERVAȚIE:** Când utilizați duza de mulcire, nu instalați deflectorul de evacuare laterală sau colectorul de iarbă.

1. Ridicați și țineți sus ușa de evacuare posterioară.
2. Apucați duza pentru mulcire de mâner și introduceți-o la un unghi mic, după cum este indicat.
3. Împingeți duza de mulcire fix în poziție.
4. Coborâți ușa de evacuare posterioară.

**ASAMBLAREA COLECTORULUI DE IARBĂ**

1. Clemele de fixare din plastic laterale peste cadrul metalic.
2. Fixați restul pieselor colectorului de iarbă în poziție.

**INSTALAREA COLECTORULUI DE IARBĂ (PENTRU OPERAȚIA DE COLECTARE POSTERIOARĂ)**

A se vedea figura 4.

**OBSERVAȚIE:** Când utilizați colectorul de iarbă, nu instalați deflectorul de evacuare laterală sau duza de mulcire. De asemenea, asigurați-vă că ușa de evacuare laterală este bine închisă.

1. Ridicați ușa de golire posterioară.

2. Ridicați colectorul de iarbă de mânerul său și plasați-l sub ușa posterioară astfel încât cârligele de pe rama colectorului de iarbă să se așeze pe tija balamalei ușii posterioare.
3. Eliberați ușa din spate. Dacă sunt instalate corect, cârligele de pe colectorul de iarbă se vor așeza în siguranță pe tija balamalei ușii posterioare.
4. Asigurați-vă că ușa posterioară este cuplată complet la colectorul de iarbă. Asigurați-vă că nu sunt spații între ușa posterioară și colectorul de iarbă.

**INSTALAREA DEFLECTORULUI DE DESCĂRCARE LATERALĂ (PENTRU OPERAȚIA DE EVACUARE LATERALĂ)**

A se vedea figura 9.

**OBSERVAȚIE:** Când utilizați deflectorul de evacuare laterală, nu instalați colectorul de iarbă. Duza de mulcire trebuie să rămână instalată.

1. Ridicați ușa de evacuare laterală.
2. Aliniați cârligele de pe deflector cu tija balamalei de pe partea inferioară a ușii.
3. Coborâți deflectorul până când cârligele fixate pe tija balamalei ușii de mulcire.
4. Eliberați deflector și ușa laterală de evacuare laterală.

**UTILIZARE****CARBURANTUL ȘI UMLEREA REZERVORULUI****⚠️ AVERTISMENT**

Manevrați întotdeauna combustibilul cu grijă; este foarte inflamabil.

- Utilizați combustibil proaspăt.
- Depozitați benzina în recipiente special concepute pentru acest scop.
- Efectuați întotdeauna umplerea în aer liber. Nu inhalați vaporii de carburant. Nu fumați și stați departe de flăcările deschise și de scânteii. Nu fumați în timp ce realimentați sau când manipulați combustibil.
- Nu lăsați combustibilul sau uleiul să intre în contact cu pielea.
- Nu apropiați benzina și uleiul de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă proaspătă. Dacă ochii rămân iritați, consultați imediat un medic.
- Curățați imediat tot combustibilul vărsat.

**UMLEREA REZERVORULUI**

A se vedea figura 5.

**⚠️ AVERTISMENT**

Opriiți motorul, deconectați bujia și lăsați să se răcească înainte de realimentare, depozitare sau transportarea mașinii. Nu îndepărtați niciodată capacul de la rezervorul de combustibil sau să adăugați benzină în mașină cât timp funcționează sau motorul e fierbinte. Îndepărtați-vă la cel puțin 9 m de locul în care ați umplut rezervorul înainte de a porni motorul. Nu fumați. Nerespectarea acestei avertizări poate provoca vătămări corporale grave.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu umpleți excesiv. Se umple rezervorul de combustibil la 25 mm sub partea superioară a gâtului combustibil. După alimentare, nu înclinați niciodată mașina de tuns mai mult de 25 de grade, altfel pot să apară scurgeri de combustibil și risc de incendiu etc.

**Pentru verificarea uleiului de motor:**

- Fiți siguri că motocicleta stă drept și zona din jurul capacului de ulei/jojei este curată.
- Îndepărtați capacul de ulei/joja. Curățați joja așezați-o în gaura de umplere cu ulei dar n-o înșurubați.
- Îndepărtați capacul de ulei/joja din nou și verificați nivelul de ulei. Ușor adăugați ulei.

**PORNIREA/OPRIREA MAȘINII DE TUNS GAZON**

A se vedea figura 5.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu porniți sau lăsați motorul să funcționeze în interiorul unei zone închise sau slab ventilate; respirația gazelor de eșapament poate cauza moartea.

1. Curățați rezervorul în jurul bușonului pentru a evita orice contaminare a carburantului.
2. Deșurubați încet bușonul rezervorului pentru a elibera presiunea și pentru a evita scurgerea carburantului pe lângă bușon. Așezați capacul pe o suprafață curată.
3. Turnați cu atenție combustibil în rezervor. Evitând vărsarea acestuia.
4. Curățați și inspectați garnitura, apoi reasezați fix toate capacele la combustibil și ulei.
5. Ștergeți carburantul vărsat. Mutați-vă la 9 metri de locul de alimentare cu combustibil înainte de a porni motorul.

**OBSERVAȚIE:** Este normal ca motorul să emită fum în timpul și după prima utilizare.

**ADĂUGARE/VERIFICARE ULEI DE MOTOR.**

A se vedea figura 5.

Uleiul de motor are o influență majoră asupra performanței motorului și a duratei de funcționare. Pentru uz general la toate temperaturile este recomandat uleiul SAE 10W-30. Utilizați întotdeauna un ulei de motor în 4 timpi care îndeplinește sau depășește cerințele pentru clasificarea SJ service API.

**OBSERVAȚIE:** Uleiurile de motor non-detergent și cele în 2 timpi vor deteriora motorul și nu trebuie folosite.

**Pentru adăugare ulei de motor:**

1. Fiți siguri că motocicleta stă drept și zona din jurul capacului de ulei/jojei este curată.
2. Îndepărtați capacul și sigiliul sticlei de ulei.
3. Deschideți capacul/joja al rezervorului de ulei prin rotire la 90° în sens invers acelor de ceasornic. Îndepărtați capacul de ulei/joja.
4. Ușor adăugați ulei. Umpleți până la linia "Full"/"Plin" de pe joja.

**OBSERVAȚIE:** Atunci când verificați nivelul uleiului, introduceți joja în gaura de umplere cu ulei dar n-o înșurubați.

5. Reinstalați și asigurați capacul/joja prin rotire la 90° în sensul acelor de ceasornic.

**Pornirea motorului**

1. Deschideți robinetul de combustibil
2. Apăsăți pompa de amorsare de 3 ori.  
**OBSERVAȚIE:** Acest pas nu este în mod normal necesar atunci când porniți un motor ce a funcționat deja timp de câteva minute.

3. Țineți bara de control de prezență a operatorului în jos față de mâner.
4. Trageți mânerul starterului până când motorul pomește. Eliberați cablul de pornire ușor pentru ca să nu se retragă rapid cablul.

**OBSERVAȚIE:** Ar putea fi necesar să repetați pașii de amorsare pe o vreme mai rece. Pe vreme mai caldă, supramorsarea poate cauza inundarea motorului și motorul nu va porni. Dacă inundați motorul, așteptați câteva minute înainte de a încerca să porniți și nu repetați pașii de amorsare.

**Pornirea motorului cu ajutorul ONE+™ EasyStart™**

1. Instalați acumulatorul. A se vedea figura 5. (b)
  - Deschideți capacul compartimentului acumulatorului.
  - Introduceți acumulatorul în produs, aliniind proeminența de pe acumulator cu șanțul din locașul acumulatorului. Înainte de utilizare, asigurați-vă că siguranțele de fixare ale acumulatorului intră în locașurile corespunzătoare, iar bateria este fixată ferm pe produs.
  - Închideți capacul acumulatorului. Repoziționați capacul.

**OBSERVAȚIE:** Nu lăsați niciodată acumulatorul în interior atunci când produsul nu este utilizat.

2. Deschideți robinetul de combustibil
3. Apăsăți pompa de amorsare de 3 ori.
4. Țineți bara de control de prezență a operatorului în jos față de mâner.
5. Rotiți cheia ONE+™ EasyStart™ pentru a porni motorul. Dacă produsul nu pomește, așteptați 60 de secunde. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate deteriora ONE+™ EasyStart™.

**OBSERVAȚIE:** Nu rotiți cheia ONE+™ EasyStart™ în timp ce produsul funcționează.

**OBSERVAȚIE:** Ar putea fi necesar să repetați pașii de amorsare pe o vreme mai rece. Pe vreme mai caldă, supramorsarea poate cauza inundarea motorului și motorul nu va porni. Dacă inundați motorul, așteptați câteva minute înainte de a încerca să porniți și nu repetați pașii de amorsare.

#### Oprirea motorului

1. Maneta de alimentare de pe mâner trebuie eliberată pentru a opri motorul.
2. Închideți robinetul de combustibil

#### PROPULSAREA PRODUSULUI:

A se vedea figura 6.

- Pentru auto-propulsare: Țineți apăsat levierul de alimentare în timp ce trageți ușor de pârghia sistemului de pornire înspre mâner. Eliberați cauciuc auto-Propel pentru a opri unitatea roții.
- Pentru a propulsa manual: Țineți apăsat maneta de putere. Nu angaja cauciuc auto-Propel.

**OBSERVAȚIE:** Produsul va porni imediat după cuplarea sistemului de pornire.

#### REGLAREA ÎNĂLȚIMII LAMEI

A se vedea figura 7.

Atunci când e livrată, roțile mașinii de tuns sunt reglate la poziția de tundere joasă. Înainte de folosirea mașinii pentru prima oară, reglați poziția de tundere la înălțimea optimă. Gazonul mediu ar trebui să fie între 38 mm și 51 mm în timpul lunilor reci și între 51 mm și 70 mm în timpul lunilor calde.

#### Pentru a ajusta înălțimea lamei

- Opriți motocosoarea și așteptați ca lama să se oprească complet.
- Pentru a ridica înălțimea lamei, apucați maneta de ajustare a înălțimii și mutați-o înainte spre spatele mașinii de tuns.
- Pentru a micșora înălțimea lamei, apucați maneta de ajustare a înălțimii și mutați-o înainte înspre partea din față a mașinii de tuns.

#### REGLAREA ÎNĂLȚIMII ȘI ÎNCLINĂRII MÂNERULUI

A se vedea figura 8.

Înălțimea mânerului poate fi reglată cu ușurință conform preferințelor operatorului.

#### Pentru a regla înălțimea mânerului:

- Demontați mânerul rotund de fixare rapidă.
- Glisați levierul de fixare rapidă și reglați înălțimea la celălalt oficiu.
- Remontați mânerul rotund de fixare rapidă. Strângeți mânerul rotund de fixare rapidă.
- Repetați operația în cealaltă parte.

#### Pentru a regla înclinarea mânerului:

- Îndepărtați siguranțele cu fixare rapidă inferioare.
  - Schimbați înclinația mânerului după preferințe. Asigurați-vă că știftul de blocare de pe mânerul inferior este introdus în suport.
- OBSERVAȚIE:** Produsul are 3 poziții de reglare prestabilite.
- Remontați siguranțele cu fixare rapidă inferioare.

#### SFATURI DE TUNDERE

- Asigurați-vă că motocosoarea este liberă de pietre, bețe, fire și alte obiecte ce pot deteriora lamele motocosoarei sau a motorului. Astfel de obiecte pot fi accidental aruncate de mașina de tuns în orice direcție și pot cauza vătămare personală gravă operatorului sau altor persoane.
- Pentru cea mai bună funcționare, tăiați întotdeauna o treime sau mai puțin din înălțimea totală a ierbii.
- Atunci când tăiați iarbă înaltă, reduceți viteza de înaintare pentru a permite o tăiere mai bună și o golire corespunzătoare a ierbii tăiate.
- Nu tăiați iarbă udă, se va lipi de partea de jos a mașinii și va împiedica încărcarea sau golirea corespunzătoare a ierbii tăiate.
- Iarba nouă sau deasă poate necesita o tăiere mai îngustă sau o înălțime mai mare de tăiere.
- Curățați partea de dedesubt a punții mașinii de tuns după fiecare folosire, pentru a îndepărta iarba tăiată, frunzele, mizeria sau orice resturi acumulate. Consultați secțiunea "Întreținere" din acest manual.

#### OPERAREA PE PANTĂ

A se vedea figura 10.

- Pantele sunt un factor major legat de alunecare și alte accidente prin cădere și pot cauza vătămare serioasă. Operarea pe pante, necesită atenție suplimentară. Dacă simțiți că nu e ușor să operați pe pantă nu operați. Pentru siguranța dvs, nu încercați să tundeți pe pante mai mari de 15 grade. Producătorul recomandă să nu folosiți roțile de acționare atunci când tundeți pe pante.
- Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos. Acordați atenție maximă atunci când schimbați direcția pe pantă.
- Fiți atent la găuri, brazde, pietre, obiecte ascunse sau dâlme ce vă pot cauza alunecarea sau derapați. Iarba înaltă poate ascunde obstacole. Îndepărtați toate obiectele precum pietrele, buștenii de copac etc ce ar putea să alunece înspre dvs sau să fie aruncate de lamă.
- Trebuie să stați întotdeauna într-o poziție stabilă. O alunecare și cădere pot provoca accidente grave cu caracter personal. Dacă simțiți că vă pierdeți echilibrul, eliberați maneta de alimentare electrică imediat.
- Nu tundeți lângă pante, șanțuri sau diguri; puteți pierde sprijinul pe picioare sau echilibrul.

**GOLIREA CAPTATORULUI DE IARBĂ.**

A se vedea figura 11.

1. Oprii motocositoarea și așteptați ca lama să se oprească complet.
2. Ridicați ușa de golire posterioară.
3. Apucați captatorul de iarbă de mânerul său și ridicați pentru a o îndepărta de pe motocositoare.
4. Goliți iarbă tăiată.
5. Ridicați ușa posterioară de descărcare și reinstalați captatorul de iarbă.

**⚠️ AVERTISMENT**

Folosiți maximă atenție când ridicați sau înclinați mașina pentru efectuarea întreținerii, curățare, depozitare sau transportare. Lama este ascuțită, chiar dacă motorul este oprit, lamele totuși pot fi mișcate. Mențineți toate părțile corpului ferite de lamă cât timp lama este expusă.

**ÎNȚEȚINEREA****⚠️ AVERTISMENT**

După eliberarea manetei de alimentare, verificați periodic dacă lama se oprește în 3 secunde.

**⚠️ AVERTISMENT**

În cazul în care produsul nu este menținută în mod corect, durata de viață a produsului poate fi redusă, și-a construit în caracteristici de siguranță să nu funcționeze corect, crescând astfel potențialul de prejudiciu grav. Păstrați întotdeauna produsul în stare bună de funcționare.

**⚠️ AVERTISMENT**

Înainte de efectuarea întreținerii, oprii produsul și permiteți lamei să se oprească complet, deconectați fișa bujiei de bujie. Nerespectarea acestei avertizări poate provoca vătămări corporale grave.

**⚠️ AVERTISMENT**

În timpul lucrărilor de service, utilizați doar piese de schimb autorizate. Folosirea oricăror altor piese poate crea pericol sau cauza deteriorarea produsului.

**ÎNȚEȚINERE GENERALĂ**

Puteți face reglaje și reparații descrise în acest manual de instrucțiuni. Pentru alte reparații, contactați agentul service autorizat.

- Îndepărtați acumulatorul înainte de orice lucrare de

reglare, întreținere sau curățare.

- Evitați să folosiți solvenți pentru curățarea pieselor din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la tipurile diferite de solvenți comerciali și pot fi deteriorate. Utilizați cârpe curate pentru a îndepărta praful, uleiul, vaselina etc.
- Verificați periodic toate șuruburile și piulițele dacă sunt strânse corespunzător pentru a asigura o operare în siguranță a mașinii de tuns.
- Îndepărtați orice acumulare de iarbă sau frunze de pe motor sau din jurul lui și de pe capacul motorului. Ștergeți mașina uneori cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă.
- Verificați frecvent dispozitivul de colectare a ierbii de uzură sau deteriorare.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu lăsați deloc lichidul de frână, benzina, produsele pe bază de petrol, uleiurile penetrante etc., să intre în contact cu piesele din plastic. Produsele chimice pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul, ceea ce poate cauza vătămări grave.

**CURĂȚAREA PĂRȚII DE SUB MASA DE TĂIERE**

1. Ridicați mașina de tuns gazonului la înălțime maximă.
2. Scoateți acumulatorul din produs.
3. Conectați un conector mamă pentru furtun de apă (nu este furnizat) la conectorul tată pentru furtun de pe masa de tăiere.
4. Porniți alimentarea cu apă.
5. Porniți mașina de tuns gazonului și lăsați-o să funcționeze la turație maximă, dar nu cuplați maneta de propulsie automată.
6. Lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 30 de secunde.
7. Oprii motorul.
8. Oprii alimentarea cu apă.
9. Verificați partea de sub masa de tăiere pentru curățenie și repetați procedura de curățare, dacă doriți.

**LUBRIFIEREA**

Toți rulmenții din acest produs sunt lubrifiați cu o cantitate suficientă de lubrifiant de calitate înaltă pentru durata de funcționare a produsului în condiții de folosire normale. De aceea, nu e necesară lubrifiere suplimentară.

**⚠️ AVERTISMENT**

Protejați-vă mereu mâinile purtând mănuși și/ sau înveliți marginile de tăiere a lamei cu resturi de hârtie sau alte materiale atunci când efectuați întreținerea lamei. Contactul cu lama poate cauza vătămări corporale grave.

**ÎNLOCUIREA LAMEI DE TĂIERE**

A se vedea figura 12.

Când efectuați ajustări, aveți grijă să nu prindă în cursă degetele între lame în mișcare și părți fixe ale produsului.

Pentru cele mai bune rezultate, lama motocosoarei trebuie menținută ascuțită. Înlocuiți o lamă îndoită sau deteriorată imediat.

**⚠️ AVERTISMENT**

Folosii doar lame de schimb aprobate de producător pentru motocosoarea dvs. Folosind o lamă neaprobată de către producător pentru motocosoarea dvs este periculos și poate rezulta în vătămare gravă, deteriora motocosoarei și anula garanția.

**⚠️ AVERTISMENT**

Înainte de a înclina mașina de tuns pentru a înlocui lama, goliți mai întâi combustibilul.

1. Opriti motorul și deconectați fișa bujiei. Lăsați lama să se oprească complet.
2. Întoarceți produsul pe o parte (cu filtrul de aer în sus).
3. Fixați o pană de lemn între lamă și puntea mașinii pentru a preveni învârtirea lamei.
  - Instalarea: A se vedea figura 12. (a)
  - Demontarea: A se vedea figura 12. (b)

**OBSERVAȚIE:** Nu scoateți pana de lemn dintre lamă și apărătoarea de plastic.

4. Folosind o mufă de 9/16 in. (nefumizată), slăbiți șurubul lamei rotind șurubul în direcție inversă acelor de ceas așa cum este văzut de la fundul motocosoarei.
5. Scoateți lama șurubul, șaiba de primăvară, și lama.
6. Așezați noua lamă pe ax. Asigurați-vă că este instalată cu marginile curbate îndreptate spre puntea mașinii și nu înspre sol.
7. Înlocuiți șaiba și bolțul lamei de pe ax. Strângeți cu mâna șurubul rotindu-l în direcția acelor de ceas așa cum este văzut de la fundul motocosoarei.

**OBSERVAȚIE:** Asigurați-vă că toate piesele sunt puse la loc exact în ordinea cum au fost îndepărtate.

8. Răsuciți în jos șurubul lamei folosind o cheie dinamometrică (nefumizată) pentru a vă asigura că șurubul este corespunzător strâns.
9. Forța de torsiune recomandată pentru șurubul lamei este 48-55 Nm (35-40 ft.lb.)

**OBSERVAȚIE:** Nu ascuțiți lamele, înlocuiți-le cu altele noi. Lamele trebuie să fie corespunzător echilibrate pentru a preveni deteriorarea și vătămarea personală.

**CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER**

A se vedea figura 13.

Pentru funcționarea corespunzătoare și o viață mai lungă, păstrați curățenia filtrului de aer.

1. Îndepărtați capacul filtrului de aer apăsând în jos elementul de blocare în timp ce trageți ușor capacul.

2. Îndepărtați filtrul de aer și curățați-l cu apă caldă cu săpun. Clătiți și lăsați să se usuce complet.
3. Aplicați un strat subțire de ulei de motor pe filtrul de aer, apoi strângeți-l cu o cârpă absorbantă sau un prosop de hârtie.
4. Reinstalați filtrul de aer în soclul filtrului de aer.
5. Puneți la loc și fixați capacul filtrului de aer.  
**OBSERVAȚIE:** Filtrul trebuie înlocuit anual pentru o funcționare optimă.

**CAPACUL DE ALIMENTARE CU CARBURANT****⚠️ AVERTISMENT**

Capacul de alimentare cu combustibil care prezintă scurgeri este un pericol de incendiu și trebuie înlocuit imediat.

Capacul de alimentare cu carburant conține un filtru care nu necesită service și o supapă de reținere. Un capac de combustibil înfundat va cauza o funcționare slabă a motorului. Dacă funcționarea se îmbunătățește când este slăbit capacul de combustibil, verificați supapa, ar putea fi defectă sau înfundată. Înlocuiți capacul de alimentare cu carburant.

**SCHIMBAREA ULEIULUI DE MOTOR**

A se vedea figura 14.

Asigurați-vă că rezervorul de combustibil este complet gol înainte de a înclina unitatea, altminteri combustibilul se va scurge.

Uleiul de motor trebuie schimbat la fiecare 25 de ore de folosire. Schimbați uleiul cât timp uleiul de motor este cald, dar nu fierbinte. Acest lucru permite uleiului să se scurgă complet și mai repede.

1. Îndepărtați capacul de ulei/joia.
2. Înclinați motocosoarea pe o parte și lăsați uleiul să se scurgă din gaura de umplere de ulei într-un recipient aprobat.
3. Așezați motocosoarea vertical și reumpleți cu ulei urmărind instrucțiunile din secțiunea Adăugare/Verificare Ulei.  
**OBSERVAȚIE:** Uleiul folosit trebuie să fie eliminat la un centru de eliminare aprobat. Verifică vânzătorul tău local pentru mai multe informații.

**ÎNȚREȚINEREA BUJIEI**

A se vedea figura 15.

Bujia trebuie să aibă spațiul gol corespunzător între electrozi și fără sedimente pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a motorului. Pentru verificare:

1. Îndepărtați pipa bujiei.
2. Curățați de orice mizerie din jurul soclului bujiei.
3. Îndepărtați bujia folosind o cheie de bujii de 13/16 in. (nefumizată).
4. Inspectați bujia dacă e deteriorată, și curățați cu o perie de sârmă înainte de a reinstala-o. Dacă izolația este crăpată sau ciobită bujia trebuie înlocuită.

**OBSERVAȚIE:** Utilizați numai bujii E6RTC pentru înlocuire.

- Măsurați spațiul gol dintre electrozi. Spațiul gol corect dintre electrozi este 0.71 mm - 0.79 mm.  
Pentru a lărgi spațiul, cu atenție îndoiți partea de sus a bujiei (de împământare). Pentru a micșora spațiul, ușor loviți electrodul de împământare de o suprafață dură.
- Așezați bujia în poziție, înșurubați cu mâna pentru a preveni încrucișarea filetelor.
- Strângeți cu cheia pentru a presa șaiba. Dacă bujia este nouă, folosiți 1/2 de rotire pentru a presa șaiba la presiunea corespunzătoare. Dacă refolosiți o bujie mai veche, folosiți o rotire de 1/8 la 1/4 pentru a comprimare corespunzătoare a șaibei.  
**OBSERVAȚIE:** O bujie strânsă incorect ve deveni foarte fierbinte și va putea deteriora motorul.
- Reinstalarea pipei bujiei.

### ÎNȚREȚINEREA ANGRENAJULUI DE TRANSMISIE

A se vedea figura 16.

Pentru a asigura o funcționare lină a roții, ansamblul roții trebuie curățat înainte de depozitare.

- Scoateți capacul butucului.
- Îndepărtați piulița și roata și puneți-le deoparte.
- Îndepărtați capacul împotriva prafului, inelul în e, șaibele, știfturile și axul roții. Curățați orice mizerie de pe aceste articole și capătul axului motor ștergându-le cu o cârpă uscată. Dacă e necesar, frecarea cu alcool ar putea fi folosită pentru a îndepărta murdăria întărită.

#### ⚠ AVERTISMENT

Nu lubrificați nicio componentă a roții. Ungere poate provoca componentele roților să eșueze în timpul utilizării, care ar putea duce la deteriorarea produsului și / sau vătămări corporale grave operatorului.

- Reinstalați axul roții cu săgeata îndreptată înspre fața mașinii. Reinstalați știfturile, inelul în e, și capacul împotriva prafului.  
**OBSERVAȚIE:** Asigurați-vă că angrenajul din stânga și cel din dreapta sunt în poziția corectă.
- Reinstalați roata și piulița. Strângeți piulița pentru a o fixa.
- Reinstalați capacul de protecție.

### ÎNLOCUIREA ROȚILOR

A se vedea figura 17.

#### ⚠ AVERTISMENT

Folosiți doar roți de schimb pentru motocositoarea dvs aprobate de producător. Folosirea de roți neaprobate de către producător la motocositoarea dvs este periculoasă și poate rezulta în vătămare personală gravă.

- Opriti motorul și deconectați fișa bujiei. Lăsați lama să se oprească complet.

- Scoateți capacul butucului.
- Îndepărtați piulița de pe axul roții, apoi scoateți roata.
- Înlocuiți cu o roată nouă și reinstalați piulița pentru a fixa roata.

### DEPOZITAREA PRODUSULUI

- Nu lăsați niciodată acumulatorul în interior atunci când produsul nu este utilizat.

### 30 de zile sau mai mult

- Dacă utilizați un stabilizator de combustibil, urmați instrucțiunile producătorului stabilizator de a adăuga stabilizator la benzină în rezervorul de combustibil. Pornește motorul cel puțin 10 minute după adăugarea stabilizator pentru a permite stabilizatorului pentru a ajunge la carburator.

#### ⚠ AVERTISMENT

Nu depozitați produsul cu benzină în rezervor în interiorul unei clădiri, unde vaporii pot atinge o flacără deschisă sau scânteii.

- Dacă nu utilizați un stabilizator de combustibil, lăsați motorul să ruleze până când produsul este complet în afara de benzină.
- Odată motorul oprit, lăsați lama să se oprească complet și deconectați fișa bujiei.
- Aduceți robinetul de combustibil în poziția închis
- Întoarceți motocositoarea pe o parte (cu carburatorul în sus) și curățați resturile de iarbă ce s-au format pe partea dedesubt a punții motocositoarei.
- Curățați partea de sub masa de tăiere.
- Ștergeți motocositoarea cu o cârpă curată și uscată.
- Verificați ca toate piulițele, șuruburile, butoanele rotative, încuietoria să fie strânse sau fixe.
- Inspectați părțile în mișcare dacă sunt deteriorate, defecte sau uzate. Reparați sau schimbați orice piesă deteriorată.
- Păstrați motocositoarea într-un loc bine aerisit și curat, uscat și ferit de copii.
- Nu depozitați lângă materiale corozive ca fertilizatoare sau sare brută.

### Pentru a coborî mânerul înainte de depozitare:

A se vedea figura 18.

- Îndepărtați cablul de pornire de pe ghidaj și lăsați-l să se retragă în motor.
- Scoateți colectorul de iarbă.
- Eliberați superioarele de fixare cu eliberare rapidă de mânerul superior și ori mânerul de sus în jos.
- Îndepărtați siguranța cu fixare rapidă inferioară.
- Plițiți mânerul inferior spre înainte peste suportii de montaj ai acestuia și asigurați-vă că este sprijinit de aceștia; în caz contrar se poate deteriora filtrul de aer.

- Închideți de fixare inferioare de eliberare rapidă și lăsați consola suport mâner, asigurându-vă că nu îndoiți sau îndoiți cablurile de control.

### TRANSPORTAREA

- Opriți produsul, scoateți acumulatorul și deconectați fișa bujiei. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet: Lăsați motorul să se răcească.
- Goliți rezervorul de combustibil lăsând motorul să funcționeze până se oprește. Goliți uleiul urmând instrucțiunile pentru schimbarea uleiului.
- Fixați mașina să nu se miște sau să cadă pentru a preveni vătămarea persoanelor sau deteriorarea mașinii.



## Schema de întreținere

	Înainte de fiecare folosire	După 1 lună sau 20 de ore de funcționare	La fiecare 3 luni sau 50 de ore de funcționare	La fiecare 6 luni sau 100 de ore de funcționare	La fiecare 12 luni sau 300 de ore de funcționare
Verificați uleiului de motor	■				
Schimbarea uleiului de motor		■		■	
Verificați filtrul de aer	■				
Curățați filtrul de aer			■		
Schimbarea filtrul de aer					■
Înlocuiți filtrul de combustibil.				■	
Verificați/reglați bujia				■	
Înlocuirea bujiei					■
Verificați/reglați relantiul					■
Verificați/reglați spațiul supapei					■
Curățați rezervorul de combustibil și filtrul				■	
Verificați conducta de combustibil					■
Verificați dacă sunt piese uzate sau deteriorate.	■				
Verificați toate începând de blocare și putere pârghie pentru funcționalitatea corectă	■				
Verificați dacă lama se oprește în termen de 3 secunde după eliberarea manetei de putere	■				

\* Aceste articole trebuie îndeplinite doar de un centru service autorizat.

**OBSERVAȚIE:**

Întreținerea trebuie efectuată mai des atunci când produsul este folosit în zone prăfuite.

Atunci când motorul a depășit cifrele maxime specificate în tabel, întreținerea trebuie totuși repetată periodic în conformitate cu intervalele de timp sau ore menționate aici.

## REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Mânerul nu este în poziția corectă.	Mânerul este poziționat incorect.	Verificați pentru a fi sigur că PIN-ul a mânerului inferior rupt în poziția corectă.
	Butoane cu eliberare rapidă nu strânse.	Strângeți mâner butoane de eliberare rapidă.
Motocosoara nu pornește.	Nu există scânteie la bujie.	Utilizați scânteie tester pentru a verifica funcționarea corectă bujiilor.
	Fără benzină.	Verificați ca robinetul de combustibil să fie reglat în poziția deschis  Umpleți rezervorul cu benzină. Dacă motocosoara nu pornește contactați un reprezentant service.
	Motorul este inundat.	Așteptați 15 minute apoi încercați să porniți din nou motocosoara. Nu amorsați înainte de a încerca să o porniți.
	Coarda de pornire trage mai greu acum decât atunci când noi.	Contactați un reprezentant service.
Mașina de tuns este greu de împins.	Iarbă înaltă, carcasa din spate a mașinii sau lama se târăște în iarbă grea, ori înălțimea lamei de tăiere prea joasă.	Ridicați înălțimea de tăiere.
	Ansamblul de roți trebuie curățat.	Curățați ansamblul de roți.
Mașina vibrează la viteză mai mare	Lama nu este echilibrată.	Înlocuiți lama.
	Ax motor îndoit.	Opriti motorul, deconectați fișa bujiei de pe bujie și inspectați dacă există deteriorări. Duceți la reparat la un centru service autorizat înainte repornirii.
Mașina de tuns nu acoperă cu strat protector în mod corespunzător.	Firele de iarbă tăiate umede se lipesc pe partea inferioară a mesei.	Așteptați până când se usucă iarbă, înainte de tundere. Curățați partea de sub masa de tăiere.
Mașina de tuns nu colectează în mod corespunzător.	Înălțimea de tăiere setată prea jos.	Ridicați înălțimea de tăiere.
ONE+™ EasyStart™ nu pornește produsul.	Acumulatorul este descărcat.	Încărcarea bateriei
	Siguranța este arsă.	Înlocuiți siguranța (5 A).

Izstrādājot šo benzīna zāles plāvējs, īpaša uzmanība veltīta drošībai, veiktspējai un uzticamībai.

### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šis izstrādājums ir paredzēts mājas zālāja plaušanai. Griezējasmehānismam jāgriežas apmēram paralēli zemei, virs kuras tas tiek pārvietots. Plaušanas laikā visiem četriem riteņiem jāpieskaras zemei. Tā ir kājāmgājēja gaita aiz zāles plāvēja.

Zāles plāvēju nedrīkst darbināt, ja riteņi neatrodas uz zemes, to nevajadzētu vilkt vai vīzināties uz tā. To nevajadzētu lietot citu materiālu griešanai kā tikai mājas zālienam.

### VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Priekš pradēdami naudoti šj produkta, atdīziai perskaitykite šj vartotojo instrukcijā ir grieztai laikykitēs saugumo reikalavimū.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nebandykite naudotis šia žoliapjove tol, kol pilnai ir atdīziai neperskaitēte ir neįsitikinoite, kad supratote šiose instrukcijose išdēstyta saugos taisykles ir kt. Brīdinājumu un norādījumu neizpildīšana var izraisīt elektrisko triecienu, aizdegšanos un/vai smagu ievainojumu.

### PERSONISKĀ DROŠĪBA

- Zāles plaušanas laikā neapstājieties un kājas un zīdētājus priekšmetus. Nesilaikant visū saugos taisykliū galima rimtai susizeisti ar net žūti.
- Nekad nepieļaujiet, lai šī izstrādājuma ekspluatāciju, tīrīšanu vai apkopi veiktu bērni, personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai arī personas, kuras nav iepazinušas ar šiem norādījumiem. Vietos īstatymai gali apriboti ģrengimo operatoriaus amžijū. Nepieciešams pienācīgi uzmanīt bērnus, lai nodrošinātu, ka tie nespēlējas ar ierīci.
- Pirms katras lietošanas reizes pārliecinieties, ka visas kontroles un drošības sistēmas ir darba kārtībā. Neizmantojiet ierīci, ja izslēgšanas slēdzis neapstādina motoru.
- Būkitē budrūs ir stebēkitē, kā darote, bei sāmoningai naudokite žoliapjovē. Nenaudokite ģrankio jei esate pavargē, paveikti kvaišalū, alkoholio ar vaistū. Neuzmanība darbā ar ierīci var izraisīt smagus ievainojumus.
- Valkājiet biezās garās bikses, garas piedurknes, neslīdošus apavus un cimdus. Nevalkājiet valģiū apģērbu, īsas bikses, sandales un nesaīģājiet basām kājām.

- Lietojot ierīci, visu laiku valkājiet dzirdes aizsargaprīkojumu un aizsargbrilles. Ja darbs ir putekļains, izmantojiet sejas masku.
- Dzirdes aizsargu lietošana mazinās jūsu spēju dzirdēt brīdinājumus (bļāvienus vai skaņas signālus). Operatoram jāpievērš sevišķa uzmanība tam, kas notiek darba zonā.
- Līdzīgas ierīces izmantošana tuvumā palielina gan risku sabojāt dzirdi, gan iespēju, ka otrs cilvēks ieies jūsu darba zonā.
- Vienmēr nodrošiniet kājām stingru atbalstu, it īpaši slīpumā. Visada tvirtai stovēkitē ir īslaikykitē pusiausvyrā. Nepersitempkite. Persitempē galite prarasti pusiausvyrā.
- Ejiet, nekādā gadījumā neskrīeniet.
- Pjaukite skersai šlaitū, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkitē itin atsargūs ant šlaitū keisdami kryptj.
- Neplaujiet krauju, tranšēju, pārmērīgi stāvu nogāžu vai dambju tuvumā. Galite paslysti ir pargriūti.
- Plānojiēt plaušanas zīmējumu, lai izvairītos no materiālu šķidruma, gāzu vai putekļu sabiedriskajām ietvēm, blakusstāvētājiem u.tml. Taip pat stenkitēs, kad medžiagos neatsitrenktū j sienā ar kliūtj, nes jos gali atšokti ir atsitrenkti j operatorij.

### DARBA VIETA

- Neļaujiet nepiederošām personām (it īpaši bērniem un mājdzīvniekiem) tuvoties darba zonai tuvāk par 15m. Ja kāds ienāk zonā, apturiet precī.
- Nelietojiet sliktā apgaismojumā. Lietotājam jābūt pilnai redzamībai pār darba zonu, lai spētu identificēt iespējamus draudus.
- Nedarbiniet ierīci sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Ierīce var radīt dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai gāzes.
- Nuo žoliapjovēs geležčiū atsitrenķē objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Rūpīgi pārbaudiet vietu, kur lietosiet ierīci un aizvāciet visus akmeņus, žagarus, metālu, vadus, kaulus, rotaļlietas vai citus svešķermeņus.
- Nedarbiniet ierīci mitrā zālē vai lietus laikā.
- Turēkitē omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltā pavojū.
- Operatoriui nežinant, kad šalia yra vaikai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Vaikams visada šis ģrengimas bei pats pjovimo procesas yra įdomus. Niekada nemanykite, kad vaikai išliks toje pačioje vietoje, kur juos pirmiau matėte.
- Nelietojiet, ja tuvumā ir bērni un, ja tos nepieskata pieaugušais, izņemot pašu ierīces lietotāju.
- Priartējē prie aklinū kampū, krūmū, medžiū arba kitū objektū, už kuriū gali būti vaiku, būkitē itin atsargūs.
- Darba vietai jābūt tīrai. Pārblīvētas un tumšās vietas izraisa negadījumus.

## AKUMULATORA LIETOŠANA UN APRŪPE

- Izlasiet, izprotiet un vienmēr ievērojiet akumulatora un lādētāja komplektā iekļautos drošības norādījumus. Pretējā gadījumā varat izraisīt elektrošoku, aizdegšanos vai citas bīstamas situācijas. Visas instrukcijas glabājiet drošā vietā turpmākām uzziņām.
- Izņemiet akumulatoru pirms regulēšanas, tīrīšanas vai objektu izņemšanas no ierīces.
- Akumulators jālādē tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Lādētāja lietošana ar nesaderīgu akumulatoru var izraisīt ugunsgrēka risku. Akumulatora uzlādēšanai lietojiet tikai nosaukto tipu lādētāju.
- Lietojiet tikai konkrētajai ierīcei paredzēto akumulatoru. Jebkura cita akumulatora lietošana var radīt ugunsgrēka, elektriskā trieciena vai ievainojumu risku.
- Kad nelietojat akumulatoru, neturiet to citu metāla priekšmetu tuvumā, piemēram: papīra saspraudes, monētas, atslēgas, naglas, skrūves vai citi sīki metāla priekšmeti, kas var veidot savienojumu starp spailēm. Savienojot bateriju paketes terminālus, var rasties dzirksteles, apdegumi, aizdegšanās vai eksplozija.
- Nenovietojiet akumulatoru izstrādājumus vai to akumulatorus uguns vai karstuma avotu tuvumā. Tas palielina eksplozijas un miesas bojājumu gūšanas risku.
- Neatveriet un neizjauciet akumulatoru. Izliets elektrolīts ir koroģējošs un var radīt bojājumus acīm vai ādai. Norijot tas ir toksisks.
- Sargājiet akumulatoru no mitruma un ūdens. Nelādējiet akumulatoru mitrā vietā. Šī noteikuma ievērošana mazinās elektriskā trieciena, aizdegšanās un nopietnu traumu risku.
- Akumulatora bojājuma un nepareizas lietošanas gadījumā var izdalīties tvaiks. Nodrošiniet svaigu gaisu un sūdzību gadījumā lūdziet medicīnisku palīdzību. Tvaiks var kairināt elpošanas sistēmu.
- Neatstājiet bateriju paketi transportlīdzeklī karstos vai aukstos laikapstākļos.
- Nesadedziniet akumulatoru.
- Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izkļūt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Nejaušas saskares gadījumā skalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nepieciešams arī medicīniskā palīdzība. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

## ZĀLES PLĀVĒJA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Pirms lietošanas vienmēr apskatiet, vai asmeņi, asmeņu skrūves un griezēja mezgls nav izdilis vai bojāts. Pārbaudiet ierīci pirms katras lietošanas reizes un bieži ekspluatācijas laikā.
- Nomainiet izdilušos vai bojātos asmeņus un skrūves, lai saglabātu simetriju.
- Dažnai tikrīniet visas veržles, varžtus un sraigtus, ar jie tvirtai laikosi ir ar jēraga yra saugios darbo bŭklēs stovyje.
- Bieži pārbaudiet, vai zāles satvērējs nav nolietojies, nodilis, kā arī vai tajā nav radušies caurumi. Tas var izraisīt priekšmetu izsvaidīšanu operatora virzienā.
- Pirms izstrādājuma lietošanas, aizvietojiet nolietotus vai bojātas detaļas.
- Nekad nelietojiet plaujmašīnu, ja atlaižot apgriezīenu uzturēšanas svīru, dzinējs turpina darboties.
- Nedarbiniet ierīci bez visa zāle ķērāju vai aizsargu no sevis noslēguma iztukošanas atvērī vietā.
- Nelietojiet ierīci, kad pastāv zibens spēriena risks.
- Nepielietojiet spēku, izmantojot ražojumu. Tas darbu darīs labāk un drošāk ar ātrumu, kādam tas ticis izstrādāts.
- Nepārslogojiet zāles plaujmašīnu. Garas un biezas zāles plaušana var izraisīt motora ātruma samazināšanos vai barošanas atslēgšanos. Plaujot garu un biezu zāli, pirmo vālu plaušanas iestatīšana augstāk palīdzēs samazināt slodzi. Skatīties asmens augstuma regulēšanu.
- Apturiet asmeņi, kad šķērsojat grantētas virsmas.
- Nevilkīt izstrādājumu at muguriski, izņemot, ja absolūti nepieciešams. Ja ierīce ir jāvirza atpakaļ no sienas vai šķēršļa, vispirms paskatīties uz leju un aiz sevis, lai nepakļūtu vai neuzvilktu ierīci uz kājām.
- Apturiet asmeņi (-ņus), ja ierīce jānoliec pārvietošanai pār citu materiālu virsmām, izņemot zāli, un pārvietojot ierīci uz plaušanas zonu un atpakaļ.
- Nekad nelietojiet iekārtu, ja ir bojāti aizsargi vai pārsegi vai drošības ierīces, piemēram, deflektori un/vai zāles savācējs, neatrodas vietā.
- Uzmanīgi iedarbiniet dzinēju saskaņā ar instrukcijām un turiet rokas drošā attālumā no asmeņiem. Visada laikykitēs saugaus atstumo nuo išmetimo angos.
- Nekad nepaceliet vai nesiet precī, kamēr darbojas motors.
- Venkīte skyliū, provēžū, iškilimū, akmenū ar kitū paslēptū objektū. Nelygioje teritorijoje galima paslysti ir išgrīuti.
- Nenaudojamas jrankis turi būti saugomas gerai vėdinamoje, sausoje, užrakintoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykitēs gamintojo rekomendacijū dėl žoliapjovės priedū tinkamo naudojimo ir montavimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Nedarbiniet dzinēju slėgtā telpā, kur var uzkrāties bīstami oglekļa monoksīda izgarojumi.
- Nomainiet dzinēja apgriezīenu regulētāja uzstādījumu un nepārsniedziet motoram maksimāli pieļautos apgriezīenus.
- Iedarbinot dzinēju vai dzinēja darbības laikā nesagāziet zāles plāvēju. Tādējādi tiek atklāts asmens un pieaug priekšmetu mešanas iespējāmība.
- Nejunkite variklio stovėdami prieš išmetimo lataką.
- Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu,

pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas un ļaujiet tam atdzist turpmākajos gadījumos:

- ikreiz, kad atstājat iekārtu bez uzraudzības
- pirms nosprostojumu un izvada tīrīšanas
- pirms iekārtas pārbaudes, tīrīšanas vai labošanas
- pēc sadursmes ar kādu priekšmetu; pārbaudiet, vai iekārta nav bojāta, un veiciet pirms iedarbināšanas un lietošanas veiciet nepieciešamos remontdarbus.
- pirms zāles uztvērēja iztukšošanas
- pirms degvielas uzpildes
- ja iekārta sāk neparasti vibrēt (pārbaudiet nekavējoties)
  - pārbaudiet, vai nav bojājumu
  - nomainiet vai salabojiet bojātās daļas
  - pārbaudiet un pievelciet vaļīgās detaļas
- Ja ierīce atsisit pret svešķermeni, jāveic šādas darbības:
  - Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
  - Rūpīgi pārbaudiet, vai ierīcei nav bojājumu.
  - Prieš vēl ļūngiant žoliapjovē ir pradēdant darba pašalinkite pažeidimus.
- Pirms ievietošanas novietnē ļaujiet dzinējam atdzist.
- Lai mazinātu aizdegšanās risku, motora, klusinātāja un benzīna glabāšanas vietās nedrīkst būt zāles un lapu vai uzkrāties pārāk daudz smērvielas.
- Ja vēlaties iztukšot degvielas tvertni, tas jādara ārā.
- Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes vadu pirms veicat labojumus, atstājot ierīci bez uzraudzības, maināt piederumus, transportējāt vai novietojat to glabāšanā. Šādi profilakses pasākumi samazina elektroierīces nejaušas iedarbināšanas iespēju.
- Ierīce ir ļoti skaļa, un, ja netiek pilnībā ievēroti norādījumi par iedarbības ierobežošanu, trokšņa samazināšanu un dzirdes aizsarglīdzekļu lietošanu, var rasties neatgriezeniski dzirdes bojājumi.

#### APKOPE

- Šī žoliapjovē remontuoti turi tik kvalificuotas remonto darbus atliekantis personalas. Jei tokius darbus atlieka nekvalifikuoti darbuotojai, tai gali baigtis sužalojimai ir (arba) sugadinti prietaisā.
- Veicot apkopi, lietojiet tikai oriģinālās ražotāja rezerves daļas. Netinkamu atsarginių daļu naudojimas gali sukelti pavojaus riziką arba sugadinti produktą.

**PIEZĪME:** Veiciet tikai rokasgrāmatā minētos uzdevumus. Lai veiktu remontu, nogādājiet ierīci pilnvarotā servisa centrā.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai. Dēl saugaus darbo iissaugokite šias instrukcijas ir pastoviai jas peržiūrēkite bei apmokykite kitus. Ja kādam aizdodat šo instrumentu, dodiet līdzzi arī šo pamācību.

#### SIMBOLS

Daži no turpmāk minētajiem simboliem var tikt lietoti uz šī izstrādājuma. Lūdzu, iepazīt tos un apgūstiet to

nozīmi. Pareiza šo simbolu interpretācija ļaus jums lietot izstrādājumu drošāk un labāk.



Piesardzības pasākumi, kas attiecas uz jūsu drošību.



Lai samazinātu ievainojumu risku, lietotājam ir jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmatā pirms šī izstrādājuma lietošanas.



Turiet visas ķermeņa daļas un apģērbus atbriņvotas no visiem jostām vai citām kustīgām daļām.



Lai izvairītos no traumām, apturēt prom no kustīgajām daļām visu laiku. Atbriņvojiet plaujamo zonu no stieplēm un vadiem. Pretējā gadījumā varat iegūt smagu ievainojumu.



Bīstami! Turiet rokas un kājas tālāk.



Jūs varat veikt tikai šajā rokasgrāmatā aprakstīto regulēšanu un remontdarbus. Lai veiktu citus remontdarbus, sazinieties ar pilnvarotu servisa darbinieku. Neturiet rokas asmeņu tuvumā.



Atsietiena bīstamība. Neļaujiet skatītājiem atrasties tuvāk par 15 m.



Lai samazinātu ievainojuma vai bojājuma risku, nepieļaujiet pieskaršanos jebkurai karstai virsmai.



Kamēr uzpildiet degvielu un rīkojieties ar to, nesmēķējiet. Nesmēķējiet un turieties atstaus no atklātām liesmām un dzirkstelēm.



Plaušana ar tukšu savācēju



Pārtrauciet plaušanu, kad savācējs ir pilns.



Nepieskarieties karstai metāla virsmai.



Uzmanieties no asiem asmeņiem. Asmeņi turpinās griezties pēc iekārtas izslēgšanas. Pirms veikt jēbkādu plaujmašinas apkopi, noņemiet aizdedzes sveces vadu.



Mierīgi noskrūvējiet tvertnes vāciņu.



Uzmanīgi iepildiet degvielu degvielas tvertnē.



Stingri saspiediet degvielas uzsūkņēšanas sūkni 3 reizes.



Turiet operatora vadības sviru nospiestu pret rokturi.



Velciet startera auklu līdz dzinējs sāk darboties.



Pjaukrite skersai šļaiti, niekada nepjaukrite aukštyn ir žemyn.



Noņemiet objektus, kas varētu lidot, griežoties asmenim. Atturiet skatītājus drošā attālumā no izstrādājuma.



Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un eksplozīvi. Uguns vai eksplozija var izraisīt nopietnus apdegumus vai nāvi.



Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un eksplozīvi. Uguns vai eksplozija var izraisīt nopietnus apdegumus vai nāvi.



Izmantojiet automašīnām paredzētu bezsvina benzīnu ar 87 ([R+M]/2) vai lielāku oktānskaitli.



Vienmēr lietojiet 4 cikla motoreļļu, kas atbilst vai pārsniedz prasības API servisa klasifikācijas S.J. SAE 30 / 10W-30.



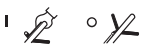
Darbarīks atbilst visām normām ES valstī, kurā tas ir iegādāts.



EurAsian atbilstības marķējums



Ukrainas apstiprinājuma zīme



Turiet operatora vadības sviru nospiestu pret rokturi. Atlaidiet jaudas sviru, lai apturētu ierīci.



Garantētais skaņas jaudas līmenis ir 96 dB.



Apturiet dzinēji.



Degvielas vārsta atvēršana un aizvēršana



Izņemiet ONE+™ EasyStart™ atslēgu, kad izstrādājums netiek lietots.



Aizveriet akumulatora vāku.



Uzspiediet vāku vietā.



Nomainīšanas asmens detaļas numurs.

## SIMBOLS(I) UZ AKUMULATORA



Neizmetiet izlietotos akumulatorus sadzīves atkritumos un nededziniet tos. Nogādājiet tos piemērotā atkritumu savākšanas punktā.

## OBJEKTĪVIE RISKI

Pat ka prece ir lietotā kā noteikts, nav iespējams pilnībā novērst noteiktus riska faktorus. Lietošanas laikā var rasties šādas bīstamas situācijas, un lietotājam ir jāpievērš pastiprināta uzmanība, lai tās novērstu:

- Vibrācijas radīts ievainojums. Vienmēr izmantojiet pareizos rīkus tiem paredzētajam darba, izmantojiet norādītos rokturus un ierobežojiet laiku, cik ilgi izmantojat ierīci.
- Pakļaušanas troksnis var radīt dzirdes bojājumus. Valkājiet ausu aizsargu un ierobežojiet saskarsmi.
- savainojumi no saskares ar asmeņiem
- Strauji izsviesta materiāla radīts veselības kaitējums

## RISKA SAMAZINĀŠANA

Ir ticis ziņots, ka vibrācijas no rokas instrumentiem atsevišķos cilvēkos var veicināt kaiti, ko sauc par Reino sindromu. Simptomi var ietvert pirkstu tīnkšķēšanu, nejutīgumu un nobālēšanu, parasti aukstā laikā. Tiek

uzskatīts, ka tradicionālie faktori, aukstums un mitrums, uzturs, smēķēšana un darba prakse sekmē šo simptomu attīstību. Operators var veikt pasākumus, lai iespējami samazinātu vibrācijas efektu:

- Aukstā laikā ķermenim jābūt siltam. Kad darbināt precī valkājiet cimdus, lai rokas un plaukstu locītavas būtu siltas.
- Ik pēc laika apturiet darbu un veiciet vingrinājumus, kas uzlabo asins cirkulāciju.
- Strādājot jābūt biežiem pārtraukumiem. Ierobežojiet iedarbības ilgumu dienā.

Ja jūs izjūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties apturiet ierīces lietošanu un sazinieties ar ārstu par šiem simptomiem.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ilgstoša preces lietošana var radīt ievainojumus vai pasliktināt jau esošos. Ilgstoši lietojot jebkuru instrumentu, pārliecinieties, ka tiek veikti regulāri pārtraukumi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nopietnu paša savainošanos, nemēģiniet lietot produktu, kamēr neesat rūpīgi izlasījis un pilnībā sapratis operatora rokasgrāmatu. Ja neesat izpratis brīdinājumus un instrukcijas operatora rokasgrāmatā, neizmantojiet šo izstrādājumu. Saņemties ar autorizētu servisa centru.

### APRAKSTS

Skatiet 1. attēlu.

1. Sākumuzpildes pūslis
2. Sānu iztukšošanas noliecējs
3. Aizdedzes svece
4. Degvielas tvertnes vāciņš
5. Elļas uzpildes atveres vāciņš/mērstienis
6. Palāides rokturis
7. Aukščio lygio regulatorius
8. Ātri atlaižams stiprinātājs
9. Jaudas svira
10. Rokturis
11. Auklas vadotnes slēdzis
12. Galinē išmetimo angos dangtis
13. Zāles satvērējs
14. Sprosstapa
15. Gaisa filtrs
16. Pašgājēja svira (zaļa)
17. Smalcinātājs
18. Tapas
19. Sānu iztukšošanas durtiņas
20. Sānu iztukšošanas noliecēja āķi
21. Sānu iztukšošanas durtiņu atvere
22. Degvielas vārsts

23. ONE+™ EasyStart™ atslēga

24. Akumulatora vāks

25. Akumulators

26. Drošinātājs

### MONTĀŽA

#### IZSAIŅOŠANA

Šis izstrādājums ir jāsamontē.

- Uzmanīgi pārbaudiet, vai izstrādājumam nav piegādes laikā radušos bojājumu vai defektu.
- Ja kāda detaļa ir bojāta vai trūkst, lūdziet palīdzību, zvanot Ryobi apkopes centram.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja kādas detaļas ir bojātas vai iztrūkst, nedarbiniet šo ražojumu līdz visas detaļas ir apmainītas. Izstrādājuma ar bojātām vai trūkstošām detaļām lietošana var izraisīt smagus ievainojumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet pārveidot šo izstrādājumu vai izveidot piederumus, kas nav ieteikti lietošanai ar šo izstrādājumu. Bandymas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimui, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Zāles plāvējs drošības sistēmas vai funkcijas netiek bojāta vai invalīds.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nepievienojiet un neregulējiet piederumus, kamēr iekārta darbojas. Ja dzinējs netiek apturēts, iespējams gūt smagus miesas bojājumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Veicot detaļu montāžu, vienmēr iepriekš atvienojiet sveces vadu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nedarbiniet pļaujmašīnu bez uzstādītām un darba kārtībā esošām atbilstošajām drošības ierīcēm. Niekada nedirbīte žoliapjove su sugadintomis apsaugos priemonėmis. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite rimtai susižeisti.

### UZSTĀDĪŠANA

Skatiet 2. attēlu.

1. Novietojiet rokturus pareizajā darbības pozīcijā un cieši pievelciet roktura slēdžus. Nodrošiniet, ka apakšējā roktura sprostapa ir ievietota kronšteina atverē.
2. Uzlieciet ātrās atbrīvošanas novīlcējus un novelciet ātrās atbrīvošanas pogas, lai nostiprinātu.  
**PIEZĪME:** Izvairieties saspiest vai ieķīlēt vadu.
3. Ievietojiet startera auklu roktura vadotnē.
4. Uzstādiet zāles uztvērēju.

### SMALCINĀTĀJA UZSTĀDĪŠANA (MULČĒŠANAI)

Skatiet 3. attēlu.

**PIEZĪME:** Izmantojot smalcinātāju, neuzstādiēt sānu iztukšošanas noliecēju vai zāles savācēju.

1. Paceliet un pieturiet aizmugures iztukšošanas durtiņas.
2. Satveriet smalcinātāja rokturi un ievietojiet to šaurā leņķī, kā parādīts attēlā.
3. Stingri spiediet smalcinātāju vietā.
4. Nolaidiet aizmugures iztukšošanas durtiņas.

### ZĀLES SAVĀCĒJERĪCES MONTĀŽA

1. Uzbrīdiet plastmasas skavas uz metāla rāmja.
2. Nostipriniet vietā pārējās zāles savācējiņas detaļas.

### ZĀLES SAVĀCĒJA UZSTĀDĪŠANA (DARBAM AR AIZMUGURES SAVĀCĒJMAISU)

Skatiet 4. attēlu.

**PIEZĪME:** Kad izmantojat zāles savācējiņi, neuzstādiēt sānu nobīdi vai mulčēšanas tapu. Pārbaudiet arī, vai sānu iztukšošanas durvis ir kārtīgi aizvērtas.

1. Pakelkite galinjo išmetimo angos dangti.
2. Paceliet zāles savācēju aiz tā roktura un novietojiet to zem aizmugurējā vāka tā, lai zāles savācēja āķi balslītos uz aizmugurējā vāka eņģes stieņa.
3. Atbrīvojiet aizmugures durtiņas. Ja novietots pareizi, zāles savācēja āķi stabili turēšies uz aizmugurējā vāka eņģu stieņa.
4. Pārlicinieties, ka aizmugurējās vāks pilnīgi pieguļ zāles savācējam. Pārlicinieties, ka starp aizmugurējo vāku un zāles savācēju nav spraugas.

### SĀNU IZTUKŠOŠANAS NOLIECĒJA UZSTĀDĪŠANA (SĀNU IZTUKŠOŠANAS DARBĪBAI)

Skatiet 9. attēlu.

**PIEZĪME:** Kad izmantojat sānu nobīdi, neuzstādiēt zāles savācējiņi. Smalcinātājam jāpaliek uzstādītam.

1. Paceliet sānu iztukšošanas durtiņas.
2. Savietojiet āķus uz noliecēja ar eņģu stieni durvju apakšpusē.
3. Laidiet uz leju noliecēju, līdz āķi ir nostiprināti uz smalcinātāja durvju eņģu stieņa.
4. Atbrīvojiet noliecēju un sānu iztukšošanas durtiņas.

## EKSPLUATĀCIJA

### DEGVIELA UN TĀS IEPILDĪŠANA TVERTNĒ

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Darbā ar degvielu vienmēr rīkojieties īpaši piesardzīgi; jo tā ir viegli uzliesmojoša.

- Izmantojiet svaigu degvielu.
- Uzglabājiet benzīnu traukos, kas īpašie piemēroti šim nolūkam.
- Uzpildīšanu noteikti veiciet zem klajas debess. Nevajadzētu centieties neieelpot degvielas izgarojumus. Nesmēķējiet un turieties atstatos no atklātām liesmām un dzirkstelēm. Kamēr uzpildiet degvielu un rīkojieties ar to, nesmēķējiet.
- Neļaujiet benzīnam vai eļļai nonākt saskarē ar ādu.
- Sargiet acis no benzīna un eļļas. Ja benzīns vai eļļa nokļūst acīs, nekavējoties izskalojiet tās ar tīru ūdeni. Ja joprojām jūtat kairinājumu tajās, nekavējoties griezieties pie ārsta!
- Nekavējoties savāciet izšakstījušos benzīnu.

### TVERTNES UZPILDĪŠANA

Skatiet 5. attēlu.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveci un ļaujiet iekārtai atdzist pirms to noliekat glabāšanai vai pārvietošanai, vai pirms degvielas uzpildes. Nekad nenorņemiet degvielas tvirtnes vāciņu un nepievienojiet iekārtai benzīnu, kamēr dzinējs darbojas vai ir karsts. Pirms iedarbināt dzinēju, pārvietojieties vismaz 9 metrus prom no vietas, kur uzpildījāt degvielas tvirtni. Nesmēķējiet. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nepārpildiet. Piepildiet degvielas tvirtni līdz 25 mm zem augšpusē degvielas kakla. Pēc degvielas uzpildes nekādā gadījumā nesagāziet plāvēju vairāk par 25 grādiem, jo tas var izraisīt, piemēram, degvielas noplūdi un aizdegšanās risku.

1. Noslauciet tvirtnes daļu ap vāciņu, lai novērstu to, ka degvielā iekļūst sārņi.
2. Mierīgi atskrūvējiet tvirtnes vāciņu, lai pamazām mazinātos spiediens un degviela neizšakstītos ap kakliņu. Novietojiet vāciņu uz tīras virsmas.
3. Uzmanīgi iepildiet degvielu degvielas tvirtnē. Lai nenolīst garām.
4. Notīriet un pārbaudiet blīvi, tad cieši uskrūvējiet visus degvielas un tvirtņu vāciņus.
5. Izlijusi vai izšakstījusies degviela ir uzreiz jānoslauka.



Pirms dzinēja iedarbināšanas pārvietojieties 9 m attālumā no uzpildes vietas.

**PIEZĪME:** Nav jāuzskata par novirzi tas, ka pirmajā lietošanas reizē (arī pēc tam) no dzinēja izdalās nedaudz dūmu.

## DZINĒJA EĻĻAS PIEVIENOŠANA/PĀRBAUDE

Skatiet 5. attēlu.

Dzinēja eļļa ir būtisks faktors, kas ietekmē dzinēja veiktspēju un kalpošanas ilgumu. SAE 10W-30 ir ieteikts vispārējai lietošanai visās temperatūrās. Vienmēr lietojiet 4 cikla motoreļļu, kas atbilst vai pārsniedz prasības API servisa klasifikācijas SJ.

**PIEZĪME:** Nav ieteicams lietot eļļas bez attīrošām piedevām un 2-taktu dzinēju eļļas, jo tās bojā dzinēju.

### Lai pievienotu dzinēja eļļu:

1. Pārļiecinieties, ka plāvējs ir līdzenā pozīcijā un ka vieta ap eļļas vāciņu/mērstieni ir tīra.
2. Noņemiet eļļas pudeles vāciņu un blīvi.
3. Atskrūvējiet eļļas uzpildes korķi/taustu, pagriežot to par 90° pretī pulksteņrādītāja virzienam. Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni.
4. Lēnām pievienojiet eļļu. Iepildiet līdz mērstieņa līnijai "Full" (pilns).

**PIEZĪME:** Pārbaudot eļļas līmeni, ievietojiet mērstieni eļļas uzpildes vietā, bet neieskrūvējiet to.

5. Ievietojiet vietā un aizskrūvējiet eļļas uzpildes korķi/taustu, pagriežot to par 90° pulksteņrādītāja virzienā.

### Lai pārbaudītu dzinēja eļļu:

- Pārļiecinieties, ka plāvējs ir līdzenā pozīcijā un ka vieta ap eļļas vāciņu/mērstieni ir tīra.
- Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni. Notīriet un vēlreiz ielieciet to eļļas uzpildes atverē, bet neieskrūvējiet to.
- Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Lēnām pievienojiet eļļu.

## ŽOLIAPJOVĒS JUNGIMAS/ĪŠJUNGIMAS

Skatiet 5. attēlu.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nekad nedarbiniet dzinēju slēgtās vai nepietiekami vēdinātās vietās; izplūdes gāzu ielpošana var izraisīt nāvi.

### Dzinēja iedarbināšana

1. Atvērt degvielas vārstu.
2. Nospiediet degvielas pumpīti 3 reizes.  
**PIEZĪME:** Iedarbinot dzinēju, kas jau dažas minūtes ir darbojies, šo soli parasti izpildīt nevajag.
3. Turiet operatora vadības sviru nospiestu pret rokturi.
4. Paveiciet palaišanas rokturi līdz dzinējs sāk darboties. Lēnām atlaidiet startera auklu, lai tā neatsitas.

**PIEZĪME:** Uzsūknēšanu var nākties atkārtot vēsākos laika apstākļos. Siltākos laika apstākļos pārmērīga uzsūknēšana var izraisīt pārplūšanu, līdz ar to dzinējs nedarbosies. Ja dzinējs tomēr pārplūst, nogaidiet dažas minūtes pirms mēģiniet vēlreiz to iedarbināt un neatkārtojiet uzsūknēšanu.

### Dzinēja iedarbināšana, izmantojot ONE+™ EasyStart™

1. Ievietojiet bateriju paketi. Skatiet 5. attēlu. (b)
  - Atvērt akumulatora nodalījuma vāku.
  - Ievietojiet akumulatora bloku izstrādājumā, savietojot ribu uz akumulatora bloka ar ierobi akumulatora sēžā. Pārļiecinieties, ka aizslēgi uz akumulatora bloka fiksējas un akumulatora bloks ir nostiprināts izstrādājumā, pirms lietošanas sākšanas.
  - Aizveriet akumulatora vāku. Uzspiediet vāku vietā.
- PIEZĪME:** Vienmēr izņemiet akumulatora bloku, kad izstrādājums netiek lietots.
2. Atvērt degvielas vārstu.
3. Nospiediet degvielas pumpīti 3 reizes.
4. Turiet operatora vadības sviru nospiestu pret rokturi.
5. Pagrieziet ONE+™ EasyStart™ atslēgu, lai iedarbinātu dzinēju. Ja dzinējs nesāk darboties, pagaidiet 60 sekundes.  
Šo norāžu neievērošana var sabojāt ONE+™ EasyStart™.

**PIEZĪME:** Negrieziet ONE+™ EasyStart™ atslēgu, ja dzinējs jau darbojas.

**PIEZĪME:** Uzsūknēšanu var nākties atkārtot vēsākos laika apstākļos. Siltākos laika apstākļos pārmērīga uzsūknēšana var izraisīt pārplūšanu, līdz ar to dzinējs nedarbosies. Ja dzinējs tomēr pārplūst, nogaidiet dažas minūtes pirms mēģiniet vēlreiz to iedarbināt un neatkārtojiet uzsūknēšanu.

### Dzinēja apturēšana

1. Lai apturētu dzinēju, jāatlaiž jaudas svira uz roktura.
2. Noslēgt degvielas vārstu.

### IEKĀRTAS PIEDZIŅA

Skatiet 6. attēlu.

- Lai izmantotu pašpiedziņu: Turiet nospiestu apgriezīenu uzturēšanas sviru, vienlaikus lēnām pievelciet pie roktura pašgājēja piedziņas sviru. Atlaidiet self-dzīt bail, lai apturētu riteņu piedziņu.
- Lai manuāli dzīt: Turiet ieslēgšanas sviru. Neiesaistās pašpārvaldes dzīt bail.  
**PIEZĪME:** Pļaujmašīna sāks kustēties, kad pašgājēja piedziņa saslēdzas.

### GELEŽTĒS AUKŠČIO NUSTATYMAS

Skatiet 7. attēlu.

Transportavimo metu žoliapjovės ratai nustatyti į žemo pjovimo padėtį. Prieš pirmą kartą naudojant žoliapjovę sureguliuokite pjovimo padėtį pagal jums tinkamiausią pievos aukštį. Vidėjiam maurinam jābūt starp 38 mm un 51 mm aukstajos mēnešos un starp 51 mm un 70 mm siltajos mēnešos.

**Lai regulētu asmens augstumu**

- Apturiet plāvēju un pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas.
- Norēdami geležtes pakelti, suspauskite aukšāci regulatoriņu ir patraukite jī j žoliapjovēs galā.
- Norēdami nuleisti geležtes, suspauskite aukšāci regulatoriņu ir patraukite jī j žoliapjovēs priekj.

**ROKTURA AUGSTUMA UN LENĶA UZSTĀDĪŠANA**

Skatiet 8. attēlu.

Roktura augstumu var viegli noregulēt, atbilstoši lietotājam nepieciešamajam.

**Lai noregulētu roktura augstumu:**

- Noņemiet ātrās atbrīvošanas pogu.
- Izvirziet uz ātru ātrās atbrīvošanas sviru un noregulējiet augstumu preī citai atverei.
- Ievietojiet atpakaļ ātrās atbrīvošanas fiksatoru. Novelciet ātrās atbrīvošanas pogu.
- Atkārtojiet to pašu otrā roktura pusē.

**Lai noregulētu roktura lenķi:**

- Atbrīvojiet apakšējos ātrās atbrīvošanas fiksatorus.
- Nomainiet roktura lenķi atbilstoši nepieciešamajam. Nodrošiniet, ka apakšējā roktura sprostapa ir ievietota kronšteina atverē.

**PIEZĪME:** Plāujmašīnai ir 3-punktu roktura lenķa regulēšanas iestatījumi.

- Ievietojiet atpakaļ apakšējos ātrās atbrīvošanas fiksatorus.

**PJOVIMO PATARIMAI**

- Pārliecinieties, ka zālājā nemētājas akmeņi, zari, vadi un citi priekšmeti, kas var bojāt zāles plāvēja asmeņus vai dzinēju. Tokius objektus žoliapjovē gali atsitiktinai uzkabinti ir mesti j bet kuriā pusē bei sukelti rīmtus sužalojimus operatorui ir kitiems asmenims.
- Lai nodrošinātu pēc iespējas labākus rezultātus, vienmēr nopļaujiet ne vairāk kā trešdaļu no zāles kopējā augstuma.
- Pļaudami aukštā žolē sumazīnkite ējimo greitī. Taip pjovimas bus efektyvesnis ir geriau išsivalys nuopjovos.
- Nepļaukite šļapios žolēs, jī jstrīgs apatinēje dugno dalyje ir neleis tinkamai surinkti žolēs arba išsivalyti nu nuopjovų.
- Jaunai vai biežai zālei var būt nepieciešams šaurāks pļaušanas platums vai lielāks pļaušanas augstums.
- Po kiekvieno naudojimo išvalykite žoliapjovės dugno apačią nuo žolės likučių, lapų, purvo ir kitų susikaupusių liekanų. Skatieties šīs rokasgrāmatas nodaļu "Apkope"!

**DARBAS ANT ŠLAITO**

Skatiet 10. attēlu.

- Šlaitai yra pagrindinis veisknys, kai galima paslysti ir nukristi ir kuris gali baigtis sunkiais sužalojimais.

Dirbant ant šlaitu reikia būtī itin atsargiems. Jei būdami ant šlaito jūs jaučiatēs suvaržyti, ten žolēs nepļaukite. Jūs pačī saugumū nebandykite pļauti ant didesnio nei 15 laipsniū šlaito. Pļaujot slīpas virsmas, ražotājs iesaka neizmāntot rīterju piedziņu.

- Pļaukite skersai šlaitu, niekada nepļaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitu keisdami kryptj.
- Saugokitēs duobių, provēžų, akmeņų, paslēptų objektų ar nelygumų, kur galitē paslysti ar pargriūtī. Aukštā žolē gali kļiūtīs paslēpti. Pašalinkite visus objektus (akmeņis, medžīų šakas ir t. t.) uż kurių galētumētē suklupti ar kuriuos geležtēs użkabintų ir iשמstų.
- Vienmēr saglabājiet stabilitu stāvokli. Paslydus ir nukritus galima rīmtai susižaloti. Ja jūs sākāt zaudēt līdzsvaru, tad nekavējieties atļaidiet jaudas svīru.
- Nepļaukite žolēs prie staigių nuolydzių, griovių ar krantinių. Galitē paslysti ar prarasti pusiausvyrā.

**ZĀLES UZTVĒRĒJA IZTUKŠOŠANA**

Skatiet 11. attēlu.

1. Apturiet plāvēju un pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas.
2. Pakelkite galinjo išmetimo angos dangtj.
3. Satveriet zāles uztvērēju aiz roktura un paceliet, lai noņemtū to no plāvēja.
4. Išvalykite žolēs gaudytuvā.
5. Paceliet aizmugurējā izvada vāku un uzstādiet zāles uztvērēju atpakaļ.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Paceļot vai sasverot iekārtu apkopes, tīrīšanas, uzglabāšanas vai transportēšanas nolūkos, rīkojieties īpaši uzmanīgi. Asmens ir ass; asmeņus var izkustināt pat tad, ja dzinējs ir izslēgts. Kamēr asmens ir atklāts, netuviniet tam nevienu ķermeņa daļu.

**APKOPE**

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Pēc atbrīvošanas strāvas svīru, regulāri pārbaudiet, vai asmens apstājas 3 sekundes.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ja produkts tiek neuztur pareizi, mūžu produkta var tikt samazināts, un iebūvēts drošības funkcijām var nedarboties pareizi, tādējādi palielinot potenciālu nopietnu traumu. Uzturiet ierīci labā darba stāvoklī.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Pirms jebkādu apkopes darbu veikšanas apturiet iekārtu, ļaujiet asmenim pilnībā apstāties un atvienojiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Veicot apkopi, izmantojiet tikai licencētas rezerves daļas. Kitu detaļu naudojimas gali sukelti pavojū ar sugadinti prietaisą.

**BENDRA PRIEŽIŪRA**

Daudzus šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītos regulēšanas un remontdarbus varat veikt pats. Lai veiktu citus remontdarbus, sazinieties ar pilnvarotu servisa darbinieku.

- Pirms regulēšanas, apkopes vai tīrīšanas izņemiet bateriju.
- Tīrot plastmasas detaļas, nelietojiet šķīdinātājus. Komerciniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių daļu paviršių ir gali jas apgadinti. Lietojiet tīru audumu, lai notīrītu neītrumus, putekļus, smērvielas u.c.
- Uzītkrinant saugu žoliapjovēs darbā pastoviai tikrinkite visas veržles ir varžtus, ar jie tinkamai suveržti.
- Notīriet zāli un lapas, kas uzkrājušās uz vai ap dzinēju vai dzinēja pārsegu. Retkarčiais švariai nuvalykite sausu skuduru. Nenaudokite vandens.
- Pastoviai tikrinkite, ar žolės gaudytuvas nėra susidėvėjęs ar sugedėjęs.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Neļaujiet bremžu šķīdumam, benzīnam, naftas produktiem, smērvielām u.c. saskarties ar plastmasas detaļām. Ķīmiskās vielas var sabojāt, pavājināt vai iznīcināt plastmasu, izraisot smagu personas ievainojumu.

**PLĀUJMAŠĪNAS PAMATNES APAKŠAS NOTĪRĪŠANA**

1. Paceliet plaujmašīnu pilnā augstumā.
2. Izņemiet akumulatoru no ierīces.
3. Savienojiet ūdens šļūtenes sievīško savienotāju (nav iekļauts) ar vīriško šļūtenes savienotāju uz plaujmašīnas pamatnes.
4. Ieslēdziet ūdens padēvi.
5. Iedarbiniet plaujmašīnu darbiniet to ar pilniem apgriezieniem, taču neizmantojot pašgājēja stieni.
6. Darbiniet dzinēju tukšgaitā aptuveni 30 sekundes.
7. Izslēdziet dzinēju.
8. Atslēdziet ūdens padēvi.

9. Pārbaudiet plaujmašīnas apakšas tīrību un nepieciešamības gadījumā atkārtojiet tīrīšanas procedūru.

**TEPIMAS**

Kad jrankis ilgai veiktų normalioms darbo sąlygoms, visi šio įrankio guoliai tepami užpilant pakankamą kiekį aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau jo tepti nebereikės.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Visada saugokite rankas. Taisydami geležtes dėvėkite storas pirštines ir/ar apvyniokite pjovimo geležtes kraštus skudurais ir kita medžiaga. Saskařanās ar asmeni var izraisīt smagus ievainojumus.

**PJOVIMO GELEŽTĒS PAKEITIMAS**

*Skatiet 12. attēlu.*

Veicot korekcijas, jābūt uzmanīgiem, lai ievilināt pirkstus starp kustīgām lāpstiņām un fiksēto produkta daļās.

Lai gūtu labākos rezultātus, plāvēja asmenim vienmēr jābūt asam. Nekavējoties nomainiet saliektu vai bojātu asmeni.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Izmantojiet tikai tādas rezerves asmeņus, ko apstiprinājis plāvēja ražotājs. Lietot asmeni, ko nav apstiprinājis plāvēja ražotājs, ir bīstami un tas var radīt nopietnus ievainojumus, plāvēja bojājumus, kā arī anulēt garantiju.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Pirms saskvērt plāvēju vai nomainīt asmeni, izlaidiet degvielu.

1. Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties.
2. Nolieciet plaujmašīnu uz sāna (gaisa filtram jābūt vērstam uz augšu).
3. Īsprauskite medžio gabalą tarp geležtės ir žoliapjovės dugno, kad geležtė neužsivestų.
  - Uzstādīšana: Skatiet 12. attēlu. (a)
  - Noņemšana: Skatiet 12. attēlu. (b)
- PIEZĪME:** Neieķīļējiet koka gabalu starp asmeni un plastikāta pārsegu.
4. Izmantojot 9/16 in. galatslēgu (nav aprīkota), atskrūvējiet asmens skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, skatoties no plāvēja apakšas.
5. Noņemiet asmens skrūves, pavasara mazgātājs, un asmeni.
6. Ant veleno uždėkite naują geležtę. Įsitinkite, kad ji įstatyta išlenktais kraštais į žoliapjovės dugno viršų, o ne į jo apačią.
7. Nostipriniet vietā atspēr paplāksni un skrūvi asmens fiksācijai pie ass. Ar pirkstiem ieskrūvējiet asmens skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā, skatoties no

pļāvēja apakšas.

**PIEZĪME:** Ijsitinkīte, kad visos dalys ūzdētos ta seka, kaip buvo nuimtos.

8. Pievelciēt asmens skrūvē ar dinamometrisko atslēgu (nav aprīkota), lai nodrošinātu, ka skrūve ir cieši nostiprināta.
9. Asmens skrūvei ieteicams lietot 48–55 Nm atslēgu.  
**PIEZĪME:** Neasiniet asmeņus; nomainiet tos ar jauniem. Lai izvairītos no bojājumiem un savainojumiem, asmeņi ir pareizi jānabalansē.

## GAISA FILTRA TĪRĪŠANA

*Skatiet 13. attēlu.*

Lai trimmeris saglabātu atbilstošu veiktspēju un ilgi kalpotu, nepieļaujiet gaisa filtra aizsērējumu.

1. Noņemiet gaisa filtra pārsegu, spiežot fiksatoru uz leju un vienlaikus izvelkot pārsegu.
2. Noņemiet gaisa filtru un noīriet to ar siltu ziepūdeni. Noskalojiet un ļaujiet kārtīgi nožūt.
3. Uzklājiet plānu dzinēja eļļas kārtiņu uz gaisa filtra un tad izspiediet lieko eļļu, izmantojot absorbējošu drānu vai papīra dvieļi.
4. Ielieciet gaisa filtru atpakaļ tā pamatnē.
5. Uzlieciēt un nostipriniet gaisa filtra vāku.  
**PIEZĪME:** Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, filtrs ir jānomaina reizi gadā.

## DEGVIELAS TVERTNES VĀCIŅŠ

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Ja degvielas vāciņā rodas noplūde, pastāv aizdegšanās risks, tāpēc tas nekavējoties jānomaina.

Degvielas tvertnes vāciņš satur neizturīgu filtru un pretvārstu. Nosprostots degvielas vāciņš pasliktinās dzinēja veiktspēju. Ja pēc degvielas vāciņa atskrūvēšanas veiktspēja uzlabojas, pārbaudiet, vai vārsts nav bojāts vai nosprostots. Nomainiet degvielas tvertnes vāciņu, ja nepieciešams.

## DZINĒJA EĻĻAS NOMAIŅA

*Skatiet 14. attēlu.*

Pirms iekārtas sasvēršanas pārļiecinieties, ka tvertne ir pilnīgi tukša, jo pretējā gadījumā degviela izlīs.

Dzinēja eļļa ir jānomaina pēc 25 lietošanas stundām. Nomainiet dzinēja eļļu, kamēr tā vēl ir silta, bet ne karsta. Tas ļaus eļļai ātri un pilnībā iztecēt.

1. Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni.
2. Sagāziet pļāvēju uz sāniem un ļaujiet eļļai iztecēt no eļļas uzpildes vietas atbilstošā tvertnē.
3. Novietojiet pļāvēju stāvus un iepildiet eļļu, ievērojot norādījumus sadaļā "Eļļas pievienošana/pārbaude".  
**PIEZĪME:** Izlietotā eļļa ir jālikvidē apstiprinātā utilizācijas vietā. Lai iegūtu plašāku informāciju, vaicājiet vietējam eļļas mazumtirgotājam.

## AIZDEDES SVECES TEHNISKĀ APKOPE

*Skatiet 15. attēlu.*

Lai nodrošinātu atbilstošu dzinēja darbību, aizdedzes svecei jābūt pareizi iecentrētai un bez nogulsņēm. Lai pārbaudītu:

1. Izņemiet aizdedzes sveci.
2. Noīriet visus nefūrumus ap aizdedzes sveces pamatni.
3. Izņemiet aizdedzes sveci, izmantojot 13/16 in. aizdedzes sveces galatslēgu (nav aprīkota).
4. Pārbaudiet, vai aizdedzes svece nav bojāta, un pirms ielikšanas vietā noīriet to ar metāla suku. Ja izolators ir bojāts vai ielplaisājis, aizdedzes svece ir jānomaina.  
**PIEZĪME:** Nomaīņai izmantojiet ieteicamās E6RTC aizdedzes sveces.
5. Izmēriet atstatumu starp aizdedzes svecēm. Pareizais atstatums ir 0.71 mm – 0.79 mm.  
Lai nepieciešamības gadījumā palielinātu atstatumu, uzmanīgi salieciet zemes (augšējo) elektrodu. Lai samazinātu atstatumu, viegli pasītiēt zemes elektrodu pret cietu virsmu.
6. Ievietojiet aizdedzes sveci vietā; ieskrūvējiet to ar rokām, lai novērstu vītnes bojājumus.
7. Pievelciēt ar atslēgu, lai piespiestu starpliku. Ja aizdedzes svece ir jauna, pievelciēt to ar 1/2 apgriezīenu, lai pietiekami piespiestu starpliku. Ja izmantotaj lietotu aizdedzes sveci, pievelciēt to ar 1/8 vai 1/4 apgriezīenu, lai pietiekami piespiestu starpliku.  
**PIEZĪME:** Neatbilstoši pievilktas aizdedzes sveces stipri sakarst un var radīt dzinēja bojājumus.
8. Ievietojiet aizdedzes sveci atpakaļ vietā.

## PIEDZIŅAS ZOBRATA TEHNISKĀ APKOPE

*Skatiet 16. attēlu.*

Kad ratai veiktū vienodai lygiai, prieš sandēliavimā juos reikia išvalyti.

1. Noņemiet centrmezgla vāciņu.
2. Noņemiet uzgriezni un rīteni un novietojiet tos malā.
3. Nuvalykite dulkių sluoksnį, e-žiedą, tarpiklį, smaigius ir variklio pavarą. Sausu skuduru nuvalykite dulkes nuo jų bei pavaros veleno apačios. Jei būtina pašalinti užsisenėjusį purvą, galima naudoti valymui skirtą alkoholio skystį.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Netepkite šiu ratų komponentų tepalu. Eļļošana var izraisīt riteņu detaļas, lai izgāztos izmantošanu, kas varētu radīt produktu bojājumiem un / vai smagu miesas bojājumu operatoram laikā.

4. Vēl ūzdēkite ratū pavarā (rodyklēs turi būti atsisukiosius priekiū į žoliapjovę). Sudēkite smaigius, tarpiklį, e-žiedą ir dulkių dangtį.  
**PIEZĪME:** Pārļiecinieties, ka kreisās un labās puses piedziņas mezgls atrodas pareizā stāvoklī.
5. ūzdēkite ratus ir verļes. Cieši pievelciēt uzgriezni.
6. Uzstādiēt vietā riteņa vāciņu.

## RITĒŅU NOMAĪŅA

Skatiet 17. attēlu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet tikai tādas rezerves riteņus, ko apstiprinājis plāvēja ražotājs. Lietot riteņus, ko nav apstiprinājis plāvēja ražotājs, ir bīstami un tas var radīt nopietnus personas ievainojumus.

1. Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties.
2. Noņemiet centrmezgla vāciņu.
3. Noskrūvējiet uzgriezni no riteņa ass un tad noņemiet riteņi.
4. Uzlieciet jaunu riteņi un cieši pievelciet uzgriezni.

## IZSTRĀDĀJUMA UZGLABĀŠANA

- Vienmēr izņemiet akumulatora bloku, kad izstrādājums netiek lietots.

### 30 dienas vai vairāk

- Ja izmantojat degvielas stabilizatoru, ievērojiet stabilizators ražotāja norādījumiem, lai pievienotu stabilizatoru, lai benzīnu degvielas tvertnē. Palaist dzinēju vismaz 10 minūtes pēc pievienošanas stabilizētājam ļaut stabilizators sasniegt karburatoru.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Neglabājiet ierīci ar benzīna tvertnē ēkā, kur izgarojumi var saskarties ar liesmu vai dzirksteli.

- Ja nelietojat degvielas stabilizatoru, ļaujiet dzinējam darboties, līdz produkts ir pilnīgi no benzīna.
- Kad dzinējs ir apturēts, ļaujiet asmenim pilnībā apstāties un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
- Pagrieziet degvielas vārstu aizvērtā pozīcijā
- Pagrieziet plāvēju uz sāniem (karburatoram esot pavērstam uz augšu) un iztīriet nogrieztu zāli, kas uzkrājusies zem plāvēja pārsega.
- Notīriet plaujmašīnas pamatnes apakšu.
- Notīriet plāvēju ar sausu drānu.
- Patikrinkīte, ar visos veržlēs, varžtai, rankenos, sraigtaī, sklāščiai ir t. t. yra užveržti.
- Patikrinkīte, ar judančios dalys nesugadintos, nesugedusios ir nesusedėvusios. Ar atliktas remontas bet sugadintas ar trūkstamų dalių.
- Uzglabājiet plāvēju labi ventilētā telpā, kas ir tīra, sausa un bērniem nesasniedzama.
- Nelaikīkite žoliapjovēs prie ēdančių medžiagų (trašų ar akmens druskos).

## Prieš sandēliavimą nuleisti rankenas:

Skatiet 18. attēlu.

- Izņemiet startera auklu no vadotnes un ļaujiet tai

ievilkties dzinējā.

- Noņemiet zāles savācēju.
- Atbrīvojiet augšējo ātri atverami aizbīdņi augšējās roktura un kārtīgi augšējo rokturi uz leju.
- Atbrīvojiet apakšējo ātrās atbrīvošanas fiksatoru.
- Pielokiet apakšējo rokturi uz priekšu pāri roktura montāžas kronšteiniem un pārliecinieties, ka kronšteins balsta rokturi, citādi var sabojāt gaisa filtru.
- Aizveriet apakšējos ātri atverami aizbīdņi un ļaujiet kronšteins atbalsta rokturi, pārliecinoties ne saliekt vai nesalauzt kontroles kabeljus.

## TRANSPORTĒŠANA

- Apturiet dzinēju, izņemiet akumulatoru un atvienojiet aizdedzes sveci. Pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnīgi apstājušās: ļaujiet dzinējam atdzist.
- Iztukšojiet degvielas tvertni, darbinot dzinēju līdz tas apstājas. Iztukšojiet eļļu, izpildot norādījumus eļļas nomaīņai.
- Nostipriniet iekārtu tā, lai tā nevarētu kustēties vai apkrīst, lai izvairītos no personu ievainošanas vai iekārtas bojāšanas.

**Apkopes grafiks**

	Pirms katras lietošanas	Pēc 1 mēneša vai 20 darba stundām	Ik pēc 3 mēnešiem vai 50 darba stundām	Ik pēc 6 mēnešiem vai 100 darba stundām	Ik pēc 12 mēnešiem vai 300 darba stundām
Pārbaudiet Dzinēja eļļa	■				
Dzinēja eļļas nomaīņa		■		■	
Pārbaudiet Gaisa filtrs	■				
Iztīriet gaisa filtru.			■		
Gaisa filtrs nomaīņa					■
Nomainiet degvielas filtru				■	
Pārbaudiet/pielāgojiet aizdedzes sveci				■	
Sveces nomaīņa					■
Pārbaudiet/pielāgojiet tukšgaitas ātrumu					■
Pārbaudiet/pielāgojiet vārsta spraugu*					■
Tīriet degvielas tvertni un filtru*				■	
Pārbaudiet degvielas cauruli					■
Pārbaudiet nolietotās un bojātās daļas	■				
Pārbaudiet visu, sākot savienojas un jaudas sviru par pareizu funkcionalitāti	■				
Pārbaudiet, vai asmens apstājas 3 sekunžu laikā pēc atlaišanas jaudas sviru	■				

\* Sos priekšmetus drīkst izsniegt tikai pilnvarots servisa centrs.

**PIEZĪME:**

Lietojot izstrādājumu putekļainos apstākļos, tā apkopi jāveic biežāk.

Ja dzinējs pārsniedzis tabulā norādītās maksimālās vērtības, apkopi tik un tā jāturpina atkārtot saskaņā ar šajā dokumentā noteiktajiem laika intervāliem vai stundām.

**GEDIMŪ NUSTATYMAS**

<b>Gedimas</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
Rokturis neatrodas pareizā pozīcijā.	Rokturis novietots nepareizi.	Pārbaudiet, lai pārliecinātos, ka pin apakšējā roktura snapped uz pareizā pozīcijā.
	Quick darbības pogas nav stingrāki.	Pievelciet rīkoties ātri atbrīvošanas pogas.
Plāvēju nevar iedarbināt.	Nav dzirksteles.	Izmantojiet aizdedzes testerī, lai pārbaudītu pareizu aizdedzes sveces darbību.
	Nav benzīna.	Pārbaudiet, vai degvielas vārsts ir iestatīts atvērtā pozīcijā  Iepildiet plāvējā benzīnu. Ja plāvēju joprojām nevar iedarbināt, sazinieties ar apkalpojošo izplatītāju.
	Pārplūdis dzinējs.	Nogaidiet 15 minūtes, tad mēģiniet vēlreiz iedarbināt plāvēju. Pirms iedarbināšanas neveiciet uzsūkšanās.
	Starter virves velk grūtāk, tagad nekā tad, kad jauns.	Sazinieties ar apkalpojošo izplatītāju.
Zāles plāvēju ir grūti stumt.	Aukšta žolē, użpakalinē žoliapjovēs korpuso dalis ir geležtē jsvielia j tankiā žolē arba pjovimo aukštis per žemas.	Palieliniet griešanas augstumu.
	Jāiztīra riteņa mehānisms.	Iztīriet riteņa mehānismu.
Esant dideliam greičiui žoliapjovē vibruoja.	Asmens nav nobalansēts.	Nomainiet asmeni.
	Motora vārpsta ir saliekta.	Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces un pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi. Prieš naujā paleidimā atiduoķite taisyti j jgaliotā aptarnavimo centrā.
Zāles plāvējs kārtīgi nesasmalcina zāli.	Mitras zāles atgriezumi pielīp pie ierīces apakšpuses.	Pirms pļaušanas gaidiet, kamēr zāle nožūst. Notīriet pļaujmašīnas pamatnes apakšu.
Zāles plāvējs kārtīgi nesavāc zāli.	Griešanas augstums iestatīts pārāk zemu.	Palieliniet griešanas augstumu.
ONE+™ EasyStart™ neiedarbina dzinēju.	Akumulators ir tukšs.	Akumulatora lādēšana
	Izdedzis drošinātājs.	Nomainiet drošinātāju (5 A).

Projektuojant benzininę veļapjovę, didžiausias prioritetas suteiktas saugai, eksploatacinęms savybėms ir patikimumui.

### NAUDOJIMO PASKIRTIS

Šis produktas yra skirtas pjauti žolę aplink namus. Pjovimo geležtė turi suktils apytiksliai lygiagrečiai žemei, virš kurios ji stumiama. Pjaunant žolę visi keturi ratukai turi liesti žemę. Už žoliapjovės yra pėsčiųjų reguliuojamas eismas.

Žoliapjovės niekada negalima naudoti, kai ratukai yra pakelti nuo žemės, jos negalima traukti ar ant jos sėdėti. Šį prietaisą galima naudoti tik pjauti žolę aplink namus, o ne kitose vietose.

### BENDROS SAUGOS TAISYKLĖS

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami naudoti šį produktą, atidžiai perskaitykite šią vartotojo instrukciją ir griežtai laikykitės saugumo reikalavimų.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite naudotis šia žoliapjove tol, kol pilnai ir atidžiai neperskaitėte ir neįsitikinote, kad supratote šiose instrukcijose išdėstytas saugos taisykles ir kt. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (ar) rimtus sužeidimus.

### ASMENINĖ SAUGA

- Žoliapjovę gali nupjauti rankas, kojas bei sviesti objektus. Nesilaikant visų saugos taisyklių galima rimtai susižeisti ar net žūti.
- Joku būdu neleiskite naudoti, valyti ar prižiūrėti prietaisą vaikams, žmonėms su robotais fiziniiais, jutikliniais ar protiniais gebėjimais, arba nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis asmenimis. Vietos įstatymai gali apriboti įrengimo operatoriaus amžių. Vaikus reikia tinkamai prižiūrėti, kad jie nežaistų su krūmapjove.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar tinkamai veikia visi valdikliai ir saugos įtaisai. Nenaudokite krūmapjovės, jeigu išjungimo jungiklio nepavyksta sustabdyti variklio.
- Būkite budrūs ir stebėkite, ką darote, bei sąmoningai naudokite žoliapjovę. Nenaudokite įrankio jei esate pavargę, paveikti kvaišalų, alkoholio ar vaistų. Neatidžiai elgdami su šiuo prietaisu galite sunkiai susižeisti.
- Dėvėkite patvarias, ilgus kelnes, marškinius ilgomis rankovėmis, avalynę neslystantčiais padais ir mūvėkite pirštines. Nedėvėkite laisvų nepriglundusių drabužių, trumpų kelnų, neavėkite sandalų ar basomis kojomis.
- Dirbdami su prietaisu visada dėvėkite ausų apsaugos priemones ir apsauginius akinius. Dėvėkite veido

kaukę, jei tektų dirbti ten, kur išsiskiria dulkės.

- Klausos apsaugos priemonių naudojimas sumažina įspėjamųjų garsų (ryksmų arba pavojaus signalų) girdėjimo galimybę. Operatorius turi atkreipti ypatingą dėmesį, kas vyksta darbo vietoje.
- Netoliese naudojant panašius prietaisus padidėja pavojus pakenkti klausą ir galimybė kitiems asmenims patekti į darbo zoną.
- Būtinai apsižiūrėkite, kad po kojomis būtų tvirtas pagrindas, ypač dirbdami atšlaitėse. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Nepersitempkite. Persitempę galite prarasti pusiausvyrą.
- Visada eikite, niekada nebėkite.
- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Nepjaukite šalia itin nuožulnių vietų, griovių, labai stačiose pašlaitėse arba prie pylimų. Galite paslysti ir pargrįūti.
- Planuokite pjovimo eigą taip, kad nupjauta žolė nebūtų sviedžiama ant kelių, viešųjų takų, šalia esančių asmenų ir pan. Taip pat stenkitės, kad medžiagos neatsitrenktų į sieną ar kliūtį, nes jos gali atšokti ir atsitrenkti į operatorių.

### DARBO APLINKA

- Įsitinkite, kad 15 metrų atstumu nuo darbo zonos nėra pašalinių asmenų (ypač vaikų ir gyvūnų). Į apdirbamą plotą įėjus pašaliniam asmeniui, gaminį reikia sustabdyti.
- Dirbkite gerai apšviestoje aplinkoje. Kad pastebėtų galimus pavojus, prietaisu dirbančiam asmeniui turi būti sudarytos gero matomumo sąlygos.
- Nenaudokite prietaiso, jei šalia yra degios ir sprogti galinčios medžiagos (kysčiai, dujos ar dulkės). Prietaisas gali kibirkščiuoti ir gali uždegti dulkes arba garus.
- Nuo žoliapjovės geležčių atsitrenkę objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Gerai patikrinkite tą vietą, kurią pjausite žoliapjove bei pašalinkite visus akmenis, pagalius, metalo gabalus, laidus, kaulus, žaislus ir kitus pašalinius objektus.
- Nenaudokite įrankio ant šlapios žolės bei lietuje.
- Turėkite omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltą pavojų.
- Operatoriui nežinant, kad šalia yra vaikai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Vaikams visada šis įrengimas bei pats pjovimo procesas yra įdomus. Niekada nemanykite, kad vaikai išliks toje pačioje vietoje, kur juos pirmiau matėte.
- Vaikai turi būti atokiai nuo darbo zonos, rūpestingai prižiūrimi atsakingo suaugusiojo - ne prietaisu dirbančio asmens.
- Priartėję prie aklinių kampų, krūmų, medžių arba kitų objektų, už kurių gali būti vaiku, būkite itin atsargūs.
- Darbo vieta turi būti švari. Nelaimingi atsitikimai įvyksta



netvarkingose ar tamsiose vietose.

### AKUMULATORIAUS NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Perskaitykite, supraskite ir griežtai vadovaukitės saugos instrukcijomis, pridedamomis prie prietaiso baterijos ir įkroviklio. Nesilaikant saugos instrukcijų, gali įvykti elektros smūgis, kilti gaisras ar kitos pavojingos situacijos. Visas instrukcijas laikykite kartu saugioje vietoje, kad prireikus galėtumėte jas bet kada paskaityti.
- Prie reguliuodami, valydami įrankį ar šalindami medienos nuopjovas iš įrankio, visada išimkite akumuliatorių.
- Pakartotinai kraukite akumuliatorių tik naudodami gamintojo nurodytą įkroviklį. Naudojant įkroviklį su nesuderinamu akumuliatoriumi gali sukelti gaisro pavojų. Akumuliatorių naudokite tik su sąraše pateiktu įkrovikliu.
- Naudokite tik šiam įrankiui skirtą akumuliatorių. Kitokių akumuliatorių naudojimas gali sukelti gaisrą, elektros smūgį ar sužeidimus.
- Kai akumulatorius nenaudojamas, jį laikykite toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, sąvarželių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie vieną gnybtą gali sujungti su kitu. Įvykus baterijų paketo gnybtų trumpajam jungimui, gali pasipilti kibirkštys, apdegti aplinkiniai objektai, įvykti gaisras ar sprogimas.
- Baterinių įrankių ar jų baterijų nelaikykite prie ugnies ar karščio. Tai padidina sprogimo ir sužeidimų pavojų.
- Niekada nebandykite akumulatoriaus atidaryti ar išardyti. Išsiskiriantys elektrolitai yra koroziniai bei gali pakenkti akims ir odai. Juos prarijus, jie gali būti nuodingi.
- Akumuliatorių saugokite nuo drėgmės ir vandens. Įrankio neįkraukite drėgnose ar šlapiose vietose. Laikantis šių nurodymų, sumažinamas elektros smūgio, gaisro ar sunkių sužeidimų pavojus.
- Akumuliatorių pažeidus gali išsiskirti garai. Išeikite į gryną orą ir jei vis dar prastai jaučiatės, kreipkitės į gydytojus. Garai gali dirginti kvėpavimo organus.
- Nepalikite baterijų paketo transporto priemonėje, kai karšta arba šalta.
- Akumulatoriaus nedeginkite.
- Netinkamomis sąlygomis iš akumulatoriaus gali iškėti skystis - nelieskite jo. Jei atsitiktinai prisilietėte - nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumulatoriaus iškėjęs skystis gali nudeginti ar sukelti sudirginimus.

### VEJAPJOVĖS SAUGOS PERSPĖJIMAI

- Prieš pradėdami naudoti įrankį, visada vizualiai patikrinkite geležtes, jų varžtus ir pjoviklio korpusą dėl nusidėvėjimo. Patikrinti gaminį prieš kiekvieną naudojimą ir dažnai operacijos metu.
- Siekiant išlaikyti įrankio pusiausvyrą, nusidėvėjusias ar pažeistas geležtes ir varžtus pakeiskite.
- Dažnai tikrinkite visas veržles, varžtus ir sraigtus, ar

jie tvirtai laikosi ir ar įranga yra saugios darbo būklės stovyje.

- Dažnai tikrinkite žolės gaudyklę: ar nesusidėvėjusi, ar nėra skylių ar gedimo požymių. Iš apgadintos žolės gaudyklės į žoliapjovės operatorių gali tikėti objektai.
- Prieš naudodami prietaisą, pakeiskite susidėvėjusias ar pakenktas dalis.
- Niekuomet nenaudokite vejapjovės, jei įjungimo svirtis, ją atleidus, nesustabdo variklio.
- Nenaudokite produkto, be viso žolės surinkimo arba savęs uždarymo išleidimo angos vietoje sargybos.
- Nenaudokite gamino, kai gali žaibuoti.
- Nenaudokite per didelės jėgos. Prietaisą naudodami pagal pagaminimą tinkamą greitį, darbą atlikite geriau ir saugiau.
- Žoliapjovės neperkraudite. Pjaunant ilgą tankią žolę variklio greitis gali sulėtėti arba elektros energijos tiekimas gali nutrūkti. Pjaunant ilgą ir tankią žolę, pirmajam pjovimui pjovimo aukštį nustatykite didesnį; tokiu būdu sumažinsite apkrovą. Žr. „geležtes aukščio nustatymo“ skyrelį.
- Stumdami žoliapjovę per žvyrą ar asfaltą, prietaisą išjunkite, kad geležtės sustotų.
- Jei nėra būtino reikalo, netraukite prietaiso atgal. Jei būtina prietaisą statyti ne prie sienos ar išvengiant kliūčių, pirmiausia patikrinkite po prietaisu ir už jo, kad už jo neužkliūtumėte ir jo neužsiverstumėte ant kojų.
- Išjunkite žoliapjovę ir sustabdykite geležtes, kai prietaisą reikia pakelti į kitą vietą ir stumiant per kitus paviršius, o ne žolę, bei perkeliant prietaisą į pjaunamą plotą ar nuo jo.
- Niekada nenaudokite šio įrankio, jei pažeisti jo apsauginiai gaubtai ar skydeliai, nenaudokite be apsauginių įtaisų, pvz. be kreiptuvų ir (ar) žolės surinkimo dėžės.
- Variklį paleiskite atsargiai, vadovaudamiesi murodymais, ir laikykite rankas bei kojas atokiai nuo pjovimo ploto. Visada laikykitės saugaus atstumo nuo išmetimo angos.
- Jokiu būdu negalima kelti gaminio ar jį nešti veikiant varikliui.
- Venkite skylių, provėžų, iškilimų, akmenų ar kitų paslėptų objektų. Nelygioje teritorijoje galima paslysti ir išgrūti.
- Nenaudojamas įrankis turi būti saugomas gerai vėdinamoje, sausoje, užrakintoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl žoliapjovės priedų tinkamo naudojimo ir montavimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Variklio negalima laikyti įjungto uždaroje erdvėje, kur gali kauptis pavojingi anglies monoksido garai.
- Nekeiskite variklio valdiklio nustatymų ir neleiskite variklio per dideliu greičiu.
- Nepakreipkite žoliapjovės paleisdami varklį ar jam

veikiant. Pakreipus, atidengiama geležtė ir padidėja galimybė svaidyti objektus.

- Nejunkite variklio stovėdami prieš išmetimo lataką.
- Toliau nurodytais atvejais, būtina sustabdykite variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis ir variklis atvės:
  - palikdami prietaisą be priežiūros;
  - prieš valydami užsikimšusį žolės iškratymo lovėlį;
  - prieš tikrindami ar valydami prietaisą arba prieš pradėdami juo pjauti žolę;
  - prietaisui atsitrenkus į pašalinį objektą: apžiūrėkite, ar prietaisas neapgadintas ir, jei reikia, pasirūpinkite, kad prieš jį vėl paleidžiant ir naudojant būtų pataisytas;
  - prieš valydami žolės gaudyklę;
  - Prieš pildami kurą
- Prietaisui pradėjus neįprastai vibruoti (kuo skubiau patikrinkite).
  - patikrinkite, ar jis neapgadintas
  - pakeiskite ar suremontuokite visas pažeistas dalis
  - patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių detalių ir jas priveržkite
- Jei žoliapjovė atsitrenkia į pašalinį objektą, atlikite šiuos veiksmus:
  - Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
  - Gerai patikrinkite prietaisą, ar jis nepažeistas.
  - Prieš vėl įjungiant žoliapjovę ir pradėdant darbą pašalinkite pažeidimus.
- Prieš dėdami variklį į dėklą, palaukite kol jis atvės.
- Gaisro grėsmei sumažinti variklyje, slopintuve ir benzino sandėliavimo vietose neturi būti žolės, lapų ar per daug tepalo.
- Jei norite ištuštinti baką, degalus pilkite lauke.
- Prieš reguliuodami žoliapjovę, palikdami ją be priežiūros, keisdami priedus, gabendami ar padėdami į sandėlį, sustabdykite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Tokios saugumo priemonės apsaugos nuo atsitiktinio įrankio įsijungimo.
- Gaminys labai triukšmingai veikia ir griežtai nesilaikant nurodymų dėl triukšmo poveikio apribojimo, triukšmo mažinimo ir klausos apsauginių priemonių dėvėjimo, galima neišgydomai pakenkti klausai.

#### TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Šią žoliapjovę remontuoti turi tik kvalifikuotas remonto darbus atliekantis personalas. Jei tokius darbus atlieka nekvalifikuoti darbuotojai, tai gali baigtis sužalojimais ir (arba) sugadinti prietaisą.
- Atlikdami prietaiso techninę priežiūrą, keitimui naudokite tik originalias, prietaiso gamintojo atsargines dalis. Netinkamų atsarginių dalių naudojimas gali sukelti pavojaus riziką arba sugadinti produktą.

**PASTABA:** Atlikite tik tuos darbus, kurie nurodyti šioje instrukcijoje. Jei reikia atlikti techninio aptarnavimo darbus, nugabenkite gaminį į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.

Išsaugokite šią vartotojo instrukciją vėlesniam pasinaudojimui. Dėl saugaus darbo išsaugokite šias instrukcijas ir pastoviai jas peržiūrėkite bei apmokykite kitus. Jei šį įrankį skolinatė kitam asmeniui, taip pat pridėkite instrukcijas.

#### SIMBOLIAI

Ant šio prietaiso gali būti matomi šie ženklai. Prašome juos išnagrinėti ir susipažinti su jų reikšme. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau naudotis šiuo prietaisu.



Su jūsų saugumu susiję įspėjimai.



Prieš pradėdami naudoti šį gaminį perskaitykite ir supraskite šią vartotojo instrukciją, kad sumažintumėte sužeidimų pavojų.



Laikykite visus kūno dalis ir drabužius aiškius jokių diržų arba kitų judančių dalių.



Norėdami išvengti žalos, atokiau nuo judamųjų dalių visais laikais. Pasirūpinkite, kad darbo vietoje nebūtų laidų ir kabelių. Priešingu atveju, galite sunkiai susižeisti.



Pavojus! Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo prietaiso.



Gaminį reguliuoti ar taisyti patiems galima tik tiek, kiek aprašyta šiame vadove. Dėl kitų remonto darbų kreipkitės į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą. Rankas laikykite toliau nuo geležčių.



Atatrankos pavojus. Visi aplinkiniai žmonės turi būti bent 15 m atstumu.



Siekiant išvengti sužeidimų arba turto sugadinimų, neprisilieskite prie karštų paviršių.



Papildydami į sistemą degalus arba atlikdami kitus su degalais susijusius veiksmus, nerūkykite ir stovėkite toliau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių.



Žolės pjovimas, kai surinkimo dėžė tuščia



Žolės nebeįjunkite, kai surinkimo dėžė yra pilna.



Nelieskite įkaitusio metalinio paviršiaus.



Saugokitės aštrių geležčių. Mašiną išjungus geležtės ir toliau sukasi. Prieš atlikdami bet kokius gaminio techninės priežiūros darbus, ištraukite kibirkščių žvakės lizdą.



Lėtai atsukite bako dangtelį.



Rūpestingai įpilkite alyvą į baką.



Tvirtai 3 kartus paspauskite kapsulės buteliuką.



Laikydami už rankenos, nuspauskite operatoriaus valdymo bloko jungiklį.



Traukite starterio lyną, kol variklis pradės veikti.



Pjunkite skersai šlaitų, niekada neįjunkite aukštyn ir žemyn.



Pašalinkite objektus, kuriuose gali nusviesti besisukanti geležtė. Įsitinkinkite, kad atstumas tarp gaminio ir pašalinių asmenų yra saugus.



Degalai ir degalų garai yra ypač degūs ir sprogūs. Gaisras arba sprogimas gali sukelti sunkius arba mirtinus nudegimus.



Degalai ir degalų garai yra ypač degūs ir sprogūs. Gaisras arba sprogimas gali sukelti sunkius arba mirtinus nudegimus.



Naudokite benziną be švino, skirtą automobiliams, su oktaniniu skaičiumi 87 ([R+M]/2) arba didesniu.



Visada naudokite 4 ciklo alyvą, kad atitinka arba viršija API Service klasifikavimo SJ reikalavimus. SAE 30 / 10W-30.

Šis prietaisas atitinka visas reglamentuotas normas ES šalies, kur jis buvo nupirktas.

„EurAsian“ atitikties ženklas



Ukrainos atitikties ženklas



Laikydami už rankenos, nuspauskite operatoriaus valdymo bloko jungiklį. Atleiskite užvedimo rankenėlę, jei norite prietaisą išjungti.



Garantuotas garso galios lygis yra 96 dB.



Išjunkite variklį.



Atidarykite ir uždarykite degalų vožtuvą



Kai gaminio nenaudojate, ištraukite ONE+™ EasyStart™ raktelį.



Uždarykite akumulatoriaus dangtį.



Užspauskite dangtį, kad užsifiksuotų.



Atsarginio peilio detalės numeris.

## SIMBOLIS (-IAI) ANT AKUMULIATORIAUS



Nemeskite panaudotų baterijų bloką kartu su buitinėmis atliekomis ir nedeginkite jų. Perduokite atitinkamoms atliekų surinkimo įmonėms.

## ŠALUTINIAI PAVOJAI

Net naudojant gaminį pagal nurodymus, neįmanoma visiškai atmesti visų pavojaus veiksnių. Gali kilti toliau nurodyti pavojai, todėl operatorius turi būti itin dėmesingas, kad išvengtų šių dalykų:

- Vibracijos sukeltas sužalojimas. Kiekvieną darbą atlikite jam skirtu įrankiu, naudokite atitinkamas rankenas ir ribokite darbo bei buvimo sveikatai žalingoje aplinkoje laiką.
- Klausos pakenkimas dėl buvimo triukšme. Dėvėkite akių apsaugą ir ribokite poveikio trukmę.

- sužeidimai prisilietus prie geležčių
- Išsviestų nuolaužų sukeltas sužeidimas

### RIZIKOS MAŽINIMAS

Turime pranešimų, kad vibracija nuo ranka laikomų įrankių kai kuriems asmenims gali turėti neigiamos įtakos vystantis Raynaud sindromui. Šios ligos požymiai yra pirštų dilgčiojimas, nutirpimas ir pabalimas, paprastai pasireiškiantis nuo šalčio. Šie simptomai vystosi dėl paveldimų veiksnių, nesisaugant nuo šalčio ir drėgmės, dėl mitybos, rūkymo ir darbo praktikos. Operatorius gali imtis šių priemonių, kurios gali sumažinti vibracijos poveikį:

- Apsireikite kuo šilčiau šaltu oru. Naudojant gaminį, reikia mūvėti pirštines, kad plaštakos ir riešai neatšaltų.
- po darbo kiekvieną kartą pasportuokite, kad pagerėtų kraujo apytaka;
- dažnai darykite darbo pertraukas. Apribokite darbo laikotarpį per dieną.

Jei jums pasireiškia kokie nors šios būklės simptomai, nedelsdami nutraukite darbą ir kreipkitės į gydytoją.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Ilgiau naudojant, įrankis kelia sužeidimų pavojų ir apsunkina darbą. Ilgiau naudojant įrankius, reikia reguliariai daryti pertraukas.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte sunkių sužeidimų, prieš naudodamiesi įrankiu įdėmiai perskaitykite ir visiškai įsisavinkite vartotojo instrukciją. Jei nesuprantate perspėjimų bei nurodymų, nenaudokite produkto. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

### PAVAIZDAVIMAS

Žr. 1 pav.

1. Pasiurbimo pompytė
2. Šoninis išmetimo kreiptuvas
3. Uždegimo žvakės apsauginis gaubtas
4. Kuro dangtelis
5. Alyvos dangtelis / lygio matuoklis
6. Starterio rankena
7. Aukščio lygio reguliatorius
8. Sparčiojo atpalaidavimo skląstis
9. Užvedimo rankenėlė
10. Rankena
11. Lyno kreipiamoji galvelė
12. Galinė išmetimo angos dangtis
13. Žolės gaudyklė
14. Fiksuojamasis kaištis
15. Oro filtras
16. Savaiminio stūmimo rankenėlė (žalia)
17. Mulčiavimo kištukas

18. Kaišteliai
19. Šoninės išmetimo drelės
20. Šoninio išmetimo kreiptuvo kablukai
21. Šoninių išmetimo drelių anga
22. Degalų vožtuvas
23. ONE+™ EasyStart™ raktelis
24. Akumuliatoriaus dangtis
25. Baterija
26. Saugiklis

### SURINKIMAS

#### ĮSPAKAVIMAS

Šį produktą būtina sumontuoti.

- Gerai patikrinkite prietaisą, ar pervežimo metu prietaisas nebuvo apgadintas ar sulaužytas.
- Jei trūksta detalių ar jos pažeistos, pagalbos kreipkitės į artimiausią „Ryobi“ aptarnavimo centrą.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite prietaiso, jei trūksta detalių ar jos yra apgadintos tol, kol jos nebus pakeistos. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite sunkiai susižeisti.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite prietaiso modifikuoti ar kurti priedų, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo produktu. Bandyimas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Vejaplovė saugos sistemos ar funkcijos neturi būti sugadinta arba išjungtas.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Jokiu būdu netvirtinkite ir nemontuokite priedų prietaisui veikiant. Variklio neišjungus, galima rimtai susižeisti.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Prijungdami dalis, visada atjunkite laidą nuo uždegimo žvakės.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Žoliapjovės niekada nenaudokite be pritvirtintų atitinkamų bei veikiančių saugos įtaisų. Niekada nedirbkite žoliapjove su sugadintomis apsaugos priemonėmis. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite rimtai susižeisti.

**MONTAVIMAS**

Žr. 2 pav.

1. Nustatykite rankenas į tinkamą darbo padėtį ir tinkamai pritvirtinkite rankenų galveles. Pasirūpinkite, kad fiksavimo kaištis ant apatinės rankenos būtų įstatytas į laikiklio angą.
2. Norėdami tvirtai priveržti, uždėkite sparciojo atleidimo tvirtiklius ir priveržkite sparciojo atleidimo rankenėles.

**PASTABA:** Saugokitės, kad nesuspaustumėte ir nepriverstumėte laidų.

3. Įdėkite starterio lyną į kreiptuvą ant rankenos.
4. Įmontuokite žolės gaudyklę.

**MULČIAVIMO KIŠTUKO TVIRTINIMAS (MULČIAVIMO DARBUI ATLIKI)**

Žr. 3 pav.

**PASTABA:** Jei naudojate mulčiavimo kištuką, nepritvirtinkite šoninio išmetimo kreiptuvo ar žolės surinkimo dėžės.

1. Pakelkite ir laikykite galines išmetimo dureles.
2. Suimkite mulčiavimo kištuką už rankenėles ir jį įkiškite lengvai pakreiptą kampu, kaip parodyta.
3. Mulčiavimo kištuką įstumkite tvirtai į vietą.
4. Nuleiskite galines išmetimo dureles.

**ŽOLĖS SURINKIMO DĖŽĖS MONTAVIMAS**

1. Plastikinius fiksatorius pastumkite ant metalinio korpuso.
2. Likusias žolės surinkimo dėžės fiksavimo dalis užspauskite vietoje.

**ŽOLĖS SURINKIMO DĖŽĖS TVIRTINIMAS (ŽOLĖS SURINKIMUI UŽPAKALINĖJE DALYJE)**

Žr. 4 pav.

**PASTABA:** Jei naudojate žolės surinkimo dėžę, nepritvirtinkite šoninio išmetimo kreiptuvo ar mulčiavimo kištuko. Taip pat būtina užtikrinti, kad šoninės išmetimo durelės būtų saugiai uždarytos.

1. Pakelkite galinio išmetimo angos dangtį.
2. Žolės gaudyklę pakelkite už rankenos ir padėkite po apatinėmis durelėmis, kad žolės gaudyklės rėmo kabliai būtų uždėti ant galinių durelių vyrio strypo.
3. Atleiskite galines dureles. Jei sumontuota teisingai, žolės gaudyklės rėmo kabliai bus tvirtai uždėti ant galinių durelių vyrio strypo.
4. Pasirūpinkite, kad galinės durelės visiškai prisitvirtintų prie žolės gaudyklės. Pasirūpinkite, kad nebūtų tarpo tarp galinių durelių ir žolės gaudyklės.

**ŠONINIO IŠMETIMO KREIPTUVO TVIRTINIMAS (IŠMETIMUI IŠ ŠONO)**

Žr. 9 pav.

**PASTABA:** Jei naudojate šoninį išmetimo kreiptuvą, nepritvirtinkite žolės surinkimo dėžės. Mulčiavimo kištukas turi būti pritvirtintas.

1. Pakelkite šoninės išmetimo dureles.
2. Kreiptuvo kabliukus sulyginkite su įtvaro strypu, esančiu durelių apatiniame šone.
3. Nuleiskite kreiptuvą tol, kol kabliukai bus užfiksuoti mulčiavimo įtaiso durelių įtvaro strype.
4. Atleiskite kreiptuvą ir šoninio išmetimo dureles.

**EKSPLOATAVIMAS****DEGALAI IR BAKO PRIPILDYMAS****▲ ĮSPĖJIMAS**

Su kuru visada elkitės atsargiai; jis yra labai degus.

- Naudokite nesenus degalus.
- Benziną laikykite specialiai šiam tikslui skirtose talpyklose.
- Visuomet imkitės bako pripildymu lauke ir. Venkite neįkvėpkite degalų garų. Nerūkykite ir stovėkite toliau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių. Papildydami į sistemą degalų arba atlikdami kitus su degalais susijusius veiksmus, nerūkykite.
- Saugokitės, kad benzino ar tepalų nepatektų ant odos.
- Tarp benzino, tepalų ir jūsų akių išlaikykite atstumą. Jei benzino ar tepalų pateko į akis, nedelsdami praplaukite jas švari vandeniu. Jei jose lieka dirginimas, tai nedelsdami pasitarkite su gydytoju.
- Išpiltą benziną nedelsdami išvalykite.

**BAKO PRIPILDYMAS**

Žr. 5 pav.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Sustabdykite variklį, atjunkite uždegimo žvakę ir leiskite jam atvėsti - tik tuomet pilkite kurą, padėkite įrankį į sandėlį ar gabenkite jį. Jokiu būdu nenuimkite degalų bako dangtelio ir nepilkite į prietaisą degalų, jeigu variklis veikia ar yra įkaitęs. Prieš įjungdami variklį, pasitraukite bent 9 m atstumu nuo tos vietos, kur jūs pripildėte baką degalų. Nerūkyti. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Neperpildykite. Užpildyti kuro bako iki 25 mm žemiau degalų kaklo viršuje. Pripildę kuro, žoliapjovės niekada nekelkite daugiau nei 25 laipsnių kampu, nes kuras gali ištekėti bei sukelti gaisrą ar pan.

1. Išvalykite degalų baką aplink dangtelį bet kokiam degalų užteršimui išvengti.
2. Pamažu atsukite degalų bako dangtelį, kad sumažintumėte slėgį ir išvengtumėte degalų išsiliejimo aplink dangtelį. Padėkite dangtelį ant švaraus paviršiaus.
3. Rūpestingai įpilkite alyvą į baką. Vengdami jo išsiliejimo.
4. Nuvalykite ir apžiūrėkite tarpiklį, tada tinkamai pakeiskite visus degalų ir talpyklų dangtelius.
5. Nušluostykite išsiliejusius degalus. Prieš paleidžiant variklį, reikia palaukti 9 m atstumu nuo kuro užpylimo punkto.

**PASTABA:** Yra normalu, kad variklis išskiria šiek tiek dūmų pirmo naudojimo metu.

#### VARIKLIO ALYVOS PAPILDYMAS / PATIKRINIMAS

Žr. 5 pav.

Variklio alyva iš esmės įtakoja variklio veikimo kokybę ir jo naudojimo laiką. Bendrai patartina naudoti SAE 10W-30 markės alyvą, kuri tinka visoms temperatūroms. Visada naudokite 4 ciklo alyvą, kad atitinka arba viršija API Service klasifikavimo SJ reikalavimus.

**PASTABA:** Nedetergentinė arba 2 ciklo alyva pakenkia varikliui, todėl jos naudoti negalima.

#### Norėdami papildyti variklio alyvos, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įsitinkinkite, ar žoliapjovė pastatyta ant lygaus paviršiaus ir ar aplink alyvos dangtelį / lygio matuoklį nėra nešvarumų.
2. Nuimkite dangtelį ir tarpiklį nuo alyvos bakelio.
3. Atidarykite alyvos dangtelį / alyvos matuoklį, pasukdami jį 90° prieš laikrodžio rodyklę. Nuimkite alyvos pildymo bako dangtelį / lygio matuoklį.
4. Lėtai pilkite alyvą. Pripilkite iki žymės „pilna“, esančios lygio matuoklio.

**PASTABA:** Tikrindami alyvos lygį, įdėkite lygio matuoklį į alyvos pildymo angą, tačiau nesukite jo.

5. Vėl uždėkite ir tvirtai prisukite alyvos dangtelį / alyvos matuoklį, pasukdami jį 90° pagal laikrodžio rodyklę.

#### Norėdami patikrinti variklio alyvos kiekį, atlikite šiuos veiksmus:

- Įsitinkinkite, ar žoliapjovė pastatyta ant lygaus paviršiaus ir ar aplink alyvos dangtelį / lygio matuoklį nėra nešvarumų.
- Nuimkite alyvos pildymo bako dangtelį / lygio matuoklį. Kruopščiai nušluostykite ir vėl įdėkite į alyvos pildymo angą alyvos dangtelį / lygio matuoklį, tačiau nesukite jo.
- Vėl nuimkite alyvos dangtelį / lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Lėtai pilkite alyvą.

#### ŽOLIAPJOVĖS ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

Žr. 5 pav.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada neužveskite variklio ir neleiskite varikliui dirbti uždaroje ar prastai vėdinamoje patalpoje, nes kvėpavimas išmetimo dūmais gali būti mirtingas.

#### Variklio įjungimas

1. Atidarykite degalų vožtuvą.
2. Paspauskite užvedimo lemputę 3 kartų.  
**PASTABA:** Šio veiksmo paprastai nereikia atlikti paleidžiant variklį, kuris jau kelias minutes veikė.
3. Laikydami už rankenos, nuspauskite operatoriaus valdymo bloko jungiklį.
4. TRAUKITE rankinį starterį tol, kol variklis užsiveda. Lėtai atleiskite starterio lyną, kad jis grįždamas į pirminę padėtį nesusitrauktų pernelyg staiga.  
**PASTABA:** Esant vėsesniam orui, alyvos pripilimo veiksmus gali reikėti pakartoti. Kai oras šiltesnis, pernelyg daug pripylus alyvos, ji gali apsemti variklį ir jis gali nepasileisti. Jeigu variklis neapsentas, prieš jį bandydami paleisti, palaukite kelias minutes: nekartokite alyvos pildymo veiksmų.

#### Variklio užvedimas naudojant ONE+™ EasyStart™

1. Įdėkite baterijų paketą. Žr. 5 pav. (b)
    - Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį.
    - Įstatykite akumuliatorių bloką į gaminį, sulygiuokite akumuliatorių bloko iškyšą su grioveliu akumuliatorių laikiklyje. Pasirūpinkite, kad akumuliatoriaus skląščiai užsifiksuotų savo vietose, o akumuliatoriaus blokas būtų pritvirtintas prieš eksploatacijos pradžią.
    - Uždarykite akumuliatoriaus dangtį. Užspauskite dangtį, kad užsifiksuotų.
- PASTABA:** Kai gaminio nenaudojate, visada išimkite akumuliatorių bloką.
2. Atidarykite degalų vožtuvą.
  3. Paspauskite užvedimo lemputę 3 kartų.
  4. Laikydami už rankenos, nuspauskite operatoriaus valdymo bloko jungiklį.
  5. Pasukite ONE+™ EasyStart™ raktelį ir užveskite variklį. Jei gaminys neužsiveda, palaukite 60 sekundžių. Nesilaikant šių instrukcijų galima sugadinti ONE+™ EasyStart™.

**PASTABA:** Kai gaminys jau yra užvestas, nesukite ONE+™ EasyStart™ raktelio.

**PASTABA:** Esant vėsesniam orui, alyvos pripilimo veiksmus gali reikėti pakartoti. Kai oras šiltesnis, pernelyg daug pripylus alyvos, ji gali apsemti variklį ir jis gali nepasileisti. Jeigu variklis neapsentas, prieš jį bandydami paleisti, palaukite kelias minutes: nekartokite alyvos pildymo veiksmų.

#### Variklio išjungimas

1. Norint sustabdyti variklį reikia atleisti įjungimo mygtuką ant rankenos.
2. Uždarykite degalų vožtuvą.

**PRIETAISO SUKIMAS**

Žr. 6 pav.

- Kad prietaisas suktyši savaimine eiga, atlikite šiuos veiksmus: Laikykite nuspaudę įjungimo svirtį lėtai traukdami savos eigos rankeną link ranktūrio. Atleiskite savarankiškai varyti užstatą sustabdyti ratų pavara.
- Norėdami rankiniu būdu varyti: Laikykite nuspaudę įjungimo svirtelę. Negalima užsimti savarankiškai varyti užstatą.

**PASTABA:** Gaminys pradės veikti, kai savos eigos rankena įsijungs.

**GELEŽTĖS AUKŠČIO NUSTATYMAS**

Žr. 7 pav.

Transportavimo metu žoliapjovės ratai nustatyti į žemo pjovimo padėtį. Prieš pirmą kartą naudojant žoliapjovę sureguliuokite pjovimo padėtį pagal jums tinkamiausią pievos aukštį. Vidutinė žolė turi būti nuo 38 mm iki 51 mm vėšiais metų mėnesiais ir nuo 51 mm iki 70 mm karštais metų mėnesiais.

**Geležties aukščio nustatymas**

- Sustabdykite žoliapjovę ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktyti.
- Norėdami geležtes pakelti, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės galą.
- Norėdami nuleisti geležtes, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės priekį.

**RANKENOS NUSTATYMAS Į TINKAMĄ AUKŠTĮ IR TINKAMU KAMPU**

Žr. 8 pav.

Rankenos aukštį galima paprastai sureguliuoti taip, kaip patogu operatoriui.

**Jei norite sureguliuoti rankenos aukštį:**

- Nuimkite sparčiojo atleidimo rankenėlę.
- Išstumkite sparčiojo atleidimo svirtį ir nustatykite aukštį iki kitos angos.
- Vėl uždėkite sparčiojo atleidimo tvirtiklį. Priveržkite sparčiojo atleidimo rankenėlę.
- Pakartokite kitoje rankenos pusėje.

**Jei norite sureguliuoti rankenos kampą:**

- Atleiskite apatinius sparčiojo atleidimo tvirtiklius.
- Pakeiskite rankenos kampą pagal poreikį. Pasirūpinkite, kad fiksavimo kaištis ant apatinės rankenos būtų įstatytas į laikiklio angą.

**PASTABA:** Gaminys turi 3 taškų rankenos kampo reguliavimo nustatymą.

- Uždėkite apatinius sparčiojo atleidimo tvirtiklius.

**PJOVIMO PATARIMAI**

- Patikrinkite, ar vejoje nėra akmenų, pagalių, vielų ar kitų objektų, kurie gali pažeisti žoliapjovės geležtes ir variklį.

Tokius objektus žoliapjovė gali atsitiktinai užkabinti ir mesti į bet kurią pusę bei sukelti rimtus sužalojimus operatoriui ir kitiems asmenims.

- Veiksmingiausia nupjauti trečdalį ar mažiau viso žolės aukščio.
- Pjaudami aukštą žolę sumažinkite ėjimo greitį. Taip pjovimas bus efektyvesnis ir geriau išsivalys nuopjovos.
- Nepjunkite šlapios žolės, ji įstrigs apatinėje dugno dalyje ir neleis tinkamai surinkti žolės arba išsivalyti nuo nuopjovų.
- Pjaunant naują ar tankią žolę gali reikėti pjauti siauresne vaga ar pjovimo aukštį didesni.
- Po kiekvieno naudojimo išvalykite žoliapjovės dugno apačią nuo žolės likučių, lapų, purvo ir kitų susikaupusių liekanų. Remkitės šio vadovo skirsniu " Techninis aptarnavimas ".

**DARBAS ANT ŠLAITO**

Žr. 10 pav.

- Šlaitai yra pagrindinis veisknys, kai galima paslysti ir nukristi ir kuris gali baigtis sunkiais sužalojimais. Dirbant ant šlaitų reikia būti itin atsargiems. Jei būdami ant šlaito jūs jaučiatės suvaržyti, ten žolės nepjunkite. Jūsų pačių saugumui nebandykite pjauti ant didesnio nei 15 laipsnių šlaito. Gamintojas pataria pjaunant žolę atšlaitėse nemontuoti pavaros ratų.
- Pjunkite skersai šlaitų, niekada nepjunkite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų, paslėptų objektų ar nelygumų, kur galite paslysti ar pargriūti. Aukšta žolė gali kliūtis paslėpti. Pašalinkite visus objektus (akmenis, medžių šakas ir t. t.) už kurių galėtumėte suklypti ar kuriuos geležtės užkabintų ir išmestų.
- Visada atkreipkite dėmesį į stabilią stovėseną. Paslydus ir nukritus galima rimtai susižaloti. Jei jaučiate, kad prarasite pusiausvyrą, nedelsiant atleiskite maitinimo tiekimo rankenėlę.
- Nepjunkite žolės prie staigių nuolydžių, griovių ar krantinių. Galite paslysti ar prarasti pusiausvyrą.

**ŽOLĖS GAUDYKLĖS IŠTUŠTINIMAS**

Žr. 11 pav.

1. Sustabdykite žoliapjovę ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktyti.
2. Pakelkite galinio išmetimo angos dangtį.
3. Suimkite žolės gaudyklę už rankenos ir pakelkite, kad išimtumėte iš žoliapjovės.
4. Išvalykite žolės gaudytuvą.
5. Pakelkite galines žolės iškratymo dureles ir vėl įdėkite žolės gaudyklę.



**▲ ĮSPĖJIMAS**

Būkite ypatingai atsargūs keldami ar pakreipdami prietaisą atlikti priežiūros, valymo darbus, padėti į sandėlį ar transportuoti. Geležtė aštri: net kai variklis neįjungtas, geležtės gali šiek tiek suktis. Visas korpuso dalis laikykite atokiai nuo atidengtos geležtės.

**PRIEŽIŪRA****▲ ĮSPĖJIMAS**

Atleidus svirtį maitinimo, reguliariai patikrinti, ar ašmenys sustoja po 3 sekundžių.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Jei produktas nėra palaikoma tinkamai, gyvenimo trukmė ir produktas, gali būti sumažintas, ir įmontuota saugos funkcijų, gali neveikti tinkamai, šitaip didinant sunkių sužalojimų potencialą. Gaminys turi būti geros darbinės būklės.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Prieš atlikdami techninę priežiūros darbus, sustabdykite prietaisą ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis, tada atjunkite laidą nuo uždegimo žvakės. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Sugedusias detales keiskite tik įgaliotomis atsarginėmis detalėmis. Kitų detalių naudojimas gali sukelti pavojų ar sugadinti prietaisą.

**BENDRA PRIEŽIŪRA**

Prietaisą galite reguliuoti ir remontuoti, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove. Dėl kitų remonto darbų kreipkitės į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.

- Prieš atlikdami grandininio pjūklo reguliavimo, priežiūros ar valymo darbus, išimkite bateriją.
- Valydami plastikines detales, nenaudokite tirpiklių. Komeriniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių dalių paviršių ir gali jas apgadinti. Valydami purvą, dulkes, tepalus, alyvas ir t. t., naudokite švarias šluostes.
- Užtikrinant saugų žoliapjovės darbą pastoviai tikrinkite visas veržles ir varžtus, ar jie tinkamai suveržti.
- Nuo variklio ar jo dangčio ir aplink šiuos įtaisus nuvalykite susikaupusias žolės nuopjovas. Retkarčiais švariai nuvalykite sausu skuduru. Nenaudokite vandens.

- Pastoviai tikrinkite, ar žolės gaudytuvas nėra susidėjęs ar sugedęs.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Neleiskite stabdžių skysčiams, benzinui, naftos produktams, persisunkiantiems tepalams ir kt. susiliesti su plastikinėmis dalimis. Chemikalai gali jas pažeisti, susilpninti arba sunaikinti, taip sukeldami sunkių sužeidimų pavojų.

**ŽOLIAPJOVĖS KORPUSO APAČIOS VALYMAS**

1. Žoliapjovę pakelkite iki maksimalaus aukščio.
2. Išimkite žoliapjovės akumuliatorių iš prietaiso.
3. Išorinę žarnos jungiamąją detalę (nepriedama) prijunkite prie vidinės žarnos jungiamosios detalės žoliapjovės korpuso apačioje.
4. Įjunkite vandens tiekimą.
5. Užveskite žoliapjovę ir leiskite varikliui dirbti maksimaliais sūkiomis, tačiau neįjunkite automatinio veikimo mygtuko.
6. Leiskite varikliui dirbti apie 30 sekundžių.
7. Išjunkite variklį.
8. Išjunkite vandens tiekimą.
9. Patikrinkite žoliapjovės korpuso apačią, ar ji švari ir, jei reikia, pakartokite valymo veiksmus.

**TEPIMAS**

Kad įrankis ilgai veiktų normalioms darbo sąlygoms, visi šio įrankio guoliai tepami užpilant pakankamą kiekį aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau jo tepti nebereikės.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Visada saugokite rankas. Taisydami geležtes dėvėkite storas pirštines ir/ar apvyniokite pjovimo geležtės kraštus skudurais ir kita medžiaga. Prisilietę prie geležtės galite sunkiai susižeisti.

**PJOVIMO GELEŽTĖS PAKĖITIMAS**

Žr. 12 pav.

Kai atliekant koregavimus, būkite atsargūs, ne pagauti savo pirštus tarp judančių ašmenų ir nejudamos dalys produkto komplektacijoje.

Kad kuo geriau pajautų, žoliapjovės geležtė turi būti aštri. Sulankstyta ar pažeista geležtė reikia nedelsiant pakeisti.

**▲ ĮSPĖJIMAS**

Keitimui naudokite tik žoliapjovės gamintojo patvirtintas geležtes. Naudoti gamintojo nepatvirtintą žoliapjovės geležtę – pavojinga ir galima susižeisti arba sugadinti žoliapjovę, dėl ko gali būti anuliuota garantija.



**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Pirmiausia kurą išpilkite, tik po to kelkite žoliapjovę geležtei pakeisti.

1. Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol geležtė visiškai nustos sukstis.
2. Paverskite gaminį ant šono (oro filtru į viršų).
3. Įsprauskite medžio gabalą tarp geležtės ir žoliapjovės dugno, kad geležtė neužsivestų.
  - Montavimas: Žr. 12 pav. (a)
  - Nuėmimas: Žr. 12 pav. (b)

**PASTABA:** Neįsprauskite medinės kaladės tarp mentės ir plastikinio dangtelio.

4. 9/16 in. atsuktuvu (prietaiso komplekte nėra) atlaisvinkite geležtės varžtą pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę (žiūrint iš žoliapjovės apačios).
5. Nuimkite varžtą ašmenys, pavasaris poveržlę ir ašmenų.
6. Ant veleno uždėkite naują geležtę. Įsitinkinkite, kad ji įstatyta išlenktais kraštais į žoliapjovės dugno viršų, o ne į jo apačią.
7. Ant veleno pakeiskite spyruoklinės poveržlę ir mentės varžtą. Pirštu įsukite varžtą, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę (žiūrint iš žoliapjovės apačios).

**PASTABA:** įsitinkinkite, kad visos dalys uždėtos ta seka, kaip buvo nuimtos.

8. Veržliarakčiu (prietaiso komplekte nėra) tvirtai įsukite geležtės varžtą.
9. Rekomenduojamas geležtės varžto sąsūkos momentas yra 48–55 Nm (35–40 pėd./svar.)

**PASTABA:** Geležčių negaląskite: pakeiskite jas naujomis. Geležtės turi būti tinkamai išbalansuotos, kad nebūtų apgadintos ir jomis nesusižeistų operatorius.

**ORO FILTRO VALYMAS**

Žr. 13 pav.

Kad oro filtras tinkamai veiktų ir jį galėtumėte ilgai naudoti, filtras turi būti švarus.

1. Oro filtro dangtelį nuimkite, spausdami fiksatorių atsargiai žemyn ir tuo pačiu metu atsargiai dangtelį patraukdami.
2. Nuimkite oro filtrą ir jį nuplaukite šiltu vandeniu su muilu. Išplaukite ir palikite jį gerai nudžiūti.
3. Oro filtrą patepkite nedideliu kiekiu variklio alyvos: perteklių nuvalykite sugeriančia šluoste arba popieriniu rankšluosčiu.
4. Vėl uždėkite filtrą ant pagrindo.
5. Pakeiskite ir pritvirtinkite filtro gaubtą.

**PASTABA:** Kad prietaisas kuo geriau veiktų, filtrą reikia keisti kartą per metus.

**KURO DANGTELIS****⚠ ĮSPĖJIMAS**

Jeigu kuro dangtelis pralaidus, gali kilti gaisro pavojus, todėl dangtelį būtina nedelsiant pakeisti.

Kuro dangtelyje yra įmontuotas neremontuojamas filtras ir vožtuvas. Užsikimšus degalų dangteliui, variklis pradeda blogai veikti. Jeigu, atlaisvinus degalų dangtelį, variklis pradeda gerai veikti, gali būti, jog sugedęs ar užsikimšęs atbulinis vožtuvas. Jei būtina, kuro bako dangtelį pakeiskite nauju.

**VARIKLIO ALYVOS KEITIMAS**

Žr. 14 pav.

Prieš apversdami prietaisą, patikrinkite, ar degalų bakas visiškai tuščias: priešingu atveju, degalai ištekės.

Variklio alyvą reikia keisti kas 25 eksploatavimo valandas. Variklio alyvą reikia keisti, kol ji dar šilta, tačiau ne karšta. Taip alyva greitai ir visiškai ištekės iš bako.

1. Nuimkite alyvos pildymo bako dangtelį / lygio matuoklį.
2. Paverskite žoliapjovę ant šono ir leiskite alyvai ištekėti iš pildymo angos į patvirtintą talpyklą.
3. Pastatykite žoliapjovę stačiai ir vadovaudamiesi instrukcijomis, pateiktomis skyrelyje Alyvos papildymas / tikrinimas, Pripilkite į baką naujos alyvos.

**PASTABA:** Panaudotą alyvą utilizuokite tam skirtoje utilizavimo vietoje. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vienį alyvos mažmeninės prekybos atstovą.

**UŽDEGIMO ŽVAKĖS PRIEŽIŪRA**

Žr. 15 pav.

Kad variklis nepriekaištingai veiktų, uždegimo žvakė turi būti įmontuota su reikiamu tarpu ir neužteršta nuosėdomis. Norėdami patikrinti, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nuimkite uždegimo žvakės apsauginį gaubtą.
2. Nuvalykite visus nešvarumus nuo uždegimo žvakės pagrindo.
3. Uždegimo žvakę nuimkite specialiu 13/16 in. atsuktuvu (prietaiso komplekte nėra).
4. Patikrinkite, ar uždegimo žvakė nepažeista ir prieš vėl įdėdami, išvalykite ją vieliniu šepetiu. Jeigu izoliacinė medžiaga sutrūkinėjusi ar supleišėjusi, uždegimo žvakę reikia pakeisti.

**PASTABA:** Pakeitimui naudokite rekomenduojamą E6RTC kibirkščių žvakę.

5. Išmatuokite uždegimo žvakės tarpą. Tinkamas tarpas yra 0.71 mm–0.79 mm. Norėdami praplėsti tarpą (jei reikia), atsargiai palenkite įžeminimo (viršutinį) elektrodą. Norėdami sumažinti tarpą, švelniai padaužykite įžeminimo elektrodą į kietą paviršių.
6. Įdėkite uždegimo žvakę į reikiamą padėtį; įsukite ją ranka, kad sriegiai nepersisuktų.
7. Priveržkite veržliarakčiu, kad poveržlę prispaustų. Jeigu uždegimo žvakė nauja, kad poveržlė reikiamai

prispaustų, pasukite ją 1/2 sūkio. Jeigu pakartotinai naudojate seną uždegimo žvakę, kad poveržlė reikiamai prispaustų, pasukite ją 1/8–1/4 sūkio.

**PASTABA:** Netinkamai įtaisytą uždegimo žvakę labai įkaista ir gali pakenkti varikliui.

8. Vėl uždėkite uždegimo žvakės apsauginį gaubtą.

### VARANČIŲJŲ PAVARŲ PRIEŽIŪRA

Žr. 16 pav.

Kad ratai veiktų vienodai lygiai, prieš sandėliavimą juos reikia išvalyti.

1. Nuimkite dangtelį.
2. Nuimkite ir padėkite veržlę ir krumpliarati.
3. Nuvalykite dulkių sluoksnį, e-žiedą, tarpiklį, smaigus ir variklio pavara. Sausu skuduru nuvalykite dulkes nuo jų bei pavaros veleno apačios. Jei būtina pašalinti užsisenėjusį purvą, galima naudoti valymui skirtą alkoholio skystį.

#### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

Netepkite šių ratų komponentų tepalu. Tepimas gali sukelti ratų komponentai žlugti naudojimo, kuris gali sukelti produkto sugadinimo ir / ar sunkaus sužalojimo į operatoriaus metu.

4. Vėl uždėkite ratų pavara (rodyklės turi būti atsisukusios priekiu į žoliapjovę). Sudėkite smaigus, tarpiklį, e-žiedą ir dulkių dangtį.
- PASTABA:** Pasirūpinkite, kad kairioji pavara ir dešinioji pavara būtų tinkamose savo vietose.

5. Uždėkite ratus ir veržles. Tvirtai priveržkite veržlę.
6. Uždėkite stebulės dangtį.

### RATUKŲ KEITIMAS

Žr. 17 pav.

#### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

Keitimui naudokite tik žoliapjovės gamintojo patvirtintus ratus. Sumontavus gamintojo neaprobuotus ratus, žoliapjovė gali kelti pavojų ir galima rimtai susižaloti.

1. Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol geležtė visiškai nustos suktis.
2. Nuimkite dangtelį.
3. Nuimkite veržlę nuo rato ašies, tada nuimkite ratą.
4. Uždėkite naują ratą ir pritvirtinkite jį poveržle.

### PRIETAISO SAUGOJIMAS

- Kai gaminio nenaudojate, visada išimkite akumuliatorių bloką.

### 30 dienos ar daugiau

- Jei naudojate kuro stabilizatoriaus, atlikite stabilizatoriaus gamintojo nurodymus pridėti stabilizatoriaus benzino kuro bako. Variklio veikti ne mažiau kaip 10 minučių po pridėnant stabilizatoriaus, kad būtų galima

stabilizatorius, kad pasiektų karbiuratorius.

#### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite produkto su benzinu į pastato viduje, kur garai gali pasiekti atvirą liepsną ar kibirkštėlę.

- Jei nenaudojate kuro stabilizatoriaus, leiskite varikliui veikti tol, kol produktas visiškai iš benzino.
- Varikliui sustojus, palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
- Pasukite degalų vožtuvą į uždara padėtį
- Paverskite žoliapjovę ant šono (karbiuratoriumi į viršų) ir išvalykite žoliapjovės apatinėje dalyje susikaupusias žolės nuopjovas.
- Išvalykite žoliapjovės korpuso apačią.
- Kruopščiai nušluostykite žoliapjovę sausa šluoste.
- Patikrinkite, ar visos veržlės, varžtai, rankenos, sraigčiai, skląščiai ir t. t. yra užveržti.
- Patikrinkite, ar judančios dalys nesugadintos, nesugedusios ir nesusižalėjusios. Ar atliktas remontas bet sugadintas ar trūkstantį dalių.
- Laikykite žoliapjovę gerai vėdinamoje, švarioje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite žoliapjovės prie ēdančių medžiagų (trašų ar akmens druskos).

### Prieš sandėliavimą nuleisti rankenas:

Žr. 18 pav.

- Nuimkite starterį nuo kreiptuvo ir leiskite jam įsitraukti į variklį.
- Nuimkite žolės gaudyklę.
- Atleiskite viršutinio greitai išleisti tvirtinimo viršutinio rankena ir užlenkti viršutinės rankenos žemyn.
- Atleiskite apatinį sparčiojo atleidimo tvirtiklį.
- Nulenkite rankeną į priekį pro rankenos tvirtinimo laikiklius ir pasirūpinkite, kad laikiklis laikytų rankeną; priešingu atveju galite pažeisti oro filtrą.
- Uždaryti mažesnes Greito atjungimo sklendes ir tegul laikiklis remti rankeną, todėl įsitinkinkite, kad ne sulenkti ar Kink kontrolės kabelius.

### GABENIMAS

- Sustabdykite gaminį, išimkite akumuliatorių ir atjunkite kibirkščių žvakių laidą. Patikrinkite, ar visos judančio dalys visiškai nustojo suktis: Leiskite varikliui visiškai atvėsti.
- Ištuštinkite degalų baką, leisdami varikliui veikti, kol jį išdegins ir sustos. Išleiskite alyvą vadovaudamiesi alyvos keitimo instrukcijomis.
- Pritvirtinkite žoliapjovę, kad nejudėtų ir nenukristų, nes priešingu atveju ji gali sužeisti žmones arba sugesti.

## Karbantartási ütemterv

	Minden használat előtt	1 hónap vagy 20 óra használat után	3 havonta vagy minden 50 óra használat után	6 havonta vagy minden 100 óra használat után	12 havonta vagy minden 300 óra használat után
Ellenőrizze Motorolaj	■				
A motorolaj cseréje		■		■	
Ellenőrizze Légszűrő	■				
Tisztítsa meg a légszűrőt			■		
Légszűrő cseréje					■
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt				■	
Gyújtógyertya ellenőrzése/beállítása				■	
Gyertyacsere					■
Alapjárat ellenőrzése/beállítása					■
Szelephézag ellenőrzése/beállítása*					■
Üzemanyagtartály és szűrő tisztítása*				■	
Üzemanyagcső ellenőrzése					■
Ellenőrizze az alkatrészek elhasználódását vagy sérülését	■				
Patikrinkite visų pradinių blokuotės ir maitinimo svertas veikia tinkamai	■				
Patikrinkite, ar diskas sustoja per 3 sekundes po atleidžiantis GALIOS SVIRTIES	■				

\* Ezeket a műveleteket csak hivatalos szervizközpont végezheti.

## MEGJEGYZÉS:

A karbantartást gyakrabban kell elvégezni, ha a terméket poros környezetben használják.

Ha a motor túllépte a táblázatban megadott maximális értékeket, a karbantartást továbbra is az itt megadott időközönként vagy üzemidőnként kell elvégezni.

## GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Sprendimas
Rankena netinkamoje padėtyje.	Nustatyta netinkama rankenos padėtis.	Įsitikinkite, kad apatinės rankenos PIN išperko į tinkamą padėtį.
	Greita atpalaidavimo rankenėlės nėra priveržti.	Priveržkite dirbti greito atleidimo rankenėles.
Žoliapjovės nepavysta paleisti.	Nėra kibirkštis.	Naudokite kibirkščių testeris patikrinti tinkamai žvakės veikimo.
	Nėra degalų.	Patikrinkite, ar kuro vožtuvas yra nustatytas į atidarytą padėtį  Įpilkite degalų. Jeigu žoliapjovės vis tiek nepavysta paleisti, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
	Variklis apsemtas.	Palaukite 15 minučių, tada vėl pabandykite paleisti žoliapjovę. Nepildykite prieš bandydami paleisti.
	Starterio virvė traukia sunkiau nei dabar, kai naujas.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
Žoliapjovę sunku stumti.	Aukšta žolė, užpakalinė žoliapjovės korpuso dalis ir geležtė įsivelia į tankią žolę arba pjovimo aukštis per žemas.	Padidinkite pjovimo aukštį.
	Reikia išvalyti ratų sistemą.	Išvalykite ratų sistemą.
Esant dideliame greičiui žoliapjovė vibruoja.	Išsibalansavusi geležtė.	Pakeiskite geležtę.
	Sulinkęs variklio velenas.	Sustabdykite variklį, nuo uždegimo žvakės atjunkite laidą ir patikrinkite, ar nėra pažįstų dalių. Prieš naują paleidimą atiduokite taisyti į įgaliotą aptarnavimo centrą.
Žoliapjovė tinkamai nemulčiuoja žolės.	Nupjauta šlapią žolę kyšo iš po apačios šone.	Prieš pjaudami žolę, palaukite kol ji išdžius. Išvalykite žoliapjovės korpuso apačią.
Žoliapjovė tinkamai nesurenka žolės.	Pjovimo aukštis nustatytas per žemas.	Padidinkite pjovimo aukštį.
ONE+™ EasyStart™ neužveda gaminio.	Akumulatoriaus blokas yra išsikrovęs.	Akumulatorinės baterijos įkrovimas
	Saugiklis yra perdegęs.	Pakeiskite saugiklį (5 A).

Bensiinimootoriga muruniiduk konstrueerimisel on peaeesmärgiks olnud toote ohutus, tootlikkus ja töökindlus.

### OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

Muruniiduk on ette nähtud muru niitmiseks vaid koduaias. Lõiketera peab pöörlema niidetava muru pinnaga ligikaudu paralleelselt. Liikumise ajal peavad kõik neli ratast olema maapinnal. See on tagantpoolt jalgsijuhitav muruniiduk.

Muruniidukit ei tohi kunagi nii kasutada, et rattad on maapinna kohal, seda ei tohi lükata ega sellele ei tohi peale astuda. Seda ei tohi kasutada muudeks lõikamistöödeks kui muru niitmiseks.

### ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

#### ⚠ HOIATUS

Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja lugema ja mõistma kasutusjuhendit.

#### ⚠ HOIATUS

Ärge üritage töötada selle muruniidukiga enne, kui olete põhjalikult lugenud ja täielikult mõistnud kõiki selles kasutusjuhendis sisalduvaid juhendeid, ohutusreegleid jne. Hoiatuste ja juhiste eiramisel on oht saada elektrilööki või raskeid kehavigastusi ning/või põhjustada tulekahju.

### ISIKUKAITSE

- Muruniiduk on võimeline maha lõikama käe, jala ja esemeid eemale paiskama. Kõikide ohutusjuhiste mittetäitmine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
- Ärge lubage lapsi ega piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega inimesi ning nende juhistega mittetutvunud inimesi seadet kasutada, puhastada ja hooldada. Kohalikud regulatsioonid võivad seada kasutaja vanusele piiranguid. Laste järele tuleb piisavalt valvata, et nad seadmega ei mängiks.
- Enne seadme kasutamise alustamist veenduge, et kõik juht- ja ohutusseadised töötavad nõuetekohaselt. Kui mootor nupule OFF vajutamisel välja ei lülitu, ärge seadet kasutage.
- Muruniidukit kasutades püsige valvel, jälgige, mida te teete, ning kasutage kainet mõistust. Ärge kasutage muruniidukit, kui olete väsinud või mõnuainete, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanu hajumine muruniiduki kasutamise ajal võib põhjustada raske kehavigastuse.
- Kandke tugevast riidest pikki pükse, käistega särki, libisemisvastaseid jalatseid ja kindaid. Ärge kandke lõtvu riideid, lühikesi pükse või sandaale ega olge töötamisel paljajalu.
- Kandke masina kasutamisel alati kuulmiskaitseid

ja kaitseprille. Kui töötamine on tolmune, kasutage näomaski.

- Kuulmiskaitsevahendid takistavad häälihoiatuste (hüüded ja helisignaale) kuulmist. Operaator peab seda arvesse võtma ja pöörama täiendavat tähelepanu sellele, mis toimub tema töökohal.
- Mitme sarnase seadme töötamisel samas piirkonnas suurendab kuulmiskahjustuse riski töötajal ja inimestel, kes tööpiirkonda sisenevad.
- Töötamisel, eriti kallakul, tagage endale kindel jalgealune. Hoidke kindlat jalgade asendit ja tasakaalu. Ärge kummardage. Kummardamine võib põhjustada tasakaalu kadumist.
- Töötamisel kõndige, ärge kunagi jookske.
- Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt. Olge ülimalt ettevaatlik, kui muudate kallakul olles suunda.
- Ärge püüdke niita järsakute ja kraavide serval või suurel kaldel ja teetammidel. Halb jalgade asend võib põhjustada libisemist ja kukkumist.
- Tehke endale muruniitmise skeem, et vältida materjalide viskumist teele, üldkasutatavatele kõnniteedele, kõrvalseisjatele ja mujale. Samuti vältige lõigatud materjali lendamist vastu seina ja takistusi, mis võib põhjustada materjali riko ettimist tagasi kasutaja suunas.

### TÖÖKOHT

- Hoidke kõik kõrvalseisjad (eriti lapsed ja lemmikloomad) tööalalt vähemalt 15 meetri kaugusele. Kui keegi tööpiirkonda siseneb, siis seisake kultivaator.
- Ärge kasutage seadet halva valgustatuse korral. Töötajal peab tööpiirkonnale olema selge väljavaade, et tuvastada võimalikud ohud.
- Ärge kasutage muruniidukit plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike ja gaaside läheduses ega tolmuses kohas. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmuga või aurud süüdata.
- Muruniiduki tera poolt loodud objektid võivad põhjustada isikutele mitmeid vigastusi. Kontrollige muruniiduki kasutamise ala hoolikalt üle ja eemaldage kõik kivid, vapid, metallieseimed, traat, kondid, mänguasjad ning muud esemed.
- Ärge kasutage muruniidukit niiskes või märjas kohas ega vihmäs.
- Pidage meeles, et operaator või kasutaja on vastutav õnnetuste või ohuolukordade eest, mis võivad puudutada teisi inimesi või nende vara.
- Traagilised õnnetused võivad juhtuda, kui kasutaja ei märka laste kohalolekut. Lastele meeldib väga tihti masin ja niitmine. Ärge eeldage kunagi, et lapsed püsivad seal, kus te neid viimati nägite.
- Hoidke lapsed tööpiirkonnast eemal ja laske neid kellegi teise poolt jälgida.
- Olge eriti hoolas, kui läheneate pimedatele nurkadele,

põdsastele, puudele või muudele objektidele, mis võivad varjata teid lapsi nägemast.

- Hoidke töökoht puhas. Korrastamata ja pimedas kohas töötamisel võivad juhtuda õnnetused.

## AKU KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Lugege aku ja akulaadija komplektis olevad ohutusjuhised läbi ja tehke need endale selgeks. Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja muid ohtlikke olukordi. Hoidke kõiki juhiseid ühes kindlas kohas, et saaksite neid tulevikus lugeda.
- Enne reguleerimist, hooldamist või lõigatavast materjalist puhastamist võtke akupakett välja.
- Akupaketti tohib laadida ainult tootja poolt ettenähtud laadijaga. Akupaketiga mittesobiva laadija kasutamine võib põhjustada tuleohtu. Kasutage akupaketi laadimiseks ainult juhendis mainitud laadijat.
- Kasutage ainult seda akupaketti, mis on sellele seadmele ette nähtud. Muude akupakettide kasutamise korral võib tekkida tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuse oht.
- Sel ajal kui akupakett ei ole kasutusel, hoidke seda eemal metallsemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muudest väikestest metallobjektidest, mis võivad akuklemmid lühistada. Akupaketi klemmide lühistamine võib põhjustada sädemeid, põletust, tulekahju või plahvatust.
- Ärge jätke akusid või toiteelemente lahtise tule lähedusse või kuumale kohtale. Selle juhise järgimine vähendab plahvatuse ja võimaliku kehavigastuse ohtu.
- Ärge akupaketti avage ega osadeks lahutage. Vabanev elektroliit on korrodeeriv ja võib põhjustada silma- ja nahavigastusi. Allaneelamisel on see mürgine.
- Kaitske akut niiskuse ja vee vastu. Ärge laadige akut niiskes või märjas kohas. Selle juhise järgimine vähendab elektrilöögi, tulekahju ja raske kehavigastuse ohtu.
- Aku vigastamise või ebaõige kasutamise korral võib eralduda gaase. Kaebuste korral minge värske õhu kätte ja kutsuge arstiabi. Gaasid võivad ärritada hingamissüsteemi.
- Ärge jätke akupaketti sõidukisse kuumale või külmale kätte.
- Ärge püüdke akut põletamise teel hävitada.
- Aku vale kasutamise korral võib akuedelik välja voolata - vältige sellega kokkupuudet. Akuedeliku nahale sattumisel peske see veega maha. Akuedeliku silma sattumisel pöörduge arsti poole. Väljapritsvitud akuedelik võib tekitada nahaärritust või -põletust.

## MURUNIIDUKI OHUTUSESKIRJAD

- Enne kasutamist kontrollige välise vaatluse teel, et lõiketerad, lõiketerade poldid ega kinnitid pole kulunud või vigastatud. Kontrollige Toodete enne iga kasutamist ning sageli töötamise ajal.
- Ärakulunud ja vigastatud lõiketerad ning poldid tuleb

asendada komplektis, et säilitada tasakaalustatus.

- Kontrollige kõiki mutreid, polte ja kruvisid sagedaste intervallidega õige pinguloleku suhtes, et veeenduda seadme ohutus töökorras olemises.
- Kontrollige rohpüüdurit kulumise, aukude ja vigastuste suhtes regulaarselt. See põhjustab esemete väljapaiskumise kasutaja suunas.
- Asendage kulunud või vigastatud osad, enne kui hakkate seadet kasutama.
- Ärge kunagi kasutage niidukit, kui juhthooba vabastamine ei peata mootorit.
- Ärge kasutage toodet ilma kogu rohkoguril või valvur isesulguvuse tühjendusavani paigas.
- Ärge kasutage seadet kui on äikes oht.
- Ärge kasutage töötamisel liigset jõudu. Õigesti valitud tööriist töötab paremini ja ohutumalt selles võimsuspiirkonnas, milleks on see ette nähtud.
- Ärge koormake muruniidukit üle. Pika tiheda rohu niitmisel võib mootori kiirus langeda või lülitub välja. Kõrge muru niitmisel tuleb koormuse alandamiseks niitmiskõrgus seada kõrgemale. Vaadake lõiketera kõrguse reguleerimise juhiseid.
- Kruusastel pindadel liikumisel seisake lõiketera.
- Ärge tõmmake seadet tahasuunas kui see pole tingimata vajalik. Kui peate muruniiduki seinast või takistusest eemale tagurdama, siis vaadake esmalt alla ja taha, et vältida ümberminekut või tõmbamist üle jala.
- Muudel pindadel kui murul liikumisel tuleb muruniidukit kallutada ning muruniiduki teiselajamisel murule või sealt eemaldamisel, seisake lõiketera.
- Ärge kasutage seadet, mille kaitsed või katted on vigastatud või kui see on ilma kaitseseadisteta, näiteks ilma suunajate ja/või rohkogurita.
- Lülitage mootor ettevaatlikult sisse vastavalt juhiste ja hoidke käed ning jalad niitmiskohast eemal. Hoidke alati puisteavast eemale.
- Ärge mingil juhul mootori töötamise ajal kultivaatorit üles tõstke ega kandke.
- Vältige auke, vagusid, konarusi, kive ja muid varjatud objekte. Ebatasane pinnas võib põhjustada libisemist ja kukkumist.
- Kui ei kasutata, tuleks muruniidukit hoida hästiventileeritavas, kuivas, lukustatud kohas - lastele kättesaamatult.
- Lisaseadmete õige kasutamiseks ja paigaldamiseks järgige tootja juhiseid. Kasutage ainult tootja poolt lubatud lisaseadmeid.
- Ärge käivitage mootorit suletud ruumis, kus ohtlikud vingugaasid võivad koguneda.
- Ärge muutke mootori kiiruseregulaatori sätteid ega käitage mootorit ülemäärasel kiirusel.
- Ärge muruniidukit käivitamise ja mootori töötamise ajal kallutage. See paljastab lõiketera ja suurendab ohtu, et esemed võivad välja paiskuda.

- Ärge käivitage mootorit, kui seisate puisteava ees.
- Seisake mootor, ühendage lahti süüteküünla juhe ja oodake, kuni lõiketera on täielikult seiskunud ning laske mootoril maha jahtuda järgmistel juhtudel:
  - kui jätate seadme järelevalveta,
  - enne ummistumise kõrvaldamist või väljalaskeava puhastamist,
  - enne kontrollimist, puhastamist või teenindamist,
  - pärast võõrkehade vastu sattumist, enne uuesti käivitamist vaadake see vigastuste suhtes üle ja tehke vajadusel remont,
  - enne rohupüüdu puhastamist,
  - enne tankimist
- kui muruniiduk hakkab ebanormaalselt vibreerima (kontrollige viivitamatult).
  - kontrollige üle vigastuste suhtes
  - asendage või parandage kõik vigastatud osad
  - kontrollige ja pingutage lõtvunud osad
- Kui muruniiduk põrkub millegi vastu, siis tehke järgmised toimingud:
  - Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti.
  - Kontrollige masin kahjustuste suhtes üle.
  - Enne uuesti käivitamist või muruniiduki kasutamise jätkamist parandage kõik kahjustused.
- Enne suletud ruumi hoiele panekut laske mootoril maha jahtuda.
- Tuleohtu vähendamiseks hoidke mootor, summuti ja bensiini hoidekoht vaba rohust, lehtedest ja määrde jääkidest.
- Kui kütusepaaki on vaja tühendada, siis tehke seda väljaspool ruumi.
- Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti enne mingite reguleeritoimingute tegemist, enne seadme juurest lahkumist, teisaldamist või hoiustamist. Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad tööriista tahtmatu käivitumise riski.
- Seade on väga müra-rikas ja kui ettenähtud piiranguid müraga kokkupuute ja müra vähendamise osas täpselt ei järgita või ei kasutata kuulmiskaitsevahendeid, võib see põhjustada püsiva kuulmiskao või -kahjustuse.

### TEENINDAMINE

- Toote hooldustöid peaks teostama ainult kvalifitseeritud remondipersonal. Hooldus- ja korrahooldamise tööd, mida on teostanud kvalifitseerimata personal, võivad põhjustada vigastusi kasutajale või kahjustusi tootele.
- Muruniiduki hooldamisel kasutage ainult tootja originaalvaruosi. Heakskiiduta varuosade kasutamine võib tekitada kasutajale tõsise vigastusohu või kahjustada toodet.

**MÄRKUS.** Tehke ainult need toimingud, mida on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Hoolduseks andke seade volitatud hoolduskeskusesse.

Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks alles. Vaadake neid sageli ning kasutage neid teiste selle toote kasutajate juhendamiseks. Kui te tööriista välja laenate, siis

andke käesolev kasutusjuhend kaasa.

### SÜMBOL

Sellel tootel võidakse kasutada mõnda järgmistest sümbolitest. Palun vaadake need üle ja tehke nende tähendus endale selgeks. Nendest sümbolitest arusaamine aitab seadet paremini ja ohutumalt kasutada.



Teie ohutust tagavad ettevaatusabinõud.



Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja enne seadme kasutamist kasutusjuhendi läbi lugema ja endale selgeks tegema.



Hoidke kõik kehaosad ja riided selge vööd või muud liikuvad osad.



Vigastuste vältimiseks eemale liikuvad osad üldse korda. Ärge hoidke tööpiirkonnas juhtmeid ja kaableid. Selle nõude eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.



Oht! Hoidke käed ja jalad töötamise ajal eemal.



Lubatud on teha ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud reguleerimis- ja parandustoiminguid. Muude remonditööde tegemiseks võtke ühendust volitatud hooldajaga. Hoidke käed lõiketeradest eemal.



Väljapaiskumise oht. Hoidke kõik kõrvalseisjad vähemalt 15 m kaugusel.



Kehavigastuse ja põletuse ohtu vältimiseks vältige kokkupuudet kuuma pinnaga.



Ärge kütuse lisamisel või käsitlemisel suitsetage. Ärge tankimise ajal suitsetage ega kasutage lahtist leeki või tekitage sädemeid.



Liikuge edasi kui püüdur on tühi



Kui püüdur on täis, peatage liikumine.



Ärge puudutage kuumi metallpindasid.





Olge teravate lõiketeradega ettevaatlik. Lõiketerad pöörlevad pärast seadme väljalülitamist edasi. Enne toote mistahes hooldustööd eemaldage süüteküünlä sokkel.



Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist.



Valage kütus ettevaatlikult paaki.



Suruge etteandekupliile tugevasti 3 korda.



Hoidke kasutaja kohaloleku juhthooba vastu juhtrauda.



Tõmmake starterinööriist kuni mootor käivitub.



Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt.



Eemaldage esemed, mis võidakse pöörleva tera poolt välja visata. Hoidke kõrvalseisjad tootest ohutus kauguses.



Kütus ja kütuseaurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Tuli või plahvatus võib põhjustada raskeid põletusi või surma.



Kütus ja kütuseaurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Tuli või plahvatus võib põhjustada raskeid põletusi või surma.



Kasutage pliivaba mootorsõidukite bensiini oktaanarvuga 87 ((R+M)/2) või enam.



Alati tuleb kasutada 4-tsükli mootoriõli, mis vastab või ületab nõudeid API klassifikatsioon SJ. SAE 30 / 10W-30.

Vastab kõigile eeskirjadele EL-i liikmesriigis, kus toode on ostenud.



Euraasia vastavusmärk



Ukraina vastavusmärgis



Hoidke kasutaja kohaloleku juhthooba vastu juhtrauda. Muruniiduki seiskamiseks vabastage lülitushoob.



Garanteeritud helivõimsuse tase on 96 dB.



Peatage mootor.



Avage ja sulgege kütuseklapp



Kui toodet ei kasutata, eemaldage ONE+™ EasyStart™ võti.



Sulgege aku kaas.



Sulgege kaas nii, et kostuks klõpsatus.



Varutera partii number.

## AKUL OLEVAD SÜMBOLID



Ärge pange kasutatud akupakette majapidamisjäätmete hulka ega püüdke neid põletada. Andke akud selleks ettenähtud kogumispunktidesse.

## JÄÄKRISKID

Isegi siis, kui kultivaatorit kasutatakse kirjeldatud viisil, ei ole võimalik kõrvaldada kõiki jääkriskide mõjureid. Töötamise ajal võivad tekkida järgmised ohud, millele operaator peab pöörama erilist tähelepanu.

- Vibratsioonist põhjustatud kehavigastus. Kasutage töötamiseks õiget seadet, kasutage ettenähtud käepidemeid, piirake tööaega ja kokkupuudet vibratsiooniga.
- Müraga kokkupuutumine võib kuulmist kahjustada. Kandke kuulmiskaitsevahendeid ja piirake müraga kokkupuudet.
- Lõiketerade kokkupuutest tingitud kehavigastus
- Väljapaiskunud prahist põhjustatud vigastus



**RISKI ALANDAMINE**

Teadaolevalt võib käsitööriistade kasutamine põhjustada mõnedel inimestel seisundit, mida nimetatakse Raynaud' sündroomiks. Sümptomidena võib ilmnedä sõrmede tuimus ja valkjaks muutumine, mis tavaliselt ilmneb külmäs töötamisel. Nende sümptomite puhul tuleb hoiduda külmast ja niiskusest, diedist ning suitsetamisest ja kasutada õigeid töövõtteid. Vibratsiooni mõju vähendamiseks tuleb rakendada järgmisi abinõusid.

- Külma ilmaga hoidke oma keha soe. Kandke kindaid, et hoida oma käed ja randmed soojad.
- Pärast külmäs töötamist tehke harjutusi, et verevarustust kiirendada.
- Tehke regulaarselt töövaheaegasid. Piirake tööperioodi pikkust.

Kui ilmnevad haigustunnused, lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

**⚠ HOIATUS**

Seadme pikaajalisel kasutamisel võite saada kehavigastusi ja varasemad vigastused võivad süveneda. Seadme kasutamisel pika aja jooksul tuleb teha korralisi vaheaegasid.

**⚠ HOIATUS**

Tõsise kehavigastamise vältimiseks ärge üritage kasutada seadet enne, kui olete kasutusjuhendi põhjalikult läbi lugenud ja selle juhistest täielikult aru saanud. Ärge kasutage seda toodet kui te ei mõista kasutusjuhendis olevaid hoiatusi ja juhendeid. Võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.

**KIRJELDUS**

Vaata joonist 1.

1. Süütekapsel
2. Külgmise väljaviske suunaja
3. Süüteküünla kübar
4. Kütusepaagi kork
5. Õlikork/-mõõtevarras
6. Starteri käepide
7. Kõrguse reguleerimishoob
8. Kiirvabastuse fiksaator
9. Lülitushoob
10. Käepide
11. Trossjuhiku nupp
12. Tagumine puisteava
13. Rohupüüdur
14. Lukustussõrm
15. Õhufilter
16. Edasiveo hoob (roheline)
17. Multšimissulgur
18. Sõrmed
19. Külgmise väljaviskeluuk

20. Külgmise väljalaskeava suunaja
21. Külgmise väljaviskeluugi ava
22. Kütuseklapp
23. ONE+™ EasyStart™ võti
24. Aku kaas
25. Aku paketiaga
26. Kaitse

**KOKKUPANEK****LAHTIPAKKIMINE**

Seade on vaja enne kasutamist kokku panna.

- Uurige seadet põhjalikult, et veenduda tarne ajal tekkida võinud mõrade või kahjustuste puudumises.
- Kui mõni seadme osa on vigastatud või puudub, palun helistada abi saamiseks Ryobi klienditoe telefonile.

**⚠ HOIATUS**

Kui mõni osa on kahjustunud või puudu, ärge kasutage seda seadet enne, kui vastav osa on asendatud. Vigastatud või puuduvate osadega muruniiduki kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

**⚠ HOIATUS**

Ärge üritage seda seadet ümber ehitada ega luua lisaseadmeid, mida pole soovitatud selle tootega koos kasutada. Iga selline muutmine või ümberehitus on väärikasutamine ja võib põhjustada ohtliku olukorra ja viia võimaliku tõsise vigastuseni.

**⚠ HOIATUS**

Muruniiduk turvasüsteemide või funktsioone ei avata või puudega.

**⚠ HOIATUS**

Ärge kunagi paigaldage, eemaldage ega reguleerige ühtegi osa sel ajal, kui mootor töötab. Mootori töölejätmise võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

**⚠ HOIATUS**

Et vältida juhuslikku käivitumist, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi, ühendage osade kokkupanemisel mootori süüteküünla juhe alati süüteküünla küljest lahti.

**⚠ HOIATUS**

Ärge kasutage muruniidukit ilma, et nõuetekohased ohutusseadised on oma kohtadel ja korras. Ärge kasutage muruniidukit kahjustunud ohutusseadmetega. Selle toote kasutamine kahjustatud või kadunud osaga võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

**PAIGALDAMINE**

Vaata joonist 2.

1. Seadke käepidemed õigestesse tööasenditesse ja keerake käepideme nupud tugevasti kinni. Veenduge, et alumise käepideme lukustustihvt on kronsteini augus.
  2. Paigaldage kiiravatavad klambrid ja pingutage need liblikmutri abil.
- MÄRKUS.** Vältige kaablite muljumist ja takerdumist.
3. Seadke starteri tross käepideme juhikusse.
  4. Rohupüüduri paigaldamine.

**MULTŠIMISKORGI PAIGALDAMINE (MULTŠIMISOPE-RATSIOON)**

Vaata joonist 3.

**MÄRKUS.** Multšimiskorgi kasutamisel ärge paigaldage ei küljesuunajat ega rohukasti.

1. Tõstke ja hoidke tagumist väljalaskeluuki üleväl.
2. Võtke multšimissulguri käepidemest kinni ja suunake see avasse väikese nurga all, nagu joonisel näidatud.
3. Suruge multšimissulgur lõpuni oma kohale.
4. Laske tagumine väljalaskeluuk alla.

**ROHUPÜÜDURI PAIGALDAMINE**

1. Nihutage plastkinnitid üle metallraami.
2. Kinnitage ülejäänud rohkoguri osad oma kohtadele.

**ROHUKASTI PAIGALDAMINE (TAGUMISE KOGUMIS-KOTIGA TÖÖOPERATSIOON)**

Vaata joonist 4.

**MÄRKUS.** Rohukoguri kasutamisel ärge paigaldage küljesuunajat ega multšimiskorki. Veenduge ka, et väljaviskeluuk on kindlalt kinnitatud.

1. Tõstke tagumist tühjendusluuki.
2. Tõstke murukoguja käepidemest ja asetage tagumise klapi alla nii, et murukoguja raami konksud toetuvad tagumise klapi liigendile.
3. Vabastage tagaluuk. Õigesti paigaldatuna asuvad murukoguja konksud turvaliselt tagumise klapi liigendil.
4. Kontrollige, et tagumine klapp langeb tihedalt murukogujale. Veenduge, et tagumise klapi ja murukoguja vahel ei ole pilu.

**KÜLGMISTE VÄLJAVISKEAVADE SUUNAJA PAIGALDAMINE (KÜLGMISE VÄLJAVISKEGA TÖÖOPERATSIOON)**

Vaata joonist 9.

**MÄRKUS.** Kui kasutate külgsuunajat, siis ärge paigaldage rohukogurit. Multšimissulgur peab jääma oma kohale.

1. Tõstke külgmine väljalaskeluuk üles.

2. Ühitage suunaja konksud luugi allosas oleva vardaga.
3. Langetage suunajat, kuni konksud on haakunud multšimisluugi hinge vardale.
4. Vabastage suunaja ja külgmise väljalaske luuk.

**KASUTAMINE****KÜTUS JA TANKIMINE****⚠ HOIATUS**

Käsitsege kütust alati ettevaatlikult; sest see on kergsüttiv.

- Kasutage värsket kütust.
- Hoidke bensiini selleks ette nähtud anumates.
- Täitke paaki välitingimustes, eemal sädemetest ja lahtisest tulest. Ärge hingake sisse bensiiniauru. Ärge tankimise ajal suitsetage ega kasutage lahtist leeki või tekitage sädemeid. Ärge kütuse lisamisel või käsitsemisel suitsetage.
- Ärge laske bensiini ja õli sattuda nahale.
- Hoidke bensiini ja õli nii, et need ei satuks silma. Kui bensiin või õli satub silma, peske silmi kohe puhta veega. Kui silmade ärritus ei lakka, pöörduge kohe arsti poole.
- Pühkige kogu mahavalgunud bensiin kohe ära.

**TANKIMINE**

Vaata joonist 5.

**⚠ HOIATUS**

Enne hoiule paneku või teisaldamise alustamist seisake mootor ja ühendage süüteküünlade juhe lahti. Ärge keerake lahti kütusepaagi korki või lisage bensiini kui mootor töötab või on kuum. Enne mootori käivitamist liiguge vähemalt 9 meetri kaugusele tankimiskohast. Ärge suitsetage. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS**

Ärge valage mootoris liiga palju õli. Täitke kütusepaak 25 mm allpool ülemist osa kütuse kaela. Pärast tankimist ärge kallutage muruniidukit üle 25 kraadi, see võib tingida kütuse väljavoolamise ja tulekahju jne.

1. Saastumise vältimiseks puhastage paagi korgi ümbrus.
2. Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist. Pange kork puhtale pinnale.
3. Valage kütus ettevaatlikult paaki. Vältige mahaloksumist.
4. Puhastage ja kontrollige tihendit, seejärel keerake kütuse ja mahuti korgid oma kohtadele tagasi.
5. Pühkige ära mahavoolanud kütus. Enne mootori

käivitamist minge tankimiskohast 9 meetri kaugusele.

**MÄRKUS.** Uue mootori puhul on suitsu eraldumine normaalne

## MOOTORIÖLI LISAMINE/KONTROLLIMINE

*Vaata joonist 5.*

Mootoriõlil on suur mõju mootori võimsusele ja tööeale. Üldiselt soovivatatakse kasutada universaalset mootoriõli SAE 10W-30. Alati tuleb kasutada 4-tsükli mootoriõli, mis vastab või ületab nõudeid API klassifikatsioon SJ.

**MÄRKUS.** Manusteta või 2-taktilise mootori õli kahjustab mootorit ja seda ei tohi kasutada.

### Mootoriõli lisamine.

1. Veenduge, et muruniiduk on horisontaalsel pinnal ja õlikorgi/-mõõtevarda ümbrus on puhas.
2. Keerake lahti õlinõu kork ja tihend.
3. Avage õlikork/õlivarras, keerates seda 90° vastupäeva. Keerake maha õlikork/-mõõtevarras.
4. Lisage õli aeglaselt kallates. Õli tase peab jääma õlimõõtevarda märgile "Full".

**MÄRKUS.** Õli taseme kontrollimisel pange õlimõõtevarras õlitäiteavasse, aga ärge keerake seda sisse.

5. Asetage õlikork/õlivarras tagasi ja kinnitage, keerates seda 90° päripäeva.

### Mootoriõli kontrollimine.

- Veenduge, et muruniiduk on horisontaalsel pinnal ja õlikorgi/-mõõtevarda ümbrus on puhas.
- Keerake maha õlikork/-mõõtevarras. Pühkige puhtaks ja pange õlitäite avasse tagasi aga ärge keerake sisse.
- Võtke õlikork/-mõõtevarras välja ja kontrollige õli taset uuesti. Lisage õli aeglaselt kallates.

## MURUNIIDUKI KÄIVITAMINE/SEISKAMINE

*Vaata joonist 5.*

### ⚠ HOIATUS

Ärge käivitage ega käitage mootorit suletud või halvasti ventileeritud kohas, sest heitgaasid võivad olla surmavad.

### Mootori käivitamine

1. Avage kütuseklapp.
2. Suruge etteandekuplile 3 korda.

**MÄRKUS.** See toiming on tavaliselt vajalik siis kui käivitatakse mootorit, mis on juba mõne minuti jooksul töötanud.

3. Hoidke kasutaja kohaloleku juhthooba vastu juhtrauda.
4. Tõmmake starteri käepidemest kuni mootor käivitub. Laske starterinõör lahti aeglaselt, et see järsku tagasi ei tõmbuks.

**MÄRKUS.** Külma ilmaga võib olla vaja eeltäitmistoimingut korrata. Sooja ilmaga võib ületäitmine mootori üle ujutada ja mootor ei käivitu. Kui

mootor on üle ujutatud, oodake mõni minut, enne kui te proovite mootorit käivitada, ärge korrake eeltäitmise toimingut.

### Mootori käivitamine ONE+™ EasyStart™

1. Paigaldage akupakett. Vaata joonist 5. (b)

- Avage akukambri kaas.
- Asetage aku tootesse nii, et akul olev ribi läheb akupesa soonde. Veenduge, et aku sulgurid kinnituvad klõpsuga ja enne töö algust on aku toote küljes turvaliselt kinni.
- Sulgege aku kaas. Sulgege kaas nii, et kostuks klõpsatus.

**MÄRKUS.** Eemaldage alati aku, kui te toodet ei kasuta.

2. Avage kütuseklapp.
3. Suruge etteandekuplile 3 korda.
4. Hoidke kasutaja kohaloleku juhthooba vastu juhtrauda.
5. Mootori käivitamiseks keerake ONE+™ EasyStart™ võtit. Kui toode ei käivitu, oodake 60 sek. Selle juhise eiramine võib ONE+™ EasyStart™ kahjustada.

**MÄRKUS.** Kui toode juba töötab, ärge ONE+™ EasyStart™ keerake.

**MÄRKUS.** Külma ilmaga võib olla vaja eeltäitmistoimingut korrata. Sooja ilmaga võib ületäitmine mootori üle ujutada ja mootor ei käivitu. Kui mootor on üle ujutatud, oodake mõni minut, enne kui te proovite mootorit käivitada, ärge korrake eeltäitmise toimingut.

### Mootori seiskamine

1. Mootori peatamiseks peab käepidemel oleva juhthooba lahti laskma.
2. Sulgege kütuseklapp.

## MURUNIIDUKI ISELIKUMINE

*Vaata joonist 6.*

- Iseliikuva muruniiduki juhtimine. Hoidke juhthoob all ja tõmmake liikumise käigukangi aeglaselt käepideme suunas. Vabastage enda liikumapanemiseks kautsjoni peatada nelikvedu.
- Käsitsi liikumas: Hoi a võimu kangi. Ärge osalege ise liikumapanemiseks kautsjoni.

**MÄRKUS.** Niiduk hakkab liikuma, kui liikumise käigukang on rakendunud.

## TERA KÕRGUSE SEADISTAMINE

*Vaata joonist 7.*

Tamimise ajal on niiduki rattad seadistatud madala lõikuse asendisse. Enne niiduki esmakordset kasutamist, reguleerige kõrguspaiutus teie murule paremini sobivaks. Muru keskmine kõrgus peab jahedatel kuudel olema 38 mm kuni 51 mm kõrge ja soojadel kuudel 51 mm kuni 70 mm kõrge.

### Tera sügavuse reguleerimiseks tehke järgmist

- Peatage muruniiduk ja oodake kuni selle lõiketera täielikult peatub.

- Tera kõrguse tõstmiseks võtke kinni kõrguse reguleerimishoovast ja liigutage seda niiduki tagaosa suunas.
- Tera kõrguse langetamiseks, võtke kinni kõrguse reguleerimishoovast ja liigutage seda niiduki esiosa suunas.

### KÄEPIDEME KÕRGUSE JA NURGA REGULEERIMINE

Vaata joonist 8.

Käepideme kõrgust saab kergesti reguleerida vastavalt kasutaja eelistusele.

#### Käepideme kõrguse reguleerimiseks:

- Eemaldage liblikmutrid.
- Tõmmake kiiravatav hoob välja ja reguleerige kõrgus järgmisesse asendisse.
- Pange kiiravatav klamber tagasi. Pingutage liblikmutter.
- Korrake käepideme teisel küljel.

#### Käepideme nurga reguleerimine:

- Vabastage alumised kiiravatavad klambrid.
- Muutke käepideme nurka vastavalt teie soovile. Veenduge, et alumise käepideme lukustustihvt on kronsteini augus.

**MÄRKUS.** Toote käepidet saab seada 3 asendisse.

- Pange alumised kiiravatavad klambrid tagasi.

### NÕUANDED NIITMISEKS

- Veenduge, et murul ei ole kivisid, vaiasid, traati ja muid esemeid, mis võivad vigastada muruniiduki lõiketerasid või mootorit. Need esemed võivad paiskuda muruniiduki alt igas suunas välja ja põhjustada kasutajale ning teistele tõsiseid kehavigastusi.
- Tihedat muru kärpige parima jõudluse saavutamiseks alati esmalt ühe kolmandiku kõrguselt või vähem.
- Kui niidate pikka muru, vähendage jalutuskiirust, et niide oleks efektiivsem ja peenmassi puistamine ühtlasem.
- Ärge niitke märga muru, see kleepub korpuse põhja külge ja välistab muru peenmassi korraliku kogumise või puistamise.
- Uus või tihed rohi võib nõuda kitsamat või kõrgemat lõikekõrgust.
- Pärast igakordset kasutamist puhastage niiduki korpus, eemaldage sellelt murujäätmel, lehed, mustus ja kõik muu kogunenud prügi. Lugege selle juhendi jaotist "Hooldus".

### KASUTAMINE KALLAKUL

Vaata joonist 10.

- Kallakud on peamine libisemist ja kukkumist põhjustav faktor, mis võib põhjustada erinevaid vigastusi. Töötamine kallakutel nõuab erilist tähelepanu. Kui tunnete, et kallakul on raske, ärge niitke sealt. Teie ohutuse huvides on mitte proovida niita kallakuid,

mille kalle on üle 15 kraadi. Tootja ei soovita kasutada veorattaid kallakul niitmisel.

- Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt. Olge ülimalt ettevaatlik, kui muudate kallakul olles suunda.
- Jälgige auke, rööpaid, kive, peidetud esemeid või mätaid, mis võivad põhjustada teie libisemist või komistamist. Kõrge rohi võib peita takistusi. Eemaldage kõik esemed, nagu kivid, puu oksad jne, mis võivad viskuda üles või saada tera poolt lennutatud.
- Tagage endale kindel jalgealune. Libisemine ja kukkumine võib põhjustada erinevaid kehavigastusi. Kui teile tundub, et kaotate tasakaalu, siis laske lülitushoob kohe lahti.
- Ärge niitke muru järsakute, kraavide või vallide läheduses; teil võib kaduda jalgealune või tasakaal.

### ROHUPÜÜDURI TÜHJENDAMINE

Vaata joonist 11.

1. Peatage muruniiduk ja oodake kuni selle lõiketera täielikult peatub.
2. Tõstke tagumist tühjendusluuki.
3. Võtke kinni rohupüüdüri käepidemest ja tõstke see muruniidukilt maha.
4. Tühjendage lõigatud murust.
5. Tõstke üles tagumine väljaheite luuk ja pange oma kohale tagasi rohupüüdüri.

#### ⚠ HOIATUS

Olge masina tõstmisel ja kallutamisel hooldamise, puhastamise, hoiustamise või transportimise ajal ülimalt ettevaatlik. Lõiketera on väga terav ja see võib liikuma hakata ka siis, kui mootor on välja lülitatud. Kui lõiketera on kaitsmata, siis hoidke kõik oma kehaosad sellest eemale.

#### HOOLDUS

#### ⚠ HOIATUS

Pärast vabastamist võimu käigukanginupp, regulaarselt kontrollida, kas tera peatub 3 sekundit.

#### ⚠ HOIATUS

Kui toode ei hooldata õigesti, eluiga toode võib vähendada, ja sisseehitatud turvaelemendid ei pruugi õigesti, suurendades seeläbi võimalike tõsiseid vigastusi. Hoidke kettisaagi alati heas tööseisukorras.

**⚠ HOIATUS**

Enne mingi hooldustoimingu tegemist seisake mootor ja laske lõiketeral täielikult peatuda ning ühendage süüteküünalt lahti süüteküünla juhe. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS**

Kasutage teenindamisel ainult täpselt sobivaid varuosi. Muude osade kasutamine võib luua ohuolukorra või põhjustada toote kahjustumist.

**ÜLDINE HOOLDUS**

Lubatud on teha ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud reguleerimis- ja parandustoiminguid. Muude remonditööde tegemiseks võtke ühendust volitatud hooldajaga.

- Enne reguleerimist, hooldust või puhastamist eemaldage aku.
- Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastikuid on erinevat tüüpi poes müüdavate lahuste kahjustuste suhtes altid ja võivad saada neid kasutades kahjustatud. Mustusest, tolmust, õlist, määrdest jne puhastamiseks kasutage puhast riidelappi.
- Kontrollige perioodiliselt, kas kõik mutrid ja poldid on korralikult kinni, et tagada niiduki ohutu kasutamine.
- Eemaldage mootori ümbrusest ja selle kattelt kogunenud rohi ning lehed. Pühkige muruniidukit aegajalt kuiva riidetükiga. Ärge kasutage vett.
- Kontrollige murukogujat sageli kulumise ja halvenemise suhtes.

**⚠ HOIATUS**

Ärge laske plastosadel mitte mingil juhul sattuda kokkupuutesse auto pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega või muude samalaadsete vedelikega. Kemikaalid võivad plaste rikkuda, nõrgendada või neile hävitavalt mõjuda, mis võib põhjustada raske kehavigastuse.

**MURUNIIDUKI KORPUSE PUHASTAMINE ALTPOOLT**

1. Tõstke muruniiduk täiskõrgusele.
2. Võtke akupakett muruniidukist välja.
3. Ühendage veevooliku muhvliitmik (ei kuulu komplekti) muruniiduki korpusel asuva vooliku pistikliitmikuga.
4. Lülitage veetoide sisse.
5. Käivitage muruniiduk ja laske töötada täispöoretel, kuid ärge lülitage sisse iseliikumist.
6. Käitage mootorit ligikaudu 30 sekundit.
7. Lülitage mootor välja.
8. Lülitage veetoide välja.
9. Kontrollige muruniiduki korpus altpoolt puhtuse suhtes

üle ja korrake vajadusel pesuprotseduuri.

**MÄÄRIMINE**

Kõiki selle seadme laagreid on määratud küllaldase koguse kõrge vastupidavusega määrdega kogu seadme elueaks normaalsel töötingimustel. Seetõttu ei ole täiendav laagrite määrimine vajalik.

**⚠ HOIATUS**

Tera hooldustöid teostades kaitske oma käsi, kandes alati tugevaid kindaid ja/või mähkige tera lõikeservad kaltsu ja muu materjali sisse. Kokkupuutumisel lõiketeraga võite saada raske kehavigastuse.

**LÕIKETERA VAHETAMINE**

Vaata *joonist 12*.

Reguleerimise ajal, olla ettevaatlik, et mitte kinni jääda sõrmedega vahel liikuvad labad ja fikseeritud tootega.

Muruniiduki parimate töömomaduste saavutamiseks peab lõiketera olema terav. Kui tera on paindunud või vigastatud, tuleb see kohe asendada.

**⚠ HOIATUS**

Kasutage ainult neid varulõiketerasid, mis on muruniiduki tootja poolt soovitatud. Tootja poolt mitte soovitatud lõiketerade kasutamine on ohtlik ja võib põhjustada raske kehavigastuse, muruniidukit vigastada ning garantii kaotab kehtivuse.

**⚠ HOIATUS**

Enne lõiketera asendamist valage kütus esmalt välja.

1. Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Laske lõiketeral täielikult seiskuda.
2. Keerake toode külje peale (õhufilter üleval).
3. Tera pöörlemise vältimiseks kiiluge tükk puitu tera ja niiduki korpuse vahele.
  - Paigaldamine. Vaata joonist 12. (a)
  - Eemaldamine. Vaata joonist 12. (b)

**MÄRKUS.** Ärge pange puuklotsi lõiketera ja plastkorpuse vahele.

4. Kasutades otsvõtit 9/16 in. (ei ole komplektis) keerake lõiketera polt muruniiduki põhja suunas vaadates vastupäeva lahti.
5. Eemaldage tera polt, vedrusebiga ja tera.
6. Asetage uus tera võllile. Veenduge, et paigaldasite selle kumerad otsad niiduki korpuse suunas, mitte allapoole maapinna suunas.
7. Pange vedruseib ja lõiketera polt võllile tagasi. Keerake käega kinni polt muruniiduki põhja suunas vaadates päripäeva kinni.

**MÄRKUS.** Veenduge, et panite kõik osad tagasi täpselt samas järjekorras, milles need eemaldasite.

8. Pingutage lõiketera polt momentvõtmega (ei kuulu komplekti), et tagada poldi nõuetekohane pingus.

9. Soovitatav lõiketera mutri pingutusmoment on 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

**MÄRKUS.** Ärge püüdke lõiketerasid ise teritada, asendage uutega. Lõiketerad peavad olema nõuetekohaselt tasakaalustatud, et vältida kahjustusi ja kehavigastusi.

## ÕHUFILTRI PUHASTAMINE

Vaata joonist 13.

Maksimaalse tootluse ja tööea saavutamiseks hoidke õhufilter puhas.

1. Õhufiltri kaane eemaldamiseks vajutades alla fiksaatorkeel ja tõmmake kaant kergelt.
2. Eemaldage õhufilter ja peske see sooja vee ning seebiga puhtaks. Loputage läbi ja laske täielikult kuivada.
3. Määrige õhufilter kergelt mootoriõliga ja seejärel pigistage see välja kasutades imavat lappi või paberist salvrätti.
4. Pange õhufilter tagasi oma kohale filtri korpuses.
5. Pange kohale ja kinnitage õhufiltri kaas.

**MÄRKUS.** Muruniiduki töökindluse tagamiseks tuleb filter igal aastal asendada.

## KÜTUSEPAAGI KORK

### ⚠ HOIATUS

Lekkiv kütusepaagi kork on tuleohtlik ja see tuleb kohe asendada.

Kütusepaagi korgis on mittehooldatav filter ja klapp. Ummistunud kütusefilter võib põhjustada mootori võimsuse langemise. Kui mootori võimsus kütusepaagi korgi lõdvendamisel suureneb, siis võib selle klapp olla rikkis või ummistunud. Pange kork oma kohale tagasi ja keerake käega kinni.

## MOOTORIÕLI VAHETAMINE

Vaata joonist 14.

Enne kallutamist veenduge, et kütusepaak on täielikult tühi, muidu võib kütus välja voolata.

Mootoriõli võib vahetada iga 25 kasutustunni järel. Laske õli välja siis kui see on veel soe, mitte kuum. See võimaldab õli välja voolata kiiresti ja täielikult.

1. Keerake maha õlikork/-mõõtevarras.
2. Kallutage muruniiduk külili ja laske õlil täieavast välja voolata selleks ettenähtud nõusse.
3. Seadke muruniiduk püsti ja täitke uue õliga vastavalt juhistele osas "Õli lisamine/õli kontrollimine".

**MÄRKUS.** Kasutatud õli tuleb anda utiliseerimiseks jäätmekehitajale. Küsige lisateavet oma õlimüüjalt.

## SÜÜTEKÜÜNLA HOOLDAMINE

Vaata joonist 15.

Süüteküünla elektroodivahe peab olema nõuetekohane ja neil ei tohi olla sadestisi, et tagada mootori nõuetekohane töötamine. Kontrollimine.

1. Süüteküünla kübara eemaldamine.
  2. Pühkige süüteküünla kontaktpinnalt ära kogu mustus.
  3. Keerake süüteküünal lahti küünlavõtmega 13/16 in. (ei ole komplektis).
  4. Vaadake süüteküünal üle vigastuste suhtes ja pühkige enne tagasikeeramist terasharjaga puhtaks. Kui isolator on pragunenud või kildunud, tuleb süüteküünal asendada.
- MÄRKUS.** Asendamisel kasutage soovitatud E6RTC süüteküünalt.
5. Küünla elektroodivahe mõõtmine. Nõuetekohane elektroodivahe on 0,71 mm–0,79 mm. Elektroodivahe suurendamiseks painutage ettevaatlikult kereelektroodi (ülemine). Elektroodivahe vähendamiseks koputage kereelektroodi kergelt vastu kõva pinda.
  6. Pange süüteküünal oma kohale ja keerake käega kinni, et vältida keermest rikkumist.
  7. Keerake süüteküünal võtmega kinni, et tihend kokku suruda. Kui süüteküünal on uus, keerake seda tihendi kokku surumiseks pool pööret. Kui paigaldate kasutatud küünla, keerake seda 1/8 kuni 1/4 pööret, et saavutada tihendusjõud.

**MÄRKUS.** Ebatihe küünal kuumeneb töötamisel kõrge temperatuurini ja see võib mootorit vigastada.

8. Pange oma kohale süüteküünla kübar.

## AJAMI ÜLEKANDE HOOLDAMINE

Vaata joonist 16.

Rataste sujuvaks töötamiseks tuleb rattakomplekti enne hoiustamist puhastada.

1. Võtke rummukapsel maha.
2. Eemaldage mutter ja ratas ning pange need kõrvale.
3. Eemaldage tolmukaitse, lõhisvedru, seib, tihvtid ja rattalaager. Puhastage nendelt esemetelt ning ajamivõlli otsalt kogu mustus kuiva riidega pühkides. Jäigema mustuse eemaldamiseks võib olla vajalik alkoholiga hõõrumine.

### ⚠ HOIATUS

Ärge määrige ühtegi rattakomponenti. Õlitamine võib põhjustada ratta komponendid ebaõnnestuda kasutamise ajal, mis võib kaasa tuua toote kahjustumise ja / või raskeid kehavigastusi operaatorile.

4. Paigaldage tagasi rattalaager nii, et nooled oleksid muruniiduki esiosa poole. Paigaldage tagasi tihvtid, seib, lõhisvedur ning tolmukaitse.

**MÄRKUS.** Veenduge, et vasak ja parem hammasratas on õiges asendis.

5. Paigaldage tagasi ratas ja mutter. Keerake mutter kinni.
6. Pange rattarummu kate tagasi.

**ASENDAGE RATTAD**

Vaata joonist 17.

**⚠ HOIATUS**

Kasutage vaid muruniiduki tootja poolt heakskiidetud varurattaid. Tootja poolt mitte heaks kiidetud rataste kasutamine on ohtlik ja võib põhjustada raske kehavigastuse.

1. Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Laske lõiketeral täielikult seiskuda.
2. Võtke rummukapsel maha.
3. Keerake ratta võlliit maha mutter ja seejärel eemaldage ratas.
4. Asendage need uute ratastega ja kinnitage need mutritega.

**SEADME HOIUSTAMINE**

- Eemaldage alati aku, kui te toodet ei kasuta.

**30 päeva või rohkem**

- Kui kasutate kütuse stabilisaatorit, järgige stabilisaatori tootja juhistele lisada stabilisaator bensiini kütusepaak. Laske mootoril vähemalt 10 minutit, stabilisaator võimaldab stabilisaator jõuda karburaator.

**⚠ HOIATUS**

Ärge hoidke toote bensiini paagis hoones, kus aurud võivad jõuda lahtise leegiga, sädemega.

- Kui te ei kasuta kütust stabilisaator, laske mootoril töötada, kuni toode on täielikult välja bensiini.
- Kui mootor on seiskunud, oodake kuni lõiketera on täielikult seiskunud ja ühendage lahti süüteküünla juhe.
- Keerake kütusekraan suletud asendisse
- Pöörake muruniiduk külili (karburaator ülasuunas) ja puhastage rohulibledest, mis on kogunenud muruniiduki korpuse alla.
- Puhastage muruniiduki korpus altpoolt.
- Pühkige muruniiduk niiske lapiga puhtaks.
- Kontrollige kõiki mutreid, polte, nuppe, kruvisid, kinnitusi jne pinguloleku suhtes.
- Kontrollige liikuvaid osi kahjustuste, purunemise ja kulumise suhtes. Laske remontida kõik kahjustunud või kadunud osad.
- Hoidke muruniidukit hästi ventileeritud, puhtas, kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge hoidke korrodeerivate materjalide nagu väetiste või kivisoola läheduses.

**Käepideme langetamiseks enne ladustamist:**

Vaata joonist 18.

- Eemaldage starterinöör juhikust ja laske see mootorisse.

- Eemaldage murukoguja.
- Laske ülemine kiirkinniti kinnitusvahendid ülemise käepideme ja klapp ülemine käepide alla.
- Vabastage alumine kiiravatav klamber.
- Painutage alumine käepide ette alla ja veenduge, et käepide toetub korpusele; vastasel juhul võib õhufilter viga saada.
- Sulgege madalam kiirkinniti kinnitusvahendid ja lase sulg toetada käepide, hoolitsedes ei painutada ega painutage kontrolli kaablid.

**TRANSPORTIMINE**

- Peatage mootor, eemaldage aku ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Veenduge, et kõik masina liikuvad osad on täielikult seiskunud: Laske masinal maha jahtuda.
- Tühjendage kütusepaak mootori käitamisega seni kui see seiskub. Laske õli välja vastavalt õli vahetamise juhistele.
- Tõkestage masin liikuma hakkamise ja alla kukkumise vastu, et vältida kehavigastusi ja masinaosade kahjustamist.

## Hooldusplaan

	Enne igat kasutuskorda	Ühe kuu või 20 kasutustunni möödudes	Iga kolme kuu või 50 kasutustunni möödudes	Iga kuue kuu või 100 kasutustunni möödudes	Iga 12 kuu või 300 kasutustunni möödudes
Kontrollige mootoriõli	■				
Mootoriõli vahetamine		■		■	
Kontrollige õhufilter	■				
Puhastage õhufilter			■		
Õhufilter vahetamine					■
Asendage kütusefilter				■	
Kontrollige/reguleerige süüteküünalt				■	
Süüteküünla asendamine					■
Kontrollige/reguleerige pöörete arvu tühikäigul					■
Kontrollige/reguleerige klappide seisukorda*					■
Puhastage kütuseanumat ning filtrit*				■	
Kontrollige kütusevoolikut					■
Kontrollige kulunud või vigastatud osade suhtes	■				
Vaata kõiki alustades blokeeringu ja võimu kangi töötavad korralikult	■				
Kontrollige, kas löikeketas seisma jääb 3 sekundi jooksul pärast vabastamist võimu kangi	■				

\* Antud seadmete kontrolli tuleb teostada vaid ametlikus teeninduskeskuses.

## MÄRKUS.

Kui masinat kasutatakse tolmustes kohtades, tuleb hooldamist teha sagedamini.

Kui mootori tööiga on ületanud tabelis mainitud töötundide arvu või hooldusvahemiku, tuleb hooldamist teha siin esitatud töötundide tsükli või vahemikuga.



## RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Käepide ei ole õiges asendis.	Käepide on valesse asendisse seatud.	Kontrollige, et olla kindel, et pin alumise käepideme murduvad õigesse asendisse.
	Quick-release nupud ei pingutatud.	Kinnita hakkama kiirkinnitusega nupud.
Muruniiduk ei käivitu.	Süüde puudub.	Kasutada sädemeid tester kontrollida õiget süüteküünaal operatsioon.
	Bensiin puudub.	Kontrollige, et kütuskraan on seatud avatud asendisse Tankige kütust. Kui muruniiduk ei käivitu, pöörduge abi saamiseks teenindaja poole.
	Mootor on üle ujutatud.	Oodake 15 minutit ja seejärel proovige muruniidukit uuesti käivitada. Ärge eeltäitke enne käivituskatset.
	Starterit tõmbab raskem nüüd kui siis, kui uus.	Pöörduge teenindaja poole.
Muruniidukit on raske edasi lükata.	Kõrge muru, muruniiduki korpuse tagaosa ja tera vedamine tihedas murus või liiga madal lõikekõrgus.	Suurendage lõikekõrgust.
	Rattasõlmi on vaja puhastada.	Puhastage rattasõlmed.
Muruniiduk vibreerib suuremal kiirusel.	Lõiketera on tasakaalustamata.	Asendage lõiketera.
	Mootori võll on paindunud.	Seisake mootor ja ühendage süüteküüna juhe lahti ja vaadake vigastuste suhtes üle. Laske enne uuesti käivitamist remontida volitatud teeninduskeskuses.
Muruniiduk ei multši nõuetekohaselt.	Märjad rohulibled on jäänud muruniiduki korpuse alla kinni.	Oodake enne niitmise alustamist kuni muru ära kuivab. Puhastage muruniiduki korpus altpoolt.
Muruniiduk ei suuna rohtu nõuetekohaselt kotti.	Lõikekõrgus on seatud liiga madalale.	Suurendage lõikekõrgust.
ONE+™ EasyStart™ ei käivita toodet.	Aku on tühi.	Aku laadimine
	Kaitse on läbi.	Vahetage kaitse (5 A).

U razvoju ove kosilica s benzinskim motorom kolice dati su maksimalni prioriteti sigurnosti, performansama i pouzdanosti.

### NAMJENA

Ovaj uređaj namijenjen je za rezanje travnjaka u domaćinstvu. Oštrica za rezanje treba se rotirati približno paralelno na tlo iznad kojeg se vozi. Sva četiri kotača dodiruju zemlju prilikom pomicanja. To je kontrolirano pešačenje iz kosilice.

Kosilica nikad ne smije raditi s kotačima podignutim od tla, na smije se povlačiti ili sjediti na njoj. Ne bi se smjelo koristiti za rezanje ničega osim travnjaka u domaćinstvu.

### OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

#### ⚠ UPOZORENJE

Da se smanji rizik od povreda, rukovatelj mora pročitati i shvatiti ove upute.

#### ⚠ UPOZORENJE

Ne pokušajte koristiti ovu kosilicu dok u cijelosti ne pročitate i ne shvatite sve upute, pravila o sigurnosti, itd., koja se nalaze ovdje. Nepridržavanje upozorenja i uputa može izazvati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

### OSOBNJA SIGURNOST

- Kosilica može odrezati ruke i stopala i odbaciti predmete. Propust da se pridržavate svih uputa o sigurnosti može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede ili smrt.
- Nikada ne dopustite djeci ili osobama sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim mogućnostima ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da rade, čiste ili oražavaju ovaj proizvod. Moguće je da lokalni propisi propisuju starosnu dob rukovatelja. Djecu je potrebno odgovarajuće nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Osigurajte prije svakog korištenja da svi upravljački elementi i sigurnosni uređaji pravilno funkcioniraju. Ne koristite proizvod ako sklopka „isključeno“ ne zaustavlja motor.
- Budite na oprezu, pazite što radite i uključite opći osjećaj kada radite kosilicom. Ne rukujte kosilicom kada ste pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Gubitak koncentracije tijekom rada uređaja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.
- Nosite hlače s dugim nogavicama, košulje dugih rukava, obuću otpornu na klizanje i rukavice. Nemojte nositi široku odjeću, kratke hlače, sandale ili hodati bosonogi.
- Nosite zaštitu za sluh i zaštitne naočale cijelo vrijeme dok radite s uređajem. Koristite masku ukoliko radite

u prašini.

- Korištenje zaštite za sluh smanjuje vašu mogućnost da čujete upozorenja (viku ili alarme). Rukovatelj mora obratiti posebnu pozornost na to što se događa u radnom području.
- Rad u blizini sličnim alatom dovodi do opasnosti povreda sluha i mogućim ulaskom drugih osoba u radno područje.
- Uvijek se čvrsto uprite, posebice na kosinama. Zauzmite čvrst stav i ravnotežu. Ne sežite preko određene granice. Sezanje preko određene granice može imati za posljedicu gubitak ravnoteže.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje. Posebnu pozornost obratite kada mijenjate smjer na kosini.
- Nemojte kositi pored kosina, jaraka, previše stepenastih kosina ili nasipa. Loša obuća može izazvati klizanje ili pad.
- Planirajte svoje kretanje košenjem kako biste izbjegli izbacivanje materijala na ulicu, javni pločnik, promatrače i slično. Također, izbjegavajte izbacivanje pokošene trave na zidove i zaklone od kojih se materijal može odbiti i pogoditi rukovatelja.

### RADNA OKOLINA

- Držite sve promatrače (naročito djecu i kućne ljubimce) na udaljenosti ne manjoj od 15m od radnog područja. Zaustavite proizvod ako bilo tko uđe u područje rada.
- Nemojte raditi u slabom osvjetljenju. Operateru treba jasan pogled radnog područja kako bi identificirao potencijalne opasnosti.
- Nemojte rukovati uređajem u eksplozivnim atmosferama u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Uređaj može stvoriti iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Predmeti koje udari kosilica mogu osobama nanijeti ozbiljne povrede. Temeljito provjerite područje gdje će se uređaj koristiti i uklonite svo kamenje, štapove, metal, žicu, kosti, igračke ili druge strane predmete.
- Nemojte raditi s uređajem u mokroj travi ili na kiši.
- Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti koje nastanu drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Tragične nezgode se mogu dogoditi ukoliko rukovatelj nije svjestan prisutnosti djece. Djecu čestu privučte stroj i posao košenja. Nikada ne pretpostavite da će djeca ostati tamo gdje ste ih posljednji put vidjeli.
- Držite djecu izvan radnog područja i pod nadzorom odgovorne odrasle osobe koja nije operater.
- Posvetite posebnu pozornost kada se približavate mrtvom kutu, grmlju, drveću i drugim objektima koji vam zaklanjaju vidik prema djecu.
- Održavajte radno područje čistim. Zatrpani i neosvijetljeni radni prostori izazivaju nezgode.

**UPORABA I ODRŽAVANJE BATERIJE**

- Pročitajte, razumite i uvijek slijedite sigurnosne upute koje dolaze s baterijom i punjačem. Nepoštivanje ovog upozorenja može rezultirati električnim udarom, požarom ili drugim opasnim situacijama. Držite sve upute zajedno na sigurnom mjestu za buduće korištenje.
- Uklonite bateriju prije izvođenja svih podešavanja, čišćenja ili uklanjanja materijala iz alata.
- Baterija se mora puniti samo s punjačem specificiranim od proizvođača. Korištenje punjača s nekompatibilnom baterijom može izazvati opasnost od požara. Koristite baterije samo s navedenim punjačem.
- Koristite samo baterije posebno namijenjene za uređaj. Korištenje bilo kojih drugih baterija može dovesti do opasnosti od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba.
- Kada se baterija ne koristi držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu spojiti jedan pol na drugi. Kratki spoj polova baterije može izazvati iskre, opekotine, požar ili eksploziju.
- Ne postavljajte uređaje na baterije ili njihove baterije pored plamena ili topline. Ovo će povećati opasnost od eksplozije i moguće ozljede.
- Nemojte otvarati ili oštećivati bateriju. Oslobođeni elektroliti su korozivni i mogu dovesti do oštećenja očiju ili kože. Ako se proguta može biti otrovno.
- Zaštitite bateriju od vlage i vode. Ne puniti uređaj u vlažnim ili mokrim mjestima. Tako ćete smanjiti opasnost od požara, strujnog udara ili tjelesnih ozljeda.
- U slučaju oštećenja ili nepravilnog korištenja baterije, može doći do ispuštanja pare. Izidite na svjež zrak i potražite liječničku pomoć u slučaju poteškoća. Pare mogu nadražiti respiratorni sustav.
- Nemojte ostavljati bateriju u vozilu tijekom toplih ili hladnih vremenskih uvjeta.
- Nemojte spaljivati bateriju.
- Pod uvjetima loma može doći do izbacivanja tekućine iz baterije, izbjegavajte kontakt. Ako dođe do nehoćinog kontakta, isperite to mjesto s vodom. Ako tekućina dospije u oči, dodatno potražite liječničku pomoć. Tekućina koja istječe iz baterije može dovesti do iritacije ili opekotina.

**SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU**

- Prije korištenja, uvijek vizualno provjerite uređaj kako biste osigurali da oštrice, svornjaci oštrica i sklop rezača nisu istrošeni ili oštećeni. Provjerite proizvod prije svake uporabe i često tijekom rada.
- Kako biste održali ravnotežu zamijenite istrošene ili oštećene oštrice i svornjake u sklopovima.
- Često provjeravajte sve matice i zavrtnje da li su dobro pritegnuti kako biste bili sigurni da je kosilica u sigurnom radnom stanju.
- Povremeno provjeravajte kutiju za travu na istrošenost,

otvore ili propadanje. Ovo može uzrokovati da predmeti budu odbačeni prema operateru.

- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove prije rada s proizvodom.
- Kosilicom nikad nemojte rukovati ako otpuštanje poluge za paljenje ne zaustavlja motor.
- Nemojte koristiti proizvod bez cijele skupljanje trave ili štitnika od self-zatvaranja otvora na mjestu.
- Nemojte raditi s proizvodom kada postoji opasnost od grmljavinskog nevremena.
- Nemojte proizvod koristiti iznad njegovih mogućnosti. Uređaj će bolje i sigurnije raditi na brzini za koju je konstruiran.
- Nemojte preopterećivati kosilicu. Košenje duge debele trave može dovesti do pada brzine motora ili nestanka napajanja. Prilikom košenja duge debele trave, prvi rez s višom postavkom visine rezanja pomaže smanjiti opterećenje. Pogledajte podešavanje visine oštrice.
- Zaustavite oštricu kad prelazite preko šljunčanih površina.
- Nemojte proizvod povlačiti unatrag osim ako nije nužno potrebno. Ako se morate s uređajem maknuti unazad od zida ili prepreke, najprije pogledajte dolje i iza kako biste izbjegli saplitanje ili povlačenja uređaja preko stopala.
- Zaustavite oštricu (-e) ako se uređaj mora nagnuti radi transporta kod prelaska površina koje nisu travnate i kad transportirate uređaj do i od područja košenja.
- Nikada nemojte raditi s uređajem s oštećenim pokrovima ili štitnicima, ili bez sigurnosnih uređaja, npr. postavljenog deflektora i/ili kutije za travu.
- Pažljivo uključite motor prema uputama i držite ruke i stopala dalje od područja rezanja. Neka je otvor za pražnjenje uvijek slobodan.
- Nikada ne podižite ili ne nosite proizvod dok motor radi.
- Izbjegavajte rupe, kolotrage, ispuščenja, kamenje i druge prikrivene predmeta. Neravan teren može uzrokovati klizanje i pad.
- Kada se ne koristi kosilicu treba čuvati na dobro prozračnom, suhom mjestu, zaključanu i izvan dohvata djece.
- Pridržavajte se proizvođačkih uputa za pravilan rad i montiranje pribora. Koristite samo pribor koji je odobrio proizvođač.
- Ne radite strojem u zatvorenom prostoru gdje se mogu nakupiti opasne pare ugljičnog monoksida.
- Nemojte mijenjati postavke brzine upravljanja ili krajnje brzine motora.
- Nemojte naginjati kosilicu prilikom pokretanja motora ili dok je motor pokrenut. Ovo izlaganje oštrici i povećava mogućnost da objekti budu odbačeni.
- Na palite motor ako stojite ispred otvora za pražnjenje.
- Zaustavite motor, odspojite kabel svijećice i pričekajte dok se oštrica potpuno ne zaustavi, te omogućite da se

ohladi u sljedećim slučajevima:

- kad uređaj ostavljate bez nadzora
- prije čišćenja blokiranošću ili odčepjenja trake za pražnjenje
- prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju
- nakon odbacivanja nepoznatog predmeta; provjerite uređaj na oštećenja i po potrebi izvršite popravku prije ponovnog pokretanja i rada uređaja.
- prije čišćenja kutije za travu.
- prije ponovnog punjenja
- ako uređaj počne abnormalno vibrirati (odmah provjerite)
  - provjerite ima li oštećenja
  - zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove
  - provjerite ima li i pritegnite sve labave dijelove
- Ako uređaj udari u strani predmet, slijedite ove korake:
  - Zauzavite motor i odspojite kabel svjećice.
  - Temeljito provjerite uređaj za svako oštećenje.
  - Otklonite oštećenje prije ponovnog pokretanja i nastavka rada kosilicom.
- Omogućite motoru da se ohladi prije skladištenja.
- Za smanjenje opasnosti od požara držite prostor za pohranu motora, prigušnika i benzina čistim od trave, lišća ili prekomjerne masnoće.
- Ako spremnik za gorivo treba prazniti, uradite to na otvorenom.
- Zauzavite motor i odspojite kabel svjećice prije vršenja bilo kakvih podešenja, ostavljanja proizvoda bez nadzora, promjene dodatnog pribora, transporta ili spremanja kosilice. Ovakve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Ovaj proizvod je bučan i može dovesti do trajnog oštećenja sluha ako se ne pridržavate mjera opreza za izlaganje, smanjenje buke i nošenja zaštite za sluh.

#### ODRŽAVANJE

- Servis na ovom uređaju obavlja samo kvalificirano osoblje. Ukoliko servis ili održavanje obavlja nekvalificirana osoba to može imati za posljedicu povredu korisnika i/ili oštećenje uređaja.
- Prilikom servisiranja, koristite samo originalne zamjenske dijelove od proizvođača. Korištenje dijelova koji nisu odobreni može dovesti do ozbiljnih povreda korisnika ili oštećenja proizvoda.

**NAPOMENA:** Izvodite samo zadatke koji su navedeni u ovom priručniku. Radi servisa, donesite proizvod u ovlaštenu servisnu centar.

Spremite ovaj priručnik za buduće potrebe. Često ih čitajte i koristite za obuku drugih koji bi mogli koristiti ovaj proizvod. Ako neke posudite ovaj alat, isto tako mu posudite i ove pute.

#### SIMBOL

Neki od sljedećih simbola mogu se koristiti na ovom uređaju. Molimo vas da ih proučite i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će vam da s uređajem radite bolje i sigurnije.



Mjere opreza koje uključuju vašu sigurnost.



Kako bi se smanjila opasnost od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik mora pročitati i shvatiti ove upute za korištenje.



Držite sve dijelove tijela i odjeću jasno bilo pojaseva ili drugih pokretnih dijelova.



Kako biste izbjegli ozljede, ostati daleko od pokretnih dijelova u svakom trenutku.

U radnom području ne smiju se nalaziti žice i kabeli. Ako to ne učinite može doći do ozbiljnih ozljeda.



Opasnost! Držite ruke i noge dalje.



Možete samo vršiti podešavanje ili popravke opisane u ovom manualu. Za druge popravke, obratite se ovlaštenom servisnom agentu. Držite ruke dalje od oštrica.



Opasnost od odbitka. Držite sve promatrače na udaljenosti od najmanje 15 m.



Za smanjenje opasnosti od ozljeda ili oštećenja izbjegavajte kontakt s bilo kojom vrućom površinom.



Nemojte pušiti dok punite ili rukujete s gorivom. Nemojte pušiti i budite dalje od otvorenog plamena i iskri.



Pomaknite kada je hvatač prazan



Prestanite pomicati kada je hvatač pun.



Nemojte doticati vruću površinu metala.



Pazite na oštre oštrice.  
Oštrice se nastavljaju rotirati nakon što je proizvod isključen. Prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja na proizvodu uklonite utor svječiće.



Polako odvijte čep spremnika za gorivo.



Pažljivo točite gorivo u spremnik.



Čvrsto pritisnite pumpicu za gorivo 3 puta.



Držite polugu za kontrolu dolje prema ručki.



Povucite konop za pokretanje dok se motor ne pokrene.



Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje.



Uklonite objekte koji mogu biti odbačeni okretanjem oštrice.  
Čuvajte promatrače na sigurnoj udaljenosti od proizvoda.



Gorivo i njegove pare su izrazito zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija može dovesti do teških opekлина ili smrti.



Gorivo i njegove pare su izrazito zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija može dovesti do teških opekлина ili smrti.



Rabite bezolovni benzin namijenjen automobilima s oznakom oktana od 87 ((R+M)/2) ili većom.



Uvijek koristite motorno ulje za 4-ciklus koji zadovoljava ili premašuje zahtjeve za klasifikaciju API SJ usluga. SAE 30 / 10W-30.



Ovaj alat usklađen je sa svim normama i propisima zemlje Europske unije u kojoj je kupljen.



EurAsian znak konformnosti



Ukrajinska oznaka za sukladnost



Držite polugu za kontrolu dolje prema ručki. Za zaustavljanje uređaja otpustite polugu za pogon.



Jamčena razina zvučne snage 96 dB.



Zaustavite motor.



Otvorite i zatvorite ventil goriva



Uklonite ključ ONE+™ EasyStart™ kada proizvod nije u uporabi.



Spustite poklopac baterije.



Pritisnite poklopac da škljocne na svom mjestu.



Broj dijela rezervnog noža.

## SIMBOL(I) NA BATERIJI



Ne odlazite iskorištenu bateriju u kućni otpad ili ih spaljivati. Odnosite ih do odgovarajućih točka za prikupljanje.

## OSTALE OPASNOSTI:

Čak i kad je proizvod korišten kao što je prethodno opisano, još uvijek nije moguće potpuno isključiti ostale čimbenike opasnosti. Može doći do sljedećih opasnosti prilikom korištenja i operator mora obratiti posebnu pozornost kako bi izbjegao sljedeće:

- Ozljeđe uzrokovane vibracijom. Uvijek koristite pravi alat za posao, koristite označenu kopču i ograničite radno vrijeme i izloženost.
- Oštećenje sluha uzrokovano izlaganjem buci. Nosite zaštitu za sluh i ograničite izloženost.
- Ozljeđe od kontakta s pločom za rezanje
- Ozljeđe uzrokovane odbacivanjem ostataka

**SMANJENJE OPASNOSTI**

Prijavljeno je da vibracije alata koje se drži u ruci kod određenih pojedinaca mogu doprinijeti stanju pod nazivom Raynaud's Syndrome. Simptomi mogu uključivati trnce, ukočenost i bjelinu prstiju, obično uočljivo po izlaganju hladnoći. Smatra se da nasljedne osobine, izlaganje hladnoći i vlazi, dijeta, pušenje i radni postupci pridonose razvoju ovih simptoma. Postoje mjere koje operator može poduzeti kako bi smanjio moguće učinke vibracije:

- Održavajte svoje tijelo toplim u hladnim vremenskim uvjetima. Kad radite s proizvodom nosite rukavice kako biste ruke i zglobove održavali toplima.
- Nakon svakog perioda rada vježbajte kako biste povećali cirkulaciju krvi.
- Uzimajte česte stanke u radu. Ograničite količinu izlaganja po danu.

Ako osjetite neke od simptoma ovog stanja, odmah prekinite korištenje i obratite se svome liječniku vezano uz ove simptome.

**⚠ UPOZORENJE**

Povrede mogu biti uzrokovane ili zadobivene produljenim korištenjem alata. Kada koristite bilo koji alat dulje vremena, osigurajte da uzimate povremene stanke.

**⚠ UPOZORENJE**

Za izbjegavanje ozbiljnih osobnih ozljeda ne pokušavajte koristiti proizvod sve dok temeljito ne pročitate i potpuno ne shvatite upute za uporabu. Ukoliko ne razumijete upozorenja i ove upute, onda ne koristite proizvod. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

**OPIS**

Pogledajte sliku 1.

1. Pumpica za gorivo
2. Bočni deflektor za pražnjenje
3. Svječića za pokretanje
4. Čep za gorivo
5. Čep/šipka za mjerenje ulja
6. Drška startera
7. Ručica za podešavanje visine
8. Natezač za brzo otpuštanje
9. Poluga za pogon
10. Ručka
11. Gumb vodilice konopa
12. Zadnja vrata za pražnjenje
13. Kutija za travu
14. Klin za blokiranje
15. Zračni filter
16. Poluga za samopomicanje (zeleno)
17. Usitnjivač
18. Zatici
19. Bočna vrata za pražnjenje

20. Kuke na bočnom deflektoru za pražnjenje
21. Otvaranje bočnih vrata za pražnjenje
22. Ventil goriva
23. Ključ ONE+™ EasyStart™
24. Poklopac baterije
25. Baterija
26. Osigurač

**POSTAVLJANJE****RASPAKIRAVANJE**

Ovaj uređaj potrebno je sastaviti.

- Pažljivo provjerite uređaj kako biste bili sigurni da tijekom isporuke nije došlo do puknuća ili oštećenja.
- Ako su neki od dijelova oštećeni ili nedostaju, molimo vas da se za pomoć obratite servisnom centru tvrtke Ryobi.

**⚠ UPOZORENJE**

Ukoliko je bilo koji dio oštećen ili nedostaje ne koristite ovaj proizvod sve dok se ti dijelovi ne nadomjeste. Korištenje uređaja s dijelovima koji su oštećeni ili nedostaju može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Ne pokušavajte mijenjati ovaj proizvod niti izabrati pribor koji se ne preporuča za uporabu s ovim proizvodom. Svaka takva izmjena ili preinaka je pogrešno korištenje i može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

**⚠ UPOZORENJE**

Sigurnosni sustavi kosilica ili značajke neće biti mijenjani ili onemogućen.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne priključujte ili ne podešavajte nikakav priključak dok uređaj radi. Zanemarivanje da zaustavite motor može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek otpojite nit svječiće kad postavljate dijelove.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne radite s kosilicom bez pravilno postavljenih i funkcionalnih sigurnosnih uređaja. Nikada ne koristite kosilicu s oštećenim sigurnosnim uređajima. Rad ovog proizvoda s oštećenim ili nedostajućim dijelom može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

**MONTAŽA**

Pogledajte sliku 2.

1. Postavite ručke u točan položaj za rad i pritegnite gumbе ručki. Provjerite je li sigurnosni klin umetnut u otvor u nosaču.
2. Osigurajte pomoću brzorastavne spojke i zategnite brzorastavne vijke.  
**NAPOMENA:** Izbjegavajte prignječenja bilo kojeg kabela.
3. Postavite konop za pokretanje na ručku i pritegnite gumb.
4. Instalirajte kutiju za travu

**INSTALACIJA USITNJIVAČA (ZA RADOVE USITNJAVANJA)**

Pogledajte sliku 3.

**NAPOMENA:** Prilikom korištenja usitnjivača, nemojte ugraditi ili bočni deflektor za pražnjenje ili kutiju za travu.

1. Podignite i držite stražnja vrata za pražnjenje.
2. Uхватите usitnjivač za njegovu ručku i pod neznatnim kutom umetnite, kao što je prikazano.
3. Gurnite usitnjivač da čvrsto nasjedne na mjesto.
4. Spustite stražnja vrata za pražnjenje.

**SKLAPANJE HVATAČA TRAVE**

1. Pomaknite plastične spojnice preko metalnog okvira.
2. Umetnite ostatak dijelova hvatača trave na mjesto.

**UGRADNJA KUTIJE ZA TRAVU (ZA RADOVE SA STRAŽNIM PRAŽNENJEM)**

Pogledajte sliku 4.

**NAPOMENA:** Prilikom korištenja hvatača trave, nemojte ugraditi ili bočni deflektor za pražnjenje ili usitnjivač. Također, osigurajte da su vratašca na strani za pražnjenje čvrsto zatvorena.

1. Podignite zadnja vrata za pražnjenje.
2. Podignite hvatač trave držeći ga za njegovu ručku i smjestite ga ispod stražnjih vratašaca tako da kuke na okviru hvatača trave sjednu na šarku stražnjih vratašaca.
3. Oslobodite stražnja vrata. Ako su pravilno montirane, kuke na hvataču trave će stabilno sjediti na šarci stražnjih vratašaca.
4. Stražnja vratašca moraju potpuno ležati na hvataču trave. Između stražnjih vratašaca i hvatača trave ne smije postojati razmak.

**UGRADNJA BOČNOG DEFLEKTORA ZA PRAŽNENJE (ZA RADOVE S BOČNIM PRAŽNENJEM)**

Pogledajte sliku 9.

**NAPOMENA:** Kad koristite bočni deflektor za pražnjenje, nemojte ugraditi hvatač trave. Usitnjivač treba ostati ugrađen.

1. Podignite bočna vrata za pražnjenje.
2. Poravnajte kuke na deflektoru sa zglobom šipke na donjoj strani vrata.
3. Spustite deflektor sve dok kuke nisu učvršćene na šipku šarke vratašca usitnjivača.

4. Oslobodite deflektor i bočna vrata za pražnjenje.

**UPORABA****GORIVO I DOPUNJAVANJE SPREMNIKA****▲ UPOZORENJE**

Uvijek pažljivo rukuje s gorivom; vrlo je zapaljivo.

- Koristite svježe gorivo.
- Benzin pohranjujte u spremnike konstruirane posebno za tu namjenu.
- Izbjegavajte svaki dodir benzina i ulja s očima. Nemojte udisati isparavanja goriva. Nemojte pušiti i budite dalje od otvorenog plamena i iskri. Nemojte pušiti dok punitе ili rukujete s gorivom.
- Nemojte dopustiti da benzin ili ulje dođu u kontakt s vašom kožom.
- Držite benzin i ulje dalje od očiju. Ako benzin ili ulje dođe u kontakt s vašim očima, odmah ih isperite s čistom vodom. Ako je iritacija još uvijek prisutna, odmah konzultirajte liječnika.
- Odmah obrišite proliveno gorivo.

**PUNJENJE SPREMNIKA ZA GORIVO**

Pogledajte sliku 5.

**▲ UPOZORENJE**

Zaustavite motor, odspojite svjećicu i omogućite mu da se ohladi prije ponovnog punjenja, skladištenja ili prijevoza. Nikada ne skidajte čep spremnika za gorivo ili ne dodavajte gorivo u stroj dok je motor pokrenut ili kad je vruć. Udaljite se najmanje 9 m od mjesta gdje ste punili spremnik gorivom prije no što pokrenete motor. Nemojte pušiti. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**▲ UPOZORENJE**

Nemojte prepuniti. Napunite spremnik goriva do 25 mm ispod vrha vrata goriva. Nakon punjenja, nikada ne naginjte kosilicu više od 25 stupnjeva jer to može dovesti do istjecanja goriva i opasnosti od požara i dr.

1. Očistite spremnik oko čepa da se gorivo ni na koji način ne bi onečistilo.
2. Lagano odvijte čep spremnika da bi se olabavio tlak i da se gorivo ne bi razasulo oko čepa. Odložite čep na čistu površinu.
3. Pažljivo točite gorivo u spremnik. Da se ne bi razlijevalo.
4. Očistite i provjerite brtvu, potom ponovno postavite sve čepove za gorivo i spremnik.
5. Obrišite razliveno gorivo. Prije pokretanja motora pomaknite se 9 m od mjesta punjenja.



**NAPOMENA:** Normalno je da se iz motora ispušta dim tijekom i nakon prve uporabe.

## DODAVANJE/PROVJERA MOTORNOG ULJA

Pogledajte sliku 5.

Motorno ulje ima glavni utjecaj na učinkovitost motora i dugotrajnost. Općenito, za korištenje na svim temperaturama, preporučuje se SEA 10W-30. Uvijek koristite motorno ulje za 4-ciklus koji zadovoljava ili premašuje zahtjeve za klasifikaciju API SJ usluga.

**NAPOMENA:** Motorna ulja bez deterdženta ili dvotaktna ulja oštetit će motor i ne treba ih koristiti.

### Za dodavanje motornog ulja:

1. Provjerite da je kosilica na ravnom i da je područje oko čepa/šipke za mjerenje ulja čisto.
2. Uklonite poklopac i brtvu s boce sa uljem.
3. Otvorite poklopac/mjernu šipku za ulje okrećući ga za 90° u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Uklonite čep za punjenje ulja/šipku za mjerenje.
4. Lagano dodajte ulje. Punite do linije „Full“ na šipci.

**NAPOMENA:** Prilikom provjere razine ulja, postavite šipku za mjerenje u otvor za punjenje ulja ne nemojte je uvrnuti.

5. Vratite i zatvorite poklopac/mjernu šipku za ulje okrećući ga za 90° u smjeru kazaljke na satu.

### Za provjeru motornog ulja:

- Provjerite da je kosilica na ravnom i da je područje oko čepa/šipke za mjerenje ulja čisto.
- Uklonite čep za punjenje ulja/šipku za mjerenje. Očistite i ponovno postavite u otvor za punjenje ulja ali je ne uvrćite.
- Izvadite čep ulja/šipku za mjerenje razine i provjerite razinu ulja. Lagano dodajte ulje.

## POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

Pogledajte sliku 5.

### ⚠ UPOZORENJE

Nikada ne pokrećite ili pogonite motor u zatvorenom ili slabo ventiliranom području; udisanje ispušnih plinova može usmrtniti.

### Pokretanje motora

1. Otvorite ventil goriva.
2. Pritisnite pumpicu za gorivo 3 puta.  
**NAPOMENA:** Ovaj korak nije nužno potreban kada pokrećete motor koji je prije nekoliko minuta radio.
3. Držite polugu za kontrolu dolje prema ručki.
4. Povucite ručku za pokretanje dok se motor ne pokrene. Otpustite lagano konop za pokretanje tako da konop ne uskoči natrag.

**NAPOMENA:** Možda bude potrebno da ponovite početne korake u hladnijoj klimi. U toplijoj klimi, prekomjerno pumpanje goriva može uzrokovati potapanje i motor se neće pokrenuti. Ako preljetate

motor s gorivom, pričekajte nekoliko minuta prije nego pokušate pokrenuti, te ne ponavljajte početne korake.

### Pokretanje motora uz pomoć ONE+™ EasyStart™

1. Ugradite novu bateriju. Pogledajte sliku 5. (b)
    - Podignite poklopac odjeljka za bateriju.
    - Komplet baterija stavite u proizvod, stavivši u ravninu rebro na kompletu baterije s otvorom na otvoru za baterije. Provjerite jesu li zasuni na paketu baterije škljocnuli na mjestu i je li paket baterije pričvršćen za proizvod prije početka rada.
    - Spustite poklopac baterije. Pritisnite poklopac da škljocne na svom mjestu.
- NAPOMENA:** Komplet baterije uvijek izvadite iz proizvoda kada nije u uporabi.
2. Otvorite ventil goriva.
  3. Pritisnite pumpicu za gorivo 3 puta.
  4. Držite polugu za kontrolu dolje prema ručki.
  5. Okrenite ključ ONE+™ EasyStart™ kako biste pokrenuli motor. Ako se proizvod ne pokrene, pričekajte 60 s. Ne budete li slijedili upute, može doći od oštećenja ONE+™ EasyStart™.

**NAPOMENA:** Ne okrećite ključ ONE+™ EasyStart™ ako je proizvod već pokrenut.

**NAPOMENA:** Možda bude potrebno da ponovite početne korake u hladnijoj klimi. U toplijoj klimi, prekomjerno pumpanje goriva može uzrokovati potapanje i motor se neće pokrenuti. Ako preljetate motor s gorivom, pričekajte nekoliko minuta prije nego pokušate pokrenuti, te ne ponavljajte početne korake.

### Zaustavljanje motora

1. Pogonska ručica na ručki mora se pustiti kako bi se motor zaustavio.
2. Zatvorite ventil goriva.

### SAMOPOKRETANJE UREĐAJA

Pogledajte sliku 6.

- Za samopokretanje: Pritisnite i držite polugu za paljenje prema dolje dok istovremeno polako povlačite ručicu mehanizma za samostalno kretanje kosilice prema ručki. Otpustite samostalno tjerati jamčevinu zaustaviti pogon kotača.
- Za ručno pokrenuti: Pritisnite i držite polugu snage. Ne upuštajte se u samostalno tjerati jamčevinu.  
**NAPOMENA:** Proizvod će se pokrenuti kada se uključi mehanizam za samostalno kretanje kosilice.

### PODEŠAVANJE VISINE NOŽA

Pogledajte sliku 7.

Prilikom isporuke, kotači na kosilici su postavljeni u nizak položaj. Prije uporabe kosilice po prvi put, podesite visinu košenja na najbolju visinu koja odgovara vašem travnjaku. Prosjek trave treba biti između 38 mm do 51 mm tijekom hladnih mjeseci i između 51 mm i 70 mm tijekom toplih mjeseci.



**Za podešavanje visine oštrice**

- Zaustavite kosilicu i pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi.
- Da se podigne visina noža uzmite polugu za reguliranje visine i povucite je prema stražnjem dijelu kosilice.
- Da se spusti visina noža uzmite polugu za reguliranje visine i povucite je prema prednjem dijelu kosilice.

**POSTAVLJANJE VISINE I NAGIBA RUČICE**

*Pogledajte sliku 8.*

Visinu ručice moguće je jednostavno podesiti prema željama rukovatelja.

**Za podešavanje visine ručice:**

- Uklonite brzorastavni vijak.
- Izvucite brzorastavnu polugicu i podesite visinu ručice na drugi otvor.
- Ponovno postavite brzorastavnu spojnicu. Zategnite brzorastavni vijak.
- Ponovite na drugoj strani ručice.

**Za podešavanje nagiba ručice:**

- Otpustite donje brzorastavne spojnice.
- Promijenite kut nagiba ručice prema želji. Provjerite je li sigurnosni klin umetnut u otvor u nosaču.

**NAPOMENA:** Proizvod ima postavku podešavanja kuta nagiba ručice u 3 točke.

- Ponovno montirajte donje brzorastavne spojnice.

**SAVJETI ZA KOŠENJE**

- Osigurajte da je travnjak bez kamenja, štapova, žica i drugih objekata koji mogu oštetiti oštricu kosilice ili motor. Te predmete može odbaciti kosilica u bilo kom smjeru i nanijeti ozbiljne osobne povrede rukovatelju i drugima.
- Za najbolju učinkovitost, uvijek kosite trećinu ili manje ukupne visine trave.
- Kada kosite visoku travu, smanjite brzinu kretanja kako bi košenje bilo učinkovitije i pravilno izbacivanje pokošene trave.
- Ne kosite mokru travu, lijepit će se na donjoj strani kosilice i onemogućit će pravilno spremanje u vreću ili izbacivanje pokošene trave.
- Nova ili debela trava mogu zahtijevati užu ili višu visinu rezanja.
- Očistite donji dio kosilice nakon svake uporabe kako biste uklonili dijelove trave, lišće, prljavštinu i sve druge nagomilane nanose. Pogledajte odjeljak "Održavanje" u ovom priručniku.

**RAD NA KOSINI**

*Pogledajte sliku 10.*

- Kosine su najvažniji čimbenik u svezi s nezgodama izazvanim klizanjem i padom što može imati za posljedicu ozbiljne povrede. Rad na kosini iziskuje

posebnu pozornost. Ukoliko se nelagodno osjećate na kosini, nemojte tamo kositi. Za vašu sigurnost ne pokušavajte kositi na kosinama iznad 15 stupnjeva. Proizvođač preporučuje da ne koristite pogonske kotače prilikom pokretanja na kosinama.

- Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje. Posebnu pozornost obratite kada mijenjate smjer na kosini.
- Vodite računa o rupama, kolotrazima, kamenju, skrivenim predmetima ili ispupčenjima koja mogu izazvati klizanje ili spoticanje. Visoka trava može sakriti takve zapreke. Uklonite sve predmete kao što je kamenje, grane drveta itd., na koje se možete spotaći ili koje nož može odbaciti.
- Uvijek imajte čvrsto uporište. Klizanje i pad mogu nanijeti ozbiljne osobne povrede. Ako osjećate da gubite ravnotežu, odmah otpustite polugu za pogon.
- Ne kosite blizu usjeka, kanala niti nasipa; možete izgubiti oslonac ili ravnotežu.

**PRAŽNENJE KUTIJE ZA TRAVU**

*Pogledajte sliku 11.*

1. Zaustavite kosilicu i pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi.
2. Podignite zadnja vrata za pražnjenje.
3. Uхватite kutiju za travu za njezine ručke i uklonite iz kosilice.
4. Ispraznite pokošenu travu.
5. Podignite lijeva vratašca za pražnjenje i ponovno postavite kutiju za travu.

**⚠ UPOZORENJE**

Budite izuzetno oprezni kada podižete ili naginjete uređaj radi održavanja, čišćenja, spremanja ili prijevoza. Oštrica je oštra; čak i kada je motor ugašen, oštrica se može pomicati. Kada je oštrica izložena držite podalje sve dijelova tijela.

**ODRŽAVANJE****⚠ UPOZORENJE**

Nakon objavljivanja polugu snage, redovito provjerite je li oštrica zaustavi u 3 sekunde.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako proizvod nije ispravno održava, životni vijek proizvoda može se smanjiti, a ugrađene sigurnosne značajke možda neće funkcionirati ispravno, čime se povećava potencijal za ozbiljne ozljede. Uvijek proizvod održavajte u dobrom radnom stanju.

**⚠ UPOZORENJE**

Prije izvođenja bilo kakvog održavanja, zaustavite uređaj omogućavajući oštrici da se potpuno zaustavi, te odspojite kabel svječice. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Prilikom servisiranja koristite samo odobrene zamjenske dijelove. Uporaba bilo kojeg drugog dijela može izazvati opasnost ili oštećenje proizvoda.

**OPĆE ODRŽAVANJE**

Možete izvršiti podešavanja i popravke koji su opisani u ovom priručniku. Za druge popravke, obratite se ovlaštenom servisnom agentu.

- Prije podešavanja, održavanja ili čišćenja uklonite bateriju.
- Prilikom čišćenja plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti kemijska sredstva. Većina plastičnih dijelova osjetljiva je na oštećenje različitim vrstama komercijalnih vrsta otapala i mogu se oštetiti njihovom uporabom. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masnoće itd., koristite čistu krpu.
- Povremeno provjerite sve matice i zavrtnje da su pritegnuti kako biste osigurali siguran rad kosilice.
- Uklonite sve naslage trave i lišća oko motora i poklopca motora. Povremeno obrišite kosilicu čistom suhom krpom. Ne koristite vodu.
- Često provjeravajte skupljač trave na habanje i oštećenja.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne dopustite kontakt plastičnih dijelova s tekućinom za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi petroleja, sredstvima za odmašćivanje, idr. Kemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**ČIŠĆENJE DONJE STRANE KOSILICE**

1. Podignite kosilicu na punu visinu.
2. Uklonite bateriju iz uređaja.
3. Priključite ženski priključak crijeva za vodu (nije isporučeno) na muški priključak crijeva na kosilici.
4. Otvorite dovod vode.
5. Pokrenite kosilicu i na malim okretajima, no nemojte uključivati samopokretanje.
6. Pogonite motor na mjestu za približno 30 sekundi.
7. Isključite motor.
8. Zatvorite dovod vode.
9. Provjerite donju stranu kosilice na čistoću i po potrebi ponovite postupak čišćenja.

**PODMAZIVANJE**

Svi ležaji u ovom proizvodu su podmazani dovoljnom količinom visokokvalitetne masti za čitav radni vijek uređaja za rad pod normalnim radnim uvjetima. Stoga, nikakvo dalje podmazivanje nije potrebno.

**⚠ UPOZORENJE**

Zaštite ruke debelim rukavicama i/ili umotajte sječiva noža krpama ili drugim materijalom kada vršite održavanje noža. Dodir s oštricom može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**ZAMJENA NOŽA**

*Pogledajte sliku 12.*

Kada se radi prilagodbe, budite oprezni da ne uhvate prste između pokretnih i fiksni noževa dijelovima proizvoda.

Za najbolje rezultate, oštrica kosilice se mora održavati oštrom. Odmah zamijenite savijenu ili oštećenu oštricu.

**⚠ UPOZORENJE**

Koristite samo zamjenske oštrice odobrene od proizvođača kosilice. Korištenje oštrice koja nije odobrena od proizvođača kosilice je opasno i može rezultirati u ozbiljnim ozljedama, oštećenju kosilice i poništenju jamstva.

**⚠ UPOZORENJE**

Za zamjenu oštrice prije naginjanja kosilice prvo ispuštite gorivo.

1. Zaustavite motor i odspojite kabel svječice. Omogućite oštrici da se potpuno zaustavi.
2. Okrenite proizvod na bočnu stranu (filtrar za zrak okrenut je prema gore).
3. Stavite drveni klin između noža i oklopa kosilice kako biste spriječili okretanje noža.
  - Ugradnja: Pogledajte sliku 12. (a)
  - Uklanjanje: Pogledajte sliku 12. (b)
4. Korištenjem 9/16 in. ključa (nije isporučen), otpustite vijak oštrice okretanjem vijka u smjeru suprotnom od kazaljki na satu kao što je vidljivo s donje strane kosilice.
5. Izvadite vijak noža, proljeće pranje i nož.
6. Postavite novi nož na osovinu. Provjerite da li ste postavili nož tako da su zakrivljeni krajevi okrenuti nagore, prema kosilici, a ne nadolje prema tlu.
7. Zamijenite podlošku opruge i vijak oštrice na osovini. Prstima pritegnite vijak zakrećući u smjeru kretanja kazaljki na satu kao što je prikazano na dnu kosilice.

**NAPOMENA:** Provjerite da su svi dijelovi složeni odgovarajućim redoslijedom kako su i skidani.

- Zategnite vijak oštrice korištenjem momet-ključa (nije isporučen) kako biste osigurali da je svornjak pravilno pritegnut.
- Preporučeni moment za vijak oštrice je 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

**NAPOMENA:** Nemojte oštriti oštrice; zamijenite ih s novima. Oštrice treba pravilno balansirati kako bi se izbjegla oštećenja i osobne ozljede.

### ČIŠĆENJE ZRAČNOGA FILTRA

Pogledajte sliku 13.

Za pravilan rad i dugotrajnost, držite čistim filter za zrak.

- Uklonite poklopac filtra zraka tako da pritisnete prema dolje azsun dok lagano povlačite polopac prema van.
- Uklonite filter za zrak i očistite ga s toplom sapunicom. Isperite i pustite da se osuši.
- Nanesite lagani premaz motornog ulja na filter za zrak, potom ga istisnite korištenjem upijajuće krpe ili papirnatog ubrusa.
- Ponovno postavite filter za zrak na postolje za filter za zrak.
- Ponovno postavite i pričvrstite pokrov filtra za zrak.

**NAPOMENA:** Za najbolju učinkovitost filter treba godišnje promijeniti.

### ČEP ZA GORIVO

#### ⚠ UPOZORENJE

Čep za gorivo na koji istječe gorivo je opasnost od požara i mora se odmah zamijeniti.

Čep za gorivo sadrži filter koji se ne servisira i zaporni ventil. Začepljeni čep za gorivo dovodi do slabog rada motora. Ako se poboljša rad motora kada se olabavi čep za gorivo, možda je zaporni ventil u kvaru ili je začepljen. Po potrebi zamijenite čep za gorivo.

### PROMJENA MOTORNOG ULJA

Pogledajte sliku 14.

Osigurajte da je spremnik za gorivo potpuno prazan prije okretanja jedinice jer će u suprotnom isteći gorivo.

Motorno ulje treba mijenjati svakih 25 sati korištenja. Promijenite ulje dok je motorno ulje još toplo, no ne prevruće. Ovo omogućuje ulju da lakše i potpuno istekne.

- Uklonite čep za punjenje ulja/šipku za mjerenje.
  - Okrenite kosilicu na bok i omogućite ulju da istekne iz otvora za punjenje ulja u odobreni kontejner.
  - Postavite kosilicu u uspravni položaj i ponovno napunite uljem slijedeći upute u odjeljku Dodavanje/provjera ulja.
- NAPOMENA:** Korišteno ulje valja odlagati na odgovarajućem mjestu za odlaganje. Za više informacija upitajte lokalnog dobavljača ulja.

### ODRŽAVANJE SVJEĆICE

Pogledajte sliku 15.

Svjeća mora imati točan zazor i bez naslaga kako bi se

osigurao pravilan rad motora. Za provjeru:

- Uklonite nastavak svjeće.
- Očistite svaku prljavštinu oko baze svjeće.
- Uklonite svjećicu korištenjem 13/16 in. ključa za svjeće (nije isporučen).
- Provjerite svjećicu na oštećenje i očistite s žičanom četkom prije ponovne ugradnje. Ako je izolacija napukla ili okrhnuta, svjećicu treba zamijeniti.

**NAPOMENA:** Za zamjenske svjeće koristite preporučene E6RTC svjeće.

- Izmjerite zazor svjeće. Točan zazor je 0,71 mm – 0,79 mm.

Za širenje zazora, po potrebi, pažljivo savijte uzemljenje (vrh) elektrode. Za smanjenje zazora, lagano lupnite elektrodu na tvrdju površini.

- Postavite svjećicu u položaj; navrnite je ručno kako biste sprječili provrt navoja.
- Pritegnite s ključem kako biste pritisnuli podlošku. Ako je svjećica nova, koristite 1/2 kruga za pritisak podloške na odgovarajući stisak. Ako ponovno koristite staru svjećicu, koristite 1/8 do 1/4 zakreta za pravilan stisak podloške.

**NAPOMENA:** Nepravilno pritegnuta svjećica postaje vrlo topla i može oštetiti motor.

- Ponovno postavite nastavak svjeće.

### ODRŽAVANJE POGONSKOG ZUPČANIKA

Pogledajte sliku 16.

Kako biste osigurali ispravan rad kotača, komplet kotača treba očistiti prije skladištenja kosilice.

- Uklonite poklopac glavčine.
- Uklonite maticu i kotač, te postavite sa strane.
- Skinite poklopac za zaštitu od prašine, stezni prsten, podlošku, čivije i zupčanic kotača. Očistite prljavštinu s ovih dijelova i kraj pogonske osovine suhom krpom. Ako je neophodno, može se upotrijebiti alkohol za masažu da se ukloni upornija prljavština.

#### ⚠ UPOZORENJE

Ne podmazujte ni jednu od komponenti kotača. Podmazivanje može uzrokovati dijelovi kotača uspjeti tijekom uporabe, što bi moglo dovesti do oštećenja proizvoda i / ili teških ozljeda na operatora.

- Vratite zupčanic sa strelicama okrenutim prema prednjoj strani kosilice. Vratite čivije, podlošku, stezni prsten, i poklopac protiv prašine.
- NAPOMENA:** Provjerite jesu li lijevi i desni zupčanic na ispravnim položajima.
- Vratite kotač i maticu. Za osiguranje pritegnite maticu.
  - Ponovno vratite poklopac glavine.

### ZAMJENA KOTAČA

Pogledajte sliku 17.

**⚠ UPOZORENJE**

Koristite samo zamjenske kotače odobrene od strane proizvođača kosilice. Korištenje kotača koje nije odobrio proizvođač kosilice je opasno i može rezultirati u ozbiljnim osobnim ozljedama.

1. Zaustavite motor i odspojite kabel svjeće. Omogućite oštrici da se potpuno zaustavi.
2. Uklonite poklopac glavčine.
3. Uklonite maticu s osovine kotača, potom uklonite kotač.
4. Zamijenite s novim kotačem i ponovno postavite maticu radi osiguranja.

**SKLADIŠTENJE PROIZVODA**

- Komplet baterije uvijek izvadite iz proizvoda kada nije u uporabi.

**30 dana ili više**

- Ako koristite stabilizator goriva, slijedite upute stabilizator proizvođača dodati stabilizator na benzin u spremniku za gorivo. Pokrenite motor najmanje 10 minuta nakon dodavanja stabilizatora dopustiti stabilizator do karburator.

**⚠ UPOZORENJE**

Ne skladištiti proizvod s benzina u spremniku u zgradi gdje se plinovi mogu dosegnuti otvoreni plamen ili iskra.

- Ako ne koristite stabilizator goriva, dopustite da motor radi dok je proizvod potpuno izvan benzina.
- nakon što se motor zaustavi; omogućite oštrici da se potpuno zaustavi, te odspojite kabel svjeće.
- Okrenite ventil za gorivo u položaj zatvoreno
- Okrenite kosilicu bočno (s rasplinjačem okrenutim prema gore) i očistite isječke trave nakupljene na donjoj strani kosilice.
- Očistite donju stranu kosilice.
- Obrišite kosilicu sa suhom krpom.
- Provjerite sve matice, zavrtnje, gumbе, spone itd.
- Pregledajte pokretne dijelove da nisu oštećeni, slomljeni ili pohabani. Obavite opravku svakog oštećenog dijela i zamjenu nedostajućih dijelova.
- Pohranite kosilicu u dobro ventiliranom području koje je čisto, suho i van dohvata djece.
- Ne čuvajte kosilicu u blizini korozivnih tvari kao što su vještačka đubriva ili kamena sol.

**Da se spusti drška prije skladištenja:**

*Pogledajte sliku 18.*

- Uklonite konop za pokretanje iz vodilice i pustite da se uvuče u motor.
- Uklonite hvatač trave.
- Otpustite gornji Quick release zatvarači gornje ručke i

preklopите gornju ručku prema dolje.

- Otpustite donju brzorastavnu spojnicu.
- Presavijite donju ručku prema naprijed preko rubova nosača ručice i provjerite drži li nosač ručicu, u suprotnom se može oštetiti zračni filter.
- Zatvorite niže Quick release zatvarači i neka nosač podržava ručku, pazeći da ne savijati ili plesti kontrolne kabele.

**PRIJEVOZ**

- Zaustavite proizvod, izvadite bateriju i odvojite žicu svjeće. Provjerite da su svi pokretni dijelovi zaustavljeni: Omogućite motoru da se ohladi.
- Ispraznite spremnik za gorivo tako da pokrećete motor dok se na zaustavi. Ispraznite ulje tako da slijedite upute za izmjenu ulja.
- Osigurajte uređaj protiv pomicanja ili pada kako biste spriječili povrede osoba ili oštećenja na uređaju.

## Plan Održavanja

	Prije svake uporabe	Nakon 1 mjeseca ili 20 sati rada	Nakon 3 mjeseca ili 50 sati rada	Nakon 6 mjeseca ili 100 sati rada	Nakon 12 mjeseca ili 300 sati rada
Provjerite Motorno ulje	■				
Promjena motornog ulja		■		■	
Provjerite Zračni filter	■				
Očistite zračni filter			■		
Promjena Zračni filter					■
Zamjenite filter za gorivo				■	
Provjerite/podesite svječicu				■	
Zamjena svječice					■
Provjerite/podesite prazan hod					■
Provjerite/podesite zazor ventila*					■
Očistite spremnik goriva i filter*				■	
Provjerite cijev za gorivo					■
Provjerite za istrošene ili oštećene dijelove.	■				
Provjerite sve početne ureza i snage polugu za funkciju	■				
Provjerite je li oštrica prestaje u roku od 3 sekunde nakon otpuštanja ručice za napajanje	■				

\* Ove stavke trebaju izvoditi samo ovlašteni servisni centri.

**NAPOMENA:**

Održavanje treba češće izvoditi kada se uređaj koristi u prašnjavim područjima.

Kada uređaj premaši maksimalan broj označen u tablici, održavanje i dalje treba biti u ciklusima - prema vremenskim intervalima ili satima koji su ovdje navedeni.

## OTKLANJANJE SMETNJI

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ručka nije u točnom položaju.	Ručka je pravilno pozicionirana.	Provjerite kako bi bili sigurni da je pin donje ručke popicali u pravilnom položaju.
	Quick-release ručice nisu zategnuti.	Zategnite nositi s brzim otpuštanjem ručice.
Kosilica se ne pokreće.	Nema iskre.	Koristite svjeće tester za provjeru pravilnog svjeće rad.
	Nema goriva.	Provjerite je li ventil za gorivo postavljen u otvoreno napunite kosilicu s gorivom. Ako se kosilica i dalje ne pokreće, obratite se serviseru.
	Motor je potopljen.	Pričekajte 15 minuta, potom pokušajte ponovno pokrenuti kosilicu. Prije pokušaja ne pumpajte gorivo.
	Uže startera povlači teže sada nego kada novi.	Obratite se serviseru.
Kosilica se teško gura.	Visoka trava, zadnji dio kućišta i nož vuku se po gustoj travi ili visina šišanja preniska.	Podignite visinu rezanja.
	Sklop kotača treba čišćenje.	Očistite sklop kotača.
Kosilica vibrira pri većoj brzini.	Oštrica nije izbalansirana.	Zamijenite oštricu.
	Savijena osovinu motora.	Zaustavite motor, odspojite kabel svjeće iz svjeće i provjerite oštećenje. Neka ovaj kvar opravi ovlašteni servisni centar prije pokretanja.
Kosilica ne usitnjava pravilno.	Mokri komadi isječene trave slijepljeni su na donjoj strani površine.	Prije usitnjavanja pričekajte da se trava osuši. Očistite donju stranu kosilice.
Kosilica ne ubacuje u vreću pravilno.	Visina rezanja postavljena je prenisko.	Podignite visinu rezanja.
ONE+™ EasyStart™ ne pokreće proizvod.	Paket baterije je prazan.	Punjenje baterije
	Osigurač je pregorio.	Zamijenite osigurač (5 A).

Varnost, učinkovitost in zanesljivost so bile pri načrtovanju vaše bencinska kosilnica ključnega pomena.

### NAMEN UPORABE

Izdelek je namenjen domači košnji trave. Rezilo naj kroži nekako vzporedno s tlemi, nad katerimi se obrača. Med košnjo se morajo vsa štiri kolesa dotikati tal. Za kosilnico je pot, primerna za pešce.

Kosilnice nikoli ne uporabljajte z dvignjenimi kolesi, je ne vlecite in se ne vozite na njej. Z njim kosite samo domače trate.

### SPLOŠNA VARNOSTNA PRAVILA

#### ⚠ OPOZORILO

Za zmanjšanje nevarnosti poškodb si preberite in osvojite vsebino navodil.

#### ⚠ OPOZORILO

Ne poskušate upravljati te kosilnice, dokler niste v celoti prebrali in razumeli vseh navodil, varnostnih napotkov, ipd., v tem priročniku. Zaradi neupoštevanja opozoril in navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb.

### OSEBNA VARNOST

- Kosilnica lahko v zrak meče predmete, z njo pa si lahko tudi odrežete roke in stopala. Neupoštevanje vseh varnostnih navodil se lahko konča z resnimi poškodbami ali smrtjo.
- Otrokom in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ter osebam, ki niso seznanjene s temi navodili, nikoli ne dovolite uporabljati, čistiti ali vzdrževati izdelka. Lokalni predpisi se morda nanašajo tudi na minimalno starost upravitelja. Otroke nenehno nadzorujte, da se ne bodo igrali z napravo.
- Pred vsako uporabo zagotovite, da vse kontrole in varnostne naprave delujejo pravilno. Izdelka ne uporabljajte, če stikalo za izklop ne zaustavi motorja.
- Bodite pozorni, glejte kaj delate, in uporabite zdrav razum, ko uporabljate kosilnice. Ne uporabljajte je, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Padec koncentracije pri uporabi naprave lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Nosite močne dolge hlače, dolge rokave, obutev, ki ne drsi, in rokavice. Ne nosite ohlapnih oblačil, kratkih hlač, natikačev in ne hodite bosi.
- Med delom z napravo vedno nosite zaščito za ušesa in zaščitna očala. Če je območje prašno, uporabljajte dihalno zaščito.
- Zaščita za sluh zmanjša vašo sposobnost, da slišite

opozorila (alarme ali klice). Upravitelj mora še bolj paziti na dogajanje v okolici.

- Uporaba podobnih orodij v bližini poveča nevarnost za poškodbe sluha in nevarnost, da druge osebe vstopijo v vaše delovno območje.
- Vedno stojte trdno, predvsem pri obratovanju na klancih. Pazite na ravnotežje in ne pretiravajte. Nesiahajte priliš daleko. Pretiravanje lahko povzroči izgubo ravnotežja.
- Vedno hodite, nikoli ne tecite.
- Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite še posebej previdni.
- Ne kosite v bližini pečin, jarkov, izredno strmih pobočij ali nabrežij. Slaba obutev lahko povzroči zdrs in nesrečo.
- Načrtujte pot košnje, da se izognete izmetu materiala proti cestam, javnim pločnikom, prisotnim in podobnemu. Prav tako se izognite izpihovanju materiala v stene ali ovire, saj se slednji lahko odbije nazaj v upravitelja.

### DELOVNO OBMOČJE

- Prisotni (še posebej otroci in živali) naj bodo med obratovanjem oddaljeni vsaj 15m od delovnega območja. Ugasnite izdelek, če kdo vstopi v območje.
  - S cepilnikom ne upravljajte pri slabi osvetljavi. Upravitelj mora imeti jasen pregled nad delovnim območjem, da lahko prepozna morebitne nevarnosti.
  - Naprave ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Orodje lahko proizvaja iskre, zaradi katerih se lahko prah ali hlapi vnamejo.
  - Objekti, ki jih zadane rezilo kosilnice, lahko povzročijo resne poškodbe. Temeljito preglejte delovno površino in odstranite vse kamne, palice, kovino, žice, kosti, igračke ali druge predmete.
  - Naprave ne uporabljajte na mokri travi ali na dežju.
  - Pomnite, da je upravitelj oz. uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki se pripetijo ostalim ljudem ali njihovi lastnini.
  - Če upravitelj ni pozoren na prisotnost otrok, se lahko pripetijo tragične nesreče. Otroke stroj in košnja pogosto zanimata. Nikoli ne domnevajte, da bo otrok ostal tam, kjer ste ga zadnjič videli.
  - Pazite, da bodo otroci izven delovnega območja in pod nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki ni upravitelj.
  - Ko se približujete mrtvim kotom, grmovju, drevesom ali ostalim predmetom, ki bi lahko ovirali vaš pogled na otroka, bodite še posebej pozorni.
  - Delovno območje naj bo vedno čisto. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- ### UPORABA IN NEGA AKUMULATORJA
- Varnostna navodila, priložena bateriji in polnilniku, morate prebrati, jih razumeti in vedno upoštevati. Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara,

požara ali drugih nevarnih situacij. Vsa navodila hranite skupaj na varnem mestu za bodočo referenco.

- Pred nastavljanjem, čiščenjem ali odstranjevanjem materiala iz orodja iz njega odstranite baterijo.
- Baterijo lahko napolnite samo s polnilnikom, ki ga določa proizvajalec. Če polnilnik uporabite z nezdružljivo baterijo, lahko pride do požara. Baterijo uporabljajte samo z navedenimi polnilniki.
- Uporabljajte samo baterijo, ki je posebej izdelana za to napravo. Uporaba drugih baterij lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
- Ko baterije ne uporabljajte, pazite, da bo odmaknjena od kovinskih predmetov, kot so papirne sponke, kovanci, ključi, žebli, vijaki ali drugih majhni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili povezavo med obema terminaloma. Združitve dveh različno naelektrenih baterijskih priključkov lahko povzroči iskric, opeklino, ogenj ali eksplozijo.
- Baterijskih izdelkov ali baterij ne postavljajte v bližino ognja ali vročine. To poveča tveganje za eksplozijo in možnost poškodbe.
- Baterije ne odpirajte in je ne poškodujte. Sproščeni elektroliti so korozivni in lahko poškodujejo oči ali kožo. Lahko so strupeni, če jih zaužijete.
- Baterijo zaščitite pred vlago in vodo. Enoto ne polnite v vlažnih ali mokrih pogojih. Če boste ravnali tako, boste zmanjšali možnost električnega udara, požara in resnih telesnih poškodb.
- V primeru poškodbe in napačne rabe baterije lahko pride do hlapenja. Poskrbite, da bo zrak čist, v primeru težav pa poiščite zdravniško pomoč. Hlapi lahko dražijo dihalni sistem.
- Baterijskega paketa ne pustite v vozilu v vročini ali mrazu.
- Baterije ne sežigajte.
- Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se po nesreči dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči vnetje ali opeklino.

#### VARNOSTNA OPOZORILA ZA KOSILNICO

- Pred vsako uporabo jo pregledajte in se prepričajte, da rezila, vijaki rezila in sestavni deli rezalnika niso obrabljeni ali poškodovani. Preveri izdelek pred vsako uporabo in pogosto med delovanjem.
- Obrabljeni ali poškodovana rezila in vijake zamenjajte v kompletih, da ohranite uravnoteženost naprave.
- Pogosto preverjajte, ali so vse matice in vijaki dobro priviti in tako zagotovite varno delovno stanje opreme.
- Redno preverjajte, ali je zbiralnik obrabljen, preluknjan ali pokvarjen. Zaradi tega lahko predmeti odletijo v upravljavca.
- Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele, preden izdelek znova uporabite.
- Kosilnice ne uporabljajte, če se ob sprostitvi pogonske

ročice motor ne zaustavi.

- Ne uporabljajte izdelka, ne da bi celotno trave ali varovalo odtočne odprtine samozaporni v mestu.
- Izdelka ne uporabljajte v primeru pojava nevihte.
- Izdelka ne preobremenjujte. Nalogo bo opravila bolje in varneje pri hitrosti, za katero je bila zasnovana.
- Kosilnice ne preobremenjujte. Košnja dolge goste trave lahko zmanjša hitrost motorja ali pa lahko ustavi delovanje. Pri košnji dolge goste trave prva košnja z višjo nastavljenjo višino rezanja zmanjša breme. Glejte nastavljanje višine rezila.
- Pri košnji prek peščenih površin rezilo ustavite.
- Izdelka ne vlecite nazaj, razen če je to zares nujno. Če morate napravo odmakniti od zidu ali ovire, se najprej ozrite navzdol in nazaj, da se ne spotaknete ali si naprave ne povlečete čez stopala.
- Rezilo ustavite, če je treba napravo pri prečkanju površin, ki niso travnate, nagniti za prevoz, in če napravo prevažate na in iz območja, kjer kosite.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če so poškodovana varovala ali zaščitne, ali če varnostne naprave, na primer deflektorji in/ali zbiralnik za travo, niso nameščene.
- Motor vklopite previdno po navodilih, roke in noge pa imejte proč od predela rezanja. Ne približujte se odprtini za praznjenje.
- Nikoli ne dvigujte ali prenašajte izdelka med delovanjem motorja.
- Izogibajte se luknjam, brazdam, izboklinam, kamnom ali ostalim skritim predmetom. Zaradi neravnega terena vam lahko spodsrsne in lahko se poškodujete.
- Kadar kosilnica ni v uporabi, jo hranite v dobro prezračenenem, suhem in zaklenjenem prostoru, izven doseg otrok.
- Za pravilno namestitvev in delovanje dodatne opreme glejte navodila proizvajalca. Uporabljajte samo dodatno opremo, ki je odobrena s strani proizvajalca.
- Motorja ne uporabljajte v zaprtim prostoru, kjer se lahko zbirajo nevarni hlapi ogljikovega monoksida.
- Ne spreminjajte nastavitvev regulatorja motorja in pazite, da ne pride do previsoke hitrosti motorja.
- Kosilnice ne nagibajte, ko zaganjate motor ali medtem ko je motor v teku. S tem bi rezilo izpostavili in povečali možnost, da bi predmeti leteli naokrog.
- Ne zaganjajte motorja, ko stojite pred odprtino za praznjenje.
- V naslednjih primerih ustavite motor, odklopite kabel vžigalne svečke in počakajte, da se rezilo povsem ustavi, nato pa počakajte, da se ohladi:
  - kadar izdelek pustite brez nadzora,
  - pred čiščenjem blokade ali odmaševanjem cevi,
  - pred preverjanjem in čiščenjem izdelka ali delom na njem,
  - če zadenete ob tujek; preverite, ali se je naprava poškodovala, in popravite potrebno, preden



- napravo ponovno zaženete in uporabite,
- pred čiščenjem zbiralnika,
  - pred ponovnim polnjenjem
- če izdelek začne nenormalno vibrirati (preverite nemudoma).
- pregledajte za primer poškodb
  - zamenjajte ali popravite vse poškodovane dele
  - preverite, ali so kateri koli deli zrahljani in jih privijte
- Če naprava zadene ob trd predmet, sledite tem korakom:
- Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke.
  - Temeljito pregledajte, če je naprava poškodovana.
  - Pred ponovnim zagonom in nadaljevanjem uporabe popravite kakršno koli škodo.
- Pred shranjevanjem v kakršno koli ohišje počakajte, da se motor ohladi.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara, skrbite, da se na motorju, glušniku in območju za shranjevanje goriva ni nabralo listje ali preveč maščob.
- Če morate izprazniti rezervoar, to napravite zunaj.
- Ustavite motor in odklopite žico vžigalne svečke, preden opravite prilagoditve ali popravila. Za ostala popravila se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Izdelek je izredno hrupen; če navodil glede omejevanja izpostavljenosti, zmanjševanja hrupa in nošenja zaščitne za sluh ne upoštevate strogo, lahko pride do trajnih poškodb sluha.

## SERVISIRANJE

- Servis izdelka mora opraviti usposobljena oseba. Neupooblaščen poseganje se lahko odrazi v poškodbah uporabnika ali izdelka.
- Pri servisiranju uporabljajte samo originalne nadomestne dele. Uporaba neustreznih delov povzroči tveganje za resne poškodbe uporabnika ali poškodovanost izdelka.

**OPOMBA:** Izvajajte samo popravila, naštet v tem priročniku. Za servisiranje odnesite izdelek na pooblaščen servis.

Ta priročnik shranite za nadaljnjo referenco. Pogosto jih pregledujte in jih uporabljajte za učenje ostalih, ki bodo uporabljali ta izdelek. Če to orodje komu posodite, zraven priložite tudi ta navodila.

## SIMBOL

Na izdelku so lahko uporabljeni naslednji simboli. Prosimo, preučite jih in se naučite njihovih pomenov. Pravilno razumevanje sporočila teh simbolov vam omogoča boljše in varnejše uporabljanje naprave.



Ukrepi za večjo varnost.



Za zmanjšanje nevarnosti poškodb si preberite in osvojite vsebino navodil, preden izdelek uporabite.



Hraniti vse dele telesa in oblačil brez vseh pasov ali drugih gibljivih delov.



Da bi se izognili poškodbam, proč od gibljivih delov ves čas.

Z delovnega območja odstranite vse žice in kable. Neupoštevanje teh napotkov lahko povzroči resne poškodbe.



Nevarnost! Ne vtikajte rok ali nog.



Opravite lahko samo tukaj navedene prilagoditve ali popravila. Za ostala popravila se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Roke držite proč od rezil.



Nevarnost odbijanja. Prisotni naj bodo oddaljeni vsaj 15 m.



Da zmanjšate tveganje poškodb ali škode, preprečite stik z vročo površino.



Med ponovnih točenjem ali rokovanjem z gorivom ne kadite. V bližini ne kadite in pazite, da ne boste blizu plamena ali isker.



Premikanje, če je lovilnik prazen



Premikanja ni, če je lovilnik poln.



Ne dotikajte se vroče kovinske površine.



Pazite na ostru rezila.

Rezila se bodo vrtela še naprej, tudi ko je stroj že izklopljen. Pred vzdrževanjem naprave odstranite nasadni ključ za vžigalne svečke.



Počasi zrahljajte pokrovček za gorivo, da sprostite pritisk in da preprečite uhajanje goriva okrog pokrovčka.



Gorivo previdno dolijte v rezervoar.



3-krat močno pritisnite črpalni mehurček.



Držite upravljalno ročico za nadzor ob ročaju.



Kabel zaganjalnika povlecite tolikokrat, da se motor zažene.



Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol.



Odstranite predmete, ki bi lahko prileteli v vrteče se rezilo.  
Gledalci naj bodo na varni razdalji od izdelka.



Gorivo in njegovi hlapi so izredno vnetljivi in eksplozivni. Požar ali eksplozija lahko povzroči resne opekline ali smrt.



Gorivo in njegovi hlapi so izredno vnetljivi in eksplozivni. Požar ali eksplozija lahko povzroči resne opekline ali smrt.



Uporabljajte neosvinčen bencin, namenjen za motorna vozila, z oktanskim številom 87 ((R+M)/2) ali višje.



Vedno uporabljajte motorno olje za 4-cikel, ki dosegata ali presega zahteve glede razvrščanja storitev API SJ. SAE 30 / 10W-30.



Ustreza vsem predpisanim standardom v državi članici EU, kjer je bil kupljen izdelek.



EurAsian oznaka o skladnosti



Ukrajinska oznaka za skladnost



Držite upravljalno ročico za nadzor ob ročaju. Spustite vzvod za vklop/izklop, da se izdelek zaustavi.



Zajamčena raven zvočne moči je 96 dB.



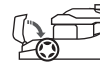
Zaustavite motor.



Odprite in zaprite ventil za dovod goriva



Če ne uporabljate naprave, izvlecite ključ ONE+™ EasyStart™.



Zaprite pokrov akumulatorja.



Pokrov pripnite na mestu.



Številka dela nadomestnega rezila.

#### SIMBOL-I NA BATERIJI



Uporabljenih baterij ne zavržite med gospodinjne odpadke oziroma jih ne sežgite. Baterije dostavite na ustrezni zbirni center.

#### REZIDUALNA TVEGANJA:

Tudi če izdelek uporabljate tako, kot je predpisano, še vedno ne moremo izključiti določenih preostalih dejavnikov tveganja. Med uporabo se lahko pojavijo naslednje nevarnosti, upravljaavec pa naj bo pozoren na sledeče:

- Poškodbe zaradi vibracij. Vedno uporabljajte pravo orodje za opravilo, uporabite ustrezne ročaje in omejite delovni čas in izpostavljenost.
- Poškodbe sluha zaradi izpostavljenosti hrupu. Nosite zaščito za sluh in omejite izpostavljenost.
- Poškodbe zaradi stika z rezili
- Poškodba zaradi izvrženih ostankov

#### ZMANJŠANJE TVEGANJA

Ugotovljeno je bilo, da lahko pri nekaterih posameznikih vibracije ročnih orodij povzročijo Raynaudov sindrom. Simptomi so lahko mravljinca, otrplost in pobeljeni prsti, kar je običajno vidno, kadar je oseba izpostavljena mrazu. Dedni dejavniki, izpostavljenost mrazu in vlagi, dieta, kajenje in delovne navade naj bi pripomogle k razvoju teh simptomov. Za zmanjšanje učinkov vibracij lahko upravljaavec upošteva naslednja navodila:

- Poskrbite, da bo vaše telo na mrazu toplo. Med upravljanjem nosite rokavice in tako ohranjajte toploto

vaših dlani in zapestij.

- Po vsakem obdobju upravljanja naprave telovadite in tako pospešite krvni obtok.
- Pogosto si vzemite odmor. Omejite dnevno količino izpostavljenosti.

Če zaznavate kakršne koli simptome takšnega stanja, takoj prenehajte z uporabo naprave in se o simptomih posvetujte z zdravnikom.

#### ⚠ OPOZORILO

Daljša uporaba orodja lahko privede do poškodb ali pa so poškodbe lahko hujše. Kadar orodje uporabljate dalj časa, si večkrat vzemite odmor.

#### ⚠ OPOZORILO

Da se izognete resnim poškodbam, ne uporabljajte tega proizvoda, dokler ne preberete in popolnoma razumete navodil za uporabo. Če ne razumete opozoril in navodil v priložniku za uporabo, tega izdelka ne uporabljajte. Se obrnite na pooblaščen servisni center.

#### OPIS

Glejte sliko 1.

1. Gumb vbrizgalke
2. Stranski deflektor za izmet
3. Kapica vžigalne svečke
4. Pokrov za benčin
5. Pokrovček/merilna palica za olje
6. Ročica zaganjalnika
7. Ročica za prilagoditev višine
8. Pritrdilo s "hitro sprostitevjo"
9. Vzvod za vklop/izklop
10. Ročaj
11. Gumb vodila za vrvi
12. Vrata za praznjenje zadaj
13. Zbiralnik
14. Zaklepni zatič
15. Zračni filter
16. Vzvod za samozaganjanje (zelen)
17. Drobilni nastavek
18. Nožici
19. Stranska vrata za izmet
20. Kljukice stranskega deflektorja za izmet
21. Odprtina stranskih vrat za izmet
22. Ventil za dovod goriva
23. Ključ ONE+™ EasyStart™
24. Pokrov akumulatorja
25. Akumulator
26. Varovalka

#### MONTAŽA

##### ODPAKIRANJE

Izdelek je treba sestaviti.

- Izdelek temeljito preglejte in se prepričajte, da se med prevozom ni poškodoval ali zlomil.
- Če so katerikoli deli poškodovani ali manjkajo, pokličite servisni center Ryobi.

#### ⚠ OPOZORILO

Če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler deli niso zamenjani. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, se lahko resno poškodujete.

#### ⚠ OPOZORILO

Ne skušajte spreminjati izdelka ali ustvarjati priključke, katerih uporabe na tem izdelku ne priporočamo. Vsako tako spreminjanje je zloraba in lahko privede do tveganj, ta pa do hudih osebnih poškodb.

#### ⚠ OPOZORILO

Varnostni kosilnica sistemi ali funkcije, se ne ponaredi ali onemogočena.

#### ⚠ OPOZORILO

Nikoli ne pritrujate ali prilagajate nobenega priključka, medtem ko izdelek deluje. Če se motor ne zaustavi, lahko pride do resnih poškodb.

#### ⚠ OPOZORILO

Pred sestavljanjem delov vedno odklopite žico iz vžigalne svečke za motor, sicer ga lahko nenamerno vklopite in povzročite resne telesne poškodbe.

#### ⚠ OPOZORILO

Kosilnice nikoli ne uporabljajte brez nameščenih ustreznih zaščitnih naprav, ki delujejo. Nikoli ne uporabljajte kosilnice s poškodovanimi varnostnimi napravami. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

#### NAMESTITEV

Glejte sliko 2.

1. Ročaje postavite v ustrezen položaj za delovanje in privijte gumb na ročaju. Prepričajte se, da je zaporni zatič na spodnji ročici vstavljen v režo v ogrodju.
2. Namestite pritrdili za hitro sprostitev in ju pritrdite, tako

da privijete gumba za hitro sprostitiv.

**OPOMBA:** Ne dovolite, da bi se kabli priščipnili ali ukleščili.

3. Namestite zagonsko vrv v vodilo na ročaju.
4. Namestite zbiralnik.

### NAMEŠČANJE DROBILNEGA NASTAVKA (ZA FUNKCIJO DROBLJENJA)

Glejte sliko 3.

**OPOMBA:** Ko uporabljate drobilni nastavek, ne namestite niti stranskega deflektorja za izmet niti posode za travo.

1. Dvignite in zadržite zadnja vrata za izmet.
2. Drobilni nastavek primite za ročaj in ga pod rahlim kotom vstavite, kot je prikazano.
3. Drobilni nastavek potisnite tako, da se dobro zatakne.
4. Spustite zadnja vrata za izmet.

### SESTAVLJANJE LOVILNIKA TRAVE

1. Čez kovinski okvir potisnite plastične sponke.
2. Ostali deli lovilnika trave se morajo zaskočiti na svoje mesto.

### NAMEŠČANJE POSODE ZA TRAVO (ZA FUNKCIJO POLNJENJA TRAVE V VREČE ZADAJ)

Glejte sliko 4.

**OPOMBA:** Ko uporabljate lovilnik trave, ne namestite niti stranskega deflektorja za izmet niti drobilnega nastavka. Poskrbite, da so stranska vrata za izmet varno zaprta.

1. Dvignite zadnja vrata za odstranjevanje.
2. Primite ročaj koša za travo in ga dvignite ter namestite pod zadnja vrata, tako da se kavlja na ogrodju koša za travo usedeta na drog s tečajema zadnjih vratc.
3. Spustite zadnja vrata. Ko je koš pravilno nameščen, sta kavlja na košu za travo varno pritrjena na drog s tečajema zadnjih vratc.
4. Prepričajte se, da so se zadnja vrata povsem usedla na koš za travo. Prepričajte se, da so zadnja vrata in koš za travo popolnoma v stiku.

### NAMEŠČANJE STRANSKEGA DEFLEKTORJA ZA IZMET (ZA FUNKCIJO STRANSKEGA IZHODA)

Glejte sliko 9.

**OPOMBA:** Ko uporabljate stranski deflektor za izmet, ne namestite lovilnika trave. Drobilni nastavek naj ostane nameščen.

1. Dvignite stranska vrata za izmet.
2. Kljukice na deflektoru poravnajte z zgibno palico na spodnji strani vrat.
3. Spustite deflektor, da se kljukice zaskočijo na zgibni palici vrat drobilnika.
4. Spustite deflektor in stranska vrata za izmet.

## DELOVANJE

### GORIVO IN POLNJENJE

#### ⚠ OPOZORILO

Z gorivom vedno ravnajte pazljivo; saj je visoko vnetljivo.

- Uporabite sveže gorivo.
- Bencin shranjujte v posodah, ki so zasnovane izrecno za ta namen.
- Gorivo vedno dolivajte zunaj, tam kjer ni iskrenja ali plamena. Ne vdihavajte hlapov goriva. V bližini ne kadite in pazite, da ne boste blizu plamena ali isker. Med ponovnih točenjem ali rokovanjem z gorivom ne kadite.
- Ne pustite, da bi bencin ali olje prišla v stik s kožo.
- Pazite, da bencin ne pride v stik z očmi. Če bencin pride v stik z očmi, prizadeto mesto temeljito izperite s čisto vodo. Če še vedno občutite draženje oči, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Razlit bencin takoj počistite.

### POLNJENJE POSODE ZA GORIVO

Glejte sliko 5.

#### ⚠ OPOZORILO

Pred točenjem goriva, shranjevanjem ali transportiranjem naprave zaustavite motor, izklopite vžigalno svečko in počakajte, da se naprava ohladi. Nikoli ne odstranite pokrovčka rezervoarja za gorivo in ne dodajajte bencina v napravo z delujočim ali vročim motorjem. Preden zaženete motor, se umaknite vsaj 9 m proč od mesta polnjenja. Ne kadite. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

#### ⚠ OPOZORILO

Ne nalijte ga preveč. Polniti rezervoar goriva do 25 mm pod vrhom vratu goriva. Po dolivanju goriva kosilnice nikoli ne nagnite za več kot 25 stopinj, saj lahko to povzroči uhajanje goriva in tveganje požara itd.

1. Očistite površino okrog pokrovčka za gorivo, da preprečite onesnaženje.
2. Počasi zrahljajte pokrovček za gorivo, da sprostite pritisk in da preprečite uhajanje goriva okrog pokrovčka. Pokrovček položite na čisto površino.
3. Gorivo previdno dolijte v rezervoar. Pazite, da ne prelije.
4. Očistite tesnilo in ga pregledajte, nato pa ponovno namestite vse pokrovčke za gorivo in rezervoarje.
5. Obrišite morebitno razlito gorivo. Preden zaženete motor, se premaknite 9 m od mesta dolivanja goriva.

**OPOMBA:** Normalno je, če med prvo uporabo in po njej uhaja dim iz novega motorja.

**DODAJANJE/PREVERJANJE MOTORNEGA OLJA**

Glejte sliko 5.

Motorno olje pomembno vpliva na delovanje in življenjsko dobo motorja. Na splošno priporočamo uporabo olja SAE 10W-30 za vse temperature. Vedno uporabljajte motorno olje za 4-čikel, ki dosega ali presega zahteve glede razvrščanja storitev API SJ.

**OPOMBA:** Olje brez čistil ali olje za mazanje 2-taktnih motorjev bo poškodovalo motor, zato ga ne uporabljajte.

**Dodajanje motornega olja:**

1. Kosilnica mora biti na ravni podlagi, predel okoli pokrovčka/merilne palice za olje pa čist.
2. Odstranite pokrovček in tesnilo s posode za oljem.
3. Odprite pokrovček za dolivanje olje/merilno palico, tako da ga zavrite za 90° v levo. Odstranite pokrovček za dolivanje olja/merilno palico za olje.
4. Počasi dolijte olje. Nalijte ga do črte »Full« (Polno) na merilni palici.

**OPOMBA:** Ko preverjate nivo olja, merilno palico postavite v odprtino za dolivanje olja, a je ne privijte.

5. Pokrovček za dolivanja olje/merilno palico znova namestite in pritrдите, tako da ga zavrite za 90° v desno.

**Preverjanje motornega olja:**

- Kosilnica mora biti na ravni podlagi, predel okoli pokrovčka/merilne palice za olje pa čist.
- Odstranite pokrovček za dolivanje olja/merilno palico za olje. Obrišite jo in jo postavite nazaj v odprtino za dolivanje olja, a je ne privijte.
- Ponovno odstranite pokrovček/merilno palico za olje in preverite nivo olja. Počasi dolijte olje.

**ZAGON /ZAUSTAVITEV KOSILNICE**

Glejte sliko 5.

**⚠ OPOZORILO**

Naprave nikoli ne zaganjajte v zaprtih ali slabo zračenih prostorih; vdihavanje izpušnih plinov je lahko smrtonosno.

**Zagon motorja**

1. Odprite ventil za dovod goriva.
2. 3-krat pritisnite črpalni mehurček.  
**OPOMBA:** Ta korak običajno lahko izpustite, kadar zaganjate motor, ki nekaj minut že deluje.
3. Držite upravljalno ročico za nadzor ob ročaju.
4. Zagonski ročaj povlecite tolikokrat, da se motor zažene. Počasi spustite kabel zaganjalnika, da vrv ne skoči nazaj.

**OPOMBA:** Morda boste morali korake črpanja ponoviti v hladnejšem vremenu. V toplejšem vremenu lahko zaradi prekomernega črpanja pride do zalitja in motor se ne zažene. Če zalijete motor, počakajte nekaj minut, preden ga poskusite zagnati in ne ponovite korakov

črpanja.

**Zagon motorja z ONE+™ EasyStart™**

1. Namestite baterijski paket. Glejte sliko 5. (b)
  - Odprite pokrov prostora za akumulator.
  - Sklop akumulatorja vstavite v napravo in poravnajte rebro na sklopu akumulatorja z utorom na vhodu za akumulator. Pred začetkom delovanja se prepričajte, da zapaha na sklopu akumulatorja zaskočita na mestu in da je akumulator varno pritrjen v napravo.
  - Zaprite pokrov akumulatorja. Pokrov pripnite na mestu.
- OPOMBA:** Sklop akumulatorja vedno odstranite iz naprave, ko ta ni v uporabi.
2. Odprite ventil za dovod goriva.
3. 3-krat pritisnite črpalni mehurček.
4. Držite upravljalno ročico za nadzor ob ročaju.
5. Obrnite ključ ONE+™ EasyStart™, da zaženete motor. Če se naprava ne zažene, počakajte 60 s. Neupoštevanje teh pravil lahko vodi v poškodbe ONE+™ EasyStart™.

**OPOMBA:** Ključa ONE+™ EasyStart™ ne obračajte, kadar naprava deluje.

**OPOMBA:** Morda boste morali korake črpanja ponoviti v hladnejšem vremenu. V toplejšem vremenu lahko zaradi prekomernega črpanja pride do zalitja in motor se ne zažene. Če zalijete motor, počakajte nekaj minut, preden ga poskusite zagnati in ne ponovite korakov črpanja.

**Zaustavitev motorja**

1. Za zaustavitev motorja morate izpustiti pogonsko ročico na ročaju.
2. Zaprite ventil za dovod goriva.

**POGANJANJE IZDELKA**

Glejte sliko 6.

- Samopogon: Pogonsko ročico držite navzdol, medtem pa proti njen počasi potiskajte ročico za aktiviranje pogona. Sprostite self-pogonski varščino za zaustavitev pogonskega kolesa.
- Ročno poganjanje: Držite napajalni ročico. Ne opravljajo samo-pogonsko varščine.

**OPOMBA:** Naprava se prične premikati, ko je vklopljena ročica za aktiviranje pogona.

**NASTAVLJANJE VIŠINE REZILA**

Glejte sliko 7.

Privzeto so kolesa na kosilnici nastavljena na nizek položaj. Pred prvo uporabo kosilnice nastavite položaj rezila tako, da kar najbolj ustreza vaši travi. Običajno naj bi bila dolžina trave med 38 mm in 51 mm v hladnih mesecih ter med 51 mm in 70 mm v vročih mesecih.

**Prilagajanje višine rezila**

- Ustavite kosilnico in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi.

- Za dvig višine rezila primate ročico za prilagajanje višine in jo premaknete proti zadnjemu delu kosilnice.
- Za spust višine rezila primate ročico za prilagajanje višine in jo premaknete proti sprednjemu delu kosilnice.

## NASTAVLJANJE VIŠINE IN KOTA ROČAJA

Glejte sliko 8.

Višino ročaja je mogoče prilagoditi skladno z uporabnikovimi željami.

### Prilagajanje višine ročaja:

- Odstranite gumb za hitro sprostitvev.
- Izvlecite ročico za hitro sprostitvev in prilagodite njeno višino tako, da jo vstavite v drugo režo.
- Ponovno namestite pritrdilo za hitro sprostitvev. Privijte gumb za hitro sprostitvev.
- Postopek ponovite na drugi strani ročaja.

### Prilagajanje kota ročaja:

- Sprostite spodnji pritrdilci za hitro sprostitvev.
- Skladno s svojimi željami prilagodite kot ročaja. Prepričajte se, da je zaporni zatič na spodnji ročici vstavljen v režo v ogrodju.

**OPOMBA:** Naprava omogoča 3-stopenjsko nastavitvev kota ročaja.

- Ponovno namestite spodnji pritrdilci za hitro sprostitvev.

## NAMIGI ZA KOŠNJO

- Na trati ne sme biti kamnov, palic, žic in drugih predmetov, ki bi lahko poškodovali rezila ali motor kosilnice. Take predmete lahko kosilnica izvrže v katero koli smer, s tem pa lahko upravitelju in ostalim povzroči resne telesne poškodbe.
- Za čim boljše delovanje vedno odrežite tretjino celotne višine trave ali manj.
- Kadar kosite dolgo travo, hodite počasneje in s tem dovolite učinkovitejšo košnjo in ustrezen izmet odrezkov.
- Ne kosite mokre trave, slednja se prime na spodnjo stran kosilnice in prepreči pravilno izstopanje odrezkov.
- Za košenje nove ali goste trave boste morda morali zožati rezanje ali zvišati višino rezanja.
- Po vsaki uporabi spodnjo stran kosilnice očistite odrezkov, listov, umazanije in ostalih nakopičenih snovi. Glejte "Vzdrževanje" v nadaljevanju tega priročnika.

## UPORABA NA POBOČJIH

Glejte sliko 10.

- Pobočja so pomembna predvsem zaradi tega, ker vam na njih lahko spodrsne, zaradi česar se lahko hudo poškodujete. Uporaba na pobočjih zahteva še posebno previdnost. Če se na pobočjih ne počutite dobro, jih ne kosite. Zaradi vaše varnosti ne poskušajte kositi pobočij, ki imajo naklon, večji od 15 stopinj. Proizvajalec priporoča, da med košnjo na klancih ne

uporabljate pogonskih koles.

- Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite še posebej previdni.
- Bodite pozorni na luknje, brazde, kamenje, skrite predmete ali izbokline, zaradi katerih vam lahko spodrsne oz. se lahko spotaknete. Visoka trava lahko skrrije predmete. Odstranite vse predmete, kot so kamni, veje ipd., ob katere se lahko spotaknete oz. katere lahko rezilo nevarno izvrže.
- Vedno stojite trdno. Zdrs in padec lahko povzroči hude telesne poškodbe. Če vam zmanjkuje ravnotežja, takoj spustite vzvod za vklop/izklop.
- Ne pomikajte se poleg prepadov, jarkov ali strmih pobočij; lahko izgubite ravnotežje.

## PRAZNJENJE ZBIRALNIKA

Glejte sliko 11.

1. Ustavite kosilnico in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi.
2. Dvignite zadnja vrata za odstranjevanje.
3. Primate zbiralnik za ročaj in ga dvignite, da ga odstranite s kosilnice.
4. Odstranite odrezke trave.
5. Dvignite zadnja vrata za praznjenje in ponovno namestite zbiralnik.

### ⚠ OPOZORILO

Pri dviganju ali nagibanju naprave za namene vzdrževanja, čiščenja, shranjevanja ali transportiranja bodite izredno previdni. Rezilo je ostro; čeprav je motor izklopljen, se rezila še vedno lahko premikajo. Dele telesa držite proč od rezila, medtem ko je rezilo izpostavljeno.

## VZDRŽEVANJE

### ⚠ OPOZORILO

Po sprostitvi napajalni vzvod, redno preverjajte, če je rezilo ustavi v 3 sekundah.

### ⚠ OPOZORILO

Če izdelek ni pravilno vzdrževana, lahko življenjska doba izdelka se zmanjša, in vgrajene varnostne funkcije morda ne bodo delovale pravilno, s čimer se poveča možnost za resne poškodbe. Izdelek naj bo vedno v dobrem stanju.

**⚠ OPOZORILO**

Pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli izdelek ustavite, počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi in odklopite kabel vžigalne svečke iz vžigalne svečke. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

**⚠ OPOZORILO**

Pri servisiranju uporabljajte le odobrene nadomestne dele. Uporaba drugih delov lahko povzroči nevarnost ali škodo na izdelku.

**SPLOŠNO VZDRŽEVANJE**

Opravljeni smete le nastavitve in popravila, ki so opisana v teh navodilih za uporabo. Za ostala popravila se obrnite na pooblaščenega serviserja.

- Pred prilagajanjem, vzdrževanjem ali čiščenjem odstranite baterijo.
- Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte toplom. Večina plastičnih delov je zelo dovzetna za poškodbe s strani različnih vrst raztopil. Za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd. uporabite čiste krpe.
- Redno preverjajte pritost matic in vijakov ter tako zagotovite varno uporabo kosilnice.
- Odstranite morebitne ostanke trave in listja na motorju in pokrovu motorja ali v njuni bližini. Občasno obrišite kosilnice s suho krpo, Ne uporabljajte vode. Ne uporabljajte vode.
- Pogosto preverjajte lovnik trave zaradi morebitne obrabe ali poslabšanja stanja.

**⚠ OPOZORILO**

Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na osnovi nafte, prodirajoče olje ipd. nikoli ne smejo priti v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo, oslabijo ali uničijo, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

**ČIŠČENJE SPODNJE STRANI POKROVA KOSILNICE**

1. Kosilnico dvignite do konca.
2. Iz izdelka odstranite baterijo.
3. Priključite ženski konec priključka cevi za vodo (ni priložen) v moški konec priključka cevi na pokrovu kosilnice.
4. Vključite dovod vode.
5. Zaženite kosilnico in naj deluje pri največjem številu vrtljajev, vendar ne aktivirajte vzvoda za samozaganjanje.
6. Motor zaženite na mestu za približno 30 sekund.
7. Ugasnite motor.
8. Izklopite dovod vode.

9. Preglejte spodnjo stran pokrova kosilnice in po potrebi ponovite postopek čiščenja.

**MAZANJE**

Vsi ležaji v tem izdelku so podmazani z zadostno količino visokokakovostnega maziva, ki ob normalnih delovnih pogojih zdrži celotno življenjsko obdobje izdelka. Zato dodatno mazanje ni potrebno.

**⚠ OPOZORILO**

Kadar izvajate vzdrževalna dela na rezilu, si vedno roke zaščitite z močnimi rokavicami, lahko pa robove rezil prekrijete s krpo oz. podobnim materialom. Če se dotaknete rezila, lahko to povzroči hude telesne poškodbe.

**MENJAVA REZILA**

*Glejte sliko 12.*

Pri prilagoditvah, bodite previdni, da ne ujamejo s prsti med rezilo in fiksnih delov izdelka.

Za najboljše rezultate mora biti rezilo kosilnice ostro. Ukrivljeno ali poškodovano rezilo takoj zamenjajte.

**⚠ OPOZORILO**

Uporabljajte samo tista nadomestna rezila, ki jih je odobril proizvajalec kosilnice. Uporaba rezila, ki ga ni odobril proizvajalec kosilnice, je nevarna in lahko pride do hudih poškodb, škode na kosilnici in neveljavnosti garancije.

**⚠ OPOZORILO**

Preden kosilnico nagnete, da bi zamenjali rezilo, izpraznite rezervoar z gorivom.

1. Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke. Naj se rezilo popolnoma ustavi.
2. Napravo obrnite na bok (z zračnim filtrom obrnjenim navzgor).
3. Postavite kos lesa med rezilo in pokrovom kosilnice ter tako preprečite, da bi se rezilo vrtele.
  - Nameščenje: Glejte sliko 12. (a)
  - Odstranjevanje: Glejte sliko 12. (b)
- OPOMBA:** Med rezilo in plastični pokrov ne vstavljajte zagozde.
4. S 9/16 in. obojko (ni priložena) odvijte vijak rezila, tako da ga zasukate v nasprotni smeri urnega kazalca, če gledate s spodnje strani kosilnice.
5. Odstranite vijak rezila, vzmetno podložko in rezilo.
6. Namestite novo rezilo na držalo. Prepričajte se, da ste ga namestili tako, da ukrivljena konca rezila gledata navzgor proti pokrovu, in ne proti tlom.
7. Menjajte vzmetno podložko in vijak rezila na gredi. Z roko privijte vijak, tako da ga zasukate v smeri urnega



kazalca, če gledate s spodnje strani kosilnice.

**OPOMBA:** Prepričajte se, da ste vse dele namestili v obratnem vrstnem redu, kot ste jih odstranili.

- Vijak rezila do konca privijte z navornim ključem (ni priložen).
  - Priporočeni navor za vijak rezila je 48–55 Nm.
- OPOMBA:** Rezil ne brusite; zamenjajte jih z novimi. Rezila morajo biti ustrezno uravnotežena, da preprečite škodo in telesne poškodbe.

### ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA

Glejte sliko 13.

Za pravilno in dolgo delovanje naj bo mrežica zračnega filtra vedno čista.

- Odstranite pokrov zračnega filtra, tako da ga pritisnete navzdol in nežno izvlčete.
  - Odstranite zračni filter in ga očistite s toplo milnico. Splaknite ga in počakajte, da se popolnoma posuši.
  - Na zračni filter nanesite tanko plast motornega olja, nato pa ga iztisnite z vpojno krpo ali papirnato brisačo.
  - Zračni filter ponovno namestite v ohišje zračnega filtra.
  - Ponovno namestite in pritrdite pokrov zračnega filtra.
- OPOMBA:** Za najboljše delovanje je treba filter zamenjati vsako leto.

### POKROV ZA BENCIN

#### ⚠ OPOZORILO

Pokrovček goriva, ki ne tesni, predstavlja nevarnost za požar in ga morate takoj zamenjati.

Pokrovček za gorivo ima filter za enkratno uporabo in ventil za preverjanje. Če je pokrovček za gorivo zamašen, bo motor slabo deloval. Če se delovanje po odvitju pokrovčka izboljša, je lahko ventil za preverjanje poškodovan ali pa zamašen. Če je treba, pokrovček za gorivo namestite nazaj.

### MENJAVA MOTORNEGA OLJA

Glejte sliko 14.

Preden enoto nagnete, preverite, ali je rezervoar za gorivo povsem prazen, saj bo v nasprotnem primeru gorivo iztekalo.

Motorno olje je treba zamenjati po vsakih 25 urah uporabe. Olje zamenjajte, ko je motorno olje še vedno toplo, vendar ne vroče. Tako bo olje lahko izteklo hitro in v celoti.

- Odstranite pokrovček za dolivanje olja/merilno palico za olje.
  - Kosilnico nagnite na bok in počakajte, da olje iz odprtine za dolivanje olja izteče v ustrezno posodo.
  - Kosilnico postavite pokonci in ponovno nalijte olje po navodilih v razdelku Dodajanje/preverjanje olja.
- OPOMBA:** Rabljeno olje morate odložiti na ustrezno odlagališče. Za več informacij se obrnite na lokalno prodajalno olja.

### VZDRŽEVANJE VŽIGALNE SVEČKE

Glejte sliko 15.

Za pravilno delovanje motorja morata biti elektrodi na vžigalni svečki ustrezno razmaknjeni in brez umazanije. To preverite tako:

- Odstranite kapico vžigalne svečke.
  - Očistite vso umazanijo okoli podnožja vžigalne svečke.
  - Odstranite vžigalno svečko z 13/16 in. obojko za vžigalne svečke (ni priložena).
  - Poglejte, ali je vžigalna svečka poškodovana, in jo očistite z jekleno krtačo, preden jo ponovno namestite. Če je izolacija počena ali odkrušena, je treba vžigalno svečko zamenjati.
- OPOMBA:** Pri menjavi uporabite priporočeno vžigalno svečko E6RTC.
- Izmerite razmik med elektrodama na svečki. Ustrezen razmik je 0.71 mm–0.79 mm. Če ga morate povečati, previdno upognite spodnjo (zgornjo elektrodo). Če ga morate zmanjšati, nežno tapnite spodnjo elektrodo ob trdo površino.
  - Vžigalno svečko postavite na ustrezno mesto; privijte jo z roko in tako poskrbite za pravilno lego.
  - Privijte s ključem, da stisnete podložko. Če je vžigalna svečka nova, podložko stisnite z 1/2 obrata. Če boste ponovno uporabili staro vžigalno svečko, podložko stisnite z 1/8 do 1/4 obrata.

**OPOMBA:** Nepravilno privita vžigalna svečka bo postala zelo vroča in lahko poškoduje motor.

- Ponovno namestite kapico vžigalne svečke.

### VZDRŽEVANJE ZOBNIKA

Glejte sliko 16.

Za zagotavljanje tekočega teka koles, je slednja potrebno pred shranjevanjem očistiti.

- Odstranite kolesni pokrov.
- Odstranite matico in kolo ter ju odmaknite.
- Odstranite protiprašni pokrov, o-obroček, podložko, zatiče in prenos. Očistite morebitno umazanijo s teh predmetov in s konca pogonske gredi s pomočjo suhe krpe. Po potrebi lahko trdovratno umazanijo očistite z nekaj alkohola.

#### ⚠ OPOZORILO

Ne mažite delov kolesa. Mazanje lahko povzroči, da se deli na kolesih, da bi propadel med uporabo, ki bi lahko povzročile poškodbe izdelka in / ali hude telesne poškodbe operaterja.

- Ponovno namestite prenos, in sicer tako, da puščice gledajo proti prednjemu delu kosilnice. Ponovno namestite tudi zatiče, podložko, o-obroček in protiprašni pokrov.

**OPOMBA:** Prepričajte se, da sta levi in desni pogon na ustreznem mestu.

- Ponovno namestite kolo in matico ter jo privijte. Dobro privijte matico.



6. Znova namestite pokrov pesta.

### MENJAVA KOLES

Glejte sliko 17.

#### ⚠ OPOZORILO

Uporabljajte samo takšna nadomestna kolesa, ki jih je odobril proizvajalec kosilnice. Uporaba koles, ki jih ni odobril proizvajalec kosilnice, je nevarna in lahko pride do hudih telesnih poškodb.

1. Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke. Naj se rezilo popolnoma ustavi.
2. Odstranite kolesni pokrov.
3. Odstranite matico z osi kolesa, nato pa odstranite kolo.
4. Zamenjajte ga z novim kolesom in ponovno namestite matico.

### SHRANJEVANJE IZDELKA

- Sklop akumulatorja vedno odstranite iz naprave, ko ta ni v uporabi.

#### 30 dni ali več

- Če uporabljate stabilizator goriva, sledite navodilom proizvajalca stabilizator, da dodate stabilizator bencina v rezervoarju za gorivo. Motor deluje vsaj 10 minut po dodatku stabilizatorja, da se omogoči stabilizator doseči uplinjač.

#### ⚠ OPOZORILO

Izdelek ne shranjujte z bencinom v rezervoarju v stavbi, kjer lahko hlapi dosegli plamen ali iskro.

- Če ne uporabljate stabilizator goriva, pustite motor teči, dokler je izdelek popolnoma iz bencina.
- Ko se motor ustavi, počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi in odklopite kabel vžigalne svečke.
- Ventil za gorivo zaprite
- Kosilnico obrnite na bok (tako da uplinjač gleda navzgor) in očistite koščke trave, ki so se nabrali na spodnji strani plošče kosilnice.
- Očistite spodnjo stran pokrova kosilnice.
- Kosilnico obrišite s suho krpo.
- Preverite čvrstost vseh matic, vijakov, gumbov, sponk, ipd.
- Preglejte gibljive dele za morebitne poškodbe, razpoke in obrabljenost. Kakršne koli poškodovane ali manjkajoče dele dajte na popravilo.
- Kosilnico shranite v dobro prezračen prostor, ki je čist, suh in zunaj dosega otrok.
- Ne shranjujte v bližini korozivnih snovi, kot so gnojila ali kamena sol.

### Spušcanje ročaja pred shranjevanjem:

Glejte sliko 18.

- Odstranite zagonsko vrv iz vodila in počakajte, da se potegne nazaj v motor.
- Odstranite koš za travo.
- Spustite zgornji hitra pritrdila sproščanja zgornjega ročaja in kratno zgornjo ročico navzdol.
- Sprostite spodnje pritrdilo za hitro sprostitev.
- Spodnjo ročico prepognite naprej preko robov ogrodja ročaja in se prepričajte, da ročaj leži na ogrodju. Če tega ni mogoče potrditi, je zračni filter morda poškodovan.
- Zaprite nižje zadrge za hitro sprostitev in pustite, da se nosilec podpre ročaj, pazite, da ne upogibajte ali prepogibajte nadzorne kable.

### TRANSPORT

- Napravo zaustavite, odstranite akumulator in izključite žico vžigalne svečke. Prepričajte se, da so se vsi premikajoči se deli popolnoma zaustavili: Počakajte, da se motor ohladi.
- Izpraznite rezervoar za gorivo, tako da pustite motor v teku, dokler se ne ustavi. Izpraznite olje po navodilih za zamenjavo olja.
- Napravo zavarujte tako, da se ne bo premikala ali padla, in tako preprečite poškodbe oseb ali naprave.

## Urnik vzdrževanja

	Pred vsako uporabo	Po 1 mesecu ali 20 urah delovanja	Vsake 3 mesece ali vsakih 50 ur delovanja	Vsake 6 mesece ali vsakih 100 ur delovanja	Vsake 12 mesece ali vsakih 300 ur delovanja
Preverite Motorno olje	■				
Menjava motornega olja		■		■	
Preverite Zračni filter	■				
Očistite zračni filter			■		
Menjava Zračni filter					■
Zamenjajte filter za gorivo				■	
Preverite/prilagodite vžigalno svečko				■	
Zamenjava vžigalne svečke					■
Preverite/prilagodite prosti tek					■
Preverite/prilagodite razmak ventilov					■
Očistite rezervoar in filter za gorivo				■	
Preverite cev za gorivo					■
Prepričajte se, da nobeni deli niso obrabljeni ali poškodovani	■				
Preverite vse izhodišnega za zaklepanje in vklop vzvod za pravilno delovanje	■				
Preverite, če je rezilo ustavi v 3 sekundah po izklopu napajanja ročico	■				

\* Ta dela lahko izvaja samo pooblaščen servisni center..

## OPOMBA:

Vzdrževalna dela morajo biti pogostejša, kadar se izdelek uporablja na prašnih območjih.

Ko motor preseže maksimalne številke, navedene v tabeli, je treba vzdrževalna dela še vedno opravljati v skladu z navedenimi časovnimi intervali ali urami.

## ODPRAVLJANJE NAPAK

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Ročaj ni v pravilnem položaju.	Ročaj je v napačnem položaju.	Preverite in se prepričajte, da je zatič spodnjega ročaja zlomil v pravilnem položaju.
	Gumbov Quick-release ni zaostřila.	Privijte ročaj gumbi za hitro sprostitvev.
Kosilnice ni mogoče zagnati.	Ni iskrenja.	Uporabite vžigalno tester za preverjanje pravičnega delovanja svečke.
	Ni bencina.	Preverite, ali je ventil za gorivo nastavljen na odprt položaj  Napolnite kosilnico z bencinom. Če kosilnice še vedno ne morete zagnati, se obrnite na serviserja.
	Motor je zalit.	Počakajte 15 minut, nato poskušajte kosilnico ponovno zagnati. Ne vbrizgajte goriva pred zagonom.
	Starter vrv potegne težje zdaj kot takrat, ko nova.	Obrnite se na serviserja.
Kosilnico je težko potiskati.	Visoka trava, zadnji del ohišja in rezila se vleče po težki travi, ali pa je višina košnje prenizka.	Dvignite višino košnje.
	Sklop koles je treba očistiti.	Očistite sklop koles.
Kosilnica vibrira pri višji hitrosti.	Rezilo ni uravnoteženo.	Zamenjajte rezilo.
	Gred motorja je ukrivljena.	Ustavite motor, odklopite kabel vžigalne svečke iz vžigalne svečke in preverite, ali so prisotne poškodbe. Pred ponovnim zagonom naj napako popravi pooblaščen servisier.
Kosilnica ne drobi pravilno.	Drobci mokre trave so se nalepili na spodnjo stran pokrova.	Pred košnjo počakajte, da se trava posuši. Očistite spodnjo stran pokrova kosilnice.
Kosilnica ne polni pravilno lovilnika trave.	Višina košenja je prenizka.	Dvignite višino košnje.
ONE+™ EasyStart™ ne zažene naprave.	Sklop akumulatorja je prazen.	Polnjenje baterijskega vložka
	Varovalka je pregorela.	Menjajte varovalko (5 A).

Na dosiahnutie jednoduchej obsluhy a prevádzky boli pri navrhovaní tejto benzínová kosačka na trávu najvyššou prioritou bezpečnosť, výkon a spoľahlivosť.

### ÚČEL POUŽITIA

Tento produkt je určený na domáce kosenie trávnikov. Rezné ostrie by sa malo otáčať približne rovnobežne so zemou, nad ktorou sa pohybuje. Pri kosení sa musia všetky štyri kolesá dotýkať zeme. Je to chodcom riadená chôdza za kosačkou.

Kosačka sa nikdy nesmie používať s kolieskami mimo zeme, ale sa musí ťahať alebo viesť. Nesmie sa používať na strihanie týchto ako domácich trávnikov.

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

#### ⚠ VAROVANIE

Pre zníženie nebezpečenstva poranenia musí užívateľ pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.

#### ⚠ VAROVANIE

Nikdy sa nesnažte obsluhovať kosačku skôr, ako si prečítate a osvojíte pokyny, bezpečnostné upozornenia atď. uvedené v tomto návode. Pri nedodržaní týchto výstrah a pokynov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo závažnému poraneniu.

### OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Kosačka trávy dokáže amputovať ruky a nohy a vymršťovať predmety. Pochybenie pri dodržiavaní bezpečnostných pokynov tak môže spôsobiť vážny úraz alebo usmrtenie.
- Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zníženými fyzickými, duševnými alebo zmyslovými schopnosťami alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom, obsluhovať, čistiť alebo vykonávať údržbu tohto produktu. Miestne platné predpisy môžu obmedzovať dobu použitia kosačky. Deti musia byť pod primeraným dozorom, aby sa nemohli s produktom hrať.
- Pred každým použitím skontrolujte, či všetky ovládacie prvky a bezpečnostné zariadenia fungujú správne. Produkt nepoužívajte, ak hlavný spínač nevypína motor.
- Buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo robíte, a pri práci používajte zdravý rozum. Stroj nikdy nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Po oddelení akumulátora od kosačky zapojte konektor nabíjačky do zásuvky na akumulátore.
- Noste hrubé a dlhé nohavice, dlhé rukávy, protišmykové obuv a rukavice. Nenoste voľné pohodlné oblečenie, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí.

- Pri práci so strojom používajte neustále chrániče sluchu a ochranné okuliare. Ak pracujete v prašnom prostredí, noste nasadený respirátor.
- Použitie ochrany sluchu znižuje schopnosť počuť zvukové výstrahy (výkriky alebo alarmy). Operátor musí dávať zvlášť pozor, čo sa deje v pracovnej oblasti.
- Pri používaní podobných nástrojov v blízkosti sa zvyšuje riziko poranenia sluchu a potenciál pre ostatné osoby, ktoré vstúpia do pracovného priestoru.
- Vždy dbajte na pevnú oporu nôh, najmä na svahoch. Udržujte bezpečný postoj a rovnováhu. Nepreceňujte sa. Preceňovanie sa môže spôsobiť stratu rovnováhy.
- Chodte krokom, nikdy nebežte.
- Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom. Ak meníte smer, buďte veľmi opatrní.
- Nekoste v blízkosti prudkých svahov, priekop, veľmi strmých svahov alebo násypov. Nedostatočne stabilný postoj môže byť príčinou uklznutia a pádu.
- Naplánujte si postup kosenia, aby ste nemuseli vyprázdňovať materiál na cesty, verejné chodníky, k okolostojacim osobám a pod. Tiež zabráňte vyvrhávaniu materiálu proti stenám alebo prekážkam, ktoré môžu spôsobiť, že sa materiál môže odraziť naspäť smerom k obsluhu.

### PRACOVNÝ PRIESTOR

- Všetky okolostojace osoby (najmä deti a domáce zvieratá) musia stáť minimálne 15 m od pracoviska. Ak nejaká osoba vstúpi do pracovného priestoru, zastavte produkt.
- Nepracujte pri nedostatočnom osvetlení. Obsluhujúci musí mať jasný výhľad na pracovný priestor, aby mohol identifikovať potenciálne nebezpečenstvo.
- Nepracujte so zariadením vo výbušných atmosférach, napríklad v blízkosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu. Zariadenie môže vytvárať iskry, ktoré môžu podpáliť takýto prach alebo výpary.
- Predmety vymrštené nožom kosačky môžu spôsobiť veľmi vážne poranenia osôb. Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má zariadenie používať a odstráňte všetky kamene, paličky, kov, drôty, kosti, hračky a iné cudzie predmety.
- Nepracujte so zariadením na mokrej tráve alebo v daždi.
- Užívateľ alebo obsluha stroja sú zodpovední za nehody alebo škody na majetku a za nebezpečenstvo vzniknuté pri prevádzke stroja.
- Tragické nehody môžu nastať ak nie je obsluha upozomená na prítomnosť detí. Deti sú často zaujaté strojom a kosení. Nikdy sa nespoliehajte na to, že deti ostanú tam, kde ste ich naposledy videli.
- Nedovoľte, aby do pracovného priestoru vstúpili deti alebo zabezpečte ich prísny dozor dospelou osobou inou ako obsluhujúcim.
- Buďte veľmi opatrní a pozorní, ak sa približujete do

zarastených rohov, ku kríkom, stromom alebo k iným objektom, ktoré vám môžu zablokovať výhľad na deti.

- Pracovisko udržiavajte v čistote. Prepchané alebo tmavé miesta zvyšujú pravdepodobnosť nehôd.

## POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA BATÉRIE

- Prečítajte si s porozumením a striktno dodržiavajte bezpečnostné pokyny, ktoré sú pribalené k akumulátoru a nabíjačke. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo nebezpečným situáciám. Všetky pokyny odložte spoločne na bezpečné miesto pre prípad potreby v budúcnosti.
- Keď vykonávate úpravy, čistíte alebo odstraňujete materiál, vyberte jednotku akumulátora z nástroja.
- Jednotku akumulátora možno nabíjať len pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom. Pri použití nabíjačky s nekompatibilnou jednotkou akumulátora vzniká nebezpečenstvo požiaru. Jednotku akumulátora používajte len s uvedenou nabíjačkou.
- Používajte len jednotku akumulátora určenú konkrétne pre toto zariadenie. Pri použití akýchkoľvek iných jednotiek akumulátorov vzniká riziko požiaru, úderu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb.
- Keď sa jednotka akumulátora nepoužíva, nedávajte ju do blízkosti iných kovových objektov, ako sú papierové sponky, mince, kľúče, klince, skrutky či iné malé kovové predmety, ktoré by mohli skratovať svorky. Pri skratovaní svoriek akumulátora môže dôjsť k iskreniu, popáleninám, požiaru alebo explózií.
- Nedávajte akumulátorové zariadenia ani ich akumulátory do blízkosti ohňa alebo tepla. To zvyšuje riziko explózie a možného poranenia.
- Jednotku akumulátora neotvárať ani nedeformujte. Vytečený elektrolyt je leptavý a môže spôsobiť poškodenie očí alebo pokožky. Pri požití môže byť toxický.
- Jednotku akumulátora chráňte pred vlhkosťou a vodou. Zariadenie nenabíjajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Dodržiavaním tohto pravidla znižujete riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo závažného osobného poranenia.
- Pri poškodení a nesprávnom používaní akumulátora môže dôjsť k unikaniu výparov. V prípade komplikácií zabezpečte čerstvý vzduch a vyhľadajte lekársku pomoc. Výpary môžu spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- Nenechávajte akumulátorovú jednotku vo vozidle pri vysokých alebo nízkych teplotách.
- Akumulátor nespálujte.
- Za nevhodných podmienok, keď by z batérie vytekala kvapalina, predchádzajte kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Ak tekutina zasiahne oči, dodatočne vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutina vytečená z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

## KOSAČKA TRÁVNÍKA – BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či ostria, maticové skrutky ostria a strihacia jednotka nie sú opotrebované alebo poškodené. Skontrolujte, či výrobok pred každým použitím a často počas prevádzky.
- Opotrebované alebo poškodené ostria a maticové skrutky vymieňajte v súpravách, aby sa zachovalo vyváženie.
- Skontrolujte všetky skrutky, matice v častých intervaloch či sú riadne utiahnuté, aby sa zaistila bezpečná prevádzka stroja.
- Často kontrolujte zberač trávy, či nie je opotrebovaný, prederavený alebo poškodený. To môže spôsobiť vymrštenie predmetov smerom k obsluhujúcemu.
- Pred použitím produktu vymeňte všetky opotrebené alebo poškodené diely.
- Nikdy nepoužívajte kosačku v prípade, ak sa po uvoľnení páky napájania nezastaví motor.
- Neprevádzkujte výrobok bez celej trávy catcher alebo stráže samozavráracie výpustného otvoru na mieste.
- Nepoužívajte produkt, keď hrozí riziko blesku.
- Na nástroj nevyvíjajte silu. Svoju úlohu splní lepšie a bezpečnejšie, keď s ním budete pracovať pri rýchlosti, pre ktorú je určený.
- Kosačku nepreťažujte. Kosenie dlhej hustej trávy môže spôsobiť pokles otáčok motora a prerušenie napájania. Pri kosení v dlhej a hustej trávě najskôr kose s vyššie nastavenou reznou výškou, znížite tak zataženie kosačky. Pozrite časť popisujúcu nastavenie výšky ostria.
- Keď prechádzate povrchy so štrkom, zastavte ostrie.
- Produkty neťahajte dozadu, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Ak musíte odtrhnúť zariadenie od steny alebo prekážky, najskôr sa pozrite dole a za seba, aby nedošlo k prevráteniu alebo potiahnutiu zariadenia po vašich nohách.
- Zastavte ostria, ak je potrebné zariadenie nakloniť pri prechode cez iné ako trávnaté povrchy a pri prevoze zariadenia na miesto kosenia a z neho.
- S nástrojom nikdy nepracujte, keď má poškodené vodiace lišty alebo kryty alebo nemá nasadené bezpečnostné zariadenia, napríklad odchyľovače alebo zberač trávy.
- Podľa pokynov spustíte motor a nedávajte ruky ani nohy do blízkosti rezného priestoru. Výstupné otvory musia byť vždy čisté.
- Produkt nikdy nedvíhajte ani neprenášajte, keď motor beží.
- Vyhýbajte sa dierám, vyjazdeným kofajám, vyvýšeninám, kameňom, alebo iným skrytým predmetom. Nerovný terén môže byť príčinou poklznutia a pádu.
- Stroj po použití uskladnite na suchom, dobre vetranom a uzamknutom mieste mimo dosahu detí.

- Dodržujte pokyny výrobcu pre riadnu obsluhu a prevádzku a inštaláciu príslušenstva. Používajte výhradne príslušenstvo schválené výrobcom.
- Nepracujte so zariadením v stiesnených priestoroch, kde sa môžu hromadiť výpary oxidu uhoľnatého.
- Nemeňte nastavenia regulátora motora ani neprekračujte otáčky motora.
- Nenakláňajte kosačku pri štartovaní alebo počas behu motora. Odkryje sa tým ostrie a zvýši pravdepodobnosť vymrštenia predmetov.
- Neštartujte motor, ak stojíte pred vyvrhacím otvorom.
- Pri nasledujúcich prípadoch zastavte motor, odpojte vodič zapaľovacej sviečky a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví a nevychladne:
  - vždy, keď sa necháte zariadenie bez dozoru,
  - pred odstránením upchatia alebo uvoľnením žlabu,
  - pred kontrolou, čistením alebo prácou na zariadení
  - po zásahu cudzím predmetom – pred opätovným spustením a použitím zariadenia skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené a v prípade potreby vykonajte opravu.
  - pred čistením zberača trávy
  - Pred dopĺňovaním paliva
- ak zariadenie začne neštandardne vibrovať (ihned skontrolujte)
  - skontrolujte poškodenia
  - všetky poškodené diely vymeňte alebo opravte
  - skontrolujte a utiahnite prípadne uvoľnené diely
- Ak zariadenie narazí na cudzí predmet, postupujte nasledovne:
  - Zastavte nástroj a odpojte vodič zapaľovacej sviečky.
  - Dôkladne skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené.
  - Všetky poškodenia najskôr odstráňte/nechajte opraviť v autorizovanom servise skôr, ako znova naštartujete kosačku.
- Pred odložením do akéhokoľvek puzdra nechajte motor vychladnúť.
- Ak chcete znížiť riziko požiaru, udržiavajte priestor, v ktorom skladujete motor, tmič a benzín, bez trávy, listov alebo nadmerného množstva oleja.
- Ak potrebujete vypustiť palivovú nádrž, vykonajte to vonku.
- Predtým, ako budete vykonávať akékoľvek úpravy, nechávať produkt bez dozoru, vymieňať príslušenstvo alebo ukladať kosačku trávy, zastavte motor a odpojte vodič zapaľovacej sviečky. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko neúmyselného spustenia mechanického nástroja.
- Tento produkt je veľmi hlučný a v prípade, že striktné nedodržíte pokyny, ktoré by zamedzili vystaveniu hluku, znížili hluk alebo nebudete používať ochranu sluchu, môže dôjsť k poškodeniu sluchu.

## OPRAVY

- Stroj smie byť opravovaný iba v autorizovanom servise. Neodborná údržba alebo opravy môžu byť príčinou úrazu alebo vážneho poškodenia stroja.
- Pri servise používajte len originálne náhradné diely výrobcu. Použitie nedovolených dielov môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu alebo poranenia užívateľa alebo poškodenie stroja.

**POZNÁMKA:** Vykonávajte len úlohy uvedené v tomto návode. Ak chcete vykonať servis, prineste produkt do autorizovaného servisného centra.

Tento návod si odložte pre budúce použitie. Dôkladne si prečítajte pokyny uvedené v časti informácie o používaní stroja. Ak niekomu nástroj požičiate, priložte k nemu aj tento návod.

## ZNAČKY

Na tomto zariadení môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Nesprávna interpretácia týchto symbolov vám umožní pracovať so zariadením lepšie a bezpečnejšie.



Predbežné opatrenia týkajúce sa vašej bezpečnosti.



Na zníženie nebezpečenstva poranenia si musí užívateľ pred použitím tohto produktu prečítať a pochopiť návod na obsluhu.



Udržujte všetky časti tela a oblečenie mimo akúkoľvek pásov alebo iných pohyblivých dielov.



Aby nedošlo k zraneniu, drž sa ďalej od pohyblivých častí po celú dobu. Udržujte pracovný priestor bez drôtov a káblov. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu.



Nebezpečenstvo! Nedávajte ruky a nohy do blízkosti.



Môžete vykonávať len úpravy alebo opravy popísané v tejto príručke. Pri ostatných opravách sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu. Ruky nedávajte do blízkosti ostří.



Nebezpečenstvo odskočenia. Všetci okolostojace osoby musia byť vo vzdialenosti minimálne 15 m.



Na zníženie rizika poranenia alebo poškodenia sa vyhýbajte kontaktu s horúcim povrchom.



Pri plnení a dopĺňaní paliva nefajčite. Nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému ohňu a iskrám.



Kosenie s prázdny m zachytávačom



Keď je zachytávač plný, prerušte kosenie.



Nedotýkajte sa horúceho kovového povrchu.



Pozor na ostré ostria. Ostria sa ďalej točia aj po vypnutí stroja. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby na výrobku, odpojte káblu koncovku zo zapalovacej sviečky.



Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru.



Opatrne nalejte palivo do nádrže.



Pevne stlačte banku nastrekovača 3-krát.



Podržte páčku ovládania prítomnosti operátora dole oproti rukoväti.



Potahujte lanko štartéra, kým sa motor nespustí.



Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom.



Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť vymrštené rotujúcim ostrím. Okolostojacich udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od produktu.



Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Požiar alebo explózia môžu spôsobiť závažné popáleniny alebo smrť.



Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Požiar alebo explózia môžu spôsobiť závažné popáleniny alebo smrť.



Používajte len bezolovnatý benzín pre motorové vozidlá s oktanovým číslom 87 [(R + M)/2] a viac.



Vždy používajte 4-cyklu motorový olej, ktorý spĺňa alebo prekračuje požiadavky na klasifikáciu API službu SJ. SAE 30 / 10W-30.



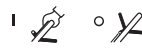
Vyhovuje všetkým regulačným normám v krajine EÚ, v ktorej bol výrobok zakúpený.



Euroázijská značka zhody



Ukrajinské označenie zhody



Podržte páčku ovládania prítomnosti operátora dole oproti rukoväti. Uvoľnite páčku výkonu a zariadenie sa zastaví.



Garantovaná hladina akustického výkonu je 96 dB.



Zastavte motor.



Otvorte a zatvorte ventil prívodu paliva



Vyberte kľúč ONE+™ EasyStart™, keď sa výrobok nepoužíva.



Zatvorte kryt batérie.



Zaklapnite kryt na miesto.



Číslo dielu náhradného noža.

#### SYMBOLY NA BATÉRII



Použitú jednotku akumulátorov nevyhadzujte do komunálneho odpadu ani ich nespálujte. Odovzdajte ich na príslušné zberné miesta.

**ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ:**

Aj keď sa nástroj používa podľa predpisu, nie je možné eliminovať určité zvyškové rizikové faktory. Pri použití vznikajú nasledujúce riziká a obsluhujúca osoba musí venovať zvláštnu pozornosť, aby nedošlo k nasledovnému:

- Zranenie spôsobené vibráciami. Vždy používajte vhodný nástroj pre danú úlohu, používajte určené rukoväte a obmedzte pracovný čas a mieru rizika.
- Poškodenie sluchu v dôsledku vystaveniu hluku. Používajte ochranu sluchu a obmedzte expozíciu.
- zranenie pri kontakte s čepeľami,
- Zranenie spôsobené vyvrstvenou sutinou

**OBMEDZENIE RIZIKA**

Boli hlásené prípady, kedy vibrácie z ručných nástrojov u niektorých osôb prispeli k stavu nazývanému Raynaudov syndróm. K symptómom patria: trpnutie, znecitlivenie a blednutie prstov, zvyčajne zjavné po vystavení zime. Je známe, že k vývoju týchto symptómov prispievajú: dedičné faktory, vystavovanie zime a vlhkosti, diéta, fajčenie a pracovné návyky. Opatrenia, ktoré môže vykonať obsluhujúca osoba na možné zníženie účinkov vibrácií:

- V studenom počasí udržiavajte svoje telo v teple. Pri práci s produktom noste rukavice, aby ste mali ruky a zápästia v teple.
- Po každom určitom časovom úseku prevádzky cvičte, aby ste zlepšili krvný obeh.
- Počas práce si doprajte časté prestávky. Obmedzte počet vystavení za deň.

Ak zistíte ktorýkoľvek zo symptómov tohto stavu, okamžite prerušte používanie zariadenia, navštívte svojho lekára a povedzte mu o symptómoch.

**VAROVANIE**

Pri dlhodobom alebo zvýšenom používaní môže dôjsť k zraneniam. Pri používaní nástroja príliš dlhé obdobia si vždy doprajte pravidelné prestávky.

**VAROVANIE**

Aby nedošlo k vážnemu poraneniu, nepoužívajte zariadenie, pokiaľ ste si predtým dôkladne s porozumením neprečítali tento návod na obsluhu. Ak nerozumiete vystraham a inštrukciám v navode, nepoužívajte produkt. Obráťte sa na autorizované servisné centrum.

**OPIS**

Pozrite si obrázok 1.

1. Gumový balónik
2. Odchýľovač bočného vyprázdňovania
3. Pätka zapalovacej sviečky

4. Palivové viečko
5. Olejové viečko/odmerka
6. Rukoväť štartéra
7. Páka nastavenia výšky
8. Upínadlo s rýchlym uvoľnením
9. Páčka výkonu
10. Rúčka
11. Tlačidlo vodidla lanka
12. Zadné vyprázdňovacie dvierka
13. Zberač trávy
14. Poistný kolík
15. Vzduchový filter
16. Páčka samostatného pohonu (zelená)
17. Mulčovacia prípojka
18. Kolíky
19. Bočné vyprázdňovacie dvierka
20. Háčiky odchýľovača bočného vyprázdňovania
21. Otvor bočných vyprázdňovacích dvierok
22. Ventil prívodu paliva
23. Kľúč ONE+™ EasyStart™
24. Kryt batérie
25. Batéria
26. Poistka

**MONTÁŽ****ROZBALOVANIE**

Tento produkt vyžaduje montáž.

- Dôkladne skontrolujte zariadenie, či počas prepravy nedošlo k žiadnemu porušeniu alebo poškodeniu.
- V prípade, že sú niektoré diely poškodené alebo chýbajú, požiadajte o pomoc servis zákazníkom spoločnosti Ryobi.

**VAROVANIE**

Ak nejaké predmety chýbajú alebo sú viditeľne poškodené, nepracujte s týmto strojom, kým sa súčasti nevymenia. Pri používaní produktu s poškodenými alebo chýbajúcimi dielmi by mohlo dôjsť k vážnemu osobnému poraneniu.

**VAROVANIE**

Nepokúšajte sa modifikovať produkt, alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporučené pre použitie s týmto produktom. Akékoľvek úpravy alebo prestavby môžu mať za následok nebezpečné podmienky vedúce k vážnym osobným poraneniam.

**VAROVANIE**

Bezpečnostné kosačka systémy a funkcie nesmie byť manipulované alebo zakázané.



**VAROVANIE**

Nikdy nenasadzujte ani neupravujte žiadne príslušenstvo, keď je zariadenie v prevádzke. Ak nezastavíte motor, môže dôjsť k závažnému osobnému poraneniu.

**VAROVANIE**

Aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia, pri montáži súčiastok vždy odpojte kábel zapalovacej sviečky motora.

**VAROVANIE**

Nikdy nepracujte s kosačkou, pokiaľ nemá nasadené a funkčné príslušné bezpečnostné zariadenia. Kosačku nikdy nepoužívajte, ak sú ochranné prvky a zariadenia poškodené. Obsluha stroja s chýbajúcimi alebo vadnými súčiastkami môže spôsobiť vážne poranenia.

**INŠTALÁCIA**

Pozrite si obrázok 2.

1. Nasadíte rukoväť do správnej prevádzkovej polohy a zaistíte utiahnutím tlačidiel rukoväti. Ubezpečte sa, že zaistovací kolík na spodnej rukoväti je vložený do otvoru dráždla.
2. Na zabezpečenie umiestnite rýchlo upínacie uzávery a utiahnite otočné rýchlo upínacie gombíky.  
**POZNÁMKA:** Dbajte na to, aby nedošlo k zovretiu alebo zachyteniu káblov.
3. Umiestnite lanko štartéra na rukoväť a potom znova zaistíte utiahnutím tlačidla.
4. Namontujte zberač trávy.

**INŠTALÁCIA MULČOVEJ PRÍPOJKY (PRE MULČOVANIE)**

Pozrite si obrázok 3.

**POZNÁMKA:** Pri použití mulčovacej prípojky neinštalujte odchyľovač bočného vyprázdňovania ani zberač trávy.

1. Nadvihnite a pridržte zadné vyprázdňovacie dvierka.
2. Uchopte mulčovaciu prípojku za jej rukoväť a zasuňte pod miernym uhlom podľa vyobrazenia.
3. Zatláčte mulčovaciu prípojku bezpečne na miesto.
4. Spustíte zadné vyprázdňovacie dvierka.

**MONTÁŽ ZACHYTÁVAČA TRÁVY**

1. Nasuňte plastové svorky na kovový rám.
2. Zvyšné diely zachytávača trávy nasadte na miesto.

**INŠTALÁCIA ZBERAČA TRÁVY (PRE ZADNÉ VRECKOVANIE)**

Pozrite si obrázok 4.

**POZNÁMKA:** Pri použití zberača trávy neinštalujte odchyľovač bočného vyprázdňovania ani mulčovaciu prípojku. Rovnako skontrolujte, či sú bezpečne zatvorené

bočné vyprázdňovacie dvierka.

1. Nadvihnite zadné dvierka pre vyprázdňovanie
2. Zdvihnite zberný kôš za rukoväť a vložte pod zadné dvierka tak, aby háčiky na ráme zberného koša dosadali na tyč závesu zadných dverí.
3. Uvoľnite zadné dvierka. Pri správnej inštalácii zostanú háčiky na zbernom koši bezpečne uložené na tyči závesu zadných dverí.
4. Ubezpečte sa, že zadné dvierka úplne dosadajú na zberný kôš. Uistite sa, že medzi zadnými dvierkami a zberným košom nie je žiadna medzera.

**INŠTALÁCIA ODCHÝLOVAČA VYPRÁZDŇOVANIA (PRE BOČNÉ VYPRÁZDŇOVANIE)**

Pozrite si obrázok 9.

**POZNÁMKA:** Pri použití odchyľovača bočného vyprázdňovania neinštalujte zberač trávy. Mulčovacia prípojka by mala ostať namontovaná.

1. Nadvihnite zadné dvierka bočné vyprázdňovacie dvierka.
2. Zarovnajte háčiky na odchyľovači s tyčkou pántu na rube dvierok.
3. Spúšťajte odchyľovač, kým sa háčiky nezaistia na tyčke pántu mulčovacích dvierok.
4. Uvoľnite odchyľovač a bočné vyprázdňovacie dvierka.

**PREVÁDZKA****PALIVO A PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE****VAROVANIE**

S palivom vždy manipulujte opatrne; je vysoko zápalné.

- Používajte čerstvé palivo.
- Skladujte benzín v nádobách, určených len na tento účel.
- Palivo dolievajte vždy vonku, v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov iskrenia a otvoreného ohňa. Nevdychujte výpary paliva. Nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému ohňu a iskrám. Pri plnení a dopĺňaní paliva nefajčite.
- Dbajte na to, aby benzín alebo olej neprišiel do kontaktu s vašou pokožkou.
- Benzín a olej nedávajte do blízkosti očí. Ak sa benzín alebo olej dostanú do kontaktu s očami, ihneď ich omyte čistou vodou. Ak je očná sliznica podráždená, ihneď vyhľadajte lekára.
- Vyliaty benzín hneď vyčistite.

**PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE**

Pozrite si obrázok 5.

**VAROVANIE**

Pred doplnením paliva, uskladnením alebo prepravou zastavte motor, odpojte zapalovaciu sviečku a nechajte zariadenie vychladnúť. Nikdy neodstraňujte viečko palivovej nádrže ani nepridávajte benzín do zariadenia, keď je motor spustený alebo horúci. Pred spustením motora sa postavte do vzdialenosti minimálne 9 m od miesta, kde ste nalievali palivo do nádrže. Nefajčite. Pri nerešpektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

**VAROVANIE**

Nepreplňajte. Naplňte palivovú nádrž na 25 mm pod hornej časti paliva krku. Po doplnení paliva nikdy nenakláňajte kosačku viac ako 25 stupňov, inak by mohlo dôjsť k úniku paliva a riziku vzniku požiaru a pod.

1. Vyčistite povrch okolo uzáveru, aby nedošlo ku kontaminácii paliva.
2. Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru. Položte viečko na čistý povrch.
3. Opatrne nalejte palivo do nádrže. Dávajte pozor, aby ste palivo nerozliali.
4. Vyčistite a skontrolujte tesniacu manžetu a potom opatrne znova nasadte všetky viečka paliva a zásobníka.
5. Akýkoľvek rozliaty benzín ihneď utrite. Pred naštartovaním motora sa presuňte 9 m od miesta doplnenia paliva.

**POZNÁMKA:** Pri prvom použití náradia je úplne normálne, že sa z nového motora dymí.

**PRIDÁVANIE/KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJA**

*Pozrite si obrázok 5.*

Motorový olej má významný vplyv na výkonnosť motora a prevádzkovú životnosť. Pre všeobecné použitie pri všetkých teplotách sa odporúča SAE 10W-30. Vždy používajte 4-cyklu motorový olej, ktorý spĺňa alebo prekračuje požiadavky na klasifikáciu API služby SJ.

**POZNÁMKA:** Nesaponátové alebo 2-taktné motorové oleje poškodia motor a nesmú sa používať.

**Doplnenie motorového oleja:**

1. Zabezpečte, aby bola kosačka vodorovne a priestor v okolí viečka/odmerky čistý.
2. Odstráňte viečko a tesnenie z nádoby na olej.
3. Otvorte viečko/odmerku oleja otočením o 90° proti smeru hodinových ručičiek. Vyberte kryt olejového lievika/odmerku.
4. Pomaly doplňajte olej. Doplnite po čiaru „Full“ na odmerke.

**POZNÁMKA:** Pri kontrole hladiny oleja nasadte odmerku do plniaceho otvoru na olej, ale nezaskrutkujte.

5. Znovu nasadte a zaistite viečko/odmerku oleja otočením o 90° v smere pohybu hodinových ručičiek.

**Kontrola motorového oleja:**

- Zabezpečte, aby bola kosačka vodorovne a priestor v okolí viečka/odmerky čistý.
- Vyberte kryt olejového lievika/odmerku. Utrite dočista a znova nasadte na plniaci otvor oleja, ale nezaskrutkujte.
- Znovu nasadte olejové viečko / odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Pomaly doplňajte olej.

**ŠTARTOVANIE A ZASTAVENIE KOSAČKY**

*Pozrite si obrázok 5.*

**VAROVANIE**

Nikdy neštartujte ani nespúšťajte motor v uzavretom alebo nedostatočne vetranom priestore – pri nadýchaní výfukových plynov hrozí usmrtenie.

**Štartovanie motora**

1. Otvorte ventil prívodu paliva.
2. Stlačte primárnu banku 3-krát.  
**POZNÁMKA:** Tento krok je zvyčajne potrebný pri štartovaní motora, ktorý už niekoľko minút bežal.
3. Podržte páčku ovládania prítomnosti operátora dole oproti rukoväti.
4. Poľahujte rukoväť štartéra, kým sa motor nespustí. Lanko štartéra uvoľňujte pomaly, aby sa nevymrštilo.  
**POZNÁMKA:** V chladnejšom počasí môže byť potrebné opakovať štartovacie kroky. V teplejšom počasí môže nadmerné štartovanie spôsobiť zahlienie a motor nenaštartuje. Ak zahliete motor, niekoľko minút počkajte a až potom skúste znova naštartovať a neopakujte štartovacie kroky.

**Štartovanie motora pomocou ONE+™ EasyStart™**

1. Namontujte jednotku akumulátora. Pozrite si obrázok 5. (b)
  - Otvorte kryt priestoru pre batériu.
  - Vložte sadu batérií do výrobku, zarovnajcie výstupok na sade batérií s drážkou v otvore pre batérie. Pred začatím prevádzky sa uistite, že západky na sade batérií zaklapnú a sada batérií je bezpečne vložená do výrobku.
  - Zatvorte kryt batérie. Zaklapnite kryt na miesto.
- POZNÁMKA:** Vždy vyberte sadu batérií z výrobku, ak ho nepoužívate.
2. Otvorte ventil prívodu paliva.
3. Stlačte primárnu banku 3-krát.
4. Podržte páčku ovládania prítomnosti operátora dole oproti rukoväti.
5. Na spustenie motora otočte kľúč ONE+™ EasyStart™. Ak výrobok nenaštartuje, počkajte 60 sekúnd. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť poškodenie ONE+™ EasyStart™.

**POZNÁMKA:** Neotáčajte kľúčom ONE+™ EasyStart™, ak je výrobok už spustený.

**POZNÁMKA:** V chladnejšom počasí môže byť potrebné

opakovať štartovacie kroky. V teplejšom počasí môže nadmerné štartovanie spôsobiť zahlienie a motor nenaštartuje. Ak zahlíte motor, niekoľko minút počkajte a až potom skúste znova naštartovať a neopakujte štartovacie kroky.

#### Zastavenie motora

1. Na zastavenie motora musí byť uvoľnená páka napájania na rukoväti.
2. Zatvorte ventil prívodu paliva.

#### POHON ZARIADENIA

Pozrite si obrázok 6.

- Samostatný pohon: Podržte stlačenú páku napájania, zatiaľ čo pomaly prítahujete riadiacu páku samopojazdu smerom k rukoväti. Uvoľnite self-poháňať kauciu a zastaviť pohon kolesa.
- Ak chcete manuálne poháňať: Podržte ovládacie páky. Nezapájajte sa do self-poháňať kauciu.

**POZNÁMKA:** Výrobok sa rozbehne, keď bude páka samopojazdu zaradená.

#### NASTAVENIE VÝŠKY NOŽA

Pozrite si obrázok 7.

Pri preprave nastavte kolesá kosačky na najnižšiu sekáciu úroveň. Pred prvým použitím kosačky nastavte sekáciu polohu na výšku ktorá je najvhodnejšia pre váš trávnik. Priemerný trávnik by mal v studených mesiacoch mať 38 mm až 51 mm a v teplých mesiacoch 51 mm až 70 mm.

#### Nastavenie výšky ostria

- Zastavte kosačku a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
- Pre zdvihnutie výšky noža uchopte páku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k zadnej časti kosačky.
- Pre zníženie výšky noža uchopte páčku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k prednej časti kosačky.

#### NASTAVENIE VÝŠKY A UHLA RUKOVÄTE.

Pozrite si obrázok 8.

Výšku rukoväte je možné ľahko upraviť podľa potreby operátora.

#### Na nastavenie rukoväte:

- Vyberte rýchlo upínacie otočné gombíky.
- Vysuňte rýchlo upínaciu páčku a nastavte výšku do druhého otvoru.
- Znovu nasadte rýchlo upínací uzáver. Pritiahnite rýchlo upínacie otočné gombíky.
- Zopakujte na druhej strane rukoväte.

#### Na nastavenie uhla rukoväte:

- Uvoľnite spodné rýchlo upínacie uzávery.
- Zmeňte uhol rukoväte podľa potreby. Ubezpečte sa, že zaisťovací kolík na spodnej rukoväti je vložený do otvoru držadla.

**POZNÁMKA:** Výrobok má 3-bodovú úpravu nastavenia

uhla rukoväte.

- Znovu nasadte spodné rýchlo upínacie uzávery.

#### TIPY NA KOSENIE

- Skontrolujte, či sa v kosačke nenachádzajú kamene, paličky, drôty či iné predmety, ktoré by mohli poškodiť ostria alebo motor kosačky trávy. Takéto predmety môžu byť vymrštené kosačkou ktorýmkoľvek smerom a môžu spôsobiť vážne poranenia obsluhu alebo okolostojacim osobám, alebo môžu spôsobiť materiálne škody.
- Najlepší výkon dosiahnete, keď vždy odstrihnete maximálne jednu tretinu celkovej výšky trávy.
- Ak kosíte vysokú trávu, znížte rýchlosť chôdze pre zefektívnenie kosenia a správne vysypávanie odrezkov.
- Nekoste mokrú trávu, tá sa lepí na spodnú stranu dna a bráni správne zberaniu alebo vysypávaniu odrezkov trávy.
- Nová alebo hustá tráva môže vyžadovať užší rez alebo vyššiu reznú výšku.
- Po každom použití vyčistite spodnú stranu dna kosačky aby ste odstránili zvyšky trávy, lístia, nečistôt a nazbieraných zvyškov. Pozrite si časť "Údržba".

#### OBSLUHA NA SVAHU

Pozrite si obrázok 10.

- Svahy sú hlavným faktorom pri poklznutiach a pádoch, ktoré môžu mať za následok veľmi vážne poranenia. Obsluha na svahoch si vyžaduje zvýšenú opatnosť. Ak sa na svahu cítite neisto, nekoste tam. Nikdy sa nesnažte kosiť na svahoch so sklonom väčším ako 15 stupňov. Výrobca odporúča nepoužívať hnacie kolesá pri kosení na svahoch.
- Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom. Ak meníte smer, buďte veľmi opatrní.
- Vyhľadávajte otvory, vyjazdené koľaje, kamene, skryté predmety alebo vyvýšeniny, ktoré môžu spôsobiť zakopnutie alebo poklznutie a vyhňte sa im. Vysoká tráva môže skrývať prekážky. Odstráňte všetky predmety, napríklad kamene, konáre apod., ktoré môžu byť vymrštené sekacím nožom.
- Vždy majte pevnú oporu nôh. Ukľznutie a pád môžu mať za následok ťažké ublíženie na zdraví. Ak cítite, že strácate rovnováhu, ihneď uvoľnite páčku výkonu.
- Nikdy nekoste v blízkosti prudkých svahov, priekop alebo hrádzi, mohli by ste stratiť pevný postoj a rovnováhu.

#### VYPRÁZDŇOVANIE ZBERAČA TRÁVY

Pozrite si obrázok 11.

1. Zastavte kosačku a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Nadvihnite zadné dverka pre vyprázdňovanie
3. Uchopte zberač trávy za jeho rukoväť a zdvihnite ho z kosačky.
4. Vyprázdňte zberný kôš.
5. Nadvihnite zadné vyprázdňovacie dverka a znova

namontujte zberač trávy.

#### VAROVANIE

Pri dvíhaní alebo nakláňaní zariadenia za účelom údržby, čistenia, uskladnenia alebo prepravy buďte veľmi opatrní. Ostrie je ostré – aj keď je motor zastavený, ostria sa napriek tomu môžu pohybovať. Keď je ostrie odkryté, nepribližujte k nemu žiadnu časť tela.

#### ÚDRŽBA

#### VAROVANIE

Po uvoľnení ovládacej páky, pravidelne kontrolovať, či kotúč zastaví do 3 sekúnd.

#### VAROVANIE

V prípade, že výrobok nie je správne udržiavaný, môže byť životnosť výrobku znížená, a vstavané bezpečnostné prvky, nemusí správne fungovať, čo zvyšuje potenciál pre vážne zranenie. Produkt vždy udržiavajte v dobrom pracovnom stave.

#### VAROVANIE

Predtým, ako vykonáte akúkoľvek údržbu, zastavte zariadenie a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví, potom odpojte vodič zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky. Pri nerespektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

#### VAROVANIE

Pri servise používajte len autorizované náhradné diely. Použitie iných ako originálnych dielov môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo byť príčinou nebezpečenstva.

#### VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Môžete vykonávať úpravy a opravy popísané v tejto príručke. Pri ostatných opravách sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.

- Pred úpravami, údržbou alebo čistením vyberte akumulátor.
- Pri čistení plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Veľa plastov je citlivých na poškodenie rôznymi typmi komerčných rozpúšťadiel a môžu byť nimi poškodené. Na odstránenie špiny, prachu, oleja, maziva a pod. použite čisté tkaniny.
- Pravidelne a často kontrolujte všetky matice a skrutky na ich správne utiahnutie, zaistí sa tak bezpečná prevádzka kosačky.
- Odstráňte akékoľvek nánosy trávy alebo lístia na

motore alebo kryte motora alebo v ich okolí. Občas kosačku vyutierajte suchou utierkou. Nepoužívajte vodu.

- Pravidelne a často kontrolujte zachytávač trávy či nie je opotrebovaný alebo poškodený.

#### VAROVANIE

Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdové kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť či zničiť plast, čo môže spôsobiť závažné osobné poranenie.

#### ČISTENIE SPODKU PALUBY KOSAČKY

1. Zdvihnite kosačku do maximálnej výšky.
2. Vyberte jednotku akumulátora zo zariadenia.
3. Pripojte zásuvku hadice na vodu (nie je súčasťou dodávky) do zástrčky hadice na palube kosačky.
4. Zapnite prívod vody.
5. Naštartujte kosačku a nechajte ju bežať na maximálnych otáčkach, ale neaktivujte samohybnú lištu.
6. Nechajte motor bežať približne 30 sekúnd.
7. Vypnite motor.
8. Vypnite prívod vody.
9. Skontrolujte spodok paluby kosačky, či je čistý a v prípade potreby znova vyčistite.

#### MAZANIE

Všetky ložiská náradia boli výrobcom namazané dostatočným množstvom vysokoúčinného maziva, ktoré vystačí na celú dobu životnosti kosačky pri normálnych podmienkach používania. Žiadne ďalšie mazanie ložísk nie je potrebné.

#### VAROVANIE

Vždy chráňte svoje ruky nosením rukavíc a/alebo obaľujte ostrie noža handrami a inými materiálmi, ak prevádzate údržbu noža. Pri kontakte s ostrím by mohlo dôjsť k závažnému poraneniu osôb.

#### VÝMENA SEKACIEHO NOŽA

Pozrite si obrázok 12.

Pri vykonávaní úprav, dávajte pozor, aby ste zachyteniu prstov medzi pohybujúce sa čepele a pevnými časťami výrobku.

Najlepšie výsledky dosiahnete, keď budete udržiavať ostrie kosačky naostrené. Okamžite vymeňte ohnutý alebo poškodený kotúč.

#### VAROVANIE

Používajte len náhradné ostria schválené výrobcom kosačky. Používanie ostria neschváleného výrobcom kosačky je nebezpečné a mohlo by spôsobiť závažné poranenie, poškodenie kosačky alebo stratu záruky.

**VAROVANIE**

Predtým, ako nakloníte kosačku pri vymieňaní ostria, najskôr vypustíte palivo.

1. Zastavte nástroj a odpojte vodič zapalovacej sviečky. Počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Obráťte výrobok na bok (vzduchový filter smeruje hore).
3. Medzi nôž a dno kosačky vložte drevený klin aby ste zabránili otáčaniu noža.
  - inštalácia: Pozrite si obrázok 12. (a)
  - Demontáž: Pozrite si obrázok 12. (b)

**POZNÁMKA:** Nevkladajte drevený klin medzi nôž a plastový kryt.
4. Pomocou 9/16 in. päťce (nie je súčasťou dodávky) uvoľníte maticovú skrutku ostria jej otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek pri pohľade zospodu kosačky.
5. Odstráňte skrutku kotúča, pružnú podložku a kotúč.
6. Na hriadeľ nasadte nový nôž. Uistite sa že je nainštalovaný tvarovými koncami ukazujúcimi smerom hore k dnu kosačky a nie dolu k zemi.
7. Vymeňte pružnú podložku, a skrutku noža na hriadeľ. Rukou dotiahnite maticovú skrutku otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek pri pohľade zospodu kosačky.
 

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že ste namontovali späť všetky súčiastky v tom poradí, v akom boli namontované pri demontáži.
8. Uťahnite maticovú skrutku ostria pomocou momentového kľúča (nie je súčasťou balenia), aby bola maticová skrutka správne utiahnutá.
9. Odporúčaný moment pre maticovú skrutku ostria je 48-55 Nm.
 

**POZNÁMKA:** Ostria neostrite – vymieňajte ich za nové. Ostria musia byť správne vyvážené, aby nedošlo k poškodeniu a poraneniu osôb.

**ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA**

Pozrite si obrázok 13.

Ak chcete dosiahnuť správny výkon a dlhú životnosť zariadenia, udržiavajte vzduchový filter v čistote.

1. Odstráňte vzduchový filter – tlačte západku nadol a súčasne ťahajte kryt smerom von.
2. Odstráňte vzduchový filter a vyčistíte ho v teplej vode s mydlom. Opláchnite a nechajte úplne vyschnúť.
3. Na vzduchový filter naneste jemnú vrstvu motorového oleja, potom ho vytlačte s použitím absorpčnej tkaniny alebo papierovej utierky.
4. Znova namontujte vzduchový filter na základňu vzduchového filtra.
5. Znova namontujte a zaistite kryt vzduchového filtra.
 

**POZNÁMKA:** Vzduchový filter je potrebné vymieňať každý rok, dosiahnete tak najlepší výkon.

**PALIVOVÉ VIEČKO****VAROVANIE**

Presakujúce palivové viečko predstavuje riziko požiaru a musí sa okamžite vymeniť.

Palivové viečko obsahuje bezúdržbový filter a spätnú klapku. Upchaté palivové viečko spôsobí nedostatočný výkon motora. Ak dôjde k zlepšeniu výkonu pri uvoľnenom palivovom viečku, skontrolujte ventil, môže byť poškodený alebo môže byť upchatý. Podľa potreby vymeňte palivové viečko.

**VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA**

Pozrite si obrázok 14.

Predtým, ako prevrátite zariadenie, skontrolujte, či je palivová nádrž prázdna, inak dôjde k úniku paliva.

Motorový olej je potrebné vymieňať po každých 25 hodinách používania. Olej vymieňajte, keď je motorový olej ešte teplý, ale nie horúci. Tak olej vytečie rýchlo a úplne.

1. Vyberte kryt olejového lievika/odmerku.
2. Nakloňte kosačku nabok, aby olej mohol vytekať z plniaceho otvoru oleja do schválenej nádoby.
3. Postavte kosačku vzpriamene a znova naplňte olej podľa pokynov v časti Pridávanie/kontrola oleja.

**POZNÁMKA:** Použitý olej sa musí zlikvidovať na schválenom zbernom mieste. Ďalšie informácie získate u miestneho predajcu oleja.

**ÚDRŽBA ZAPALOVACEJ SVIEČKY**

Pozrite si obrázok 15.

Aby zapalovacia sviečka zabezpečovala správnu činnosť motora, musí mať správne nastavenú medzeru a nesmie mať nánosy. Kontrola:

1. Vyberte pätku zapalovacej sviečky.
2. Vyčistite všetky nečistoty z okolia základne zapalovacej sviečky.
3. Vyberte zapalovaciu sviečku pomocou 13/16 in. päťce na zapalovacie sviečky (nie je súčasťou dodávky).
4. Pred opätovnou montážou skontrolujte, či sviečka nie je sviečka poškodená a vyčistite ju drôtenou kefou. Ak je izolant prasknutý alebo vyštrbený, zapalovaciu sviečku treba vymeniť.
 

**POZNÁMKA:** Na výmenu používajte odporúčanú zapalovaciu sviečku E6RTC.
5. Odmerajte vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky. Správna vzdialenosť je 0,71 mm – 0,79 mm. Ak chcete túto vzdialenosť v prípade potreby zväčšiť, opatrne ohnite zemniacu (vrchnú) elektródu. Ak chcete vzdialenosť zmenšiť, jemne klepnite elektródou na tvrdý povrch.
6. Nasadte zapalovaciu sviečku na miesto – zaskrutkujte ju rukou, aby nedošlo k pretočeniu závitov.
7. Uťahnite kľúčom tak, aby došlo ku stlačeniu podložky. Ak je zapalovacia sviečka nová, na primerané stlačenie podložky treba 1/2 otočenia. Ak opakovane

použijete starú zapalovaciu sviečku, správne stlačenie dosiahnete 1/8 až 1/4 otočením.

**POZNÁMKA:** Nesprávne utiahnutá zapalovacia sviečka dosiahne veľmi vysokú teplotu a mohla by poškodiť zariadenie.

8. Znova namontujte pätku zapalovacej sviečky.

### ÚDRŽBA HNACIEHO KOLESA

Pozrite si obrázok 16.

Pre zaistenie hladkého chodu kolies sa musia pred uložením vyčistiť.

1. Odstráňte kryt náboja kolesa.
2. Odstráňte maticu a koleso a odložte nabok.
3. Snímte kryt proti prachu, o-krúžok, podložku, kolíky a prevodové koliesko. Z nich vyčistíte vlhkou utierkou všetky nečistoty a koniec hnacieho hriadeľa. Podľa potreby vyčistíte liehom pre odstránenie zaschnutých nečistôt.

#### VAROVANIE

Nemažte žiadne časti kolies. Mazanie môže spôsobiť komponenty kolesá zlyhanie počas používania, čo by mohlo mať za následok poškodenie výrobku a / alebo vážne zranenie obsluhy.

4. Namontujte prevodové koliesko so šípkami smerom k prednej časti kosačky. Namontujte kryt proti prachu, o-krúžok, podložku, kolíky.

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že ľavý aj pravý prevod sú v správnej polohe.

5. Namontujte koleso a maticu. Zastíte utiahnutím matice.
6. Znova nainštalujte kryt náboja kolesa.

### VÝMENA KOLIES

Pozrite si obrázok 17.

#### VAROVANIE

Používajte len náhradné kolesá schválené výrobcom kosačky. Používanie kolies neschválených výrobcom kosačky je nebezpečné a mohlo by zapríčiniť závažné osobné poranenie.

1. Zastavte nástroj a odpojte vodič zapalovacej sviečky. Počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Odstráňte kryt náboja kolesa.
3. Odstráňte maticu z nápravy kolesa, potom odstráňte koleso.
4. Vymeňte za nové koleso a znova zaistíte namontovaním matice.

### SKLADOVANIE PRODUKTU

- Vždy vyberte sadu batérií z výrobku, ak ho nepoužívate.

### 30 dní a viac

- Ak používate stabilizátor paliva, postupujte podľa pokynov stabilizátor výrobcu pridať stabilizátor do benzínu v palivovej nádrži. Spustenie motora aspoň 10

minút po pridaní stabilizátora, aby stabilizátor dostal do karburátora.

#### VAROVANIE

Neukladajte prípravok s benzínom v nádrži vo vnútri budovy, kde môže dôjsť k styku výparov s otvoreným ohňom alebo iskrou.

- Ak nepoužívate stabilizátor paliva, aby motor bežal, kým výrobok je úplne mimo benzín.
- Keď sa motor zastaví, počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví a odpojte vodič zapalovacej sviečky.
- Otočte ventil paliva do zatvorenej polohy
- Otočte kosačku na bok (karburátorom nahor) a vyčistite odstrižky trávy, ktoré sa nahromadili na spodnej strane dosky kosačky.
- Vyčistite spodok paluby kosačky.
- Vytierajte kosačku dočista suchou tkaninou.
- Skontrolujte všetky matice, skrutky, gombíky, upínadlá atď. Na ich správne utiahnutie.
- Skontrolujte všetky pohyblivé časti, či nie sú poškodené, porušené alebo opotrebované. V prípade poškodenia alebo chýbajúcich častí zariadte nápravu.
- Kosačku skladujte v dobre vetranom priestore na čistom a suchom mieste mimo dosahu detí.
- Kosačku neskladujte v blízkosti korozívnych materiálov ako sú soli a hnojivá.

### Zníženie rukoväte pred uložením

Pozrite si obrázok 18.

- Odstráňte lanko štartéra z vodidla a počkajte, kým sa zatiahne do motora.
- Odložte zberný kôš.
- Uvoľnite horný rýchlospojky na hornej rukoväti a vyklopte hornú rukoväť dole.
- Uvoľnite spodný rýchlo upínací uzáver.
- Ohnite spodnú rukoväť dopredu pozdĺž okraja rukoväte nosných držiadiel a uistite sa, že držadlo podopiera rukoväť; inak by sa mohol poškodiť vzduchový filter.
- Zatvorte spodné rýchlospojky a nechajte držiak podporuje rukoväť, dbajte, aby ste sa ohnúť alebo zdeformovať ovládacie káble.

### PREPRAVA

- Zastavte výrobok, vyberte batériu a odpojte kábel zapalovacej sviečky. Skontrolujte, či sa všetky pohyblivé diely úplne zastavili: Nechajte motor vychladnúť.
- Vyprázdňte palivovú nádrž – nechajte motor bežať, kým sa nezastaví. Vyprázdňte olej podľa pokynov na výmenu oleja.
- Zastíte zariadenie pred pohybom alebo pádom, aby nedošlo k poraneniu osôb alebo poškodeniu zariadenia.

## Urnik vzdrževanja

	Pred vsako uporabo	Po 1 mesiaci alebo 20 hodinách prevádzky	Každé 3 mesiace alebo 50 hodín prevádzky	Každé 6 mesiace alebo 100 hodín prevádzky	Každé 12 mesiace alebo 300 hodín prevádzky
Skontrolujte Motorový olej	■				
Výmena motorového oleja		■		■	
Skontrolujte Vzduchový filter	■				
Vyčistíte vzduchový filter			■		
Výmena Vzduchový filter					■
Výmena palivového filtra				■	
Skontrolujte/nastavte zapaľovacia sviečka				■	
Výmena zapaľovacej sviečky					■
Skontrolujte/nastavte otáčky pri voľnobehu					■
Skontrolujte/nastavte vôľu ventilu*					■
Vyčistíte palivovú nádrž a filter*				■	
Skontrolujte palivové potrubie					■
Skontrolujte opotrebované alebo poškodené diely.	■				
Skontrolujte, či všetky počiatočné blokovania a ovládacie páky pre správnu funkciu	■				
Skontrolujte, či sa kotúč zastaví do 3 sekúnd po uvoľnení ovládacej páky	■				

\* Tieto úkony môže vykonávať len autorizované servisné centrum.

**POZNÁMKA:**

Údržbu je potrebné vykonávať častejšie, keď sa produkt používa v prašnom prostredí.

Keď motor prekročí maximálne hodnoty uvedené v tabuľke, údržbu je možné cyklovať podľa tu uvedených časových intervalov alebo hodín.



## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rukoväť nie je na správnom mieste.	Rukoväť umiestnená nesprávne.	Skontrolujte, či je čap spodnej rukoväti prudko do správnej polohy.
	Gombíky Quick-release nie utiahnuté.	Utiahnite rukoväť gombíky rýchleho uvoľnenia.
Kosačka nenašartuje.	Žiadna iskra.	Používajte zapalovacie skúšačky skontrolujte správnu funkciu zapalovacej sviečky.
	Nie je benzín.	Skontrolujte, či je ventil paliva nastavený do otvorenej polohy  Doplňte do kosačky benzín. Ak sa kosačka napriek tomu nenašartuje, obráťte sa na servisného zástupcu.
	Motor je zahliťný.	Počkajte 15 minút, potom skúste naštartovať kosačku znova. Pred pokusom o naštartovanie nenaplňajte.
	Štartovacie lano ťahá ťažšie, ako keď nový.	Obráťte sa na servisného zástupcu.
Kosačka sa ťažko tlačí.	Vysoká tráva, zadná časť krytu kosačky a nôž uviazli v ťažkej tráve alebo je výška kosenia príliš nízka	Zdvihnite reznú výšku.
	Je potrebné vyčistiť kolesovú jednotku.	Vyčistite kolesovú jednotku.
Kosačka pri vysokej rýchlosti vibruje	Ostrie je nevyvážené.	Znova nasadte ostrie.
	Ohnutý hriadeľ motora.	Zastavte motor, odpojte vodič zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky a skontrolujte poškodenie. Pred opätovným spustením nechajte opraviť v autorizovanom servise.
Kosačka správne nemulčuje.	Mokrú odstrižku trávy sa lepia na spodnú stranu dosky.	Predtým, ako začnete kosiť, počkajte, kým tráva neuschne. Vyčistite spodok paluby kosačky.
Kosačka správne nevreckuje.	Rezná výška je príliš nízka.	Zdvihnite reznú výšku.
ONE+™ EasyStart™ nenašartuje výrobok.	Sada batérii je prázdna.	Nabíjanie batériového článku
	Poistka je vypálená.	Vymeňte poistku (5 A).



Безопасността, производителността и надеждността са аспектите, на които е отделен най-голям приоритет при проектирането на вашата Бензинова косачка.

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този продукт е предназначен за косене на домашни тревни площи. Режещото острие трябва да се върти приблизително паралелно на земната повърхност, над която преминава. И четирите колела трябва да се докосват до земята при косене. Зад косачката трябва да се върви с пешеходна стъпка.

Косачката не трябва никога да се използва, когато колелата не са опрени в земята, не трябва да се дърпа или да качва човек върху нея. Не трябва да се използва за рязане на друго освен домашни тревни площи.

### ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали опасността от наранявания, потребителят трябва да прочете и да разбере ръководството за оператора.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не започвайте да използвате тази косачка, преди да сте прочели старателно и да се разбрали напълно всички инструкции, правила за безопасност и т.н., които са изложени в това ръководство. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

### ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Косачката за трева е способна да ампутира крайници, както и да отхвърля предмети. Съблюдавайте всички инструкции за безопасност. В противен случай може да се стигне до сериозни физически наранявания или смърт.
- Никога не позволявайте на деца, на хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности и на хора, които не са запознати с тези инструкции, да работят и да извършват дейности по почистване и поддръжка на продукта. Местните наредби могат да налагат ограничения за възрастта на оператора. Децата трябва да бъдат внимателно надзиравани, за да се гарантира, че не си играят с продукта.
- Преди всяка употреба проверявайте дали всички контроли и устройства за безопасност функционират правилно. Не използвайте продукта, ако превключвателят "OFF" ("Изключване") не спира мотора.
- Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и проявявайте благоразумие, когато боравите с

косачката. Не използвайте тази машина, ако сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Миг невнимание при работа с машината може да доведе до сериозно физическо нараняване.

- Носете здрави дълги панталони, дълги ръкави, нехлъзгащи се обувки и ръкавици. Не носете широки дрехи, шорти, сандали и не ходете боси.
- Носете антифони и защитни очила всеки път, когато боравите с машината. Ако при косенето се отделя прах, носете и маска за лице.
- При използване на антифони ще се намали способността да чувате предупреждения (подвиквания или аларми). Операторът трябва да е особено внимателен за това, което се случва в работната зона.
- Ако наблизко се работи с подобни уреди, това увеличава както риска от увреждане на слуха, така и вероятността други хора да навлязат във вашето работно пространство.
- Винаги стъпвайте внимателно и стабилно, особено на стръмни повърхности. Заемайте стабилна позиция и пазете баланс. Не се протягайте, за да работите на трудно достижими места. Протягането може да доведе до загуба на равновесие.
- Вървете, никога не тичайте, когато косите.
- Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу. Бъдете особено бдителни при смяна на посоката на наклона.
- Не косете до насипи, канавки, прекалено стръмни повърхности или диги. Нестабилността по време на работа може да доведе до подхлъзване и падане.
- Планирайте пътя на косене, за да избегнете изхвърляне на материал срещу пътища, обществени тротоари, странични наблюдатели и други подобни. Избягвайте също и изхвърлянето на материал срещу стени или препятствия, в които той може да рикошира към вас.

### БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНАТА ЗОНА

- Дръжте всички странични наблюдатели (особено деца и домашни любимци) на поне 15m разстояние от работната зона. Спрете продукта, ако някой навлезе в работната зона.
- Не използвайте тази машина при слабо осветление. Операторът трябва да има чиста видимост върху работното пространство, за да идентифицира потенциални опасности.
- Не работете с машината в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа инструментът може да произведе искри, които да възпламенят прах или пари.
- Предмети, изхвърлени от косачката, могат да причинят сериозни наранявания. Проверете внимателно зоната, където ще се използва

машината, и отстранете всички камъни, пръчки, метални предмети, кабели, кости, играчки или други чужди предмети.

- Не работете с машината върху влажна трева или при дъжд.
- Трябва да знаете, че операторът или потребителят е отговорен за причиняването на злополуки или щети на други лица или имущество.
- Операторът трябва да е винаги нащрек в присъствието на деца, за да се избегнат трагични инциденти. Децата обикновено са любопитни към машините и към процеса на косене. Не мислете, че децата ще стоят дълго на мястото, където сте ги видели за последно.
- Пазете децата далеч от зоната на косене. Те трябва да бъдат под внимателния надзор на друго възрастно лице, докато операторът борави с уреда.
- Бъдете особено бдителни, когато косите в близост до ъгли, храсти, дървета или други предмети, които могат да ви попречат да забележите приближаващо дете.
- Поддържайте работната зона чиста. Безпорядъкът или тъмнината в работното пространство са предпоставка за злополуки.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Прочетете, разберете и винаги следвайте инструкциите за безопасност, предоставени към вашия акумулатор и зарядно устройство. Неспазването на инструкциите може да доведе до токов удар, пожар или други опасни ситуации. Запазете всички инструкции заедно и на сигурно място за бъдещи справки.
- Извадете батерията, преди да извършвате каквито и да е настройки, почистване или изваждане на материали от инструмента.
- Батерията трябва да се зарежда само със зарядното устройство, посочено от производителя. Използването на зарядно устройство с несъвместима батерия може да доведе до риск от пожар. Използвайте само посоченото зарядно устройство, за да зареждате батерията.
- Използвайте само батерии, конкретно предназначени за инструмента. Използването на други батерии може да доведе до риск от пожар, токов удар или физическо увреждане.
- Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от други метални обекти, като например кламери, монети, ключове, гвоздеи, гайки или други малки метални обекти, които могат да направят връзка между клемите. Еventуално късо съединение от клемите на акумулаторната батерия може да предизвика искри, изгаряния, пожар или експлозия.
- Не оставяйте продукти с батерии или техните батерии близо до огън или топлина. Това повишава опасността от експлозия и вероятността за

наранявания.

- Не отваряйте и не повреждайте батерията. Освободеният електролит е разяждащ и може да доведе до увреждане на очите или кожата. Може да е отровен, ако се погълне.
- Предпазвайте батерията от влага и вода. Никога не презареждайте инструмент на мокри или влажни места. Спазването на това правило ще намали опасността от токов удар, пожар или сериозни физически наранявания.
- В случай на повреда и неправилно използване на батерията може да се отделят изпарения. Осигурете свеж въздух и потърсете лекарска помощ в случай на оплаквания. Изпаренията може да възпалят дихателната система.
- Не оставяйте акумулаторната батерия вътре в автомобил, ако условията са много горещи или студени.
- Не изгаряйте батерията.
- При неправилно използване батерията може да отдели течност; избягвайте контакт. Ако случайно настъпи контакт, промийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете допълнително медицинска помощ. Отделената от батерията течност може да причини възпаление или изгаряния.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С КОСАЧКАТА ЗА ТРЕВА

- Оглеждайте инструмента всеки път преди употреба, за да се уверите, че остриетата, болтовете им и режещия механизъм не са износени или повредени. Проверка на продукта преди всяка употреба и често по време на работа.
- Заменете износените или повредените остриета и болтове заедно, за да запазите баланса.
- Периодично проверявайте дали всички гайки, болтове и винтове са правилно затегнати, за да сте сигурни, че оборудването е в изправност.
- Периодично проверявайте колектора на трева за износване, прудупчвания или повреди. Те могат да доведат до отхвърчане на предмети към оператора.
- Подменяйте износените или повредените части, преди да работите с уреда.
- Никога не използвайте косачката, ако при отпускане лостът за захранване не спира двигателя, когато бъде освободен.
- Не използвайте продукта, без цялата трева или охранителя на самозатваряне изходния отвор на мястото си.
- Не използвайте продукта, когато има риск от мълници.
- Не насилвайте продукта. Той ще свърши работата по-добре и по-безопасно в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- Не претоварвайте косачката. Косенето на дълги и дебели стръкове трева може да причини спадане

на скоростта на двигателя или до отпадане на захранването. При косене на дълга и дебела трева ще се намали натоварването, ако се извърши предварително подрязване с по-висока настройка на височината. Вижте раздела за регулиране на височината на острието.

- Спрете острието, когато преминавате над чакълести повърхности.
- Не дърпайте уреда назад, освен ако не е абсолютно необходимо. Ако трябва да върнете машината в обратна посока, за да избегнете стена или препятствие, първо се огледайте надолу и назад, за да избегнете спъване или дръпване на машината над краката си.
- Спрете острието (остриетата), ако се налага да наклоните машината, за да я закарате на мястото, което ще косите или ако ще я прекарвате през места, различни от тревни площи.
- Никога не ползвайте уреда с повредени защити или странични екрани или без защитни устройства, например без монтирани отклонители или колектори за трева.
- Следвайте инструкциите за внимателно стартиране на двигателя и пазете ръцете и краката си далеч от зоната на рязане. Винаги стойте далеч от улея за изхвърляне.
- Никога не вдигайте и не носете продукта, докато моторът му работи.
- Избягвайте дупки, бразди, издутини, камъни или други скрити предмети. Неравният терен може да доведе до подхлъзване и падане.
- Когато не се използва, косачката трябва да се съхранява на сухо, проветриво място и да е заключена, за да не могат да я достигат деца.
- Следвайте инструкциите на производителя за правилна работа с косачката и монтаж на принадлежности. Използвайте само одобрени от производителя аксесоари.
- Не стартирайте двигателя в затворени помещения, където може да се натрупа опасен въглероден оксид.
- Не променяйте регулираните настройки на двигателя и не го претоварвайте.
- Не наклоняйте косачката, когато стартирате двигателя или докато той работи. Това открива остриетата и увеличава риска от отхвърчане на предмети.
- Не стартирайте двигателя, докато сте пред улея за изхвърляне на трева.
- В следните случаи трябва да спрете двигателя, да разкачите запалителната свещ, да изчакате острието напълно да спре и да оставите машината да се охлади:
  - когато оставяте уреда без надзор
  - преди почистване или отпушване на улея за изхвърляне на трева

- преди проверка, почистване или работа по уреда
- след сблъсък с друг предмет; инспектирайте уреда за повреди и извършете необходимите поправки, преди да рестартирате машината и да я използвате отново.
- преди почистване на колектора за трева
- преди зареждането с гориво
- ако уредът започне да вибрира неестествено (проверете незабавно)
  - огледайте повредата
  - заменете или ремонтирайте всички повредени детайли
  - проверете има ли незатегнати детайли и при необходимо ги затегнете
- Ако машината се удари в чужд предмет, следвайте тези стъпки:
  - Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ.
  - Внимателно проверете машината за повреди.
  - Ако има повредени части, поправете ги, преди да стартирате отново косачката и да продължите работата си с нея.
- Изчакайте двигателят да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в затворено помещение.
- За да намалите опасността от пожар, поддържайте двигателя, заглушителя и мястото, където съхранявате бензин, чисти от трева, шума и прекомерно количество смазка.
- Ако източвате горивния резервоар, правете го само на открито.
- Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ, преди да извършвате каквито и да е настройки, да оставяте уреда без надзор, да подменяте принадлежности, да транспортирате или складирате косачката. Тази мярка премахва опасността от задействане на електрическия инструмент по невнимание.
- Продуктът е изключително шумен и може да предизвика трайни увреждания на слуха, ако не спазвате инструкциите за ограничаване на употребата, намаляване на шума и носене на антифони.

#### СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- Само квалифициран сервизен техник може да ремонтира този продукт. Сервизни действия или поддръжка, извършени от неквалифицирано лице, може да доведе до нараняване на потребителя или до повреда в продукта.
- При извършване на сервизни дейности използвайте само оригинални резервни части от производителя. Използването на неодобрени от производителя резервни части може да доведе до сериозни физически наранявания на потребителя или повреди в продукта.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Извършвайте само задачите, посочени в това ръководство. За сервизно обслужване занесете продукта в авторизиран сервизен център.

Запазете това ръководство за бъдеща справка. Препрочитайте го редовно и го използвайте, когато трябва да инструктирате друго лице, което ще борави с този продукт. Ако заемате на някого инструмента, предайте му също и тези инструкции.

**ЗНАК**

Този продукт може да е маркиран с някои от следните знаци. Изучете ги и научете техните значения. Правилното тълкуване на тези знаци ще спомогне по-добрата и безопасна работа с този продукт.



Предпазни мерки, касаещи вашата безопасност.



За да се намали опасността от наранявания, потребителят трябва да прочете и да разбере ръководството за оператора, преди да използва този продукт.



Дръжте всички части на тялото и облеклото ясни на всички колани или други движещи се части.



За да избегнете наранявания, стойте далеч от движещите се части, по всяко време.

Внимавайте в зоната на работа да няма проводници и кабели. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до тежки контузии.



Опасност! Дръжте ръцете и краката на разстояние.



Можете да правите само такива настройки и поправки, които са описани в настоящото ръководство. За други поправки се свържете с агент на упълномощения сервиз. Дръжте ръцете си далеч от остриетата.



Опасност от рикошет. Дръжте всички странични наблюдатели на поне 15м.



За да намалите опасността от нараняване или повреда, избягвайте контакт с нагорещените повърхности.



Не пушете, докато презареждате или работите с гориво. По време на презареждане с гориво не пушете и стойте далеч от открит огън и искри.



Косете, когато колекторът е празен



Спрете да косите, когато колекторът се напълни.



Не докосвайте горещата метална повърхност.



Внимавайте с остриите остриета. Остриетата ще продължат да се въртят след изключването на машината. Преди да извършвате каквато и да е профилактика по продукта, извадете гнездото за запалителната свещ.



Бавно развъртете капачката на резервоара.



Внимателно сипете гориво в резервоара.



Натиснете здраво помпата за подкачване на горивото 3 пъти.



Задръжте контролния лост на оператора надолу към ръкохватката.



Издърпайте въжето на стартера, докато двигателят заработи.



Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу.



Отстранете обекти, които може да бъдат отхвърлени от въртящото се острие. Дръжте наблюдателите на безопасно разстояние от продукта.



Бензинът и бензиновите пари са леснозапалими и експлозивни. Огънят или експлозията може да причинят силни изгаряния или дори смърт.



Бензинът и бензиновите пари са леснозапалими и експлозивни. Огънят или експлозията може да причинят силни изгаряния или дори смърт.



Използвайте безоловен бензин за автомобили, с октаново число 87 ([R+M]/2) или по-високо.



Винаги използвайте 4-цикъл моторно масло, което отговаря на или надвишава изискванията за класификация API SJ услуга. SAE 30 / 10W-30.



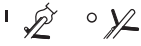
Тази машина е в съответствие с нормативната уредба на държавата от ЕС, където е била закупена.



EurAsian знак за съответствие



Украински знак за съответствие



Задържете контролния лост на оператора надолу към ръкохватката. Отпуснете лоста за захранване, за да спрете продукта.



Гарантираното ниво на шум е 96 dB.



Спрете двигателя.



Отворете и затворете горивния клапан



Отстранете ключа на ONE+™ EasyStart™, когато уредът не се използва.



Затворете капака на батерията.



Затворете капака, докато щракне.



Каталожен номер на резервно острие.

#### СИМВОЛИ НА ВЪРХУ БАТЕРИЯТА



Не изхвърляйте използваните батерии в битовите отпадъци и не се опитвайте да ги горите. Предавайте ги на местата, предназначени за тяхното събиране.

#### НЕПРЕДВИДЕНИ РИСКОВЕ.

Дори когато продуктът се използва по предназначение, е невъзможно напълно да се ограничи влиянието на определени рискови фактори. Рисковете, описани по-долу, може да възникнат по време на употреба и операторът трябва да внимава за избягването на следното:

- Нараняване, причинено от вибрация. Винаги използвайте подходящия инструмент за съответната дейност и предназначения за целта ръкохватки, като ограничавате времето на работа и излагането на рискове.
- Увреждане на слуха в следствие на излагане на шум. Носете антифони и ограничете излагането.
- нараняване в следствие на контакт с остриетата
- Наранявания, причинени от отхвъркнали отломки

#### ΜΕΙΩΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Известно е, че вибрациите, произведени от ръчни инструменти може да предизвикат у някои индивиди заболяване, наречено Синдром на Рейнолд (Raynaud's Syndrome). Симптомите може да включват изтръпване, схващане и избледняване на пръстите, обикновено се забелязват при излагане на студ. Смята се, че наследствените фактори, излагането на студ и влага, диетите, пушенето и някои работни навици допринасят за развитието на тези симптоми. Могат да се вземат някои мерки, които могат да се предприемат от оператора, за да се намалят ефектите от вибрациите:

- Поддържайте телесната температура в студено време. Когато работите с продукта, носете ръкавици, за да поддържате ръцете и китките си топли.
- Правете упражнения за активизиране на кръвообращението след всеки работен цикъл.
- Редовно излизайте в почивка. Ограничете излагането на вибрации на ден.

При поява на някой от симптомите на това заболяване, незабавно прекратете употребата на инструмента и посетете лекар.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Продължителното използване на инструмента може да доведе до наранявания или влошаване. При използване на инструмента за продължителни периоди от време правете чести почивки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

За да се избегнат сериозни физически наранявания, не използвайте този продукт, преди да сте прочели внимателно и да сте разбрали напълно ръководството за оператора. Ако не разбирате предупрежденията и инструкциите в ръководството, не използвайте този продукт. Свържете се с упълномощен сервизен център.

**ОПИСАНИЕ**

Виж *Фигура 1*.

1. Пускова помпа
2. Отклонител за странично изхвърляне
3. Стартер на запалителната свещ
4. Капачка за гориво
5. Капачка/измерител на маслото
6. Ръчка на стартера
7. Лост с регулируема височина
8. Закопчалка за бързо освобождаване
9. Лост за захранване
10. Ръкохватка
11. Врътка за водача на въжето
12. Задна врата за изхвърляне
13. Колектор на трева
14. Фиксиращ щифт
15. Въздушен филтър
16. Лост за автоматично придвижване (зелен)
17. Приспособление за мулчиране
18. Щифтове
19. Странична врата за изхвърляне
20. Куки на страничния отклонител за изхвърляне
21. Отвор на страничната врата за изхвърляне
22. Горивен клапан
23. Ключ на ONE+™ EasyStart™
24. Капак на батерията
25. Батерия
26. Предпазител

**СГЛОБЯВАНЕ****РАЗОПАКОВАНЕ**

Този продукт изисква сглобяване.

- Огледайте внимателно продукта, за да се уверите, че не са възникнали повреди или счупвания по време на транспорта.
- Ако има липсващи или повредени части, се обрънете за помощ към сервиз на Ryobi.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако има липсващи или повредени части, не използвайте този продукт, преди те да бъдат заменени. Използването на продукт при наличието на повредени или липсващи части може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не опитвайте да промените този продукт или да създавате принадлежности, които не са препоръчани за употреба с него. Всяка подобна поправка или промяна е некоректна употреба и може да създаде опасни условия и да нанесе сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Системите за безопасност косачка или особености не трябва да бъде подправен или с увреждания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не прикачвайте и не настройвайте приспособления, докато уредът работи. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги изключвайте стартерното въже, когато сглобявате части. При неспазване на това указание машината може неволно да бъде включена и да се причинят тежки телесни повреди.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не използвайте косачката, ако не са поставени подходящите предпазни средства или ако не функционират. Не използвайте косачката, ако има повредени предпазни устройства. Боравенето с този продукт при наличието на такива, може да доведе до сериозни физически наранявания.

**ИНСТАЛИРАНЕ**

Виж *Фигура 2*.

1. Монтирайте ръкохватките в правилна позиция за работа и затегнете врътките. Уверете се, че фиксиращият щифт на долната ръкохватка е вкаран в отвора на скобата.
  2. Поставете резетата за бързо освобождаване и затегнете копчетата за бързо освобождаване.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Избягвайте преципването или огъването на кабели.

- наместете въжения starter във водача на ръкохватката.
- Монтиране на колектора за трева.

### ПОСТАВЯНЕ НА ПРИСПОСОБЛЕНИЕТО ЗА МУЛЧИРАНЕ (ЗА МУЛЧИРАНЕ)

Виж *Фигура 3*.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При използване на приспособлението за мулчиране не поставяйте нито отклонителя за странично изхвърляне, нито кутията за трева.

- Повдигнете и задръжте задната врата за изхвърляне.
- Хванете приспособлението за мулчиране за ръкохватката му и го поставете под малък ъгъл, както е показано.
- Натиснете го, за да се застопори стабилно на място.
- Смъкнете задната врата за изхвърляне.

### МОНТИРАНЕ НА КОЛЕКТОРА ЗА ТРЕВА

- Плъзнете пластмасовите щипки над металната рамка.
- Застопорете останалите части на колектора за трева.

### ПОСТАВЯНЕ НА КУТИЯТА ЗА ТРЕВА (ЗА СЪБИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИ В ЗАДНАТА ЧАСТ)

Виж *Фигура 4*.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При използване на колектора за трева не поставяйте нито отклонителя за странично изхвърляне, нито приспособлението за мулчиране. Освен това се уверете, че страничната врата за изхвърляне е здраво затворена.

- Повдигнете задната врата за изхвърляне.
- Повдигнете коша за трева, като хванете за дръжката, и го поставете под задната вратичка, така че куките на рамката за коша за трева да легнат върху пантата на задната вратичка.
- Отворете задната врата. При правилно поставяне куките на коша за трева ще се закрепят здраво върху пантата на задната вратичка.
- Уверете се, че задната вратичка е напълно закрепена за коша за трева. Уверете се, че няма просвет между задната вратичка и коша за трева.

### ПОСТАВЯНЕ НА СТРАНИЧНИЯ ОТКЛОНИТЕЛ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ (ЗА СТРАНИЧНО ИЗХВЪРЛЯНЕ)

Виж *Фигура 9*.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При използване на отклонителя за странично изхвърляне, не поставяйте колектора за трева. Приспособлението за мулчиране трябва да е поставено.

- Повдигнете страничната врата за изхвърляне.
- Подравнете куките на отклонителя с шарнирния лост в долната част на вратата.
- Наклонете отклонителя, докато куките се фиксират за шарнирния лост на вратата за мулчиране.
- Отпуснете отклонителя и страничната врата за изхвърляне.

## РАБОТА

### ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги внимавайте при работа с гориво; то е силно запалимо.

- Използвайте прясно гориво.
- Съхранявайте горивото в резервоари, предназначени специално за това.
- Винаги зареждайте на открито. Не вдъшвайте парите от горивото. По време на презареждане с гориво не пушете и стойте далеч от открит огън и искри. Не пушете, докато презареждате или работите с гориво.
- Не позволявайте на бензин или масло да влизат в контакт с кожата ви.
- Пазете очите си от бензин и масло. Ако в очите ви попадне бензин или масло, незабавно изплакнете с чиста вода. Ако дразненето не премине, незабавно се обърнете към лекар.
- Моментално почиствайте разлятото гориво.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

Виж *Фигура 5*.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изключете двигателя, разкачете запалителната свещ и изчакайте машината да се охлади, преди да я транспортирате или приберете за съхранение. Никога не отваряйте капачката на горивния резервоар и не доливайте бензин в машина с работещ или горещ двигател. Отдръпнете се поне на 9 м от мястото, където сте пълнили резервоара с гориво, преди да пуснете двигателя. Не пушете. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не препълвайте. Напълнете резервоара за гориво до 25 мм под горната част на шията на гориво. След зареждане с гориво никога не наклоняйте косачката на повече от 25 градуса, тъй като това може да доведе от изтичане на гориво и опасност от пожар и др.

- Почистете резервоара около капачката, за да не се замърси горивото.
- Бавно развийте капачката, за да се изпусне налягането и горивото да не се разсипе около нея. Оставете капачката върху чиста повърхност.
- Внимателно сипете гориво в резервоара. Преди отново да завиете капачката, почистете



- Почистете и инспектирайте уплътнителя и чак след това поставете обратно и затегнете капачките на горивото и резервоара.
- Съберете разсипаното гориво. Оттеглете се на поне 9 м от мястото на зареждане с гориво, преди да стартирате двигателя.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двигателят може да запуши, когато пуснете машината за първи път и след това.

#### ДОЛИВАНЕ/ПРОВЕРКА НА МОТОРНОТО МАСЛО

Виж Фигура 5.

Моторното масло е от основните фактори, влияещи върху производителността на двигателя и на неговия експлоатационен живот. За обща употреба при всякакви температури препоръчваме масло SAE 10W-30. Винаги използвайте 4-цикъл моторно масло, което отговаря на или надвишава изискванията за класификация API SJ услуга.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използването на непречистени или двуктактови масла ще повреди двигателя.

#### За да долеете моторно масло:

- Косачката трябва да е на равна повърхност, а областта около капачката/измерителя на масло трябва да е чиста.
- Махнете капачката и уплътнителя от бутилката с масло.
- Отворете капачката за маслото/маслоизмерителната пръчка, като я завъртите на 90° обратно на часовниковата стрелка. Махнете капачката/измерителя на маслото.
- Бавно налейте масло. Напълнете до линията „Full“ („Пълно“) на измерителя.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да проверите нивото на маслото, поставете измерителя в отвора за пълнене с масло, но не завинтвайте капачката.

- Поставете обратно и затегнете капачката за маслото/маслоизмерителната пръчка, като я завъртите на 90° по посока на часовниковата стрелка.

#### За да измерите нивото на моторно масло:

- Косачката трябва да е на равна повърхност, а областта около капачката/измерителя на масло трябва да е чиста.
- Махнете капачката/измерителя на маслото. Забършете измерителя и го поставете обратно в отвора за пълнене с масло, без да завинтвате.
- Извадете измерителя и проверете нивото. Бавно налейте масло.

#### СТАРТИРАНЕ СПИРАНЕ НА КОСАЧКАТА

Виж Фигура 5.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не стартирайте двигателя в затворено или слабо проветриво пространство; вдишването на изгорелите газове може да е смъртоносно.

#### Стартиране на двигателя

- Отворете горивния клапан.
- Натиснете помпата за подкачване на горивото 3 пъти.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тази стъпка обикновено не е необходима, когато стартирате двигател, който вече е работил известно време.

- Задържете контролния лост на оператора надолу към ръкохватката.
- Издърпайте ръкохватката на стартера, докато двигателят се стартира. Отпуснете плавно въжето на стартера, за да не се удря при прибирането.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В студено време може да се наложи да повторите подготвителните стъпки. В топло време прекомерното подкачване на гориво с помпата може да задави двигателя и той да откаже да стартира. Ако задавите двигателя, изчакайте няколко минути, преди отново да опитате да стартирате двигателя и не повтаряйте подготвителните стъпки.

#### Стартиране на мотора с помощта на ONE+™ EasyStart™

- Поставете акумулаторната батерия. Виж Фигура 5.
  - Отворете капака на отделението за батерията.
  - Поставете батерията в уреда, като подравните ръба на батерията с улея в отвора за батерия. Преди да започнете работа, се уверете, че фиксаторите на батерията щракват на място и батерията е застопорена в уреда.
  - Затворете капака на батерията. Затворете капака, докато щракне.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Винаги изваждайте батерията от уреда, когато той не се използва.

- Отворете горивния клапан.
- Натиснете помпата за подкачване на горивото 3 пъти.
- Задържете контролния лост на оператора надолу към ръкохватката.
- Завъртете ключа на ONE+™ EasyStart™, за да стартирате мотора. Ако уредът не се стартира, изчакайте 60 сек. Ако това указание не се спазва, ONE+™ EasyStart™ може да се повреди.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не се обръщай клавиша за ONE+™ EasyStart™ докато продуктът вече е стартиран.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В студено време може да се наложи да повторите подготвителните стъпки. В топло време прекомерното подкачване на гориво с помпата може да задави двигателя и той да откаже да стартира. Ако задавите двигателя, изчакайте няколко минути,



преди отново да опитате да стартирате двигателя и не повтаряйте подготовителните стъпки.

### Спиране на двигателя

1. Лостът за захранване върху ръкохватката трябва да се отпусне, за да се спре двигателя.
2. Затворете горивния клапан.

### ПРИДВИЖВАНЕ НА УРЕДА

Виж *Фигура 6*.

- За автоматично придвижване: Задръжте лоста за захранването натиснат надолу, като едновременно с това бавно натискате самозадвижващата се скоба към ръкохватката. Освободете самостоятелно задвижване на гаранцията да се спре задвижването на колелата.
- За да задвижват ръчно: Задръжте лостчето. Не се ангажирайте самостоятелно задвижване на гаранцията.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Продуктът ще започне да работи, когато се зацели самозадвижващата се скоба.

### РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ОСТРИЕТО

Виж *Фигура 7*.

По време на транспорта колелата на косачката са поставени в позиция за ниско рязане. Преди да използвате за първи път косачката, регулирайте острието в позиция за рязане на най-подходящата за вашата поляна височина. Средната височина на тревата трябва да е между 38 mm и 51 mm през студените месеци и между 51 mm и 70 mm през топлите.

### Регулиране височината на острието

- Спрете косачката и изчакайте острието да спре напълно.
- Дръпнете лоста за настройка на височината към задната част на косачката, за да я увеличите.
- Натиснете лоста за настройка на височината към предната част на косачката, за да я намалите.

### НАСТРОЙВАНЕ НА ВИСОЧИНАТА И ЪГЛА НА РЪКОХВАТКАТА

Виж *Фигура 8*.

Височината на ръкохватката може да се регулира лесно според предпочитанията на оператора.

### За регулиране на височината на ръкохватката:

- Извадете копчето за бързо освобождаване.
- Плъзнете навън лоста за бързо освобождаване и регулирайте височината спрямо другия отвор.
- Поставете обратно резето за бързо освобождаване. Затегнете копчето за бързо освобождаване.
- Повторете от другата страна на ръкохватката.

### За регулиране на ъгъла на ръкохватката:

- Отпуснете долните резета за бързо освобождаване.

- Променете ъгъла на ръкохватката според предпочитанията си. Уверете се, че фиксиращият шифт на долната ръкохватка е вкаран в отвора на скобата.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Продуктът разполага с 3-точков механизъм за настройка на ъгъла на ръкохватката.

- Поставете обратно долните резета за бързо освобождаване.

### СЪВЕТИ ПРИ КОСЕНЕ

- Уверете се, че по поляната няма камъни, клечки, тел и други предмети, които могат да повредят остриетата или двигателя на косачката. Косачката може да захвърли предмети, влезли в контакт с нея, в случайна посока и да нарани оператора или други лица, стоящи наблизо.
- За най-добро изпълнение винаги режете не повече от една трета от общата височина на тревата.
- При косене на висока трева забравете хода си за по-голяма ефективност и правилно изхвърляне на отрязаната трева.
- Не режете влажна трева, тя ще залепне от долната страна на корпуса и ще попречи на правилното събиране или изхвърляне на материал.
- За млада или дебела трева може да се наложи потесен път или по-голяма височина на рязане.
- Почиствайте долната страна на корпуса от изрязана трева, листа, кал и други насъбрани отпадъци след всяка употреба. Вижте раздел "Поддръжка" от това ръководство.

### РАБОТА ПОД НАКЛОН

Виж *Фигура 10*.

- Наклонените терени често са причина за подхлъзване и падане, които могат да доведат до тежки физически наранявания. Косенето под наклон изисква повишено внимание. Ако не се чувствате сигурни, не косете терени, които са под наклон. От съображения за безопасност не косете, ако наклонът е по-голям от 15 градуса. Производителят препоръчва да не се използват самозадвижващи се колела, когато косите по наклонени терени.
- Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу. Бъдете особено бдителни при смяна на посоката на наклона.
- Внимавайте за дупки, бразди, камъни, скрити предмети или издутини, които могат да причинят подхлъзване или прелъзване. Във високата трева може да се крият препятствия. Прочиствайте терена от камъни, клони и други предмети, в които може да се спънете или да бъдат отхвърлени при контакт с острието.
- Винаги стъпвайте внимателно и стабилно. Подхлъзване или падане може да доведе до сериозни физически наранявания. Ако усетите, че губите равновесие, незабавно пуснете лоста за захранване.

- Не косете в близост до насипи, канавки или диги; може да загубите равновесие.

### ИЗПРАЗВАНЕ НА КОЛЕКТОРА ЗА ТРЕВА

Виж *Фигура 11*.

1. Спрете косачката и изчакайте острието да спре напълно.
2. Повдигнете задната врата за изхвърляне.
3. Хванете колектора на трева за дръжката му и го повдигнете, за да го откочите от косачката.
4. Изхвърлете отрязаната трева.
5. Повдигнете задната вратичка за изхвърляне на трева и монтирайте обратно колектора.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бъдете изключително внимателни, когато повдигате или наклоняте машината, за да я транспортирате или да извършвате дейности по поддръжка, почистване или съхранение. Острието е много остро; въпреки че двигателят е изключен, остриетата могат да продължат да се движат. Пазете всички части на тялото далече от острието, когато то е открито.

### ПОДДРЪЖКА

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След освобождаване на лостчето, редовно да проверяват дали острието спира в 3 секунди.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако продуктът не се поддържа правилно, продължителността на живота на продукта може да бъде намалена, и вградени функции за безопасност, може да не функционира правилно, като по този начин се увеличава възможността за сериозно нараняване. Винаги поддържайте продукта в добро функционално състояние.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да извършвате действия по поддръжка, спрете уреда, изчакайте острието да спре напълно и разкачете проводника на свещта. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ремонт използвайте само оторизирани резервни части. Използването на други части може да ви постави в опасност или да повреди продукта.

### ОСНОВНА ПОДДРЪЖКА

Можете да правите настройки и поправки, описани в това ръководство на потребителя. За други поправки се свържете с агент на упълномощения сервис.

- Сваляйте батериите, когато извършвате дейности по регулиране, поддръжка или почистване на инструмента.
- Избягвайте използването на разтворители при почистването на пластмасовите части. Повечето пластмаси са чувствителни към различни видове разтворители и може да се повредят при използването на такива. Използвайте чисти парцали, за да премахнете кал, прах, масло, грес и т.н.
- Периодично проверявайте всички болтове и гайки, дали са затегнати, за да се гарантира безопасността ви по време на работа с косачката.
- Не оставяйте да се насъбира трева или шума около двигателя и неговия капак. Забърсвайте косачката от време на време с парче сух плат. Не използвайте вода.
- Периодично проверявайте колектора на трева за износване или повреди.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирачни течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КОРПУСА НА КОСАЧКАТА

1. Повдигнете косачката до пълната ѝ височина.
2. Извадете батерията от продукта.
3. Свържете женски конектор за маркуч с вода (не е включен в комплекта) към мъжкия конектор за маркуч на долната част на корпуса на косачката.
4. Пуснете водното захранване.
5. Стартирайте косачката и я оставете да работи на пълни обороти, но не активирайте скобата за автоматично задвижване.
6. Оставете двигателят да работи на място за около 30 секунди.
7. Спрете двигателя.
8. Изключете водното захранване.
9. Проверете дали долната част на корпуса е чиста и повторете процедурата по почистване по желание.

### СМАЗВАНЕ

Всички лагери в този продукт за смазани с достатъчно количество висококачествено масло, което трябва да стигне за целия експлоатационен живот на инструмента при нормални работни условия. Затова

не е необходимо допълнително смазване на лагерите.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги носете защитни ръкавици или увивайте режещите ръбове на острието в парцали или друг материал, за да предпазите ръцете си, докато извършвате действия по поддръжката. Контактът с острието може да доведе до сериозни физически наранявания.

## СМЯНА НА ОСТРИЕТО

Виж *Фигура 12*.

Когато се правят корекции, внимавайте да не задържам пръстите си между движещите се остриета и фиксирани части на продукта.

Поддържайте острието на косачката винаги добре наточено, за да получите най-добри резултати при косене. Незабавно заменете острието, ако се огъне или повреди.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заменяйте острието само с такова, което е одобрено от производителя на вашата косачка. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания и до повреда в косачката, а също така ще анулира гаранцията на продукта.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да наклоните косачката, за да поставите острието, първо източете горивото.

- Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ. Изчакайте острието да спре напълно.
- Обърнете продукта настрана (така, че въздушният филтър да сочи нагоре).
- Вклинете парче дърво между острието и пода, за да предотвратите завъртане на острието.
  - Монтиране: Виж *Фигура 12*. (a)
  - Сваляне: Виж *Фигура 12*. (b)
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Не заклинвайте парчето дърво между острието и пластмасовия капак.
- Използвайте 9/16 in. вътрешен шестостен (не е включен в доставката), за да развийте болта на острието, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, гледано откъм долната страна на косачката.
- Извадете нож болт, пружинната шайба, и острието.
- Поставете новото острие на оста. Острието трябва да е монтирано със закривените краища нагоре - към корпуса на косачката, а не към земята.
- Поставете обратно пружинната шайба и болта на

острието върху оста. Затегнете на ръка болта по часовниковата стрелка, гледано откъм долната страна на косачката.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Внимавайте да върнете всички части в правилния ред от преди изваждането им.

- Затегнете болта на острието с динамометричен ключ (не е включен в доставката), за да се уверите, че е правилно затегнат.
- Препоръчителната сила на затягане на болта на острието е 48–55 Nm (35–40 ft.lb.).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не точете остриетата; заменяйте ги с нови. Остриетата трябва да са балансирани правилно, за да се предотврати причиняването на щети и физически наранявания.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Виж *Фигура 13*.

За правилна работа и дълъг живот на вашия инструмент, поддържайте въздушния филтър чист.

- Натиснете ключалката и внимателно издърпайте капака на въздушния филтър, за да го отворите.
- Махнете въздушния филтър и го почистете с топла сапунена вода. Изплакнете го и го оставете да изсъхне напълно.
- Намажете филтъра с тънък слой моторно масло, след което го изцедете, като използвате абсорбиращ плат или хартиена кърпа.
- Поставете въздушния филтър обратно на мястото му.
- Поставете капака на въздушния филтър и го застопорете.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да се запази най-добра производителност, въздушният филтър трябва да се сменя ежегодно.

## КАПАЧКА ЗА ГОРИВО

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пропускаща капачка за гориво увеличава опасността от пожар и трябва незабавно да се замени.

Капачката за гориво съдържа несменяем филтър и клапан за проверка. Задръстената капачка на горивото влошава производителността на двигателя. Ако производителността се подобрява, когато капачката е разхлабена, проверете дали клапанът не е повреден или задръстен. Ако е необходимо, заменете капачката за горивото.

## СМЯНА НА МОТОРНОТО МАСЛО

Виж *Фигура 14*.

Преди да преобръщате уреда, проверявайте дали горивният резервоар е празен, защото в противен случай ще изтече гориво.

Моторното масло трябва да се сменя на всеки 25 часа работа. Сменяйте маслото докато е топло, но не и горещо. Така маслото се източва по-бързо и докрай.

1. Махнете капачката/измерителя на маслото.
  2. Наклонете косачката на една страна, за да източите маслото в подходящ съд през отвора за пълнене.
  3. Изправете косачката и я напълнете с масло, следвайки указанията в раздела „Доливане/Проверка на маслото“.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Източеното масло трябва да бъде изхвърлено на подходящо за целта място. За повече информация се обърнете към местния търговец на моторни масла.

## ПОДДРЪЖКА НА СВЕЦТА

Виж *Фигура 15*.

За да се гарантира правилната работа на двигателя, свещта трябва да е почистена и с правилната електродна междина. За да проверите свещта:

1. Махнете стартера на свещта.
2. Почистете мръсотията около основата на свещта.
3. Свалете свещта с 13/16 in. ключ за свещи (не е включен в доставката).

4. Огледайте свещта за повреди и преди да я върнете на нейното място, я почистете с телена четка. Ако изолацията е спукана или счупена, сменете свещта.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте препоръчителната запалителна свещ E6RTC при смяна.

5. Измерете електродната междина на свещта. Правилната електродната междина е 0,71 mm – 0,79 mm.

За да разширите междината при необходимост, внимателно огнете заземяващия (горния) електрод. За да свиете междината, лекичко потупайте заземяващия електрод в твърда повърхност.

6. Вкарайте свещта в нейното гнездо; застопорете я на ръка, за да не зацепи накриво.
7. Затегнете я с ключ, за да притисне шайбата. Ако свещта е нова, натегнете 1/2 оборот за правилна компресия на шайбата. Ако използвате повторно стара свещ, натегнете 1/8 до 1/4 оборот.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Неправилно затегнатата свещ ще се нагорещи много по време на работа и може да повреди двигателя.

8. Поставете обратно стартера на свещта.

## ПОДДРЪЖКА НА ХОДОВАТА ЧАСТ

Виж *Фигура 16*.

За да се гарантира гладкото движение на колелата, трябва да ги почиствате, всеки път преди да приберете косачката за съхранение.

1. Махнете капачката.
2. Махнете гайките и колелата и ги оставете настрана.
3. Махнете капака против прах, е-образния пръстен, шайбата, щифтовете и предавката на колелетата. Забършете калта по тях и по края на оста със сух парцал. За почистване на упорито замърсяване може да използвате алкохол.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не смазвайте частите на колелетата. Смазване може да доведе до компонентите на колелата да се провалат по време на употреба, която може да доведе до повреда на продукта и / или тежки телесни наранявания на оператора.

4. Монтирайте предавката на колелетата със стрелките към предната част на косачката. Вкарайте щифтовете, шайбата, е-образния пръстен и капака против прах.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че лявото колело и дясното колело са на правилните им места.
5. Монтирайте колелото и гайката. Затегнете здраво гайката.
  6. Поставете обратно капачката на главината.

## СМЯНА НА КОЛЕЛАТА

Виж *Фигура 17*.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само резервни колелета, които са одобрени от производителя на вашата косачка. Използването на неодобрени от производителя колелета е опасно и може да доведе до сериозни физически наранявания.

1. Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ. Изчакайте острието да спре напълно.
2. Махнете капачката.
3. Развийте гайката от оста, след което свалете колелото.
4. Сменете го с новото колело и завинтете здраво гайката.

## СЪХРАНЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

- Винаги изваждайте батерията от уреда, когато той не се използва.

## 30 дни или повече

- Ако се използва стабилизатор на гориво, следвайте указанията на производителя, за да добавите стабилизатор стабилизатор за бензин в резервоара за гориво. Стартирайте двигателя най-малко 10 минути след добавяне на стабилизатор, за да може да достигне стабилизатора на карбуратора.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не съхранявайте продукта заедно с бензин в резервоара във вътрешността на сграда, където изпарения могат да достигнат до открит пламък или искра.

- Ако не се използва стабилизатор на гориво, оставете двигателя да работи, докато продуктът е

напълно извън бензин.

- След като двигателят спре, изчакайте остриетата да спрат напълно и разкачете проводника на свещта.
- Завъртете горивната клапа в затворена позиция
- Поставете косачката легнала на една страна (с карбуратора нагоре) и почистете тревните отрязъци, полепнали по долната част на корпуса.
- Почистете долната част на корпуса на косачката.
- Забършете косачката с парче сух плат.
- Проверете всички гайки, болтове, врътки, винтове, скоби и т.н. дали са затегнати.
- Огледайте подвижните части за повреди, счупвания или износване. Заменете всички повредени или счупени части.
- Съхранявайте косачката в чисто, сухо и проветриво помещение, недостъпно за деца.
- Не я оставяйте в близост до разяждащи материали като изкуствени торове или каменна сол.

#### **За да снижите дръжката преди съхранение:**

*Виж Фигура 18.*

- Извадете въжето от водача и го оставете да се прибере в двигателя.
- Свалете коша за трева.
- Освободете горните скобите за бързо освобождаване на горната част на дръжката и я сгънете горната дръжката надолу.
- Отпуснете долното резе за бързо освобождаване.
- Сгънете долната ръкохватка напред зад краищата на монтажните скоби на ръкохватката и се уверете, че скобата поддържа ръкохватката. В противен случай може да се повреди въздушният филтър.
- Затворете долните бързо отпускателни скоби и нека скобата подкрепа на дръжката, като внимавате да не се огъне или прегъвайте контролните кабели.

#### **ТРАНСПОРТИРАНЕ**

- Спрете уреда, извадете батерията и изключете проводника на запалителната свещ. Уверете се, че всички движещи се части са спрели напълно: Изчакайте двигателя да се охлади.
- Изпразнете горивния резервоар, като оставите двигателя да работи до спиране. Изпразнете моторното масло, като следвате инструкциите за неговата смяна.
- Обезопасете машината, така че да не може да се движи или да падне, защото това може да доведе до евентуални наранявания на хора или повреди по уреда.

График за поддръжка

	Преди всяка употреба	След 1-месечна или 20-часова експлоатация	След 3-месечна или 50-часова експлоатация	След 6-месечна или 100-часова експлоатация	След 12-месечна или 300-часова експлоатация
Проверете Масло за двигателя	■				
Смяна на моторното масло		■		■	
Проверете Въздушен филтър	■				
Почистете въздушния филтър			■		
Смяна Въздушен филтър					■
Замяна на горивния филтър				■	
Проверете/регулируйте запалителната свещ				■	
Подмяна на запалната свещ					■
Проверете/регулируйте скоростта на празен ход					■
Проверете/регулируйте клапаните*					■
Почистете резервоара и филтъра за гориво*				■	
Проверете горивната тръба					■
Проверете за износени или повредени части	■				
Проверете всички изходни блокировка и власт лост за правилното функционалност	■				
Проверете дали острието спира в рамките на 3 секунди след отпускането на лостчето	■				

\* Тези дейности трябва да се извършват само от оторизиран сервизен център.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

Когато уредът се използва в прашни пространства, дейностите по поддръжката му трябва да се извършват по-често.

Когато двигателят надвиши максималните стойности според таблицата, поддръжката трябва да запази своя цикличен характер и да се извършва в съответствие с посочените тук времеви интервали.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Ръкохватката не е в правилна позиция.	Ръкохватката е позиционирана неправилно.	Проверете, за да бъдете сигурни, че щифта на долната ръкохватка щракна в правилна позиция.
	Копчета за бързо освобождаване не се стегнаха.	Стегнете се справят копчета за бързо освобождаване.
Косачката не се стартира.	Няма искра.	Използвайте искра тестер за проверка за правилната работа на свещта.
	Няма бензин.	Проверете дали горивната клапа е зададена на положение отворено  Напълнете косачката с бензин. Ако косачката все още не се стартира, свържете се със сервизния представител.
	Двигателят е задавен.	Изчакайте 15 минути и след това опитайте повторно да стартирате косачката. Не припомпвайте, преди да опитате да стартирате двигателя.
	Starter вече дърпа по-трудно, отколкото когато нова.	Свържете се със сервизния представител.
Косачката се бутва трудно.	Тревата е висока, задната част на косачката и острието закачат гъста трева или острието е прекалено ниско.	Увеличете височината на рязане.
	Необходимо е почистване на механизма на колелата.	Почистете механизма на колелата.
Косачката вибрира при по-висока скорост.	Острието не е балансирано.	Сменете острието.
	Огънат вал на мотора.	Спрете двигателя, разкачете проводника на свещта и инспектирайте за повреди. Занесете инструмента за поправка в упълномощен сервизен център.
Косачката не мулчира правилно.	Мокри късове трева са залепнали за долната част на платформата.	Изчакайте, докато тревата изсъхне, преди да продължите с косенето. Почистете долната част на корпуса на косачката.
Косачката не събира правилно трева.	Височината за рязане е настроена прекалено ниско.	Увеличете височината на рязане.
ONE+™ EasyStart™ не стартира уреда.	Батерията е изтощена.	Зареждане на батерията
	Предпазителят е изгорял.	Сменете предпазителя (5 A).

В дизайні бензинової газонокосарки вищий пріоритет наданий безпеці, продуктивності і надійності.

### ПЕРЕДБАЧУВАНОМУ ВИКОРИСТАННІ

Цей інструмент призначено для скошування газону на присадібній ділянці. Ріжуче полотно має обертатись приблизно паралельно до поверхні скошування. Під час скошування всі чотири колеса повинні торкатися землі. Ця газонокосарка керується людиною ззаду шляхом штовхання.

Заборонено використовувати газонокосарку, якщо її колеса відірвані від поверхні землі; не слід смикати за косарку чи кататись на ній. Інструмент призначено виключно для стрижки трави на присадібних ділянках.

### ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

#### ⚠ Попередження

Для запобігання ризику травми користувач повинен прочитати та зрозуміти керівництво користувача.

#### ⚠ Попередження

Не намагайтесь керувати цією газонокосаркою до того, як уважно прочитали та повністю зрозуміли всі інструкції, правила техніки безпеки і т.ін., які наведені у цьому керівництві. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозної травми.

### ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- При неналежному використанні пристрій може відрізати руки чи ступні, а також під час роботи може розкидати предмети, що підпадають під нього. Недотримання правил безпеки може призвести до серйозних травмувань чи навіть летальних наслідків.
- Ніколи не дозволяйте дітям або людям з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або незнайомим з цими інструкціями, працювати, чистити або обслуговувати машину. Місцеве законодавство може обмежувати вік оператора. Потрібно належним чином стежити за дітьми, щоб вони не грали з машиною.
- Перед кожним використанням переконайтеся, що всі елементи керування і безпеки функціонують правильно. Не використовуйте електронінструмент, якщо "ВИМК" не зупиняє двигун.
- Будьте уважні, дивіться, що ви робите, і використовуйте здоровий глузд при експлуатації виробу. Не працюйте з виробом, коли ви втомлені або знаходитесь під дією наркотиків, алкоголю або медикаментів. Втрата концентрації під час роботи виробу може призвести до серйозної травми.

- Обов'язково надягайте довгі штани з щільного матеріалу, одяг з довгим рукавом та міцне взуття на неслизькій підшві. Не можна працювати в шортах, сандаліях або босоніж.
- Користуйтеся засобами захисту слуху і захисними окулярами увесь час під час роботи продукту. Використовуйте маску, якщо операція пильна.
- Використання захисту органів слуху знижує здатність чути попередження (крики або сигнали тривоги). Оператор повинен звернути особливу увагу на те, що відбувається в робочій зоні.
- Операції з аналогічними інструментами неподалік збільшує ризик травми слуху і можливість потрапляння інших осіб у робочу зону.
- Завжди будьте впевнені в опорі на схилах. Тримайте міцну опору і рівновагу. Не переливайте паливо. Намагання дотягнутися можуть призвести до втрати рівноваги.
- Ходіть, ніколи не бігайте.
- При скошуванні на схилах переміщуйте косарку вздовж поверхні схилу, а не вверх-вниз. Будьте особливо обережними під час зміни напрямку на схилах.
- Не використовуйте продукт поблизу обривів, канав, надмірно крутих схилів або набережних. Погано опора може призвести до ковзання і аварійного падіння.
- Сплануйте зразок косовиці, щоб уникнути викидання матеріалу в напрямку доріг, громадських тротуарів, спостерігачів і т.д. Також уникайте викидання матеріалу в напрямку стінок або загороджень, які можуть призвести до рикошету в сторону оператора.

### БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

- Тримайте всіх перехожих, особливо дітей і домашніх тварин, принаймні 15 м від робочої зони. Якщо будь-хто входить у зону роботи машини, зупиніть її.
- Не використовуйте при поганому освітленні. Оператор потрібне чіткий огляд робочої області, щоб визначити потенційні небезпеки.
- Не використовуйте продукт у вибухонебезпечних атмосферах, наприклад, у присутності легко займистих рідин, газів або пилу. Під час роботи косарки виникають іскри, що можуть призвести до займання пилу або парів.
- Предмети, відкинуті косаркою, можуть призвести до серйозних травмувань у людей. Ретельно огляньте місце, де використовуватиметься пристрій і приберіть усі камені, великі гілки, металеві предмети, дрти, кістки, іграшки й інші сторонні предмети.
- Не використовуйте машину при мокрій траві або в дощ.
- Майте на увазі, що оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або пошкодження спричинені іншим особам або їх майну.



- Неуважність оператора газонокосарки до присутності дітей може мати трагічні наслідки. Діти дуже цікавляться самим інструментом, і процесом скошування трави. Не слід сподіватись, що діти залишатимуться там, де Ви в останнє їх бачили.
- Не дозволяйте дітям перебувати на робочій зоні під час обрізки газону. Переконайтесь, що діти знаходяться під наглядом ще одного відповідального дорослого, окрім людини, яка використовує косарку.
- Слід виявити особливу уважність при роботі біля глухих кутів, чагарників, дерев, живоплотів, і т.д., що затуляють Вам огляд ділянки.
- Утримуйте робоче місце в чистоті і добре освітленим. Безлад на робочому місці або темні місця спричиняють аварії.

### ВИКОРИСТАННЯ І ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРОМ

- Прочитайте, зрозумійте і завжди дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки, що додаються до акумулятора і зарядного пристрою. Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або інших небезпечних ситуацій. Зберігайте всі інструкції разом в надійному місці для подальшого використання.
- Зніміть акумулятор перед регулюванням, очищенням або видаленням матеріалу з продукту
- Акумуляторна батарея повинна бути заряджена тільки за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Використання зарядного пристрою з несумісною акумуляторною батареєю може створити ризик загоряння. Акумулятор треба заряджати виключно за допомогою зарядного пристрою, рекомендованого виробником.
- Використовуйте лише акумуляторні батареї, спеціально призначені для цієї машини. Використання будь-яких інших акумуляторів може призвести до ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або травмування осіб.
- Коли батареї не використовуються, тримайте їх подалі від металевих предметів, таких як затискачі, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші невеликі металеві предмети, які можуть з'єднати полюси. Замикання клем акумулятора може призвести до отримання іскор, опіків, пожежі або вибуху.
- Не залишайте акумуляторні продукти або їхні акумулятори поблизу вогню або тепла. Це збільшує ризик вибуху і, можливо, травми.
- Не відкривайте та не діформуйте акумулятор. Електроліт є агресивною рідиною і може привести до пошкодження очей або шкіри. Він може бути токсичним при ковтанні.
- Захистіть акумуляторний блок від вологи і води. Не заряджайте виріб у вологому або мокрому місці. Дотримання цього правила знизить ризик ураження електричним струмом.
- У разі пошкодження і неправильного використання акумулятора, може виділятися пара. Забезпечіть доступ свіжого повітря і зверніться за медичною допомогою у разі скарг. Пара може подразнювати дихальні шляхи.
- Не залишайте акумулятор в салоні автомобіля в жарких або холодних умовах.
- Не спалюйте акумулятори.
- У важких умовах експлуатації, рідина може бути випущена з батареї; уникайте контакту. При випадковому контакті змийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за медичною допомогою. Рідина з акумулятора може викликати роздратування або опіки.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ ГАЗОКОСАРКИ

- Перед використанням завжди огляньте, щоб побачити, що ріжучі елементи і ріжучі засоби не зношені або не пошкоджені. Огляньте виріб перед кожним використанням.
- Замініть зношені або пошкоджені компоненти, для збереження балансу.
- Перевірте всі гайки, болти і гвинти після короткого проміжка часу на правильну герметичність, щоб забезпечити продукт у безпечному робочому стані.
- Регулярно перевіряйте травозбірник на наявність зносу, дірок або пошкоджень. Це може призвести до викидання предметів в сторону оператора.
- Замініть зношені або пошкоджені деталі перед початком роботи продукту.
- Забороняється користуватися газонокосаркою, якщо при звільненні кнопки живлення двигун не вимикається.
- Не використовуйте продукт без всього травозбірника або сторожі самозачинення вихідний отвір на місці.
- Не використовуйте продукт, якщо є ризик блискавки.
- Не перевантажуйте продукт. Електроінструмент виконає роботу краще і безпечніше при швидкості, для якої він був розроблений.
- Не перевантажуйте газонокосарку. Скошування високої товстої трави може призвести для зменшення швидкості двигуна або його вимкненню. Під час скошування високої товстої трави зменшити навантаження допоможе виконання першого зрізання на більшій висоті. Див. "Регулювання висоти леза".
- Зупиніть роботу леза при перетинанні ділянок, вкритих гравієм.
- Не тягніть виріб назад, тільки, якщо це абсолютно необхідно. Якщо необхідно відвести назад машину від стіни або перешкоди, перш дивіться вниз і назад, щоб уникнути відключення або протягнення машини по вашим ногам.
- Вимкніть двигун та зачекайте, доки лезо не зупиниться, якщо газонокосарку необхідно нахилити для переміщення при перетинанні інших поверхонь,

окрім трави, а також при пересуванні інструмента на газон та з нього.

- Ніколи не працюйте з дефектними захистами або щитами, або без встановлених захисних пристроїв, таких як колектор сміття.
- Обережно запустіть двигун відповідно до інструкцій і тримайте руки і ноги подалі від зони різання. Завжди тримайтеся подалі від випускного отвору.
- Ніколи не підіймайте або носіть пристрій під час його роботи.
- Уникайте ям, вибоїн, пагорбів, каменів, жердин, або інших змритих об'єктів. Використання на нерівному ландшафті може спричинити падіння.
- Зберігайте газонокосарку у гарно вентиляваних, сухих приміщеннях, у які не можуть потрапити діти.
- Правила експлуатації та встановлення аксесуарів наведені в інструкціях виробника. Використовуйте тільки аксесуари, затверджені виробником.
- Не вмикайте двигун в обмеженому просторі, де можуть збиратися небезпечні пари угарного газу.
- Не змінюйте налаштування регулятора двигуна та не перевищуйте швидкість двигуна.
- Не нахиляйте газонокосарку, коли вмикаєтє двигун, або коли він працює. При цьому відкривається лезо, отже збільшиться ризик викидання сторонніх предметів.
- Не вмикайте інструмент, якщо Ви стоїте перед випускним отвором.
- Зупиніть двигун, від'єднайте дріт свічки запалювання та почекайте, доки лезо не зупиниться повністю, та дайте йому охолонути:
  - залишанням продукту без нагляду
  - перш ніж видаляти засмічення або прочищати бункер
  - перед перевіркою, чищенням, або роботі на продукті
  - якщо інструмент натрапив на сторонній предмет огляньте пристрій на наявність пошкоджень, за необхідністю полагодьте, перш ніж продовжувати роботу.
  - перед очищенням травоуловлювача
  - Паливо та заправка
- Якщо машина починає аномально вібрувати (перевірте відразу)
  - перевірити на наявність пошкоджень
  - замінити або відремонтувати пошкоджені деталі
  - перевірити і затягнути послаблені частини
- Якщо машина ударяється о сторонній об'єкт, виконайте ці кроки:
  - Зупиніть двигун та від'єднайте дріт свічки запалювання.
  - Ретельно перевірте виріб та травоуловлювач на наявність пошкоджень.
  - Відремонтуйте будь-яке пошкодження до повторного запуску та продовження роботи з

виробом.

- Дайте двигуну охолонути, перед зберіганням у закритому просторі.
- Для зниження пожежної небезпеки, тримайте приміщення де зберігається двигун, глушник, гніздо акумулятора і бензин вільними від трави, листя або надлишків мастила.
- Якщо паливний бак повинен бути злитий, це повинно бути зроблено на відкритому повітрі.
- Зупиніть двигун і від'єднайте провід свічки запалювання перед виконанням будь-яких налаштувань, залишайте прилад без нагляду, щоб замінити обладнання, транспортуванні або зберігання газонокосарки. Такий запобіжний засіб безпеки знизить ризик випадкового запуску виробу.
- Продукт дуже шумний і якщо інструкції про обмеження впливу, зниження рівня шуму і захисту органів слуху, не виконуються, це може призвести до безповоротної травми слуху.

#### SERBIC

- Обслуговування виробу має виконуватись тільки кваліфікованим ремонтним персоналом. Загальне або технічне обслуговування некваліфікованим персоналом може призвести до ризику травми користувача або пошкодження виробу.
- Використовуйте тільки оригінальні запасні частини, аксесуари та обладнання від виробника. Використання незатверджених деталей може створити ризик серйозної травми користувача або пошкодження виробу.

**ПРИМІТКА:** Ви можете виконати завдання з обслуговування, описані в цьому посібнику. Для обслуговування, доставте продукт до авторизованого сервісного центру.

Збережіть це керівництво для звернення у майбутньому. Частіше звертайтеся до нього, та використовуйте його, щоб інструктувати інших, хто може використовувати цей виріб. Якщо ви надаєте цей виріб кому-небудь в оренду, передайте також це керівництво.

#### СИМВОЛИ НА ПРОДУКТІ

Деякі з наступних символів можуть бути використані на інструменті. Будь ласка, вивчіть їх і дізнайтеся їхній зміст. Правильне тлумачення цих символів дозволить вам керувати продуктом краще і безпечніше.



Міри обережності, які впливають на безпеку.



Для запобігання ризику травми користувач повинен прочитати та зрозуміти керівництво користувача перед використанням цього виробу.



Тримайте частини тіла та одяг подалі від реміней або інших рухомих деталей.



Для запобігання травми завжди стійте подалі від рухомих деталей.  
Утримуйте робочу зону вільною від дротів та кабелів. Невиконання цієї вимоги може призвести до серйозних травм.



**НЕБЕЗПЕКА** Тримайте руки, ноги і одяг подалі.



Ви можете зробити регулювання та ремонт, описані в цьому посібнику користувача. Для інших ремонтних робіт, зверніться до авторизованого сервісного агента.  
Тримайте руки подалі від лез



Небезпека рикошету. Тримайте всі перехожих, принаймні на 15 м від готівлі.



Для зменшення ризику травми або пошкодження уникайте контакту з гарячими поверхнями.



Не палити при змішуванні палива або заповненні паливного баку. Під заправки, не курити і триматися подалі від відкритого полум'я і іскор.



Виконуйте скошування, коли увловувач порожній.



Коли увловувач повний, припиніть скошування.



Не торкайтеся гарячої металевої поверхні.



Пам'ятайте, що леза - дуже гострі. Леза продовжують обертатись за інерцією навіть після вимкнення інструмента. Перед будь-якими сервісними роботами обов'язково витягайте ключ для свічок запалювання.



Послабте кришку паливного бака повільно, щоб скинути тиск і утримати паливо від протікання навколо кришки.



Обережно залийте паливну суміш в резервуар.



Натисніть грушу 3 разів.



Утримуйте важіль потужності на ручці.



Поверніть ручку стартера, поки двигун не запуститься.



При скошуванні на схилах переміщуйте косарку вздовж поверхні схилу, а не вгору-вниз.



Приберіть об'єкти, які можуть бути викинуті лезом, що обертається.  
Тримайте спостерігачів на безпечній відстані від продукту.



Паливо та його пари є надзвичайно вогне- та вибухонебезпечними.  
Пожежа може призвести до важких опіків або смерті.



Паливо та його пари є надзвичайно вогне- та вибухонебезпечними.  
Пожежа може призвести до важких опіків або смерті.



Використовуйте неетиллований бензин, призначений для використання моторними транспортними засобами з октановим числом 87 ((R + M)/2) або вище.



Завжди використовуйте моторне мастило для 4-тактних двигунів, яке відповідає або перевищує вимоги класифікації API S.J. SAE 30 / 10W-30.



Відповідає всім нормативним стандартам в країнах ЄС, де виріб було придбано.



Євразійська знак відповідності.



Український знак відповідності



Утримуйте важіль потужності на ручці. Щоб зупинити виріб, відпустіть важіль потужності.



Гарантований рівень звукової потужності 96 дБ.



Зупиніть двигун.



Відкрийте і знов закрийте паливний клапан



Отстранете ключа на ONE+™ EasyStart™, когато уредът не се използва.



Заредете батерията.



Прив'язка кришку на місце.



Номер деталі змінного ножа.

### СИМВОЛ(-И) НА АКУМУЛЯТОРНИЙ БАТАРЕЇ



Не викидайте використані акумуляторні батареї разом з побутовими відходами та не спалюйте їх. Здавайте їх до відповідних пунктів збору.

### НЕПЕРЕДБАЧЕНІ РИЗИКИ.

Навіть коли продукт використовується за призначенням, неможливо повністю обмежити вплив деяких факторів ризику. Наступні небезпеки можуть виникати при використанні продукту та оператору слід звернути особливу увагу, щоб уникнути наступного:

- Травми, викликані вібрації Завжди використовуйте правильний інструмент для роботи, використовуйте призначені ручки і обмежіть час роботи і вплив.
- Під впливом шуму може виникнути пошкодження слуху. Носіть захист очей і вух.
- травми від контакту з лезами
- Травми, викликані кинутим сміттям

### ЗНИЖЕННЯ РИЗИКУ

Було повідомлено, що вібрації від ручних інструментів може сприяти стан називається синдром Рейно в певних осіб. Симптоми можуть включати поколювання, оніміння і збліднення пальців, як правило, очевидні після впливу холоду. Спадкові фактори, вплив холоду і сирості, харчування, куріння і робота практика все думали внести свій вклад в розвиток цих симптомів. Є заходи, які можуть бути прийняті оператором, щоб можливо зменшити вплив вібрації:

- Чи збереже тепло вашого тіла в холодну погоду. При експлуатації зносу продукт рукавички, щоб руки і зап'ястя тепло.

- Після кожного періоду роботи, здійснювати підвищити кровообіг.
- Робіть перерви в роботі. Обмежити кількість показів в день.

Якщо ви відчуваєте будь-який з симптомів цього стану, негайно припинити використання і звернутися до лікаря.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Тривале використання інструменту може викликати або посилити травми. При використанні інструменту протягом тривалого періоду, робіть регулярні перерви.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути серйозних травм, не намагайтеся використовувати цей продукт, поки ви повністю не прочитали і повністю не зрозуміли інструкцію з експлуатації. Якщо ви не зрозуміли попередження та інструкції в керівництві користувача, не використовуйте виріб. Зателефонуйте Ryobi обслуговування клієнтів за допомогою.

### ОПИС

Дивіться малюнок 1.

1. Первинна лампа
2. Бічний дефлектор розряду
3. Свічка запалювання завантаження
4. Кришка паливного бака
5. Нафта кришка / щуп
6. Захват стартеру
7. Регулятор висоти
8. Швидкознімна клемка
9. важіль харчування
10. Ручка
11. Куляста ручка напрямної тросу
12. Задні дверцята викидання
13. Травоуловлювач
14. Шпилька
15. Повітряний фільтр
16. Самостійна пересуванням заставу
17. Заглушка для мульчування
18. шпильки
19. Бічні двері розряду
20. Гачки сторона нагнітання дефлектора
21. Сторона розряду відкриття дверей
22. Паливний клапан
23. Ключ на ONE+™ EasyStart™
24. Кришка акумуляторного відсіку
25. Контейнер з акумулятором
26. Запобіжник

**АСАМБЛЕА****РОЗПАКУВАННЯ**

Вимагається самостійна збірка.

- Огляньте продукт ретельно, щоб переконатися, що немає поломки або пошкодження не сталося під час транспортування.
- Якщо які-небудь деталі відсутні або пошкоджені, не використовуйте продукт, поки здебільшого не будуть замінені.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Якщо які-небудь частини пошкоджені або відсутні, не використовуйте продукт, поки здебільшого не будуть замінені. Використання продукту з пошкоджених або відсутніх частин може призвести до серйозних травм.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Не намагайтеся змінити виріб або зареєструватися приналежності, які не рекомендовані для використання з продуктом. Будь-яка така зміна або модифікація - це неправильне використання і може призвести до небезпечної ситуації, що призводить до можливих серйозних травм.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Системи безпеки продукції або ознаки що бути підроблені або відключений.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Ніколи не прикріплюйте або налаштувати будь-яку приналежність поки продукт працює. Відмова зупинити двигун може призвести до серйозних травм.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Для запобігання випадкового запуску, що може призвести до серйозних травм, завжди відключайте штекер проводу двигуна від свічки запалювання при монтажі деталей.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Ніколи не використовуйте газонокосарку без належних захисних пристроїв в місці і працює. Ніколи не використовуйте газонокосарку з пошкодженими захисними пристроями. Експлуатація даного продукту з пошкодженими частинами може призвести до серйозних травм.

**УСТАНОВКА КЕРМО**

*Дивіться малюнок 2.*

1. Місце ручки в правильній робочій позиції і затягніть ручки ручки, щоб забезпечити. Переконайтеся, що шпилька на нижній ручці вставлена до отвору на кронштейні.
2. Вставте швидкоз'ємні фіксатори та затягніть швидкоз'ємні ручки.  
**ПРИМІТКА:** Уникайте защемлення або захоплення будь-яких кабелів.
3. Замініти трос стартера в керівництві на ручці.
4. Встановіть травоповловач

**УСТАНОВКА МУЛЬЧУВАННЯ ПРОБКУ (ДЛЯ РОБОТИ МУЛЬЧУВАННЯ)**

*Дивіться малюнок 3.*

**ПРИМІТКА:** При використанні мульчування вилку, що не встановити або бічною дефлектор розряду або коробку трави.

1. Підніміть і утримуйте до заднього розряду двері.
2. Візьміться за вилку мульчування за ручку і вставте його під невеликим кутом, як показано.
3. Натисніть мульчування вилку на місце.
4. Опустіть задні двері розряду.

**ЗБІРКА ТРАВАЗБІРНИКА**

1. Слайд пластикові затиски на металевій рамі.
2. Прив'язати решта Травосборник частин у місці.

**УСТАНОВКА КОРОБКИ ТРАВИ (ДЛЯ ЗАДНЬОЇ ОПЕРАЦІЇ ФАСУВАННЯ)**

*Дивіться малюнок 4.*

**ПРИМІТКА:** При використанні травозбірник, що не встановити або бічною дефлектор розряду або мульчування вилку. Крім того, переконайтеся сторона нагнітання двері надійно закрита.

1. Підніміть задні дверцята викидання.
2. Підніміть колектор трави за ручку та розмістіть під задніми дверцятами так, щоб гачки на рамі колектору трави зачепилися за вісь задніх дверцят.
3. Відпустіть задні двері. У разі правильної установки гачки колектору трави міцно фіксуються на вісі задніх дверцят.
4. Переконайтеся в надійності зчеплення задніх дверцят та колектору трави. Переконайтеся у відсутності щілин між задніми дверцятами та колектором трави.

**УСТАНОВКА БІЧНИЙ ДЕФЛЕКТОР РОЗРЯДУ (ДЛЯ РОБОТИ З БОКУ НАГНІТАННЯ)**

*Дивіться малюнок 9.*

**ПРИМІТКА:** При використанні бічний дефлектор розряду, не встановлюйте травозбірник. Мульчування плагін повинен залишатися встановлений.

1. Підніміть бічну випускні дверцята.
2. Вирівнювання гачки на дефлектора з шарнірною штанги на нижній частині дверей.
3. Опустіть дефлектор, поки гачки не будуть

- забезпечені на мульча дверних петель стрижня.
4. Відпустіть дефлектор і бічний розвантаження двері.

## ФУНКЦІОНУВАННЯ

### ПАЛИВО ТА ЗАПРАВКА

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Поводьтеся з паливом з обережністю; це легко запалюється.

- Використовуйте свіже паливо.
- Зберігайте паливо у ємностях, спеціально розроблених для цього.
- Увесь час заправляйте на відкритому повітрі, де немає жодних іскор та полум'я. Не вдихайте пари палива. Не палити. Під час заливання паливного баку або маніпулювання з паливом стійте подалі від відкритого вогню та іскор.
- Не дозволяйте бензину або маслу вступати в контакт зі шкірою.
- Тримайте бензин і масло подалі від очей. Якщо бензин або масло вступає в контакт з очима, негайно промийте їх чистою водою. Якщо подразнення зберігається, негайно зверніться до лікаря.
- Очистіть пролитий бензин негайно.

### ЗАПОВНЕННЯ БАКА

Дивіться малюнок 5.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед дозаправленням завжди вимикайте двигун та дайте йому охолонути впродовж 5 хвилин. Ніколи знімайте кришку паливного баку та не додавайте паливо, коли двигун працює або гарячий. Відіждіть по крайній мере на 9 метрів від місця заправки, перш ніж запускати двигун. Не палити. Недотримання цього попередження може призвести до серйозних травм.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не переливайте паливо. Заповнюйте паливний бак не вище 25 мм від верхівки паливозаливної горловини. Після заправлення ніколи не нахилляйте газонокосарку більше ніж на 25 градусів, тому що це може призвести до витоку палива та ризику пожежі.

- Очистіть поверхню навколо паливної кришки, щоб запобігти забрудненню.
- Послабьте кришку паливного баку повільно, щоб скинути тиск і утримати паливо від протікання навколо кришки. Покладіть кришку на чисту поверхню.

- Обережно залийте паливну суміш в резервуар. Уникайте розливу.
- Почистіть та перевірте прокладку, потім замініть все паливо та щільно закрийте всі кришки.
- Протріть будь-який витік палива. Відійдіть на 9 м від місця заправки, перед запуском двигуна.

**ПРИМІТКА:** Дим з нового двигуна під час і після першого застосування є нормальним.

### ДОДАВАННЯ/ПЕРЕВІРКА МОТОРНОГО МАСТИЛА

Дивіться малюнок 5.

Моторне мастило має найбільший вплив на характеристики робота двигуна та строк його служби. Для загального використання і всіх температур рекомендується мастило SAE 10W-30. Завжди використовуйте моторне мастило для 4-тактових двигунів, яке відповідає або перевищує вимоги класифікації API SJ.

**ПРИМІТКА:** Недергентне мастило або мастило для 2-тактових двигунів пошкодить двигун, тому його використовувати не можна.

#### Щоб додати моторне мастило:

- Переконайтеся, що газонокосарка стоїть рівно, та зона навкруги кришки баку / покажчика рівня чиста.
- Зніміть кришку та ущільнювач каністри мастила.
- Відгвинтіть кришку / покажчик рівня та зніміть їх.
- Повільно додайте мастило. Залийте мастило до рівня "Full" на покажчику рівня. Не переливайте паливо.

**ПРИМІТКА:** Під час перевірки рівня мастила вставте покажчик рівня в заливний отвір, але не вкручуйте його.

5. Встановіть на місце кришку / покажчик рівня та та зафіксуйте їх.

#### Щоб перевірити моторне мастило:

- Переконайтеся, що газонокосарка стоїть рівно, та зона навкруги кришки баку / покажчика рівня чиста.
- Зніміть кришку заливної горловини / покажчик рівня Витріть та вставте на місце кришку заливної горловини / покажчик рівня в заливний отвір, але не вкручуйте їх.
- Знову кришку заливної горловини / покажчик рівня та перевірте рівень мастила. Додайте масло в міру необхідності.

### ЗАПУСК/ЗУПИНКА ГАЗОНОКОСАРКИ

Дивіться малюнок 5.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не запускайте двигун усередині закритих, або погано провітрюваних приміщень; вдихання вихлопних газів може вбити.

**ПРИМІТКА:** Двигун обладнано запірним клапаном. По завершенні роботи перекрийте подачу палива.

#### Запуск двигуна

1. Відкрийте паливний клапан
  2. Натисніть грушу 3 разів.
- ПРИМІТКА:** Цей крок не завжди потрібен рід час запуску двигуна, який вже працював декілька хвилин.
3. Тримайте планку потужності важіль вниз на ручку.
  4. Поверніть ручку стартера, поки двигун не запуститься. Повільно відпустіть шнур стартера, щоб трос не скинув навантаження.

**ПРИМІТКА:** Це може бути корисним для повтору первинних кроків у холодну погоду. Якщо погода тепла, переповнення при заливці двигуна паливом може викликати захлинання двигуна і він не запуститься. Якщо виникло захлинання двигуна, почекайте декілька хвилин перед повторною спробою запуску та не повторюйте первинні кроки.

#### Зупинка двигуна

1. Щоб зупинити виріб, відпустіть важіль потужності.
2. Закрийте паливний клапан

#### ПРИВЕДЕННЯ ВИРОБУ В ДІЮ

*Дивіться малюнок 6.*

- Для самостійного приведення в дію: Утримуючи кнопку живлення, повільно змістіть ручку руху в напрямку рукоятки. Відпустіть самоперемещаться заставу, щоб зупинити привід.
  - Для ручного приведення в дію: Утримуючи важіль харчування. Не привертати самоперемещаться заставу.
- ПРИМІТКА:** Пристрій увімкнеться, коли ручка дійде до потрібного положення.

#### НАЛАШТУВАННЯ ВИСОТИ ЛЕЗА

*Дивіться малюнок 7.*

Під час постачання, колеса газонокосарки встановлені на положення низького зрізування. Перед першим використанням газонокосарки відрегулюйте положення різання на висоту різання, яка найбільше підходить для вашого газону. Усереднений газон має бути між 38 та 50 мм впродовж холодних місяців та між 50 та 76 мм впродовж теплих місяців.

#### Для налаштування висоти лека:

- Зупиніть газонокосарку та почекайте, доки лезо повністю не зупиниться.
- Щоб збільшити висоту лека, натисніть на важіль регулювання висоти та перемістіть його в напрямку задньої частини газонокосарки.
- Щоб зменшити висоту лека, натисніть на важіль регулювання висоти та перемістіть його в напрямку передньої частини газонокосарки.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ТА КУТА РУКОЯТКИ

*Дивіться малюнок 8.*

Оператор може за потреби легко відрегулювати висоту рукоятки.

#### Щоб налаштувати висоту ручки:

- Зніміть швидкоз'ємну ручку.
- Відведіть швидкоз'ємний важіль і відрегулюйте висоту другого отвору.
- Поставте швидкоз'ємний фіксатор на місце. Затягніть швидкоз'ємну ручку.
- Повторіть з іншого боку ручки.

#### Регулювання кута рукоятки:

- Відкрийте нижні швидкоз'ємні фіксатори.
  - Встановіть необхідний кут рукоятки. Переконайтеся, що шпилька на нижній ручці вставлена до отвору на кронштейні.
- ПРИМІТКА:** Виріб дозволяє встановлювати рукоятку у трьох куткових положеннях.
- Закрийте нижні швидкоз'ємні фіксатори.

#### ПОРАДИ СТОСОВНО СКОШУВАННЯ

- Переконайтеся, що газон очищений від каміння, палок, дротів та інших предметів, які можуть пошкодити леза або двигун газонокосарки. Такі предмети можуть бути випадково викинуті газонокосаркою у будь-якому напрямку та призвести до серйозної травми оператора та інших осіб.
- Для забезпечення оптимальної продуктивності завжди зрізайте третину або менше від загальної висоти трави.
- При зрізанні високої трави переміщуйтеся повільніше, щоб забезпечити ефективне скошування та належне видалення скошеної трави.
- Не косіть вологу траву. Вона прилипне до нижньої поверхні кришки та завадить належному збору або викиданню скошеної трави.
- Для молодшої або товстої трави може знадобитися більш вузький шлях скошування.
- Коли паливний бак порожній та перед дозаправкою, переверніть газонокосарку вліво, щоб кришка заливної горловини була у найвищому положенні. Це попередить витікання палива. Зніміть дріт свічки запалювання, щоб запобігти випадковому запуску. Лезо гостре; уникайте контакту з ним. Перевірте лезо та нижню частину газонокосарки на наявність пошкоджень та накопичень обрізків трави. Якщо необхідно, почистіть. Перевірте фіксацію болта лека.

#### РОБОТА НА СХИЛІ

*Дивіться малюнок 10.*

- Схили є основним фактором, зв'язаним з нещасними випадками внаслідок ковзання та падіння, які можуть призвести до серйозних травм. Робота на



схилі потребує особливої обережності. Якщо ви відчуваєте себе на схилі незручно, не косіть його. З метою безпеки не намагайтеся косити схилі більше 15 градусів. Виробник рекомендує під час руху по схилах не використовувати привідні колеса.

- При скошуванні на схилах переміщуйте косарку вздовж поверхні схилу, а не вверх-вниз. Проявляти крайню обережність при зміні напрямку на схилах.
- Слідкуйте за ямами, вибоїнами, камінням, схованими об'єктами або буграми, які можуть призвести до ковзання або спотикання. Висока трава може приховувати перешкоди. Видаліть всі предмети, такі як каміння, гілки дерев і т.ін., за які можна перечепитися або які можуть бути викинуті лезом.
- Завжди переконайтесь, що вашого засадах. Ковзання та падіння можуть призвести до серйозної травми. Якщо ви відчуваєте, що ви втрачаєте рівновагу, негайно звільнити важіль харчування.
- Не косіть траву біля бордюрів, канав або огорожень; ви можете спотикнутися або втратити рівновагу.

### СПОРОЖНЕННЯ ТРАВООУЛОВЛЮВАЧА

Дивіться малюнок 11.

1. Зупиніть газонокосарку та почекайте, доки лезо повністю не зупиниться.
2. Підніміть задні дверцята викидання.
3. Візьміться за травосборник за ручку і підійміть, щоб видалити з косарки.
4. Видаліть обрізки трави.
5. Підніміть задні дверцята викидання та встановіть травоуловлювач на місце.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будьте вкрай обережні при підйомі або нахиланні косарки під час технічного обслуговування, чищення, зберігання чи транспортування; Лезо - гостре, тому тримайтеся від нього на безпечній відстані під час роботи інструмента. Коли лезо оголене, тримайте частини тіла подалі від нього.

### ОБСЛУГОВУВАННЯ

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Після відпускання важеля потужності регулярно перевіряйте, щоб лезо зупинилося впродовж 3 секунд.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо машина правильно не обслуговується, строк її служби може скоротитися та вбудовані захисні пристрої можуть функціонувати неправильно, що підвищує ризик серйозної травми. Завжди зберігайте продукт в доброму робочому стані.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При обслуговуванні використовуйте тільки оригінальні запасні частини виробника. Використання будь-яких інших деталей може створити небезпеку або спричинити пошкодження продукту.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед виконанням технічного обслуговування зупиніть газонокосарку, дайте лезу повністю зупинитися, та видаліть свічку запалювання. Недотримання цього попередження може призвести до серйозних травм.

### ЗАГАЛЬНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ви можете зробити регулювання та ремонт, описані в цьому посібнику користувача. Для інших ремонтних робіт, зверніться до авторизованого сервісного агента.

- Не використовуйте розчинники для очищення пластмасових деталей. Більшість пластмас вразлива до різних видів комерційних розчинників і може бути пошкоджена їх використанням. Використовуйте чисті ганчірки для видалення бруду, пилу, масла, мастила і т.д.
- Періодично перевіряйте правильність затягування гайок та болтів, щоб забезпечити безпечну роботу газонокосарки.
- Видаліть накопичення трави та листя на та навкруги двигуна та його кришки. Час від часу чистіть газонокосарку чистою тканиною. Не використовуйте воду.
- Регулярно перевіряйте травозбірник на наявність зносу або пошкоджень.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не дозволяйте гальмівній рідині, бензину, продуктам на основі нафти, і проникаючим маслам вступати в контакт з пластиковими деталями. Хімічні речовини можуть пошкодити, послабити або знищити пластик, який може привести до серйозної травми.

### ЗМАЩУВАННЯ

Всі підшипники в продукті змащені достатньою кількістю високоякісного мастила для всього терміну служби



продукту при нормальних умовах експлуатації. Таким чином, додаткове змащення не потрібно.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час виконання технічного обслуговування завжди захищайте руки рукавицями та/або огортайте ріжучі краї леза ганчірками та другими матеріалами. Неправильне поводження з лезом може призвести до серйозної травми.

### ЗАМІНА РІЖУЧОГО ЛЕЗА

Дивіться малюнок 9.

Під час налаштування інструмента слідкуйте, щоб пальці не потрапили між лезами, що обертаються, та нерухомими частинами інструмента.

Для досягнення найкращого результату лезо газонокосарки має бути гострим. негайно замінійте викривлене або пошкоджене лезо.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зажди використовуйте для заміни леза, затвердженими виробником газонокосарки. Використання леза, не затвердженого виробником, є небезпечним та може призвести до серйозної травми, пошкодження газонокосарки та анулювання гарантії.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед перевертанням газонокосарки для заміни леза спочатку злийте паливо.

- Зупиніть двигун і від'єднайте провід свічки запалювання. Дайте лезу повністю зупинитися.
- Переверніть газонокосарку набік (карбюратор має дивитися вгору).
- Для запобігання обертанню леза вставте дерев'яний клин між лезом та дном газонокосарки.
  - Встановлення: Дивіться малюнок 9а.
  - Видалення: Дивіться малюнок 9б.
- за допомогою 9- або 16-дюймового гайкового або торцевого ключа (не входить в комплект постачання) відпустіть болт леза, повертаючи його проти годинникової стрілки, як показано на дні газонокосарки.
- Зніміть болт леза, стопорну шайбу, пласку шайбу та лезо.
- Встановіть нове лезо на вал. Переконайтеся, що воно встановлене вигнутими краями в напрямку дна газонокосарки, а не в напрямку землі.
- Встановіть на вал пласку шайбу, стопорну шайбу та болт леза. Затягніть болт пальцями за годинниковою стрілкою, як показано на дні газонокосарки.

**ПРИМІТКА:** Переконайтеся, що всі деталі встановлені у тому ж порядку, у якому вони були зняті.

- Затягніть болт леза динамометричним ключем (не входить в комплект постачання), щоб забезпечити правильність затягування.
- Рекомендований момент затягування болта леза 40–45 Нм.

**ПРИМІТКА:** Не точіть леза, замінійте їх на нові. Для запобігання пошкодження та травми леза треба правильно балансувати.

### ЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА

Дивіться малюнок 10.

- Для забезпечення правильної продуктивності та довгого строку служби підтримуйте чистоту повітряного фільтра.
- Зніміть кришку повітряного фільтра натиснувши на клямку великим пальцем і обережно потягніть кришку.
- Зніміть повітряний фільтр і очистіть його в теплій мильній воді. Промийте його та дайте повністю просохнути.
- Нанесіть невеликий шар моторного мастила на повітряний фільтр, потім промокніть його вологопоглинаючою тканиною або туалетним папером.
- Встановіть повітряний фільтр на місце.
- Встановіть на місце та зафіксуйте кришку фільтра.

**ПРИМІТКА:** Для забезпечення найкращої продуктивності фільтр треба міняти раз на рік.

### КРИШКА ПАЛИВНОГО БАКА

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Витік паливної кришки пожежно небезпечний і повинен бути негайно замінений.

Паливна кришка містить не справний фільтр і зворотний клапан. Забитий паливний фільтр призведе до погіршення роботи двигуна. Якщо продуктивність поліпшується, коли кришка паливного бака ослаблена, зворотний клапан може бути несправний або фільтр забитий. Замініть кришку паливного бака, якщо потрібно.

### ЗАМІНА МОТОРНОГО МАСТИЛА

Дивіться малюнок 11.

- Перед перевертанням газонокосарки переконайтеся, що паливний бак порожній, в протилежному разі паливо може витекти.
- Моторне мастило треба міняти після 25 годин роботи. Міняйте мастило, коли воно тепле, але не гаряче. Це дозволить мастилу вилитись швидко та повністю.

- Видаліть кришку заливної горловини / покажчик рівня.
- Переверніть газонокосарку набік та дайте мастилу вилитись із заливної горловини у затверджений контейнер.
- Встановіть газонокосарку вертикально та залийте мастило згідно з інструкціями з розділу «Додавання/перевірка мастила».

**ПРИМІТКА:** Використане мастило треба здати в затверджений пункт утилізації. Додаткову інформацію дізнайтеся у місцевого дилера мастила.

### ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ СВІЧКИ ЗАПАЛЮВАННЯ

Дивіться малюнок 12.

- Щоб забезпечити належну роботу двигуна, свічка запалювання повинна мати правильний зазор та не повинна мати відкладень. Для перевірки:
- Зніміть кришку свічок запалювання.
- Видаліть бруд навкруги основи свічки запалювання.
- Викрутіть свічку запалювання за допомогою 13-, 16-дюймового свічного ключа (не входить в комплект постачання).
- Перед встановленням свічки запалювання перевірте її на наявність пошкоджень, почистіть дротовою щіткою. Якщо ізоляція свічки пошкоджена або має щербини, її треба замінити.

**ПРИМІТКА:** Для заміни використовуйте рекомендовану свічку запалювання або її аналог: EBR7C.

- Виміряйте зазор свічки. Правильний зазор 0.71 mm – 0.79 mm. Щоб збільшити зазор, обережно відігніть «землю» (верх) електрода. Щоб зменшити зазор, обережно натисніть заземлюючим електродом на тверду поверхню.
- Вставте свічку запалювання на місце; вкрутіть її рукою, щоб не допустити заїдання різьби.
- Затягніть ключем, щоб стиснути шайбу. Якщо встановлюється нова свічка, зробіть 1/2 оберту, щоб правильно стиснути шайбу. Якщо встановлюється стара свічка запалювання, для правильного стискання шайби зробіть 1/8 - 1/4 оберту.
- **ПРИМІТКА:** Неправильно затягнута свічка запалювання, сильно нагрівається, що може призвести до пошкодження двигуна.
- Встановіть на місце кришку свічки запалювання.

### ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИВОДУ

Дивіться малюнок 13.

Для забезпечення плавної роботи коліс, перед зберіганням вузол коліс треба почистити.

- Зніміть гайку та колесо, і відкладіть їх в сторону.
- Зніміть пильовик, стопорну шайбу, шайбу, шпильки та шестерню. Видаліть будь-який бруд з цих деталей та з кінця валу приводу сухою тканиною. В разі

необхідності, для видалення непіддатливого бруду можна використовувати спирт для протирання.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не змащуйте ніякі елементи колеса. Змащування може призвести до виходу компонентів колеса із ладу під час роботи, що може викликати пошкодження газонокосарки.

- Встановіть на місце шестерню стрілками в напрямку газонокосарки. Встановіть на місце шпильки, стопорну шайбу та пильовик.
- Встановіть на місце колесо та гайку. Затягніть гайку.

### ЗАМІНА КОЛІС

Дивіться малюнок 14.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використовуйте для заміни тільки колеса, затверджені виробником газонокосарки; використовувати колеса, не затверджені виробником, небезпечно і це може призвести до серйозної травми.

- Зупиніть двигун і від'єднайте провід свічки запалювання. Дайте лезу повністю зупинитися.
- Зніміть гайку з валу колеса, потім зніміть колесо.
- Встановіть нове колесо та зафіксуйте його гайкою.

### ЗБЕРІГАННЯ ВИРОБУ

**Коли строк зберігання складає 30 днів або більше:**

- В разі застосування стабілізатора палива під час додавання стабілізатор до палива у баку виконуйте настанови виробника стабілізатора. Після додавання стабілізатор запустіть двигун мін. на 10 хвилин, щоб дати стабілізатору досягнути карбюратора.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не зберігайте продукт з бензином в баку при приміщенні, коли випаровування бензину можуть досягти полум'я або іскри.

- Якщо стабілізатор не використовується, дайте двигуну попрацювати, доки газонокосарка не випрацює паливо повністю.
- Після зупинки двигуна дайте лезу зупинитися та від'єднайте дріт свічки запалювання.
- Закрийте клапан палива.
- Переверніть газонокосарку набік (карбюратор має дивитися вгору) та видаліть обрізки трави, які скопичилися на нижній стороні газонокосарки.
- Почистіть дно газонокосарки.
- Чистіть газонокосарку чистою тканиною.
- Перевірте затягнення всіх гайок, болтів, кулястих ручок, гвинтів, кріплень і т.д.
- Перевірте рухомі деталі на наявність пошкоджень, поламок та зносу. Відремонтуйте будь-які

пошкоджені деталі або встановіть нові деталі.

- Зберігайте газонокосарку у гарно вентильованих, сухих приміщеннях, у які не можуть потрапити діти.
- Не зберігайте її поруч з корозійними матеріалами, такими як добрива або кам'яна сіль.

#### **Щоб нахилити ручку перед зберіганням:**

*Дивіться малюнок 15.*

- Відпустіть кулясту ручку напрямної тросу запуску. Вийміть трос запуску з напрямної та дайте йому втягнутися в двигун.
- Повністю відпустіть кулясті кнопки ручки на обох її сторонах та нахиліть ручку вниз.
- Натисніть внутрішню сторону кожної сторони нижньої ручки та підніміть сторони нижньої ручки, щоб вона пройшла краї монтажних кронштейнів ручки.
- Нагніть нижню ручку вперед, забезпечивши, щоб вона не згинала та не перекручувала кабелі керування.

#### **ТРАНСПОРТУВАННЯ**

- Зупиніть виріб, від'єднайте дріт свічки запалювання та почекайте, доки лезо не зупиниться повністю, та дайте йому охолонути.
- Спорожніть паливний бак шляхом роботи двигуна до його зупинки. Вилийте мастило згідно з інструкціями по заміні мастила.
- Щоб попередити травми людей або пошкодження виробу, забезпечте, щоб виріб не рухався та падав.

Графік робіт по обслуговуванню

	Перед кожним використанням	Після 1-го місяця або 20 годин роботи	Кожні 3 місяці або 50 годин роботи	Кожні 6 місяців або 100 годин роботи	Кожні 12 місяців або після 300 годин роботи
Перевірте моторне масло	■				
Заміна моторного масла		■		■	
Перевірте повітряний фільтр	■				
Почистіть повітряний фільтр			■		
Заміна повітряного фільтра					■
Замініть паливний фільтр				■	
Перевірте / відрегулюйте свічку				■	
Замініть свічку запалювання					■
Перевірте / відрегулюйте обороти холостого ходу					■
Перевірте / відрегулюйте зазор клапана					■
Чистий паливний бак і фільтр				■	
Перевірте паливної трубки					■
Перевірте наявність зношених або пошкоджених деталей.	■				
Перевірте всі, починаючи блокування і харчування важіль правильного функціонування	■				
Перевірте, якщо лезо зупиняється протягом 3 секунд після відпускання важеля харчування	■				

\* Ці елементи повинні виконуватися тільки в авторизованому сервісному центрі

**ПРИМІТКА:** Технічне обслуговування повинно виконуватися частіше, якщо продукт використовується у запилених місцях.

Коли двигун перевищив максимальні показники, зазначені в таблиці, все ще обслуговування повинно бути циклічно відповідно до інтервалів часу або годин, зазначених у цьому документі.

## ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі Причини	Рішення
Ручка у неправильному положенні.	Ручка встановлено неправильно.	Перевірте, щоб нижня частина ручки була натиснута повністю назад та зафіксована в потрібному положенні.
	Швидкий реліз ручки не затягнуті.	Затягнути впоратися швидко реліз ручки.
Косарка не починає.	Відсутня іскра.	Використовуйте тестер іскри, щоб перевірити правильність роботи свічки.
	Немає палива.	Перевірте паливний клапан планується відкрити.  Залийте в газонокосарку паливо. Якщо газонокосарка не запускається, зверніться до сервісного центру.
	Двигун залитий.	Почекайте 15 хвилин, потім спробуйте запустити газонокосарку ще раз. Не підкачайте паливо перед спробою запуску.
	Тепер трос запуску тягнеться складніше, ніж новий.	Зверніться до сервісного центру.
Складно товкати газонокосарку.	Висока трава, задня частина газонокосарки або висота зкошення занижена, або лезо застрягає у важкій траві.	Збільшіть висоту різання.
	Треба почистити вузол коліс.	Почистіть вузол коліс.
Косарка вібрає на більш високій швидкості.	Лезо не збалансоване.	Замініть лезо.
	Вал двигуна зігнутий.	Зупиніть двигун, від'єднайте дріт свічки запалення та перевірте наявність пошкоджень. Перед повторним запуском зверніться до авторизованого сервісного центру за ремонтом.
Косарки не мульчують належним чином.	Вологі скошену траву наклеювання на нижньої палуби.	Зачекайте, поки висохне траві. Почистіть дно газонокосарки.
Косарка не мішки належним чином.	Висота зрізу занадто низько.	Збільшіть висоту різання.
ONE+™ EasyStart™ не запускає прилад.	Акумулятор розряджений.	Замініть акумулятор
	Перегорів запобіжник.	Замініть запобіжник (5 A).





English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands
<b>Product specifications</b>	<b>Caractéristiques produit</b>	<b>Produkt-Spezifikationen</b>	<b>Características del producto</b>	<b>Caratteristiche del prodotto</b>	<b>Productgegevens</b>
Petrol Lawn Mower	Tondeuse à Gazon Thermique	Benzinrasenmäher	Cortacésped de gasolina	Tosaerba a benzina	Benzine-aangedreven grasmaaimachine
Model	Modèle	Modell	Modelo	Modello	Model
Engine	Moteur	Motor	Motor	Motore	Motor
Engine power	Puissance moteur	Motorleistung	Potencia del motor	Potenza motore	Motorvermogen
Weight	Poids	Gewicht	Peso	Peso	Peso
Drive system	Système d'entraînement	Antriebsystem	Sistema motriz	Sistema trasmissione	Aandrijfsysteem
– Rear wheel self-propelled	– Auto-traction par roues arrière	– Hinterradantrieb	– Rueda trasera autopropulsora	– Ruota posteriore auto-trasmettente	– Achterwiel zelfrijdend
Maximum operating engine speed (rotational frequency)	Régime opérationnel maximal du moteur (vitesse de rotation)	Maximale Betriebsgeschwindigkeit (Drehzahl)	Velocidad máxima de funcionamiento del motor (frecuencia de rotación)	Velocità massima di funzionamento motore (frequenza rotazionale)	Maximale motorsnelheid (toerental)
Cutting width	Largeur de coupe	Schnittbreite	Anchura de corte	Ampiezza di taglio	Maai breedte
Height adjustments	Réglage de la hauteur de coupe	Einstellung der Schnitthöhe	Ajuste de la anchura de corte	Regolazione altezza di taglio	Maaihoogteafstelling
Positions	Positions	Positionen	Posiciones	Posizioni	Standen
Wheel size	Dimension de roue	Radgröße	Tamaño de las ruedas	Dimensione ruota	Wielafmetingen
– Front	– Avant	– Vorderseite	– Parte delantera	– Parte anteriore	– Voorzijde
– Rear	– Arrière	– Rückseite	– Trasero	– Parte posteriore	– Achterzijde
Grass bag capacity	Contenance du panier	Grasfangkorbvolumen	Capacidad de la caja de la hierba	Capacità scatola di raccolta erba	Capaciteit grasopvangbak
Vibration Level (in accordance with Annex G of EN ISO 5395-1:2013)	Niveau de vibration (selon l'Annexe G de EN ISO 5395-1:2013)	Vibrationsgrad (gemäß Anhang G von EN ISO 5395-1:2013)	Nivel de vibración (de acuerdo con el Anexo G de EN ISO 5395-1:2013)	Livello vibrazioni (secondo quanto disposto dall'Allegato G della Direttiva EN ISO 5395-1:2013)	Trillingsniveau (in overeenstemming met bijlage G van EN ISO 5395-1:2013)
Noise emission level (in accordance with Annex F of EN ISO 5395-1:2013)	Niveau d'émission sonore (selon l'Annexe F de EN ISO 5395-1:2013)	Geräuschemission (gemäß Anhang F von EN ISO 5395-1:2013)	Nivel de emisión de ruido (de acuerdo con el Anexo F de EN ISO 5395-1:2013)	Livello di emissione rumore (secondo quanto disposto dall'Allegato F della Direttiva EN ISO 5395-1:2013)	Geluidsemissieniveau (in overeenstemming met bijlage F van EN ISO 5395-1:2013)
Measured sound power level	Niveau de puissance sonore mesuré	Gemessener Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica medido	Livello di potenza acustica misurato	Gemeten geluidsniveau
Sound pressure level	Niveau de pression acoustique	Schalldruckpegel	Nivel de presión acústica	Livello pressione acustica	Geluidsdrukniveau
Guaranteed sound power level	Niveau de puissance sonore garanti	garantierter Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica garantizado	Livello di potenza acústica garantito	Gegarandeerd geluidsniveau



English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands
<b>Battery and charger</b>	<b>Batterie et chargeur</b>	<b>Akku und Ladegerät</b>	<b>Batería y cargador</b>	<b>Batteria e caricatore</b>	<b>Accu en oplader</b>
Model	Modèle	Modell	Modelo	Modello	Model
Compatible battery packs (not included)	Packs Batterie Compatibles (Non compris)	Kompatible Akkus (Nicht im Lieferumfang enthalten)	Paquetes de batería compatibles (No incluido)	Gruppo batterie compatibili (Non incluso)	Compatibele accupacks (Niet inbegrepen)
Compatible charger (not included)	Chargeur compatible (Non compris)	Kompatible Ladegerät (Nicht im Lieferumfang enthalten)	Cargador compatible (No incluido)	Caricatore compatibile (Non incluso)	Kompatibel oplader (Niet inbegrepen)

Replacement part	Pièce de rechange	Ersatzteil	Pieza de repuesto	Ricambio	Vervangonderdeel
Blade	Lame	Messer	Hoja	Lama	Zaagblad





Português	Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	
<b>Características do aparelho</b>	<b>Produktspecifikationer</b>	<b>Produktspecifikationer</b>	<b>Tuotteen tekniset tiedot</b>	<b>Produktspecificasjoner</b>	<b>Характеристики изделия</b>	
Cortador de relva com gasolina	Benzinplæneklipper	Bensingrasklippare	Bensiniinkäyttöinen ruohonleikkuri	Bensindrevet gressklipper	Бензиновая газонокосилка	RLM46175SO
Modelo	Model	Modell	Malli	Modell	Модель	
Motor	Motor	Motor	Moottori	Motor	Двигатель	175 cc OHC
Potência do motor	Motoreffekt	Motoreffekt	Moottorin	Motoreffekt	мощность мотора	2.8 kW @ 2800 rpm
Gewicht	Vikt	Vægt	Vekt	Paino	Многотност	35 kg
Sistema motriz	Drivsystem	Drivsystem	Käyttöjärjestelmä	Kjøresystem	Система привода	
– Roda traseira autopropulsora	– Selvkørende baghjul	– Bakre hjul selvgående	– Takapöytävelo	– Bakhjul, selvgående	– Самоходные задние колеса	
Velocidade máxima operacional do motor (frequência rotacional)	Max driftsmotorhastighed (omdrejningsfrekvens)	Max motorhastighet (rotationsfrekvens)	Moottorin suurin käyttönopeus (kiertotaajuus)	Maks motorhastighet (rotasjonsfrekvens)	Максимальная скорость работы двигателя (частота вращения)	2,800 min <sup>-1</sup> (RPM)
Largura de corte	Klippebredde	Klippbredd	Leikkuuleveys	Klippebredde	Ширина реза	45.7 cm
Ajuste da altura de corte	Justering af klippehøjde	Klipphøjdejustering	Leikkuukorkeuden säätö	Klippehøydejustering	Регулируемая высота скашивания	25 mm - 75 mm
Posições	Positioner	Lågen	Asentoa	Posisjoner	Поза	7
Tamanho das rodas	Hjulstørrelse	Hjulstorlek	Pyörän koko	Hjulstørrelse:	Размер колеса	
– Parte frontal	– Forside	– Fram	– Edestä	– Foran	– Передняя	17.8 cm (7 in)
– Parte traseira	– Bakside	– Bak	– Taka	– Bak	– Задняя	25.4 cm (10 in)
Capacidade da caixa de relva	Græsbofskapacitet	Kapacitet för gräslåda	Ruuholaatikon tilavuus	Gressbofskapacitet	Вместимость контейнера для травы	55 l
Nível de vibração (em conformidade com o Anexo G de EN ISO 5395-1:2013)	Vibrationsniveau (iht. bilag G til EN ISO 5395-1:2013)	Vibrationsnivå (enligt Annex G i EN ISO 5395-1:2013)	Tärinätaso (standardin EN ISO 5395-1:2013 liitteen G mukaisesti)	Vibrasjonsnivå (iht. tillegg G i EN ISO 5395-1:2013)	Уровень вибрации (в соответствии с Приложением F стандарта EN ISO 5395-1:2013)	10.289 m/s <sup>2</sup> , K= 1.5
Nível de emissão de ruído (em conformidade com o Anexo F de EN ISO 5395-1:2013)	Støjemissionsniveau (iht. bilag F til EN ISO 5395-1:2013)	Bullerutsläppsnivå (enligt Annex F i EN ISO 5395-1:2013)	Melutaso (standardin EN ISO 5395-1:2013 liitteen F mukaisesti)	Støyutslippsnivå (iht. tillegg F i EN ISO 5395-1:2013)	Уровень шума (в соответствии с Приложением F стандарта EN ISO 5395-1:2013)	
Nível de potência sonora medido	Målt støjniveau	Uppmått ljudeffektsnivå	Mitattu äänenteho	Målt lydteffektnivå	Измеренный уровень звуковой мощности	LwA 94.28 dB(A), K= 2.09 dB
Nível de pressão sonora	Lydtryksniveau	Ljudtryknivå	Äänenpainetaso	Lydtryknivå	Акустическое давление	LpA 79.9 dB(A), K= 2.5 dB
Nível de potência sonora garantido	Garanteret støjniveau	Garanterad ljudeffektsnivå	Taattu äänenteho	Garantert lydteffektnivå	Гарантируемый уровень звуковой мощности	96.0 dB(A)

Português	Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	
<b>Bateria e carregador</b>	<b>Batteri og oplader</b>	<b>Batteri och batteriladdare</b>	<b>Akku ja laturi</b>	<b>Batteri og lader</b>	<b>Аккумуляторная батарея и зарядное устройство</b>	
Modelo	Model	Modell	Malli	Modell	Модель	Lithium-ion
Baterias Compatíveis (Não incluído)	Kompatible batterier (Medfølger ikke)	Kompatibla batteripaket (Medföljer inte)	Yhteensopivat akut (Ei mukana)	Kompatible batteripakker (Ikke inkludert)	Совместимая аккумуляторная батарея (В комплект не входит)	RB18L40 RB18L50
Carregador compatível (Não incluído)	Compatible oplader (Medfølger ikke)	Passande laddare (Medföljer inte)	Yhteensopiva laturi (Ei mukana)	Kompatibel lader (Ikke inkludert)	Совместимое зарядное устройство (В комплект не входит)	BCS618 BCL14181H BCL14183H

Peça de substituição	Reservedel	Ersättningsdel	Varaosat	Erstatningsdel	Запасные части	
Lâmina	Klinge	Blad	Terä	Blad	Пильное полотно	RAC400







Polski	Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai
<b>Parametry techniczne</b>	<b>Technické údaje produktu</b>	<b>Termék műszaki adatai</b>	<b>Specificațiile produsului</b>	<b>Produkta specifikācijas</b>	<b>Gaminio techninės savybės</b>
Benzynowa kosiarka do trawy	Benzinová sekačka trávy	Benzins fűnyíró	Mașină de tuns gazonul pe benzină	Benzīna zāles plāvējs	Benzininė vejapjovė
Model	Model	Típus	Model	Modelis	Modelis
Silnik	Motor	Motor	Motor	Dzinējs	Variklis
Moc silnika	Výkon motoru	Motor teljesítménye	Puterea a motorului	Dzinēja jauda	Variklio galiumas
Greutate	Waga	Bec	Tömeg	Teža	Težina
Układ napędowy	Hnací systém	Hajtórendszer	Sistem de direcție	Piedziņas sistēma	Pavaros sistema
– Tylne koła napędowe	– Poháněné zadní kolo	– Őnjáró hátsókerék-hajtás	– Roată posterioră autopropulsată	– Aizmugures riteņu pašpiedziņa	– Automatiškai sukamas galinis ratas
Maksymalna prędkość robocza silnika (prędkość obrotowa)	Maximální provozní rychlost motoru (frekvence otáčení)	Maximális működési motorfordulatszám (forgási frekvencia)	Viteză maximă de operare a motorului (frecvență de rotire)	Maksimālais dzinēja darbības ātrums (rotācijas frekvence)	Maksimalus vanklio darbinis greitis (sukimosi dažnis)
Szerokość koszenia	Šifka sečení	Vágásszélesség	Lățime de tăiere	Pļaušanas platums	Pjovimo plotis
Regulacja wysokości koszenia	Seřízení výšky sečení	Vágásmagasság beállítása	Reglare a înălțimii de tăiere	Pļaušanas augstuma noregulēšana	Pjovimo aukščio regulavimas
Położenia	Poloh	Állású	De poziții	Pozīcijas	Pozīcijas
Rozmiar koła	Velikost kola	Kerék méret	Mărime roată	Riteņa izmērs	Ratuko dydis
– Prząd	– Přední	– Elől	– Față	– Priekšpuse	– Priekis
– Tył	– Zadní	– Hátral	– Spate	– Aizmugure	– Galinis
Pojemność kosza na trawę	Kapacita sběrného vaku	Fűgyűjtő térfogata	Capacitate colector de iarbă	Zāles savācēja ietilpība	Žolės surinkimo dėžės talpa
Poziom vibracji (zgodnie z aneksem G normy EN ISO 5395-1:2013)	Úroveň vibrací (v souladu s přílohou G normy EN ISO 5395-1:2013)	Vibrációs szint (az EN ISO 5395-1:2013 G függeléké szerint)	Nivel de vibrație (în conformitate cu Anexa G a EN ISO 5395-1:2013)	Vibrācijas līmenis (saskaņā ar direktīvas EN ISO 5395-1:2013 G pielikumu)	Vibracijos lygis (pagal EN ISO 5395-1:2013 standarto G priedą)
Poziom emisji hałasu (zgodnie z aneksem F normy EN ISO 5395-1:2013)	Hladina emise hluku (v souladu s přílohou F normy EN ISO 5395-1:2013)	Hangfócsátási szint (az EN ISO 5395-1:2013 F függeléké szerint)	Nivel emisie zgomot (în conformitate cu Anexa F a EN ISO 5395-1:2013)	Trokšņu emisijas līmenis (saskaņā ar direktīvas EN ISO 5395-1:2013 F pielikumu)	Skleidžiamo triukšmo lygis (pagal EN ISO 5395-1:2013 standarto F priedą)
Zmierzony poziom natężenia hałasu	Změřená hladina akustického výkonu	Mért hangteljesítményszint	Nivelul măsurat al puterii acustice	Izmērtās skaņas jaudas līmenis	Išmatuotas akustinis lygis
Poziom ciśnienia akustycznego	Úroveň akustického tlaku	Hangnyomás szintje	Nivel de presiune acustică	Skaņas spiediena līmenis	Akustinio slėgio lygis
Maksymalny poziom natężenia hałasu	Zaručená hladina akustického výkonu	Garantált hangteljesítményszint	Nivel garantat al puterii acustice	Garantētais skaņas intensitātes līmenis	Garantuotas akustinis lygis

Polski	Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai
<b>Akumulator i ładowarka</b>	<b>Nabíječka a baterie</b>	<b>Akkumulátor és töltő</b>	<b>Batería și încărcătorul</b>	<b>Akumulators un lādētājs</b>	<b>Akumulatorius ir įkroviklis</b>
Model	Model	Típus	Model	Modelis	Modelis
Pasujące akumulatory (Brak w zestawie)	Kompatibilni akumulátory (Není obsaženo)	Kompatibilis akkumulátorok (Nem tartozék)	Acumulatori compatibili (Nu este inclus)	Savietojami akumulatoru komplekti (Nav iekļauts)	Suderinami baterijos paketai (Nepriedama)
Odpowiednia ładowarka (Brak w zestawie)	Kompatibilni nabíječka (Není obsaženo)	Kompatibilis töltő (Nem tartozék)	Încărcător compatibil (Nu este inclus)	Saderīgs lādētājs (Nav iekļauts)	Tinkamas įkroviklis (Nepriedama)

Części zamienne	Náhradní díl	Cserealkatrész	Piesă de schimb	Rezerves daļa	Atsarginė dalis
Ostrze	Nůž	Kés	Lamă	Asmens	Geležtė





Eesti	Hrvatski	Slovensko	Slovenčina	България	українська	
<b>Toote tehnilised andmed</b>	<b>Spetsifikacije proizvoda</b>	<b>Spetsifikacije izdelka</b>	<b>Špeticifikácie produktu</b>	<b>Технически характеристики</b>	<b>характеристики</b>	
Bensiinimootoriga muruniliduk	Kosilica s benzinskim motorom	Benzinová kosačka na trávu	Bencinska kosilnica	Бензинова косачка	Бензин газнокосарка	RLM4617SSO
Mudel	Model	Model	Modelis	Модел	Модель	
Mootor	Motor	Motor	Motor	Двигател	двигун	175 cc OHK
Mootori võimsus	Snaga motora	Moč motorja	Výkon motora	мощност на двигателя	потужність двигуна	2.8 kW @ 2800 rpm
Mass	Masé	Svars	Hmotnosť	Тегло	вага	35 kg
Veosüsteem	Sustav pogona	Pogonski sistem	Pohonný systém	Система за задвижване	система приводу	
– Vedav tagaratas	– Samopokretajući stražnji kotač	– Zadnje kolo na samopogon	– Zadné koleso so samostatným pohonom	– Задно самозадвижващо се колело	– Задне колесо самохідний	
Mootori maksimaalne töökiirus (põõrete arv)	Maksimaalne brziina motora (frekvencija okretaja)	Maksimalno delovno število vrtljajev motorja (vrtilna frekvencija)	Maximálne prevádzkové rýchlosti motora (frekvencia otáčania)	Максимална работна скорост на двигателя (честота на въртене)	Максимална швидкість роботи двигуна (частота обертання)	2,800 min <sup>-1</sup> (RPM)
Niitmiskiirus	Širina rezanja	Širina rezanja	Šírka rezania	Ширина на косене	Ширина ріжучої кромки	45.7 cm
Niitmiskõrguse reguleerimine	Podešavanje visine rezanja	Prilagoditev višine rezanja	Nastavenie výšky rezania	Настройка на височината на косене	регулювання висоти	25 mm - 75 mm
Asendit	Položaja	Položajev	Poloh	ПОЛОЖЕНИЕ	позиції	7
Ratta mõõt	Veličina kotača	Velikost koles	Rozmer kolesa	Размер на колелата	Розмір коліс	
– Eesmine	– Prednje	– Spredaj	– Predna strana	– Отпред	– передній	17.8 cm (7 in)
– Taga	– Stražnje	– Zadaj	– Zadna časť	– Отзад	– задня	25.4 cm (10 in)
Rohukasti maht	Kapacitet kutje za travu	Kapaciteta posode za travo	Kapacita zberača trávy	Вместимост на кутията за трева	Трава мішок Обсяг	55 l
Vibratsioonitase (vastavalt standardi EN ISO 5395-1:2013 lisale G)	Razina vibracija (u skladu s Dodatkom G EN ISO 5395-1:2013)	Nivo vibracij (v skladu z dodatkom G standarda EN ISO 5395-1:2013)	Úroveň vibrácií (v súlade s Dodatkom G v EN ISO 5395-1:2013)	Ниво на вибрациите (в съответствие с приложение G на EN ISO 5395-1:2013)	Рівень вібрації (відповідно до Додатку G СП ІСО 5395-1: 2013)	10.289 m/s <sup>2</sup> , K= 1.5
Vibratsioonitase (vastavalt standardi EN ISO 5395-1:2013 lisale F)	Razina emisija buke (u skladu s Dodatkom F EN ISO 5395-1:2013)	Raven emisij hrupa (v skladu z dodatkom F standarda EN ISO 5395-1:2013)	Úroveň emisii hluku (v súlade s Dodatkom F v EN ISO 5395-1:2013)	Ниво на шумовите емисии (в съответствие с приложение F на EN ISO 5395-1:2013)	Рівень шуму (відповідно до Додатку F в ІСО 5395-1 EN: 2013)	
Mõõdetud helivõimsuse tase	Mért hangteljesítményszint	Izmerjena raven zvočne moči	Nameraná úroveň hluku	Измерено ниво на шум	Вимірюється рівень звукової потужності	LwA 94.28 dB(A), K= 2.09 dB
Helirõhk	Razina pritiska zvuka	Raven zvočnega tlaka	Úroveň akustického tlaku	Ниво на шумово налягане	Рівень звукового тиску	LpA 79.9 dB(A), K= 2.5 dB
Garanteeritud helivõimsuse tase	Jamčena razina zvočne snage	Zajamčena raven zvočne moči	Garantovaná úroveň hluku	Гарантирано ниво на шум	Гарантований рівень звукової потужності	96.0 dB(A)



Eesti	Hrvatski	Slovensko	Slovenčina	България	Українська	
<b>Aku ja laadija</b>	<b>Baterija i punjač</b>	<b>Baterija in polnilnik</b>	<b>Akumulátor a nabíjačka</b>	<b>Батерия и зарядно устройство</b>	<b>Акумулятор і зарядний пристрій</b>	
Mudel	Model	Model	Modelis	Модел	Модель	Lithuim-ion
Ühilduvad akupaketid (Ei ole komplektis)	Kompatibilna pakiranja baterija (Nije uključeno)	Zdrujljive baterije (Ni priloženo)	Kompatibilné jednotky akumulátorov (Nie je súčasťou balenia)	Съвместими батерии (Не е включено)	Сумісні акумуляторні блоки (не входить в комплект)	RB18L40 RB18L50
Kasutatav laadija (Ei ole komplektis)	Kompatibilni punjač (Nije uključeno)	Zdrujljiv polnilec (Ni priloženo)	Kompatibilná nabíjačka (Nie je súčasťou balenia)	Съвместимо зарядно устройство (Не е включено)	Сумісний зарядний пристрій (не входить в комплект)	BCS618 BCL14181H BCL14183H

Asendusosad	Zamjenski dijelovi	Nadomestni deli	Náhradné diely	Резервна част	запасні частини	
Saeleht	Oštrica	Rezilo	Ostrie	Острие	лезо	RAC400



## EN GUARANTEE

In addition to any statutory rights resulting from the purchase, this product is covered by a guarantee as stated below.

1. The guarantee period is 24 months for consumers and commences on the date when the product was purchased. This date has to be documented by an invoice or other proof of purchase. The product is designed and dedicated to consumer and private use only. So there is no guarantee provided in case of professional or commercial use.
2. There is, in some cases (i.e. promotion, range of tools), a possibility to extend the warranty period over the period described above using the registration on the [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) website. The eligibility of the tool is clearly displayed in stores and/or on packaging. The end user needs to register his/her newly-acquired tools online within 8 days from the date of purchase. The end user may register for the extended warranty in his country of residence if listed on the online registration form where this option is valid. Furthermore, end users must give their consent to the storage of the data which are required to enter online and they have to accept the terms and conditions. The registration confirmation receipt, which is sent out by e-mail, and the original invoice showing the date of purchase will serve as proof of the extended warranty. Your statutory rights remain unaffected.
3. The guarantee covers all defects of the product during the warranty period due to defaults in workmanship or material at the purchase date. The guarantee is limited to repair and/or replacement and does not include any other obligations including but not limited to incidental or consequential damages. The warranty is not valid if the product has been misused, used contrary to the instruction manual, or being incorrectly connected. This guarantee does not apply to
  - any damage to the product that is the result of improper maintenance
  - any product that has been altered or modified
  - any product where original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed
  - any damage caused by non-observance of the instruction manual
  - any non CE product
  - any product which has been attempted to be repaired by an non-qualified professional or without prior authorization by Techtronic Industries
  - any product connected to improper power supply (amps, voltage, frequency)
  - any product used with inappropriate fuel mixture (fuel, oil, percentage of oil)
  - any damage caused by external influences (chemical, physical, shocks) or foreign substances
  - normal wear and tear of spare parts
  - inappropriate use, overloading of the tool
  - use of non-approved accessories or parts
  - carburettor after 6 months, carburettor adjustments after 6 months
  - components (parts and accessories) subject to natural wear and tear, including but not limited to bump knobs, drive belts, clutch, blades of hedge trimmers or lawn mowers, harness, cable throttle, carbon brushes, power cord, tines, felt washers, hitch pins, blower fans, blower and vacuum tubes, vacuum bag and straps, guide bars, saw chains, hoses, connector fittings, spray nozzles, wheels, spray wands, inner reels, outer spools, cutting lines, spark plugs, air filters, gas filters, mulching blades, etc.
4. For servicing, the product must be sent or presented to a RYOBI authorized service station listed for each country in the following list of service station addresses. In some countries your local RYOBI dealer undertakes to send the product to the RYOBI service organisation. When sending a product to a RYOBI service station, the product should be safely packed without any dangerous contents such as petrol, marked with sender's address and accompanied by a short description of the fault.
5. A repair/replacement under this guarantee is free of charge. It does not constitute an extension or a new start of the guarantee period. Exchanged parts or tools become our property. In some countries delivery charges or postage will have to be paid by the sender.
6. This guarantee is valid in the European Community, Switzerland, Iceland, Norway, Liechtenstein, Turkey and Russia. Outside these areas, please contact your authorized RYOBI dealer to determine if another warranty applies.

### AUTHORISED SERVICE CENTRE

To find an authorised service centre near you, visit <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## FR GARANTIE

En plus des droits statutaires liés à l'achat, ce produit est couvert par une garantie telle que décrite ci-dessous.

1. La durée de la garantie accordée au consommateur est de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette date doit être authentifiée par une facture ou tout autre preuve d'achat. Le produit a été conçu en vue d'une utilisation strictement privée. Aucune garantie ne s'applique donc en cas d'utilisation professionnelle ou commerciale.
2. Il existe, dans certains cas (par exemple promotion, gamme d'outils), une possibilité d'étendre la période de garantie au-delà de la période précédemment décrite en utilisant le formulaire d'enregistrement présent sur le site Internet [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). L'éligibilité d'un outil est clairement affichée dans les points de vente et/ou sur l'emballage. L'utilisateur final doit enregistrer son/ses outil(s) nouvellement acheté(s) en ligne dans les 8 jours qui suivent la date d'achat. L'utilisateur a la possibilité de s'enregistrer pour l'extension de garantie dans son pays de résidence si celui-ci est listé dans le formulaire d'enregistrement en ligne où cette option est valide. L'utilisateur final doit donner son consentement pour l'enregistrement des données requises pour accéder au site et doit accepter les termes et conditions. La confirmation d'enregistrement, envoyée par courrier électronique, ainsi que la facture originale mentionnant la date d'achat serviront de preuve de l'extension de garantie. Vos droits statutaires restent inchangés.
3. La garantie couvre les défauts des pièces et de main d'oeuvre du produit pendant la période de garantie à partir de la date d'achat. La garantie n'inclut aucune autre obligation, tel que, mais sans s'y limiter, les dommages accessoires ou indirects. La garantie est non valable en cas de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, ou en cas de branchement incorrect. Cette garantie ne s'applique pas pour :
  - tout dommage au produit résultant d'un mauvais entretien
  - tout produit ayant été altéré ou modifié
  - tout produit dont les marquages originaux d'identification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés
  - tout dommage causé par le non-respect des instructions du mode d'emploi
  - tout produit non CE
  - tout produit ayant subi une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou sans autorisation préalable de Techtronic Industries
  - tout produit raccordé à une alimentation secteur non conforme (ampérage, voltage, fréquence)
  - tout produit utilisé avec un mélange inapproprié (essence, huile, pourcentage d'huile)
  - tout dommage causé par des influences extérieures (chimiques, physiques, chocs) ou par des substances étrangères
  - l'usure normale des pièces consommables
  - une utilisation inappropriée, une surcharge de l'outil
  - l'utilisation de pièces ou accessoires non agréés
  - les carburateurs après plus de 6 mois à compter de la date d'achat, également les réglages du carburateur après plus de 6 mois à compter de la date d'achat
  - les composants (pièces et accessoires) sujets à une usure naturelle, incluant de façon non exhaustive les têtes de fil à frapper, les courroies de transmission, les embrayages, les lames des taille-haies ou des tondeuses à gazon, les harnais, les câbles d'accélérateur, les charbons, les cordons d'alimentation, les fraises de cultivateurs, les rondelles feutre, les goupilles de fraise, les turbines et lame de broyage des souffleurs, les tubes de soufflage et d'aspiration des souffleurs, les sacs de souffleurs et leurs lanières, les guides-chaîne, les chaînes de tronçonneuses, les tuyaux et raccords, les buses et lances de nettoyeurs haute pression, les roues, les recharges de fil des têtes de coupe, les têtes de coupe, le fil de coupe, les bougies d'allumage, les filtres à air, les filtres à essence, etc.
4. Si le produit doit être réparé, envoyez-le à un service après-vente agréé RYOBI dont vous trouverez ci-dessous la liste pour chaque pays. Dans certains pays, votre revendeur RYOBI se chargera d'envoyer le produit à un centre de réparation RYOBI. Lorsque vous envoyez un produit à un service après-vente RYOBI, celui-ci doit être correctement emballé, sans contenir aucun produit dangereux tel que de l'essence, et vous devez indiquer votre adresse ainsi qu'une courte description du problème.
5. Une réparation / un remplacement sous garantie est gratuit(e). Ceci ne constituera pas une extension de garantie ni un nouveau départ de la période de garantie. Les pièces ou les outils remplacés deviennent notre propriété. Dans certains pays, les frais de port devront être assumés par l'expéditeur.
6. Cette garantie est valable au sein de l'Europe, de la Suisse, de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein, de la Turquie, de la Russie. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur agréé RYOBI pour déterminer si une autre garantie s'applique.

### SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur <http://fr.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## DE GARANTIE

Zusätzlich zu den aufgrund des Kaufs entstehenden gesetzlichen Rechten, ist dieses Produkt von der unten aufgeführten Garantie abgedeckt.

- Die Garantiezeit für Endverbraucher beträgt 24 Monate für und beginnt ab dem Kaufdatum des Produktes. Dieses Datum muss durch eine Rechnung oder einen anderen Kaufbeleg dokumentiert sein. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch entwickelt und bestimmt. Deshalb wird keine Garantie im Fall von professionellem oder kommerziellem Einsatz angeboten.
- In einigen Fällen (z.B. Promotion, auf eine bestimmte Produktpalette oder auf bestimmte Produkte begrenzt) besteht die Möglichkeit die Garantiezeit über den oben genannten Zeitraum, durch Registrierung auf der Webseite [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu), zu verlängern. Der verlängerte Garantieanspruch für ein bestimmtes Produkt wird deutlich in den Geschäften und/oder auf der Verpackung des Produktes gezeigt. Der Endverbraucher muss seine neu gekauften Produkte innerhalb von 8 Tagen ab Kaufdatum registrieren. Der Endverbraucher kann sich für die erweiterte Garantie im Land seines permanenten Wohnsitzes registrieren, wenn diese Möglichkeit in dem Online-Formular gegeben ist. Des weiteren müssen die Endverbraucher ihr Einverständnis zur Speicherung der online angegebenen Daten geben und die Geschäftsbedingungen annehmen. Die per E-Mail verschickte Bestätigung der Registrierung und die Originalrechnung mit Kaufdatum dienen als Nachweis für die verlängerte Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben unangetastet.
- Die Garantie deckt während der Garantiezeit ab Kaufdatum alle Produktmängel aufgrund von Material- oder Herstellungsmängeln ab. Diese Garantie ist auf Reparatur und/oder Ersatz beschränkt und enthält keine weiter Verpflichtungen einschließlich aber nicht beschränkt auf beiläufige oder resultierende Schäden. Die Garantie ist nicht gültig, wenn das Produkt missbräuchlich oder entgegen der Bedienungsanleitung benutzt, oder falsch angeschlossen wurde. Diese Garantie gilt nicht für:
  - Jegliche Schäden die an dem Produkt aufgrund falscher Wartung entstehen.
  - Jedes Produkt das verändert oder modifiziert wurde.
  - Jedes Produkt an dem die originale Identifizierung (Markenzeichen, Seriennummer) verunstaltet, verändert oder entfernt wurden.
  - Jede Beschädigung die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht wurde.
  - Jedes Produkt ohne CE Zeichen.
  - Jedes Produkt das von einer unqualifizierten Person oder ohne vorherige Genehmigung von Techtronic Industries versucht wurde zu reparieren.
  - Jedes Produkt das an eine falsche Stromversorgung (Ampere, Spannung, Frequenz) angeschlossen wurde.
  - Jedes Produkt das mit einer falschen Treibstoffmischung (Treibstoff, Öl, Prozentanteil von Öl) betrieben wurde.
  - Jede Beschädigung die von äußeren Einflüssen (chemisch, physisch, Stöße) oder fremden Substanzen verursacht wurde.
  - Normaler Verschleiß und Abnutzung von Ersatzteilen.
  - Zweckwidrige Benutzung, Überlastung des Werkzeugs.
  - Benutzung von nicht zugelassenem Zubehör oder Teilen.
  - Den Vergaser nach 6 Monaten, die Vergasereinstellung nach 6 Monaten.
  - Teile (Teile und Zubehörteile) die normalem Verschleiß unterliegen, einschließlich aber nicht beschränkt auf Fadenköpfe, Antriebsriemen, Kupplungen, Klingen von Heckenschneidern oder Rasenmähern, Gurtzeug, Gaszügen, Kohlebürsten, Netzkabel, Zinken, Filzunterlegscheiben, Anhangsstifte, Gebläse, Gebläse- und Saugschläuche, Saugbeutel und Riemen, Führungsschienen, Sägeketten, Schläuche, Anschlüsse, Sprühdüsen, Räder, Sprühanlagen, innere Rollen, äußere Spulen, Schneidfäden, Zündkerzen, Luftfilter, Treibstofffilter, Mulchmesser usw.
- Zur Wartung muss das Produkt eingeschickt werden oder einem für jedes Land in der folgenden Liste aufgeführten autorisierten RYOBI Kundendienst gebracht werden. In einigen Ländern schickt Ihr örtlicher RYOBI Händler das Produkt an den RYOBI Kundendienst. Wenn ein Produkt an den RYOBI Kundendienst geschickt wird, sollte es sicher verpackt werden, ohne gefährlichen Inhalt, wie Treibstoff, mit der Absenderadresse versehen sein und eine kurze Beschreibung des Fehlers enthalten.
- Reparatur/Ersatz unter dieser Garantie sind kostenfrei. Das stellt keine Verlängerung oder Neustart der Garantiezeit dar. Ausgewechselte Teile oder Werkzeuge treten in unseren Besitz über. In einigen Ländern müssen Lieferkosten oder Postgebühren von dem Absender getragen werden.
- Diese Garantie gilt in der Europäische Gemeinschaft, Schweiz, Island, Norwegen, Liechtenstein, Türkei und Russland. Bitte kontaktieren Sie Ihren autorisierten RYOBI-Händler, um herauszufinden ob eine andere Gewährleistung außerhalb dieser Gebiete gültig ist.

### AUTORISIERTER KUNDENDIENST

Besuchen Sie <http://de.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>, um einen autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe zu finden.

## ES GARANTÍA

Además de cualquier derecho estatutario derivado de la compra, este producto está cubierto con la siguiente garantía.

- El período de garantía es de 24 meses para los consumidores y comienza a partir de la fecha de compra del producto. Esta fecha debe demostrarse con una factura u otra prueba de compra. El producto está diseñado y destinado al consumidor y únicamente para uso privado. Por tanto, no se ofrece ninguna garantía en caso de uso profesional o comercial.
- En algunos casos (como promociones o un conjunto de herramientas) existe la posibilidad de ampliar el período de garantía hasta el período descrito anteriormente mediante el registro en el sitio web [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). La elegibilidad de la herramienta se muestra claramente en las tiendas o en el embalaje. El usuario final debe registrar sus herramientas recién adquiridas en línea en los 8 días siguientes a la fecha de compra. El usuario final podrá registrarse para ampliar la garantía en su país de residencia si éste aparece en el formulario de registro en línea en que esta opción es válida. Además, los usuarios finales deben dar su consentimiento para que se guarden los datos que se solicitan para entrar en línea y aceptar los términos y condiciones. El recibo de la confirmación de registro, que se enviará por correo electrónico, y la factura original que muestre la fecha de compra servirán como prueba de la ampliación de la garantía. Sus derechos estatutarios permanecerán intactos.
- La garantía cubre, durante el período de garantía, todos los defectos del producto que se deban a fallos de la mano de obra o a fallos del material en la fecha de compra. La garantía tiene un límite de reparación o sustitución y no incluye ninguna otra obligación se deba a, aunque sin limitarse a ello, daños accidentales o incidentales. La garantía no es válida si se ha hecho un uso inadecuado del producto, si no se ha usado siguiendo el manual de instrucciones o si se ha conectado incorrectamente. Esta garantía no se aplica a:
  - cualquier daño del producto derivado de un mantenimiento inadecuado
  - cualquier producto que haya sido alterado o modificado
  - cualquier producto en el que las marcas de identificación originales (marca comercial, número de serie) hayan sido borradas, modificadas o eliminadas
  - cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
  - cualquier producto que no sea CE
  - cualquier producto que haya intentado reparar un profesional no cualificado o sin una autorización previa de Techtronic Industries
  - cualquier producto conectado a un suministro eléctrico inadecuado (amperios, tensión, frecuencia)
  - cualquier producto utilizado con una mezcla de combustible inadecuada (combustible, aceite, porcentaje de aceite)
  - cualquier daño causado por influencias externas (de productos químicos, daños físicos, descarga eléctrica) o sustancias extrañas
  - desgaste o rotura normal de las piezas de repuesto
  - uso inadecuado, sobrecarga de la herramienta
  - uso de accesorios o piezas no homologados
  - carburador después de 6 meses, ajustes del carburador después de 6 meses
  - componentes (piezas y accesorios) sujetos a un desgaste o rotura natural, incluyendo, aunque sin limitarse a ello, las perillas de las bombas, correas de transmisión, embrague, cuchillas de cortasetos o cortacésped, arnés, acelerador, escobillas de carbón, cable de alimentación, horquillas, arandelas de fieltro, pasadores de enganche, ventiladores, tubos de ventilador y de vacío, correas y bolsas de vacío, barras de guía, sierras de cadena, mangueras, accesorios de conexión, boquillas pulverizadoras, ruedas, varas rioradoras, carretes interiores y exteriores, hilos de corte, bujías, filtros de aire, filtros de gas, cuchillas de trituración, etc.
- Para el servicio, el producto debe enviarse o entregarse en un punto de servicio técnico autorizado RYOBI enumerado para cada país en la siguiente lista de direcciones de servicio técnico. En algunos países su distribuidor local RYOBI se encarga de enviar el producto a la organización del servicio de RYOBI. Al enviar un producto a un punto de servicio técnico RYOBI, el producto debe embalarse de forma segura sin que contenga ninguna sustancia peligrosa como petróleo, debe llevar la dirección del remitente e ir acompañado de una breve descripción del fallo.
- Una reparación/sustitución dentro de esta garantía se realiza de forma gratuita. No constituye una ampliación ni un reinicio del período de garantía. Las piezas o herramientas que se cambian pasan a ser de nuestra propiedad. En algunos países los gastos de envío o del franqueo deberá pagarlos el remitente.
- Esta garantía es válida en la Comunidad Europea, Suiza, Islandia, Noruega, Liechtenstein, Turquía y Rusia. Fuera de estas zonas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado RYOBI para determinar si se aplica otra garantía.

### SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO

Para encontrar el servicio técnico autorizado más cercano, visite <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## IT GARANZIA

Oltre ai legittimi diritti derivanti dall'acquisto del prodotto, quest'ultimo è coperto da garanzia come indicato nei seguenti punti.

1. Il periodo di garanzia per il consumatore è di 24 mesi ed ha inizio dalla data in cui il prodotto è stato acquistato. Questa data deve essere documentata da una ricevuta o da altra prova d'acquisto. Il prodotto è stato disegnato e progettato solo per l'utilizzo privato del consumatore. La garanzia viene invalidata in caso di utilizzo professionale o commerciale.
2. In alcuni casi (per esempio promozioni e gamme di prodotti) esiste la possibilità di estendere il periodo di garanzia oltre il periodo indicato sopra registrandosi sul sito web [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). L'idoneità del prodotto a rievolvere tale estensione viene indicata chiaramente nei punti vendita e/o sull'imballo. L'utente finale deve registrare il suo prodotto appena acquistato online entro 8 giorni dalla data d'acquisto. L'utente finale può accedere all'offerta nel suo paese quando la stessa è valida e qualora si sia registrato online. Inoltre, gli utenti finali devono dare il proprio consenso all'archiviazione dei dati che si inseriscono online indicando che i termini e le condizioni sono stati accettati. La ricezione della conferma della registrazione verrà inviata via email e la fattura originale indicante la data d'acquisto verrà utilizzata come prova della garanzia estesa. I diritti legittimi dell'utente rimarranno invariati.
3. La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione del prodotto durante il periodo di garanzia a causa di guasti di fabbricazione o di materiale alla data di acquisto. La garanzia è limitata alla riparazione e/o alla sostituzione e non include altri obblighi compreso ma non limitato a danni incidentali o consequenziali. La garanzia non è valida se il prodotto non è stato utilizzato come indicato nel manuale di istruzioni o se è stato collegato in maniera non corretta. La garanzia non si applica a:
  - qualsiasi danno al prodotto che sia il risultato di una scorretta manutenzione
  - qualsiasi prodotto che sia stato alterato o modificato
  - qualsiasi prodotto sul quale l'identificazione originale (marchio registrato, numero di serie) sia stata resa illegibile, sia stata danneggiata o alterata
  - qualsiasi danno causato dalla non osservanza del manuale d'istruzioni
  - qualsiasi prodotto non contrassegnato con il marchio CE
  - qualsiasi prodotto che una persona non qualificata abbia tentato di riparare o che si è tentato di riparare senza l'autorizzazione delle Techtronisianoc Industries
  - qualsiasi prodotto collegato a un'alimentazione non corretta (per amp, voltaggio, frequenza)
  - qualsiasi prodotto utilizzato con la miscela scorretta di carburante (carburante, olio, percentuale d'olio)
  - qualsiasi danno causato da agenti esterni (chimici, fisici o shock) o da sostanze estranee
  - normale usura di parti di ricambio
  - utilizzo non appropriato, sovraccaricamento di utensili
  - utilizzo non approvato di accessori o parti
  - carburatore dopo 6 mesi, regolazioni al carburatore dopo 6 mesi
  - componenti (parti e accessori) soggetti alla normale usura, compreso ma non limitato a manopole di avviamento a spinta, cinghie di trasmissione, frizione, lame di sfondatori o tagliaerba, cablaggio, cavo dell'acceleratore, spazzole al carbonio, cavi dell'alimentazione, lancette, rondelle in feltro, perni di aggancio, ventole del soffiatore, tubi del soffiatore e dell'aspirapolvere, sacchetti e cinghie dell'aspirapolvere, barre di guida, catene della motosega, tubi, raccordi del connettore, ugelli a spruzzo, ruote, bacchette a spruzzo, bobine interne, bobine esterne, fili di taglio, candele, filtri dell'aria, filtri del gas, lame di triturazione, ecc.
4. Per servizi di manutenzione, il prodotto dovrà essere mandato o presentato presso un punto di servizio clienti autorizzato RYOBI indicato nella seguente lista. In alcune nazioni il rivenditore RYOBI si occuperà di inviare il prodotto al più vicino servizio clienti Ryobi. Quando si invia un prodotto a un servizio clienti RYOBI, il prodotto dovrà essere correttamente imballato senza eventuali contenuti pericolosi quali carburanti, e contrassegnato con l'indirizzo della persona che lo ha inviato e accompagnato da una breve descrizione del problema riscontrato.
5. Si garantisce una riparazione/sostituzione gratuita quando il prodotto è coperto da garanzia. Questa sostituzione o riparazione non costituisce una estensione o un nuovo inizio di un periodo di garanzia. Le parti o l'utensile cambiati sono di proprietà della ditta. In alcune nazioni i costi di consegna o invio dovranno essere pagati dalla persona che spedisce.
6. Questa garanzia è valida all'interno della Comunità Europea, in Svizzera, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turchia e Russia. Al di fuori di queste aree, si prega di contattare il proprio gestore autorizzato RYOBI per determinare se si applica un'altra garanzia.

### CENTRO SERVIZI AUTORIZZATO

Per individuare il più vicino centro servizi autorizzato, visitare il sito <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## NL GARANTIE

Bovenop de statutaire rechten als gevolg van de aankoop, wordt dit product gedekt door een garantie, zoals deze hieronder wordt beschreven.

1. De garantieperiode bedraagt 24 maanden voor consumenten en begint vanaf de datum waarop het product werd aangekocht. Deze datum moet worden gedocumenteerd door een factuur of ander aankoopbewijs. Het product is uitsluitend ontworpen en bedoeld voor particuliere gebruikers. De garantie vervalt bij professioneel of commercieel gebruik.
2. In enkele gevallen (vb. promotie, gereedschapsaanbod) bestaat er een mogelijkheid om de garantieperiode te verlengen met dezelfde periode als deze hierboven beschreven met behulp van de registratie op de website [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Of het product al of niet in aanmerking komt, is duidelijk aangegeven in winkels en/of de verpakking. De eindgebruiker dient zijn/haar nieuw werktuig binnen de 8 dagen na de aankoopdatum online registreren. De eindgebruiker kan zich aanmelden voor de uitgebreide garantie in zijn verblijfsland als dit op het online registratieformulier is opgenomen wanneer deze optie geldig is. Bovendien moet de eindgebruiker zijn toestemming geven om informatie te gebruiken die nodig is om toegang te krijgen tot de website en dient de algemene voorwaarden te accepteren. Het ontvangstbewijs van dit registratieformulier, dat via e-mail wordt verzonden, en de originele factuur die de aankoopdatum vermeldt dienen als bewijs van de uitgebreide garantie. Uw statutaire rechten blijven onveranderd.
3. De garantie dekt alle defecten van het product gedurende de garantieperiode als gevolg van fouten in het werk of materiaal op de aankoopdatum. De garantie is beperkt tot de reparatie en/of vervanging en omvat geen andere verplichtingen waaronder, maar niet beperkt tot, incidentele of gevolgschade. De garantie is niet geldig als het product werd misbruikt, in tegenspraak met de gebruiksaanwijzing werd gebruikt of foutief werd verbonden. Deze garantie geldt niet voor:
  - schade aan het product als gevolg van foutief onderhoud
  - als het product op enigerlei wijze werd gewijzigd
  - als originele markeringen ter identificatie (handelsmerk, serienummer) van het product werden verwijderd of gewijzigd
  - voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing
  - een niet EC-product
  - een product, waaraan een niet-gekwalificeerde vakman reparaties uitvoerde of waaraan reparaties werden uitgevoerd zonder voorafgaande toestemming van Techtronic Industries
  - een product dat werd aangesloten aan een foutieve krachtbron (amps, spanning, frequentie)
  - een product dat met een ongeschikt brandstofmengsel (brandstof, olie, oliepercentage) werd gebruikt
  - schade veroorzaakt door externe invloeden (chemische, fysieke schokken) of vreemde stoffen
  - normale slijtage van reserve-onderdelen
  - foutief gebruik, overbelasting van het werktuig
  - gebruik van niet-goedgekeurde accessoires of onderdelen
  - de carburator na 6 maanden, carburatorafstellingen na 6 maanden
  - componenten (onderdelen en accessoires) die onderworpen zijn aan slijtage, met inbegrip van, maar niet beperkt tot stookknoppen, aandrijfriemen, koppeling, snijbladen van heggentrimmers of grasmaaimachines, harnassen, versnellingskabels, koolborstels, stroomsnoeren, tanden, viltrenen, trekpenen, ventilatoren, blazer- en vacuümhuizen, stofzuigzakken en –riemen, geleiders, zaagkettingen, slangen, connectoren, sproeimodellen, wielen, sproeiërs, inwendige spoelen, uitwendige spoelen, maaialijnen, bougies, luchtfilters, gasfilters, struikruimbladen, etc.
4. Voor onderhoud moet het product naar een geautoriseerd RYOBI-onderhoudsstation worden gestuurd of gebracht. Een lijst met de adressen van deze stations per land is hier opgenomen. In bepaalde landen verzendt uw plaatselijke RYOBI-verdeler het product naar de RYOBI-onderhoudsorganisatie. Als een product naar een RYOBI-onderhoudsstation wordt gezonden, moet het product veilig zijn verpakt zonder gevaarlijke inhoud, zoals benzine, met aanduiding van het adres van de verzender en met inbegrip van een korte beschrijving van de fout.
5. Een reparatie/vervanging onder deze garantie is gratis. Dit heeft geen gevolgen voor de duur van deze garantie of betekent niet dat de garantie wordt verlengd of opnieuw begint. Vervangen onderdelen of werktuigen worden onze eigendom. In bepaalde landen moeten verzendings- of leveringskosten door de verzender worden betaald.
6. Deze garantie is geldig in de Europese Unie, Zwitserland, IJsland, Noorwegen, Liechtenstein, Turkije en Rusland. Buiten deze landen neemt u contact op met uw geautoriseerde RYOBI-verdeler om te bepalen of er een andere garantie geldt is.

### GEAUTORISEERD ONDERHOUDSCENTRUM

Om een geautoriseerd onderhoudscentrum in uw buurt te vinden, surf u naar <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## PT GARANTIA

Além de qualquer direito estatutário derivado da compra, este produto está coberto com a seguinte garantia.

- O período de garantia é de 24 meses para os consumidores e começa a partir da data de compra do produto. Esta data deve ser comprovada com uma factura ou outra prova de compra. O produto foi desenhado e destinado ao consumidor e apenas para uso privado. Portanto, não se oferece qualquer garantia em caso de uso profissional ou comercial.
- Em alguns casos (como promoções ou um conjunto de ferramentas) existe a possibilidade de ampliar o período de garantia até ao período descrito anteriormente através do registo no website [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). A elegibilidade da ferramenta mostra-se claramente nas lojas ou na embalagem. O utilizador final deve registar as suas ferramentas recém-adquiridas on-line nos 8 dias seguintes à data de compra. O utilizador final poderá registar-se para ampliar a garantia no seu país de residência se este aparecer no formulário de registo on-line em que esta opção é válida. Além disso, os utilizadores finais devem dar o seu consentimento para se guardarem os dados que se solicitam para entrar on-line e aceitar os termos e condições. A confirmação de registo, que será enviada por correio electrónico, e a factura original que mostre a data de compra servirão como prova da ampliação da garantia. Os seus direitos estatutários permanecerão intactos.
- A garantia cobre, durante o período de garantia, todos os defeitos do produto que se devam a falhas da mão-de-obra ou a falhas do material na data de compra. A garantia tem um limite de reparação ou substituição e não inclui qualquer outra obrigação que se deva a, embora sem se limitar a tal, danos acidentais ou incidentais. A garantia não é válida se se fez um uso inadequado do produto, se não se usou seguindo o manual de instruções ou se foi ligado incorrectamente. Esta garantia não se aplica a:
  - qualquer dado do produto derivado de uma manutenção inadequada
  - qualquer produto que tenha sido alterado ou modificado
  - qualquer produto em que as marcas de identificação originais (marca comercial, número de série) tenham sido apagadas, modificadas ou eliminadas
  - qualquer dano causado por incumprimento do manual de instruções
  - qualquer produto que não seja CE
  - qualquer produto que um profissional não qualificado tenha tentado reparar ou sem uma autorização prévia de Techtronic Industries
  - qualquer produto ligado a um fornecimento eléctrico inadequado (amperios, tensão, frequência)
  - qualquer produto utilizado com uma mistura de combustível inadequada (combustível, óleo, percentagem de óleo)
  - qualquer dano causado por influências externas (de produtos químicos, danos físicos, descarga eléctrica) ou substâncias estranhas
  - desgaste ou ruptura normal das peças de substituição
  - uso inadequado, sobrecarga da ferramenta
  - uso de acessórios ou peças não homologadas
  - carburador após 6 meses, ajustes do carburador após 6 meses
  - componentes (peças e acessórios) sujeitos a um desgaste ou ruptura natural, incluindo, embora sem se limitar a tal, os botões de embate, correias de transmissão, embraiagem, lâminas de corta-arbustos ou corta-relvas, ameses, acelerador, escovas de carvão, cabo de vácuo, barras de guia, serras de cadeia, mangueiras, acessórios de ligação, boquilhas pulverizadoras, rodas, varas borrifadoras, carretes interiores e exteriores, fios de corte, velas, filtros de ar, filtros de gás, lâminas de trituração, etc.
- Para o serviço, o produto deve ser enviado ou entregue num ponto de serviço técnico autorizado RYOBI enumerado para cada país na seguinte lista de moradas de serviço técnico. Em alguns países o seu distribuidor local RYOBI encarrega-se de enviar o produto para a organização do serviço de RYOBI. Ao enviar um produto a um ponto de serviço técnico RYOBI, o produto deve ser embalado de forma segura sem que contenha qualquer substância perigosa como petróleo, deve levar a morada do remetente e ir acompanhado de uma breve descrição da falha.
- Uma reparação/substituição dentro desta garantia realiza-se de forma gratuita. Não constitui uma ampliação nem um reinício do período de garantia. As peças ou ferramentas que se alterem passam a ser da nossa propriedade. Em alguns países os gastos de envio ou da franquia deverá pagá-los o remetente.
- Esta garantia é válida na Comunidade Europeia, Suíça, Islândia, Noruega, Liechtenstein, Turquia e Rússia. Fora destas zonas, entre em contacto com o seu distribuidor autorizado RYOBI para determinar se se aplica outra garantia.

### CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO

Para encontrar um centro de assistência autorizado próximo de si, visite <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## DA GARANTI

Ud over de lovbestemte rettigheder ved køb, er dette produkt dækket af en garanti som angivet nedenfor.

- Garantien er 24 måneder for forbrugerne og træder i kraft den dato, hvor produktet bliver købt. Denne dato skal dokumenteres af en faktura eller andet købsbevis. Produktet er designet og beregnet til privat brug. Så der er ingen garanti i tilfælde af erhvervs-mæssig brug.
- Der er i visse tilfælde (f.eks. kampagner eller udvalgt produkter) mulighed for at forlænge garantien i perioden beskrevet ovenfor ved at registrere produktet på [www.ryobitools.dk](http://www.ryobitools.dk). Berettigelsen af produktet vises tydeligt i butikker og / eller på emballagen. Slutbrugeren skal registrere hans/hendes nyhvervede produkter online indenfor 8 dage fra købsdatoen. Slutbrugeren kan tilmelde sig den udvidede garanti i sit bopælsland, hvis det er opført på den online tilmeldingsformular. Desuden skal slutbrugere give deres samtykke til lagring af de data, der er nødvendige for at komme ind på nettet, og de er nødt til at acceptere vilkår og betingelser. Kvittingen på modtagelsen af registreringen, som udsendes via e-mail, og den originale faktura, der angiver købsdatoen, fungerer som bevis på den udvidede garanti. Dine lovbestemte rettigheder forblive uændret.
- Garantien dækker alle fejl ved produktet i løbet af garantiperioden, som kan føres tilbage til fabriktions- eller materialefejl på købsdatoen. Garantien begrænser sig til reparation og/eller udskiftning og omfatter ikke andre forpligtelser inklusiv, men ikke begrænset til, skader eller følgeskader. Garantien er ikke gyldig, hvis produktet har været udsat for misbrug, anvendelse i strid med brugsanvisningen eller har været tilsluttet forkert. Denne garanti dækker ikke:
  - Enhver skade på produktet som følge af ukorrekt vedligeholdelse
  - Ethvert produkt, som er blevet ændret eller modificeret
  - Ethvert produkt, hvor de originale identifikationsmærker (varemærke, serienummer) er blevet ødelagt, ændret eller fjernet
  - Enhver skade, der skyldes manglende overholdelse af brugsanvisningen
  - Ethvert produkt uden CE-mærkning
  - Ethvert produkt, som har været udsat for forsøg på reparation af en uautoriseret fagmand eller uden accept fra Techtronic Industries
  - Ethvert produkt, der har været sluttet til forkert strømforsyning (ampere, spænding, frekvens)
  - Ethvert produkt, der har været anvendt med forkert brændstofblanding (brændstof, olie, olieforhold)
  - Enhver skade, der skyldes udefra kommende påvirkninger (kemisk, fysisk, stød) eller fremmedlegemer
  - Normal slitage på reservedele
  - Forkert anvendelse, overbelastning af produktet
  - Brug af ikke-godkendt tilbehør eller (reserve)dele
  - Karburator efter 6 måneder, karburatorjusteringer efter 6 måneder
  - komponenter (dele og tilbehør), der har været udsat for naturlig slitage, inklusive, men ikke begrænset til, afstandsknopper, drivremme, kobling, klinger på hækkeklippere eller plæneklippere, seler, gaskabel, kulbørster, strømforsyningskabel, knive, filtknive, låsestifte, blæseventilatorer, blæse- og indsuigningsrør, sugepose og stropper, styresværd, savkæder, slanger, tilslutningsfittings, sprøjtedyser, hjul, sprøjtestave, indvendige hjul, udvendige spoler, skæretråd, tændrør, luftfilter, gasfilter, bioklip-klinger, mv.
- Til servicering skal produktet indleveres til eller forevises et autoriseret RYOBI serviceværksted for det pågældende land. I nogle lande vil din lokale RYOBI-forhandler sende produktet til RYOBI's serviceorganisation. Når et produkt indleveres til et RYOBI serviceværksted, skal det emballeres forsvarligt uden farligt indhold (som f.eks. benzin), være forsynet med afsenderadresse og ledsaget af en kort beskrivelse af fejlen.
- Reparation/udskiftning i henhold til denne garanti er gratis. Den medfører ikke forlængelse eller ny start af garantiperioden. Udskiftede dele eller værktøjer overgår til vores ejendom. I nogle lande skal leveringsomkostninger eller porto betales af afsenderen.
- Denne garanti er gyldig i EU, Schweiz, Island, Norge, Liechtenstein, Tyrkiet og Rusland. Uden for disse områder bedes man venligst kontakte sin autoriserede RYOBI-forhandler for at få opklaret, om evt. andre garantier er gældende.

### AUTORISERED SERVICE/VERKSTEDER

Find nærmeste autoriserede serviceværksted på <http://dk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



## SV GARANTI

Förutom de lagstadgade rättigheter som följer köpet omfattas denna produkt av en garanti som anges nedan.

- Garantitiden är 24 månader för konsumenter och börjar den dag då produkten köptes. Detta datum måste kunna dokumenteras av en faktura eller annat inköpsbevis. Produkten är utformad och avsedd för konsumenter och ska endast användas för privat bruk. Det innebär att ingen garanti lämnas vid yrkesmässig eller kommersiell användning.
- I vissa fall (t.ex. marknadsföring, sortiment av verktyg), finns det en möjlighet att förlänga garantitiden under den period som beskrivs ovan genom registrering på hemsidan [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). De verktyg det gäller för framgår tydligt i butikker och/eller på förpackningen. Slut användaren måste registrera sitt nyinköpta verktyg på nätet inom 8 dagar från inköpsdatum. Slut användaren kan registrera sig för den utökade garantitiden i sitt hemland om det framgår på registreringsformuläret online där detta alternativ är giltigt. Dessutom måste slut användarna ge sitt samtycke till lagring av de uppgifter som krävs för att komma in på nätet och de måste godkänna villkoren. Registreringens mottagningsbevis som skickas ut via e-post och den ursprungliga fakturan som visar inköpsdatum fungerar som bevis på förlängd garantitid. Dina lagstadgade rättigheter påverkas inte.
- Garantin täcker alla fel på produkten under garantitiden som beror på fel i utförande eller material vid inköpsdatumet. Garantin är begränsad till reparation och/eller utbyte och inkluderar inte några andra åtgärder, inklusive men inte begränsat till oförutsedda skador eller följdskador. Garantin gäller inte om produkten har använts på fel sätt, använts på ett sätt som inte följer användarhandboken eller som har anslutits på ett felaktigt sätt. Denna garanti gäller inte för:
  - skador på produkten som beror på felaktigt underhåll
  - om produkten har ändrats eller modifierats
  - en produkt där den ursprungliga identifieringen (varumärke, serienummer) har förstörts, ändrats eller tagits bort
  - skador som orsakas av att användarhandboken inte har följts
  - alla produkter som inte följer CE-bestämmelser
  - en produkt som en icke-kvalificerad yrkesperson eller en person som inte har behörighet från Technronic Industries har försökt att reparera
  - en produkt som ansluts till eluttaget (ampere, spänning, frekvens) på fel sätt
  - en produkt som används med olämplig bränsleblandning (bränsle, olja, procent av olja)
  - skador som orsakas av yttre påverkan (kemiska, fysikaliska, stötar) eller främmande ämnen
  - normalt slitage av reservdelar
  - felaktig användning, överbelastning av verktyget
  - användning av icke-godkända tillbehör eller delar
  - förgasare efter 6 månader, justering av förgasare efter 6 månader
  - komponenter (delar och tillbehör) med förbehåll för normalt slitage, inklusive men inte begränsat till stötknappar, drivremmar, koppling, blad av häcksaxar eller gräsklippare, sele, kabelhållare, kolborstar, nätkabel, pinnar, filtbrickor, hitchkopplingar, blåsfåtkar, fläkt- och vakuumpör, vakuumpåska och remmar, ledskenor, sågkedjor, slangar, anslutningar, sprutmunstycken, hjul, sprayanordningar, inre spolar, yttre spolar, skärande linjer, tändstift, luftfilter, gasfilter, marktäckningsblad, osv.
- För service, måste produkten skickas eller presenteras till en RYOBI-godkänd servicestation som anges för varje land i följande lista med adresser. I vissa länder ombesörjer den lokala RYOBI-återförsäljaren att skicka produkten till RYOBI-serviceorganisationen. När en produkt skickas till en RYOBI-servicestation, ska produkten förpackas på ett säkert sätt utan farligt innehåll som bensin, märkt med avsändarens adress tillsammans med en kort som beskriver felet.
- En reparation/utbyte som sker under denna garanti är gratis. Den utgör inte en förlängning eller en ny start på garantitiden. Utbyts delar eller verktyg blir vår egendom. I vissa länder måste leveranskostnader eller porto betalas av avsändaren.
- Denna garanti gäller i EU, Schweiz, Island, Norge, Liechtenstein, Turkiet och Ryssland. Utanför dessa områden ska du kontakta din auktoriserade RYOBI-återförsäljare för att avgöra om en annan garanti gäller.

## AUKTORISERAT SERVICECENTER

Du hittar närmaste auktoriserade servicecenter genom att gå till <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## FI TAKUU

Hankinnasta kuitioivien laillisten oikeuksien lisäksi tätä tuotetta hallitsee alla kuvattu takuu.

- Takuukausi on 24 kuukautta kuluttajille ja alkaa tuotteen ostopäivästä. Tämän päivän on oltava merkitty kuittiin tai muuten todisteseen hankinnasta. Tämä tuote on suunniteltu ja tarkoitettu ainoastaan kuluttajien yksityiskäyttöön. Ammatti- ja kaupalliseen käyttöön ei näin ollen ole takuuta.
- Joissain tapauksissa (kuten tarjous, laitesarja) takuukautta voidaan pidentää kuvattua kautta pidemmäksi rekisteröimällä tuote osoitteessa [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Takuun pidentymismahdollisuus ilmoitetaan selkeästi kaupassa jätai pakkauksessa. Loppukäyttäjän on rekisteröitävä uusi laitteensa online 8 päivän sisällä sen hankkimisesta. Loppukäyttäjän voi rekisteröityä saadakseen jatkuvan takuun asuinmaassaan, jos se mainitaan online-rekisteröintilomakkeessa. Lisäksi, loppukäyttäjän on annettava suostumuksensa tallentaa syötetyt tiedot online, ja hänen on hyväksyttävä ehdot. Sähköpostitse lähetettävä rekisteröintivahvistus ja alkuperäinen kuitti, josta ilmenee hankintapäivä, toimivat todistena takuun jatkamisesta. Lailliset oikeudet eivät muutu.
- Takuu kattaa tapauksissa kaikki tuotteen viat, jotka johtuvat valmistus- tai materiaaliavista hankintapäivänä. Takuu rajoittuu korjaukseen ja/ tai vaihtoon eikä sisällä mitään muita velvoitteita, mukaan lukien mm. satunnaiset ja seuraamukselliset vauriot. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on väärinkäytetty tai käytetty käyttöoppaan vastaisesti tai se on kytketty virheellisesti. Takuu ei kata seuraavia:
  - tuotteelle koituneet vahingot, jotka johtuvat virheellisestä ylläpidosta
  - tuote, jota on muunneltu
  - tuote, jossa alkuperäiset tunnisteet (tavaramerkki, sarjanumero) ovat turmeltuneet tai niitä on muutettu tai ne on poistettu
  - käyttöoppaan laiminlyönnistä johtuvat vauriot
  - ei-EC-tuotteet
  - tuotteet, jolla on yrittänyt korjata ei-päteviä asentajia tai jonka korjaukselle ei ole saatu Technronic Industriesiltä hyväksyntää etukäteen
  - tuotteet, jotka on kytketty vääranlaiseen virtalähteeseen (virta, jännite, taajuus)
  - tuote, jossa on käytetty virheellistä polttoaineseosta (polttoaine, öljy, öhlyn osuus)
  - vauriot, jotka johtuvat ulkoisista syistä (kemikaalit, fyysiset tekijät, iskut) tai vieraista aineista
  - normaali varaosien kuluminen
  - virheellinen käyttö, laitteen ylikuormitus
  - muiden kuin hyväksytyjen lisävarusteiden ja osien käyttö
  - kaasutin 6 kuukauden jälkeen, kaasuttimen säätö 6 kuukauden jälkeen
  - komponentit (osat ja lisävarusteet), joihin kohdistuu luonnollista kulumista, mukaan lukien mm. napautusnupit, vetohihnat, kytin, pensastrimmeridien ja ruohonleikkurien terät, valjaat, kaapelikaasutin, hiilijarhat, virtajohto, piikit, huopavälilevyt, sokat, puhallimet, puhallin- ja imuputket, polynimurin pussit ja hihnat, terälevyt, teräketjut, letkut, liittimet, suuttimet, pyörät, suihkuputket, sisäkelat, ulkoiset kelat, leikkusuimmat, syytystulpat, ilmansuodattimet, polttoainesuodattimet, silppuriterät jne.
- Huollon saaminen edellyttää, että tämä tuote lähetetään tai viedään RYOBI:n valtuuttamaan huoltoon, jotka luetaan maittain seuraavassa huoltojen osoiteluettelossa. Joissain maissa paikallinen RYOBI-jälleenmyyjä hoitaa tuotteen lähettämisen RYOBI-huoltoon. Kun tuote lähetetään RYOBI-huoltoon, se on pakattava turvallisesti ilman mitään vaarallista sisältöä, kuten bensiniä, siihen on merkittävä lähettäjän osoite ja sen mukana on lähetettävä vian kuvaus.
- Tämän takuun puitteissa tapahtuva korjaaminen/vaihto on ilmaista. Se ei merkitse takuujakson jatkamista tai uuden kauden alkua. Vaihdetuista osista ja laitteista tulee meidän omaisuuttamme. Joissain maissa lähettäjän on maksettava toimituskulut tai postimaksu.
- Tämä takuu on voimassa Euroopan Yhteisössä, Sveitsissä, Islannissa, Norjassa, Liechtensteinissa, Turkissa ja Venäjällä. Jos olet näiden alueiden ulkopuolella, ota yhteys valtuutettuun RYOBI-jälleenmyyjään, joka voi kertoa, onko joku muu takuu voimassa.

## VALTUUTETTU HUOLTO

Voit etsiä lähimmän valtuutetun huollon sivulta <http://fi.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## NO GARANTI

I tillegg til enhver lovbestemt rettighet som følge av dette kjøpet er dette produktet dekket av en garanti som beskrevet nedenfor.

- Garantitiden er 24 måneder for forbrukere, og starter på produktets kjøpsdato. Denne datoen må dokumenteres av faktura eller annet kjøpsbevis. Produktet er konstruert og beregnet på forbrukere og kun privat bruk. Det gis ingen garanti ved profesjonell eller kommersiell bruk.
- Det er, i noen tilfeller, (dvs. markedsføring, serie av verktøy), mulig å utvide garantitiden ut over den perioden som er nevnt ovenfor ved bruk av registrering på nettstedet [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Verktøys garantiberegtelse vises klart i butikkene og/eller på emballasjen. Sluttbruker må registrere sitt nylig innkjøpte verktøy på nettet innen 8 dager etter kjøpsdatoen. Sluttbruker kan registrere seg for utvidet garanti i det landet hvor vedkommende bor hvis dette landet er ført opp på nettregistreringsskjemaet hvor dette alternativet er gyldig. Sluttbruker må også gi sin tillatelse til lagring av de data som er påkrevet å registrere på nettet, og må akseptere vilkår og betingelser. Registreringsbekreftelsen, som sendes som epost, og den originale kvitteringen som viser kjøpsdatoen, vil gjelde som bevis på den utvidede garantien. Dine lovbestemte rettigheter vil fortsatt gjelde.
- Garantien gjelder alle defekter på produktet i garantitiden som følge av feil på arbeid eller materialer på kjøpsdatoen. Garantien er begrenset til reparasjon og/eller utskifting av produktet, og inkluderer ingen annen forpliktelse, inklusive men ikke begrenset til tilfældige eller direkte eller indirekte følgeskader. Garantien gjelder ikke dersom produktet er misbrukt, brukt i strid med brukermanualens instruksjoner eller vært feilaktig tilkoblet. Denne garantien gjelder ikke:
  - enhver skade på produktet som følge av utilstrekkelig vedlikehold
  - et produkt som er endret eller modifisert
  - ethvert produkt hvor original identifikasjonsmerker (varemerke, serienummer) er tildekket, endret eller fjernet
  - enhver skade som følge av at instruksjoner i brukermanualen ikke er fulgt
  - ethvert ikke-CE-produkt
  - ethvert produkt som er forsøkt reparert av en ukvalifisert person, eller uten forutgående tillatelse av Techtronic Industries
  - ethvert produkt som er tilkoblet uriktig strømkilde (ampere, spenning, frekvens)
  - ethvert produkt som er brukt med feil drivstoffblanding (drivstoff, olje, prosentvis andel olje)
  - enhver skade forårsaket av eksterne påvirkninger (kjemiske, fysiske eller slag) eller fremmede substanser
  - normal slitasje på reservedeler
  - feilaktig bruk, overbelastning av verktøyet
  - bruk av ikke godkjent tilbehør eller reservedeler
  - forgasser etter 6 måneder, forgasserjusteringer etter 6 måneder
  - komponenter (deler og tilbehør) gjenstand for naturlig slitasje, inklusive men ikke begrenset til dunkeknotter, drivreimer, clutch, kniver på hekklippere eller gressklippere, seler, gasswire, karbonborster, elektriske ledninger, tenner, filtpakninger, skaftpinner, blåseviser, blåse- og sugeslangar, oppsamlingsposer, motorsagsverd, sagkjeder, slanger, tilkoblingsdeler, spraytøysder, hjul, spraytøysder, innvendige ruller, utvendige slader, klippesnorer, tennpluggar, luftfiltere, gassfiltere, oppkappingsblader, etc.
- For ettersyn og reparasjoner må produktet leveres til et RYOBI-autorisert servicesenter ført opp for det enkelte land i følgende liste av servicesentersadresser. I noen land vil din lokale RYOBI-forhandler sørge for å sende produktet til RYOBI's serviceorganisasjon. Når et produkt sendes til en RYOBI servicesentasjon må produktet være forsvarlig emballert uten farlig innhold som bensin, merket med senders navn og adresse og medsendt en kort beskrivelse av feilen.
- En reparasjon/utskifting i henhold til denne garantien er gratis. Den representerer ikke en forlengelse av garantiperioden eller en ny start på garantiperioden. Utskiftede deler eller verktøy blir vår eiendom. I noen land vil leveringskostnader eller porto måtte betales av sender.
- Denne garantien er gyldig i EU, Sveits, Island, Norge, Liechtenstein, Tyrkia og Russland. Utenfor disse områdene ber vi om at du kontakter en autorisert Ryobi-forhandler for å finne ut om en annen garanti gjelder.

## AUTORISERT SERVICESENTER

For å finne et autorisert servicesenter i nærheten, gå til <http://no.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## RU ГАРАНТИЯ

В дополнение к законным правам, вытекающим из факта покупки, на данный продукт распространяются следующие гарантийные обязательства.

- Гарантийный период составляет 24 месяца для покупателей и начинается с даты приобретения продукта. Дата приобретения подтверждается документально товарным чеком или другим доказательством покупки. Данный продукт предназначен для использования только в личных целях. Гарантия не предоставляется в случае профессионального или коммерческого использования данного продукта.
- В некоторых случаях (например, при продвижении продукта, приобретении некоторых видов инструментов) возможно продление гарантийного срока при регистрации продукта на веб-сайте [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Применительно к продукту разъясняется в магазинах при продаже и/или на упаковке продукта. Конечному пользователю следует зарегистрировать вновь приобретенный инструмент через Интернет в течение 8 дней с даты покупки. Конечный пользователь может зарегистрировать продукт для получения расширенной гарантии в стране проживания, если данная возможность предоставляется интернет-формой регистрации. Также, конечный пользователь должен дать свое согласие на хранение данных, требуемых при заполнении формы через Интернет, и принять условия соглашения. Уведомление о подтверждении регистрации, отправляемое по электронной почте, и оригинальный товарный чек с датой покупки служат доказательством расширенной гарантии. Законные права потребителя при этом остаются в силе.
- Данная гарантия распространяется на все дефекты продукта, связанные с производственным браком или браком материалов в момент приобретения, в течение гарантийного периода. Данная гарантия ограничивается ремонтом и/или заменой и не включает другие обязательства, в том числе, связанные с побочным или косвенным ущербом. Гарантия недействительна в случае ненадлежащего использования, использования с нарушением инструкций руководства по эксплуатации или неправильного подключения продукта. Гарантия недействительна, если:
  - повреждение продукта вызвано ненадлежащим техническим обслуживанием
  - продукт подвергся изменениям или был модифицирован
  - оригинальная маркировка (товарный знак, заводской номер) неудобночитаема, изменена или удалена
  - повреждение вызвано несоблюдением инструкций данного руководства
  - отсутствует маркировка CE
  - была попытка отремонтировать продукт неквалифицированным лицом или без предварительного согласования с компанией Techtronic Industries
  - продукт подключался к ненадлежащему источнику питания (ненадлежащая сила тока, напряжение, частота)
  - продукт использовался с недопустимой топливной смесью (топливо, масло, процент содержания масла)
  - повреждение вызвано внешним воздействием (химические, физические, удары) или посторонними веществами
  - это связано с нормальным износом заменяемых деталей
  - это связано с ненадлежащим использованием, перегрузкой инструмента
  - это связано с использованием нереккомендованных принадлежностей или деталей
  - карбюратор использовался свыше 6 месяцев, регулировка карбюратора после 6 месяцев
  - компоненты (детали и принадлежности) подверженные естественному износу, в том числе, коллчани, приводные ремни, муфта, режущие полотна шапалерных ножиц или газонокосилок, крепежные ремни, тросик дроссельной заслонки, угольные щетки, кабель питания, фрезы, фетровые прокладки, шпильки, крыльчатки, выпускные и всасывающие трубки, мешок для мусора и решетки, пыльные шины, пыльные щели, шланги, соединительные фитинги, распылительные насадки, колеса, распылители, внутренние бобины, внешние бобины, режущие струны, свечи зажигания, воздушные фильтры, газовые фильтры, механизмы для мульчирования и т.п.
- Для проведения технического обслуживания продукт следует представить в официальный центр технического обслуживания компании RYOBI в соответствии со списком по каждой стране. В некоторых странах дилерам компании RYOBI требуется пересылка продукта в соответствующий сервисный центр компании RYOBI. При отправке продукта в центр технического обслуживания RYOBI, продукт следует упаковать надлежащим образом без содержания любых опасных веществ (таких как бензин) с указанием адреса отправителя и кратким описанием неисправности.
- Ремонт/замена продукта по условиям данной гарантии осуществляются бесплатно. В данном случае не предусмотрено продление срока гарантии или начало нового гарантийного периода. Заменяемые детали или инструмент становятся собственностью компании. В некоторых странах оплата доставки и почтовые расходы ложатся на отправителя.
- Данная гарантия действительна в странах ЕС, Швейцарии, Исландии, Норвегии, Лихтенштейне, Турции и России. Для получения информации о применении данной гарантии в других регионах обращайтесь к официальному дилеру компании RYOBI.

## УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Чтобы найти ближайший уполномоченный сервисный центр, обратитесь к веб-сайту <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



## PL GWARANCJA

Oprócz wszelkich praw ustawowych wynikających z zakupu, ten produkt jest objęty gwarancją jak podano poniżej.

- Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla konsumentów i rozpoczyna się w dniu, w którym produkt został zakupiony. Ta data musi być udokumentowana przez fakturę lub inny dowód zakupu. Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony wyłącznie do użytku konsumenckiego i prywatnego. W związku z tym gwarancja nie jest udzielana w przypadku zastosowań profesjonalnych i komercyjnych.
- Nie ma, w niektórych przypadkach (promocja tj. zakres narzędzi), możliwość przedłużenia okresu gwarancji w okresie opisanym powyżej przy rejestracji na stronie internetowej [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Kwalifikowalność narzędzia jest wyraźnie określona w sklepach oraz/lub na opakowaniu. Użytkownik końcowy musi zarejestrować swoje nowe zakupione narzędzia online w ciągu 8 dni od daty zakupu. Użytkownik końcowy może zarejestrować się w celu rozszerzenia gwarancji w swoim kraju zamieszkania, jeśli jest on wymieniony w formularzu rejestracji online, kiedy ta opcja jest ważna. Ponadto użytkownicy końcowi muszą wyrazić zgodę na przechowywanie danych, które są wymagane do zalogowania online oraz muszą zaakceptować regulamin. Otrzymanie potwierdzenia rejestracji, które jest wysyłane na adres e-mail oraz oryginalna faktura z podaną datą zakupu będą służyć jako dowód przedłużonej gwarancji. Twoje prawa ustawowe pozostają nienaruszone.
- Gwarancja obejmuje wszystkie wady produktu w okresie gwarancyjnym, spowodowane usterkami w wykonaniu lub materiale w chwili nabycia. Gwarancja jest ograniczona do naprawy oraz/lub wymiany i nie obejmuje żadnych innych obowiązków w tym m.in. odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne. Gwarancja nie jest ważna, jeśli produkt był użytkowany w niewłaściwy sposób, był wykorzystywany w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub był nieprawidłowo podłączony. Ta gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzenia produktu, które jest wynikiem nieprawidłowej konserwacji
  - produktu, który został przerobiony lub zmodyfikowany
  - produktu, w którym zniekształcono, zmieniono lub usunęto oryginalne oznaczenia (nazwę handlową, numer seryjny)
  - uszkodzeń spowodowanych nieprzebraniem instrukcji obsługi produktu bez certyfikatu CE
  - produktu, który był naprawiany przez niewykwalifikowaną osobę lub bez uprzedniej autoryzacji firmy Techtronic Industries
  - produktu podłączonego do nieprawidłowego źródła zasilania (napięcie, napięcie, czystość)
  - produktu używanego z nieprawidłową mieszanką paliwa (paliwo, olej, zawartość procentowa oleju)
  - uszkodzeń spowodowanych przez przez czynniki zewnętrzne (chemiczne, fizyczne, uderzenia) lub obce substancje
  - normalnego zużycia części zamiennych
  - niewłaściwego użytkowania, przecięcia narzędzia
  - stosowania niezatwierdzonych akcesoriów lub części
  - gaźnika po 6 miesiącach, regulacji gaźnika po 6 miesiącach
  - elementów (części i akcesoriów) podlegających naturalnemu zużyciu, m.in. gałek odbojnikowych, pasów napędowych, sprężgła, ostrej nożyc do żywoptłów lub kosiariek, uprząży, przepustnicy, szczołek węglowych, przewodu zasilającego, zębów, podkładek filcowych, sworzni zaczepu, wentylatorów dmuchawy, przewodów dmuchawy i podciśnieniowych, worków próżniowych i pasków, prowadnic, łańcuchów pilarki, przewodów, mocowań złączy, dyszy rozpylających, kółek, lancy rozpylających kat., dmuchawy, dmuchawy i nury próżniowe, torebki próżniowe i paski, prowadnice, bębnow wewnętrznych, szpulki zewnętrznych, żyłki tnącej, świec zapłonowych, filtrów powietrza, filtrów gazu, ostrej do ściółkowania itp.
- W celu serwisowania produkt należy wysłać lub okazać w autoryzowanym centrum serwisowym RYOBI wymienionym dla każdego kraju na poniższej liście adresów stacji serwisowych. W niektórych krajach lokalny dealer firmy RYOBI zobowiązuje się wysłać produkt do centrum serwisowego firmy RYOBI. W przypadku wysyłki produktu do centrum serwisowego RYOBI, produkt należy dobrze zapakować, bez umieszczenia żadnych niebezpiecznych rzeczy, tj. paliwa i oznaczyć adresem nadawcy oraz krótkim opisem usterki.
- Naprawa/wymiana w ramach tej gwarancji jest bezpłatna. Nie stanowi to przedłużenia lub nowego rozporządzenia okresu gwarancji. Wymieniane części lub narzędzia stają się naszą własnością. W niektórych krajach koszty wysyłki lub pocztowe będą musiały być opłacone przez nadawcę.
- Ta gwarancja obowiązuje na terytorium Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii, Islandii, Norwegii, Liechtenstein, Turcji i Rosji. Poza tymi obszarami należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem RYOBI aby sprawdzić, czy dostępna jest jeszcze inna gwarancja.

## AUTORYZOWANY PUNKT SERWISOWY

Najbliższy autoryzowany punkt serwisowy można wyszukać w witrynie internetowej <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## CS ZÁRUKA

Navíc k zákonným právm, které vznikají nákupem, je k výrobku poskytována záruka.

- Záruka je období 24 měsíců pro spotřebitele a začíná běžet datem nákupu produktu. Toto datum musí být zadokumentováno fakturou nebo jiným důkazem o koupi. Tento výrobek je určen a vyhrazen jen pro domácí a soukromé používání. Záruka se tedy neaplikuje pro profesionální ani komerční používání.
- Existuje, v některých případech (tj. propagace, určité nástroje), možnost prodloužení doby záruky nad výše uvedené období pomocí registrace na stránkách [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Vhodnost nástroje je jasně vyobrazena v prodejních a/nebo na obalu. Koncový uživatel musí zaregistrovat své nové pořízené nástroje online během 8 dní od data nákupu. Koncový uživatel se může zaregistrovat k prodloužení doby záruky v zemi jeho trvalého bydliště, pokud je uvedeno v online registračním formuláři, kde je tato možnost platná. Navíc musí koncový uživatel poskytnout souhlas s uchováním údajů, které jsou zapotřebí do online registru a musí přijmout podmínky smlouvy. Přijetí potvrzení o registraci, odeslané e-mailem, a originální faktura udávající datum nákupu slouží jako důkaz prodloužené záruky. Vaše zákonná práva zůstávají nedotčena.
- Záruka pokrývá veškeré vady produktu během záruky způsobené vadami při zpracování nebo v materiálu v době nákupu. Záruka se omezuje na opravu a/nebo výměnu a nezahrnuje žádné jiné závazky včetně, ale ne omezené na související nebo následné škody. Záruka neplatí, pokud, pokud se produkt nesprávně používal, používal v rozporu s návodem nebo byl nesprávně zapojen. Záruka nelze uplatnit v následujících případech:
  - jakákoliv škoda na výrobku v důsledku nesprávné údržby
  - jakýkoliv výrobek byl pozměněn či modifikován
  - jakýkoliv výrobek, kde byly původní identifikační značky (obchodní značka, výrobní číslo) odstraněny, pozměněny či modifikovány
  - jakákoliv škoda způsobená nedodržováním návodu k obsluze
  - výrobek nemá značku CE
  - každý výrobek, kde došlo k pokusu jej opravit nekvalifikovanou osobou nebo bez předchozího souhlasu společnosti Techtronic Industries
  - každý výrobek byl připojen nesprávnému napájení (proud, napětí, frekvence)
  - každý výrobek, který se používal s nesprávnou palivovou směsí (palivo, olej, podíl oleje)
  - veškeré škody byly způsobeny externími vlivy (chemické, fyzické, nárazy) či cizími látkami
  - běžné opotřebení a spotřební náhradní díly
  - nevhodné používání, přetěžování nástroje
  - použití neschválených doplňků nebo dílů
  - karburátor po 6 měsících, seřízení karburátoru po 6 měsících
  - komponenty (díly a doplňky) podléhající běžnému opotřebení, včetně, ale ne omezené, nárazových tlačítek, hnacích řemenů, spojky, nožů plotostříhu či sekaček trávy, postroje, lanka škrtící klapky, uhlikových kartáčů, napájecího kabelu, plechů, plstěných podložek, závlaček, ventilátorů fukaru, hadic fukaru a vysavače, vaku vysavače a popruhu, vodičích lišt, pilových řetězů, hadic, spojovacích tvarovek, rozprašovačích trysek, kol, stříkaček trubice, vnitřních, vnějších cívek, sekacích strun, zapalovačích svíček, vzduchových filtrů, spalňových filtrů, umíčovacích nožů atd.
- Pro servis výrobku je třeba zaslat nebo předložit pověřenému servisnímu středisku RYOBI dle seznamu adres servisních středisek. V některých zemích váš místní prodejce RYOBI provádí odeslání výrobku servisní organizaci RYOBI. Při zasílání výrobku servisnímu středisku RYOBI by se měl výrobek bezpečně zabalit bez nebezpečného obsahu jako benzin, označit adresu odesílatele a přiložit list krátkým popisem vady.
- Oprava/výměna během záruky je bezplatná. Neznamená prodloužení ani začátek nového záručního období. Vyměněné díly či nástroje se stávají naším vlastnictvím. V některých zemích doručení či poštovné platí odesílatelem.
- Záruka je platná v Evropské unii, Švýcarsku, Islandu, Norsku, Lichtenštejnsku, Turecku a Rusku. U ostatních oblastí prosím kontaktujte pověřeného prodejce RYOBI pro upřesnění, zda platí jiná záruka.

## POVĚŘENÉ SERVISNÍ STŘEDISKO

Pro natezení nejbližšího pověřeného servisního střediska navštivte <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## **HU** GARANCIA

A vásárlással összefüggő esetleges törvény adta jogok mellett a termékre az alábbiakban részletezett garancia vonatkozik.

1. A garancia időtartama a fogyasztók számára 24 hónap, ami a termék megvásárlásának napjától számítódik. Ezt a dátumot számlával vagy a vásárlást igazoló más dokumentummal kell igazolni. A terméket kizárólag a vevő által, személyes célokra való használatra tervezték és készítették. Ezért a garancia nem vonatkozik a profik általi vagy üzleti célokra való használatra.
2. Egyes esetekben (pl. promóció, bizonyos termékcsaládok) lehetőség van a garancia időtartamának a fent leírt garanciaperióduson túli meghosszabbítására a [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) webhelyen történő regisztrációval. Az, hogy egy adott gép jogosult-e erre, egyértelműen fel van tüntetve a boltokban és/vagy a csomagoláson. A végfelhasználónak a vásárlás napjától számított 8 napon belül regisztrálnia kell az újonnan beszerzett gépet. A végfelhasználó a kiterjesztett garanciáért a lakóhelye szerinti országban regisztrálhat, ha az szerepel az online regisztrációs űrlapon. Emellett a végfelhasználónak hozzá kell járulnia az online belépéshez szükséges adatai tárolásához és el kell fogadnia a szerződési feltételeket. A regisztráció e-mailesben küldött visszaigazolása, valamint a vásárlást igazoló eredeti számla szolgálkan a kiterjesztett garancia érvényesítésére. A törvény adta jogai nem sérülnek.
3. A garancia a garancia időtartama alatt a termék összes olyan hibájára kiterjed, amelyek a vásárlás napján is fennálló gyártási vagy anyaghiba miatt következnek be. A garancia javításra és/vagy cserére korlátozódik, és nem tartalmaz további kötelezettséget, beleértve, de nem kizárólag a véletlenszerű vagy következetes károkra vonatkozó kötelezettségeket sem. A garancia nem érvényes a termék helytelen használatra, a használati utasításban leírtakkal ellentétes használatra vagy hibás csatlakoztatás esetén. A garancia nem vonatkozik a következőkre:
  - a termék helytelen karbantartásból eredő esetleges károsodásokra
  - átalakított vagy módosított termékekre
  - olyan termékre, melyen az eredeti azonosító jelöléseket (védjegy, sorozatszám) megrongálták, átalakították vagy eltávolították
  - a használati utasítás be nem tartásával összefüggő károkra
  - a CE minősítéssel nem rendelkező termékre
  - a nem képzett szakember által vagy a Techtronic Industries előzetes jóváhagyása nélküli javított termékre
  - a nem megfelelő tápforrásokhoz (áramerősség, feszültség, frekvencia) csatlakoztatott termékre
  - a nem megfelelő üzemanyag-keverékkel (üzemanyag, olaj, olajárány) használt termékre
  - külső hatások (vegyi, fizikai, ütés) vagy idegen anyagok által okozott károsodásokra
  - a cserealkatrészek normál kopására és elhasználódására
  - helytelen használatra, a szerszám túlterhelésére
  - nem jóváhagyott tartozékok vagy alkatrészek használatára
  - a karburátorra 6 hónap elteltével, a karburátor beállításaira 6 hónap elteltével
  - Természetes elhasználódásnak és kopásnak kitett összetevőkre (alkatrészek és tartozékok), beleértve de nem kizárólag az ütközőgombokra, hajtószíjakra, tengelykapcsolóra, sövényvágó vagy fűnyíró kecséire, vezetékkecsékre, gázkábelekre, szénkéfékre, tápkábeleire, kapákra, nemez alátétkarikákra, sasszegekre, fűvágó ventilátoraira, fűvő és vákuumszivők, szívószálakokra és szíjakra, láncvezetőkre, fűrészláncokra, tömlőkre, csatlakozókra, szűrőfejekre, kerekre, lándsákra, belső orsókra, külső orsókra, vágószálakra, gyújtógyertyákra, légszűrőkre, üzemanyagszűrőkre, tömörítő kapákra stb.
4. A szervizeléshez a terméket el kell küldeni vagy be kell mutatni valamelyik hivatalos RYOBI szervizközpontban, melyek elérhetősége az egyes országokban az alábbiakban van megadva. Egyes országokban a RYOBI kereskedő vállalja, hogy elküldi a terméket a RYOBI szervizbe. A terméknek a RYOBI szervizlátnására való küldésekor a termék biztonságosan be kell csomagolni, mindenféle veszélyes anyagot, pl. üzemanyagot el kell távolítani belőle, meg kell adni a feladó címét és a hiba rövid leírását.
5. A garancia keretében végzett javítás/cseréje ingyenes. Ugyanakkor ez nem jelenti a garancia időtartamának kiterjesztését vagy új garanciaperiódus kezdetét. A kicserélt alkatrészek vagy szerszámok a mi tulajdonunkban maradnak. Egyes országokban a szállítási vagy a postaköltségeket a feladó fizeti.
6. Ez a garancia az Európai Közösségekben, Svájcban, Izlandon, Norvégiában, Liechtensteinben, Törökországban és Oroszországban érvényes. Ezen területeken kívül az érvényes garancia-feltételeket illetően lépjen kapcsolatba a hivatalos RYOBI forgalmazóval.

### **HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT**

A legközelebbi hivatalos szervizközpont megtalálásához látogasson el a <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## **RO** GARANȚIE

În plus față de alte drepturi statutare rezultând din achiziție, produsul este acoperit de o garanție ca cea menționată mai jos.

1. Perioada de garanție este de 24 de luni pentru consumatori și începe de la data la care produsul a fost achiziționat. Această dată trebuie să fie dovedită de o factură sau altă dovadă de cumpărare. Produsul este proiectat și dedicat pentru consumatori și doar pentru uz privat. Ca urmare nu există nicio garanție asigurată în caz de folosire profesională sau comercială.
2. Există, în anumite cazuri (de ex. promoții, game de produse) o posibilitate de a prelungi perioada de garanție peste perioada descrisă mai sus folosind înregistrarea pe site-ul [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Eligibilitatea aparatului este afișată clar în magazine și/sau ambalaj. Utilizatorul final se poate înregistra pentru o garanție extinsă în țara sa de reședință dacă e listată pe formularul de înregistrare online acolo unde opțiunea este validă. Mai mult, utilizatorii finali trebuie să-și dea consimțământul cu privire la păstrarea datelor ce sunt cerute a fi introduse online și trebuie să accepte termenii și condițiile. Notificarea de confirmare a înregistrării, ce este trimisă prin email, și factura originală ce arată data achiziționării vor servi ca dovadă a garanției extinse. Drepturile dvs statutare rămând neafectate.
3. Garanția acoperă toate defectele produsului în timpul perioadei de garanție cauzate de defecte din procesul de producție sau ale materialului la data achiziționării. Garanția este limitată la reparație și/sau înlocuire și nu include alte obligații incluzând dar nelimitându-se la pagube incidentale sau secundare. Garanția nu este validă dacă produsul a fost folosit greșit, folosit contrar instrucțiunilor din manual sau a fost conectat incorect. Această garanție nu se aplică la:
  - orice defecțiune a produsului ca rezultat a întreținerii necorespunzătoare
  - orice produs ce a fost schimbat sau modificat
  - orice produs unde marcajul original de identificare (marcă comercială, număr serie) a fost deteriorat, schimbat sau modificat
  - orice defecțiune cauzată de nerespectarea manualului de instrucțiuni
  - orice produs non CE
  - orice produs care a fost încercat să fie reparat de către o persoană necalificată sau fără autorizare în prealabil de către Techtronic Industries
  - orice produs conectat necorespunzător la sursa de curent (amperi, voltaj, frecvență)
  - orice produs folosit cu amestec necorespunzător de combustibil (combustibil, ulei, procentaj de ulei)
  - orice defecțiune cauzată de influențe externe (chimice, fizice, șocuri) sau substanțe străine
  - uzura normală a pieselor de schimb
  - folosire necorespunzătoare, suprasolicitare a sculei
  - folosire de accesorii și părți neaprobate
  - carburator după 6 luni, reglări ale carburatorului după 6 luni
  - componente (părți și accesorii) subiect a uzurii naturale, incluzând dar nelimitându-se la butoane rotative, curele de distribuție, ambreiaj, lame ale aparatelor de bordurat și tuns iarba, hamuri, cabluri de accelerație, perii de carbon, cabluri electrice, dinți ale furcii, șaibe de păsă, ventilatoare și tuburi de absorbție, sac vacuum și chingi, bare de ghidare, ferăstraie cu lanț, furture, fitinguri de conectare, vergele de pulverizat, duze de pulverizat, roți, vergele de pulverizat, bobine interioare, bobine exterioare, fire pentru tăiat, buji, filtre de aer, filtre de gaz, lame protectoare, etc
4. Pentru servicii, produsul trebuie să fie trimis sau prezentat la un punct service RYOBI autorizat listat pentru fiecare țară în următoarea listă cu adrese ale punctelor service. În anumite țări reprezentantul dvs local RYOBI se angajează să trimită produsul la un punct de service RYOBI. Atunci când se trimite un produs la un punct service RYOBI, produsul trebuie să fie împachetat cu grijă fără a conține produse periculoase precum benzină, marcat cu adresa expeditorului și însoțit de o scurtă descriere a defecțiunii.
5. Repararea/inlocuirea în timpul garanției este fără niciun cost. Nu constituie o prelungire sau un nou început a perioadei de garanție. Părțile sau aparatele schimbate devin proprietatea noastră. În anumite țări taxele de expediere trebuie să fie plătite de către expeditor.
6. Garanția este valabilă în Uniunea Europeană, Elveția, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turcia și Rusia. În afara acestor zone, vă rugăm contactați reprezentantul dvs local autorizat RYOBI pentru a determina dacă se aplică altă garanție.

### **CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT**

Pentru a găsi un centru de service autorizat lângă dvs., vizitați <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## LV GARANTĪJA

Papildus visām likumā paredzētajām tiesībām saistībā ar iegādi šim izstrādājumam ir turpinājuma izklāstīta garantija.

1. Garantijas periods patērētājiem ir 24 mēneši, un tas sākas izstrādājuma iegādes dienā. Šim datumam ir jābūt dokumentētām rēķinā vai citā iegādi apliecinošā dokumentā. Šis izstrādājums ir izgatavots un paredzēts vienīgi patērētājiem un privātai lietošanai. Profesionālais vai komerciālais lietošanas gadījumā garantija nav spēkā.
2. Atsevišķos gadījumos (piem., akcija, vairāki instrumenti) pastāv iespēja pagarināt garantijas periodu virs sešmēnešu perioda, reģistrējot to www.ryobitools.eu vietnē. Instrumenta pielietojums ir skaidri norādīts veikalos un/vai uz iepakojuma. Lietotājiem ir jāreģistrē savī jauniegūtie instrumenti tiešsaistē 8 dienu laikā no iegādes datuma. Lietotājs var reģistrēties pagarinātajai garantijai savā dzīvesvietas valstī, ja tā ir norādīta tiešsaistes reģistrācijas veidlapā, kur pieejama šī iespēja. Turklāt lietotājiem ir jāievada dati tiešsaistē, jādod piekrišana šo datus uzglabāšanai un jāpiekrīt noteikumiem. Saņemtais reģistrācijas apstiprinājums, kas izsūtīts pa e-pastu, un rēķina oriģināls, kurā redzams iegādes datums, ir pagarinātās garantijas pierādījums. Jūsu likumā paredzētās tiesības netiek ietekmētas.
3. Garantija attiecas uz visiem izstrādājuma bojājumiem, kas radušies garantijas perioda laikā iegādes dienā esošo izgatavošanas vai materiāla defektu dēļ. Garantija ir ierobežota līdz remontam un/vai nomaigai un neietver citus pienākumus, ieskaitot, bet neaprobežojoties ar nejausiem vai netiesīmiem zaudējumiem. Garantija nav spēkā, ja izstrādājums ir liets nepareizi vai neievērojot rokasgrāmatas norādījumus vai ticis nepareizi savienots. Garantija netiecas uz:
  - izstrādājuma bojājumiem, kas radušies nepareizas apkopes dēļ;
  - izstrādājumiem, kas tikusi pielāgoti vai pārveidoti;
  - izstrādājumiem, kuru oriģinālais identifikācijas marķējums (preču zīme, sērijas numurs) ticis sabojāts, pārveidots vai noņemts;
  - bojājumiem, kurus izraisījuši rokasgrāmatas norādījumu neievērošana;
  - izstrādājumiem bez CE marķējuma;
  - izstrādājumiem, kurus ir mēģinājis remontēt nekvalificēts speciālists vai kuri remontēti bez Technonic Industries atļaujas;
  - izstrādājumiem, kas tikusi pievienoti neatbilstoši energopadevei (apmēri, spriegums, frekvence);
  - izstrādājumiem, kuros izmantots nepareizs degvielas maisījums (degviela, eļļa, eļļas daudzums);
  - bojājumiem, kurus izraisījuši ārēja iedarbība (ķīmiska, fiziska, triecieni) vai svešas vielas;
  - normālu detaļu nolietojumu un nodilumu;
  - instrumenta nepareizu lietošanu, pārslogoji;
  - neapstiprinātu detaļu un piederumu lietošanu;
  - karburatoru pēc 6 mēnešiem, karburatora regulējumiem pēc 6 mēnešiem;
  - komponentiem (detaļām un piederumiem), kas ir pakļauti dabiskam nodilumam un nolietojumam, ietvert, bet neaprobežojoties ar darbināšanas pogām, piedziņas siksnām, dzīvzoga trimeru un zāles plāvēju asmeņiem, plecu turētāju, kabeļa droseļi, ogļekļa sukām, elektrības vadu, tapām, filca starplikām, sakabes tapām, pūtēja ventilatoriem, pūtēja un vakuuma caurulēm, vakuuma maisiem un lencēm, virzošajiem stieņiem, zāģa ķēdēm, šļūtenēm, savienotāja stiprinājumiem, smidzināšanas sprauslām, riteņiem, smidzināšanas nūjām, iekšējiem ruļļiem, ārējām spolēm, griešanas auklām, aizdedzes svečēm, gaisa filtriem, gāzes filtriem, mulčēšanas asmeņiem u. c.;
4. Ja nepieciešams veikt remontu, izstrādājums jānosūta vai jānodod RYOBI pilnvarotam servisa centram, kas norādīts pie attiecīgās valsts servisa centru adresu sarakstā. Atsevišķs valsts vietējais RYOBI dīleris uzņemas nosūtīt izstrādājumu RYOBI servisa organizācijai. Nosūtīt izstrādājumu RYOBI servisa centram, izstrādājumiem jābūt droši iepakotam bez bīstama satura, piemēram, degvielas, marķētam ar sūtītāja adresi un kopā ar īsu aprakstu par defektu.
5. Remonts/nomaigā šīs garantijas ietvaros ir bez maksas. Tas nepagarina un neuzsāk jaunu garantijas periodu. Nomainītās detaļas un instrumenti nonāk mūsu īpašumā. Atsevišķs valsts piegādes maksa un pasta izdevumi jāsedz sūtītājam.
6. Šī garantija ir derīga Eiropas Kopienā, Šveicē, Islandē, Norvēģijā, Līhtenšteinā, Turcijā un Krievijā, Ārpus šiem reģioniem, lūdzu, sazinieties ar savu pilnvaroto RYOBI dīleri, lai noskaidrotu, vai ir spēkā cita garantija.

## AUTORIZĒTS APKALPOŠANAS CENTRS

Lai atrastu tuvāko autorizēto apkalpošanas centru, apmeklējiet <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## LT GARANTĪJA

Beįstatymais nustatyti teisių, įgyjamų nusipirkus šį produktą, produktui taikoma toliau nurodyta garantija.

1. Pirkėjams galiojantis garantinis periodas yra 24 mėnesiai ir prasideda nuo produkto pirkimo datos. Data turi būti nurodyta sąskaitoje-faktūroje arba kitame pirkimą įrodančiame dokumente. Produktas sukurtas ir skirtas tik naudotojui ir tik asmeniniam naudojimui. Todėl garantija netaikoma produktą naudojančiam profesionaliam ar komerciniam tikslais.
2. Kai kuriais atvejais yra galimybė pratęsti garantinį laikotarpį iki toliau nurodyto laikotarpio, prieš tai užsiregistravus [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) svetainėje. Įrankio tinkamumo aiškiai parodytas parduotuvėse ir (arba) ant pakuotės. Galutinis naudotojas turi užregistruoti savo naujai įsigytus įrankius internetu per 8 dienas nuo jų pirkimo datos. Galutinis naudotojas gali užsiregistruoti dėl garantijos pratęsimo savo šalyje, jei ši pateikta registracijos internetu formoje, kurioje galimas šis pasirinkimas. Be to, galutinai naudotojai privalo duoti savo sutikimą laikyti duomenis, kuriuos reikia įvesti internete, ir jie turi sutikti su sąlygomis ir nuostatomis. Registracijos patvirtinimo pranešimas, išsiunčiamas el. paštu, ir originali sąskaityta faktūra, kurioje nurodyta pirkimo data, įrodo pratęstą garantiją. Jūsų įstatymuose nustatyti teisėms nebus pakenkta.
3. Garantinis laikotarpis garantija taikoma visiems produkto trūkumams, atsiradusiems dėl prastos darbo kokybės arba prastu produkto medžiagų pirkimo dieną. Garantija taikoma tik taisymsi ir (arba) pakeltimui ir joje nenumatyti jokie kiti įsipareigojimai, įskaitant, bet neapsiribojant atsitiktine ar susijusia žala. Garantija negalioja produktą netinkamai naudojant, priešingai vadove nurodytoms instrukcijoms, arba netinkamai prijungus. Garantija netaikoma šiais atvejais:
  - produktui padaryti žalai netinkamai atliekant produkto techninę priežiūrą;
  - pakeistam arba modifikuotam produktui;
  - bet kokiems produktams, kurių originalios identifikacijos (prekės ženklas, serijos numeris) žymės buvo sugadintos, pakeistos ar pašalintos;
  - bet kokiai žalai, patirtai nesaikant naudojimo vadovo;
  - bet kokiam CE nepaženklintam produktui;
  - bet kokiam produktui, kurį bandė taisyti nekvalifikuotas specialistas, arba iš anksto negavus „Technonic Industries“ leidimo;
  - bet kokiam produktui, įjungtam į netinkamą maitinimo tinklą (amperai, įtampa, dažnis);
  - bet kokiam produktui, naudojamam su netinkamu degalų mišiniu (degalai, alyva, alyvos procentinis kiekis);
  - bet kokiai žalai, kilusiai dėl išorinio poveikio (cheminis, fizinis poveikis, smūgiai) arba pašalinių medžiagų;
  - įprastam atsarginių dalių dėvėjimuisi;
  - produktą netinkamai naudojant arba jį perkrovus;
  - naudojant nepatvirtintus priedus arba dalis;
  - karbiuratorius po 6 mėnesių, karbiuratoriaus reguliavimui po 6 mėnesių;
  - komponentams (daliams ir priedams), kurie dėvisi savaime, įskaitant, bet neapsiribojant iškiliais mygtukais, diržinėmis pavakomis, sankaba, gyvatvorės žirklių arba vejos pjovimo mašinų asmenimis, diržais, kabele droseliu, anglies šepetėliais, maitinimo laidu, virbams, veltinio poveržlėmis, traukimo kaiščiais, pūtimo ventilatoriais, pūstuvu ir siurblio vamzdžiais, siurblio maišeliu ir dirželiais, kreipiamaisiais strypais, pjūklų grandinėmis, žarnelėmis, jungtimis, purkštukais, ratais, purškimo lazdelėmis, vidiniais suktuvais, išorinėmis ritėmis, mulktintuvais, uždegimo žvakėmis, oro filtrais, dujų filtrais, mulčiavimo asmenimis ir t. t.;
4. Norint atlikti techninį aptarnavimą, produktą reikia nusiųsti arba pristatyti į vieną iš RYOBI įgaliotų techninio aptarnavimo punktų, esančių kiekvienoje šalyje toliau pateiktame aptarnavimo punktų adresų sąraše. Kai kuriose šalyse jūsų vietinis RYOBI pardavėjas gali nusiųsti produktą į RYOBI techninio aptarnavimo punktą. Siunčiant produktą į RYOBI techninio aptarnavimo punktą, produktą reikia saugiai supakuoti, prieš tai iš jo pašalinus pavojingas medžiagas, pavyzdžiui, benzina, nurodyti siuntėjo adresą ir pridėti trumpą gedimo aprašymą.
5. Pagal šią garantiją taisymsio ar keitimo darbai atliekami nemokamai. Garantijoje nenumatytas garantijos pratęsimas ar naujo garantinio laikotarpio pratęjimas. Pakeistos dalys arba įrankiai tampa mūsų nuosavybe. Kai kuriose šalyse pristatymo ar siuntimo paštu išlaidas turi padengti siuntėjas.
6. Ši garantija taikoma Europos bendrijoje, Šveicarijoje, Islandijoje, Norvegijoje, Lichtenšteine, Turkiijoje ir Rusijoje. Kitose šalyse kreipkitės į savo įgaliotą RYOBI pardavėją, norėdami sužinoti, ar taikoma kita garantija.

## ĮGALIJOTAS TECHINIS PRIEŽIŪROS CENTRAS

Jei norite surasti įgaliotą techninės priežiūros centrą netoli Jūsų, apsilankykite interneto svetainėje <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## ET GARANTIID

Lisaks ostu puhul kaasnevate seadusjärgsete õiguste kehtib tootele allpool esitatud tingimustega garantiid.

- Ostja poolt ostetud tootele on kehtestatud garantiiperiood 24 kuud ja see hakkab kehtima toote ostmise kuupäeval. See kuupäev on märgitud arvele või muule ostu tõendavale dokumendile. Toode on ette nähtud ostjale ainult isiklikuks kasutamiseks. Kui toodet kasutatakse ametialasel või ärilisel eesmärgidel, siis garantiid ei kehti.
- Mõnel juhul (nt reklaam, seadmete seeria) on võimalik pikendada garantiiperioodi pikemaks ajaks kui ülal mainitud, kui kasutatakse registreerimist veebisaidil [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) kaudu. Registreerimise tingimused on välja pandud kauplustesse ja/või on pakendil. Lõppkasutaja peab oma uued tüüristad veebis registreerima 8 päeva jooksul alates ostukuupäevast. Lõppkasutaja võib registreerida end pikendatud garantiis oma asukohamaal, kui see on esitatud veebis registreerimise loendil, seal kus see vaik on olemas. Peale selle, lõppkasutajad peavad andma nõusoleku enda andmete salvestamiseks, mida vajatakse veebi sisenumismiseks ja nõustuma esitatud tingimustega. Pikendatud garantiid kehtivust tõendab e-postiga saadetud registreerimise kinnitusteade ja algupärane arve, millel on ostukuupäev. Teie seadusjärgsed õigused jäävad mõjutamata.
- Garantiid kehtib kõikidele ostukuupäevast kehtima hakkaval garantiiperioodil ilmnenud rikete suhtes, mis on tingitud töötlemis- või materjalivigadest. Garantiid on piiratud remondi ja/või asendamise ja ei sisalda muid kohustusi, kuid mitte ainult, kaasneva või tuleneva kahju eest. Garantiid ei kehti, kui toodet on väärkasutatud, kasutusjuhendis nimetatud otstarbele mittevastavalt kasutatud või toode on ebaõigesti ühendatud. See garantiid ei rakendu järgmistel juhtudel:
  - tootel on mingi vigastus, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest,
  - toodet on mingil viisil ümber ehitatud või muudetud,
  - toote algupärane tuvastusmarkering (kaubamärk, seerianumber) on kahjustatud, ümber tehtud või eemaldatud,
  - tootel on mingi vigastus, mis on tingitud kasutusjuhendi mittejälgimisest,
  - toode ei ole CE-märgisega,
  - toodet on püüdnud parandada ebadepve spetsialist või seda on tehtud ilma Techtron Industries volitusteta,
  - toode on ühendatud selleks mitteetantud elektritoitevõrguga (väär voolu tugevus, pinge või sagedus),
  - tootes on kasutatud mitteetantud kütusesegu (kütus, õli, väär õli vahetord),
  - tootel on vigastus välistmõjudest (keemilised või füüsilised mõjud või löögid),
  - toote varuosadel ilmneb tavapärane kulumine,
  - toodet on ebaõigesti kasutatud või üle koormatud,
  - tootel on kasutatud mitteetantud tarvikuid või osi,
  - toote karburaator pärast 6 kuu möödumist, toote karburaatori säätet pärast 6 kuu möödumist,
  - toote koostesadel (osad ja tarvikud) ilmneb tavapärane kulumine järgmistel detailidel (kuid mitte ainult): etteandenupid, ajamirihmad, sidur, hekiõikuri või muruniiduki terad, rakmed, gaasitross, süsinikharjad, toitejuhe, piid, viitseidid, vedruühitvid, puhumisventilaatorid, puhuri ja imuri torud, imisüsteemi kotid ja ribad, juhtvardad, saeketid, voolikud, õhendusliitmikud, düüsid, rattad, pihustustorud, sisetrumid, välispoolid, lõikeõhvid, süüteküünlad, õhufiltrid, gaasifiltrid, multšimisterad jne.
- Hooldamiseks tuleb toode saata või tuua mõnda RYOBI volitatud hoolduspunkti, mis on esitatud loendis iga riigi jaoks ja milles on hoolduspunkti aadressid. Mõnes riigis kohustub RYOBI edasimüüja saatma toote RYOBI hooldusasutusse. Kui toode saadetakse RYOBI hooldusasutusse, tuleb toode turvaliselt ära pakkida ilma, et sellesse jääks ohtlikku sisu, näiteks bensiin ja pakendile tuleb märkida saatja aadress ja rikke lühikirjeldus.
- Selle garantiid alusel tehtud remont/asendus on tasuta. Sellega ei kaasne garantiiperioodi pikendamine või uue garantiiperioodi algus. Asendatud osad ja tüüristad jäävad meie omandusse. Mõnes riigis tuleb saate- või postikulud tasuda saatja poolt.
- See garantiid kehtib Euroopa Liidus, Šveitsis, Islandil, Norras, Liechtensteinis, Türgis ja Venemaal. Väljaspool neid riike võtke ühendust Ryobi volitatud edasimüüjaga, et teada saada teistsuguste garantiid kehtivus.

## VOLITATUD HOOLDUSKESKUS

Oma volitatud hoolduskeskuse leiate veebisaidil <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## HR JAMSTVO

U dodatku svih zakonskih prava koja proizlaze kao rezultat kupnje, ova proizvod pokriven je jamstvom kao što je utvrđeno u nastavku.

- Jamstveno razdoblje je 24 mjeseca za korisnike, a započinje na datum kupnje proizvoda. Ovaj datum treba biti dokumentiran računom ili nekim drugim dokazom o kupnji. Proizvod je dizajniran i namijenjen samo za korisnike i osobno korištenje. Stoga nema omogućenog jamstava u slučaju profesionalnog ili komercijalnog korištenja.
- U nekim slučajevima (primjerice promocije, paleta alata) postoji mogućnost produženjem jamstvenog razdoblja preko gore navedenog razdoblja korištenjem registracije na web mjestu [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Sukladnost alata jesno je prikazana u trgovini i/ili na pakiranju. Krajnji korisnik treba registrirati svoje novo pribavljene alate na mreži unutar 8 dana od datuma kupnje. Krajnji korisnik može se registrirati za produženo trajanje jamstva u svojoj zemlji stanovanja ako je navedena na mrežnom obrascu za registraciju gdje je ova opcija valjana. Nadalje, krajnji korisnici moraju dati svoje odobrenje za spremanje podatka koji su potrebni za unos na mreži i moraju prihvatiti uvjete i odredbe. primatka potvrde o registraciji, koja se šalje e-poštom i originalni račun koji prikazuje datum kupnje služe kao dokaz produženog jamstva. Vaša zakonska prava ostaju nepromijenjena.
- Jamstvo pokriva sve kvarove proizvoda tijekom jamstvenog razdoblja zbog pogreški u izradi ili materijalu na datum kupnje. Jamstvo je ograničeno na popravak i/ili zamjenu i ne uključuje nikakve druge obveze uključujući no ne ograničavajući se na slučajne ili posljedice štete. Jamstvo nije valjano ako je proizvod pogrešno korišten, korišten suprotno od korisničkog priručnika ili je nepravilno priključen. Ovo jamstvo se ne primjenjuje na:
  - svako oštećenje proizvoda koje je rezultat nepravilnog održavanja
  - svaki proizvod koji je izmijenjen ili modificiran
  - svaki proizvod gdje su originalne identifikacijske oznake (zaštitni znak, serijski broj) izbrisane, zamijenjene ili uklonjene
  - svako oštećenje uzrokovano neprikladnim korištenjem korisničkog priručnika
  - svaki proizvod koji nije CE
  - svaki proizvod koji je pokušao popraviti neovlašten profesionalac ili bez prethodnog odobrenja od strane Techtron Industries
  - svaki proizvod priključen na nepravilno napajanje energijom (amperi, napon, frekvencija)
  - Svaki proizvod korišten s neodgovarajućom mješavinom (gorivo, ulje, postotak ulja)
  - svako oštećenje uzrokovano vanjskim utjecajima (kemijsko, fiziko, udar) ili stranim stvarima
  - normalno trošenje i habanje rezervnih dijelova
  - nepravilno korištenje, preopterećenje alata
  - korištenje neodobrenog dodatnog pribora ili dijelova
  - rasplinjača nakon 6 mjeseci, podešavanje rasplinjača nakon 6 mjeseci
  - komponente (dijelovi i dodatni pribor) koji su predmet prirodno trošenja i habanja, uključujući no ne ograničavajući se na gumbce za otpuštanje, pogonske remene, spojku, oštrice trimera za grmlje ili kosilicu, kope, sajle gasa, ugljene četke, kabele za napajanje, nožve, podloške, ztike za zgloznu vezu, ventilatore puhalice, cijevi za ispuhivanje i usisavanje, vakuumske vrećice i trake, vodilice, lance pile, crijeva, priključene elemente, mlaznice za raspršivanje, kotače, kopljia za raspršivanje, unutarnje kolute, vanjske kaleme, fiksavce, svječice, filtre za zrak, filtre za plin, oštrice za usitnjavanje itd.
- Za servisiranje, proizvod se mora poslati ili predati ovlaštenoj stanici za servis tvrtke RYOBI navedenoj za svaku zemlju u sljedećem popisu adresa stanica za servis. U nekim zemljama vaši lokalni RYOBI zastupnik obavezan je poslati proizvod u servisnu organizaciju tvrtke RYOBI. Prilikom slanja proizvoda u stanicu za servis tvrtke RYOBI, proizvod treba biti sigurno pakiran bez ikakvog opasnog sadržaja poput benzina, s označenom adresom pošiljatelja i pripadajućim kratkim opisom pogreške.
- Popravak/zamjena pod ovim jamstvom se ne naplaćuje. Ne produžuje zakonsko ili ne započinje novo jamstveno razdoblje. Zamijenjeni dijelovi ili alati postaju naše vlasništvo. U nekim zemljama pošiljatelj plaća poštarinu.
- Ovo jamstvo je valjano u Europskoj zajednici, Švicarskoj, Islandu, Norveškoj, Lichtenštajnu, Turskoj i Rusiji. Izvan ovih područja molimo vas da kontaktirate vašeg ovlaštenog zastupnika RYOBI kako biste odredili ako se primjenjuje druga jamstva.

## OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Za pronalaženje ovlaštenog servisnog centra pored vas posjetite <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## SL GARANCIJA

Poleg kakršnih koli zakonskih pravic, ki jih pridobite z nakupom, za ta izdelek velja tudi garancija, kot je opisano spodaj.

1. Garancijsko obdobje je 24 mesecev za potrošnike in se začne z datumom nakupa. Ta datum mora biti dokumentiran z računom ali drugim dokazilom o nakupu. Izdelek je namenjen in posevčen le potrošniški in zasebni uporabi. Zato garancija ne velja za profesionalno ali komercialno uporabo.
2. V nekaterih primerih (npr. promocija, obseg orodij) obstaja možnost podaljšanja garancijskega obdobja prek zgoraj opisanega obdobja, kar je mogoče storiti z registracijo na spletnem mestu [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Namen orodja je jasno označen v trgovinah in/ali na embalaži. Končni uporabnik mora svoje novo orodje registrirati prek spleta v 8 dneh od datuma nakupa. Končni uporabnik se lahko registrira za podaljšano garancijo v svoji državi, kjer ima stalno prebivališče, če je država vključena na seznam v obrazcu za registracijo, kjer je ta možnost veljavna. Poleg tega mora končni uporabnik odobriti shranjevanje podatkov, ki so potrebni za spletni vstop, in morajo sprejeti pogoje in določila. Potrdilo o registraciji, ki se pošlje po e-pošti, ter originalni račun, na katerem je naveden datum nakupa, veljata kot dokazilo o podaljšani garanciji. Vaše zakonske pravice ostanejo nespremenjene.
3. Garancija krje vse okvare izdelka med garancijskim obdobjem zaradi napak v izdelavi ali materialu na datum nakupa. Garancija je omejena na popravilo/zamenjavo in ne vključuje drugih obveznosti, med drugim ne vključuje obveznosti zaradi nenamerne ali posledične škode. Garancija ni veljavna, če je bil izdelek zlorabljen, uporabljen v nasprotju z navodili za uporabo ali nepravilno priključen. Garancija ne velja:
  - za kakršno koli poškodbo izdelka, ki je posledica neprimernega vzdrževanja,
  - če je bil izdelek spremenjen ali modificiran,
  - če so originalne identifikacijske oznake (blagovna znamka, serijska številka) na izdelku poškodovane, spremenjene ali odstranjene,
  - če je do poškodbe prišlo zaradi neupoštevanja navodil za uporabo,
  - za katere koli izdelke, ki niso skladni z oznako CE,
  - če je izdelek poskusil opraviti neusposobljen strokovnjak ali brez predhodne odobritve družbe Techtronic Industries,
  - če je bil izdelek priključen na neustrezno električno omrežje (jakost, napetost, frekvenca),
  - če je bil izdelek uporabljen z neustrezno mešanico goriva (gorivo, olje, odstotek olja),
  - če je do poškodbe prišlo zaradi zunanjih vplivov (kemični, fizični, udarci) ali tujih snovi,
  - za normalno obrabo nadomestnih delov,
  - neustrezne uporabe, preobremenitve orodja,
  - uporabe neodobrenih dodatkov ali delov,
  - za uplinjač po 6 mesecih, prilagoditve uplinjača po 6 mesecih,
  - za sestavne dele (dele in dodatke), ki so podvrženi normalni obrabi, med drugim za vzmetne gume, pogonske jermene, sklopko, rezila obrezovalnikov ali kosilnic, nosilni trak, kabelske dušilke, karbonskih krtačk, napajalnega kabla, zobovje, polstene podložke, varnostne zatiče, ventilatorje, puhalne in sesalne cevi, sesalne vreče in trakove, vodila, verige za žage, gibljive cevi, nastavke priključkov, pršilne šobe, kolesa, pršilne palice, notranje kolute, zunanja vretena, rezalne nitke, vzgibalne svečke, zračne filtre, plinske filtre, drobilna rezila itd.,
4. Za servisiranje je treba izdelek poslati ali prinesiti v pooblaščen servisni center RYOBI, ki je za vsako državo naveden na naslednjem seznamu z naslovi servisnih centrov. V nekaterih državah pošiljanje izdelka servisnemu centru RYOBI prevzame lokalni trgovec z izdelki RYOBI. Za pošiljanje servisnemu centru RYOBI mora biti izdelek varno zapakiran, brez kakršnih koli nevarnih snovi, npr. gorivo, označen z naslovom pošiljatelja, priložen pa mora biti kratek opis napake.
5. Popravilo/nadomestilo v sklopu te garancije je brezplačno. Ne pomeni podaljšanja ali novega začetka garancijskega obdobja. Zamenjani deli ali orodja postanejo naša last. V nekaterih državah mora stroške pošiljanja ali dostave poravnati pošiljatelj.
6. Ta garancija je veljavna v Evropski skupnosti, Švicji, na Islandiji, Norveškem, v Liechtensteinu, Turčiji in Rusiji. Izven teh področij stopite v stik s pooblaščenim trgovcem RYOBI, da ugotovite, ali velja katera druga garancija.

## POOBlašČEN SERVISNI CENTER

Pooblaščen servisni center blizu vas poiščite na <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## SK ZÁRUKA

Okrem zákonných práv vyplývajúcich zo zakúpenia je tento produkt pokrytý zárukou, ako je uvedené nižšie.

1. Záručná doba pre spotrebiteľov je 24 mesiacov a začína dňom zakúpenia produktu. Tento dátum musí byť zdokumentovaný faktúrou alebo iným dokladom o kúpe. Tento produkt je navrhnutý a určený len na potrebné a osobné použitie. Takže v prípade profesionálneho alebo komerčného použitia neplatí žiadna záruka.
2. V niektorých prípadoch (napr. reklamná akcia, rad produktov) existuje možnosť predĺženia záručnej doby nad dobu uvedenú vyššie pomocou registrácie na webovej stránke [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Spôsobilosť nástroja je zreteľne zobrazená v obchodoch a ha obale. Koncový používateľ si musí zaregistrovať svoje novonadobudnuté nástroje online do 8 dní odo dňa zakúpenia. Koncový používateľ sa môže zaregistrovať za účelom získania predĺženej záruky vo svojej krajine, ak je uvedená v online registračnom formulári, kde je táto možnosť platná. Okrem toho musia koncoví používatelia poskytnúť súhlas k uloženiu údajov, ktoré sa zadávajú online a musia súhlasiť so zmluvnými podmienkami. Doklad s potvrdením o registrácii, ktorý posielame prostredníctvom e-mailu a originál faktúry s uvedeným dátumom zakúpenia slúžia ako dôkaz predĺženej záruky. Vaše zákonné práva ostávajú nedotknuté.
3. Táto záruka pokrýva všetky poruchy produktu počas záručnej doby, ktoré vznikli následkom nedostatkov vo vypracovaní alebo materiáli v deň zakúpenia. Táto záruka je omezená na opravu alebo výmenu a nezahŕňa ďalšie povinnosti, napríklad vedľajšie alebo následné škody. Táto záruka je neplatná, ak bol produkt požívaný nesprávne, používaný v rozpore s návodom na použitie alebo nesprávne pripojený. Táto záruka sa nevzťahuje na:
  - akékoľvek poškodenie produktu, ku ktorému došlo následkom nesprávnej údržby
  - akýkoľvek produkt, ktorý bol pozmenený alebo upravený
  - akýkoľvek produkt, na ktorom boli poškodené pozmenené alebo odstránené originálne identifikačné znaky (obchodná známka, sériové číslo)
  - akékoľvek poškodenie spôsobené následkom neododržania návodu na použitie
  - akýkoľvek produkt iný ako CE
  - akýkoľvek produkt, o ktorého opravu sa pokúšal nekvalifikovaný odborník alebo v prípade opravy bez predchádzajúceho oprávnenia od spoločnosti Techtronic Industries
  - akýkoľvek produkt pripojený k nesprávnejmu napájaciemu zdroju (prúd, napätie, frekvencia)
  - akýkoľvek produkt použitý v nevhodnou palivovou zmesou (palivo, olej, percento oleja)
  - akékoľvek poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi (chemické, fyzické, nárazy) alebo cudzími látkami
  - bežné opotrebenie náhradných dielov
  - nesprávne používanie a pretážovanie nástroja
  - používanie neschváleného príslušenstva alebo dielov
  - karburátor po 6 mesiacoch, úpravy karburátora po 6 mesiacoch
  - komponenty (diely a príslušenstvo), ktoré podliehajú prirodzenému opotrebeniu, napríklad pružinové tlačidlá, hnacie remene, spojka, ostria strihača živého plotu alebo kosačky trávy, postroj, ťahadlo škrťacej klapky, uhľikové kefky, napájaci kábel, končeky, plstené podložky, kolký s háčikom, ventilátory dýchadla, rúrky dýchadla a vysávača, vrecko a remene vysávača, vodiace lišty, pilové reťaze, hadice, konektorové armatúry, rozprašovače trysky, kolieska, striekacie tyče, vnútorné navijaky, vonkajšie cievy, rezné drôty, zapalovače sviečky, vzduchové filtre, benzínové filtre, mulčovacie ostria a pod.
4. Na servis sa musí produkt odoslať alebo predložiť autorizovanému servisnému centru RYOBI uvedenému pre každú krajinu v nasledujúcom zozname adres servisných staníc. V niektorých krajinách pošle produkt do servisnej organizácie RYOBI váš miestny predajca produktov RYOBI. Pri odoslaní produktu do servisnej stanice RYOBI musí byť produkt bezpečne zabalený bez akéhokoľvek nebezpečného obsahu, napríklad paliva, označený adresou odosielateľa a musí byť k nemu priložený krátky popis poruchy.
5. Oprava či výmena v rámci tejto záruky je bezplatná. Nevplyvá z nej predĺženie či nový začiatok záručnej doby. Vymenené diely alebo nástroje sa stávajú našim majetkom. V niektorých krajinách doručovací poplatok alebo poštovné platí odosielateľ.
6. Táto záruka je platná v Európskej únii, Švajčiarsku, na Islande, v Nórsku, Lichtenštajnsku, Turecku a Rusku. Mimo týchto oblastí kontaktujte autorizovaného predajcu spoločnosti Ryobi, u ktorého zistíte, či platí nejaká iná záruka.

## AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM

Ak chcete nájsť najbližšie autorizované servisné centrum, navštívte stránku <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



## **BG** ГАРАНЦИЯ

В допълнение към законоустановените права, произтичащи от покупката, този продукт е обхванат от гаранция, както е изложено по-долу.

- Гаранционният срок е 24 месеца за клиенти и започва да тече от деня на закупуване на продукта. Тази дата трябва да се докаже с фактура или друго доказателство за покупка. Продуктът е изработен и предназначен само за потребителска и лична употреба. Следователно не се дава гаранция в случай на използване от професионалисти или с търговска цел.
- В някои случаи (като промоция, гама инструменти) съществува възможност за удължаване на гаранционния срок след изтичането на описания тук чрез регистрацията на уеб сайта [www.yobitools.eu](http://www.yobitools.eu). Дали инструментът отговаря на условията за такова удължаване, ясно показано в магазини и/или върху опаковката. Крайният потребител трябва да регистрира своите новопридобити инструменти онлайн в рамките на 8 дни от датата на покупка. Крайният потребител може да се регистрира за удължена гаранция в държавата си на пребиваване, ако е посочена във формуляра за онлайн регистрация като място, където тази опция е валидна. Освен това крайните потребители трябва да дадат съгласието си за съхранение на данните, които са задължителни за ползване онлайн, и трябва да приемат общите условия. Полученото потвърждение за регистрация, изпратено по имейл, и оригиналната фактура, показваща датата на покупка, ще служат като доказателство за удължаване на гаранция. Законоустановените Ви права остават незаосенати.
- Гаранцията покрива всички дефекти на продукта по време на гаранционния срок, които се дължат на проблеми в изработката или материалите към момента на покупката. Гаранцията е ограничена до ремонт и/или замяна и не включва други задължения, включително, но не само, случайни или злокомерни щети. Гаранцията е невалидна, ако продуктът е използван неправилно или в противоречие с ръководството с инструкции, както и ако е свързан неправилно. Тази гаранция не важи за:
  - щети по продукта в резултат на неправилна профилировка;
  - продукти, които са били изменени или модифицирани;
  - продукт, при който оригиналните маркировки за идентификация (търговска марка, серийн номер) са изтрети, променени или премахнати;
  - повреда, причинена от неспазване на ръководството с инструкции;
  - продукт без CE маркировка;
  - продукт, за който е направен опит за ремонт от невалифициран специалист или без предварително разрешение от Techtronic Industries;
  - продукт, свързан към неподходящо електрохранване (ампераж, волтаж, честота);
  - продукт, използван с неподходяща горивна смес (гориво, масло, процент масло);
  - щети, причинени от външни влияния (химични, физични, удари) или чужди вещества;
  - нормално износване на резервни части;
  - неподходяща употреба, претоварване на инструмента;
  - използване на неодобрени аксесоари или части;
  - карбуратора след 6 месеца, настройки на карбуратора след 6 месеца;
  - компоненти (част и аксесоари), подложени на естествено износване, включително, но не само, кошчета за тласкане, задвижващи ремъци, съединител, остриета на ножци за жив плет, косачки, самар, кабелен дросел, карбонови четки, захванващ кабел, остриета, фицови шайби, осигурителни цифрове, вентилатори на уреди за обдухване, тръби за обдухване и всмукване, торба за отпадъци и ремъци, водеща шина, вериги за триони, маркучи, фитинги на конектори, дюзи, копела, пръскалки, вътрешни и външни макари, рещесто влакно, запалителни свещи, въздушни филтри, горивни филтри, остриета за мулчиране и т.н.
- За обслужване продуктът трябва да се изпрати или занесе на авторизиран сервиз на RYOBI, посочен за всяка държава в следния списък с адреси на сервиси. В някои държави местният търговец на RYOBI поема да изпрати продукта до сервизен център на RYOBI. При изпращане на продукт до сервиз на RYOBI продуктът трябва да е опакован безопасно без опасност съдържание, като бензин, да е маркиран с адреса на подателя и придружен от кратко описание на повредата.
- Ремонтът или замяната по силата на тази гаранция са безплатни. Те не водят до удължаване или подновяване на гаранционния срок. Сменените части или инструменти стават наша собственост. В някои държави таксите за доставка или изпращане трябва да се платят от подателя.
- Тази гаранция е валидна в Европейската общност, Швейцария, Исландия, Норвегия, Лихтенщайн, Турция и Русия. Извън тези области се свържете с упълномощения търговец на RYOBI, за да се установи дали са приложими други гаранции.

### УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР

За да намерите упълномощен сервизен център близо до вас, посетете <http://uk.yobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## **UK** ГАРАНТИЯ

На додаток до любих законних прав, що випливають з покупки, цей продукт покривається гарантією, як зазначено нижче.

- Гарантійний термін складає 24 місяці для споживачів і, починається з дати придбання продукту. Ця дата повинна бути задокументована рахунком або іншим документом, що підтверджує покупку. Продукт розроблений і призначений для споживача і тільки для приватного використання. Таким чином, немає ніякої гарантії, у разі професійного або комерційного використання.
- Наведені деякі випадки (наприклад, підтримка, ряд інструментів), можливості розширення гарантійного терміну протягом періоду, описаного вище, з використанням реєстрації на сайті [www.yobitools.eu](http://www.yobitools.eu). Придатність інструменту чітко відображається в магазинах та / або на упаковці. Кінцевий користувач повинен зареєструвати його / її ново придбаний інструмент онлайн протягом 8 днів з моменту покупки. Кінцевий користувач може зареєструватися на розширену гарантію у своїй країні проживання, якщо ця країна є в онлайн формі реєстрації, де ця опція діє. Крім того, кінцеві користувачі повинні дати свою згоду на зберігання даних, які необхідні для онлайн входу і вони повинні прийняти терміни та умови. Квитанція підтвердження реєстрації, яка розсилається по електронній пошті, та оригінал рахунку-фактури із зазначенням дати покупки будуть служити доказом розширеної гарантії. Ваші законні права залишаються в силі.
- Гарантія покриває всі дефекти продукту протягом гарантійного періоду, пов'язані з недоліками виготовлення або матеріалу на дату покупки. Гарантія обмежується ремонтом та / або заміною, і не покриває будь-які інші зобов'язання, включаючи, але не обмежуючись випадковими або непрямими збитками. Гарантія не діє, якщо продукт неправильно використовувався всупереч інструкції, або був неправильно підключений. Ця гарантія не поширюється на:
  - будь-яке пошкодження продукту, яке є результатом неправильного технічного обслуговування
  - будь-який продукт, який був модифікований або модифікований
  - будь-який продукт, де оригінальні ідентифікаційні (торгова марка, серийний номер) маркування були зіпсовані, змінені або видалені
  - будь-який збиток, заподіяний в результаті недотримання керівництва з експлуатації
  - будь-який не CE продукт
  - будь-який виріб, який був відремонтований неваліфікованим спеціалістом або без попереднього дозволу Techtronic Industries
  - будь-який продукт підключений до неналежного живлення (підсилювачі, напруга, частота)
  - будь-який збиток, заподіяний зовнішнім впливом (хімічними, фізичними, ударами) або сторонніми речовинами
  - передбачене зношення запасних частин
  - неправильне використання, перевантаження інструменту
  - використання незатверджених запасних частин або аксесуарів
  - карбуратор через 6 місяців, коригування карбуратора після 6 місяців
  - аксесоари електроінструменту надані з інструментом або куплені окремо. Такі винятки включають, але не обмежуються гвинтовою викруткою, свердлами, абразивними дисками, наждачним шпером і лезами, бичним спрямовувачим пристроєм
  - компоненти (частини та аксесоари), схильні до природного зносу, в тому числі, але не обмежуючись щіткою, патроном, шнуром живлення, додатковою рукояткою, шліфувальними пластинами, мішком для пилу, витяжною трубою
- Для обслуговування виріб має бути відправлено або представлено в уповноважений RYOBI центр технічного обслуговування, перерахований для кожної країни в наступному списку адресів технічних центрів. У деяких країнах місцевий дилер RYOBI зобов'язується відправити виріб в сервісній організації RYOBI. При відправці продукту до станції технічного обслуговування RYOBI, продукт повинен бути надійно упакований, без жодного небезпечного вмісту, такого як бензин, відмічений адресною відправника і супроводжуватися коротким описом несправності.
- Ремонт / заміна по гарантії безкоштовні. Це не розширює або не починає новий гарантійний термін. Замінені частини або інструменти стають нашою власністю. У деяких країнах вартість доставки або відсилки повинні бути оплачені відправником.
- Ця гарантія дієсна в Європейському Співтоваристві, Швейцарії, Ісландії, Норвегії, Лихтенштейні, Туреччині та Росії. За межами цих областей, будь ласка, зв'яжіться з офіційним дилером RYOBI, щоб визначити, якщо поширюється інша гарантія

### АВТОРИЗОВАНІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

Для отримання оновленого переліка авторизованих сервісних центрів, відвідайте <http://uk.yobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>

**EN** EC DECLARATION OF CONFORMITY

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Herewith we declare that the product*

Petrol Lawn Mower  
Brand: Ryobi  
Model number: RLM46175SO  
Serial number range: 44462901000001 - 44462901999999

*is in conformity with the following European Directives and harmonised standards*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (until 19 April, 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Measured sound power level: 94.28 dB (A)  
Guaranteed sound power level: 96.0 dB (A)

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC amended by  
2005/88/EC.

The notified body involved:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Senior Director of Engineering - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



Authorised to compile the technical file:  
Alexander Krug, Managing Director  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**DE** EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Hiermit erklären wir, dass die Produkte*

Benzinrasenmäher  
Marke: Ryobi  
Modellnummer: RLM46175SO  
Seriennummernbereich: 44462901000001 - 44462901999999

*mit den folgenden europäischen Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (bis 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Gemessener Schalleistungspegel: 94.28 dB (A)  
Garantierter Schalleistungspegel: 96.0 dB (A)

Konformitätsbeurteilungsmethode zu Anhang VI Richtlinie 2000/14/EC wie durch  
2005/88/EC.

Benannte Stelle:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Generaldirektor Technik - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



Autorisiert die technische Datei zu erstellen:  
Alexander Krug, Geschäftsführer  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Déclarons par la présente que le produit*

Tondeuse à gazon thermique  
Marque: Ryobi  
Numéro de modèle: RLM46175SO  
Étendue des numéros de série: 44462901000001 - 44462901999999

*est conforme aux Directives Européennes et Normes Harmonisées suivantes*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (jusqu'au 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN  
ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Niveau de puissance sonore mesuré: 94.28 dB (A)  
Niveau de puissance sonore garanti: 96.0 dB (A)

Méthode d'évaluation de conformité de l'annexe VI Directive 2000/14/EC modifiée  
2005/88/EC.

L'organisme notifié:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Directeur Principal de l'ingénierie - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



Autorisé à rédiger le dossier technique:  
Alexander Krug, Directeur Général  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**ES** DECLARACIÓN EC DE CONFORMIDAD

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Por la presente declaramos que los productos*

Cortacésped de gasolina  
Marca: Ryobi  
Número de modelo: RLM46175SO  
Intervalo del número de serie: 44462901000001 - 44462901999999

*se encuentra en conformidad con las siguientes Directivas Europeas y normas armonizadas*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (hasta 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Nivel de potencia acústica medido: 94.28 dB (A)  
Nivel de potencia acústica garantizado: 96.0 dB (A)

Método de evaluación de conformidad con el anexo VI Directiva 2000/14/EC  
modificada por la 2005/88/EC.

Organismo notificado:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Director sénior de Ingeniería - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



Autorizado para elaborar la ficha técnica:  
Alexander Krug, Administrador ejecutivo  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Si dichiara con la presente che il prodotto

Tosaerba a benzina  
Marca: Ryobi  
Numero modello: RLM46175SO  
Gamma numero seriale: 44462901000001 - 44462901999999

è conforme alle seguenti Direttive Europee e ai seguenti standard armonizzati  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (fino a 19 Aprile 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN  
ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Livello di potenza acustica misurato: 94,28 dB (A)  
Livello di potenza sonora garantita: 96,0 dB (A)

Metodo di valutazione sulla conformità all'allegato VI Direttiva 2000/14/EC  
modificata con la 2005/88/EC.

L'ente notificato:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Direttore Senior Sezione Ingegneria - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Autorizzato per compilare il file tecnico:  
Alexander Krug, Direttore Amministrativo  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## PT DECLARAÇÃO EC DE CONFORMIDADE

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Pelo presente declaramos que os produtos

Cortador de relva com gasolina  
Marca: Ryobi  
Número do modelo: RLM46175SO  
Intervalo do número de série: 44462901000001 - 44462901999999

se encontra em conformidade com as seguintes Directivas Europeias e normas  
harmozadas  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (até 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Nível de potência sonora medido: 94,28 dB (A)  
Nível de potência sonora garantido: 96,0 dB (A)

Método de avaliação de conformidade para o anexo VI Directiva 2000/14/EC  
alterada por 2005/88/EC.

Organismo notificado:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Director Sênior de Engenharia - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Autorizado para compilar o ficheiro técnico:  
Alexander Krug, Administrador Executivo  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## NL EC CONFORMITEITSVERKLARING

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Hierbij verklaren wij dat het product

Benzine-aangedreven grasmaaimachine  
Merk: Ryobi  
Modelnummer: RLM46175SO  
Serienummerbereik: 44462901000001 - 44462901999999

is in overeenstemming met de volgende Europese Richtlijnen en geharmoniseerde  
normen

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (tot 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Gemeten geluidsniveau: 94,28 dB (A)  
Gegarandeerd geluidsniveau: 96,0 dB (A)

Evaluatiemethode conformiteit volgens bijlage VI Richtlijn 2000/14/EC gewijzigd  
door 2005/88/EC.

De aangemelde instantie:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Directeur Ontwerp - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Afgevaardigde voor het samenstellen van de technische fiche:  
Alexander Krug, Directeur  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## DA EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Vi erklærer hermed, at produktet

Benzinplæneklipper  
Brand: Ryobi  
Modelnummer: RLM46175SO  
Serienummerområde: 44462901000001 - 44462901999999

er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver og harmoniserede standarder  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (indtil 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Målt støjniveau: 94,28 dB (A)  
Garanteret støjniveau: 96,0 dB (A)

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag VI Direktiv 2000/14/EC ændret ved  
2005/88/EC.

Relevant godkendelsesinstans:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Maskinteknisk underdirektør - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Bemyndiget til at udarbejde det tekniske kartotek:  
Alexander Krug, Administrerende Direktør  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany





## SV EC-KONFORMITETSDEKLARATION

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Härmed deklarerar vi att produkterna

Bensingsräsklippare  
Märke: Ryobi  
Modellnummer: RLM46175SO  
Serienummerintervall: 44462901000001 - 44462901999999

### är i enlighet med följande EU-direktiv och harmoniserade standarder

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (till och med 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013,  
EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Uppmätt ljudeffektsnivå: 94.28 dB (A)  
Garanterad ljudeffektsnivå: 96.0 dB (A)

Konformitetsbedömning gjord enligt metod i VI Direktiv 2000/14/EC samt tilläggen i 2005/88/EC.

Myndigheten:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Senior Director of Engineering - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Godkänd att sammanställa den tekniska filen:

Alexander Krug, VD  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## NO EC-SAMSVARSERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Herved erklærer vi at produktet

Bensindrevet gressklipper  
Märke: Ryobi  
Modellnummer: RLM46175SO  
Serienummerserie: 44462901000001 - 44462901999999

### er i samsvar med følgende europeiske direktiver og harmoniserte standarder

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (til 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Målt lydeffektnivå: 94.28 dB (A)  
Garantert lydeffektnivå: 96.0 dB (A)

Metode for vurdering av konformitet til Tillegg VI Direktiv 2000/14/EC endret ved 2005/88/EC.

Teknisk kontrollorgan:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Seniorleder ingeniørvdeling - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Autorisert til å sette sammen den tekniske filen:

Alexander Krug, Administrerende Direktør  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## FI EC-SÄÄNNÖSTEN NOUDATTAMINEN

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Ilmoitamme täten, että tuotteet

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri  
Tuotemerkki: Ryobi  
Mallinumero: RLM46175SO  
Sarjanumeroalue: 44462901000001 - 44462901999999

### noudattaa seuraavia EU-direktiivejä ja harmonoituja standardeja

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (19 April 2016 saakka), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN  
ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Mitattu äänenteho: 94.28 dB (A)  
Taattu äänenteho: 96.0 dB (A)

Säännösten noudattaminen tarkastettu direktiivin 2000/14/EC liitteen VI mukaisesti muunnettu direktiivillä 2005/88/EC.

Ilmoittava elin:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Suunnitteluosaston pääjohtaja - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Valtuutettu kokoamaan tekninen tiedosto:

Alexander Krug, Toimitusjohtaja  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## RU ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Настоящим мы заявляем, что данный продукт

Бензиновая газонокосилка  
Марка: Ryobi  
Номер модели: RLM46175SO  
Диапазон заводских номеров: 44462901000001 - 44462901999999

соответствует требованиям следующих Директив ЕС и согласованных стандартов

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (до 19 апреля 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN  
ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Измеренный уровень звуковой мощности: 94.28 dB (A)  
Гарантируемый уровень звуковой мощности: 96.0 dB (A)

Способ оценки соответствия, приложение VI к директиве 2000/14/EC с изменениями 2005/88/EC.

Нотифицированная организация:  
TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Старший технический директор - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Лицо, ответственное за подготовку технической документации:

Alexander Krug, Директор  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Niniejszym deklarujem, że produkt

Benzynowa kosiarka do trawy  
Marka: Ryobi  
Numer modelu: RLM46175SO  
Zakres numerów seryjnych: 44462901000001 - 44462901999999

jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi i zharmonizowanymi normami

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (do 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Zmierzony poziom natężenia hałasu: 94.28 dB (A)  
Maksymalny poziom natężenia hałasu: 96.0 dB (A)

Metoda ocena zgodności zgodnie z aneksem VI Dyrektywa 2000/14/EC zmieniona przez dyrektywę 2005/88/EC.

Jednostka notyfikowana:  
TÜV Rheinland Luxembourg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Dyrektor Techniczny - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentu technicznego:

Alexander Krug, Dyrektor Zarządzający  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## HU EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Ezúton kijelentjük, hogy a termék

Benzines fűnyíró  
Márka: Ryobi  
Típusszám: RLM46175SO  
Sorozatszám tartomány: 44462901000001 - 44462901999999

megfelel az alábbi Európai Irányelvek és harmonizált szabványok vonatkozó rendelkezéseinek

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (2016. Április 19-ig), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Mért hangteljesítményszint: 94.28 dB (A)  
Garantált hangteljesítményszint: 96.0 dB (A)

A megfelelőségi értékelési eljárás a 2000/14/EC irányelv VI. függeléke szerint történt által módosított 2005/88/EC irányelv.

A következő tanúsító testület:  
TÜV Rheinland Luxembourg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Senior Tervezési Igazgató - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott:

Alexander Krug, Ügyvezető Igazgató  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## CS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EC

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Tímto prohlašujeme, že výrobky

Benzínová sekačka trávy  
Značka: Ryobi  
Číslo modelu: RLM46175SO  
Rozsah sériových čísel: 44462901000001 - 44462901999999

že tento výrobek je v souladu s evropskými a harmonizovanými standardy

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (do 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Změřená hladina akustického výkonu: 94.28 dB (A)  
Zaručená hladina akustického výkonu: 96.0 dB (A)

Soulad s metodou určení pro přílohu VI směrnice 2000/14/EC upravená 2005/88/EC.

Úředně oznámený orgán:  
TÜV Rheinland Luxembourg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Vedoucí ředitel pro strojírení - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Pověření ke kompilaci technického souboru:

Alexander Krug, Generální Ředitel  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Prin prezenta, declarăm că produsele

Mașină de tuns gazonul pe benzină  
Marcă: Ryobi  
Număr serie: RLM46175SO  
Gamă număr serie: 44462901000001 - 44462901999999

este în conformitate cu următoarele Directive Europene și standarde armonizate

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (până la 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Nivelul măsurat al puterii acustice: 94.28 dB (A)  
Nivel garantat al puterii acustice: 96.0 dB (A)

Metoda de evaluare a conformității cu Anexa VI Directiva 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC.

Organismul notificat:  
TÜV Rheinland Luxembourg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Director general de inginerie - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

Autorizat să completeze fișa tehnică:

Alexander Krug, Director General  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**LV EC ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Ar šo paziņojam, ka produkti*

Benzīna zāles plāvējs  
Zīmols: Ryobi  
Modeļa numurs: RLM46175SO  
Sērijas numura intervāls: 44462901000001 - 44462901999999

*atbilst šādām Eiropas direktīvām un saskaņotajiem standartiem*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (līdz 19. aprīlī 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Izmērītās skaņas jaudas līmenis: 94,28 dB (A)  
Garantētais skaņas intensitātes līmenis: 96,0 dB (A)

Atbilstības novērtēšanas metode pielikumam VI Direktīvai 2000/14/EC labota 2005/88/EC.

*Pilnvarotā iestāde:*

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Inženieru nodaļas vadītājs - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

*Pilnvarots sastādīt tehnisko failu:*

Alexander Krug, Izpilddirektors  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**ET EC VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Kinnitame, et see toode*

Bensiniinootoriga muruniiduk  
Mark: Ryobi  
Mudeli number: RLM46175SO  
Seerianumbri vahemik: 44462901000001 - 44462901999999

*vastab järgmistele Euroopa direktiividele ja harmoneiseeritud standarditele*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (kuni 19. aprīlī 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Mõõdetud helivõimsuse tase: 94,28 dB (A)  
Garanteeritud helivõimsuse tase: 96,0 dB (A)

Vastavushindamine vastavalt lisale VI direktiivis 2000/14/EC muudetud direktiiviga 2005/88/EC.

*Tunnustatud asutus:*

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Tehnika-peadirektor - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

*Tehnilise faili koostamiseks volitatud isik:*

Alexander Krug, Tegevdirektor  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**LT EC ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Mes pareiškiame, kad šie produktai*

Benzininė vejamovė  
Prekės ženklas: Ryobi  
Modelio numeris: RLM46175SO  
Serijsinio numerio diapazonas: 44462901000001 - 44462901999999

*pagamintas laikantis toliau nurodytųjų Europos Direktyvų ir darniųjų standartų*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (iki 2016 m. April 19 d.), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Išmatuotas akustinis lygis: 94,28 dB (A)  
Garantuotas akustinis lygis: 96,0 dB (A)

Atitikties įvertinimo metodas pagal direktyvos 2000/14/EC, VI Priedą su pataisomis 2005/88/EC.

*Notifikuotoji institucija:*

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Vyr. inžinerijos direktorius - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

*Įgaliotas sudaryti techninį failą:*

Alexander Krug, Generalinis Direktorius  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**HR EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Ovime izjavljujemo da su proizvodi*

Kosilica s benzinskim motorom  
Marka: Ryobi  
Broj modela: RLM46175SO  
Raspon serijskog broja: 44462901000001 - 44462901999999

*usklađeni sa sljedećim Europskim Direktivama i usklađenim normama*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU, 2004/108/EC (do 19. April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Izmjereni razina zvučne snage: 94,28 dB (A)  
Jamčena razina zvučne snage: 96,0 dB (A)

Metoda procjene usklađenosti prema Dodatku VI Direktive 2000/14/EC navedeno u 2005/88/EC.

*Nadležno tijelo:*

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Viši direktor inženjeringa - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015

*Ovlašten da sastavi tehničku datoteku:*

Alexander Krug, Direktor Upravljanja  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**SL** IZJAVA EC O SKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Izjavljamo, da je izdelek*

Benziňovna kosačka na travu  
Znamka: Ryobi  
Številka modela: RLM46175SO  
Razpon serijskih števil: 44462901000001 - 44462901999999

*v skladu s sledečimi evropskimi direktivami in harmoniziranimi standardi*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (do 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Izmerjena raven zvočne moči: 94.28 dB (A)  
Zajamčena raven zvočne moči: 96.0 dB (A)

Način ugotavljanja skladnosti z aneksom VI direktive 2000/14/EC ki je bila spremenjena z 2005/88/EC.

**Priglašeni organ:**

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Višji direktor tehničnega oddelka - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



**Pooblaščen oseba za sestavo tehnične dokumentacije:**

Alexander Krug, Izvršni Direktor  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

C настоящето декларираме, че продуктите

Бензинова косачка  
Марка: Ryobi  
Номер на модела: RLM46175SO  
Обхват на серийни номера: 44462901000001 - 44462901999999

отговаря на следните директиви на ЕС и хармонизирани стандарти

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (до 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Измерено ниво на шум: 94.28 dB (A)  
Гарантирано ниво на шум: 96.0 dB (A)

Метод за оценяване на съответствието с приложение VI Директива 2000/14/EC, изменена от 2005/88/EC.

**Нотифициран орган:**

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Старши директор „Машиностроене“ - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



**Упълномощено лице за съставяне на техническия файл:**

Alexander Krug, Изпълнителен Директор  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**SK** PREHLÁSENIE O ZHODE EC

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Týmto vyhlasujeme, že výrobok*

Benčinská kosilnica  
Značka: Ryobi  
Číslo modelu: RLM46175SO  
Rozsah sériových čísel: 44462901000001 - 44462901999999

*je v súlade s nasledujúcimi Európskymi smernicami a harmonizovanými normami*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (do 19 April 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Nameraná úroveň hluku: 94.28 dB (A)  
Garantovaná úroveň hluku: 96.0 dB (A)

Spôsob určenia zhody podľa Dodatku VI Smernica 2000/14/EC doplnená o 2005/88/EC.

**Oboznámený orgán:**

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Vyšší strojnicky riaditeľ - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



**Oprávnená osoba na zostavenie technického súboru:**

Alexander Krug, Generálny Riaditeľ  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**UK** ДЕКЛАРАЦИЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*При цьому ми заявляємо, що продукт*

Бензин газонокосарка  
Марка: Ryobi  
Номер моделі: RLM46175SO  
Діапазон серійного номеру: 44462901000001 - 44462901999999

*у відповідності з наступними європейськими директивами та гармонізованими стандартами*

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC, 2002/88/EC, 2011/88/EU,  
2004/108/EC (до 19 April, 2016), 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013, EN ISO  
5395-2:2013, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Вимірний рівень звукової потужності: 94.28 dB (A)  
Гарантований рівень звукової потужності: 96.0 dB (A)

Метод оцінки відповідності Annex VI Directive 2000/14/EC з поправками, внесеними 2005/88 / EC.

**Вповноважений орган, що приймав участь у оцінюванні відповідності:**

TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
BP23 L-5201 Sandweiler

Sven Eschrich  
Старший технічний директор - TTI Outdoor Power Division  
Dec. 25, 2015



**Дозвіл на складання технічного файла:**

Alexander Krug, Керуючий директор  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany







**Techtronic Industries GmbH**  
Max-Eyth-Straße 10,  
71364 Winnenden, Germany

20160205v1